U N I T E D N A T I O N S

OFFICIAL RECORDS OF THE SECOND PART OF THE FIRST SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

SUPPLEMENT No. 3

PRELIMINARY REPORT OF THE TEMPORARY SUB-COMMISSION ON ECONOMIC RECONSTRUCTION OF DEVASTATED AREAS

(London, 29 July–13 September 1946)

N A T I O N S U N I E S

DOCUMENTS OFFICIELS DE LA SECONDE PARTIE DE LA PREMIERE SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

SUPPLEMENT No 3

RAPPORT PRELIMINAIRE DE LA SOUS-COMMISSION TEMPORAIRE DE LA RECONSTRUCTION ECONOMIQUE DES REGIONS DEVASTEES

(Londres, 29 juillet–13 septembre 1946)

Lake Success
New York
1947

230/p.

OFFICIAL RECORDS OF THE SECOND PART OF THE FIRST SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

SUPPLEMENT No. 3

PRELIMINARY REPORT
OF THE
TEMPORARY SUB-COMMISSION ON ECONOMIC RECONSTRUCTION OF DEVASTATED AREAS

(London, 29 July–13 September 1946)

N A T I O N S U N I E S

DOCUMENTS OFFICIELS DE LA SECONDE PARTIE DE LA PREMIERE SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

SUPPLEMENT No 3

RAPPORT PRELIMINAIRE
DE LA
SOUS-COMMISSION TEMPORAIRE DE LA RECONSTRUCTION ECONOMIQUE DES REGIONS DEVASTEES

(Londres, 29 juillet–13 septembre 1946)

Lake Success
New York
1947

A/147

26 October 1946

TABLE OF CONTENTS

Page

LETTER OF TRANSMITTAL 1

GENERAL INTRODUCTION 3

PART I

REPORT OF THE WORKING GROUP FOR EUROPE AND AFRICA

Chapter

I. ORGANISATION AND PROCEDURE 4

II. THE SITUATION IN EUROPE TODAY

1. Introduction 8
2. Manpower 12
3. Food and agriculture 14
4. Fuel and power 18
5. Major industries 22
6. Housing 27
7. Transport 31
8. Finance and currency 36
9. Trade 38
10. Balance of payments 41

III. PROBLEMS OF THE FUTURE EUROPEAN ECONOMY

1. Europe's economy since liberation 45
2. Future plans and expectations ... 46

Appendix: ECONOMIC POLICIES IN EUROPE

Czechoslovakia 52
Denmark 53
France 53
Greece 53
Economic Union of the Netherlands, Belgium and Luxembourg 53
Belgium and Luxembourg 54
Netherlands 54
Norway 54
Poland 55
United Kingdom 55
Union of Soviet Socialist Republics .. 55

Yugoslavia 56
Austria 56
Italy 56
Germany 57

IV. RECOMMENDATIONS AND PROPOSALS CONCERNING EUROPE

1. Food and agriculture 57
2. Housing 58
3. Manpower 59
4. Coal 60
5. Electric power 60
6. Raw materials 61
7. Machinery and equipment 61
8. Transport 62
9. Trade 62
10. Financial needs 64
11. Co-ordination of long-range development plans 66
12. Future tasks 66

Proposal for the establishment of an Economic Commission for Europe 67

TABLE DES MATIERES

Pages

LETTRE DE TRANSMISSION 1

INTRODUCTION GENERALE 3

PREMIÈRE PARTIE

RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL POUR L'EUROPE ET L'AFRIQUE

Chapitre

I. ORGANISATION ET PROCÉDURE 4

II. SITUATION ACTUELLE DE L'EUROPE

1. Introduction 8
2. Main-d'œuvre 12
3. Alimentation et agriculture 14
4. Combustibles et force motrice ... 18
5. Industries principales 22
6. Logement 27
7. Transports 31
8. Finances et monnaie 36
9. Commerce 38
10. Balance des paiements 41

III. PROBLÈMES DE L'ÉCONOMIE EUROPÉENNE FUTURE

1. L'économie européenne depuis la libération 45
2. Plans d'avenir et prévisions 46

Appendice: POLITIQUES ÉCONOMIQUES EN EUROPE

Tchécoslovaquie 52
Danemark 53
France 53
Grèce 53
Union économique des Pays-Bas, de la Belgique et du Luxembourg 53
Belgique et Luxembourg 54
Pays-Bas 54
Norvège 54
Pologne 55
Royaume-Uni 55
Union des Républiques socialistes soviétiques 55
Yougoslavie 56
Autriche 56
Italie 56
Allemagne 57

IV. RECOMMANDATIONS ET PROPOSITIONS RELATIVES À L'EUROPE

1. Alimentation et agriculture 57
2. Logement 58
3. Main-d'œuvre 59
4. Charbon 60
5. Energie électrique 60
6. Matières premières 61
7. Outillages et équipement 61
8. Transports 62
9. Commerce 62
10. Besoins financiers 64
11. Coordination des plans de développement à longue échéance 66
12. Tâches futures 66

Proposition relative à la création d'une Commission économique pour l'Europe ... 67

PART II

REPORT OF THE WORKING GROUP FOR ASIA AND THE FAR EAST

1. Terms of reference and method of work 69
2. Proposed future plan of work..... 69
3. Proposal for a change in the terms of reference of the Sub-Commission..... 70
4. Summary of available information.... 70

ANNEXES

A. Reports of the Sub-Committee for Western Europe
Letter of transmittal 71
Belgium 72
Denmark 85
France 96
Luxembourg 104
Netherlands 107
Norway 118
United Kingdom 132

B. Reports of the Sub-Committee for Eastern Europe
Letter of transmittal..... 138
Byelorussian Soviet Socialist Republic... 139
Czechoslovakia 140
Poland 153
Ukrainian Soviet Socialist Republic..... 172
Union of Soviet Socialist Republics..... 174

C. Reports of the Sub-Committee for Southern Europe and Africa
Letter of transmittal 178
Ethiopia 179
Greece 179
Malta 204
Yugoslavia 206

DEUXIÈME PARTIE

RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL POUR L'ASIE ET L'EXTREME-ORIENT

1. Mandat et méthode de travail..... 69
2. Plan de travail futur..... 69
3. Proposition relative à une modification du mandat de la Sous-Commission.... 70
4. Résumé des informations disponibles... 70

ANNEXES

A. Rapport du Sous-Comité pour l'Europe occidentale
Lettre de transmission..... 71
Belgique 72
Danemark 85
France 96
Luxembourg 104
Pays-Bas 107
Norvège 118
Royaume-Uni 132

B. Rapport du Sous-Comité pour l'Europe centrale
Lettre de transmission..... 138
République socialiste soviétique de Biélorussie 139
Tchécoslovaquie 140
Pologne 153
République socialiste soviétique d'Ukraine 172
Union des Républiques socialistes soviétiques 174

C. Rapport du Sous-Comité pour l'Europe méridionale et l'Afrique
Lettre de transmission..... 178
Ethiopie 179
Grèce 179
Malte 204
Yougoslavie 206

LETTER OF TRANSMITTAL

Mr. Trygve Lie,
Secretary-General,
United Nations,
New York

13 September 1946

Mr. Secretary-General,

I have the honour to transmit to you herewith the preliminary report of the Temporary Sub-Commission on Economic Reconstruction of Devastated Areas. This Sub-Commission, as you will recall, was established by the Economic and Social Council on 21 June 1946, and met in London from 29 July 1946 to 13 September 1946.

The enclosed report contains a detailed picture of the nature and scope of economic reconstruction problems in the devastated countries of Europe, and of the progress of reconstruction in these countries. It further points out certain problems which may arise from contemplated reconstruction and development policies, and to which consideration should be given. The report is the outcome of careful study and discussion of memoranda prepared by the Secretariat, and of material submitted by Governments and intergovernmental organizations.

Valuable additional information was obtained by three field teams which visited, respectively, Belgium, France, Luxembourg and the Netherlands; Czechoslovakia and Poland; and Greece and Yugoslavia.

The Sub-Commission could not have produced such a comprehensive and up-to-date report in the short time available without the valuable information furnished by the authorities and experts of these Governments.

As prescribed by the resolution of the Economic and Social Council, this report is of a preliminary nature. It must not be considered in any way as an exhaustive or final survey. There still remains much research to be done. The scope of the reconstruction problems and the measure of international co-operation by which reconstruction in the devastated countries may be effectively facilitated and accelerated will be seen, however, from the recommendations attached to this letter. In addition to these recommendations, I enclose a proposal for the establishment of an economic commission for Europe, originally presented by the delegations of Poland, the United Kingdom and the United States of America. The Sub-Commission agreed to refer this proposal to the Economic and Social Council for immediate consideration.[1]

[1] The recommendations of the Sub-Commission are contained in Chapter IV, page 67, of this report.

LETTRE DE TRANSMISSION

M. Trygve Lie,
Secrétaire général de
l'Organisation des Nations Unies,
New-York

Le 13 septembre 1946

Monsieur le Secrétaire général,

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint, le rapport préliminaire de la Sous-Commission temporaire de la reconstruction économique des régions dévastées. Cette Sous-Commission, qui fut créée le 21 juin 1946 par le Conseil économique et social, a siégé à Londres du 29 juillet au 13 septembre 1946.

Le rapport comprend un exposé détaillé sur la nature et l'ampleur des problèmes relatifs à la reconstruction économique des pays dévastés d'Europe, ainsi que sur les progrès réalisés par ces pays dans le domaine de la reconstruction. Il fait ressortir en plus certains problèmes qui pourront résulter des programmes de reconstruction et de développement envisagés par ces pays, et qui devront faire l'objet d'une étude particulière. Ce rapport a été établi à la suite d'un examen approfondi et de la discussion de mémoires préparés par le Secrétariat, ainsi que d'une documentation communiquée par les Gouvernements et les organisations intergouvernementales.

En outre, des informations supplémentaires intéressantes ont été recueillies par trois groupes d'enquête qui ont visité respectivement: la Belgique, la France, le Luxembourg et les Pays-Bas; la Tchécoslovaquie et la Pologne; la Grèce et la Yougoslavie.

Dans un laps de temps aussi court, la Sous-Commission n'aurait pas été à même d'établir un rapport aussi détaillé et aussi à jour, si elle n'avait eu à sa disposition les renseignements précieux fournis par les autorités compétentes et les experts de ces Gouvernements.

Comme le prévoyait la résolution du Conseil économique et social, ce rapport n'a qu'un caractère préliminaire; il ne saurait être considéré, en aucune façon, comme un exposé complet et definitif. De nombreuses enquêtes sont encore à faire. Cependant, les recommandations jointes à la présente lettre donnent une idée de l'ampleur des problèmes de reconstruction et indiquent dans quelle mesure une collaboration internationale pourra aider efficacement aux travaux de reconstruction dans les pays dévastés, et les accélérer. Outre ces recommandations, vous trouverez ci-jointe une proposition, présentée par les délégations de la Pologne, du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique, visant la création d'une Commission économique pour l'Europe. La Sous-Commission a décidé de renvoyer cette proposition au Conseil économique et social aux fins d'examen immédiat[1].

[1] Les recommandations de la Sous-Commission figurent au Chapitre IV, page 67, du présent rapport.

I should appreciate it, Mr. Secretary-General, if you would transmit this preliminary report of the Temporary Sub-Commission on Economic Reconstruction of Devastated Areas to the Chairman of the Economic and Social Council.

I have the honour to be . . .

(*Signed*) R. AGLION

Director, General Studies and Reconstruction,

Department of Economic Affairs,
Secretary of the Sub-Commission

Je vous serais reconnaissant, Monsieur le Secrétaire général, de bien vouloir transmettre ce rapport préliminaire de la Sous-Commission temporaire de la reconstruction économique des régions dévastées au Président du Conseil économique et social.

Je vous prie d'agréer . . .

(*Signé*) R. AGLION

Directeur des études générales et de la reconstruction,
Département des Affaires économiques,
Secrétaire de la Sous-Commission

GENERAL INTRODUCTION

The Temporary Sub-Commission on Economic Reconstruction of Devastated Areas was established by resolution of the second session of the Economic and Social Council on 21 June 1946 (document E/66/Rev.2).

The terms of reference of the Sub-Commission as set forth in this resolution were to advise the Council on the following points:

"(*a*) The nature and scope of the economic reconstruction problems of those countries which face great and urgent tasks in this field, whether by reason of occupation or physical devastation;

"(*b*) The progress of reconstruction and the measure of international co-operation by which reconstruction in those countries might be effectively facilitated and accelerated."

To achieve this purpose, the Economic and Social Council authorized the Sub-Commission:

"To make enquiries with the consent of the Government concerned in countries which have been occupied or devastated by war, except Germany and Japan, with a view to making a preliminary report on the problems of economic reconstruction in the countries visited, bearing in mind the special claims of countries Members of the United Nations. In considering the reconstruction problems of these countries, the Sub-Commission shall take into account their economic relations with Germany and Japan, and shall obtain information as required through the Governments of the occupying Powers. Relations with neutral countries shall likewise be considered and, where feasible, the co-operation of the Governments of such countries shall be enlisted."

The first meeting of the Sub-Commission was convened in London on Monday, 29 July 1946. It was composed of one representative from each of the following countries: Australia, Belgium, Canada, China, Czechoslovakia, Ethiopia, France, Greece, India, Netherlands, New Zealand, Norway, Peru, Philippine Republic, Poland, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America, Yugoslavia. Representatives of ECO, ECITO, EECE, FAO, ILO, the International Bank for Reconstruction and Development, and UNRRA attended the meeting as observers. The representatitve of France was designated by the Council to serve as Chairman, and the representative of China as Vice-Chairman. The representative of the United States of America was elected Rapporteur.

In accordance with the Council's decision, the Sub-Commission was divided into two working groups, one for Europe and Africa and one for Asia and the Far East.

INTRODUCTION GENERALE

La Sous-Commission temporaire pour la reconstruction économique des régions dévastées a été constituée en vertu d'une résolution adoptée par le Conseil économique et social, le 21 juin 1946, au cours de sa deuxième session (document E/66/Rev.2).

Le mandat de la Sous-Commission, tel qu'il a été défini dans cette résolution, est de renseigner le Conseil sur les points suivants:

"*a*) La nature et l'étendue des problèmes de la reconstruction économique des pays qui, dans ce domaine, se trouvent placés devant des tâches importantes et urgentes, à la suite, soit de l'occupation, soit de dévastations matérielles;

"*b*) L'état de la reconstruction et la mesure dans laquelle une coopération internationale pourrait faciliter et accélérer efficacement la reconstruction de ces pays."

A cette fin, le Conseil économique et social a autorisé la Sous-Commission:

"A procéder à des enquêtes, avec l'agrément des Gouvernements intéressés, dans les pays qui ont été occupés ou dévastés par la guerre, à l'exception de l'Allemagne et du Japon, en vue de présenter un rapport préliminaire sur les problèmes de la reconstruction économique dans les pays visités en considérant, en particulier, les besoins spéciaux des pays Membres des Nations Unies. Au cours de cette étude, la Sous-Commission tiendra compte des relations économiques de ces pays avec l'Allemagne et le Japon et rassemblera les informations nécessaires auprès des Gouvernements des Puissances occupantes. Elle tiendra également compte des relations avec les pays neutres et, partout où cela sera possible, s'efforcera d'obtenir la coopération du Gouvernement de ces pays."

La Sous-Commission a tenu sa première séance à Londres, le lundi 29 juillet 1946. Elle était composée d'un représentant de chacun des pays suivants: Australie, Belgique, Canada, Chine, Tchécoslovaquie, Ethiopie, France, Grèce, Inde, Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Norvège, Pérou, République des Philippines, Pologne, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique, Yougoslavie. Des représentants des Organisations suivantes: OEC, OCTIE, CESE, OAA, OIT, Banque internationale pour la reconstruction et la mise en valeur et UNRRA, assistèrent aux séances de la Sous-Commission en qualité d'observateurs. Le représentant de la France a été nommé par le Conseil à la présidence et le représentant de la Chine à la vice-présidence. Le représentant des Etats-Unis d'Amérique a été élu Rapporteur.

Conformément à la décision du Conseil, la Sous-Commission procéda à la constitution de deux Groupes de travail, l'un pour l'Europe et l'Afrique, l'autre pour l'Asie et l'Extrême-Orient.

The Working Group for Europe and Africa was composed of the representatives of Belgium, Canada, China, Czechoslovakia, Ethiopia, France, Greece, Netherlands, Norway, Peru, Poland, Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America and Yugoslavia.[1]

The Working Group for Asia and the Far East was composed of the representatives of Australia, Canada, China, France, India, Netherlands, New Zealand, Peru, Philippine Republic, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom and the United States of America.

In view of the great volume of work before the Sub-Commission in connexion with Europe, it was decided that the Working Group for Asia and the Far East should confine itself at this stage to a preliminary discussion of the manner in which its enquiries could best be conducted.[2]

The Sub-Commission remained in session from 29 July to 17 August 1946. At this latter date, the Sub-Commission adjourned while three field teams conducted on-the-spot investigations. The Sub-Commission reconvened on 6 September, considered the report submitted by the Working Group for Europe and Asia, and proceeded to draft its own preliminary report and recommendations to the Economic and Social Council. In addition to approving these recommendations, the Sub-Commission agreed to refer a proposal for the establishment of an economic commission for Europe to the Council. The proposal for the economic commission for Europe was originally presented by the representatives of Poland, United Kingdom and United States of America.

The representatives of the Union of Soviet Socialist Republics and the Ukrainian Soviet Socialist Republic reserved their position on the report as a whole.

The Sub-Commission concluded its session on Friday, 13 September 1946.

Part I

REPORT OF THE WORKING GROUP FOR EUROPE AND ASIA

Chapter I

ORGANIZATION AND PROCEDURE

The Working Group for Europe and Africa began its work on 3 August 1946. The area which it had to survey was large and the time

[1] Details regarding the organization and procedure of this Working Group are contained hereunder.

[2] Details regarding the future plan of work on which this Group intends to proceed are contained in Part II, page 69.

Le Groupe de travail pour l'Europe et l'Afrique se composait des représentants des pays suivants: Belgique, Canada, Chine, Tchécoslovaquie, Ethiopie, France, Grèce, Pays-Bas, Norvège, Pérou, Pologne, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique et Yougoslavie[1].

Le Groupe de travail pour l'Asie et l'Extrême-Orient se composait des représentants des pays suivants: Australie, Canada, Chine, France, Inde, Pays-Bas, Nouvelle-Zélande, Pérou, République des Philippines, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni et Etats-Unis d'Amérique.

Etant donné la tâche considérable qui s'imposait à la Sous-Commission en ce qui concerne l'Europe, il fut décidé que, pour le moment, le Groupe de travail pour l'Asie et l'Extrême-Orient se livrerait seulement à une discussion préliminaire sur la meilleure façon de conduire ces enquêtes[2].

La Sous-Commission siégea du 29 juillet au 17 août 1946. A cette dernière date, la Sous-Commission s'ajourna pendant que trois commissions d'enquête procédaient à des études sur place. La Sous-Commission se réunit à nouveau le 6 septembre pour étudier le rapport soumis à cette date par le Groupe de travail pour l'Europe et l'Asie et procéder à la rédaction de son rapport préliminaire et de ses recommandations au Conseil économique et social. Après avoir formulé ces recommandations, la Sous-Commission décida de renvoyer devant le Conseil une proposition tendant à créer une commission économique pour l'Europe. Cette proposition émanait des représentants de la Pologne, du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique.

Les représentants de l'Union des Républiques socialistes soviétiques et de la République socialiste soviétique d'Ukraine réservèrent leur attitude sur l'ensemble du rapport.

La session de la Sous-Commission fut déclarée close le vendredi 13 septembre 1946.

Première partie

RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL POUR L'EUROPE ET L'AFRIQUE

Chapitre premier

ORGANISATION ET PROCEDURE

Le Groupe de travail pour l'Europe et l'Afrique a commencé ses travaux le 3 août 1946. Ses études devaient porter sur des terri-

[1] On trouvera ci-dessous les détails sur l'organisation et le règlement intérieur de ce Groupe de travail.

[2] Le plan de travail que ce Groupe a l'intention d'appliquer est décrit en détail dans la deuxième partie du rapport, page 69.

available very limited. The problems of reconstruction which it faced were both complex and urgent. Many countries had been heavily devastated and had suffered incalculable losses in manpower, agriculture and industry.

The Working Group realized that before any overall picture could be obtained, it would be necessary to study the economic situation of each country separately. A great deal of information on countries Members of the United Nations had been prepared for the Sub-Commission by the Secretariat, by the Governments concerned and by inter-governmental organizations. It was evident, however, that some of this information was not recent, that there were important gaps particularly with regard to recovery programmes, and that on-the-spot investigations in certain countries would be necessary for a complete and up-to-date picture of the situation.

With these considerations in mind, the Working Group determined to divide its work into three stages. The first stage would consist of summary analysis of the material available on the countries coming within its mandate. The next stage would be devoted to obtaining new or supplementary information by means of on-the-spot investigations. In the final stage, the overall economic situation would be considered with a view to recommending measures to facilitate recovery.

For the purpose of analysing the material available to the Sub-Commission, the Working Group set up three Sub-Committees to study western Europe, eastern Europe, and southern Europe and Africa, respectively.

Sub-Committee 1 (western Europe) was instructed to study Belgium, Denmark, France, Luxembourg, Netherlands, Norway and the United Kingdom. It comprised representatives of the following countries: Belgium, Czechoslovakia, France, Greece, Netherlands, Norway, Peru, Poland, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America. The representative of Czechoslovakia was appointed Chairman.

Sub-Committee 2 (eastern Europe) was charged with the examination of Byelorussian Soviet Socialist Republic, Czechoslovakia, Poland, Ukrainian Soviet Socialist Republic, and Union of Soviet Socialist Republics. It included representatives of the following countries: Belgium, Canada, Czechoslovakia, France, Greece, Netherlands, Norway, Poland, Ukrainian Soviet Socialist Republic, United Kingdom, United States of America, Yugoslavia. The representative of France was appointed Chairman.

Sub-Committee 3 (southern Europe and Africa) was instructed to consider Ethiopia, Greece and Yugoslavia. It was composed of representatives of the following countries: Belgium, Canada, France, Greece, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom, United States of America, Yugoslavia. The representative of Belgium was appointed Chairman.

toires étendus et le temps lui était mesuré. Il avait à étudier des problèmes de reconstruction à la fois complexes et urgents, nombre de pays ayant subi des dommages considérables et des pertes très élevées qui affectaient à la fois la main-d'œuvre, l'agriculture et l'industrie.

Le Groupe de travail a estimé que, pour arriver à un tableau d'ensemble, il convenait d'étudier auparavant la situation économique de chaque pays. Le Secrétariat, les Gouvernements intéressés et les organismes intergouvernementaux avaient préparé, à l'intention de la Sous-Commission, une abondante documentation sur les pays Membres des Nations Unies; mais il était évident qu'une partie de cette documentation n'était pas tout à fait à jour, qu'elle présentait de graves lacunes, notamment en matière de plans de reconstruction et que, pour certains pays, il était indispensable de procéder à des enquêtes sur place afin de présenter un tableau complet et bien à jour de la situation.

C'est dans ces conditions que le Groupe de travail a décidé de diviser sa tâche en trois parties. La première devait consister en une brève analyse de la documentation qu'il possédait sur les pays qu'il avait à étudier; la seconde devait être consacrée à des enquêtes sur place en vue d'obtenir des informations nouvelles ou complémentaires. Dans la dernière, il devait procéder à un examen d'ensemble de la situation économique de ces pays en vue de suggérer les mesures à prendre pour faciliter leur relèvement.

Pour analyser la documentation dont disposait la Sous-Commission, le Groupe de travail constitua trois Sous-Comités qui devaient étudier respectivement l'Europe occidentale, l'Europe orientale, l'Europe méridionale et l'Afrique.

Le Sous-Comité 1 (Europe occidentale) se vit confier l'étude de la situation en Belgique, au Danemark, en France, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en Norvège et au Royaume-Uni. Il comprenait des représentants des pays suivants: Belgique, Tchécoslovaquie, France, Grèce, Pays-Bas, Norvège, Pérou, Pologne, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique. Le représentant de la Tchécoslovaquie fut nommé Président de ce Sous-Comité.

Le Sous-Comité 2 (Europe orientale) devait procéder à l'étude de la situation dans la République socialiste soviétique de Biélorussie, en Tchécoslovaquie, en Pologne, dans la République socialiste soviétique d'Ukraine et dans l'Union des Républiques socialistes soviétiques. Il comprenait des représentants des pays suivants: Belgique, Canada, Tchécoslovaquie, France, Grèce, Pays-Bas, Norvège, Pologne, République socialiste soviétique d'Ukraine, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique, Yougoslavie. Le représentant de la France en fut nommé Président.

Le Sous-Comité 3 (Europe méridionale et Afrique) devait examiner la situation de l'Ethiopie, de la Grèce et de la Yougoslavie. Il comprenait des représentants des pays suivants: Belgique, Canada, France, Grèce, Union des Républiques socialistes soviétiques, Royaume-Uni, Etats-Unis d'Amérique, Yougoslavie. Le représentant de la Belgique en fut nommé Président.

These Sub-Committees were required to prepare summary reports of the economic situation in each country studied and a statement of what additional data were needed. They would also indicate whether those data could best be obtained by on-the-spot enquiries or by written requests to the Governments of the countries concerned. In making these reports, the Sub-Committees were instructed to pay particular attention to such factors as present levels of production and maximum levels attainable with existing productive facilities, present man-power resources as compared with those of 1938, etc., and to examine each country's recovery programme with respect to industrial and agricultural production plans, import needs and export capacities and the principal domestic or external obstacles or shortages hindering recovery.

With regard to non-member countries, the Sub-Commission allocated to Sub-Committee 1 the study of Finland, Sweden and Switzerland, and to Sub-Committee 2, Austria, Hungary and Roumania. Sub-Committee 3 was instructed to study Albania, Malta, Bulgaria and Italy.

While it was generally agreed that the terms of the Economic and Social Council's resolution permitted the study of non-member countries, there was some divergence of view concerning the manner in which this study should be made. Some representatives considered that the economies of these countries should be studied only in so far as they related to the economies of Member countries. Others held that paragraph 3 of the Economic and Social Council's resolution clearly intended the Sub-Commission to study the economies of non-member countries individually and in their entirety.

After prolonged discussion on this question, the Sub-Commission agreed on a formula whereby it would study the economic situation in non-member countries as directed by the terms of reference promulgated by the Economic and Social Council, bearing in mind the special claims of countries Members of the United Nations. In so far as any assistance was to be recommended, first consideration would be given to the needs of the United Nations Members and the help required by them.

As regards Germany, the Secretariat was authorized, in accordance with the instructions of the Economic and Social Council, to obtain information from the Allied control authorities concerning the German economy as related to the economies of Member countries. A cable was sent accordingly to the Chairman of the Allied Control Council. In particular, information on the following points was requested.

Ces trois Sous-Comité furent chargés d'élaborer des rapports sommaires sur la situation économique de chacun des pays étudiés et d'indiquer quels renseignements complémentaires étaient nécessaires. Ils devaient également préciser si le complément d'informations désirable exigeait des enquêtes sur place ou simplement un échange de correspondance avec les Gouvernements des pays intéressés. Dans leurs rapports, les Sous-Comités devaient, plus particulièrement, porter leur attention sur des facteurs tels que les niveaux actuels de la production et ceux que permettait d'atteindre l'équipment existant, les ressources disponibles en main-d'œuvre comparées à celles de 1938, etc. Leur examen des programmes de reconstruction de chaque pays devait porter sur les plans de production agricole et industrielle, les besoins d'importation, les possibilitiés d'exportation et les principaux obstacles ou difficultés d'ordre intérieur ou extérieur que rencontrait leur redressement.

En ce qui concerne les pays non membres des Nations Unies, la Sous-Commission les avait répartis comme suit: le Sous-Comité 1 fut chargé de l'examen de la situation en Finlande, en Suède et en Suisse; le Sous-Comité 2, de l'examen de la situation en Autriche, en Hongrie et en Roumanie; le Sous-Comité 3, de l'examen de la situation en Albanie, à Malte, en Bulgarie et en Italie.

La Sous-Commission a été unanime à reconnaître qu'aux termes de la résolution du Conseil économique et social, l'enquête n'excluait pas les nations non membres. Toutefois, les opinions différaient sur la manière dont l'étude devait être menée en ce qui concerne ces pays. D'après certains représentants, on ne devait étudier l'économie de ces pays que dans la mesure où elle exercait une influence sur celle des pays Membres. Selon d'autres, le paragraphe 3 de la résolution du Conseil économique et social demandait clairement à la Sous-Commission d'étudier les économies des nations non membres, en elles-mêmes et dans leur intégrité.

Après un long examen de cette question, la Sous-Commission a adopté la solution suivante: elle devait étudier la situation économique des pays non membres, conformément à la résolution du Conseil économique et social, sans perdre de vue les droits spéciaux des nations Membres des Nations Unies. Dans la mesure où une aide quelconque serait recommandée, on examinerait d'abord les besoins des nations Membres et l'assistance qu'elles requièrent.

En ce qui concerne l'Allemagne, le Secrétariat était habilité, conformément aux directives du Conseil économique et social, à demander aux autorités de contrôle alliées des informations portant sur l'économie allemande considérée dans ses rapports avec les économies des nations Membres. En conséquence, un télégramme fut adressé au Président du Conseil de contrôle allié. Les informations demandées portaient notamment sur les points suivants:

1. What volume and value, listed by commodities, of imports of foodstuffs and agricultural equipment and supplies will be required for Germany, under the Potsdam Declaration, in 1946, 1947 and 1948?

2. What volume and value of imports of industrial materials, machinery and equipment and manufactured consumer goods, listed by major commodity groups, will be required for Germany in 1946, 1947 and 1948, under the Level of Industry Agreement and the Potsdam Declaration, taking into consideration all anticipated factors which would limit the rate of industrial production, other than imports?

3. What volume and value of commodities by major commodity groups, can be made available from current German production for export in 1946, 1947 and 1948, under the Level of Industry Agreement and the Potsdam Declaration?

The fact that no reply has been received to this telegram makes it impossible to include in this report a full study of the German economy as related to the economies of other European countries.

The Sub-Committees began their work on 5 August 1946 and submitted their reports to the plenary Sub-Commission on 10 August. The situation of each country under review was examined by two Rapporteurs, one being the representative of the country concerned. Owing to lack of material, the Sub-Committees were not able to submit reports on non-member countries in the short time at their disposal, and the Secretariat was therefore instructed to obtain the data necessary for this purpose.

Following the completion of these reports, three field teams were established for the purpose of contacting responsible authorities in charge of reconstruction and related problems and to obtain additional or supplementary materials by visits to certain western, eastern and southern European countries which had tendered invitations to the Sub-Commission. Each field team was assisted by a member of the Secretariat.

The field team for western Europe was composed of representatives of Czechoslovakia, Netherlands, Peru, United Kingdom and the United States of America under the chairmanship of the representative of Czechoslovakia. It left London on 12 August, visited France, Belgium, the Netherlands and Luxembourg, and returned to London on 25 August.

The field team for eastern Europe was composed of the representatives of Canada, Czechoslovakia, Greece, Norway, Poland, Ukrainian Soviet Socialist Republic, United Kingdom and the United States of America, under the chairmanship of the representative of France. It left London on 11 August, visited Czechoslovakia and Poland, and returned to London on 26 August.

The field team for southern Europe, composed of representatives of France, Greece, United

1. Volume et valeur, pour chaque article, des importations de produits alimentaires, de matériel et d'équipement agricoles nécessaires à l'Allemagne, pour les années 1946, 1947 et 1948, en application de la Déclaration de Potsdam.

2. Volume et valeur, pour les catégories d'articles les plus importants, des importations de produits industriels, de matériel, d'outillage, et de produits manufacturés de consommation nécessaires à l'Allemagne en 1946, 1947, 1948, en application de l'Accord sur le degré d'industrialisation de l'Allemagne et de la Déclaration de Potsdam, compte tenu de tous les facteurs limitatifs autres que les importations susceptibles d'agir sur la production industrielle.

3. Volume et valeur, pour les catégories de produits les plus importants, de la production allemande susceptible d'être exportée en 1946, 1947, 1948, en application de l'Accord sur le degré d'industrialisation de l'Allemagne et de la Déclaration de Potsdam.

Ce télégramme étant jusqu'ici resté sans réponse, il n'est pas possible de donner, dans le présent texte, une étude complète de l'économie allemande considérée dans ses rapports avec les économies des autres pays européens.

Les Sous-Comités ont commencé leurs travaux le 5 août 1946 et ont présenté leurs rapports à la Sous-Commission plénière le 10 août. La situation de chaque pays envisagé fit l'objet d'une étude confiée à deux Rapporteurs, dont l'un était le représentant du pays intéressé. Faute de documentation, les Sous-Comités ne purent, dans les délais dont ils disposaient, présenter des rapports sur les pays non membres, et le Secrétariat fut chargé de réunir à cet effet toutes les informations nécessaires.

Une fois ces rapports présentés, trois groupes d'enquête furent constitués en vue de prendre contact avec les autorités chargées de la reconstruction et des problèmes connexes, et de réunir un complément d'informations au cours de visites rendues, sur leur invitation, à certains pays d'Europe occidentale, d'Europe orientale, et d'Europe méridionale. Chaque groupe d'enquête était accompagné d'un membre du Secrétariat.

Le groupe d'enquête pour l'Europe occidentale se composait de représentants de la Tchécoslovaquie, des Pays-Bas, du Pérou, du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique, sous la présidence du représentant de la Tchécoslovaquie. Il quitta Londres le 12 août pour y rentrer le 25, après avoir visité la France, la Belgique, les Pays-Bas et le Luxembourg.

Le groupe d'enquête pour l'Europe orientale se composait de représentants du Canada, de la Tchécoslovaquie, de la Grèce, de la Norvège, de la Pologne, de la République socialiste soviétique d'Ukraine, du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique, sous la présidence du représentant de la France. Ayant quitté Londres le 11 août, il y rentra le 26, après avoir visité la Tchécoslovaquie et la Pologne.

Le groupe d'enquête pour l'Europe méridionale, composé de représentants de la France, de

Kingdom, United States of America and Yugoslavia, under the chairmanship of the representative of France, left London on 16 August, visited Greece and Yugoslavia, and returned to London on 2 September.

The visits of the field teams proved to be very successful. Not only was it important to see at first hand the conditions and difficulties which the devastated countries were facing, but valuable contacts were established with the highest authorities and experts directly concerned with economic reconstruction and related problems. Thus, it was possible to obtain a complete and up-to-date overall picture, and a great amount of entirely new information, particularly with regard to reconstruction and development plans.

With the return of the field teams, the Working Group embarked on the final phase of its work, the examination and co-ordination of the available information, its analysis by countries and by subjects, and the drafting of recommendations. For the supervision of this task, a Drafting Committee was appointed, composed of representatives of Belgium, China, Czechoslovakia, France, the Union of Soviet Socialist Republics, the United Kingdom and the United States of America.

The Drafting Committee began its work on 26 August, and submitted the first parts of the report to the Sub-Commission on 6 September. Attached to the report as annexes are the reports of the Sub-Committees on western Europe, eastern Europe, southern Europe and Africa.

Chapter II

THE SITUATION IN EUROPE TODAY[1]

1. Introduction

The economic consequences of the Second World War have their roots in conditions which prevailed long before that war actually began. The adaptation of a large part of European economy to suit the purpose of the German war machine changed the direction of trade, dislocated financial markets, caused inflation, depleted capital resources and stocks, and distorted industrial production. Following this planned economic devastation came famine, mass migrations and the appalling destruction of the war itself.

The picture of devastation and dislocation thus caused throughout Europe is gradually

[1] It should be noted, when examining tables and figures throughout the report, that, owing to the shortage of time, it has not been possible to verify the accuracy of all the statistics. Many figures submitted to the Sub-Commission are preliminary estimates and will be superseded by more recent data.

la Grèce, du Royaume-Uni, des Etats-Unis d'Amérique et de la Yougoslavie, sous la présidence du représentant de la France, quitta Londres le 16 août, et y revint le 2 septembre, après avoir visité la Grèce et la Yougoslavie.

Les voyages des groupes d'enquête se sont révélés très fructueux. Ils permirent non seulement de se rendre compte sur place de la situation et des difficultés auxquelles avaient à faire face les pays dévastés, mais encore d'établir des contacts précieux avec les personnalités et les experts directement intéressés à la reconstruction économique et aux problèmes connexes. Il fut ainsi possible d'obtenir un tableau d'ensemble de la situation actuelle et de recueillir pour chaque pays des renseignements entièrement nouveaux, en particulier sur les plans de reconstruction et de développement.

Après le retour des groupes d'enquête, le Groupe de travail put aborder la phase finale de ses travaux, l'examen et la coordination des informations réunies, leur étude par pays et par matière, et la rédaction des recommandations. Il nomma à cet effet un Comité de rédaction composé des représentants de la Belgique, de la Tchécoslovaquie, de la France, de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique.

Le Comité de rédaction commença ses travaux le 26 août et, le 6 septembre, présenta à la Sous-Commission les premières parties du rapport. Joints à ce rapport, sous forme d'annexes, figurent les rapports des Sous-Comités sur l'Europe occidentale, l'Europe orientale, l'Europe méridionale et l'Afrique.

Chapitre II

SITUATION ACTUELLE DE L'EUROPE[1]

1. Introduction

Les conséquences économiques de la deuxième guerre mondiale ont pour origine des conditions qui existaient bien avant le début des hostilités. L'adaptation d'une grande partie de l'économie européenne aux besoins de la machine de guerre allemande avait modifié les courants commerciaux, désorganisé les marchés financiers, provoqué l'inflation, épuisé les ressources en capital et les stocks, et faussé le mécanisme de la production industrielle. A ce bouleversement économique organisé sont venues s'ajouter la famine, les migrations massives de population et les effroyables destructions provoquées par la guerre elle-même.

Les dévastations et les bouleversements, dont l'Europe fut ainsi la victime, apparaissent peu à

[1] Pour l'étude des tableaux et des chiffres qui figurent à toutes les pages du rapport, il convient de tenir compte du fait que le temps limité dont on disposait n'a pas permis de vérifier l'exactitude de toutes les statistiques. Beaucoup de chiffres soumis à la Sous-Commission ont été estimés provisoirement et seront remplacés par des chiffres plus récents.

emerging. The devastated countries of the Continent suffered enormous losses in man-power, while millions of those who survived are undernourished and weakened in health. At the beginning of this past summer, one hundred million people in Europe were being fed at a level of 1,500 calories or less, the level at which health suffers severely and working capacity is quickly reduced or destroyed. Another forty million people were living at the little less dangerous level of between 1,500 and 2,000 calories. These people were also desperately short of housing, household equipment, tools, clothing and footwear. Thousands of the young men and women among them have had no training in skilled work because the generations which would have taught them have been wiped out.

If manpower is short, how much shorter is the material power which provides for factories and transport. Even in June, one year after liberation, the output of all European coal-producing countries, including western Germany, was about seventy-two per cent of the pre-war average (excluding the Union of Soviet Socialist Republics, where coal production is much above that of 1940). Production is lower than pre-war levels because output per man-shift has fallen. In many places, this is because miners have not enough to eat; in others, because there are fewer recruits for the mines, and in all, because machinery has been destroyed or overworked.

All devastated countries went through serious transport difficulties which have not as yet been overcome. Europe's losses in locomotives and goods trucks were crippling for many months; bridges, stations, permanent way and signalling systems will need reconstruction and repair for years to come before the continental transport system returns to normal. Notwithstanding these difficulties, considerable progress has been made in a number of countries. For numerous reasons, traffic on the great European rivers is still lagging far behind the level of reconstruction achieved in other transport facilities.

Over wide areas of Europe, when the fighting ceased, industry had been brought almost to a standstill. At the lowest point to which it dropped immediately after the liberation, industrial production was reduced to less than twenty per cent of pre-war production in France, Belgium, Netherlands, Greece, Poland and Yugoslavia. A year later, there was a marked improvement in many countries.

The varying rates of recovery in different countries, in comparison with some countries outside Europe, are brought out in the following table (Extract from the *League of Nations Monthly Bulletin of Statistics,* August 1946):

peu dans toute leur ampleur. Les régions dévastées du continent ont subi des pertes énormes en hommes; des millions, parmi ceux qui ont survécu sont actuellement sous-alimentés ou se trouvent dans un état de santé précaire. Au début de cet été, cent millions d'individus en Europe avaient un régime alimentaire correspondant à 1.500 calories ou moins, niveau auquel la santé subit de graves atteintes et la capacité de travail diminue rapidement ou disparaît; quarante autres millions avaient un régime correspondant au chiffre un peu moins dangereux de 1.500 à 2.000 calories. Ces populations souffraient également d'une pénurie terrible de logement, d'articles de ménage, d'outils, de vêtements et de chaussures. Des milliers de jeunes gens et de jeunes femmes n'ont reçu aucune formation professionnelle, car les générations qui auraient pu la leur donner ont été anéanties.

Si le manque de main-d'œuvre est considérable, plus grave encore est la pénurie de l'énergie indispensable aux usines et aux transports. Même en juin dernier, c'est-à-dire un an après la libération, la production de l'ensemble des pays producteurs de charbon en Europe, Allemagne occidentale comprise, n'atteignait que 72 pour 100 environ du niveau d'avant-guerre (à l'exception de l'Union des Républiques socialistes soviétiques où la production de charbon est de beaucoup supérieure à celle de 1940). La production est inférieure à celle d'avant-guerre parce que le rendement des ouvriers a baissé. En bien des endroits, les mineurs sont insuffisamment alimentés; ailleurs, le recrutement des mineurs est plus faible; partout, les machines ont été détruites ou utilisées au delà de leur capacité.

Tous les pays dévastés ont souffert de sérieuses difficultés de transport qui n'ont pas encore été complètement surmontées. Les pertes de l'Europe en locomotives et en wagons de marchandises ont paralysé la reprise pendant longtemps; les ponts, les gares, les voies, les systèmes de signalisation devront être reconstruits ou réparés; il faudra des années pour ques les transports sur le continent redeviennent normaux. Malgré ces difficultés, certains pays ont déjà réalisé des progrès considérables. Sur les grands fleuves d'Europe, pour de nombreuses raisons, la reprise du trafic marque un retard considérable par rapport aux progrès réalisés dans le rétablissement des autres moyens de transport.

Au moment de la cessation des hostilités, l'industrie, dans de vastes régions de l'Europe, se trouvait presque arrêtée. Immédiatement après la libération, lorsqu'elle se trouvait au niveau le plus bas, la production industrielle n'atteignait même pas 20 pour 100 du chiffre d'avant-guerre en France, en Belgique, dans les Pays-Bas, en Grèce, en Pologne et en Yougoslavie. Un an plus tard, ou pouvait constater une amélioration sensible dans beaucoup de pays.

La cadence du redressement dans différents pays, comparée à celle d'autres pays situés hors d'Europe, est indiquée dans le tableau ci-après (Extrait du *Bulletin mensuel de statistique de la Société des Nations,* août 1946):

GENERAL INDEX OF INDUSTRIAL PRODUCTION*

*Indices généraux de la production industrielle***

(1939 = 100)

Country *Pays*	Average *Moyenne*	1945 Feb. *fév.*	1945 July *juil.*	1945 Dec. *déc.*	1946 Feb. *fév.*	1946 April *avril*	1946 May *mai*	1946 June *juin*
Canada *Canada*	217	228	218	185	179	188	180	170
United States *Etats-Unis*	186	217	193	150	139	151	147	156
Belgium *Belgique*	35	17	33	58	69	75	78	—
Denmark *Danemark*	73	77	65	82	89	88	72	90
Finland *Finlande*	51	41	51	55	59	61 March *mars*	—	—
France *France*	—	—	44 Aug. *août*	63	73	—	—	—
Norway *Norvège*	65	68	43	74	91	94	98	—
Sweden *Suède*	85	71	93	101	102	103	104	103

* It is estimated that general industrial production in Poland is currently at 71 per cent of pre-war, and in the Netherlands at 62 per cent. The individual country reports contain more recent production statistics for individual industries. The figures for Canada, the United States of America, Denmark, Finland and Norway have been seasonally adjusted.

** On estime que la production industrielle générale de la Pologne se maintient à 71 pour 100 du niveau d'avant-guerre et celle des Pays-Bas à 62 pour 100. Les rapports sur chaque pays contiennent des statistiques de production récentes en ce qui concerne chaque industrie; les chiffres relatifs au Canada, aux Etats-Unis d'Amérique, au Danemark, à la Finlande et à la Norvège ont été ajustés pour tenir compte des variations saisonnières.

In Europe as a whole, crop production in 1945 fell to less than 60 per cent of pre-war production, and the output of meat and other livestock products to an even lower level. The harvest of bread grains in continental Europe (excluding the Union of Soviet Socialist Republics) in the autumn of 1945 amounted to only 31 million tons, compared with a pre-war average of 59 million tons. According to estimates which the Sub-Commission has not had time to investigate, total European grain crops for 1946 are expected to be about 80 per cent of pre-war crops, but in most devastated countries, only about 60 per cent.

This partial recovery, both in industry and agriculture, has been due above all to the efforts of the peoples of Europe, who, despite malnutrition and fatigue, have made a supreme effort to master their own problems.

In some of the most devastated areas, the assistance received from UNRRA has been of decisive importance in preventing famine and in promoting the first steps in rehabilitation. UNRRA shipments to countries in Europe, up to the end of June 1946, totalled 11.6 million tons, of which food accounted for 5.3 million and industrial equipment for 3.9 million. Agricultural supplies amounted to nearly 800,000 tons; clothing, textiles and footwear comprised 300,000 tons. The total value of shipments to be made by 31 December 1946 is 2,400 million dollars, including Poland 474 million, Yugoslavia 429 million, Greece 358 million, Czechoslovakia 270 million, the Ukraine and Byelorussia 250

Pour l'ensemble de l'Europe, les récoltes, en 1945, n'ont pas atteint 60 pour 100 du chiffre d'avant-guerre; la production de viande et d'autres produits d'élevage est tombée à un niveau plus faible encore. La récolte des céréales panifiables sur le continent (Union des Républiques socialistes soviétiques exceptée), en automne 1945, n'atteignait que trente et un millions de tonnes contre une moyenne de cinquante-neuf millions de tonnes avant-guerre. Des évaluations que la Sous-Commission n'a pas eu le temps de vérifier laissent prévoir que le total des récoltes en Europe, en 1946, atteindra 80 pour 100 du chiffre d'avant-guerre; cependant, dans les pays les plus dévastés, les récoltes n'atteindront que 60 pour 100 environ.

Ce redressement partiel, tant dans l'industrie que dans l'agriculture, a été dû surtout à l'énergie des peuples d'Europe qui, malgré la sous-alimentation et la fatigue, ont fait un effort surhumain pour surmonter leurs difficultés.

Dans quelques-unes des régions qui ont subi les plus graves dévastations, l'aide fournie par l'UNRRA a été d'une importance décisive en empêchant la famine et en rendant possibles les premières mesures de redressement. Les envois de l'UNRRA aux pays d'Europe atteignaient, à la fin de juin 1946, un total de 11,6 millions de tonnes, à savoir 5,3 millions de tonnes de denrées alimentaires et 3,9 millions de tonnes d'équipement industriel. Près de 800.000 tonnes de fournitures agricoles et 300.000 tonnes de vêtements, textiles et chaussures ont été livrées. La valeur totale des envois prévus jusqu'au 31 décembre 1946 est de 2.400 millions de dollars, dont 474 millions pour la Pologne, 429 millions

million, Italy, 425 million dollars. Sixty-three per cent of this total had been shipped by the end of June 1946.

There is a pressing need for the import of raw materials and equipment required to produce goods urgently required to enable domestic economies to obtain the foreign currency essential to the revival of international trade. In many countries, foreign credits are needed to pay for these imports. Substantial credits from the United States of America, as well as from Canada, Sweden, Switzerland and the United Kingdom, have been of great assistance in 1946.

By bilateral barter or compensation transactions, supplemented by small grants of credit, the devastated countries are struggling to restore international trade. With currencies out of line, prices and costs unrelated, and inadequate transport limiting the range and volume of deliveries, such methods, though more or less akin to barter, probably could not have been avoided. In many cases, there has been no practical alternative to these short-term bilateral methods of rebuilding trade. However, as indicated in the reports for individual countries, most Governments emphasize that these methods should not be more than temporary expedients.

In the Level of Industry Agreement, the controlling Powers have determined the magnitude and nature which the German economy is to assume. This agreement implies a planned alteration of the economic relations between Germany and the rest of Europe and, ultimately, in Europe's economic structure. This planning of the economic relations between Europe and Germany and of the economic reconstruction and development of the rest of Europe, consistent with the Potsdam Declaration and the Level of Industry Agreement, constitutes a task of immense importance.

Not the least vicious of the legacies left by German rule and devastation is currency inflation. Great efforts are being made by all countries to keep down wages and prices, to stabilize price levels, and to achieve free convertibility of their currencies into stable currencies. In so far as the Charter of the International Monetary Fund permits, this agency should assist them to attain this end. Without a gradual return to multilateral non-discriminatory exchanges, which all countries are anxious to achieve, the assistance which Europe is now receiving from international bodies and from countries outside Europe will be only partially effective in promoting recovery and reconstruction.

To summarize, it is evident that Europe has made great strides towards recovery. There remain, however, deficiencies which cannot be met by individual countries or by Europe herself, but

pour la Yougoslavie, 358 millions pour la Grèce, 270 millions pour la Tchécoslovaquie, 250 millions pour l'Ukraine et la Biélorussie, 425 millions pour l'Italie. A la fin de juin 1946, 63 pour 100 de ce total avaient été expédiés.

Il est indispensable d'importer sans délai les matières premières et les machines nécessaires à la fabrication des marchandises que ces pays doivent produire d'urgence afin d'obtenir les devises sans lesquelles le commerce international ne peut reprendre. Beaucoup de pays auront besoin de crédits extérieurs pour payer ces importations. Les importants crédits accordés par les Etats-Unis d'Amérique ainsi que par le Canada, la Suède, la Suisse et le Royaume-Uni ont été d'un grand secours en 1946.

Les pays dévastés s'efforcent de rétablir les relations commerciales internationales par voie d'opérations bilatérales de troc ou de compensation, complétées par l'octroi de crédits de faible importance. L'absence de rapports fixes entre les monnaies, le déséquilibre ou l'absence de toute proportion entre les prix de revient et de vente, le manque de moyens de transports qui limite le choix et le volume des livraisons, ont rendu presque inévitable l'emploi de méthodes qui se rapprochent plus ou moins du troc. Dans bien des cas, il n'existait pas, pour établir des relations commerciales, d'autre solution que ces arrangements bilatéraux à court terme; cependant, ainsi qu'il ressort des rapports concernant différents pays, la plupart des Gouvernements ont souligné que de tels procédés ne doivent constituer que des expédients temporaires.

Dans l'Accord sur le degré d'industrialisation de l'Allemagne, les Puissances de contrôle ont fixé l'importance et le caractère de la future économie allemande. Cet Accord implique une transformation méthodique des relations économiques entre l'Allemagne et le reste de l'Europe et, finalement, l'intégration de l'Allemagne dans la structure économique de l'Europe. L'organisation des relations économiques entre l'Europe et l'Allemagne, ainsi que la reconstruction et le développement économique du reste de l'Europe, compte tenu des dispositions de la Déclaration de Potsdam et de l'Accord sur le degré d'industrialisation, sont des tâches d'une importance capitale.

L'inflation monétaire n'est pas la moins terrible des conséquences de la domination allemande et de la dévastation qui l'a accompagnée. Tous les pays font de grands efforts pour empêcher toute hausse des salaires et des prix, pour stabiliser les prix, pour rétablir la liberté de change de leur monnaie contre des devises étrangères stables. Aux termes de ses statuts, le Fonds monétaire international a pour objet d'aider ces pays à parvenir à ce résultat. Si l'on ne revient pas progressivement à ces échanges multilatéraux, sans discrimination, que tous les pays désirent voir rétablir, l'aide que reçoit actuellement l'Europe de la part d'organismes internationaux et de pays extra-européens ne contribuera que partiellement à sa reconstruction.

En résumé, il est manifeste que l'Europe a fait de grands progrès dans la voie du rétablissement. Il subsiste cependant des difficultés que les pays eux-mêmes, ou l'Europe à elle seule, ne peuvent

which will require international collaboration. To prepare for such international collaboration, an attempt is made in the following pages to outline in greater detail the extent of Europe's recovery and her still outstanding needs.

2. Man-power

The overall man-power situation in Europe today appears to be approximately as follows.

1. While production in the industrialized countries of western and northern Europe and Czechoslovakia, with the exception of the Netherlands, is still below the pre-war level, a general labour shortage is already beginning to be felt. Largely due to a serious decrease in the productivity of industrial labour, as compared with pre-war, this shortage is attributable to a number of factors, of which the most important are deterioration of equipment, loss of skill and the accumulated effects of nearly six years of malnutrition. The practice of slow-downs, developed during the German occupation, may also be partially responsible.

In some of these countries, moreover, the occupation produced an abnormal increase in the number of persons engaged in distributive trades, with a consequent reduction in the industrial labour force. This difficulty, however, may be expected gradually to disappear.

Among this group of countries, Belgium is most immediately affected in its rapid reconstruction drive by a general man-power shortage, which can be remedied only by importing labour and increasing productivity by capital investment.

The man-power situation in France has been substantially eased by the use of 670,000 prisoners of war. As soon as her industrial production reaches 90 to 100 per cent of pre-war levels, however, France will be in a position similar to that of Belgium, although in France it will be possible to transfer labour from agriculture over the next few years. Nevertheless, it is probable that large-scale immigration will be required if industrial production is to be raised considerably above pre-war levels.

While Czechoslovakia is not yet suffering from a general man-power shortage, the provisions of the two-year plan of the Czechoslovak Government indicate that considerable difficulty may be anticipated in meeting both agricultural and industrial labour requirements.

2. In Norway and the Netherlands, and especially in Denmark, and possibly in other countries as well, a small amount of "spot" unem-

surmonter et qui exigent une collaboration internationale. C'est pour préparer une telle collaboration que l'on s'est efforcé, dans les pages qui suivent, d'analyser de façon plus détaillée le rétablissement déjà effectué par les pays européens et les besoins essentiels de chacun d'entre eux.

2. Main-d'œuvre

En ce qui concerne la main-d'œuvre, la situation actuelle en Europe semble être à peu près la suivante:

1. Dans les pays industrialisés de l'Europe occidentale et septentrionale ainsi qu'en Tchécoslovaquie et à l'exception des Pays-Bas, bien que la production soit encore inférieure au niveau d'avant-guerre, on commence à discerner les symptômes de la pénurie générale de la main-d'œuvre; la raison principale en est la sérieuse diminution du rendement de la main-d'œuvre industrielle par rapport à l'avant-guerre, diminution due à un certain nombre de facteurs dont les plus importants sont probablement l'usure de l'outillage, l'affaiblissement de l'habileté professionnelle et les effets accumulés de près de six années de sous-alimentation. L'habitude de travailler au ralenti, qui s'était développée sous l'occupation allemande, peut également jouer encore un certain rôle.

De plus, l'occupation a provoqué dans un certain nombre de ces pays une augmentation anormale du nombre des personnes employées dans les services de distribution et, par suite, une diminution de la main-d'œuvre industrielle. C'est là, toutefois, un état de choses que l'on peut espérer voir disparaître peu à peu.

Parmi les pays qui font partie de ce groupe, la Belgique est celui qui souffre le plus directement, dans ses efforts de reconstruction rapide, de cette pénurie générale de main-d'œuvre à laquelle il ne peut être remédié que par l'importation de main-d'œuvre et par l'accroissement de la capacité de production grâce à des investissements de capital.

En France, la situation générale de la main-d'œuvre est sensiblement moins grave du fait de l'utilisation de 670.000 prisonniers de guerre. Cependant, la situation de ce pays sera analogue à celle de la Belgique dès que la production industrielle aura atteint un niveau égal à 90 ou 100 pour 100 de celui d'avant-guerre; cependant, dans le cas de la France, il sera possible d'opérer des transferts de main-d'œuvre de l'agriculture à l'industrie au cours des prochaines années. Néanmoins, il faudra probablement avoir recours à une immigration massive pour porter la production industrielle à un niveau nettement supérieur à celui d'avant-guerre.

En Tchécoslovaquie, il n'existe pas encore de crise généralisée de la main-d'œuvre; cependant, les prévisions du plan biennal du Gouvernement tchèque, en matière de main-d'œuvre, indiquent que l'on se heurtera à de sérieuses difficultés pour pourvoir aux besoins de main-d'œuvre de l'agriculture comme de l'industrie.

2. En Norvège, aux Pays-Bas et au Danemark, et peut-être également dans d'autres pays, il existe un certain chômage "localisé" dans les

ployment exists in export industries which are operating at reduced capacity because foreign markets have not yet revived.

3. In Poland, Greece and Yugoslavia (and apparently in Roumania and Hungary as well), the pre-war phenomenon of agricultural over-population still prevails. In Greece, for example, it is estimated that the pre-war level of agricultural production could be maintained without extensive mechanization with only 50 per cent of the present rural population. In Yugoslavia, agricultural over-population, in this sense, is estimated at about 3 million, and in Poland at from 3 to 4 million. These surpluses constitute a potential man-power reserve for industrial expansion if mobility difficulties can be overcome.

4. The man-power situation in Poland is unique. The war and territorial changes reduced the Polish population from approximately 35 million to 24 million. The almost total elimination of the Jewish population has disrupted the distribution system, while war-time migrations which, at one time or another, affected one-third to one-half of the population have also created man-power difficulties by displacing labour which cannot always be easily returned to its former work. As a result, Poland suffers in some degree from a general shortage of industrial man-power, and acutely from a shortage of certain skilled groups. The general shortage will gradually be overcome by capital investments which will raise productivity, and by the transfer to industry of part of the surplus rural population.

5. In Italy, the pre-war surplus of population is now aggravated by a substantial increase in population and by the low level of industrial production, which has resulted in a surplus agricultural population and in extensive urban under-employment and some unemployment. Even when industrial production reaches the pre-war level or higher, a substantial labour surplus will exist, part of which might be diverted to the industrialized countries of western Europe. In Germany too, widespread urban under-employment and unemployment exist, and a substantial surplus of industrial labour can be antipicated for some years to come.

6. Shortages of skilled labour, particularly in the building trades, exist in almost every country in Europe, but most serious from the point of view of economic development is the shortage of people with managerial training, of technicians, of foremen and of skilled industrial workers. In the countries occupied during the war, there was very little industrial training of young people, while large groups of skilled workers have lost their skill, owing to mobilization and to forced

industries d'exportation qui travaillent au ralenti, les marchés étrangers n'étant pas encore rouverts.

3. En Pologne, en Grèce et en Yougoslavie (et apparemment en Roumanie et en Hongrie), il y a toujours, comme avant la guerre, un excédent de population agricole. Dans le cas de la Grèce, par exemple, on estime qu'il serait possible de maintenir le niveau de production agricole d'avant-guerre sans avoir recours à une mécanisation étendue, à l'aide de la moitié seulement de la population rurale actuelle. En Yougoslavie, l'excédent de la population rurale est évalué à environ trois millions, et, en Pologne, à trois ou quatre millions. S'il était possible de surmonter les difficultés de déplacement, ces excédents constitueraient une réserve potentielle de main-d'œuvre pour le développement futur de l'industrie.

4. En Pologne, la situation de la main-d'œuvre est particulière. La guerre et les modifications territoriales ont réduit la population polonaise de trente-cinq millions à vingt-quatre millions environ. L'extermination de presque toute la population israélite a désorganisé le système de distribution. Les migrations de populations, qui se sont produites pendant la guerre et qui ont à certains moments porté sur un pourcentage variant entre le tiers et la moittié de la population, ont provoqué également des difficultés de main-d'œuvre résultant du déplacement d'ouvriers qui ne peuvent pas toujours être facilement rendus à leurs anciennes occupations. En conséquence, la Pologne souffre, jusqu'à un certain point, d'un manque général de main-d'œuvre industrielle et d'une pénurie grave de certaines catégories d'ouvriers spécialisés. Cette crise sera progressivement surmontée au moyen d'investissements de capitaux permettant d'augmenter la capacité de production, et par le transfert à l'industrie d'une partie de l'excédent de la population rurale.

5. En Italie, le problème d'avant-guerre résultant de l'excédent de population est actuellement aggravé par une augmentation importante de cette population et par le faible niveau de la production industrielle; il en résulte un excédent de population agricole en même temps qu'une chômage urbain partiel et parfois total. Même lorsque la production industrielle aura atteint ou dépassé le niveau d'avant-guerre, il existera toujours un excédent important de main-d'œuvre dont une partie pourrait être transférée vers les pays industrialisés d'Europe occidentale. En Allemagne également, il existe dans les villes un chômage partiel ou total et l'on peut prévoir un excédent important de main-d'œuvre industrielle pendant quelques années.

6. Presque tous les pays d'Europe souffrent d'une pénurie de main-d'œuvre spécialisée, surtout dans le bâtiment; mais, du point de vue du développement économique, c'est la pénurie de personnel de direction, de personnel technique, de contremaîtres et d'ouvriers d'industrie qualifiés qui constitue actuellement le problème le plus sérieux. Dans les pays occupés, la formation technique de jeunes ouvriers pour le travail industriel a été très réduite pendant la guerre, alors que

labour in their own or in other countries at work quite unrelated to their normal occupations.

3. Food and agriculture

Before the war, continental Europe imported less than 10 per cent of its foodstuffs from overseas. During the war, however, production declined, transportation within Europe became difficult, and the level of consumption could not be maintained. The countries mainly affected were those where the fighting was most intense and prolonged.

By the end of the war, areas under cultivation had declined in most countries and in all of them harvests had fallen below normal. This was partly due to the lack of fertilizers and natural manure, which resulted in lower soil fertility. Other factors responsible for the fall in output include loss of man-power through mobilization and compulsory deportation of agricultural workers, and also shortages of seeds, pesticides, twine, veterinary supplies, agricultural machinery and draught power. The cumulative effect of five years' deterioration of agriculture created a food deficit throughout Europe in 1945 and 1946. Consequently, food reserves which had been accumulated outside Europe during the war proved quite insufficient to meet the need.

In addition, the whole of the Mediterranean area, including north Africa and southern Europe, was affected by an exceptionally severe drought in 1945. In Belgium, France, Greece, Luxembourg, the Netherlands, Austria, Germany and Italy, the 1945 harvest of bread grains was between 45 and 60 per cent of the pre-war yield; in Yugoslavia it was 35 per cent; in Hungary less than 30 per cent; and in the German territories ceded to Poland, where conditions were extremely unfavourable, under 20 per cent.[1] In many parts of eastern Europe, whole villages had been blotted out and the land left derelict, while the requisitioning or destruction of horses and oxen left wide areas without sufficient draught power to cultivate the land.

Bread grains

The area sown to bread grains (wheat and rye) in the 1944-1945 season was about 23 per cent below the pre-war average. From this reduced area, yields were about 25 per cent below normal, owing partly to inadequacy of cultivation and partly to the drought in southern Europe.

The harvest of bread grains in continental Europe, excluding the Union of Soviet Socialist Republics, in the autumn of 1945 amounted to only 31 million tons, compared with a pre-war average of 59 million. Before the war, 3.7 million

[1] See the table: "Index number of crop production for 1945 and forecasts for 1946", page 15.

d'importants groupes d'ouvriers spécialisés ont perdu leur habileté à cause de la mobilisation et parce qu'ils ont été obligés de travailler pour les Allemands, soit dans leur propre pays, soit dans d'autres, dans des emplois très différents de leurs occupations normales.

3. Alimentation et agriculture

Avant la guerre, l'Europe continentale importait d'outre-mer moins de 10 pour 100 de ses denrées alimentaires. Pendant la guerre, cependant, la production a diminué, les transports intérieurs de l'Europe sont devenus difficiles et le niveau de la consommation n'a pu être maintenu. Ce sont les pays où l'on s'est battu avec le plus d'acharnement et le plus longtemps qui ont été les plus éprouvés.

A la fin de la guerre, la superficie des terres cultivées avait diminué dans la plupart des pays et partout les récoltes avaient baissé. Cette situation provenait non seulement de l'appauvrissement du sol dû au manque d'engrais chimiques et naturels, mais aussi d'autres causes telles que la perte de main-d'œuvre résultant de la mobilisation et de la déportation des travailleurs agricoles, la pénurie de semences, de produits parasiticides, de produits de corderie, de produits vétérinaires, l'insuffisance de l'outillage agricole et des animaux de trait. Cet appauvrissement de l'agriculture qui s'est poursuivi pendant cinq années consécutives a provoqué dans toute l'Europe, en 1945 et en 1946, un déficit alimentaire que les réserves constituées hors d'Europe pendant la guerre n'ont pas suffi à combler.

Au surplus, toute la région méditerranéenne, y compris l'Afrique du Nord et l'Europe méridionale, a souffert, en 1945, d'une sécheresse exceptionnelle. En Belgique, en France, en Grèce, au Luxembourg, aux Pays-Bas, en Autriche, en Allemagne et en Italie, la récolte en céréales n'a atteint en 1945 que 45 à 60 pour 100 de celle d'avant-guerre; en Yougoslavie, elle a été réduite à 35 pour 100, en Hongrie, à moins de 30 pour 100 et, dans les territoires allemands cédés à la Pologne, où les conditions ont été extrêmement défavorables, à moins de 20 pour 100[1]. Dans de nombreuses régions de l'Europe orientale, des villages entiers ont été détruits, la terre est restée en friche, tandis que la réquisition ou la destruction des chevaux et des bœufs privait de vastes régions des animaux de trait nécessaires à la culture.

Céréales panifiables

Les régions ensemencées en céréales panifiables (froment et seigle) en 1944-1945 représentaient une superficie inférieure de près de 23 pour 100 à la moyenne des années d'avant-guerre. Sur cette superficie réduite, les récoltes ont été au-dessous du niveau normal d'environ 25 pour 100; cela est dû en partie à l'insuffisance des moyens de culture et aussi, pour l'Europe méridionale, à la sécheresse.

La récolte de céréales sur le continent, l'Union des Républiques socialistes soviétiques exceptée, n'a atteint pendant l'automne de 1945 que 31 millions de tonnes, contre une moyenne de 59 millions de tonnes avant la guerre. L'Europe

[1] Voir page 15, le tableau: "Indices du volume de la récolte pour 1945 et prévisions pour 1946".

tons of bread grains were imported, but, despite imports of 15.6 million tons for the 1945-1946 season, total supplies in Europe were estimated to be 25 per cent lower than the pre-war total.

importait avant la guerre 3,7 millions de tonnes de céréales panifiables, mais, malgré des importations de 15,6 millions de tonnes pour la période 1945-1946, on estime que les ressources totales de l'Europe ont été inférieures de 25 pour 100 à celles d'avant-guerre.

INDEX NUMBERS OF CROP PRODUCTION FOR 1945 AND FORECASTS FOR 1946*

*Indices du volume de la récolte pour 1945 et prévisions pour 1946***

(1935–1938 = 100)

Country *Pays*	Bread grains *Céréales panifiables*		Fodder grains *Céréales fourragères*		Potatoes *Pommes de terre*		Sugar beet *Betteraves sucrières*
	1945	*1946*	*1945*	*1946*	*1945*	*1946*	*1945*
Austria *Autriche*	49	*60*	29	—	47	*72*	10
Belgium *Belgique*	53	*72*	63	*84*	39	*62*	75
Bulgaria *Bulgarie*	77	*75*	74	*80*	217	*237*	18
Czechoslovakia *Tchécoslovaquie*	68	*89*	59	*80*	58	*71*	61
Denmark *Danemark*	93	*92*	103	*107*	121	*141*	—
Finland *Finlande*	67	*69*	61	*63*	66	*94*	50
France *France*	53	*73*	55	*64*	49	*57*	49
Germany *Allemagne*	57	*63*	62	—	66	*81*	—
Greece *Grèce*	51	*85*	48	*84*	79	*87*	—
Hungary *Hongrie*	29	*57*	76	*78*	94	*104*	22
Italy *Italie*	57	*76*	53	*76*	89	*84*	15
Luxembourg *Luxembourg*	57	*78*	82	—	55	—	—
Netherlands *Pays-Bas*	47	*83*	67	*118*	97	*123*	31
Norway *Norvège*	114	*129*	74	*81*	115	*111*	—
United Kingdom *Royaume-Uni*	135	—	193	—	188	—	110
Yugoslavia *Yougoslavie*	35	*68*	67	—	60	*70*	79

* *Source:* Combined Working Party on European Food Supplies and Emergency Conference on European Cereal Supplies, London, April 1946.

** *Source:* Groupe mixte de travail pour le ravitaillement européen et Conférence spéciale pour le ravitaillement européen, Londres, avril 1946.

On the basis of preliminary reports, the wheat crop in 1946 may be expected to be substantially larger than it was in 1945. Weather, as a whole, has been favourable; supplies of fertilizers have increased. Total European grain crops are expected to be about 80 per cent of pre-war. The successful harvest in the Danubian countries gives reason to believe that there will be a substantial surplus of Balkan wheat; a tentative estimate mentions the figure of half a million tons. However, this surplus may not become available to countries of western and central Europe. It is tentatively estimated by the Combined Working Party[1] that a further import of bread grains of slightly over 12 million tons from overseas would

D'après les premiers rapports, on peut s'attendre à ce que la récolte de froment de 1946 soit largement supérieure à celle de 1945. Le temps, dans l'ensemble, a été favorable et les fournitures d'engrais se sont améliorées. La récolte totale de céréales en Europe atteindra vraisemblablement 80 pour 100 de celle d'avant-guerre. Dans les pays danubiens, l'abondance des moissons permet d'espérer un excédent important de froment; une évaluation provisoire donne pour ce surplus le chiffre de un demi-million de tonnes. Toutefois, il se peut que ce surplus ne soit pas mis à la disposition des pays de l'Europe occidentale et centrale. Le Groupe mixte de travail[1] estime, sous toutes réserves,

[1] Consisting of representatives of the United Kingdom, United States and UNRRA. Representatives of any country on which reports are made are called in as the occasion arises.

[1] Groupe composé des représentants du Royaume-Uni, des Etats-Unis d'Amérique et de l'UNRRA; les représentants des pays faisant l'objet d'un rapport sont invités quand l'occasion se présente.

cover continental Europe's requirements for 1946-1947. The Sub-Commission itself has not estimated the minimum needs, nor the basis on which the above estimate was made.

Livestock

The drop in livestock numbers, particularly pigs and poultry, was drastic in all the countries which were occupied by the enemy. The number of pigs in Europe in 1945 was less than half the pre-war figure. In the most devastated areas, it will take many years to restore the pre-war numbers of horses and cattle, even if good pedigree stock can be provided.

qu'une importation supplémentaire de céréales panifiables légèrement supérieure à douze millions de tonnes, en provenance des autres continents, satisferait les besoins de l'Europe continentale pour la période 1946-1947. La Sous-Commission elle-même n'a évalué ni les besoins minima, ni la base sur laquelle ces chiffres sont calculés.

Cheptel

L'importance du cheptel a considérablement diminué dans tous les pays occupés, particulièrement on ce qui concerne les porcs et la volaille. En 1945, le nombre de porcs avait diminué de plus de la moitié par rapport à l'avant-guerre. Dans les régions les plus dévastées, il faudra de nombreuses années pour ramener au niveau d'avant-guerre le nombre de chevaux et la quantité de bétail, même s'il est possible de se procurer un bon stock de reproduction.

INDEX NUMBER OF LIVESTOCK 1945*
*Indices du cheptel pour 1945***
(Average 1935–1938 = 100)
(*Moyenne 1935–1938 = 100*)

Country *Pays*	Horses *Chevaux*	Cattle *Bétail*	Pigs *Porcs*
Austria *Autriche*	106	87	36
Belgium *Belgique*	111	93	60
Bulgaria *Bulgarie*	92	70	63
Czechoslovakia *Tchécoslovaquie*	90	88	64
Denmark *Danemark*	115	102	52
France *France*	72	91	62
Greece *Grèce*	64	59	49
Hungary *Hongrie*	34	37	32
Italy *Italie*	79	85	74
Luxembourg *Luxembourg*	87	101	59
Netherlands *Pays-Bas*	116	84	50
Norway *Norvège*	111	91	41
Poland *Pologne*	31	31	14
Roumania *Roumanie*	56	86	50
United Kingdom *Royaume-Uni*	78	108	49
Yugoslavia *Yougoslavie*	43	46	47

* *Source:* Combined Working Party on European Food Supplies.
** *Source:* Groupe mixte de travail pour le ravitaillement européen.

Oils and fats

European production in 1945, at 2,500,000 tons, was 40 per cent below pre-war production, and imports were only 600,000 tons as com-

Huiles et matières grasses

La production en Europe, qui s'est élevée en 1945 à deux millions et demi de tonnes, a été inférieure de 40 pour cent à celle d'avant-guerre,

pared with 2,250,000 tons pre-war. With 1946-1947 production estimated at roughly 75 per cent of pre-war, and scheduled imports estimated at less than half the pre-war average, a severe shortage of fats is likely to continue through the coming season.

Food supplies

Food consumption fell in many countries to semi-starvation levels. During the spring and early summer of 1946, in certain areas the population was living on a diet of less than 1,000 calories, or one-third of the normal requirement.

Comparative figures for food consumption by the non-farming population in a few countries are given below. No figures are available for some countries where conditions are known to be worse.

et l'importation n'a été que de 600.000 tonnes contre 2.250.000 tones avant la guerre. La production de 1946-1947 étant évaluée à 75 pour 100 de celle d'avant-guerre et les importations prévues à moins de la moitié de la moyenne d'avant-guerre, il est probable qu'une grave pénurie de matières grasses va continuer à sévir pendant la saison prochaine.

Ravitaillement alimentaire

La consommation alimentaire, dans beaucoup de pays, est tombée à des niveaux de famine et, pendant le printemps et le début de l'été 1946, la population de certaines régions a vécu d'un régime de moins de 1.000 calories, soit un tiers des besoins normaux.

Les chiffres comparés de la consommation alimentaire de la population non agricole dans quelques pays sont indiqués ci-dessous. Les chiffres manquent pour certains pays où l'on sait que la situation est pire.

FOOD CONSUMPTION*
*Consommation alimentaire***

Average number of calories, per head per day, of non-farming population
Moyenne des calories par jour et par habitant pour la population non agricole

Country *Pays*	Pre-war *Avant-guerre*	Third quarter *Troisième trimestre* 1944	July *juillet* 1945	May *mai* 1946
Belgium *Belgique*	2 870	1 660	2 145	1 975
Czechoslovakia *Tchécoslovaquie*	2 710	1 860	—	1 930
Denmark *Danemark*	3 270	2 950	2 850	2 850 (April) (*avril*)
France *France*	3 020	1 680	1 670	1 800
Luxembourg *Luxembourg*	2 900	2 000	2 100	2 300 (April) (*avril*)
Netherlands *Pays-Bas*	2 890	1 800	2 160	2 190
Norway *Norvège*	3 130	2 050	1 900	2 490
United Kingdom *Royaume-Uni*	3 000	3 000	2 900	2 850

* *Source:* Emergency Economic Committee for Europe, *Statistical Bulletin*, July 1946.

** *Source: Bulletin statistique* du Comité économique de secours pour l'Europe, juillet 1946.

These figures are averages, and do not show maldistribution among different groups and areas. It should also be noted that in many of the countries listed above there have been serious shortages of proteins and fats in the calorie content of the food available.

Provisional estimates have been made of the calorie value of indigenous food supplies in 1946-1947 resulting from the coming harvest. The expected improvement in some of the most devastated countries in eastern Europe is particularly noteworthy, but it should be emphasized that these calculations are necessarily based on uncertain forecasts.

Ces chiffres représentent des moyennes et ne donnent pas d'indications sur l'inégalité de répartition qui existe entre différents groupes et différentes régions. Il faut également noter que, dans un grand nombre des pays mentionnés ci-dessus, la valeur en calories des rations alimentaires atteste une grave insuffisance de protéines et de matières grasses.

On a établi pour 1946-1947 des évaluations provisoires de la valeur en calories des ressources locales devant provenir de la moisson prochaine. L'amélioration espérée pour quelques-unes des régions les plus dévastées de l'Europe orientale est particulièrement remarquable; il convient de souligner, toutefois, que ces calculs n'ont pour base que des prévisions encore peu sûres.

INDIGENOUS FOOD SUPPLIES (1946-1947)[1]

Groups of Countries	Calories per head per day
1. Denmark, Sweden, and Hungary	above 2,800
2. Czechoslovakia, Roumania, Bulgaria, Yugoslavia	2,300–2,800
3. France, Netherlands, Spain and Switzerland	1,900–2,200
4. Finland, Germany, Italy	1,600–1,900
5. Belgium, Greece, Norway, Austria, Poland	below 1,600

Conclusions

One of the most important needs of all devastated areas is a sufficient quantity of fertilizers. Allocations for 1946-1947 are adequate for western Europe, but not quite sufficient for eastern Europe. An indication of the artificial fertilizer position can be seen in the forecast by UNRRA for 1947. Phosphates needed by countries receiving UNRRA aid amounted to 1,345,000 tons, of which it has been possible to allocate 1,110,000 tons, plus 30,000 tons of phosphoric acid. Nitrogenous fertilizer requirements are 396,000 tons, of which 288,000 tons have been made available for allocation. Potash (K_2O) demands of 196,000 tons have been fully covered, 90 per cent from Germany. It will be observed from these allocations that at least 70 per cent of the minimum needs of these countries can be met.

The countries of Europe are also badly in need of good seeds, pedigree stock, and mechanical agricultural equipment, particularly tractors. Another shortage is fodder and feeding stuffs for livestock.

Agricultural output in Europe could be materially increased if attention were concentrated on the following problems:

1. Increased animal draught power, especially for the countries of eastern Europe.
2. Quantity and quality of seeds.
3. Increased use of artificial fertilizers.
4. Improved breeding stock.
5. Mechanization, especially for the countries of eastern Europe.
6. Specialization of crops where conditions permit.

4. FUEL AND POWER

Coal

Restoration of the pre-war level of coal production ranks highest in order of priority of Europe's needs. More coal is urgently needed for rail, river and sea transport, for the revival of

[1] There is some discrepancy between the above figures and those contained in the appended individual country reports. These figures were provided by the United Kingdom Ministry of Agriculture on the basis of UNRRA estimates and others.

RAVITAILLEMENT FOURNI PAR LES RESSOURCES LOCALES (1946-1947)[1]

Groupes de pays	Calories par jour et par habitant
1. Danemark, Suède et Hongrie	plus de 2.800
2. Tchécoslovaquie, Roumanie, Bulgarie, Yougoslavie	2.300–2.800
3. France, Pays-Bas, Espagne, Suisse	1.900–2.200
4. Finlande, Allemagne, Italie	1.600–1.900
5. Belgique, Grèce, Norvège, Autriche, Pologne	moins de 1.600

Conclusions

L'un des besoins les plus importants de toutes les régions dévastées porte sur l'approvisionnement en engrais. Les attributions pour 1946-1947 sont suffisantes pour l'Europe occidentale, mais trop faibles pour l'Europe orientale. Les répartitions prévues par l'UNRRA pour 1947 peuvent fournir une indication sur la situation. Les besoins en phosphate des pays assistés par l'UNRRA se montent à 1.345.000 tonnes; il a été possible d'en attribuer 1.110.000 tonnes, plus 30.000 tonnes d'acide phosphorique. Les besoins en engrais azotés se montent à 396.000 tonnes, sur lesquelles 288.000 tonnes ont pu être distribuées. Les demandes de potasse (K^2O), équivalant à 196.000 tonnes, ont été entièrement satisfaites, 90 pour 100 de ce produit ayant été fourni par l'Allemagne. Ces chiffres permettent de conclure qu'il est possible de satisfaire au moins 70 pour 100 des besoins de ces pays.

Les pays d'Europe ont également un besoin urgent de semences de bonne qualité, d'animaux reproducteurs et d'instruments agricoles, particulièrement de tracteurs. Ils souffrent de la pénurie de fourrage et de produits alimentaires destinés aux animaux.

Il serait possible d'accroître sensiblement le volume de la production agricole de l'Europe si l'on concentrait les efforts sur les points suivants:

1. Augmentation du nombre d'animaux de trait, notamment dans les pays de l'Europe orientale.
2. Quantité et qualité des semences.
3. Emploi plus intensif des engrais artificiels.
4. Amélioration du cheptel reproducteur.
5. Mécanisation, particulièrement en ce qui concerne les pays de l'Europe orientale.
6. Spécialisation des cultures, là où les conditions le permettent.

4. COMBUSTIBLES ET FORCE MOTRICE

Charbon

Le retour au niveau d'avant-guerre, en ce qui concerne la production du charbon, constitue pour l'Europe une nécessité primordiale. Les transports ferroviaires, fluviaux et maritimes, la

[1] Il existe un certain désaccord entre les chiffres ci-dessus et ceux qui figurent aux annexes contenant les rapports sur les différents pays. Ces chiffres ont été fournis par le Ministère de l'Agriculture du Royaume-Uni qui les a établis d'après des évaluations provenant de l'UNRRA et de sources diverses.

industry, for household consumption and as raw material for the manufacture of certain chemicals.

Since the end of the war, great efforts have been made to restore production, but supplies, even with the addition of imports from the United States, have remained far below essential needs. The combined production of Belgium, Czechoslovakia, France, Germany, Netherlands, Poland and United Kingdom was 57 per cent of their combined pre-war production in July 1945, and 72 per cent in July 1946. Excluding output in the United Kingdom, where the index stood at about the same level on both dates, European production, excluding that of the Soviet Union, increased from 42 per cent in July 1945 to 70 per cent in July 1946, an increase of more than 60 per cent in twelve months. In the British and French zones of Germany, production more than doubled in this period, but the hard coal output of the Ruhr and Saar mines in July 1946 was only about 43 per cent of pre-war.

Among the chief obstacles to increased production, the first is the shortage of skilled miners. Thousands of miners were taken from the occupied countries to work in Germany, and practically no recruits for the mines were trained in any belligerent country. Secondly, output per man-shift has fallen everywhere, partly through malnutrition and the need for taking time off to search for food. Thirdly, there are heavy arrears of maintenance and a lack of machinery and equipment to compensate for war losses. Lastly, there are several factors limiting the transport of coal by rail, road and inland waterway.

Without an improvement in food supplies, recruitment of labour, and mining and transport equipment, any increase of production in western Europe appears impossible. The chief limiting factor, in the long run, is likely to be the supply of trained workers.

In Czechoslovakia, hard coal production in June 1946 was about 80 per cent of the 1938 monthly average. In Poland coal production within the new frontiers is 12 per cent above Poland's production of 1938, but the potential capacity is more than double the 1938 figure. However, to increase, and even to maintain the present output, improved food rations, mining equipment, and better transport facilities are required.

reprise industrielle, la consommation ménagère ont tous un besoin urgent d'une augmentation dans les livraisons de charbon. Il en est de même dans les industries chimiques où le charbon entre comme matière première dans la fabrication de certains produits.

Depuis la fin de la guerre on a fait de grands efforts pour rétablir la production, mais les quantités de charbon disponibles, même avec l'apport des importations des Etats-Unis, sont restées bien inférieures aux besoins essentiels. Les productions, prises ensemble de la Belgique, de la Tchécoslovaquie, de la France, de l'Allemagne, des Pays-Bas, de la Pologne et du Royaume-Uni atteignaient, en juillet 1945, 57 pour 100, et en juillet 1946, 72 pour 100 de la production d'avant-guerre. En laissant de côté le Royaume-Uni, pour lequel les indices de production n'ont pas sensiblement varié entre ces deux dates, la production européenne, l'Union des Républiques socialistes soviétiques exceptée, a passé de 42 pour 100 du niveau d'avant-guerre en juillet 1945 à 70 pour 100 de ce niveau en juillet 1946, soit une augmentation de plus de 60 pour 100 en douze mois. La production des zones britannique et française en Allemagne a plus que doublé au cours de cette période, mais la production de houille des mines de la Ruhr et de la Sarre n'atteignait, en juillet 1946, que 43 pour 100 environ de la production d'avant-guerre.

Le principal obstacle parmi ceux qui s'opposent à une augmentation de la production est l'insuffisance de mineurs qualifiés. Des milliers de mineurs des pays occupés ont été transportés en Allemagne pour y travailler, et, dans les pays belligérants, on peut dire qu'aucune nouvelle recrue n'a été formée pour les mines. D'autre part, le rendement individuel a partout baissé, en partie à cause d'une alimentation insuffisante, en partie à cause de la nécessité où se trouvent les mineurs de s'absenter de leur travail pour chercher de la nourriture. En troisième lieu, le défaut d'entretien pèse lourdement sur la production, et l'outillage et l'équipement sont devenus insuffisants pour compenser les pertes dues à la guerre. Enfin, il existe un certain nombre d'obstacles qui limitent le transport du charbon par voie ferrée, par route ou par voie fluviale.

Sans une amélioration dans l'alimentation, dans le recrutement des travailleurs, dans l'outillage des mines, dans le matériel de transport, il ne semble pas possible d'espérer voir augmenter la production en Europe occidentale. Dans l'avenir, c'est probablement le manque d'ouvriers qualifiés qui constituera le principal obstacle.

La production charbonnière de la Tchécoslovaquie était, en juin 1946, aux environs de 80 pour 100 de la production moyenne mensuelle de 1938. La production charbonnière de la Pologne, à l'intérieur de ses nouvelles frontières, est supérieure de 12 pour 100 à la production de la Pologne de 1938, mais ses possibilités sont doubles de celles de 1938. Cependant, pour accroître, ou même pour maintenir la production de la Pologne à son niveau actuel, il faudra accroître les rations alimentaires et améliorer l'équipement des mines et les moyens de transport.

PRESENT EUROPEAN COAL PRODUCTION AND IMPORTS COMPARED WITH PRE-WAR*
*Production et importations actuelles de charbon comparées aux niveaux d'avant-guerre pour les pays européens***

Country *Pays*	Hard coal production—July 1946 *Production de houille — juillet 1946*		Solid fuel imports—July 1946 *Importations de combustibles solides — juillet 1946*	
	Thousands of metric tons *Milliers de tonnes métriques*	% of pre-war monthly average *% de la moyenne mensuelle d'avant-guerre*	Thousands of metric tons *Milliers de tonnes métriques*	% of pre-war monthly average *% de la moyenne mensuelle d'avant-guerre*
Belgium *Belgique*	1 824	77	255	49
Czechoslovakia (June) *Tchécoslovaquie (juin)*	1 040	77	—	—
Denmark *Danemark*	—	—	346	73
Finland (June) *Finlande (juin)*	—	—	106	90
France *France*	4 115	106	999	50
Italy (Sardinia) *Italie (Sardaigne)*	93	90	467	42
Luxembourg *Luxembourg*	—	—	184	72
Netherlands *Pays-Bas*	774	70	442	63
Norway (average June and July) *Norvège (moyenne de juin et juillet)*	—	—	208	80
Poland (June) *Pologne (juin)*	3 530	112	—	—
Sweden *Suède*	—	—	302	46
Switzerland *Suisse*	—	—	127	47
United Kingdom (June) *Royaume-Uni (juin)*	3 584	82	—	—
Western Germany *Allemagne occidentale*	4 871	43	—	—

* *Source:* European Coal Organization and League of Nations.

***Source:* Organisation européenne du charbon et Société des Nations.

The United States has sent increasing quantities of coal to Europe during the last twelve months, with an interruption due to the recent strikes. Beginning in July 1946, however, exports are not likely to average more than 1,900,000 tons per month.

The reduction which the war caused in the United Kingdom output, including bunker coal, has resulted in a reduction of exports to less than 15 per cent of the pre-war level. Exports to fourteen European countries are expected to average only about 50,000 tons monthly for some time to come.

To discuss the coal shortage, an important conference was held in Paris in May 1946, with nineteen nations and six international organizations represented. Estimates of the shortage during the ensuing twelve months ranged from 17 million to 42 million tons, representing a deficiency of between 25 and 45 per cent of requirements. This conference concluded that the shortage of coal in Europe was such as to seriously hinder the economic recovery, and that widespread unemployment would be caused unless further remedial action were taken by Govern-

Les Etats-Unis ont envoyé à l'Europe, au cours des douze derniers mois, des quantités de charbon de plus en plus importantes si l'on ne tient pas compte d'une interruption due aux grèves récentes; mais, à partir de juillet 1946, il est peu probable que la moyenne des exportations dépasse 1.900.000 tonnes par mois.

Dans le Royaume-Uni, la guerre a provoqué une réduction de la production, y compris celle du charbon de soute. Cette réduction s'est traduite par une diminution des exportations, qui sont tombées à moins de 15 pour 100 du niveau d'avant-guerre. On prévoit que la moyenne des exportations à destination de quatorze pays européens s'établira seulement aux environs de 50.000 tonnes par mois pendant un certain temps.

Pour discuter les problèmes résultant de la pénurie de charbon, une importante conférence s'est tenue à Paris en mai 1946; dix-neuf nations et six organisations internationales y étaient représentées. Les prévisions relatives à l'insuffisance de l'approvisionnement pour la prochaine période de douze mois se sont échelonnées entre le chiffre de dix-sept millions de tonnes et celui de quarante-deux millions de tonnes. Ces évaluations représentent un déficit de 25 à 45 pour 100 par rapport aux besoins. La conférence a estimé que la pénurie de charbon en Europe était telle

ments, both individually and collectively. The following remedial measures were recommended:

1. To ensure adequate food for the miners, particularly underground workers.
2. To provide special incentives in recruiting labour.
3. To give special priority to the manufacture and distribution of mining equipment and supplies.
4. To improve facilities for the transport of coal.

Crude petroleum and petrol

Europe, excluding the Union of Soviet Socialist Republics, is markedly deficient in oilfields. The pre-war production of crude petroleum, 80 per cent of which came from the Roumanian wells, was less than 5 per cent of the world total. Pre-war Europe imported annually as much crude oil as it produced, in addition to several million tons of petrol.

Under the great urgency to supply war needs, the enemy exploited the oil resources of such minor producers as Albania, Austria, Hungary and Yugoslavia, and rapid expansion of output in each country resulted. Oil production in Germany and Poland increased during the war. For a variety of reasons, output slumped badly after the liberation.

Although 1946 production can be estimated only very tentatively, it is likely to be below the pre-war level, thus accentuating Europe's normal dependence on imported crude oil and petrol. UNRRA supplies of petroleum products have been the principal source available to several countries.

Since most of the oilfields of Europe in production are in eastern Europe and are at present not exporting any substantial quantities to the west, western Europe is almost entirely dependent on other sources of supply. The larger part of the Roumanian output of refined petroleum products goes to the Union of Soviet Socialist Republics as reparations, and the remainder is consumed in Roumania or exported to other countries in eastern Europe. The oilfields of Austria and Hungary are also producing for the east European market.

Electric power

The output and utilization of electricity has increased remarkably in practically all European countries, both since the liberation and, in some cases, during the war years. Unfortunately, adequate statistics are not available which would show to what extent electricity is generated from

qu'elle retarderait le redressement économique et provoquerait un chômage considérable si les Gouvernements, tant isolément que collectivement, ne prenaient pas de nouvelles mesures pour y remédier. La conférence a recommandé les mesures suivantes:

1. Fourniture d'une alimentation suffisante aux mineurs, en particulier à ceux qui travaillent au fond.
2. Octroi d'avantages spéciaux pour attirer la main-d'œuvre.
3. Octroi d'une priorité spéciale à la fabrication et à la répartition de l'outillage et des produits nécessaires à l'exploitation des mines.
4. Amélioration des moyens de transport du charbon.

Huile brute et essence

A l'exception de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, l'Europe est notoirement dépourvue de champs pétrolifères. Sa production d'huile brute, dont 80 pour 100 provenaient des puits roumains, était, avant la guerre, inférieure à 5 pour 100 du total de la production mondiale. A cette époque, l'Europe importait chaque année plusieurs millions de tonnes d'essence et autant d'huile brute qu'elle en produisait.

Obligé de faire face à ses besoins de guerre, l'ennemi a exploité les ressources en pétrole de pays à faible production tels que l'Albanie, l'Autriche, la Hongrie et la Yougoslavie; il en est résulté un développement rapide de la production de chacun de ces pays. La production de pétrole en Allemagne et en Pologne a également augmenté pendant la guerre. Pour diverses raisons, cette production a considérablement baissé après la libération.

Bien qu'il soit difficile d'évaluer avec précision la production de 1946, il semble qu'elle sera nettement inférieure à celle d'avant-guerre; l'Europe sera donc encore plus largement tributaire des autres continents pour l'importation d'huile brute et d'essence. Pour plusieurs pays, ce sont les fournitures de l'UNRRA qui constituent la principale source de combustibles liquides.

Etant donné que presque tous les champs pétrolifères en exploitation sur le continent se trouvent en Europe orientale et n'exportent pas, à l'heure actuelle, de quantités importantes de produits pétroliers vers l'ouest, l'Europe occidentale est presque entièrement tributaire d'autres sources d'approvisionnement. La plus grande part de la production de pétrole raffiné de la Roumanie est expédiée dans l'Union des Républiques socialistes soviétiques au titre des réparations, et le reste est consommé sur place ou exporté vers d'autres pays d'Europe orientale. Les champs pétrolifères d'Autriche et de Hongrie produisent également pour le marché de l'Europe orientale.

Energie électrique

La production et l'utilisation de l'électricité ont augmenté considérablement dans presque tous les pays européens depuis la libération et même, dans certains cas, pendant la guerre. Malheureusement, les statistiques dont on dispose n'indiquent pas dans quelle proportion cette

coal or by hydro-electric power. However, much of Europe's electricity is produced from coal. Hydro-electric power developments requiring large capital investments were severely curtailed by the war.

Although the production of electric power today is considerably higher than pre-war output in most countries, the plants and installations at present in Europe, outside Germany, will not be adequate for future industrial needs. At present, small quantities of electricity are transmitted from the zones in Germany to such countries as Belgium, France, Netherlands and Luxembourg; electric power is also exported from Poland to Czechoslovakia.

There is urgent need for international planning if the hydro-electric capacity of the Continent is to be expanded economically and a rational distribution of power provided for all Europe.

5. Major industries

In the short time at the disposal of the Sub-Commission, it has not been possible to make a survey of conditions and prospects in all the industries of Europe. In order to determine general trends, an attempt has been made, however, to ascertain conditions in some of the key industries, notably iron and steel, machinery and equipment, textiles and leather, chemicals and housing.

Raw materials

Generally speaking, lack of raw materials is not as serious an impediment to European industrial recovery as the acute shortage of coal, machinery and in some countries, man-power. This deficiency is due, in some cases, to world shortages, in others to lack of foreign exchange. Nevertheless, the reports by individual countries, as well as the later sections of this chapter, indicate that such materials as timber, hides, industrial fats and oils, lead, zinc and tin are frequently not available where, and in the quantity needed. In many instances, the dearth of specific material is due to a deficiency in actual supply as well as to lack of foreign credits, to the breakdown of intra-European and world trade, and to transport difficulties.

An example is the serious timber shortage, which at present impedes the rebuilding programmes in all the devastated countries of western Europe, and in Poland, Greece, United Kingdom and Italy. It is estimated that the requirements of countries members of the Emergency Economic Committee for Europe are alone twice the visible supply. Forests in the occupied

électricité est d'origine thermique ou hydraulique. Cependant, une grande partie de l'électricité produite en Europe est d'origine thermique. La construction de nouvelles centrales hydro-électriques nécessite des investissements de capital importants et a été considérablement réduite du fait de la guerre.

Bien que, dans la plupart des pays, la production actuelle d'énergie électrique soit de beaucoup supérieure à celle d'avant-guerre, les installations actuelles en Europe, en dehors de l'Allemagne, n'ont pas une capacité suffisante pour faire face aux futurs besoins industriels. A l'heure actuelle, de faibles quantités d'électricité sont fournies par les différentes zones d'Allemagne à certains pays tels que la Belgique, la France, les Pays-Bas et le Luxembourg; la Pologne exporte également de l'électricité en Tchécoslovaquie.

Il importe d'établir sans tarder des plans internationaux, si l'on veut développer de façon économique la capacité hydroélectrique de l'Europe et réaliser une distribution rationnelle de force motrice à tous les pays de ce continent.

5. Industries principales

Le peu de temps dont disposait la Sous-Commission ne lui a pas permis de faire, pour toutes les industries de l'Europe, le bilan de la situation et d'examiner leurs perspectives d'avenir. Cependant, pour déterminer les tendances générales de l'économie européenne, on s'est efforcé de préciser la situation de quelques-unes des industries-clé, notamment de celles du fer et de l'acier, de l'outillage et de l'équipement, des textiles et du cuir, des industries chimiques et de l'habitation.

Matières premières

D'une façon générale, la pénurie des matières premières n'est pas, pour la reprise de l'activité industrielle européenne, un obstacle aussi grave que le manque de charbon, d'outillage et, pour quelques pays, de main-d'œuvre. Cette insuffisance est due, dans certains cas, à une crise mondiale, dans d'autres cas, au manque de devises étrangères. Néanmoins, les rapports fournis par les différents pays, ainsi que les sections suivantes de ce chapitre, indiquent que, bien souvent, les matières premières telles que le bois de construction, les cuirs et peaux, les huiles et graisses industrielles, le plomb, le zinc et l'étain ne se trouvent souvent pas en quantités suffisantes là où l'on en a besoin. Dans bien des cas, la pénurie d'un produit de base déterminé s'explique par l'insuffisance des quantités disponibles sur le marché, par le manque de crédits extérieurs, par la rupture des relations commerciales européennes et internationales et par les difficultés de transport.

C'est ainsi qu'une réelle pénurie de bois de construction entrave actuellement l'exécution des programmes de reconstruction d'habitations dans tous les pays dévastés de l'Europe occidentale, ainsi qu'en Pologne, en Grèce, dans le Royaume-Uni et en Italie. On estime que, dans les seuls pays membres du Comité économique de secours pour l'Europe, les besoins correspondent au

countries were over-cut by the Germans, and in some places burned, with long-lasting adverse effects on the European timber supply, more particularly in Czechoslovakia, Greece, Norway, Poland, Yugoslavia and Austria. It will take years to grow new timber reserves. A second factor in the present situation is that the coal shortage has a direct bearing on the availability of timber for export in such countries as Sweden and Finland. Steps have been taken to relate the coal allocations to these two countries in proportion to their commitments to export specific quantities of timber.

The total supply of raw hides remains far below requirements. This shortage and the situation with regard to the importation of textile fibres are treated in the "Textiles and leather" section of the present chapter.[1]

A shortage of pitch, tar and other coal by-products is a natural consequence of the acute coal shortage. Reference is made in the section on chemicals to other specific shortages.

Iron and steel

The reconstruction requirements of former steel-exporting countries and the terms of the Potsdam Agreement have widened the gap between steel supply and demand. It is not possible at the present time to predict what Europe's steel situation will be in future years. The development plans of some countries indicate an expansion of steel production. Further study is required to obtain a clear-cut picture of total European requirements and available supplies.

The indices of pig-iron and steel production show marked improvement since the liberation, but in several countries production is still well below the pre-war level, and no great improvement can be expected in the immediate future. Actually, if substantial recovery is to be made over the whole field of reconstruction and renewal of equipment, a higher goal than the pre-war level is required.

The reduced production in certain countries, as shown in the above tables, is due partly to a lack of trained man-power, but also to wear and tear of plant which has not been renewed since before the war.

In western Europe, the most serious factor holding up production is the extreme shortage of coal, and until this can be overcome, it is hard to see how the rehabilitation of European heavy industry can proceed satisfactorily.

[1] See page 25.

double des ressources visibles. Le déboisement excessif pratiqué par les Allemands et les incendies de forêts survenus en certains endroits vont diminuer pendant longtemps les ressources européennes en bois de charpente, plus particulièrement en Tchécoslovaquie, en Grèce, en Norvège, en Pologne, en Yougoslavie et en Autriche. Il faudra des années pour reconstituer des réserves de bois de construction. La situation actuelle présente cette autre particularité que la pénurie de charbon a, pour des pays tels que la Suède et la Finlande, une influence directe sur le volume des exportations de leur bois de construction. Des mesures ont été prises pour faire bénéficier ces deux pays des répartitions de charbon, à charge pour eux d'exporter des quantités déterminées de bois de construction.

Les disponibilités totales en cuir brut restent nettement inférieures aux besoins. Cette pénurie de cuir, et l'état actuel des importations de fibres textiles, sont examinés dans la section "Textiles et cuirs"[1].

La crise aiguë des approvisionnements en charbon entraîne naturellement une pénurie de brai, de goudron et d'autres sous-produits de la houille. On trouvera mentionnés dans la section relative aux produits chimiques d'autres produits qui sont encore en quantités insuffisantes.

Fer et acier

Dans les pays autrefois exportateurs d'acier, les besoins de la reconstruction et les termes de l'Accord de Potsdam ont augmenté le déséquilibre entre l'offre et la demande. Il n'est pas possible à l'heure actuelle de prévoir quelle sera, à ce point de vue, la situation de l'Europe dans les années à venir. Les plans de développement de certains pays prévoient une augmentation de la production d'acier. Pour obtenir une idée précise de l'ensemble des besoins de l'Europe et des quantités disponibles, il faudra procéder à une étude plus complète de la question.

Les indices de la production de fonte et d'acier ont montré une amélioration sensible depuis la libération, mais, dans plusieurs pays, la production est encore loin d'avoir atteint le niveau d'avant-guerre, et l'on ne peut s'attendre à une sérieuse amélioration immédiate; de fait, si l'on veut réaliser des progrès sensibles dans le domaine de la reconstruction et du renouvellement de l'outillage, il faudra que la production de fonte et d'acier atteigne un niveau supérieur à celui d'avant-guerre.

La baisse des indices de production dans certains pays, telle qu'elle ressort des tableaux ci-dessus, s'explique en partie par le manque de main-d'œuvre qualifiée et, en partie, par l'usure de l'outillage qui n'a pas été renouvelé depuis le début de la guerre.

En Europe occidentale, le facteur qui entrave le plus gravement la production est la pénurie de charbon et, tant qu'on n'aura pas surmonté cet obstacle, on ne voit pas comment l'industrie lourde européenne pourra progresser dans la voie de son redressement.

[1] Voir page 25.

INDEX NUMBERS OF PIG-IRON PRODUCTION

Indices de la production de fonte

1939 = 100

Country *Pays*	1945 January *janvier*	1946 January *janvier*	1946 May *mai*	1946 June *juin*	1946 July *juillet*
Belgium *Belgique*	9	55	68	67	76
Czechoslovakia *Tchécoslovaquie*	—	41	60	59	60
France *France*	5	31	41	43	49
Luxembourg *Luxembourg*	7	50	71	73	81
Poland (pre-war frontiers: 1938) *Pologne (frontières d'avant-guerre:* 1938)	—	70	82	—	—
Sweden *Suède*	144	115	116	108	—
United Kingdom *Royaume-Uni*	83	94	99	99	95
United States of America *Etats-Unis d'Amérique*	168	90	77	125	—

INDEX NUMBERS OF STEEL PRODUCTION*

*Indices de la production d'acier***

1939 = 100

Country *Pays*	1945 January *janvier*	1946 January *janvier*	1946 May *mai*	1946 June *juin*	1946 July *juillet*
Belgium *Belgique*	4	59	69	70	78
Czechoslovakia *Tchécoslovaquie*	—	53	74	73	64
France *France*	8	35	52	52	57
Luxembourg *Luxembourg*	3	48	71	71	81
Poland (pre-war frontiers: 1938) *Pologne (frontières d'avant-guerre:* 1938)	—	77	81	—	—
Sweden *Suède*	102	108	113	94	—
United Kingdom *Royaume-Uni*	85	90	103	95	88
United States of America *Etats-Unis d'Amérique*	164	88	93	129	150

* *Source:* Emergency Economic Committee for Europe, *Statistical Bulletin,* and *Monthly Bulletin of The League of Nations.*

** *Source: Bulletin statistique* du Comité économique de secours pour l'Europe, et *Bulletin mensuel de la Société des Nations.*

Machinery and equipment

Before the war, the United States of America, the United Kingdom and Germany were the chief exporters of machinery, although other European countries shared in this trade to a lesser degree. Destruction and under-maintenance of existing European manufacturing facilities has created a gap both in future production and in replacement of capital plant which will be extremely difficult to fill. All European production is dependent on supplies of machinery and industrial equipment; in many cases, this dependence is already a limiting factor.

Requirements for rehabilitation and development are particularly heavy at present for the following reasons:

Outillage et équipement

Avant la guerre, les Etats-Unis d'Amérique, le Royaume-Uni et l'Allemagne étaient les principaux pays exportateurs d'outillage, mais d'autres pays européens figuraient aussi comme exportateurs, bien qu'à un rang beaucoup plus modeste. La destruction et l'entretien insuffisant des installations industrielles européennes ont ouvert, dans la production future et le remplacement de l'outillage, une brèche qu'il sera extrêmement difficile de fermer. Les disponibilités en outillage et équipement industriel conditionnent l'ensemble de la production européenne et constituent déjà, dans bien des cas, un facteur limitatif.

Les besoins de la reconstruction et du développement industriels sont, dès maintenant, particulièrement lourds pour les raisons suivantes:

1. Existing plant has been used for six years without the necessary replacements, and often without sufficient maintenance.

2. Much obsolete equipment needs replacement.

3. The planned increase in European production will require additional capital equipment to enlarge existing capacity.

To meet the demand for equipment in the immediate future, there are only two major sources of supply, the United States of America and the United Kingdom, although Canada, Switzerland and Sweden are able to assist very materially. To enable Europe as a whole to meet her future needs of machinery and equipment, large imports of capital equipment will be necessary, but these will require considerable time and, for some countries, large foreign credits. Although industries in the United States and the United Kingdom are changing rapidly from war to peacetime production, the demand for some types of equipment is so large that it cannot be met for a considerable time to come.

The principal factors responsible for the shortage of machinery and equipment can be enumerated as follows:

1. The need of foreign exchange on loans to finance purchases abroad.
2. A shortage of coal resulting in a shortage of steel.
3. A shortage of skilled labour.
4. Dependence on outside sources for supplying the necessary machinery and delay in obtaining such supplies.
5. A shortage of German-made spare parts.

Textiles and leather

In most countries of Europe the shortage of clothing and footwear, especially during the winter of 1945-1946, caused severe hardship. The war cut off the imports of wool, cotton, hides and tanning material which Europe normally obtained from the Western and Southern hemispheres. In south-eastern Europe, particularly in Greece and in parts of Poland and Yugoslavia, lack of clothing and shelter was at one time almost as great a menace to human life as the food shortage.

The UNRRA programme to be completed by the end of 1946 includes nearly 450 million dollars' worth of clothing, footwear and textile products, and raw materials. Shipments of raw cotton will be 260,000 tons, and of raw wool

1. L'outillage existant a été en service pendant six ans sans qu'on ait pu effectuer les renouvellements nécessaires, ni même accorder suffisamment de soin à son entretien.

2. Pour une large part, l'outillage trop vieux a besoin d'être remplacé.

3. L'accroissement prévu de la production européenne exigera un outillage supplémentaire, indispensable pour augmenter la capacité actuelle.

Pour faire face à cette demande dans le proche avenir, il n'existe que deux sources principales d'approvisionnement: les Etats-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni, bien que le Canada, la Suisse et la Suède soient en mesure d'apporter une contribution très réelle. Pour satisfaire ses besoins d'outillage et d'équipement, l'Europe, dans l'ensemble, devra recourir à des importations considérables de biens de production; mais cela demandera un temps extrêmement long et certains pays auront besoin d'importants crédits extérieurs. Bien que les industries des Etats-Unis d'Amérique et du Royaume-Uni soient en train de transformer rapidement leur production de guerre en production de paix, les demandes sont si importantes, pour certains articles, qu'elles ne pourront y satisfaire que dans des délais très éloignés.

En ce qui concerne l'outillage et l'équipement, les principaux obstacles au redressement peuvent donc être résumés comme suit:

1. Manque de devises ou de crédits étrangers nécessaires au règlement des achats effectués à l'extérieur.
2. Pénurie de charbon entraînant une pénurie d'acier.
3. Manque de main-d'œuvre qualifiée.
4. Nécessité de s'adresser à l'étranger pour les livraisons de l'outillage indispensable et retards dans ces livraisons.
5. Pénurie de pièces de rechange d'origine allemande.

Textiles et cuirs

Dans la plupart des pays de l'Europe, la pénurie de vêtements et de chaussures s'est fait durement sentir, en particulier pendant l'hiver 1945-1946. La guerre a arrêté les importations de laine, de coton, de cuir et de produits de tannerie que l'Europe recevait normalement des pays de l'hémisphère occidental ou de l'hémisphère sud. Dans l'Europe du sud-est, en particulier en Grèce, et dans certaines régions de Pologne et de Yougoslavie, le manque de vêtements et l'insuffisance du logement ont constitué, à un certain moment, une menace pour la vie humaine presque aussi grande que l'insuffisance de denrées alimentaires.

Le programme dont l'UNRRA prévoit l'achèvement pour la fin de 1946 comporte des distributions de vêtements, de chaussures, de tissus et de matières premières pour une valeur de près de 450 millions de dollars; les envois de

113,000 tons. Between 60 and 70 per cent of these quantities had been shipped by the end of June. Raw wool and cotton account for 70 per cent of the total clothing and textile programme.

There has been a marked recovery in the textile industries in several European countries. Some indices of textile production for recent months are given below:

		1939 = 100[1]
Belgium	(April)	89
Bulgaria	(April)	87
Czechoslovakia	(August)	40*
France	(February)	70
Poland	(April)	33† 50**
Sweden	(May)	99
Yugoslavia	(February)	30–40

*Approximately **Cotton †Wool

There is, however, a lack of spare parts and machinery replacements, and in many countries a lack of raw materials, particularly yarn. This is primarily due to reconversion problems in the exporting countries, and to transport and finance difficulties. There is also a severe shortage of important ancillary materials, dye-stuffs, finishing materials, industrial soap, shuttles and bobbins.

Another important difficulty is created by the shortage of skilled labour. In all European countries, the textile industries have suffered from withdrawal of labour and lack of recruitment and training during the war. Moreover, wages in the textile industries are, as a general rule, less attractive than in the engineering and heavy industries.

The leather industries are affected in part by the reduction in livestock numbers in certain parts of the world, particularly in the devastated countries of Europe. In view of the comparatively slow reproduction rate of cattle, the shortage of hides is likely to last for several years. There is also a shortage of tanning materials, such as quebracho, which are imported from outside Europe. The principal factor limiting the supply of these materials is lack of foreign exchange and transport.

Chemicals

In surveying the European chemical industry, it is apparent that whereas a careful study has been made of certain products, such as fertilizers, no comprehensive investigation of the industry has been undertaken. It is therefore extremely difficult to assess European requirements and

[1] *Source: League of Nations Monthly Statistical Bulletin* and individual country reports.

coton brut doivent s'élever à 260.000 tonnes, et ceux de laine brute à 113.000 tonnes. A la fin de juin, 60 à 70 pour 100 de ces quantités avaient déjà été expédiées. La laine brute et le coton représentent 70 pour 100 du total des livraisons prévues de vêtements et de tissus.

On constate pour la plupart des pays d'Europe une reprise des industries textiles. Voici quelques indices de la production textile, valables pour les derniers mois de l'année 1946:

		1939 = 100[1]
Belgique	(avril)	89
Bulgarie	(avril)	87
Tchécoslovaquie	(août)	40*
France	(février)	70
Pologne	(avril)	33† 50**
Suède	(mai)	99
Yougoslavie	(février)	30–40

*Environ **Cotton †Wool

Toutefois, les pièces détachées et les pièces de rechange nécessaires au renouvellement de l'outillage manquent et nombre de pays se trouvent en présence d'une pénurie de matières premières, en particulier de fil, imputable principalement aux nécessités de la réadaptation de l'industrie dans les pays exportateurs, en même temps qu'aux difficultés de transport et de financement. On constate également une pénurie extrême de produits secondaires importants, de matières colorantes, d'apprêts, de savon industriel, de navettes et de bobines.

Une autre entrave provient du manque de main-d'œuvre qualifiée. Dans tous les pays d'Europe, les industries textiles ont souffert de la diminution de la main-d'œuvre ainsi que de l'absence de recrutement et de formation professionnelle pendant la guerre. De plus, les salaires offerts dans les industries textiles sont, en général, moins favorables que ceux de l'industrie lourde et de l'industrie mécanique.

Dans une certaine mesure, les industries du cuir souffrent de la diminution du cheptel dans certaines parties du monde et particulièrement dans les pays dévastés de l'Europe. Etant donné la lenteur relative de reproduction du bétail, la pénurie de cuir se prolongera vraisemblablement pendant plusieurs années. Signalons encore la pénurie de produits de tannerie, notamment de quebracho, que l'Europe importait d'outre-mer. Les principaux facteurs limitatifs sont, à cet égard, l'insuffisance de devises étrangères et le manque de moyens de transport.

Produits chimiques

On constate que, pour l'industrie chimique européenne, si certains produits, tels que les engrais chimiques, ont fait l'objet d'enquêtes très poussées, on n'a pas encore entrepris d'étude d'ensemble de l'industrie elle-même. Aussi est-il très difficile d'évaluer les besoins de l'Europe et

[1] *Source: Bulletin mensuel de statistique de la Société des Nations* et rapports provenant de chaque pays.

deficiencies, and indeed, to analyse the capacity of the chemical industry in Europe and the effects that the loss of German output will have on other countries. There appear to be zonal shortages of certain materials, such as soda ash, and of bases for paint manufacture, etc., but these deficiencies affect only a few countries. Owing to lack of coal, man-power and raw materials, certain countries are either unable to meet their own requirements or, while able to fill their own needs, cannot yet export large quantities.

In view of the importance of chemical industries to the economy of Europe, the lack of adequate information on these industries necessitates the undertaking of further studies.

6. Housing

The situation in Europe today is characterized by an urgent need for permanent housing. There are three main reasons for this:

1. Destruction and damage resulting from the war.
2. Lack of maintenance during the war years.
3. Lack of new construction during the same period.

Destruction and consequent housing shortage are most marked in urban districts, although in some countries rural areas have also been badly affected. The hardships and unhealthy congestion of inadequate temporary housing retard agricultural and industrial production, hamper administration, and handicap business. That is why the task of reconstruction in this field is of the utmost importance to the general recovery of the devastated areas.

Most Governments have made plans for solving their housing problems in the shortest time possible, but there are many obstacles to be overcome. The table appended to this section[1] is designed merely to give a rough picture of the European situation. Since the figures may not all have been computed on the same basis, they should be accepted with reservations.

Bottlenecks

Shortages of timber, labour and coal seem to be the most common obstacles to speedy reconstruction (Belgium, France, Luxembourg, Netherlands, United Kingdom).

[1] See pages 28-29.

de voir ce qui lui manque, et surtout d'analyser la capacité de production de l'industrie chimique européenne, ainsi que les conséquences que la disparition de la production allemande entraînera pour les autres pays. Il semble qu'il existe une pénurie localisée de certaines matières premières, telles que l'alcali minéral et les produits nécessaires à la fabrication des vernis et couleurs, etc.; mais cette pénurie n'affecte qu'un petit nombre de pays. Faute de charbon, de main-d'œuvre et de matières premières, certains pays ne sont pas en mesure de faire face à leurs propres besoins ou, lorsqu'ils le peuvent, ne sont pas à même d'exporter une fraction importante de leurs ressources actuelles.

Etant donné l'importance de l'industrie chimique pour l'économie européenne, l'absence d'une documentation suffisante sur cette industrie rend nécessaire de procéder, dans un avenir proche, à une étude plus approfondie de cette question.

6. Logement

La situation actuelle de l'Europe est caractérisée par un besoin urgent de logements permanents. Les trois raisons principales de cet état de choses sont les suivantes:

1. Destruction et dévastation résultant de la guerre.
2. Absence d'entretien pendant les années de guerre.
3. Arrêt de la construction pendant la même période.

Ce sont surtout les agglomérations urbaines qui ont le plus souffert des destructions et qui ressentent la crise du logement qui en a résulté, bien que, dans certains pays, les campagnes aient également beaucoup souffert. Les conditions de vie pénibles et le surpeuplement malsain qui résultent de l'existence de logements provisoires défectueux, entravent la production industrielle et agricole et s'opposent à la bonne marche des administrations publiques et au développement des affaires. C'est pourquoi la reconstruction, dans ce domaine, est d'une importance primordiale pour le relèvement général des régions dévastées.

La plupart des Gouvernements ont établi des plans pour résoudre leur crise du logement dans le plus bref délai, mais la voie est hérissée de difficultés. Le tableau[1] joint à la présente section ne vise à présenter qu'un aperçu sommaire de la situation européenne; les chiffres n'ayant peut-être pas été tous calculés sur les mêmes bases ne doivent être acceptés que sous réserves.

Obstacles

La pénurie de bois de construction, de main-d'œuvre et de charbon semble constituer l'obstacle qui s'oppose le plus souvent à une reconstruction rapide (Belgique, France, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni).

[1] Voir pages 28-29.

WAR DAMAGE TO BUILDINGS—HOUSING DEMAND—SHORTAGES—PROGRAMMES[1]

Countries	*Total number of buildings:* (a) Destroyed (b) Seriously damaged (c) Slightly damaged	*Loss*	*Total demand for housing (including demand resulting from lack of building during the war)*	*Shortages*	*Reconstruction programmes*
Belgium	(a) 48,464 houses (b) 87,033 " (c) 329,030 "	10% of pre-war value	200,000 units	Timber Skilled labour	Some raw materials allocated on basis of skilled manpower available
Czechoslovakia	(a) About 66,000 houses (b) (c) About 134,000 "			Finance Skilled labour Coal	Repair work and total reconstruction in Slovakia in two years Total reconstruction in four years
France	(a) 547,450 houses (b) 110,970 " (c) 1,403,930 "	18% of total number		Coal Timber Skilled labour Finance	Ten-year-plan including 1,500,000 new units
Greece	(a) 155,500 houses (b) 41,500 " (c) 1,528,000 "	23% of pre-war value	354,500 units	Finance Timber Iron roofing and equipment	At present only for temporary housing
Luxembourg	(a) 2,069 houses (b) (c) 15,875 "	31% of pre-war value	For 110,000 persons	Coal Timber Skilled labour	
Netherlands	(a) 120,621 houses (b) 54,995 " (c) 403,414 "	17% of pre-war value	240,000 units	Timber, steel, cement, lime, glass Skilled labour	Ten-year-plan
Norway		8% of pre-war value	125,000 units for 400,000 persons	Coal Mechanical and electrical installations Skilled labour	Four-year plan
Poland[2]	(a) (b) (c) 3,732,935 dwellings	35% of pre-war value		Finance Mechanical equipment	Housing repair Reconstruction in industry and agriculture
United Kingdom	(a) 210,000 houses (b) 250,000 " (c) 3,540,000 "	30% of total number of houses damaged		Production of building materials Timber Skilled labour	Repair of war damage: rebuilding destroyed houses, redeveloping central areas, establishing new towns, new housing (temporary and permanent), raising housing standards
Ukrainian SSR	(a) 2,000,000 dwellings (b) 540,000 other buildings		For about 10,000,000 persons		
Yugoslavia	(a) 540,000 houses	20.7% of pre-war value	For 3,300,000 persons		

[1] The information in this table is based mainly on reports supplied to the Sub-Commission by the responsible government authorities and by the Emergency Economic Committee for Europe. Since the figures may not all have been computed on the same basis, they should be accepted with reservations.

[2] Including regained territories.

Pays	*Nombre total d'immeubles* *a*) Détruits *b*) Gravement endommagés *c*) Légèrement endommagés	*Pourcentage de perte*	*Demande totale de logement (y compris la demande résultant de l'arrêt de la construction pendant la guerre)*	*Pénuries*	*Programmes de reconstruction*
Belgique	*a*) 48.464 maisons *b*) 87.033 — *c*) 329.030 —	10% en valeur d'avant-guerre	200.000 unités	Bois de construction Main-d'œuvre spécialisée	Attributions de matières premières en fonction de la main-d'œuvre
Tchécoslovaquie	*a*) environ 66.000 maisons *b*), *c*) environ 134.000 maisons			Finances Main-d'œuvre spécialisée	Réparation et reconstruction totale en deux ans en Slovaquie. Reconstruction totale en quatre ans
France	*a*) 547.450 maisons *b*) 110.970 — *c*) 1.403.930 —	18% du nombre total		Charbon Bois de construction Main-d'œuvre spécialisée Finances	Plan de dix ans comportant 1.500.000 nouvelles unités
Grèce	*a*) 155.500 maisons *b*) 41.500 — *c*) 1.528.000 —	23% en valeur d'avant-guerre	354.500 unités	Finances Bois de construction Fer Matériaux de couverture et outillage	Pour le moment ne concernent que le logement provisoire
Luxembourg	*a*) 2.069 maisons *b*), *c*) 15.875 —	31% en valeur d'avant-guerre	Pour 110.000 habitants	Charbon Bois de construction Main-d'œuvre spécialisée	
Pays-Bas	*a*) 120.621 maisons *b*) 54.995 — *c*) 403.414 —	17% en valeur d'avant-guerre	240.000 unités	Bois de construction, acier, ciment, chaux, verre Main-d'œuvre spécialisée	Plan de dix ans
Norvège		8% en valeur d'avant-guerre	125.000 unités pour 400.000 habitants	Charbon Installations électriques et mécaniques Main-d'œuvre spécialisée	Plan de quatre ans
Pologne[2]	*a*), *b*), *c*) 3.732.935 logements	35% en valeur d'avant-guerre		Finances Outillage mécanique	Remise en état des logements Reconstruction de l'industrie et de l'agriculture
Royaume-Uni	*a*) 210.000 maisons *b*) 250.000 — *c*) 3.540.000 —	30% du nombre total des maisons endommagées		Production de matériaux de construction Bois de construction Main-d'œuvre spécialisée	Réparations des dommages causés par la guerre: reconstruction de maisons détruites, réorganisation des quartiers centraux, création de nouvelles agglomérations, nouveaux logements (provisoires et définitifs), amélioration des habitations
RSS d'Ukraine	*a*) 2.000.000 de logements *b*) 540.000 bâtiments autres que d'habitation		Pour 10.000.000 d'habitants environ		
Yougoslavie	*a*) 540.000 maisons	20,7% en valeur d'avant-guerre	Pour 3.300.000 habitants		

[1] Les renseignements donnés dans ce tableau sont fondés principalement sur les rapports soumis à la Sous-Commission par les autorités compétentes des Gouvernements intéressés et sur les renseignements fournis par le Comité économique de secours pour l'Europe. Les chiffres n'ayant peut-être pas été calculés sur les mêmes bases ne doivent être acceptés que sous réserve.

[2] Y compris les territoires récupérés.

In some countries, the lack of manufactured goods is very acute and threatens to stop building activities (Greece, Norway).

In other countries (Czechoslovakia, Greece, Poland) the main obstacle is of a financial nature.

Skilled labour

The prevailing shortage of skilled labour in the building trades is due mainly to the stoppage of building activities during the war. Skilled workers in large numbers were drafted into other trades, mobilized for military service, deported or killed, while new apprentices were not recruited. These factors hamper production and, considering the exceptional demands of the post-war period, constitute a serious obstacle to reconstruction. Moreover, the shortage of skilled labour tends to raise wages; consequently, the cost of building everywhere is proportionately higher than other costs.

Technical efforts

By introducing and developing prefabrication of small or large building units, most Governments are planning to rationalize methods of construction and to standardize technical equipment and building materials. The components of single units and of the entire complex of buildings, from the point of view of design and use of materials, are being planned.

The main objective is to carry out reconstruction which will meet modern social and technical requirements. In most countries, extensive regional planning is being undertaken on the basis of careful analysis of all factors of importance to living conditions. The purpose is to create healthy living quarters with well-planned social centres, easily accessible to industrial areas and to administrative centres.

Owing to this extensive planning, there is, in most countries, a great demand for personnel with the necessary professional and technical training. This demand cannot easily be satisfied.

Financial efforts

Many countries have not yet determined the policy to be followed in financing their housing programmes. In some cases, this must depend on the solution of major financial problems.

Since the level of house rent is an important factor in the general price level and standard of living, post-war financial policy is for the most part directed to the construction of housing with controlled rentals.

Pour plusieurs pays, le manque de produits manufacturés est très sérieux et menace d'arrêter la construction (Grèce, Norvège).

Dans d'autres pays, l'obstacle principal est de caractère financier (Tchécoslovaquie, Grèce, Pologne).

Main-d'oeuvre spécialisée

Le manque général d'ouvriers spécialisés dans les industries du bâtiment est dû principalement à l'arrêt de la construction pendant la guerre. Un grand nombre d'ouvriers qualifiés ont été affectés à d'autre emplois ou ont été mobilisés, déportés ou tués, alors que de nouveaux apprentis n'ont pas été recrutés. Cette situation affecte beaucoup la production et, étant donné les demandes exceptionnelles de la période d'après-guerre, elle constitue un obstacle très sérieux à la reconstruction. De plus, le manque de main-d'œuvre spécialisée tend à faire monter les salaires, ce qui a pour conséquence que le prix de revient est partout comparativement plus élevé dans l'industrie du bâtiment que dans les autres branches.

Efforts techniques

En adoptant et en développant l'emploi des maisons préfabriquées de dimensions variables, la plupart des Gouvernements se proposent de rationaliser les méthodes de construction et de normaliser l'outillage technique et les matériaux de construction. On étudie en ce moment les meilleures méthodes et les meilleurs matériaux à employer pour la fabrication d'éléments de petites habitations séparées ou d'immeubles entiers.

Le but essentiel est de réaliser des constructions qui répondent aux besoins sociaux en même temps qu'aux exigences de la technique moderne. Dans la plupart des pays, on établit de vastes plans régionaux, en tenant soigneusement compte de tous les facteurs qui exercent une influence sur les conditions de vie; on prévoit la création d'habitations hygiéniques, avec des centres sociaux bien conçus et présentant des accès faciles aux quartiers industriels et administratifs.

Dans la plupart des pays, ces vastes projets provoquent une forte demande de spécialistes et de techniciens, demande qu'il n'est pas facile de satisfaire.

Efforts financiers

De nombreux pays n'ont pas encore décidé de quelle façon ils pourront financer leurs plans de construction d'habitations. Dans certains cas, la question est subordonnée à la solution préalable de problèmes financiers plus généraux.

Le prix des loyers exerçant une grande influence sur le niveau général des prix et sur le niveau de vie, la plupart des efforts financiers d'après-guerre sont dirigés vers la construction d'immeubles à loyer contrôlé.

The Governments of most countries are indemnifying owners on the basis of pre-war values for buildings destroyed. In order to meet higher construction costs, a proportionate increase in compensation is often granted. If rents are to be kept at a reasonable level, however, such measures will not be sufficient to finance construction which must meet higher qualitative requirements and be undertaken at a higher cost level.

To overcome these difficulties, some Governments are granting loans at low rates of interest (Belgium, Norway: 2 per cent). Further financing may take the form of direct subsidies to owners (Norway) or to contractors, as proposed by the Netherlands. The Netherlands Government is considering a plan for an equalization fund financed by a levy on rents of existing buildings. Czechoslovakia may consider a plan whereby each citizen will be required to pay 20 per cent of his income as house rent and the surplus proceeds will form an equalization fund.

In most countries, the permanent level of post-war rents has not yet been fixed since, of necessity, it will form an integral part of any planned economy. In the meantime, efforts are being made in various countries to fix rents at the pre-war level (Poland, Czechoslovakia), or to allow a rise over the pre-war level to meet increased costs and maintenance (Belgium: 140 per cent), or to establish a level proportionate to the average yearly income of the occupant (Norway, newly constructed houses: 20 per cent).

Recovery

It may be too early to state the degree of recovery or the progress made in each country, and conditions are so varied that comparisons are impracticable. Some countries have been forced by the present emergency to carry out extensive temporary housing. Because of the shortage of materials, other countries have had to concentrate mainly on repairing the least damaged buildings in order to maintain maximum housing accommodation with the minimum use of materials. Nevertheless, efforts are being made throughout Europe to complete technical and financial planning for housing reconstruction.

7. Transport

Railways

During the war, railways, ports and bridges were among the main targets marked for destruction. On the day of victory, the intricate network of communications on which the entire European economy depends was virtually paralysed. In France, 4,000 kilometres of track and more than half of the marshalling and transhipment yards were destroyed. In Yugoslavia and Greece, two-thirds of the railway system was put out of use. In Czechoslovakia, one-fourth of the tunnels

Les Gouvernements de la plupart des pays versent aux propriétaires des indemnités basées sur la valeur d'avant-guerre des immeubles détruits. Pour leur permettre de faire face à l'augmentation des coûts de construction, une augmentation proportionnelle de l'indemnité leur est souvent consentie. Toutefois, si l'on veut maintenir les loyers à un niveau raisonnable, des mesures de ce genre ne suffiront pas à financer une construction qui doit répondre à de plus grandes exigences en ce qui concerne la qualité et dont le prix de revient sera nécessairement supérieur à celui d'avant-guerre.

Pour surmonter ces difficultés, certains Gouvernements accordent des prêts à faible taux d'intérêt (Belgique, Norvège: 2 pour 100). D'autres octroient également des subventions directes aux propriétaires (Norvège) ou aux entrepreneurs, comme les Pays-Bas se proposent de le faire. Le Gouvernement des Pays-Bas envisage la création d'une caisse de compensation, alimentée par un prélèvement sur les loyers des immeubles existants. La Tchécoslovaquie a en vue un projet d'après lequel chaque citoyen serait tenu de payer un loyer correspondant à 20 pour 100 de son revenu, les excédents étant destinés à constituer une caisse de compensation.

Dans la plupart des pays, le niveau permanent des loyers d'après-guerre n'a pas encore été fixé puisque, de toute nécessité, il devra faire partie intégrante de toute économie dirigée. Entre temps, on s'efforce, dans différents pays, de stabiliser les loyers au niveau d'avant-guerre (Pologne, Tchécoslovaquie), ou d'autoriser une hausse pour compenser l'augmentation des frais généraux et des frais d'entretien (Belgique: 140 pour 100, ou encore, fixer un niveau proportionnel au revenu moyen annuel du locataire (Norvège, immeubles neufs: 20 pour 100).

Relèvement

Il est peut-être prématuré d'apprécier le degré de relèvement des différents pays ou les progrès qui ont été accomplis, car les conditions sont si diverses que toute comparaison est impossible. Certains pays ont été obligés, en raison de la gravité de la situation, de construire un très grand nombre de logements provisoires. En raison du manque de matériaux, d'autres ont dû s'appliquer principalement à réparer les immeubles les moins endommagés, afin de disposer du maximum de logements en utilisant le minimum de matériaux. Néanmoins, on s'efforce dans toute l'Europe de mettre au point des plans techniques et financiers pour la reconstruction des habitations.

7. Transports

Transports ferroviaires

Pendant la guerre, les chemins de fer, les ports et les ponts ont compté parmi les principaux objectifs à détruire. Au moment de la victoire, le réseau compliqué de communications dont dépend toute la situation économique de l'Europe était virtuellement paralysé. En France, 4.000 kilomètres de voies et plus de la moitié des gares de triage et de raccordement étaient détruites. En Yougoslavie et en Grèce, les deux tiers du réseau ferroviaire avaient été rendus inutilisables.

were blocked. In Poland, 70 per cent of the bridges were destroyed, as well as about one-third of all stations, workshops and other installations.

In Belgium, France and Poland, only about 40 per cent of the steam locomotives remained in serviceable condition. In Greece, stocks of locomotives barely exceeded 10 per cent of pre-war stocks. In the Netherlands, 50 per cent of the locomotives were lost; of those remaining, half were unserviceable.

In Belgium, only 60 per cent of the pre-war goods trucks were left, and one-quarter of these needed repairs. In France, not more than 56 per cent of the pre-war stock of wagons remained, and one-third of these were not serviceable. In the Netherlands, only 50 per cent of the wagons (15,000 out of 30,000) remained, and 12,300 of these were from other countries.

Rolling-stock was scattered throughout Europe. Consequently, one of the first tasks undertaken by the European Central Inland Transport Organization was to sort out wagons and direct their return to the countries to which they belonged. For some time after the end of hostilities, there was virtually no international traffic in Europe apart from military convoys.

The collapse of transport immediately affected the production and distribution of coal.

Despite very great difficulties, rail transport is gradually emerging from the chaotic state in which the war left it. Current repairs were greatly hampered by the shortage of spare parts and equipment. During the first few months after the liberation, the Allied armies were in a position to give considerable assistance. By April 1946, the number of locomotives in service had increased substantially in France, Netherlands and Belgium, and much progress had been made in the repair of wagons, permanent way and equipment. In Yugoslavia, where two-thirds of the railroads were damaged or destroyed during the war, single-track operation is now possible on more than 75 per cent of the permanent way, though the rolling-stock available is not much more than 20 per cent of the pre-war total. In Czechoslovakia, the number of wagons in good condition is now about 50 per cent of the pre-war total. Poland, through UNRRA help and her own efforts has raised railway traffic to the pre-war level despite the loss of 50 per cent of the pre-war number of locomotives and 20 per cent of wagons.

Maximum utilization of existing rolling-stock has to some extent made up for loss of equipment. To give only one example, the performance of Czechoslovakian railways in terms of kilometre-tons was only 16.4 per cent in January 1946, 17.1 per cent in February, and in March,

En Tchécoslovaquie, 25 pour 100 des tunnels étaient bloqués; en Pologne, 70 pour 100 des ponts et approximativement un tiers des gares, ateliers et autres installations étaient détruits.

En Belgique, en France et en Pologne, 40 pour 100 seulement des locomotives à vapeur étaient en état de marche. En Grèce, le parc de locomotives dépassait à peine un dixième de celui d'avant-guerre. En Hollande, 50 pour 100 des locomotives avaient disparu et la moitié de celles qui restaient n'était pas en état de marche.

En Belgique, il ne restait que 60 pour 100 du nombre des wagons de marchandises existant avant la guerre, parmi lesquels un quart avait besoin de réparations. En France, le nombre des wagons de marchandises était tombé à 55 pour 100 du chiffre d'avant-guerre et un tiers de ce nombre était inutilisable. Aux Pays-Bas, il ne restait que la moitié des wagons de marchandises (15.000 au lieu de 30.000); 12.300 d'entre eux étaient de provenance étrangère.

Le matériel roulant se trouvait dispersé dans toute l'Europe, et l'une des premières tâches de l'Organisation des transports intérieurs européens fut de trier ces wagons et de les renvoyer dans leurs pays d'origine. Après la cessation des hostilités, il n'y eut pendant un certain temps à peu près aucun trafic international en Europe, à l'exception des convois militaires.

L'effondrement des transports a eu des répercussions immédiates sur la production et la distribution du charbon.

En dépit des plus grandes difficultés, les transports ferroviaires sont sortis peu à peu de la situation chaotique dans laquelle la guerre les avait laissés. Par suite de la pénurie de pièces de rechange et d'outillage, il était très difficile d'effectuer les réparations courantes, mais, pendant les premiers mois qui ont suivi la libération, les armées alliées ont pu apporter une aide importante. Dès avril 1946, le nombre de locomotives en service en France, aux Pays-Bas et en Belgique s'était considérablement accru et la réparation des wagons, la réfection des voies et des installations de caractère permanent avaient fait de grands progrès. En Yougoslavie, où les deux tiers des voies avaient été endommagées ou détruites pendant la guerre, le réseau est actuellement ouvert au trafic à voie unique sur plus de 75 pour 100 de sa longueur, bien que la quantité de matériel roulant disponible n'atteigne guère plus de 20 pour 100 des chiffres d'avant-guerre. En Tchécoslovaquie, le nombre des wagons de marchandises en bon état est actuellement d'environ 50 pour 100 de celui d'avant-guerre et, en Pologne, grâce aux efforts du pays lui-même et à l'aide de l'UNRRA, le trafic ferroviaire a retrouvé son niveau d'avant-guerre, bien que le parc des locomotives ait été réduit de moitié et celui des wagons de marchandises de 20 pour 100.

L'utilisation au maximum du matériel roulant existant a compensé en partie les pertes subies. Ainsi, le rendement des chemins de fer tchécoslovaques exprimé en tonnes kilométriques n'était, en janvier 1946, inférieur que de 16,4 pour 100, en février de 17,1 pour 100 et en

7.2 per cent below performance during the corresponding months of 1937.

Roads and inland waterways

During the Allied advance into eastern and western Germany, the blocking of roads and destruction of vital bridges rendered highway transport difficult everywhere and impossible in many places. Vast numbers of road vehicles were requisitioned and destroyed, and there was an acute shortage of petrol, oil and tyres throughout Europe. Long-distance transport of civilian goods and passengers was practically suspended. This seriously impeded the transport of agricultural produce and the distribution of food. Subsequently, there has been some improvement, due to the acquisition of surplus army trucks. In some of the countries assisted by UNRRA, the total number of lorries available compares favourably with the pre-war total.

As regards inland waterways, traffic was at a standstill at the end of the war. Air raids and sabotage had been only too successfully directed against canals, dykes and bridges. At the time of the liberation, of the 9,624 kilometres of French inland waterways, only 509 kilometres were open to navigation. 35 per cent of the Rhine fleet was lost, as was 90 per cent of the Oder fleet.

The present situation with regard to inland waterways is by no means uniform. Considerable progress has been made in restoring national systems of inland waterways, but for a variety of reasons, transport on the principal international rivers (the Rhine, Elbe, Oder and Danube) still lags far behind the level which should have been reached twelve months after the cessation of hostilities.

Shipping

The European fleet, in February 1946, was barely 60 per cent of its pre-war tonnage.

Fleets have suffered to a varying extent. Taking into account all types of vessels, Italy retains only about one-tenth of her pre-war tonnage; Greece one-quarter; France, Holland and Belgium approximately one-half. Norway has been able to replace part of her very heavy losses. The United Kingdom, although it accounted for nearly half the total of Allied losses, has managed to make good about half those losses.

There should be no overall shortage of shipping facilities. Available statistics show that world tonnage has substantially increased during the war. The greater part of wartime construction consisted of "Victory" and "Liberty" ships built in the United States. At present over two-thirds of world tonnage sails under the American flag.

mars de 7,2 pour 100 aux chiffres correspondants de 1937.

Routes et voies fluviales

Lors de l'avance alliée en Allemagne orientale et occidentale, le barrage des routes et la destruction des ponts importants avaient gêné le fonctionnement des transports routiers et, en maints endroits, l'avaient même rendu impossible. Un nombre considérable de véhicules routiers avait été réquisitionné ou détruit, et toute l'Europe souffrait de pénurie d'essence, d'huile et de pneus. Le transport à grande distance de voyageurs et de marchandises destinées à la consommation courante avait pratiquement cessé. Cette situation eut de graves répercussions sur le transport des produits agricoles et sur la distribution des denrées alimentaires. Depuis lors, la situation s'est quelque peu améliorée grâce à l'acquisition de camions provenant des excédents de l'armée. Dans certains pays aidés par l'UNRRA, le nombre total des camions utilisables peut se comparer favorablement à celui d'avant-guerre.

A la fin de la guerre, sur les voies fluviales la circulation était interrompue. Les raids aériens et le sabotage des canaux, des digues et des ponts n'avaient été que trop efficaces. Au moment de la libération, sur les 9.624 kilomètres de voies fluviales navigables de France, 509 kilomètres seulement étaient ouverts à la navigation; 35 pour 100 de la flotte du Rhin et 90 pour 100 de la flotte de l'Oder avaient disparu.

La situation actuelle des voies fluviales est loin d'être uniforme. Un progrès important a été accompli pour remettre en état les réseaux nationaux, mais, pour des raisons diverses, le trafic sur les principaux fleuves internationaux (Rhin, Elbe, Oder et Danube) est encore, douze mois après la cessation des hostilités, à un niveau très inférieur à celui qu'il aurait dû atteindre.

Navigation maritime

En février 1946, le tonnage des flottes européennes atteignait à peine 60 pour 100 de celui d'avant-guerre.

Les destructions subies par les flottes varient suivant les différents pays. Si l'on tient compte de tous les types de navires, il ne reste à l'Italie qu'environ un dixième de son tonnage d'avant-guerre; la Grèce n'a plus qu'un quart de son tonnage; la France, la Hollande et la Belgique environ la moitié. La Norvège a réussi à remplacer une partie des pertes très lourdes qu'elle avait subies. Le Royaume-Uni, bien que ses pertes aient atteint presque la moitié du total des pertes alliées, a pu remplacer la moitié environ des navires perdus.

Dans l'ensemble, le tonnage maritime ne devrait pas faire défaut. D'après les statistiques dont on dispose, le tonnage mondial a sensiblement augmenté pendant les hostilités. La plupart des navires construits durant la guerre ont été fabriqués aux Etats-Unis et sont du type *Victory* ou *Liberty*. Actuellement, les bâtiments naviguant sous pavillon américain représentent plus des deux tiers du tonnage mondial.

WORLD TONNAGE* (in thousands of GRT)
*Tonnage mondial*** (*en milliers de tonneaux de jauge brute*)

Steam and motor vessels over 1600 gross registered tons (excluding lakes and rivers)
Navires à vapeur et à moteur d'un tonnage supérieur à 1600 tonneaux de jauge brute (*lacs et rivières exceptés*)

Country *Pays*	1939 Non-tankers *Navires* (*bateaux citernes exceptés*)	1939 Tankers *Bateaux citernes*	1939 Total	28 February 1946 *28 février 1946* Non-tankers *Navires* (*bateaux citernes exceptés*)	28 February 1946 *28 février 1946* Tankers *Bateaux citernes*	28 February 1946 *28 février 1946* Total
Belgium *Belgique*	300	50	350	150	50	200
Denmark *Danemark*	750	100	850	450	100	550
France *France*	2 300	350	2 650	950	150	1 100
Greece *Grèce*	1 650	50	1 700	500	—	500
Italy *Italie*	2 650	450	3 100	200	50	250
Netherlands *Pays-Bas*	2 100	550	2 650	1 100	350	1 450
Norway *Norvège*	2 100	2 100	4 200	1 150	1 350	2 500
Poland *Pologne*	100	—	100	100	—	100
United Kingdom *Royaume-Uni*	13 450	3 000	16 450	10 150	2 600	12 750
USSR *URSS*	950	100	1 050	500	50	550
Yugoslavia *Yougoslavie*	350	—	350	150	—	150

* *Source:* Emergency Economique Committee for Europe *Statistical Bulletin,* July 1946.

** *Source: Bulletin statistique* du Comité économique de secours pour l'Europe, juillet 1946.

These ships were mass-produced for war needs, are not well adapted to all peactime needs, and are expensive to run. They impose high freightage rates, which have to be paid in United States dollars as long as they are operated as American ships. Since most European countries are short of dollars, the number of ships at their disposal is necessarily limited. Moreover, these ships were designed to handle war traffic on the North Atlantic or Pacific routes, and their deep draught prevents their access to many small harbours — for instance, in the Mediterranean. This occasionally creates difficulties, since there is a definite shortage of smaller cargo boats, for example, those of 2,000 to 5,000 tons. Other difficulties are caused by the shortage of liners and reefer (refrigerator) ships. On the other hand, there appear to be enough tankers to cover requirements.

Another important branch of shipping in certain countries is coastal shipping. While the United Kingdom and Norway both suffer, to some extent, from shortages in this branch, such shortages create an acute problem for Greece and Italy. Italy, with her long coastline and insufficiently developed inland transport system, and Greece, with her very numerous islands, are both largely dependent on coastal traffic.

Ces navires, construits en série pour les besoins de la guerre, sont mal adaptés aux besoins du temps de paix et leur exploitation est coûteuse. Le montant du fret est élevé et doit être payé en dollars américains tant que ces navires navigueront sous le pavillon des Etats-Unis. Comme la plupart des pays d'Europe sont à court de dollars, le nombre des bâtiments doit être nécessairement réduit. En outre, ces navires ont été prévus pour naviguer sur les routes de l'Atlantique et du Pacifique et, par suite de leur fort tirant d'eau, ils ne peuvent entrer dans de nombreux petits ports tels que ceux de la Méditerranée; étant donné la rareté des bâtiments de plus faible tonnage de 2.000 à 5.000 tonnes par exemple, il en résulte parfois de sérieuses difficultés. L'insuffisance du nombre de paquebots et de navires frigorifiques constitue également une gêne considérable; par contre, il semble y avoir suffisamment de bateaux-citernes pour répondre aux besoins.

Pour certains pays, le cabotage est aussi une branche importante de la navigation. Alors que le Royaume-Uni et la Norvège souffrent d'une certaine pénurie à cet égard, le problème, pour la Grèce et l'Italie, a atteint des proportions inquiétantes. L'Italie, avec ses côtes très étendues et sa navigation intérieure insuffisamment développée, et la Grèce et ses nombreuses îles, dépendent, pour une grande part, de cette forme de navigation.

In some countries shipping was also a vital source of foreign exchange. This applies particularly to Norway, where shipping earnings amounted to more than 30 per cent of merchandise exports. Foreign exchange earnings from shipping were of great importance to the United Kingdom, Netherlands, Denmark and Greece, while the Italian and Swedish fleets also made substantial contributions to their country's balance of payments.

For these countries, and particularly for Norway, a balanced economy will be possible only when their fleets have been restored. Norway's shipyards are operating fully, and she has placed large orders abroad, mainly with Sweden. The Dutch shipowners also have established a wide rehabilitation programme. France has already bought a number of ships from the United States (up to 750,000 gross registered tons which are not included in the preceding table). She has, in addition, an extensive programme of reconstruction and new building. Italy is concentrating on small ships for coastal traffic, and is also salvaging a number of ships.

Conclusion

In general, it may be said that the improvement in rail, road and inland waterway transport has about kept pace with increased production, and was indeed its essential condition. Restoration of transport facilities to pre-war levels will take many years, particularly since today's heavy usage of available facilities will hasten the obsolescence of existing equipment. It will also require capital investments on a large scale, and this will impose a heavy burden on the countries that have suffered most and are least able to bear it. Immediate steps should be taken to link up inland waterways and to open international rivers to navigation.

As regards shipping, losses in tonnage are seriously affecting the balance of payments of many European countries such as Norway and Italy, quite apart from impeding transport. Shipping earnings were a very important item for Europe's pre-war international payments; they were one of the factors which enabled Europe to finance a substantial surplus of merchandise imports over exports.

A restoration of European shipping will thus make an important contribution to Europe's balance of payments and to her recovery and reconstruction.

Pour certains pays, les transports maritimes constituaient une source essentielle de devises étrangères. C'est particulièrement le cas de la Norvège; ses recettes provenant du fret atteignaient plus de 30 pour 100 de ses exportations de marchandises. Les revenus en devises étrangères provenant du commerce maritime présentaient une grande importance pour le Royaume-Uni, les Pays-Bas, le Danemark et la Grèce. Pour l'Italie et pour la Suède la flotte contribuait également, pour une large part, à l'équilibre de la balance des comptes.

La situation économique des pays mentionnés ci-dessus, et particulièrement celle de la Norvège, ne pourra être équilibrée que lorsque leur flotte aura été reconstituée. En Norvège, les chantiers navals sont en pleine activité et de nombreuses commandes de navires ont été passées, notamment à la Suède. Les armateurs hollandais ont également établi un vaste programme de reconstruction. La France a déjà acheté aux Etats-Unis d'Amérique un certain nombre de navires (leur tonnage, qui n'est pas mentionné dans le tableau ci-dessus, se monte à 750.000 tonneaux de jauge brute). Elle a, en outre, d'importants projets de remise à neuf et de construction de nouveaux navires. L'Italie s'attache surtout aux navires de petit tonnage destinés au cabotage et procède également, le long de ses côtes, au renflouage d'un certain nombre de bateaux.

Conclusion

D'une manière générale on peut dire que l'amélioration de la situation des transports ferroviaires, routiers et fluviaux a sensiblement marché de pair avec celle de la production et qu'elle en est, en fait, la condition essentielle. Il faudra de nombreuses années pour que la situation des transports redevienne ce qu'elle était avant la guerre, étant donné notamment que l'utilisation intensive et immodérée des moyens existants entraînera l'usure prématurée du matériel. Cette situation exigera de sérieux investissements de capitaux et imposera de lourdes charges aux pays qui ont souffert le plus et qui seront de ce fait le moins en mesure de les supporter. Il conviendrait de prendre des mesures immédiates en vue de relier entre elles les voies fluviales intérieures et d'ouvrir les fleuves internationaux à la navigation.

En ce qui concerne la navigation maritime, la diminution du tonnage a eu de graves répercussions sur la balance des comptes de nombreux pays d'Europe tels que la Norvège et l'Italie, indépendamment des entraves qu'elles a apportées aux transports. Les recettes de la navigation constituaient avant la guerre, pour l'ensemble des pays européens, un élément important de leurs règlements internationaux et l'un de ceux qui permettait de régler l'excédent de leurs importations sur leurs exportations.

Le rétablissement de la navigation européenne contribuera donc, dans une large mesure, à l'équilibre de la balance des paiements en même temps qu'au redressement et à la reconstruction des pays européens.

8. Finance and currency

Any picture of post-war Europe must include some reference to finance and currency problems. In formerly occupied countries one of the major tasks has been to deal with the inflationary consequences of wartime looting and devastation. The financial situation has been handled with varying degrees of firmness in different countries, as is shown by price indices and note circulation figures.

8. Finances et monnaie

Un tableau de l'Europe d'après-guerre ne saurait laisser de côté la question des finances et de la monnaie. Les pays qui avaient été occupés ont eu à lutter contre l'inflation résultant des spoliations et des dévastations du temps de guerre; ils ont fait face à cette situation avec plus ou moins d'énergie, ainsi qu'en témoignent les indices des prix et les chiffres de la circulation fiduciaire.

Indices of note circulation and wholesale prices[1]
Indices de la circulation fiduciaire et des prix de gros[1]

	Note Circulation (Dec. 1939 = 100) *Circulation fiduciaire (déc. 1939 = 100)*	Wholesale Prices (Jan. to June 1939 = 100) *Prix de gros (janv. à juin 1939 = 100)*	
	June 1946 *juin 1946*	Average 1945 *Moyenne 1945*	June 1946 *juin 1946*
Bulgaria *Bulgarie*	849*	550	601*
Czechoslovakia *Tchécoslovaquie*	573	165	277*
Denmark *Danemark*	253	194	187
Finland *Finlande*	437	386	605**
France *France*	416	353	561
Netherlands *Pays-Bas*	227	183	246*
Norway *Norvège*	289	182	173
United Kingdom *Royaume-Uni*	246	174	179

*April (avril). **May (mai).

[1] *Source: League of Nations Monthly Bulletin,* July 1946.

[1] *Source: Bulletin mensuel de statistique de la Société des Nations,* juillet 1946.

In Yugoslavia there are no published figures for note circulation, but the index is probably between 150 and 200, and wholesale prices are approximately three or four times those of pre-war level. In Poland note circulation is unofficially estimated at fifteen to twenty times that of pre-war level. Official prices in the public sector of the economy are about ten or twelve times those of pre-war, and free market prices are about a hundred and twenty times the pre-war prices. The cost-of-living index has been maintained at a stable level during 1946. In October 1944, Belgium's total currency was deliberately reduced to one-quarter of the total at the end of the German occupation, in order to prevent prices and wages from rising about a certain level. It is estimated that the present cost of living is more than three hundred per cent above the 1936-38 level. In Italy, the note circulation is nearly sixteen times that of pre-war; an index which combines official and free market prices stands at about 2,300, while free and black market prices have risen to 4,600. In Greece and Roumania, notes in circulation are respectively

La Yougoslavie n'a publié aucun chiffre relatif à la circulation fiduciaire, mais l'indice en est probablement compris entre 150 et 200, et les prix de gros sont de l'ordre de trois à quatre fois le niveau d'avant-guerre. En Pologne, la circulation fiduciaire serait de quinze à vingt fois supérieure au chiffre d'avant-guerre; les prix officiels du secteur public de l'économie atteignent environ dix à douze fois les prix d'avant-guerre et ceux du marché libre environ cent-vingt fois; l'indice du coût de la vie n'a guère varié au cours de l'année 1946. En octobre 1944, le montant total des billets en circulation en Belgique a été délibérément réduit à 25 pour 100 du total en circulation à la fin de l'occupation allemande. Cette opération a été exécutée afin d'empêcher une hausse des prix et des salaires au delà d'un certain niveau. On estime que le coût de la vie dépasse actuellement de 300 pour 100 le niveau de 1936-1938. En Italie, la circulation fiduciaire est à peu près seize fois plus importante qu'avant-guerre; un indice calculé à la fois d'après les prix officiels et ceux du marché libre s'établit au chiffre de 2.300 environ; un autre, qui tient

about thirty-five and forty-five times those of pre-war.

In Greece, the runaway inflation which started during the war and continued until the first month after liberation, was ended by the conversion of 50,000 million old drachmas for one new drachma. Runaway inflation in Hungary has been even worse. In the middle of July 1946, note circulation reached the fantastic level of seventy-six followed by twenty-four noughts. A new currency, based on the *forint,* was introduced on 1 August 1946.

In many liberated countries, the inflationary situation inherited from the German occupation was successfully attacked by the withdrawal and conversion of the currency, and by cancelling or blocking part of the excess above a prescribed level. This was first done in October 1944 in Belgium, and in 1945 in Denmark, Norway, Netherlands, Czechoslovakia, Finland, Poland and Yugoslavia. The initial effect of these measures was to bring about a contraction of purchasing power and some fall of prices in the free or black market. The reduced standard of living and of real wages led to demands for wage increases, which, coupled with the lack of goods to satisfy the increased demand created, have resulted in a pressure for further price revision.

Moreover, the continuing difficulty in balancing national budgets by taxation and borrowing has contributed to the expansion in note circulation. In Poland, free market prices and the cost-of-living index fell during the six months from April to September 1945; in the spring of 1946, they rose to about the level prevailing a year before, but have since fallen again. In Czechoslovakia, wholesale prices and the cost-of-living index remained steady during most of 1945; they rose sharply in December and January, and have since remained steady. In France, purchasing power, price indices and the cost of living have risen by about 50 per cent during the last twelve months.

In those countries where prices have recently remained stable, this has been largely due to public confidence in the future value of the currency. This confidence has been engendered particularly by the extent to which necessary quantities of consumer goods have been put on the market, and by the success with which direct price control and rationing have been enforced.

Instability of prices and uncertainty about their probable future level have made it impossible in many countries to establish foreign ex-

compte des prix du marché libre et de ceux du marché noir, atteint 4.600. En Grèce et en Roumanie, les volumes de la circulation fiduciaire sont respectivement supérieurs d'environ trente-cinq à quarante-cinq fois à ce qu'ils étaient avant la guerre.

En Grèce, l'inflation sans frein qui commença pendant la guerre et qui se poursuivit durant le premier mois après la libération, a été arrêtée par une conversion sur la base de cinquante milliards de drachmes anciennes pour une drachme nouvelle. En Hongrie, l'inflation a été pire encore; vers le milieu du mois de juillet 1946, le volume de la circulation fiduciaire atteignait le chiffre fantastique de soixante-seize suivi de vingt-quatre zéros. Une nouvelle monnaie, dont l'unité est le *forint,* fut introduite le 1er août 1946.

La plupart des pays libérés ont combattu avec succès l'inflation qu'ils avaient héritée de l'occupation allemande, soit en retirant et en convertissant la monnaie, soit en annulant ou en bloquant une partie de l'excédent au delà d'un niveau prescrit. C'est ce qui eut lieu tout d'abord en Belgique, en octobre 1944, et en 1945, au Danemark, en Norvège, aux Pays-Bas, en Tchécoslovaquie, en Finlande, en Pologne et en Yougoslavie. Le premier effet de ces mesures fut d'entraîner une diminution du pouvoir d'achat et une baisse relative des prix sur le marché libre ou le marché noir. La diminution du niveau de vie et des salaires réels a provoqué des demandes d'augmentation de salaires qui, combinées avec l'insuffisance des marchandises nécessaires pour satisfaire la demande accrue ainsi créée, se sont traduites par une pression exercée en vue d'une nouvelle révision des prix.

En outre, les difficultés que continuent à rencontrer les Gouvernements pour équilibrer leurs budgets au moyen des impôts et d'emprunts, ont contribué à l'accroissement de la circulation fiduciaire. En Pologne, les prix du marché libre et l'indice du coût de la vie ont diminué d'avril à septembre 1945, pour retrouver, au printemps 1946, approximativement leur niveau de l'année précédente, et diminuer à nouveau depuis. En Tchécoslovaquie, les prix de gros et le coût de la vie n'ont guère varié durant la majeure partie de 1945, mais ils subirent une hausse rapide en décembre et en janvier; depuis lors, ils sont restés stables. En France, le pouvoir d'achat, les indices des prix et le coût de la vie ont subi une augmentation d'environ cinquante pour cent au cours des douze derniers mois.

Dans les pays où les prix n'ont pratiquement pas varié au cours des derniers mois, cette stabilité est due surtout à la confiance du public dans la valeur future de la monnaie. Cette confiance résulte elle-même de la quantité de produits de consommation qui a pu être livrée sur le marché et du succès avec lequel les mesures de contrôle et de rationnement ont été appliquées.

Dans de nombreux pays, l'instabilité des prix et l'incertitude qui règne quant à leur évolution ultérieure ont rendu impossible la fixation d'un

change rates which accurately reflect the relative purchasing power of different European currencies. In most countries, there are black market quotations which tend to undervalue local currencies, while official rates frequently show a tendency towards overvaluation. Among the principal European currencies, those of Denmark, Norway, Spain, Portugal and Switzerland preserve roughly their pre-war relation to the dollar; sterling has been depreciated 14 per cent and the value of the Swedish krona has recently been raised by 16.7 per cent. Moderate depreciations in relation to sterling have been established for the currencies of Belgium, Netherlands and Czechoslovakia while the currencies of France, Italy and Finland have fallen to less than half their pre-war sterling values. For the countries of eastern Europe, with the exception of Czechoslovakia, no mutually agreed rates of exchange have yet been established; official rates and black market rates have little relevance, since barter agreements are normally concluded on the basis of world prices rather than on domestic prices.

During 1945, as compared with 1944, there was an increase of imports into most liberated countries. Despite a marked improvement in exports, however, these still remained far below the 1939 level.

The excess of imports over exports was financed partly through the reduction of foreign assets (particularly in France, Norway and Netherlands), partly through foreign loans and credits (by far the greater proportion of which was from the United States of America), and, in countries receiving free assistance partly out of UNRRA funds and military relief. UNRRA funds were supplied primarily by the United States of America, the United Kingdom and the British Dominions.

9. Trade

It is difficult to estimate the total volume of international trade (both internal and external) of continental Europe for purposes of comparison with the pre-war volume. However, a considered and recent estimate submitted by the United Kingdom delegation has placed it, early in 1946, as not greater than—if as great as—a third of what it was in 1938.

In 1938, continental Europe, excluding the Union of Soviet Socialist Republics, while representing only 29 per cent of world industry, accounted for as much as 38 per cent of world trade. Of this volume, rather more than half represented intra-European trade; the remainder represented trade with the rest of the world. Major current problems of European trade, viewed as a whole, are the resumption and de-

taux de change correspondant exactement au pouvoir d'achat relatif des différentes monnaies européennes. Dans la plupart des pays, il existe des cours de marché noir qui tendent à faire sous-estimer la monnaie nationale, tandis que, très souvent, les taux officiels révèlent une tendance à la surestimer. Parmi les principales monnaies européennes, celles du Danemark, de la Norvège, de l'Espagne, du Portugal et de la Suisse ont à peu près conservé leur parité d'avant-guerre avec le dollar; la livre sterling a subi une dépréciation de 14 pour 100 et, récemment, la couronne suédoise a été revalorisée de 16,7 pour 100. Par rapport à la livre sterling, les monnaies belge, hollandaise et tchécoslovaque ont subi une légère dévaluation alors que les monnaies française, italienne et finlandaise sont tombées à moins de 50 pour 100 de leur valeur d'avant-guerre. Dans d'autres pays de l'Europe orientale, la Tchécoslovaquie exceptée, il n'existe encore aucun accord mutuel sur les taux de change; les taux officiels et les taux du marché noir n'ont guère de sens, puisque c'est sur la base des prix mondiaux plutôt que sur celle des prix intérieurs que se concluent normalement les accords de troc.

Dans la plupart des pays libérés, on a enregistré, au cours de l'année 1945, un accroissement des importations par rapport à l'année 1944. Malgré une amélioration sensible, les exportations sont restées bien au-dessous du niveau de 1939.

L'excédent des importations sur les exportations a été réglé en partie au moyen d'une diminution des avoirs à l'étranger (c'est en particulier le cas de la France, de la Norvège et des Pays-Bas), en partie au moyen d'emprunts et de crédits étrangers (dont la plus grande partie a été accordée par les Etats-Unis d'Amérique) et, dans le cas des pays qui reçoivent une assistance gratuite, en partie par les secours militaires et les fonds de l'UNRRA; ces derniers fonds étant alimentés essentiellement par les Etats-Unis d'Amérique, le Royaume-Uni et les Dominions britanniques.

9. Commerce

Il est difficile d'évaluer, aux fins de comparaison avec l'avant-guerre, le volume total du commerce international de l'Europe continentale (aussi bien entre les pays d'Europe qu'avec les autres continents); cependant, d'après une estimation sérieuse et récente communiquée par la délégation du Royaume-Uni, il ne serait pas supérieur, au début de 1946, au tiers du volume des échanges de 1938, à supposer même qu'il atteignît ce niveau.

En 1938, l'Europe continentale, l'Union des Républiques socialistes soviétiques exceptée, ne représentait que 29 pour 100 de l'industrie mondiale, mais son commerce extérieur équivalait à 38 pour 100 du commerce mondial; un peu plus de la moitié de ce chiffre correspondait au commerce entre pays européens, le reste, au commerce avec le reste du monde. Le problème essentiel, en ce qui concerne le commerce euro-

velopment of exports, and the financing, as far as possible, of necessary imports.

Continental Europe has always been dependent on imports from the outside world for certain essential raw materials, cotton and wool, for example. The need for capital plant for immediate reconstruction and longer-term rehabilitation, coinciding with reduced levels of production in Europe, results in an exceptionally large demand for imports of capital goods from the outside world. These needs have been partly covered by credit assistance already granted, but a large gap still remains.

Enemy occupation of continental Europe involved the cessation of trading by the occupied countries with the rest of the world, with an inevitable distortion of the normal pre-war pattern of trade. Following their liberation, these countries had to set about rebuilding their trade with one another and with the rest of the world virtually from scratch. Apart from neutral countries less directly affected by the war, limited production for export, and heavy and urgent demands for imports were the general rule in all. Each had therefore to exercise tight control of exchange movements and of the import and export of goods.

Since the exchange earned by imports to other European countries was not generally convertible into other currencies, and since the need for imported goods was pressing, as its production gradually revived, each country in Europe was inevitably forced to use its limited ability to supply essential goods required by other European countries as a lever for securing in return the goods it needed most. Although there are a few welcome signs of a movement towards more liberal policies by the countries whose supplies of convertible exchange are greatest, the general position today is that intra-European trade is mainly conducted under bilateral agreements providing for the exchange of specified goods of specified values.

In the negotiation of such bilateral agreements, each side naturally tries to get the maximum imports of the essential goods it most needs. Frequently, however, countries appear to have found it necessary to accept imports of less essential goods in order to obtain export outlets for their own production of less essential goods. While the general object of these bilateral agreements is to achieve a balance over a limited period, the few countries of continental Europe in a position to do so have sought to assist the reconstruction of their neighbours by providing, under such agreements, credits which have enabled the more needy countries to obtain urgently needed supplies of foodstuffs, raw mate-

péen dans son ensemble, est la reprise et le développement des exportations qui donneraient à l'Europe le moyen de payer, dans une large mesure, les importations qui lui sont indispensables.

L'Europe continentale a toujours été obligée d'importer de l'étranger certaines matières premières essentielles, la laine et le coton par exemple. Ses besoins de matériel pour la reconstruction immédiate et le relèvement à plus long terme, coïncidant avec une diminution de sa production, ont provoqué une demande exceptionnellement grande d'importations d'outillage en provenance du monde extérieur. Ces besoins ont été couverts en partie à l'aide de crédits déjà accordés, mais il reste à combler un important déficit.

L'occupation de l'Europe continentale par l'ennemi a provoqué un arrêt complet du commerce des pays occupés avec le reste du monde et, par suite, a suscité des pertubations considérables dans les grands courants commerciaux d'avant-guerre. Après la libération, ces pays ont dû rétablir les relations commerciales qu'ils entretenaient entre eux, ainsi qu'avec le reste du monde, en partant virtuellement de zéro. A l'exception des pays neutres, moins directement touchés par la guerre, toutes les nations avaient, en général, des possibilités d'exportation très réduites et des besoins considérables et urgents d'importations; en conséquence, elles se sont vues dans l'obligation de contrôler sévèrement les mouvements de devises ainsi que l'importation et l'exportation des marchandises.

Les devises fournies par les exportations vers les autres pays européens n'étant généralement pas convertibles en d'autres monnaies et les besoins d'importations se faisant sentir de manière pressante, chaque pays européen, à mesure que renaissait sa production, se voyait inévitablement contraint d'exploiter ses possibilités restreintes pour obtenir, en échange des produits essentiels demandés par les autres pays de l'Europe, les marchandises qui lui étaient le plus nécessaires. Bien que l'on constate, dans les pays les mieux pourvus en devises convertibles, quelques heureux symptômes d'une évolution vers des tendances plus libérales, il n'en reste pas moins que le commerce intérieur européen s'effectue principalement, à l'heure actuelle, au moyen d'accords bilatéraux prévoyant l'échange de marchandises spécifiées pour un montant déterminé.

En négociant ces accords bilatéraux, chaque partie s'efforce naturellement d'obtenir que soit portée au maximum l'importation des produits essentiels dont elle a le plus grand besoin. Dans bien des cas, cependant, les pays semblent s'être trouvés dans l'obligation d'accepter des importations de marchandises moins essentielles afin de trouver un débouché pour leur propre production de même nature. Le but général de ces accords bilatéraux était d'assurer l'équilibre des échanges pendant une période de temps donnée; mais les rares pays de l'Europe continentale qui auraient été en mesure de réaliser cet équilibre se sont efforcés d'aider la reconstruction de leurs voisins, en fournissant, dans le cadre de ces ac-

rials, capital plant and consumer goods for which they could not immediately pay in goods.

The following table, showing the pattern of trade agreements, demonstrates at the same time the narrow channels to which trade is confined.

cords, des crédits qui ont permis aux pays les plus nécessiteux de se procurer les denrées alimentaires, les matières premières, les produits de l'industrie lourde et les articles de consommation courante dont ils avaient un besoin urgent et pour lesquels ils ne pouvaient pas effectuer de règlements immédiats en nature.

Le tableau ci-après qui donne un aperçu d'ensemble de ces accords commerciaux montre en même temps l'étroitesse des voies par lesquelles s'opèrent les échanges commerciaux.

BILATERAL AGREEMENTS IN EUROPE AT 10 SEPTEMBER 1946
Accords bilatéraux en Europe au 10 septembre 1946

	USSR *URSS*	Turkey *Turquie*	Greece *Grèce*	Yugoslavia *Yougoslavie*	Bulgaria *Bulgarie*	Roumania *Roumanie*	Hungary *Hongrie*	Poland *Pologne*	Czechoslovakia *Tchécoslovaquie*	Austria *Autriche*	Switzerland *Suisse*	Spain *Espagne*	Portugal *Portugal*	Italy *Italie*	Netherlands *Pays-Bas*	Belgium *Belgique*	France *France*	Finland *Finlande*	Denmark *Danemark*	Norway *Norvège*	Sweden *Suède*
Sweden *Suède*		×		×			×	×	×		×	×		×	×	×	×	×	×	×	
Norway *Norvège*								×	×		×		×		×	×	×	×	×		×
Denmark *Danemark*	×						×	×	×		×	×		×	×	×	×	×		×	×
Finland *Finlande*	×	×						×	×		×				×	×	×		×	×	×
France *France*	×		×	×		×	×	×													
Belgium *Belgique*								×	×		×	×	×	×	×		×	×	×	×	×
Netherlands *Pays-Bas*											×	×	×			×	×	×	×	×	×
Italy *Italie*												×				×	×		×		×
Portugal *Portugal*												×			×	×			·	×	
Spain *Espagne*										×			×	×	×	×			×		×
Switzerland *Suisse*		×					×	×	×			×		×	×	×	×	×	×	×	×
Austria *Autriche*									×					×			×				
Czechoslovakia *Tchécoslovaquie*	×	×			×	×	×			×	×					×		×	×	×	×
Poland *Pologne*	×			×	×	×	×				×					×	×	×	×	×	×
Hungary *Hongrie*	×					×		×	×		×					×			×		×
Roumania *Roumanie*	×			×	×		×	×	×		×						×				
Bulgaria *Bulgarie*	×					×		×	×												
Yugoslavia *Yougoslavie*	×					×		×	×						×	×	×			×	
Greece *Grèce*		×															×				
Turkey *Turquie*			×					×	×		×										
USSR *URSS*				×	×	×	×	×	×								×		×		×

Before the war, Europe's trade with the rest of the world showed a regular surplus of merchandise imports over exports. This deficit was made up in part by returns on European overseas investments, and in part by services which Europe supplied. The most important of these services was shipping, while tourist traffic was a far from negligible factor in certain countries.

At present, European trade with overseas shows a still greater preponderance of imports

Avant la guerre, le commerce de l'Europe avec le reste du monde se soldait régulièrement par un excédent des importations sur les exportations. Le déficit était compensé en partie par les rentrées provenant des placements européens dans les autres continents et, en partie, par les services fournis par l'Europe. Le plus important de ces services était le fret maritime, alors que le tourisme représentait également un facteur non négligeable pour certains pays.

A l'heure actuelle, le commerce de l'Europe avec les autres continents montre une prépondé-

over exports. This appears to be a short-term problem, owing to the inability of most European countries to export on a pre-war scale. A sharp change seems to have taken place in the capital position. For the immediate future, at least, Europe is destined to be a much larger importer of capital than before the war.

Liquidation of overseas assets, to eliminate the need to service new loans contracted after the war, means that Europe in the post-war period will have an adverse balance in its income from interest account.

As regards services, since Europe cannot provide her own shipping and is still dependent to a considerable degree on American shipping, tourist traffic prospects for the near future do not appear particularly bright.

To summarize, the heavy trade deficit can, in the short run, be offset only by heavy capital imports in the form of loans and private investments. In the long run, the trade deficit may be lower and the supply of services built up, but Europe's balance of payments will be burdened by interest payments on her debts.

The problem of intra-European trade is to achieve the orderly transition from the present bilateral to a multilateral pattern consistent with the total foreign trade possibilities, including Germany under the Potsdam Declaration and the Level of Industry Agreement. The formulation of such plans in close collaboration with the International Monetary Fund and the proposed International Trade Organization is a most important and urgent task.

10. Balance of payments

With the liberation, all European countries faced unusually difficult problems with regard to their balance of payments. To a varying degree in each country, war and occupation had disrupted previously established patterns of international economic relationships. To enumerate merely a few of the most important dislocations: in many countries, the composition and direction of imports and exports had virtually been dictated by the enemy; a substantial proportion of foreign assets had been greatly reduced in value or their liquidity impaired; a considerable part of the commercial fleet had been lost by war action; income from tourists was negligible on account of the conditions prevailing at the time of the liberation.

These difficulties were rendered all the more acute because they had to be faced at a time when European countries were struggling to provide their people with the necessities of life and to reconstitute their agriculture and industry, even at a low level.

rance encore plus importante des importations sur les exportations. Il y a là un problème à court terme, créé par l'incapacité où se trouvent la plupart des pays d'Europe d'exporter sur la même échelle qu'avant la guerre. Un changement accentué semble s'être produit en matière de capitaux; l'Europe devra importer, tout au moins pendant une certaine période de temps dans l'avenir immédiat, beaucoup plus de capitaux qu'avant la guerre.

La liquidation des avoirs à l'étranger afin de supprimer la nécessité d'assurer le service des emprunts nouveaux contractés après guerre, aura pour résultat de faire éprouver à l'Europe, dans l'après-guerre, un solde déficitaire au titre de ses comptes d'intérêts.

En ce qui concerne les services fournis, l'Europe ne pouvant offrir les services de ses transports maritimes, et dépendant encore pour une large part de la navigation américaine, les perspectives du tourisme, dans l'avenir immédiat, ne semblent pas particulièrement brillantes.

En résumé, l'important déficit commercial ne pourra être compensé, à brève échéance, que par des importations massives de capitaux, sous forme de prêts et d'investissements privés. Dans un avenir plus lointain, le déficit sera peut-être réduit et les services restaurés, mais la balance des paiements de l'Europe sera grevée du paiement des intérêts des dettes que celle-ci aura contractées.

Le problème qui se pose au commerce européen consiste à passer sans heurts du système bilatéral actuel à un système multilatéral fondé sur l'ensemble des possibilités du commerce mondial, commerce auquel l'Allemagne participerait conformément à la Déclaration de Potsdam et à l'Accord sur le degré d'industrialisation. L'établissement d'un tel plan en collaboration étroite avec le Fonds monétaire international et la future Organisation internationale du Commerce est une tâche des plus importantes et des plus urgentes.

10. Balance des paiements

Au moment de la libération, tous les pays d'Europe se sont trouvés devant des difficultés exceptionnelles en ce qui concerne leur balance des paiements. A des degrés divers, la guerre et l'occupation avaient bouleversé, pour chacun d'eux, les relations économiques internationales telles qu'elles existaient auparavant. Il suffit d'énumérer quelques-uns des changements les plus significatifs. Dans de nombreux pays, la nature et l'orientation des échanges avaient été pratiquement imposées par l'ennemi; une large part des avoirs à l'étranger avait subi une diminution de valeur considérable ou leur liquidité était compromise; la flotte commerciale avait été en grande partie détruite par la guerre; l'apport du tourisme était à peu près nul en raison des conditions qui régnaient à cette époque.

Ces difficultés étaient d'autant plus graves qu'elles se présentaient à un moment où les pays d'Europe luttaient pour faire face aux besoins essentiels de leurs populations et rétablir, même dans de modestes proportions, leur agriculture et leur industrie.

Since the surplus of foodstuffs from 1944 and food production in 1945 were far below pre-war levels everywhere, all countries depended on unusually large imports of foodstuffs. Mutual aid, lend-lease and civilian goods supplied from Allied military stores, together with UNRRA shipments during 1945 and 1946, greatly aided the countries receiving these types of assistance, as regards both supply and balance of payments. In some countries, the pay of Allied troops and reverse lend-lease helped to meet the balance of payments problem. For certain other countries, the need for immediate shipments of food greatly aggravated the balance of payments situation.

Similarly, domestic production, at its low levels, was able to meet a lower proportion of the requirements than before the war. Therefore, to sustain economies operating at an abnormally low level necessitated a correspondingly larger proportion of imports of finished goods, raw materials, coal and liquid fuels, although the absolute quantities were, generally, below those of pre-war. The low level of economic activity was bound to result in sharply reduced exports. Simultaneously, countries which had normally been able to offset deficits in their foreign trade balance by surpluses arising from shipping services, incomes from foreign investments, and the tourist trade, found these invisible sources of exchange income greatly diminished. Many countries had been able to protect their currency and attain equilibrium in their balance of payments only by imposing severe and rigid foreign exchange and other trade controls. Moreover, every country was compelled to accept a proportion of inconvertible currencies in payment for exports.

In 1946, the balance of payments problem reveals certain significantly different aspects as compared with 1945. For some European countries, particularly those most devastated by the war, whose primary concern is still the provision of the necessities of life and the rehabilitation of their transportation system and essential industries, the balance of payments problem continues to be dominated by the same characteristics as in 1945.

However, for some other European countries, different problems have appeared.

Most of the western European countries have been able to assess their foreign assets position by exhaustive surveys, so that they are now in a better position to utilize such assets as a partial offset to the deficits in their balances of payments. Meanwhile, improvement in the application of controls has enabled these countries to make better use of such foreign exchange as they possess.

Les excédents de denrées alimentaires de l'année 1944 ainsi que la production alimentaire de 1945 ayant été loin d'atteindre, partout, le niveau d'avant-guerre, tous les pays durent recourir à des importations de denrées alimentaires d'un volume exceptionnel. L'appoint fourni par l'assistance mutuelle et le prêt-bail, les produits destinés aux civils provenant de stocks militaires alliés, ainsi que les approvisionnements de l'UNRRA pour 1945 et 1946 constituèrent des ressources précieuses pour les pays qui en bénéficièrent et leur permirent également d'alléger leur balance des paiements. Dans certains pays, les dépenses faites par les troupes alliées et le prêt-bail réciproque apportèrent quelque allégement à la solution du problème; dans d'autres, au contraire, la nécessité de recourir immédiatement à des importations de denrées alimentaires ne fit qu'aggraver la situation de la balance des paiements.

De même, le niveau réduit de la production nationale ne permettait pas de répondre aux besoins dans la même mesure qu'avant la guerre; il fallait donc, pour maintenir une économie tombée à un niveau exceptionnellement bas, importer une plus grande proportion de produits manufacturés, de matières premières, de charbon et de combustibles liquides, bien qu'en valeur absolue les quantités importées fussent en général inférieures à celles d'avant-guerre. Cette réduction de l'activité économique devait nécessairement entraîner une diminution considérable des exportations. En même temps, les pays qui, dans des conditions normales, arrivaient à compenser le déficit de leur balance commerciale grâce aux revenus provenant du fret, des placements à l'étranger et du tourisme, voyaient ces sources invisibles de revenus en devises très diminuées. De nombreux pays n'avaient réussi à protéger leur monnaie et à réaliser l'équilibre de leur balance des paiements qu'en imposant un contrôle rigoureux des changes et d'autres restrictions au commerce. En outre, tous les pays furent obligés d'accepter une certaine proportion de monnaies inconvertibles en paiement de leurs exportations.

En 1946, le problème de la balance des paiements présente certains aspects nettement différents de ceux de 1945. Pour certains pays européens, notamment ceux qui ont le plus souffert des destructions causées par la guerre et pour qui l'acquisition des produits de première nécessité et la remise en état des transports et des industries essentielles restent au premier plan de leurs préoccupations, le problème de la balance des paiements continue de présenter les mêmes caractéristiques qu'en 1945.

Mais, pour certains autres pays de l'Europe, différents problèmes ont apparu.

La plupart des pays de l'Europe occidentale ont pu, grâce à des enquêtes approfondies, évaluer leurs avoirs à l'étranger et ils sont ainsi mieux en mesure d'utiliser ces avoirs pour compenser partiellement le déficit de leur balance des paiements; en outre, en appliquant des mesures de contrôle plus rigoureuses, ils sont parvenus à mieux utiliser les devises étrangères dont ils disposent.

In view of the general improvement in industrial and agricultural production, the level of exports in 1946 will far exceed the 1945 level. Yet all countries continue to face difficulties connected with their exports to countries whose currencies are non-convertible. This creates additional problems in the attainment of equilibrium in their balances of payments.

Most countries have been able to improve their shipping services and have thus increased their income from this source.

On the other hand, some countries must import large quantities of capital equipment and raw materials, in 1946, for the purpose of speeding up the rehabilitation process and launching their reconstruction and development programmes.

Many countries have been able to make credit arrangements which will go some way towards meeting current deficits.

The balance of payments position has been improved by the conclusion of trade agreements, which have also contributed to a revival of trade. It should be pointed out, however, that inasmuch as most of these agreements are on a bilateral basis, they tend to force countries into the acceptance of some non-essential commodities on which they would not otherwise expend their resources.

Undoubtedly, the balance of payments position of all European countries will, by the end of 1947, be on a healthier basis than during 1946 and 1945. In many of these countries, a more clear-cut pattern of future balances emerges.

While some countries will continue, at least during 1947, to be concerned with relief and rehabilitation, all countries will have achieved varying but appreciable progress in their domestic economies. This will further reduce or eliminate the pressure for certain import needs, and at the same time enable them to increase visible and invisible exports.

Some countries, such as Poland and Czechoslovakia, will want to import relatively large quantities of capital equipment in order to speed up reconstruction and further their development programme.

Those countries which were able, for the reasons previously mentioned, to proceed with their reconstruction programmes in 1945, and particularly in 1946, will be relieved of immediate pressure for importing capital equipment even though such imports might be desirable to speed up the development programme. In countries such as France, Belgium, Netherlands and Norway, the progress in industrial output will require raw material imports on an increasing scale. Such imports can, however, be paid for to a larger, but still insufficient extent, by the proceeds resulting from increasing exports and by the rising income resulting from shipping and tourists. Nevertheless, the necessity for restocking

Grâce au relèvement général de la production industrielle et agricole, le niveau des exportations en 1946 sera nettement supérieur à celui de 1945. Pourtant, tous les pays ont encore à faire face à des difficultés en ce qui concerne les exportations à destination des pays dont la monnaie n'est pas convertible; cette situation crée pour eux de nouveaux problèmes lorsqu'il s'agit de réaliser l'équilibre de leur balance des paiements.

La plupart des pays sont parvenus à améliorer leurs services de transports maritimes, ce qui leur a permis d'accroître les revenus provenant de cette source.

D'autre part, en 1946, certains pays devront importer des quantités considérables de matériel et de matières premières afin d'accélérer leur redressement et de commencer à mettre à exécution leur programme de reconstruction et de développement.

De nombreux pays ont pu obtenir des crédits qui leur permettront, dans une certaine mesure, de combler les déficits pour la période en cours.

La conclusion d'accords commerciaux a amélioré la situation de la balance des paiements et elle a également favorisé la reprise des échanges commerciaux. Il faut cependant souligner qu'il s'agit surtout d'accords bilatéraux qui tendent à obliger les pays à accepter des produits qui ne sont pas de première nécessité et à l'acquistion desquels ils ne sacrifieraient pas leurs ressources s'ils pouvaient faire autrement.

Il ne fait aucun doute que, dans tous les pays d'Europe, la situation de la balance des paiements sera plus favorable à la fin de 1947 qu'en 1946 et en 1945. Dans beaucoup d'entre eux, on commence à apercevoir plus clairement comment va s'établir à l'avenir la balance des paiements.

Alors que certains pays auront encore, tout au moins au cours de l'année 1947, à se préoccuper de problèmes généraux d'assistance et de redressement, ils auront, à des degrés divers, réalisé des progrès appréciables dans leur économie nationale. Ce résultat contribuera à réduire encore ou même à éliminer leurs besoins pressants, en ce qui concerne certaines importations, et leur permettra en même temps d'augmenter leurs exportations visibles et invisibles.

Certains pays, tels que la Pologne et la Tchécoslovaquie, devront importer des quantités relativement importantes de biens de production afin d'accélérer leur reconstruction et d'amplifier leur programme de développement.

Les pays qui, pour les raisons indiquées plus haut, ont été en mesure de poursuivre leur programme de reconstruction en 1945 et plus particulièrement en 1946, seront libérés de leurs besoins immédiats en importations de biens de production, même si ces importations restent nécessaires pour accélérer le programme de développement. Dans des pays comme la France, la Belgique, les Pays-Bas et la Norvège, le rétablissement de la production industrielle exigera un volume croissant d'importations de matières premières. Cependant ces importations pourront, dans une mesure plus large, quoique insuffisante encore, être réglées grâce au développement des exportations et à l'augmentation des revenus pro-

to economic levels will require larger imports of raw materials than would normally be necessary.

It appears that, largely as a result of actual or contemplated vigorous steps, the majority of European countries hope to attain equilibrium in their balances of payments between 1948 and 1950.

Such hopes are, of course, dependent on the fulfilment of a number of prerequisite conditions on which some of the countries base their expectations.

The most important of these is increasing production in all fields of economic activity, but particularly in those sectors of the economy in which the country has the greatest advantage.

The corollary to the above is the general improvement in international trade, which can be attained only by as speedy a return to multilateralism as conditions permit. During the transition period, it is of the greatest importance that bilateral agreements avoid or minimize discrimination, and that barriers to world trade be kept at a minimum.

Some expectations may not have taken into due account the problem of inconvertible currencies. The operation of the International Monetary Fund should undoubtedly ease this problem, but it will still be one requiring continued attention. Indeed, certain countries have emphasized its detrimental impact on their balance of payments.

In some cases, domestic pressure for a more rapid improvement in the standard of living may make it impossible to bring exports up to the level assumed in estimates for later years.

Conversely, since many estimates of balances of payments are based on the attainment of more or less ambitious objectives, particularly in the light of supply, man-power and coal availability, it is entirely possible that import expectations may not be realized, thereby reducing the most important debit item.

In most cases, the estimates of balance of payments for 1948 to 1950 are based on the expectations of a definite rate of liquidation of foreign assets, or the ability to obtain credits of the expected magnitudes, or both. In some countries confidence in the monetary situation will have an important effect on the balance of payments, on economic developments, and consequently on the voluntary repatriation of foreign assets. Failure to realize these expectations would distinctly affect the balance of payments picture for later years.

venant du fret et du tourisme. Néanmoins, pour reconstituer des stocks correspondant au relèvement de la production, ils devront recourir à des importations de matières premières plus considérables que celles qui leur eussent été normalement nécessaires.

Il semble que la majorité des pays de l'Europe espèrent, en grande partie grâce aux mesures énergiques qui ont été prises ou envisagées, rétablir l'équilibre de leur balance de paiements entre 1948 et 1950.

Mais, pour que cet espoir se réalise, il faut que soient remplies certaines conditions préalables sur lesquelles certains pays basent leurs prévisions.

La condition la plus importante est l'accroissement de la production dans tous les domaines de l'activité économique, et particulièrement dans celui où le pays intéressé se trouve le plus avantagé.

La condition corollaire de la précédente est l'amélioration générale du commerce international, qui ne pourra être réalisée que par le retour le plus rapide possible aux échanges multilatéraux. Pendant la période de transition, il est de la plus grande importance que les accords bilatéraux évitent ou réduisent au minimum les mesures discriminatoires, et que le commerce international trouve devant lui le moins de barrières possible.

Certains pays n'ont peut-être pas suffisamment tenu compte, dans leurs prévisions, du problème des monnaies inconvertibles. C'est une question dont l'intervention du Fonds monétaire international facilitera certainement la solution, mais qui devra cependant continuer à être suivie avec attention. Certains pays ont signalé effectivement les conséquences préjudiciables de cet état de choses sur leur balance des paiements.

Dans certains cas, il peut se révéler impossible d'amener les exportations au volume prévu, par suite des exigences d'une population désireuse d'une amélioration plus rapide de son niveau de vie.

D'autre part, étant donné que de nombreuses prévisions de balances des paiements tablent sur la réalisation d'objectifs plus ou moins ambitieux, compte tenu des disponibilités en approvisionnements, main-d'œuvre et charbon, il est tout à fait possible que le chiffre des importations prévues ne soit pas atteint, ce qui réduirait le poste débiteur le plus important.

Dans la plupart des cas, pour établir les prévisions relatives aux balances des paiements pour la période 1948 à 1950, on s'est fondé sur les possibilités suivantes: ou bien la liquidation des avoirs à l'étranger pourrait être effectuée à un certain taux déterminé; ou bien il serait possible d'obtenir la totalité des crédits espérés; ou bien encore, ces deux conditions se trouveraient réalisées à la fois. Dans certains pays, la confiance dans la situation monétaire aura une répercussion importante sur la balance des paiements, sur le développement de la situation économique et, par la suite, sur le rapatriement volontaire des avoirs à l'étranger. Si ces suppositions ne se réalisaient point, la situation de la balance des paiements s'en trouverait nettement affectée pendant plusieurs années.

The uncertainties mentioned above have led the Sub-Commission to the conclusion that, in the time at its disposal, an estimate of the balance of payments deficits of the European countries could be undertaken only with the greatest difficulties. Such an estimate would have to be accompanied by so many reservations that the Economic and Social Council could draw no conclusions beyond those already indicated in its recommendation on financial needs.

Chapter III

PROBLEMS OF THE FUTURE EUROPEAN ECONOMY

1. Europe's economy since liberation

The individual country reports appended to this report, together with the information contained in the topical sections of Chapter II, convey a clear picture of the progress realized by the European countries since liberation. A brief review of this progress, from the point of view of its effect to date on the economies of individual countries and of its bearing on their future economic development, may give a useful indication of the economic patterns which are emerging in Europe as a whole.

At the time of the liberation, all European countries were faced with a similar set of problems, which differed primarily in their intensity. The initial concern of each country was to recreate a working economy and to provide the population with the necessities of life, primarily food and shelter. Government action was concentrated on the removal of immediate obstacles to such essential production as emergency repair and rehabilitation of transport, increased coal output, government imports of food and raw materials partially through the Allied armies and UNRRA, and financial and monetary measures to re-establish confidence in currency and thus revive domestic commercial activity. The measures adopted by various Governments to attain these objectives were determined largely by the degree of devastation and disruption at the time of liberation and by the nature of the difficulties encountered.

In most countries, particularly those which had suffered severe devastation and disruption, recovery was spasmodic. Economic activity in particular industries was sharply accelerated whenever obstacles could be overcome, but was frequently retarded by fresh difficulties.

Later, as countries approached their pre-war level of activity, the rate of recovery necessarily slowed down, owing to prevailing economic conditions. It should be noted, however, that progress has not been equally rapid throughout

L'incertitude des conditions mentionnées ci-dessus a amené la Sous-Commission à la conclusion qu'il lui serait extrêmement difficile, dans les délais dont elle dispose, d'établir une estimation des déficits des balances des paiements des pays d'Europe. Cette estimation devrait comporter un si grand nombre de réserves que le Conseil économique et social ne pourrait en tirer d'autres conclusions que celles qui ont déjà été indiquées dans la recommandation sur les besoins financiers.

Chapitre III

PROBLEMES DE L'ECONOMIE EUROPEENNE FUTURE

1. L'économie européenne depuis la libération

Les rapports sur les différents pays joints en appendice de même que les renseignements contenus dans les diverses sections du chapitre II montrent d'une façon nette les progrès réalisés par les pays européens à la fois du point de vue des répercussions actuelles de ces progrès sur l'économie des pays pris individuellement et de leur incidence sur l'évolution économique future; l'étude de ces progrès fournira des indications utiles sur la structure économique de l'ensemble de l'Europe, telle qu'elle est en train de se dessiner actuellement.

Au moment de la libération, tous les pays européens eurent à faire face à des problèmes de même nature, mais dont le degré d'acuité variait suivant les pays. Chaque pays dut d'abord se préoccuper de rétablir une économie viable et de fournir à sa population les biens indispensables à son existence et, en tout premier lieu, la nourriture et l'abri. Les Gouvernements s'efforcèrent d'éliminer les obstacles immédiats qui entravaient la production d'articles essentiels: réparation d'urgence et remise en état des transports, augmentation de la production de charbon, importation de denrées et de matières premières effectuée en partie par l'intermédiaire des armées alliées et de l'UNRRA, et enfin mesures financières et monétaires nécessaires au rétablissement de la confiance dans la monnaie et à la reprise de l'activité commerciale intérieure. Les mesures adoptées par les différents Gouvernements en vue d'atteindre ces objectifs furent en grande partie déterminées par l'étendue des dévastations et des dislocations qui existaient au moment de la libération et par la nature des obstacles auxquels on se heurtait.

Dans la plupart des pays, surtout dans ceux qui avaient subi des dévastations et des dislocations graves, le mouvement de reprise s'est effectué par à-coups. L'activité de certaines industries se trouvait considérablement accélérée toutes les fois qu'il était possible de surmonter les difficultés, mais elle était fréquemment ralentie par l'apparition de nouveaux obstacles.

Plus tard, au moment où les pays se rapprochaient de leur niveau d'activité d'avant-guerre, le rythme de la reprise se ralentit nécessairement en raison de la situation économique générale. Il faut remarquer cependant que les progrès

Europe and that some eastern and southern countries are still in the phase of primary shortage.

Everywhere, emergency situations required emergency measures. Many of the problems affecting the lives of the great bulk of the population had to be tackled so speedily, and with such concentration of purpose, that little consideration could be given to the effect of such measures on other segments of the economy. There are many indications, however, that once rehabilitation progressed beyond the emergency stage, the necessity of dealing with more general economic limitations made for much greater internal consistency in the economic measures taken by European Governments.

It is gratifying to note that, with few exceptions, Europe seems to have passed beyond the emergency stage. Yet, there are also indications that, even in the post-emergency stage, internal consistency is frequently impeded by difficulties which are beyond the control of the Government concerned. A typical example is the effect of restricted coal supplies in most European countries. Even in France and Belgium, which have both progressed beyond the emergency stage, the pattern of industrial production is not entirely shaped by considerations of internal consistency, but to a large extent by coal availability. This limits the progress in industries consuming a relatively large quantity of coal per unit of output.

In view of these conditions, it is not surprising that Governments introducing such economic measures both during the emergency period and after could rarely take into account their possible effect on other countries. Nor could the objectives, which such measures were meant to attain, take into account any but purely national considerations; there was little opportunity to assess their effects on, or their relationship with, the economy of Europe as a whole, let alone with that of the rest of the world.

2. Future plans and expectations

Some countries have now progressed beyond emergency measures, and have begun to formulate economic policies for the next few years. In view of the many uncertainties, however, the formulation of such policies can only be tentative, and all countries are anxious for clarification of their potential economic standing in the post-war world.

The plans or general economic objectives of European Governments are described in the appended individual country reports and summarized in a separate appendix to this chapter.

The importance of the future progress of Europe's economy, and in particular the desirability of a co-operative approach and action,

n'ont pas été partout aussi rapides en Europe, et que certains pays de l'Europe orientale et méridionale n'ont pas encore franchi la période des premières difficultés.

Des situations exceptionnelles et urgentes exigeaient partout des mesures exceptionnelles et urgentes. Il a fallu s'attaquer avec rapidité à beaucoup de problèmes qui affectaient la vie même des masses, en laissant de côté toute autre considération, si bien que l'on ne pouvait trop se préoccuper des répercussions que pouvaient avoir les mesures prises sur d'autres secteurs de l'économie. On peut cependant, d'après de nombreuses indications, déclarer qu'une fois dépassée la phase d'urgence, la nécessité de s'attaquer aux restrictions économiques plus générales a amené les Gouvernements européens à introduire dans leurs mesures un degré beaucoup plus grand de logique interne.

On a plaisir à constater qu'à quelques exceptions près, l'Europe semble être maintenant sortie de l'état de crise. Pourtant il apparaît que, même au stade ultérieur, l'équilibre interne se heurte souvent à des difficultés qu'il n'est pas au pouvoir des Gouvernements de résoudre. Comme exemple typique, on peut citer l'effet causé par l'insuffisance des approvisionnements en charbon dans la plupart des pays européens. Même en France et en Belgique, pays qui sont tous deux sortis de l'état de crise, la structure de la production industrielle n'est pas entièrement déterminée par des considérations d'équilibre interne, mais elle est dans une large mesure conditionnée par les disponibilités en charbon. C'est ainsi que les industries dont la production dépend de la quantité de charbon qu'elles reçoivent voient le développement de leur activité limité.

Dans ces conditions, il n'est pas étonnant que les Gouvernements, dans l'élaboration de leurs mesures économiques, n'aient pu que rarement, au cours de la période de crise et dans la phase ultérieure, tenir compte des répercussions possibles de ces mesures sur d'autres pays. Les objectifs que ces mesures visaient à atteindre ne pouvaient guère tenir compte que de considérations nationales; on n'avait pas la possibilité d'apprécier leur incidence sur l'économie européenne dans son ensemble ou leurs rapports avec cette économie, et moins encore avec le reste du monde.

2. Plans d'avenir et prévisions

Un certain nombre de pays ont aujourd'hui dépassé la période des mesures d'urgence et ont commencé à établir des plans économiques pour les prochaines années. Cependant, étant donné l'incertitude d'un grand nombre de facteurs, de tels plans ne peuvent être que provisoires et tous les pays désireraient voir précisée leur position future dans l'économie mondiale d'après-guerre.

Les plans établis par les Gouvernements européens ou les objectifs qu'ils se proposent d'atteindre dans le domaine économique sont exposés dans les différents rapports annexés et résumés dans un appendice au présent chapitre.

Pour déterminer l'importance que prendra l'évolution future de l'économie européenne et, en particulier, la nécessité d'une coopération dans

necessitate some explanation of the nature of existing plans and intentions and of the possibilities of such an approach.

Many European countries are faced with the problem of taking account of major changes within their own economies and of altered conditions in other countries. In some countries such as Poland, territorial changes have altered the structure of the economy. Generally more important, however, is the impact of the disruption of previously established foreign trade relations. This is due partly to the virtual disappearance from the world market of former enemy countries, but mainly to the dislocation of foreign trade resulting from the relatively low level of economic activity throughout Europe and the changed economic conditions overseas.

The European countries can be conveniently classified according to the degree to which their plans or objectives have been elaborated and defined.

The Union of Soviet Socialist Republics has adopted a new five-year plan which provides in detail for the economic rehabilitation and expansion of each segment of the Russian economy. While the firmness and detail of the plan of the USSR are largely explained by its principle of planned economy, it may be noted that both the structure of the country's economy and the magnitude and variety of its domestic resources make such definite planning possible.

A second category includes France, Poland and Czechoslovakia, which have developed fairly detailed, though still tentative, national economic plans. These set short-term production targets for the important industries.

France's economy did not undergo major changes during the war. The French Government has long been aware that, for more than a decade, French industry failed adequately to modernize and renew its plant and equipment. The French plan was developed in the light of this condition.

The Polish plan appears to be based on very different considerations. The Polish economy is faced with two major problems. The first is the effect of devastation, exploitation, and loss of human life; the second the addition of important resources and industries in the new western territories, an addition which will enable Poland to raise her standard of living above the low prewar level. The Polish Government emphasizes that, in view of a multitude of uncertainties, many substantial changes in the existing plans may be expected.

l'étude du problème et des mesures qu'il appelle, il convient d'examiner tout d'abord les plans établis jusqu'à présent, les intentions des divers Gouvernements et enfin les possibilités de cette coopération.

Pour rétablir la structure de leur économie, les pays européens sont dans l'obligation de tenir compte tout d'abord des changements importants qui ont pu être déjà introduits dans leur économie nationale, ainsi que des conditions nouvelles qui existent dans les autres pays. Dans certains d'entre eux, la Pologne par exemple, la structure de l'économie s'est trouvée modifiée par des changements territoriaux. Mais, d'une manière générale, le bouleversement des relations commerciales précédemment établies avec l'étranger exerce un effet plus grand encore. Ce bouleversement est en partie le résultat de la disparition, en tant que débouchés extérieurs, de pays ex-ennemis, mais surtout de la dislocation des relations commerciales, conséquence du niveau relativement bas de l'activité économique dans l'Europe entière et des changements survenus dans les conditions économiques des pays d'outre-mer.

On peut classer les pays d'Europe d'après la mesure dans laquelle ils ont déjà pu établir leurs plans et définir leurs objectifs.

L'Union des Républiques socialistes soviétiques a adopté un nouveau plan quinquennal qui prévoit en détail le rétablissement et le développement de tous les secteurs de l'économie nationale. Sans doute la précision détaillée du plan de l'URSS s'explique en grande partie par ses principes d'économie dirigée, mais il convient cependant de faire remarquer que l'établissement de ces plans est rendu possible d'une part, par la structure de l'Etat soviétique et, d'autre part, par l'importance et la variété de ses ressources nationales.

Dans la deuxième catégorie on peut classer la France, la Pologne et la Tchécoslovaquie qui ont élaboré des plans d'économie nationale suffisamment détaillés, quoique encore provisoires, fixant, pour les industries importantes, les chiffres de production à atteindre dans le proche avenir.

L'économie française n'a pas subi de modifications importantes au cours de la guerre. Depuis longtemps, le Gouvernement français n'ignore pas que l'industrie française, au cours des dix dernières années, n'a pu ni moderniser ni renouveler d'une manière satisfaisante ses installations et son outillage; c'est en tenant compte de ces circonstances que le Gouvernement français a élaboré ses plans.

Le plan polonais semble être inspiré de considérations très différentes. L'économie du pays se trouve placée devant deux grands problèmes: d'une part les dévastations causées par la guerre, l'exploitation du pays par l'ennemi, les pertes humaines, d'autre part, l'apport de ressources et d'industries d'importance se trouvant dans les nouveaux territoires de l'ouest, apport qui permettra à la Pologne d'amener le niveau de vie de sa population bien au-dessus du très bas niveau d'avant-guerre. Le Gouvernement polonais souligne qu'en raison du grand nombre de facteurs incertains, il lui faudra peut-être apporter aux plans actuels d'importantes modifications.

In Czechoslovakia, severe dislocation had occurred during the period of nazi domination, and the population shifts which the Government felt obliged to undertake necessitated a number of basic rearrangements. The Czechoslovak plan scarcely goes beyond policies dictated by these changes. In particular, the plan maintains great flexibility with respect to foreign trade, because of the impossibility of assessing fully the country's position in the post-war world.

A third category comprises Belgium, Denmark, the Netherlands, Norway, the United Kingdom, Finland, Sweden and Switzerland. These countries seem to have reached reasonably clear definitions of the general direction which they wish their domestic economy and their foreign trade to take, but these intentions are not laid down in the form of comprehensive economic plans. For most of these countries, foreign trade and the balance of payments determine the direction of the economy to such an extent that their present inability to formulate more than general lines of policy makes it impossible to estimate the outlook in detail, or desirable or necessary developments in individual industries.

Yugoslavia and Greece, still preoccupied with the most immediate problems of recovery, were not able to formulate exact plans for the direction of their future economic policy.

Among ex-enemy countries, Italy and Austria have begun to develop overall economic plans, but the adoption and application of these plans has not yet been possible. It appears that the Governments of Hungary, Roumania and Bulgaria have not yet developed any very clear-cut economic policies for the reconstruction period.

The most significant conclusion which an analysis of the plans and intentions of the European countries suggests, is the inability of these countries to foresee their future economic relationships with the rest of the world. This apparent inability to take account of the plans of other countries and of their possible effects on an integrated European and world economy is not deliberate, but rather a consequence of uncertainties which cannot be resolved by national action. Immediate needs, uncertainty as to future sources of finances, supplies, and equipment, and lack of information about the plans of other countries, make such co-ordination impossible.

Expansion of income and improvements in the standard of living, which are the objectives of all economic policies and plans, will lead to large increases in consumption. This will be particularly true in countries where populations increase, and which must therefore industrialize. It is a fact that imports *per capita* in highly

En Tchécoslovaquie, la domination nazie avait sérieusement bouleversé l'économie du pays; de plus, les mouvements de population auxquels le Gouvernement s'est vu obligé de procéder ont rendu nécessaire un certain nombre de mesures générales de réadaptation. Le plan tchécoslovaque n'envisage guère que les mesures nécessitées par ces modifications. En particulier, il n'est pas très précis en ce qui concerne le commerce international, étant donné l'impossibilité où se trouve le Gouvernement de déterminer exactement quelle sera la position du pays dans le monde d'après-guerre.

Dans une troisième catégorie se placent la Belgique, le Danemark, les Pays-Bas, la Norvège, le Royaume-Uni, la Finlande, la Suède et la Suisse. Ces pays semblent être arrivés à une idée assez claire de l'orientation générale qu'ils désirent donner à leur économie intérieure et à leur commerce extérieur. Toutefois, ces intentions ne sont pas traduites dans des plans économiques détaillés. Pour la plupart de ces pays, la direction de leur économie est largement déterminée par leur commerce extérieur et par leur balance des paiements; dans l'impossibilité où ils sont de formuler autre chose que les grandes lignes d'une politique générale, ils ne peuvent prévoir en détail les perspectives ni les développements nécessaires ou désirables les différentes industries.

La Yougoslavie et la Grèce, encore préoccupées par les problèmes immédiats de leur rétablissement, n'ont pas été en mesure d'établir des plans précis concernant l'orientation de leur future politique économique.

Parmi les pays ex-ennemis, l'Italie et l'Autriche ont commencé à élaborer des plans économiques d'ensemble dont l'adoption et l'application n'ont cependant pas encore été possibles. Il semble que les Gouvernements de la Hongrie, de la Roumanie et de la Bulgarie n'aient pas encore précisé d'une manière très claire les politiques économiques qu'ils entendent suivre pendant la période de reconstruction.

La conclusion la plus significative à tirer de l'analyse des plans et des intentions des pays européens, est que ces pays sont dans l'incapacité de prévoir quelles seront à l'avenir leurs relations économiques avec le reste du monde. Cette incapacité apparente de tenir compte des plans des autres pays et des répercussions que peuvent avoir ces plans sur l'économie d'ensemble de l'Europe et du monde n'est point voulue; elle est plutôt la conséquence d'un certain nombre d'inconnues et de problèmes dont la solution ne saurait être recherchée sur le plan national. Toutes sortes de facteurs rendent en ce moment la coordination impossible: besoins immédiats, incertitudes quant aux sources futures de financements, ravitaillement et équipement, manque d'informations concernant les plans des autres pays.

L'augmentation des revenus et l'amélioration du niveau de vie, qui sont les objectifs de toutes les politiques et de tous les plans économiques, provoqueront un accroissement considérable de la consommation. Il en sera ainsi plus particulièrement dans les pays où la population augmente, et qui sont obligés, en conséquence, de

industrialized countries are greater than in less industrialized countries. Despite general increases and diversification of home production, an absolute increase in the volume of imports may be confidently expected, though their nature may be considerably modified.

To raise the general standard of living and expand national income throughout the world necessitate major structural changes. If optimum results are to be obtained, these structural changes should be internationally considered from every angle and account taken of all their implications. If these ends are to be attained, certain difficulties must be faced. The first of these is the balance of payments.

Europe's balance of payments with the rest of the world during the next few years is one of the most difficult of the continent's international economic problems, and its nature has been substantially altered and aggravated by the war. Before the war, Europe as a whole was able to finance a large surplus of imports by payments for various services, particularly shipping, receipts from overseas investments, and income from the tourist trade. During the reconstruction period, these receipts will be very sharply reduced. Receipts from overseas investments will probably not regain their pre-war volume for a very long time, owing to the loss and liquidation of investments during the war and reconstruction period. This problem affects particularly the United Kingdom, France and the Netherlands. The effect of the war will probably make Europe a net debtor, and the magnitude of this debt will be increased by the large credits which she will receive during the reconstruction period.

At the same time, the pace of economic development outside Europe was very much accelerated by the war, and the development of local industry in the less industrialized countries has generally been of such a character as to reduce the demand for imports of the cheaper manufactured goods. The rise in income in these countries, however, can be expected to increase imports of other types of manufactured goods.

It follows from the above that the national economic policies of European countries, with respect to the exports of non-European countries, will have to take into account these important changes in Europe's balance of payments and in the structure of world markets. Stiff competition from other European exporters of the cheaper manufactured products and from exporters overseas may be anticipated. The magnitude of the purchases of the United States of America will be a determining factor in the level of imports which Europe can finance.

s'industrialiser. C'est un fait que les importations, par tête d'habitant, dans les pays hautement industrialisés sont plus élevées que dans les pays moins industrialisés. Cependant, malgré l'augmentation générale et la diversité introduite dans les productions nationales, on peut s'attendre à ce que le volume des importations augmente d'une manière absolue, même si leur nature se trouve considérablement modifiée.

Pour relever le niveau général de vie et accroître le revenu national dans le monde entier, il faudra nécessairement introduire d'importantes modifications de structure. Si l'on veut obtenir les résultats maxima, ces modifications de structure devront être étudiées sur le plan international, sous tous leurs aspects, et compte tenu de leurs répercussions. Mais si l'on veut arriver à cette fin, il est nécessaire de régler d'abord certaines difficultés dont la première est le problème de la balance des paiements.

Pendant les quelques années à venir, la balance des paiements de l'Europe avec le reste du monde constituera l'un des problèmes internationaux les plus complexes du domaine économique car la guerre en a sensiblement modifié et aggravé le caractère. Avant la guerre, l'Europe dans son ensemble se trouvait en mesure de régler un excédent considérable d'importations au moyen de paiements qui lui étaient effectués pour divers services, notamment le fret, les recettes provenant des placements outre-mer et les recettes du tourisme. Pendant la période de reconstruction, ces recettes seront considérablement réduites. Les recettes provenant des placements outre-mer ne retrouveront vraisemblablement pas avant longtemps leur volume d'avant-guerre, ces placements ayant été, soit perdus, soit liquidés pendant la guerre et la période de reconstruction. C'est un problème qui affecte tout particulièrement le Royaume-Uni, la France et les Pays-Bas. La guerre aura probablement pour effet de faire de l'Europe un débiteur intégral et sa dette se trouvera encore accrue des importants crédits qu'elle recevra au cours de la période de reconstruction.

En même temps, le rythme du développement économique des pays extra-européens s'est trouvé considérablement accéléré par la guerre et, dans les pays les moins industrialisés, le développement de l'industrie locale est tel qu'il réduira la demande d'importation de produits manufacturés à meilleur marché. Cependant, l'accroissement du revenu dans ces pays amènera probablement une augmentation des importations d'autres catégories de produits manufacturés.

En conséquence, il faudra que les politiques économiques des pays européens, en ce qui concerne les exportations vers les pays non européens, tiennent compte de ces importants changements survenus dans la balance des paiements de l'Europe et dans la structure des marchés mondiaux. On peut s'attendre à une concurrence très vive entre d'autres exportateurs européens de produits manufacturés à bon marché et entre les exportateurs d'outre-mer. L'importance des achats des Etats-Unis d'Amérique constituera un facteur décisif qui déterminera le volume des importations que l'Europe sera en état de payer.

Not less important is the nature of the intra-European trade and payments pattern, which, owing to the contemplated change in the German economy and other structural changes in Europe, will be radically different from the pre-war pattern. Many European countries will find it necessary to sell their agricultural and raw materials exports to new customers and to find new suppliers of manufactured goods, particularly capital goods. Lacking foreign exchange, individual countries endeavouring to re-establish and reorient their trade, have inevitably negotiated short-term bilaterally balanced trade agreements.

The countries of Europe desire to return to a multilateral pattern and its monetary counterpart, a system of convertible currencies, both within Europe and with the rest of the world. However, the emergence and continuation of such a pattern is possible only if the production, export and import policies of European countries, and their choice of trading partners, combine to form an efficient pattern of multilateral trade. Without full and continuous interchange of information and an opportunity for consultation, individual countries or groups of countries will be entirely unable to achieve this end; the development of intra-European trade may then be chaotic, and individual countries may be strongly tempted to reduce their dependence on foreign trade, even at the cost of lowered productivity and standard of living. In the absence of full knowledge, a country's production or trade plans may be based partially on only temporary market possibilities or on price advantages resulting from temporary artificial differences in wages, prices, or exchange rates, with the result that serious dislocations become inevitable in the long run. These, in turn, may lead to restrictive trade practices and to unfair competition in international trade.

Another problem which must be faced is the danger that might arise from lack of co-ordination between the production programmes of several European countries. This can be illustrated by a few examples.

Many European countries—for example, Austria, Belgium, Czechoslovakia, France, Italy, Netherlands, Poland, United Kingdom, and the Union of Soviet Socialist Republics—plan to increase their production of capital goods as compared with pre-war levels. These plans reflect not only an increase of domestic requirements for reconstruction and development purposes, but also the desire to replace a part of former German production, which, under the Level of

La nature du commerce et des règlements de comptes entre pays européens est une question non moins importante. En raison des modifications que l'on prévoit dans l'économie allemande et d'autres réformes de structure économique qui seront introduites en Europe, les conditions différeront radicalement de celles d'avant-guerre. Beaucoup de pays européens se verront dans l'obligation de trouver de nouveaux débouchés pour leurs exportations de produits agricoles et de matières premières et en même temps, de trouver de nouveaux fournisseurs pour les produits manufacturés, particulièrement pour les biens de production. La pénurie de devises étrangères a obligé les pays à faire porter leurs efforts, en vue de rétablir leur commerce et de l'orienter dans de nouvelles directions, sur la conclusion d'accords commerciaux bilatéraux à court terme.

Cependant, les pays d'Europe désirent vivement revenir au type d'accord multilatéral et à sa contre-partie monétaire, c'est-à-dire à un système de monnaies librement convertibles à la fois en Europe et dans le reste du monde. Un système de ce genre ne peut cependant s'établir et se poursuivre que si les politiques de production, d'exportation et d'importation des pays d'Europe, et le choix des pays avec lesquels ils concluront des accords, sont coordonnés de manière à créer un réseau d'échanges multilatéraux fonctionnant efficacement. Les pays pris individuellement ou les groupes de pays ne pourront obtenir ce résultat s'ils n'établissent pas entre eux un échange complet et continu d'informations, et ne prévoient pas une procédure de consultations mutuelles. Autrement, le développement du commerce européen s'effectuera d'une manière chaotique et il se peut que les Etats soient tentés de réduire leur participation au commerce avec l'étranger, même s'il en résultait une baisse de la production et du niveau de vie. S'il ne dispose pas de renseignements complets, un pays ne peut établir ses plans de production et de commerce que d'après les possibilités momentanées de débouchés ou d'après des prix momentanément avantageux résultant de différences artificielles et temporaires dans les salaires, les prix ou les cours du change. A la longue, on aboutirait ainsi à de sérieuses dislocations; celles-ci provoqueraient, à leur tour, des réglementations restrictives du commerce et une concurrence déloyale dans le commerce international.

Un autre problème est encore à envisager: c'est le danger qui pourrait résulter d'un manque de coordination entre les programmes de production des différents pays européens. Mentionnons quelques exemples.

Beaucoup de pays européens: l'Autriche, la Belgique, la Tchécoslovaquie, la France, l'Italie, les Pays-Bas, la Pologne, le Royaume-Uni, l'Union des Républiques socialistes soviétiques projettent d'accroître leur fabrication de biens de production par rapport au niveau d'avant-guerre. Ces plans traduisent non seulement l'augmentation des besoins nationaux pour les tâches de la reconstruction et du développement, mais sont inspirés également du désir de remplacer

Industry Agreement, will be reduced to a small fraction of pre-war volume.

It is apparent that the national plans and policies in this field have unavoidably been made largely without reference to one another. It is apparent also that the magnitude of the contemplated increases of capital goods production, particularly for export, may eventually create marketing difficulties for the less efficient producers.

The development of European steel capacity may also raise international economic problems. According to present indications, the total steel capacity of Europe, even after the reconstruction period, will be somewhat below pre-war production, although it can be assumed that the European demand for steel during the reconstruction period will be very large. While the steel capacity and potential export surplus of the United States is probably more than adequate to meet any European requirements, a major increase in imports of steel and steel products from the United States might create difficult problems of international payments.

As regards textiles, the major European producers plan to increase textile exports to some extent, while the importing countries of Europe generally contemplate some expansion in domestic output. Meanwhile, a number of overseas markets—South America, India, China, and Egypt—to which Europe normally exported textiles on a large scale, have substantially developed local production, a process which appears likely to continue at an accelerating pace.

There is no technical reason why world consumption should not absorb the whole of the expansion presently planned in textile output. However, no individual country is in a position to assess at this time the potential demand for textiles in all countries, and there is no way of ascertaining now whether present intentions regarding the production of various types of finished textiles will correspond to future market developments. At present, the individual countries must draw up their own plans largely without knowledge of other countries' intentions. It is quite possible that the world market will absorb the industrial and agricultural expansion now planned. The possibility that the reverse may be the case in a distant future should, however, be borne in mind.

This possibility presents a challenge to the Governments of the entire world to find ways and means of raising living standards, and of so

une partie de l'ancienne production allemande qui, d'après l'Accord sur le degré d'industrialisation, doit être ramenée à une faible fraction de son volume d'avant-guerre.

Il est évident que les plans et les politiques des différents pays, dans ce domaine, ont été nécessairement élaborés indépendamment les uns des autres. Il est certain également que le volume des augmentations que l'on envisage dans la fabrication des biens du production, en particulier en vue de l'exportation, exposera probablement, à la longue, les producteurs moins bien équipés à de grosses difficultés, lorsqu'il s'agira de trouver des débouchés.

Le développement de la capacité de production de l'Europe, en ce qui concerne l'acier, pourra également soulever des problèmes économiques sur le plan international. D'après les indications actuelles, le total de la production d'acier en Europe, même après la période de reconstruction, sera un peu inférieur à celui d'avant-guerre, quoique l'on puisse supposer que les besoins d'acier en Europe, pendant la période de reconstruction, seront considérables. Sans doute, la capacité de production d'acier des Etats-Unis et les excédents dont ils pourront disposer en vue de l'exportation seront probablement plus que suffisants pour satisfaire tous les besoins européens; cependant, un accroissement substantiel des importations d'acier et de produits sidérurgiques en provenance des Etats-Unis risque de susciter de difficiles problèmes de paiements internationaux.

En ce qui concerne les textiles, les grands producteurs européens prévoient un accroissement plus ou moins grand de leurs exportations. D'autre part, les pays importateurs d'Europe envisagent, d'une manière générale, d'augmenter leur production nationale. En même temps, un certain nombre de pays d'outre-mer tels que l'Amérique du Sud, l'Inde, la Chine et l'Egypte, qui constituaient des débouchés vers lesquels l'Europe exportait en temps normal d'importantes quantités de textiles, ont largement développé leur production et ce mouvement semble devoir se poursuivre et s'accélérer.

Il n'existe aucune raison technique qui empêche la consommation mondiale d'absorber la totalité de l'augmentation de production actuellement prévue. Cependant, aucun pays n'est en mesure d'évaluer en ce moment ce que pourra être la demande de textiles dans tous les pays; il n'y a pour le moment aucun moyen de savoir si les intentions actuelles concernant la production de différents genres de produits textiles finis sera en rapport avec les possibilités futures de débouchés. Actuellement, les pays sont obligés d'établir leurs plans dans une ignorance presque complète des intentions des autres pays. Il est très possible que le marché mondial absorbe l'augmentation de la production industrielle et agricole que l'on envisage aujourd'hui; cependant, il ne faut pas perdre de vue que, dans un avenir assez éloigné, c'est l'inverse qui pourrait se produire.

Cette éventualité oblige tous les Gouvernements du monde à trouver les moyens de relever le niveau de vie de leur population et, en même

expanding and maintaining incomes that the proposed industrial and agricultural output can be absorbed. The realization of this purpose also involves the international consideration of certain problems that are beyond the competence of this Sub-Commission.

The idea that overproduction can ever exist in an absolute sense is, in the opinion of this Sub-Commission, a discarded heresy.

The preceding analysis indicates a few of the difficulties which may arise if the formulation of national economic policy in Europe, during the reconstruction period, proceeds without a full exchange of information between the countries concerned. The Sub-Commission emphasizes the magnitude of such difficulties, and hopes that the information contained in this report may contribute to their understanding.

The Sub-Commission is of the firm conviction that the establishment, under the auspices of the Economic and Social Council, of some international clearing house for the exchange and study of information on economic reconstruction and development plans, would further aid in preventing the development of economic maladjustments.

Appendix

ECONOMIC POLICIES IN EUROPE

The countries of Europe differ considerably in the degree to which their economic policies for the reconstruction period have been defined. A brief sketch of the economic policies of each country follows.

Czechoslovakia

Important structural changes took place during the war period as a result of the demands made upon Czechoslovakia by the German war machine. Czechoslovakia has drawn up a two-year plan, which is primarily designed to utilize the capacity created during the occupation, and to continue the development of the Czechoslovak economy in the direction of the increased production of producer goods. The scheduled overall increase in production is only about 10 per cent above present capacity, but it will mean a substantially greater increase over pre-war production in many branches of industry. According to the Czechoslovak Government, during the period of the two-year plan this change will not increase the export trade beyond its pre-war level. Although Czechoslovakia plans to import considerable capital equipment in the immediate future, the development of export industries envisaged in the plan makes a long-term net importation of capital equipment improbable. Actually, the plan assumes moderate increases in coal and steel production, which would bring these basic industries up to pre-war level, while a considerable expansion is planned for the engineering industry, particularly for vehicles and rolling-stock. Efforts will be concentrated mainly on this group of industries. The pre-war level of agricultural production is to be restored by 1948, and by the end of that year the production of building mate-

temps, d'augmenter et de maintenir les revenus, afin que la production industrielle et agricole projetée puisse être absorbée. Pour atteindre ce but, il serait nécessaire que certains problèmes qui n'entrent pas dans la compétence de la Sous-Commission fussent étudiés sur le plan international.

De l'avis de la Sous-Commission, on peut considérer comme une hérésie périmée l'idée qu'il puisse jamais exister une surproduction au sens absolu du terme.

Nous n'avons fait qu'indiquer ici quelques-unes des difficultés qui pourraient se produire pendant la période actuelle de reconstruction, si l'on élaborait des politiques économiques sans un échange complet de renseignements entre les différents pays européens intéressés. La Sous-Commission tient à souligner l'importance de ces difficultés; elle espère que les renseignements donnés dans son rapport contribueront à mieux les faire comprendre.

La Sous-Commission est convaincue que la création, sous les auspices du Conseil économique et social, d'une sorte de *clearing house* international pour l'échange et l'étude des informations relatives à la reconstruction économique et aux plans de développement, contribuera à empêcher les défauts d'adaptation dans le domaine économique.

Appendice

POLITIQUES ECONOMIQUES EN EUROPE

La mesure dans laquelle les différents pays d'Europe ont pu jusqu'ici préciser la politique économique qu'ils se proposent d'appliquer pendant la période de reconstruction varie considérablement. On trouvera ci-dessous un bref exposé de la politique économique de chaque pays.

Tchécoslovaquie

Les exigences que la machine de guerre allemande imposa à la Tchécoslovaquie durant la guerre provoquèrent dans ce pays d'importants bouleversements organiques. La Tchécoslovaquie a élaboré un plan biennal dont le but essentiel est d'utiliser les installations créées pendant l'occupation et de continuer à développer l'économie tchécoslovaque dans le sens d'un accroissement de la fabrication des biens de production. L'accroissement général de la production envisagé ne dépasse que de 10 pour 100 environ la capacité actuelle, mais il implique, pour de nombreuses branches, un accroissement beaucoup plus élevé par rapport à la production d'avant-guerre. D'après le Gouvernement tchèque, ce changement ne portera pas, pendant les deux ans de la durée du plan, le commerce d'exportation au delà de son niveau d'avant-guerre. Bien que, dans l'avenir immédiat, la Tchécoslovaquie envisage d'importer des quantités considérables de biens de production, le développement des industries d'exportation prévu dans le plan signifie qu'il est peu probable qu'il soit nécessaire, à longue échéance, de poursuivre l'importation des biens de production. En fait, le plan envisage une augmentation modérée de la production de charbon et d'acier, qui ramènerait ces industries de base à leur niveau d'avant-guerre, mais prévoit une expansion considérable des industries mécaniques, en particulier des véhicules et du ma-

rials should reach at least its pre-war level. Czechoslovakia will remain a considerable manufacturer and exporter of textile goods.

Denmark

Denmark intends, as far as possible, to restore her pre-war economic pattern, though no definite production targets have been fixed. Danish policy will aim primarily at the re-establishment of her export trade in agricultural and industrial products. Long-term difficulties in this connexion will be replacement of the German market and the disproportion between the cost of fodder and the prices obtainable for livestock produce.

France

The French development plan has not yet been officially approved by the Government, and its target figures must still be regarded as tentative. The plan provides for substantial investments for the modernization of industrial equipment and the expansion of production. The general goal is an increase in productive capacity which, by 1950, would be 25 per cent above the 1929 level. Special attention is to be paid to the expansion of coal production, electricity, machinery and the modernization of the textile industry. To help pay for imports, a substantial proportion of the increased production will be set aside for export. It is hoped that invisible exports may be increased by an expansion of tourist traffic.

The French Government proposes to solve its man-power problem by transfers of labour to industry, by increased employment of women in industry and, particularly, by raising the efficiency of both agricultural and industrial workers. Realization of the plan may call for the immigration of from 1 to 2 million workers. No expansion of agricultural production over the 1938 level is contemplated, but a more economic use of agricultural labour is planned.

Greece

It is the general policy of the Greek Government to restore imports and exports to their pre-war level. With regard to exports, the chief problem is to find markets for specialized agricultural products of a semi-luxury nature, such as tobacco, currants and raisins. The continuation of large-scale land reclamation to relieve the growing pressure on the land will, in any case, form part of the Greek Government's future plan of reconstruction.

Economic union of the Netherlands, Belgium and Luxembourg

Belgium, Luxembourg and the Netherlands have formed a customs union which becomes effective at the end of 1947. Discussions now in progress envisage an economic union which would involve an even closer integration of their monetary, fiscal and commercial policies. Uncertainty as to future relations with the German economy is the main

tériel roulant. C'est sur ce groupe d'industries que les efforts vont surtout se porter. La production agricole retrouvera son niveau d'avant-guerre en 1948, et celle des matériaux de construction devrait atteindre au moins ce niveau à la fin de la même année. La Tchécoslovaquie restera un important manufacturier et exportateur de produits textiles.

Danemark

Le Danemark vise à rétablir, dans la mesure du possible, la structure générale de son économie d'avant-guerre, mais n'a pas encore précisé ses objectifs en ce qui concerne sa production. Il s'efforcera essentiellement de rétablir son commerce d'exportation en produits agricoles et industriels. A cet égard, le remplacement du marché allemand et la disproportion persistante entre le coût du fourrage et les prix qu'il est possible d'obtenir pour les produits d'élevage constitueront des difficultés à long terme.

France

Le plan français de redressement n'a pas encore reçu l'approbation officielle du Gouvernement, et il faut encore considérer comme provisoires les chiffres envisagés. Ce plan prévoit des investissements considérables en vue de la modernisation de l'équipement industriel et de l'accroissement de la production. L'objectif général est d'augmenter la capacité totale de production, qui devrait dépasser, vers 1950, de 25 pour 100 le niveau de 1929. On envisage tout particulièrement un accroissement de la production de charbon, d'électricité et de machines, ainsi que la modernisation de l'industrie textile. Pour faciliter le paiement des importations, une proportion considérable de cette production accrue sera réservée à l'exportation. On espère pouvoir augmenter les exportations invisibles en développant l'industrie du tourisme.

Le Gouvernement français a l'intention de résoudre le problème de la main-d'œuvre en transférant dans l'industrie des personnes qui, pour l'instant, travaillent dans d'autres secteurs, en accroissant le nombre des femmes travaillant dans l'industrie et, tout particulièrement, en augmentant à la fois le rendement des travailleurs agricoles et industriels. La réalisation de ce plan pourra exiger l'immigration de un à deux millions d'ouvriers. Il n'est pas envisagé de porter la production agricole au delà du niveau de 1938, mais il est prévu d'utiliser la main-d'œuvre agricole d'une manière plus économique.

Grèce

Le Gouvernement hellénique a pour politique générale de ramener les importations et les exportations à leur niveau d'avant-guerre. En ce qui concerne les exportations, le principal problème consiste à trouver des débouchés pour des produits agricoles spéciaux de demi-luxe, tels que le tabac, les raisins de Corinthe et les raisins secs. Afin d'atténuer la pénurie croissante des terres, la mise en valeur de nouvelles régions fera partie du futur plan grec de reconstruction.

Union économique des Pays-Bas, de la Belgique et du Luxembourg

La Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas sont convenus d'une union douanière qui sera réalisée et commencera à fonctionner à la fin de 1947. Des pourparlers sont actuellement en cours en vue d'établir une union économique impliquant une coordination encore plus étroite des politiques monétaire, fiscale et commerciale de ces trois pays.

obstacle to any definite plan for the future; no joint production targets have been fixed.

Belgium and Luxembourg

Although Belgium has no definite economic plan for the future, her reconstruction and development policy calls for an increase in domestic consumption and a higher standard of living. The objectives of this policy are the rationalization and specialization of industrial production, notably in steel and textiles, without, however, any increase in total export capacity. The assembling of imported parts, with a view to encouraging the export of such finished products as motor vehicles, will also be developed. Considerable capital investment is planned for the modernization of Belgian industries, while agriculture will be restored to its pre-war level. A great effort will be made to reorient foreign trade in order to compensate for the loss of German trade.

Netherlands

With an increasing population and an intensive agricultural system, Dutch policy calls for greater industrialization with special emphasis on capital equipment to replace that which was previously supplied by Germany. The production of high-quality consumer goods for domestic use and for export is a major provision of the plan. The Netherlands must increase exports to compensate for its loss of income from overseas investments, and for the loss of previous earnings through shipping and transit trade with Germany. For the next two or three years, a heavy import surplus can be anticipated in order to provide for industrialization schemes. Increased mechanization of agriculture is also planned.

Norway

The general purpose of Norwegian economic policy is to restore its pre-war standard of living by 1950. At present, rationing of building materials and a system of import controls make it possible to control a large part of industrial investment and thus to regulate industrial development. An iron and steel plant will be built with Government assistance to provide much of the country's steel requirements, which were previously imported. The capacity of ship repair and building yards will be increased so that much of the building and repairing of Norwegian ships will be carried out in the country itself, although the project for the restoration of Norway's merchant fleet to its pre-war level calls for the purchase of a considerable number of ships from abroad. Rationalization of the fisheries industry is planned. Textile spinning capacity is to be raised to correspond with weaving capacity. Increased production of hydro-electric power is contemplated, and the construction of 125,000 dwellings during the coming four years has been proposed.

L'incertitude des relations futures avec l'économie allemande constitue le principal obstacle à tout plan d'avenir précis; aucun chiffre n'a encore été envisagé pour la production commune.

Belgique et Luxembourg

Bien que la Belgique n'ait aucun plan économique précis pour l'avenir, sa politique de reconstruction et de développement présuppose un accroissement de la consommation nationale et un relèvement du niveau de vie. Les objectifs de cette politique sont de rationaliser et de spécialiser la production industrielle, et particulièrement les aciéries et les industries textiles, mais sans chercher toutefois à augmenter la capacité totale d'exportation. Pour encourager l'exportation de produits finis tels que les véhicules automobiles, le montage de pièces importées sera également développé. Il est envisagé, pour moderniser les industries belges, de procéder à des investissements considérables de capital, tout en ramenant l'agriculture à son niveau d'avant-guerre. Un effort considérable sera fait pour orienter le commerce extérieur dans de nouvelles directions afin de compenser la perte du marché allemand.

Pays-Bas

Etant donné l'accroissement de sa population et le caractère intensif de ses cultures, la Hollande cherche à développer l'industrialisation du pays tout spécialement en ce qui concerne la fabrication de biens de production et ceci en vue de remplacer l'outillage qui était précédemment fourni par l'Allemagne. La production de biens de consommation destinés à la consommation nationale et à l'exportation de qualité supérieure constitue une partie essentielle du plan. Les Pays-Bas doivent accroître leurs exportations pour compenser la perte des revenus provenant de leurs placements outre-mer, et la perte des profits provenant de leur commerce maritime et du transit avec l'Allemagne. Pour les deux ou trois années à venir, les Pays-Bas envisagent un lourd excédent d'importations qui permettra la mise à exécution des programmes d'industrialisation. La mécanisation accrue de l'agriculture est également envisagée.

Norvège

L'objectif d'ensemble de la politique économique norvégienne est le rétablissement pour 1950 du niveau de vie d'avant-guerre. Actuellement, le rationnement des matériaux de construction et un système de réglementation des importations permettent de contrôler une grande partie des investissements dans l'industrie et d'orienter ainsi le développement de cette dernière. Pour pourvoir à une grande partie des besoins nationaux en acier, besoins qui étaient précédemment couverts au moyen d'importations, une usine métallurgique sera construite avec l'aide du Gouvernement. La capacité des chantiers de réparations et de constructions navales sera accrue de façon telle qu'une grande proportion de la construction et de la réparation des bateaux norvégiens s'effectuera dans le pays même; toutefois, le plan visant à ramener la marine norvégienne à son niveau d'avant-guerre exigera l'achat à l'étranger d'un nombre considérable de navires. Le projet comporte également la rationalisation de l'industrie poissonnière. La capacité de production des filatures dans l'industrie textile sera accrue de façon à correspondre à la capacité de production des tissages. Le plan envisage également l'accroissement de la production d'énergie hydro-électrique, et l'on prévoit enfin la construction, dans les quatre années à venir, de 125.000 maisons d'habitation.

Poland

The detailed Polish four-year plan provides for an expansion of total industrial production as compared with pre-war production. The addition to Polish territory of the newly acquired western areas, with their large industrial potential, will eventually provide a larger exportable surplus of iron and steel, coal, textiles and machine tools. The output of cotton textiles in 1949 is forecast at 400 million metres, as compared with 40 million metres in 1938. Great emphasis is placed on the production of capital goods. The target for 1949 is 166 per cent of that of 1938.

The coal production target for 1949 is 80 million tons, as compared with 38 million tons produced within the pre-war boundaries in 1938. Steel output is set at 2 million tons, compared with 1.4 million tons in 1938, and machine-tool output will be increased by about 50 per cent above that of 1938. Poland's four-year plan does not provide for any immediate shift of the agricultural population to industry; in the long run, however, large-scale transfers will be necessary. With regard to foreign trade, heavy import surpluses are expected in the first three years, notably because of the large imports of capital equipment provided for under the plan. Poland expects to import industrial raw materials in exchange for coal, capital goods and manufactured consumer goods.

United Kingdom

During the war, there was an expansion in the engineering and chemical industries and a relative decline in other industries, such as textiles and coal-mining. This change in the balance of industrial production may prove to be permanent.

A central feature of the British Government's policy of maintaining full employment and improving living standards will be a comprehensive programme of public and private investment. A long-term programme is proposed for the reorganization and extensive re-equipment of the basic industries and services, including the nationalization of coal-mining, gas, electricity, the iron and steel industries and transport. Simultaneously, a number of the older manufacturing industries, including textiles, will be re-equipped and modernized, and greater attention will be paid to the production of goods of high quality.

In order to offset the loss of invisible income from overseas which resulted from the war, and in order to buy the increased quantity of food and raw materials required to implement the Government's full employment and food policies, it has been estimated that an expansion of some 75 per cent in exports over those of 1938 will be necessary. This would require the allocation of about one quarter of the country's manufacturing capacity to production for export.

Union of Soviet Socialist Republics

The current (fourth) five-year plan provides for new capital investments to increase industrial production by 48 per cent by 1950, as compared with the 1940 production. Output of coal is scheduled

Pologne

Le plan détaillé de quatre ans, élaboré par la Pologne, prévoit l'expansion de la production industrielle totale par rapport à la production d'avant-guerre. L'adjonction au territoire polonais des régions occidentales récemment acquises, avec leur vaste potentiel industriel, permettra dans l'avenir un accroissement encore plus grand de l'excédent exportable de fer, d'acier, de charbon, de textiles et de machines-outils. On prévoit pour 1949 une production de cotonnades de l'ordre de 400 millions de mètres contre 40 millions de mètres en 1938. On attache une importance particulière à l'augmentation des biens de production pour lesquels l'objectif fixé correspond à 166 pour 100 du niveau de 1938.

La production charbonnière en 1949 doit atteindre 80 millions de tonnes contre 38 millions de tonnes produites dans les frontières de 1938. La production d'acier sera de 2 millions de tonnes, contre 1.400.000 tonnes en 1938, et la production de machines-outils sera accrue d'environ 50 pour 100 par rapport à 1938. Le plan polonais de quatre ans ne prévoit pas de transfert immédiat de populations agricoles vers l'industrie; cependant, il sera nécessaire, dans un avenir plus ou moins long, d'envisager des mouvements de ce genre sur une large échelle. En ce qui concerne le commerce extérieur, on s'attend à de lourds excédents d'importation pour les trois premières années, dus surtout aux considérables importations de biens de productions prévues par le plan. La Pologne compte importer des matières premières industrielles en échange de charbon, de biens de production et de produits manufacturés de consommation.

Royaume-Uni

Les années de guerre virent le développement des industries mécaniques et chimiques, ainsi qu'un déclin relatif dans les autres industries, textiles et houillères par exemple. Cette modification de la balance de la production industrielle deviendra peut-être permanente.

Un vaste programme d'investissements publics et privés constituera l'une des caractéristiques principales de la politique gouvernementale en vue de maintenir le plein emploi et d'améliorer le niveau de vie. On projette un programme à long terme pour réorganiser et rééquiper les industries et les services essentiels. Ce programme comprend la nationalisation des mines, du gaz et de l'électricité, des industries métallurgiques et des transports. En même temps, un certain nombre des industries manufacturières les plus anciennes, y compris les textiles, seront rééquipées et modernisées, et l'on s'attachera plus particulièrement à la production d'articles de qualité supérieure.

Afin de compenser la perte des revenus invisibles provenant d'outre-mer et que la guerre a fait disparaître, et afin d'acheter les quantités plus considérables de denrées alimentaires et de matières premières nécessaires à l'exécution de la politique gouvernementale du plein emploi et de l'alimentation, on estime qu'il faudra porter les exportations à un niveau supérieur de 75 pour 100 environ à celui de 1938; ceci implique que près d'un quart de la capacité industrielle du pays sera consacré à la production en vue de l'exportation.

Union des républiques socialistes soviétiques

Le plan quinquennal, qui est le quatrième, prévoit de nouveaux investissements de capital qui, en 1950, porteront la production industrielle totale à un niveau supérieur de 48 pour 100 à celui de

to increase by 35 per cent, oil production by 14 per cent. By 1950, electric power will be 70 per cent, and iron and steel production 35 per cent greater than in 1940.

Special attention is still being paid to heavy industrial equipment. A doubling of the total production of machinery is called for by 1950. In some branches of industry it is to be tripled. Transportation facilities are to be considerably expanded, and the merchant fleet more than doubled. Other branches of industry will show comparable increases, and production of consumer goods will be intensified.

For the period of the current five-year plan, although major structural changes are contemplated in the economy of the USSR, no substantial alteration in its pattern of foreign trade can be expected. The Union of Soviet Socialist Republics will continue to be a major importer of capital equipment, of certain raw materials and, to the extent that foreign exchange permits, of consumer goods. The country will be an exporter of those raw materials of which it has a natural surplus, such as timber, cotton and certain minerals. In any event, it can be safely assumed that the total volume of the country's foreign trade will be substantially greater than it was in pre-war days.

Yugoslavia

In due course, certain changes may be expected in Yugoslav foreign trade. The export of cereals, for example, will be reduced or may cease entirely as domestic consumption increases, while timber exports will remain below the pre-war level for a year or two. Consideration is being given to increasing the processing of non-ferrous metals, to hydro-electric development and to raising spinning capacity to that of weaving. Heavy imports of capital equipment, particularly railroad equipment, are necessary in the immediate future, and over a longer period if industrial development is to proceed.

Austria

Austria's economy has undergone a major change as a result of the development by the Germans of the motor vehicle, steel, machinery and petroleum industries. The present truck capacity is 130 per cent of that of 1937, while that of other vehicles is 160 per cent, machine tools 131 per cent and petroleum 1,555 per cent. Austria's future plans hinge largely on decisions by the occupying Powers.

Italy

The plan being considered by the Italian Government contemplates no change in the basic structure of industry, but, in order to reduce coal imports, envisages an expansion of hydro-electric power plants. Special attention will be given to the former exporting industries, such as textiles and engineering, particularly the electrical machinery industry. Large-scale export of motor vehicles is not expected before 1948 or 1949. Italy will probably become an increasingly important factor in the world's textile markets.

1940. Il est prévu que la production de charbon augmentera de 35 pour 100 et celle de pétrole de 14 pour 100. La production d'énergie électrique et la production métallurgique doivent être, en 1950, de 70 pour 100 et de 35 pour 100 supérieures à ce qu'elles étaient en 1940.

On s'attachera particulièrement à la production de l'équipement industriel lourd; en 1950, la production totale de machines aura doublé; dans certains secteurs, elle doit être triplée. Les moyens de transport seront considérablement développés et la marine marchande sera plus que doublée. D'autres secteurs industriels feront l'objet d'augmentations analogues et la production de produits de consommation sera intensifiée.

Durant la période couverte par le plan quinquennal actuel on ne doit pas s'attendre à ce que la structure du commerce extérieur soit considérablement modifiée, bien que l'on envisage, dans l'économie de l'URSS, des changements organiques importants. L'Union des Républiques socialistes soviétiques continuera à être un grand importateur de biens de production et de certaines matières premières, et, dans la mesure où ses disponibilités en devises étrangères le permettront, de biens de consommation. Elle exportera les matières premières dont elle possède un excédent naturel, telles que les bois de construction, le coton, et certains minerais. On peut s'attendre en tout cas à ce que le volume total du commerce extérieur du pays soit considérablement plus élevé qu'avant la guerre.

Yougoslavie

La structure du commerce extérieur yougoslave subira probablement, le moment venu, certains changements organiques. Par exemple, l'exportation des céréales sera réduite, et il se pourrait qu'elle cessât entièrement afin d'accroître la consommation intérieure; les exportations de bois de construction resteront pendant un an ou deux au-dessous de leur niveau d'avant-guerre. On envisage de développer l'industrie des métaux non ferreux, ainsi que la production de l'énergie hydroélectrique, et de porter la capacité des filatures à un niveau correspondant à celui des tissages. De grosses importations de biens de production, de matériel ferroviaire en particulier, sont nécessaires dans un avenir proche et elles le resteront si l'on veut poursuivre l'industrialisation du pays.

Autriche

L'Autriche a subi une importante modification organique, par suite de l'expansion de la production des véhicules automobiles, de l'acier, des machines et du pétrole qu'avaient entreprise les Allemands. Pour les camions, la capacité actuelle est égale à 130 pour 100 de celle de 1937; pour les autres véhicules, à 160 pour 100; pour les machines-outils, à 131 pour 100 et pour le pétrole, à 1.555 pour 100. Les plans futurs de l'Autriche dépendent, dans une large mesure, des décisions que prendront les Puissances occupantes.

Italie

Le plan qu'étudie en ce moment le Gouvernement italien ne prévoit aucun changement dans la structure fondamentale de l'industrie, mais, afin de réduire les importations de charbon, il envisage le développement de la production hydroélectrique. Il s'attachera à rétablir les anciennes industries d'exportation, telles que les textiles, la construction mécanique et notamment l'outillage électrique. L'exportation en grand de véhicules automobiles n'est pas envisagée avant 1948 ou 1949. La production italienne constituera probablement un facteur de plus en plus important sur le marché mondial des textiles.

To prevent the possibility of German rearmament and to eliminate Germany's war potential, the Potsdam Declaration and the Level of Industry Agreement called for drastic changes in Germany's economic structure. The production of certain engineering products and of certain chemicals has been forbidden, while the output of all capital equipment has been severely restricted. The basic figure agreed upon for steel production is 5.4 million tons. Efforts will be made to render Germany self-supporting in food as far as possible; only a minimum of imports is allowed, with luxury imports completely prohibited. On the other hand, production of raw materials, notably coal and potash, will be raised to the pre-war level, and many of the industries turning out light consumer goods remain unrestricted.

The plan provides for the limitation of imports and exports to 3,000 million reichsmarks (1936 value), 70 per cent of 1936 imports and 63 per cent of 1936 exports. Because of the reduction of Germany's agricultural areas, imports of essential foodstuffs may account for one-half of the import figure.

The drastic curtailment of the steel and engineering industries means that there will be little exportable surplus in these branches. The same applies to engineering except for precision and optical instruments, while the fact that the production of heavy machine tools, ball bearings and heavy tractors is forbidden will require some imports of these goods. Exports of the chemical industry will be radically reduced, with the exception of pharmaceutical products, exports of which are expected to remain at the pre-war level. Owing to the restricted use of vehicles and the reductions in territory, oil imports will drop far below pre-war requirements. Maximum use will be made of the German forests, and imports of timber will be reduced to approximately 10 per cent of the pre-war figure. It is probable that Germany will export furniture and timber products in the future. The production of textiles has been fixed at 77 per cent of that of 1936, and imports of textile raw materials will be approximately 50 per cent of those of 1936, but since 20 per cent of production is set aside for export, a substantial increase in textile exports may be expected. Light consumer goods industries of a peaceful nature will probably increase Germany's exports.

Chapter IV

RECOMMENDATIONS AND PROPOSALS CONCERNING EUROPE[1]

1. FOOD AND AGRICULTURE

Throughout Europe, the harvest of 1946 will be better than a year ago. In nearly every country devastated by the war, the production of cereals and potatoes will be higher than it was

[1] The resolutions adopted by the Economic and Social Council on 3 October 1946 differ from the recommendations of the Sub-Commission (see document A/126).

Afin d'empêcher la possibilité d'un réarmement de l'Allemagne et de supprimer son potentiel de guerre, la Déclaration de Potsdam et l'Accord sur le degré d'industrialisation ont prévu des changements radicaux dans la structure de l'économie allemande. La production de certaines pièces mécaniques et de certains produits chimiques est interdite, tandis que la fabrication de biens de production est rigoureusement limitée. Le chiffre de base sur lequel les accords furent conclus est de 5.400.000 tonnes pour la production de l'acier. On s'efforcera de faire en sorte que l'Allemagne se suffise dans la mesure du possible au point de vue alimentaire; seul sera autorisé un minimum d'importations, à l'exclusion de tout article de luxe. Par ailleurs, la production de matières premières et tout particulièrement de potasse et de charbon sera ramenée à son niveau d'avant-guerre, tandis que de nombreuses industries légères de produits de consommation ne subiront aucune limitation.

Le plan prévoit que les importations et les exportations seront limitées à 3 milliards de reichsmarks (valeur de 1936), soit 70 pour 100 des importations et 63 pour 100 des exportations de 1936. Etant donné la réduction affectant les régions agricoles, il se peut que les importations de denrées alimentaires essentielles constituent la moitié du chiffre total des importations.

Etant donné la réduction sévère frappant les industries de l'acier et des industries mécaniques, l'excédent exportable dans ces secteurs sera peu important; il en sera de même pour les constructions mécaniques, à l'exception des instruments de précision et d'optique, tandis que l'interdiction de fabriquer des machines-outils lourdes, des roulements à billes et des tracteurs lourds entraînera la nécessité d'en importer une certaine quantité. Les exportations de produits chimiques seront également fortement diminuées, à l'exception des produits pharmaceutiques dont l'exportation restera probablement au niveau d'avant-guerre. L'emploi limité de véhicules ainsi que la diminution du territoire feront en sorte que les importations de pétrole seront très inférieures à celles nécessitées par les besoins d'avant-guerre. On utilisera au maximum les ressources forestières allemandes, et les importations de bois de construction seront réduites à 10 pour 100 environ de leur volume d'avant-guerre. Il est probable qu'à l'avenir l'Allemagne exportera des meubles et des produits de l'industrie du bois. La production textile a été fixée à 77 pour 100 de celle de 1936, tandis que les importations de matières premières pour l'industrie textile seront d'environ 50 pour 100; mais comme 20 pour 100 de la production sont réservés à l'exportation, on peut s'attendre à un accroissement important des exportations de textiles. L'existence d'industries légères de produits de consommation d'un caractère pacifique semble être de nature à augmenter les exportations de l'Allemagne.

Chapitre IV

RECOMMANDATIONS ET PROPOSITIONS RELATIVES A L'EUROPE[1]

1. ALIMENTATION ET AGRICULTURE

Dans toute l'Europe, la moisson de 1946 s'annonce meilleure que celle de l'année dernière. Dans presque tous les pays dévastés par la guerre, la production de céréales et de pommes de terre

[1] Les résolutions adoptées par le Conseil économique et social le 3 octobre 1946 diffèrent des recommandations de la Sous-Commission (voir document A/126).

in 1945, and in some of the countries that had exceptionally low yields last year, there will be an increase of about 50 per cent. Despite this improvement, the combined grain production of the European countries which were involved in the war, excluding the USSR and the United Kingdom, will still be far below the pre-war level. Moreover, in the countries that suffered most, many years will be required for restoration of the pre-war livestock numbers.

The Sub-Commission has been impressed with the important part that UNRRA has played in preventing widespread famine and in promoting the initial stages of agricultural rehabilitation. It approves the resolutions passed by the UNRRA Council at its fifth session, and endorses the opinion that urgent action is necessary to ensure that international co-operation is continued in this field. The Sub-Commission also associates itself with the recommendation that FAO should seek to provide the liberated countries with "the maximum technical assistance in the expeditious re-establishment of agricultural production" and that suitably qualified UNRRA staff should be utilized by FAO and by other organizations taking over the activities of UNRRA.

The Sub-Commission stresses the importance of making special efforts to collect the maximum amount of food from the coming harvest for the non-farm population, either by tightening up state collection schemes, wherever they are in force, or by providing premiums or other incentives to producers to market their crops.

The Sub-Commission is confident that, as transport and facilities for mutual trade are restored, European countries possessing a surplus of grain, sugar and other foodstuffs will be able to help more than they could last year to meet the needs of neighbouring countries which have food deficits.

2. Housing

However different the solutions of the housing problem may be in the various countries—determined as they are by climatic conditions, traditions, ways of life, means of living and social aims—there remain certain fundamental technical, social, financial and administrative factors which are more or less common to any solution. A mutual exchange of experience will therefore be of the greatest value to the solution of the problems in each country. In addition to saving time, such an exchange may also implement a rational use of materials in short supply and lead to improved methods of construction.

With reference to the report of the Special Meeting on Emergency Housing Problems,

sera supérieure à celle de 1945 et, dans les pays qui ont eu l'année dernière des rendements exceptionnellement bas, cette augmentation sera d'environ 50 pour 100. En dépit de cette amélioration, la production totale de céréales des pays européens ayant pris part à la guerre, l'Union des Républiques socialistes soviétiques et le Royaume-Uni exceptés, restera bien en dessous de son niveau d'avant-guerre. En outre, il faudra plusieurs années aux pays ayant le plus souffert pour que leur cheptel retrouve la valeur numérique qu'il atteignait avant la guerre.

La Sous-Commission a reconnu l'importance du rôle joué par l'UNRRA pour parer à une famine qui menaçait de s'étendre à toute l'Europe et pour favoriser les débuts du redressement de l'agriculture. Elle approuve les résolutions adoptées par le Conseil de l'UNRRA lors de sa cinquième session et reconnaît la nécessité d'une action immédiate en vue d'assurer le maintien de la coopération internationale dans ce domaine. La Sous-Commission fait également sienne la recommandation invitant l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture à fournir aux pays libérés "tous les moyens techniques dont elle pourra disposer en vue de la restauration de leur agriculture", et proposant que le personnel dûment qualifié de l'UNRRA soit utilisé par l'OAA et les autres organisations appelées à prendre la suite des activités de l'UNRRA.

La Sous-Commission souligne la nécessité de faire un effort spécial en vue de constituer en faveur des populations non agricoles le maximum de réserves de denrées alimentaires par prélèvement sur la récolte actuelle, soit en renforçant les plans officiels de ramassage, dans tous les cas où ils sont en vigueur, soit en incitant les producteurs, au moyen de primes ou autres encouragements, à vendre leurs récoltes.

La Sous-Commission est convaincue que, dès que seront rétablis les moyens de transport et autres facilités indispensables aux échanges réciproques, les pays d'Europe qui disposent d'excédents de céréales, de sucre et d'autres denrées alimentaires seront à même d'apporter une aide plus effective que celle de l'an dernier aux pays voisins dont la situation alimentaire est déficitaire.

2. Logement

Quelque différentes que puissent être — pour des raisons tenant au climat, aux traditions, aux modes de vie, aux ressources individuelles et aux buts sociaux poursuivis — les solutions données par chaque pays au problème du logement, elles présentent, plus ou moins, un certain nombre de traits communs d'ordre technique, social, financier et administratif. Pour résoudre ces problèmes, les différents pays ont donc le plus grand intérêt à se communiquer les résultats de leurs expériences. Ces échanges réciproques non seulement épargneront des pertes de temps, mais contribueront également à développer l'usage rationnel des matériaux dont on ne dispose pas en quantités suffisantes et à améliorer les méthodes de construction.

La Sous-Commission fait sienne la résolution adoptée à la Conférence spéciale du logement,

which was held in Brussels from 16 to 19 July 1946 under the auspices of the Emergency Economic Committee for Europe, the Sub-Commission wishes to associate itself with the resolution which that meeting adopted recommending that the Economic and Social Council undertake or sponsor the establishment of a permanent international housing organization.

3. Man-power

One of the greatest obstacles to economic reconstruction and recovery is the serious shortage of skilled labour in practically all the countries of Europe, and the shortage of unskilled labour in some of those countries.

While the European man-power situation will have to be improved primarily through national action, there is, nevertheless, also a great need for international action, principally along the following lines:

1. To some extent the shortages in many countries of both skilled and unskilled labour may possibly be alleviated through employment of the surplus labour available in other countries. Such arrangements may be made, of course, on a bilateral basis. The urgency of the matter and the importance of a rational solution seem nevertheless to make it advisable to reach agreement as soon as possible on a broader approach to this problem. An overall solution will require that countries desiring to import labour draw up man-power budgets showing the approximate numbers of workers of different skills to be imported, while countries which have a surplus of labour would indicate the number of workers of different skills who are available.

In addition to these data, much information as to respective surpluses and shortages of labour will no doubt be available to international agencies, particularly to the ILO. Full use should be made of this information in assessing the possibilities of transferring labour wishing employment elsewhere in Europe from countries with surplus available to countries wishing to import workers.

2. Training of skilled labour must largely be the responsibility of national governments, but it seems desirable to consider whether this could be supplemented by international action along the following lines:

(*a*) Facilities might be provided whereby the services of experts could be made available to assist in establishing projects for training and retraining labour in industry and agriculture in continental Europe.

(*b*) Training schemes might be established to make it possible for countries in continental Europe to send foremen and professional technical people for training in countries highly developed in industry or agriculture. Such

qui s'est tenue à Bruxelles du 16 au 19 juillet 1946, sous les auspices du Comité économique de secours pour l'Europe, résolution par laquelle la Conférence recommande au Conseil économique et social d'envisager la création, de sa propre initiative ou sous ses auspices, d'un organisme international permanent chargé de traiter les problèmes du logement.

3. Main-d'œuvre

Un des plus grands obstacles à la reconstruction et à la reprise de l'activité économique est la pénurie de main-d'œuvre qualifiée, dont souffrent à peu près tous les pays européens, et celle de main-d'œuvre non qualifiée, qui existe dans quelques pays.

C'est surtout par des mesures nationales que chaque pays devra améliorer sa situation, mais une coopération internationale conçue d'après les grandes lignes indiquées ci-dessous n'est pas moins indispensable:

1. Dans de nombreux pays on pourra parer jusqu'à un certain point au manque de main-d'œuvre spécialisée et non spécialisée en utilisant les excédents disponibles d'autres pays. Des arrangements de ce genre peuvent évidemment se faire par voie d'accords bilatéraux. Mais, étant donné l'urgence du problème et la nécessité de lui trouver une solution rationnelle, il y aurait intérêt, semble-t-il, à le considérer d'un point de vue plus large et à arriver, le plus tôt possible, à un accord plus général. Cette solution d'ensemble exige que les pays qui désirent importer de la main-d'œuvre chiffrent leurs besoins et indiquent le nombre approximatif de travailleurs des différentes spécialités qu'ils désireraient obtenir. De même, les pays qui disposent d'un excédent de main-d'œuvre devraient faire connaître l'importance de cet excédent dans les différentes branches.

En outre, les institutions internationales, et particulièrement l'OIT, recueilleront certainement beaucoup de renseignements sur les excédents et les déficits en main-d'œuvre dans les différents pays. Il faudrait utiliser ces renseignements pour évaluer les possibilités de transfert entre les pays d'Europe qui ont un excédent d'ouvriers désirant travailler dans un autre pays, et les pays désireux d'importer de la main-d'œuvre.

2. La formation professionnelle devra relever essentiellement de l'action gouvernementale; cependant une solution internationale pourrait également intervenir conformément aux grandes lignes suivantes:

a) En Europe continentale, un personnel d'instructeurs serait constitué et serait chargé de la rééducation professionnelle des ouvriers de l'industrie et de l'agriculture.

b) Il serait pris un ensemble de mesures permettant aux pays de l'Europe continentale d'envoyer dans les pays où l'industrie et l'agriculture sont plus développées des contremaîtres et des techniciens, afin qu'ils y perfectionnent

training schemes might be initiated in co-operation with the FAO, ILO and UNESCO.

(*c*) Since the extent and speed of the reconstruction and economic development of certain European countries may be impeded by the lack of sufficient trained technical and engineering forces, it is suggested that such countries make arrangements with the Secretariat of the United Nations, as well as directly with individual countries who can supply such staff, for the loan of the technical personnel required.

4. Coal

The restoration of coal production to its pre-war level is the most important pre-requisite for European recovery. The aggregate output of the seven coal-producing countries of Europe, including the United Kingdom, but excluding the Union of Soviet Socialist Republics, is still more than 25 per cent below the pre-war level. There are, of course, considerable differences in the coal output of different areas and countries; in the Ruhr and Saar, it is 43 per cent of the pre-war average, while Poland and France produce more than 100 per cent.[1] The chief obstacles to be overcome are the shortages of skilled workers, the low rate of output per man-shift, arrears of maintenance, lack of equipment and transport difficulties.

The Sub-Commission has noted and endorses the recommendations of the conference held in Paris in May 1946 under the auspices of the European Coal Organization, during which remedial measures designed to overcome these obstacles were discussed. The main function of the European Coal Organization is to ensure the equitable distribution of all available coal among its member countries. As long as the present shortages continue, some such organization is clearly necessary, particularly to promote the increase of exports and to ensure the distribution of available coal supplies in accordance with the short-term and long-term needs of the countries concerned.

The Sub-Commission also draws attention to the great need for mining equipment and supplies, and recommends that urgent consideration be given to their production and to their distribution to countries in need.

5. Electric power

The present installed capacity for the production of electric power in Europe, outside Germany, will not be adequate for future industrial needs.

The Sub-Commission recommends that an agency designated by the Economic and Social

[1] With regard to Poland, the expansion of its coal-producing area should be borne in mind. In France, it should be noted that coal requirements greatly exceed production.

leur formation professionnelle. De telles mesures pourraient être prises en coopération avec l'OAA, l'OIT et l'UNESCO.

c) Etant donné que l'ampleur et la cadence de la reconstruction et du développement économique de certains pays d'Europe peuvent être entravées par la pénurie de techniciens et d'ingénieurs qualifiés, ces pays pourraient s'entendre avec le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, ou directement avec les Gouvernements en mesure de fournir ce personnel, pour obtenir le prêt des techniciens qui leur sont nécessaires.

4. Charbon

Le rétablissement de la production de charbon à son niveau d'avant-guerre est la condition primordiale du réétablissement économique de l'Europe. Le total de la production de charbon des sept pays producteurs d'Europe, y compris le Royaume-Uni et à l'exclusion de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, est encore de plus de 25 pour 100 inférieur à son niveau d'avant-guerre. La production de charbon varie naturellement considérablement suivant les régions et les pays; c'est ainsi que celle de la Ruhr et de la Sarre atteint 43 pour 100 de la moyenne d'avant-guerre, alors que celle de la Pologne et de la France est supérieure à 100 pour 100[1]. Les principaux obstacles à surmonter sont la pénurie de travailleurs qualifiés, le rendement insuffisant des ouvriers, le défaut d'entretien, l'insuffisance de l'équipement et les difficultés de transport.

La Sous-Commission approuve les recommandations formulées par la conférence qui s'est tenue à Paris en mai 1946, sous les auspices de l'Organisation européenne du charbon, pour étudier les mesures propres à surmonter ces obstacles. L'Organisation européenne du charbon a pour mission principale d'assurer, entre les pays adhérents, une répartition équitable du charbon disponible. Tant que durera la pénurie actuelle, une organisation de cette nature se révèle nécessaire, notamment pour provoquer l'augmentation des exportations et pour assurer la distribution des stocks de charbon disponibles conformément aux besoins immédiats et lointains des pays intéressés.

La Sous-Commission attire également l'attention sur les besoins considérables des mines en outillage et en approvisionnement, et recommande d'étudier d'urgence la production et la distribution de ces produits aux pays qui en ont besoin.

5. Energie électrique

La capacité actuelle d'énergie électrique produite par les installations de l'Europe, en dehors de l'Allemagne, sera insuffisante pour satisfaire les besoins futurs de l'industrie.

La Sous-Commission recommande que l'organisme désigné par le Conseil économique et

[1] En ce qui concerne la Pologne, il faut tenir compte de l'accroissement des régions productrices de charbon. Dans le cas de la France, il faut remarquer que ses besoins en charbon dépassent de beaucoup sa production.

Council, and assisted by technical advisers, study and prepare plans for the co-ordinated development of European power resources and for the construction of hydro-electric plants; and that an international grid be established for the economical distribution of electric power to all European countries.

6. Raw materials

While the lack of raw materials is not as serious an impediment to European industrial recovery as the shortage of coal, individual European countries are faced with this shortage. Such materials as lumber, hides, industrial fats and oils, pitch, tar and other by-products of coal, alkalis, rubber, textiles, fibre, manila hemp, lead, copper, zinc and tin are frequently not available. In many instances, the dearth of specific materials is due not primarily to a deficiency in the actual supply, but rather to the breakdown of intra-European and world trade, to transport difficulties and to the shortage of foreign exchange. The allocation and distribution among European nations of raw materials in short supply should therefore be considered by the body that may be created to deal with the problems of European economy; this body should enlist the co-operation of the supplying countries and of any inter-governmental agencies concerned with these matters.

7. Machinery and equipment

The destruction and deterioration of Europe's existing manufacturing facilities have created gaps both in the future production and in the replacements of capital plant which will be extremely difficult to bridge. To enable Europe as a whole to meet its future needs of machinery and equipment, large imports of capital equipment will be necessary. In some cases, this will require substantial foreign credits.

Ways and means should be considered for obtaining the capital equipment required to fulfil the reconstruction and development programmes of the countries of Europe.

Taking into consideration the anticipated structural changes in the European economy, it seems highly desirable that the reconstruction and development plans of these countries should be co-ordinated so as to ensure the most economic production of machinery and equipment.

A severe impediment, which in many cases prevents an increase in production, is created by the lack of spare parts for the rehabilitation of plants which were formerly supplied by manufacturers in ex-enemy countries. This problem differs from the one referred to above, since it is, on the whole, a short-term problem which requires immediate special attention.

social étudie et prépare, avec l'aide de conseillers techniques, des plans pour la coordination du développement des ressources d'énergie de l'Europe, la construction de centrales hydroélectriques et la création d'un réseau international pour la distribution économique de l'énergie électrique à tous les pays européens.

6. Matières premières

Bien qu'il constitue pour le redressement industriel de l'Europe un obstacle moins grave que la pénurie de charbon, le problème de la pénurie de matières premières se pose à chacun des pays européens. Il arrive fréquemment que ces pays ne puissent se procurer des matières premières telles que le bois de construction, le cuir, les huiles et graisses industrielles, le brai, le goudron et autres sous-produits de la houille, les alcalis, le caoutchouc, les textiles, les fibres, le chanvre, le plomb, le cuivre, le zinc et l'étain. Dans bien des cas, le manque de certains produits est imputable moins à une insuffisance des quantités existantes qu'à la rupture des relations commerciales européennes ou mondiales, aux difficultés de transport et à l'insuffisance de devises. L'attribution et la répartition entre les pays d'Europe des matières premières existant actuellement en quantités insuffisantes devraient par conséquent être étudiées par un organisme qui serait chargé de traiter les problèmes de l'économie européenne; cet organisme devrait s'assurer la coopération des pays fournisseurs et de toutes institutions intergouvernementales compétentes.

7. Outillage et équipement

La destruction et la détérioration de l'équipement industriel actuel de l'Europe ont ouvert, dans la production future et le renouvellement du matériel fixe, une brèche qu'il sera extrêmement difficile de fermer. Pour être à même de faire face à ses besoins futurs en machines et en équipement, l'Europe devra recourir à des importations considérables; dans certains cas, cela nécessitera d'importants crédits extérieurs.

Il faudrait envisager par quels moyens il sera possible de satisfaire les besoins des pays européens en matériel, afin de les mettre à même de réaliser leurs programmes de reconstruction et de développement.

Il y aurait le plus grand intérêt à coordonner les programmes de reconstruction et de mise en valeur des différents pays européens, afin de permettre la production la plus économique possible de l'outillage et de l'équipement, compte tenu des modifications envisagées dans la structure économique de l'Europe.

Le manque de pièces de rechange nécessaires à la remise en état des installations, fournies autrefois par les industries des pays ex-ennemis, constitue une entrave sérieuse qui, dans beaucoup de cas, empêche d'accroître la production. Ce problème n'a pas le même caractère que celui qui a été signalé plus haut; c'est surtout un problème à court terme qui, par conséquent, exige d'urgence une étude spéciale.

8. Transport

At the conclusion of hostilities, the European transport system was virtually paralysed; considerable time will be required to restore it to its pre-war level. However, despite the chaotic conditions left by the war, a marked improvement has taken place during the past twelve months. The European Central Inland Transport Organization has, since its inception in May 1945, performed a most useful role in securing the co-operation of railway administrations. The Sub-Commission emphasizes the need for the continued existence of this body and for the maintenance and furtherance of such co-operation.

The Sub-Commission desires to stress the urgent need for speeding up and giving a high priority to the repair and re-equipment of the principal European railroads, ports, inland waterways and shipping facilities, including the lines carrying international traffic through Germany.

In the interests of speedier economic recovery, we attach the greatest importance to the removal of all impediments to the revival of European inland transport, whether by road, rail or inland waterway. To this end, we recommend that the fullest use should be made of the technical services of international bodies, such as the European Central Inland Transport Organization. From the point of view of the economic recovery of countries devastated by the war, we cannot exaggerate the urgent importance of resolving all problems which hamper the restoration of international traffic.

9. Trade

It is impossible for us to exaggerate the importance of reviving multilateral trade, both among European countries and between Europe and the rest of the world, if full European prosperity is to be attained.

The Economic and Social Council, through its resolution of 18 February 1946[1] announced its intention of calling an international conference on trade and employment. By this resolution, it associated itself with the initiative taken by the United States Government in its proposals published on 6 December 1945, and declared itself in favour of multilateralism as a permanent system of trade. The proposals of the International Trade Organization referred to are designed to promote the expansion of international trade and full employment, especially through the reduction of all trade barriers by the mutual agreement of the countries concerned; more specifically, these proposals seek to eliminate practices of trade interference which take a discriminatory form.

It is recognized that under the conditions existing in the immediate post-liberation period, there may have been no practical alternative to the

[1] Document E/22/Rev.1.

8. Transports

A la cessation des hostilités, le réseau de transports européen était pratiquement paralysé; il faudra de nombreuses années avant qu'il ne retrouve son activité d'avant-guerre. En dépit de la situation chaotique créée par la guerre, des progrès notables ont été cependant réalisés au cours des douze derniers mois. Depuis sa création en mai 1945, l'Organisation centrale pour le contrôle des transports intérieurs de l'Europe a joué un rôle très utile en établissant la coopération des différentes administrations ferroviaires. La Sous-Commission souligne la nécessité de maintenir cet organisme en fonction et de poursuivre et de développer une telle coopération.

La Sous-Commission tient à souligner la nécessité urgente d'accélérer, en accordant les priorités nécessaires, la remise en état et le rééquipement des principales lignes de chemin de fer, des ports, des voies fluviales navigables et de la marine marchande des pays européens, y compris les lignes utilisées par le trafic international à travers l'Allemagne.

Dans l'intérêt d'une reprise économique plus rapide, nous attachons la plus grande importance à la suppression de tous les obstacles qui entravent le rétablissement des transports intérieurs européens, ferroviaires, routiers et fluviaux. A cette fin, nous recommandons de faire le plus large appel aux services techniques d'organisations internationales telles que l'Organisation centrale pour le contrôle des transports intérieurs de l'Europe. On ne saurait s'exagérer l'importance que revêt, du point de vue du redressement économique des pays dévastés par la guerre, la solution urgente de tous les problèmes qui entravent la reprise du trafic international.

9. Commerce

On ne saurait trop souligner l'importance, si l'on veut que l'Europe prospère, de la reprise des relations commerciales multilatérales, tant entre les pays européens qu'entre l'Europe et le reste du monde.

Dans sa résolution du 18 février 1946[1], le Conseil économique et social annonçait son intention de convoquer une Conférence internationale du commerce et de l'emploi. Par cette résolution, il s'associait à l'initiative prise par le Gouvernement des Etats-Unis dans ses propositions publiées le 6 décembre 1945, et se prononçait en faveur d'un système permanent de commerce international basé sur des relations multilatérales. Les propositions de l'Organisation internationale du commerce, auxquelles nous faisons allusion, visent à développer le commerce international et à supprimer le chômage, notamment en réduisant les barrières commerciales au moyen d'accords mutuels entre les pays intéressés; elles cherchent plus spécialement à éliminer, de la politique commerciale, les pratiques d'inégalité de traitement qui entravent la reprise du commerce international.

Etant donné la situation qui existait pendant la période qui a suivi immédiatement la libération, les pays de l'Europe continentale qui cher-

[1] Document E/22/Rev.1.

system of bilateral agreements of a "compensatory" type by which the continental European countries have sought to rebuild their trade with one another. It is likewise possible that during a transitional period a number of agreements of this kind may be justifiable and even desirable. In broader perspective, however, it is clear that bilateralism can never represent more than a second best, if only because it prevents trade from being built up on the basis of competitive efficiency and the most economic international division of labour.

We recognize that the promptitude with which particular countries find themselves in a position fully to accept the principles of multilateralism will depend in large measure upon the speed with which they restore their financial stability and recover their productive capacity and their ability to export. The length of this transition period will in turn be vitally affected by the extent to which outside credit assistance can be made available to stimulate home production. It is important that any measures taken during the transitional period which involve restrictive, and especially discriminatory practices, should be clearly recognized by the respective countries as purely temporary expedients.

The fate of economic recovery and the development of European trade on a multilateral basis will also depend upon the rehabilitation of public finance in each country, through the adoption of adequate measures for the collection of taxes and control of state expenditures, for the stabilization of prices and establishment of rates of exchange closer to domestic and foreign price levels. Many devastated countries have already taken drastic measures to restore confidence in their respective currencies. When the necessary degree of stability has been reached, it will be possible for each country to become a member of the International Monetary Fund and for its currency to enjoy the advantages of free convertibility into other stable currencies.

Within the framework of world trade as envisaged by the sponsors of the International Trade Organization, space has been specifically reserved for each of the various types of national economy. Whether those economies are based on free competition, on planning, or on a combination of the two principles, each nation will be free to decide how to plan its foreign trade for a period of years in advance.

It is understood that the countries of Europe, in making their reconstruction and development plans, are anxious to steer away from policies and practices of an exclusive and discriminatory character. Such plans should have as their objective an international system based on fair and equitable trade practices.

chaient à rétablir leurs relations commerciales avec leurs voisins n'ont eu souvent, il faut le reconnaître, d'autre solution possible que le recours au système d'accords bilatéraux de "compensation". Il se peut que, pendant la période de transition, la conclusion d'un certain nombre d'accords de ce type se justifie et soit même souhaitable. Mais, si l'on regarde plus loin, il apparaît clairement que les relations bilatérales ne pourront jamais constituer qu'un palliatif, ne serait-ce que parce qu'elles empêchent les relations commerciales de s'établir sur la base d'une concurrence fructueuse et d'une répartition internationale du travail la plus économique.

Nous reconnaissons que les délais nécessaires pour que les différents pays soient à même d'accepter le principe des échanges multilatéraux dépendront dans une large mesure de la rapidité avec laquelle ils pourront rétablir leur stabilité financière et retrouver leur puissance productive et leur possibilité d'exporter. La durée de cette période de transition dépendra à son tour de l'importance de l'assistance financière que les pays pourront recevoir de l'extérieur, assistance qui stimulera leur production nationale. Il importe que les mesures prises pendant la période de transition, notamment les mesures de caractère restrictif et surtout les pratiques discriminatoires, soient nettement reconnues par chaque pays comme étant des expédients purement temporaires.

Le redressement économique et la reprise des échanges européens sur une base multilatérale dépendent aussi de la restauration des finances publiques de chaque pays, c'est-à-dire de l'adoption de mesures appropriées pour le recouvrement des impôts, le contrôle des dépenses budgétaires, la stabilisation des prix et l'établissement de cours du change qui égalisent plus sensiblement les niveaux des prix intérieurs et extérieurs. La plupart des pays dévastés ont déjà pris des mesures énergiques pour rétablir la confiance en leurs monnaies respectives. Quand celles-ci auront atteint le degré de stabilité indispensable, ces pays pourront adhérer au Fonds monétaire international et profiter des avantages résultant de la possibilité de convertir librement leurs monnaies en devises étrangères stables.

Divers types d'économie nationale pourront s'intégrer dans le cadre du commerce international, ainsi qu'il est envisagé par les promoteurs de l'Organisation internationale du Commerce. Que cette politique économique soit fondée sur le principe de la libre concurrence, de la planification, ou sur une combinaison des deux systèmes, il appartiendra à chaque nation de décider en toute liberté jusqu'à quel point elle entend organiser à l'avance son commerce extérieur pendant un certain nombre d'années.

Bien entendu, en préparant ses plans de reconstruction et de développement, chaque pays d'Europe devra s'efforcer d'éviter toute politique de caractère exclusif et discriminatoire. Ces plans auront pour objectif un système international fondé sur une pratique commerciale juste et équitable.

10. Financial needs

While an exact quantitative appraisal of the balence of payments for 1947 must be the subject of meticulous study by experts, and time has not been available for this, nevertheless, it is already clear to us from the information which has been assembled that the economy of Europe as a whole cannot be placed upon a satisfactory footing either in 1947 or in subsequent years without outside assistance to finance essential imports.

(a) *Emergency relief*

The problem of emergency relief is intimately linked to the balance of payments of certain countries. The UNRRA Council, at its August session, referred this problem to the General Assembly of the United Nations.

We strongly endorse the recommendation that the General Assembly of the United Nations should:

> "forthwith establish or designate such agency or agencies as it may deem appropriate whose functions shall include:
>
> "(i) A review of the needs in 1947 for financing urgent imports of the basic essentials of life, particularly food and supplies for agricultural production, after the termination of UNRRA programmes to the extent that they cannot otherwise be met; and
>
> "(ii) The making of recommendations as to the financial assistance that might be required to meet such needs as are found to exist as a result of foreign exchange difficulties which cannot be dealt with by existing agencies."

The Sub-Commission believes that the nature and urgency of the 1947 relief problem in certain countries suggest that such an agency as is called for in the resolution of the UNRRA Council should be of a responsible and representative character, so that it would be able in a speedy and efficient manner to:

(*a*) Determine the minimum imports needed to supply the basic essentials of life, particularly food;

(*b*) Ascertain the ability of importing countries to finance these needs;

(*c*) Make recommendations to Governments on methods of meeting these needs.

In view of the fact that UNRRA will cease to function in Europe at the end of 1946, the Sub-Commission urges, as recommended by the Economic and Employment Commission to the Economic and Social Council in its report of 25 May 1946 that "if new machinery is required, it should be organized well before the

10. Besoins financiers

Bien qu'une évaluation quantitative tant soit peu exacte de la balance des paiements pour 1947 ne puisse être obtenue qu'à la suite de minutieuses études d'experts, pour lesquelles le temps nous a manqué, il nous apparaît néanmoins clairement, d'après les renseignements qui ont pu être réunis, que l'économie de l'Europe, dans l'ensemble, ne pourra atteindre en 1947 ou dans les années ultérieures un niveau suffisant sans une aide extérieure qui lui permette de payer ses importations essentielles.

a) *Assistance d'urgence*

Le problème de l'assistance d'urgence est lié très étroitement à la balance des paiements de certains pays. Lors de sa réunion du mois d'août, le Conseil de l'UNRRA a décidé de soumettre ce problème à l'Assemblée générale des Nations Unies.

Nous approuvons vivement sa recommandation demandant à l'Assemblée générale des Nations Unies

> "De créer ou de désigner immédiatement un ou plusieurs organismes qu'elle jugera qualifiés en leur donnant, entre autres, les fonctions suivantes:
>
> "i) Examiner les besoins qui se présenteront en 1947, après la conclusion des travaux de l'UNRRA, pour financer les importations urgentes des produits essentiels et vitaux: particulièrement des denrées alimentaires et des produits nécessaires à la production agricole, dans la mesure où il ne sera pas possible de les régler par d'autres moyens, et
>
> "ii) Faire des recommandations concernant l'assistance financière nécessaire pour satisfaire les besoins résultant des difficultés de change et que les institutions existantes ne peuvent résoudre."

La Sous-Commission estime qu'étant donné la nature et l'urgence des problèmes d'assistance qui se poseront à certains pays en 1947, l'organisme signalé dans la résolution du Conseil de l'UNRRA devrait être suffisamment représentatif et avoir assez d'autorité pour pouvoir remplir rapidement et avec succès les tâches suivantes:

a) Déterminer les besoins minima en importations de produits de première nécessité, notamment de denrées alimentaires;

b) Vérifier si les pays importateurs sont en mesure d'effectuer les paiements nécessaires;

c) Recommander aux Gouvernements les méthodes qui leur permettront de satisfaire ces besoins.

Etant donné que l'UNRRA mettra fin à ses activités en Europe à la fin de 1946, la Sous-Commission insiste pour que, conformément à la recommandation formulée par la Commission économique et de l'emploi dans son rapport au Conseil économique et social en date du 25 mai 1946, "si l'on crée une nouvelle organisation, il

end of 1946, so as to avoid interruption of essential relief services".

(b) *Financial requirements for reconstruction and development*

At the same time, the Sub-Commission emphasizes the fact that, in addition to aid in the form of emergency relief to certain countries, the reconstruction and development of Europe will, for many countries, require foreign loans.

The Sub-Commission has not yet been able, on the basis of presently proposed plans, to determine precisely the amount of financing which would be necessary to meet the minimum requirements for imports of capital equipment, raw materials and other supplies. In co-operation with the specialized agencies and national Governments, this problem should be studied and recommendations should be drawn up to ensure adequate financing.

The Sub-Commission also calls attention to various European development projects of an international character which will be of great importance to the recovery and development not only of the European economy, but also of the world economy. In many cases, financial aid for these projects must come from non-European sources, and should be provided on as wide an international basis as possible.

The Sub-Commission has taken note of the availability of a number of potential sources from which the needs of the devastated countries may be met; these include inter-governmental loans and credits, and loans from the International Bank, in addition to private and commercial credits. Moreover, facilities for meeting exchange difficulties are provided for under the articles of agreement of the International Monetary Fund.

The Sub-Commission believes that a substantial proportion of the requirements of the devastated countries in 1947, including the total requirements of a number of these countries, can be met through the above-mentioned sources and others which may be available. In order to secure the maximum contribution from these sources, the Sub-Commission is of the opinion that, if the reconstruction of Europe is not to be unduly delayed,

(*a*) The International Bank should come into full operation at the earliest possible date so that, in accordance with special functions laid down for the Bank in its statutes, it may be able to make the fullest possible contribution towards the needs of reconstruction before the end of 1946;

(*b*) The International Monetary Fund should consider such measures as it may be able to take, to make its facilities available as speedily as possible within the framework of its articles of agreement.

In connexion with the need for loans and credit of the nature described above, the Sub-Commission has been impressed with the urgency of the requirements of certain countries which

faudrait le faire bien avant la fin de 1946, afin d'éviter une interruption des services d'assistance indispensables".

b) *Besoins financiers pour la reconstruction et le développement*

En même temps, la Sous-Commission souligne le fait qu'outre l'aide d'urgence à accorder à certains pays, la reconstruction et le développement de l'Europe nécessiteront l'octroi de crédits étrangers à beaucoup de pays.

La Sous-Commission n'a pas encore été en mesure, d'après les plans actuellement envisagés, d'évaluer avec exactitude l'ampleur des besoins financiers nécessaires pour assurer les importations minima de biens de production de matières premières et de diverses autres fournitures. Il conviendra d'étudier la question en collaboration avec les institutions spécialisées et les Gouvernements et de faire des recommandations en vue d'assurer un financement approprié.

La Sous-Commission attire également l'attention sur divers projets européens de développement d'un caractère international qui seront très importants pour le redressement et le développement non seulement de l'économie européenne, mais aussi de l'économie mondiale. Dans bien des cas, l'assistance financière nécessaire à la réalisation de ces projets devra être fournie par des pays non européens sur une base internationale aussi large que possible.

La Sous-Commission a pris acte du fait que l'on pourra disposer d'un certain nombre de ressources permettant de satisfaire les besoins des régions dévastées; il s'agit, entre autres, de prêts et d'ouvertures de crédits intergouvernementaux et de prêts de la Banque internationale, sans compter les crédits privés et commerciaux. Le Fonds monétaire international peut également, dans le cadre de ses statuts, fournir les moyens de surmonter les difficultés de change.

La Sous-Commission estime que les ressources qui viennent d'être mentionnées, et d'autres qui pourront être utilisées, permettront en 1947 de faire face, dans une large mesure, aux besoins des régions dévastées et, dans le cas de plusieurs pays, à la totalité de leurs besoins. Afin d'utiliser ces ressources au maximum et afin d'éviter de retarder exagérément la reconstruction de l'Europe, la Sous-Commission estime que:

a) Ainsi qu'il est prévu dans ses statuts, la Banque internationale devrait commencer au plus tôt à assumer ses pleines fonctions afin de pouvoir contribuer dans la plus large mesure possible à satisfaire les besoins de la reconstruction avant la fin de 1946.

b) Dans le cadre de l'accord qui l'a créé, le Fonds monétaire international devrait envisager les mesures à prendre pour accorder son assistance immédiate.

En ce qui concerne les prêts et crédits mentionnés plus haut, la Sous-Commission a été frappée par le caractère d'urgence des besoins de certains pays qui doivent verser des avances

are too short of foreign exchange to make advance payments on certain types of capital equipment. The Sub-Commission accordingly recommends that special attention be given to the pressing need for this type of advance.

11. Co-ordination of long-range development plans

The co-ordination of the reconstruction and development plans of the various European countries must be an essential part of any action designed to promote the economic prosperity of Europe. A really satisfactory treatment of this problem will be possible only on the basis of very thorough and elaborate scientific preparations. This work will be so vital for the purposeful continuation of this Sub-Commission's activity that it seems necessary to recommend to the Economic and Social Council that, pending establishment of the Economic Commission for Europe, the Council should entrust the study of this problem without delay to the organization which it considers most appropriate to undertake it.

It should be noted, in this connexion, that the organization entrusted with the solution of this problem should also have at its disposal information concerning changes in the economic structure of the rest of the world, so far as these are relevant to the European problem.

The investigations referred to should be based on the long-term development plans drawn up by individual countries. In general, the object should be to provide an analysis of the probable development of demand for various groups of goods and to compare this demand with the existing productive capacity and the contemplated increase in this capacity.

If no other material is available, the analysis of the development of demand could be made, for example, by extrapolating trends in the development of the population and labour productivity in each country, and by estimating the resulting growth of national income and demand.

This work could be extremely useful in various respects. To work out a plan of development which is justified by the existing state of world economy, each country will be obliged to make some investigation along the lines mentioned above, and it would be much more efficient if these investigations were centralized. The fact that the various Governments will have access to the result of this work might in itself lead to some co-ordination in long-range development plans. This work could be of great value to the International Bank for Reconstruction and Development. It is clear that the desirability of granting credits for specific reconstruction objects can only be judged against the background of a careful analysis of general economic developments.

12. Future tasks

The Sub-Commission recommends that, pending the creation of the Economic Commission

pour certaines catégories de biens de production et qui sont à court de devises étrangères. La Sous-Commission recommande en conséquence que l'on accorde une attention toute particulière aux besoins urgents relatifs à ce genre d'avances.

11. Coordination des plans de développement à longue échéance

La coordination des plans de reconstruction et de développement des différents pays d'Europe doit constituer une partie essentielle des mesures destinées à restaurer la prospérité économique du continent. Pour traiter ce problème d'une manière vraiment satisfaisante, il est indispensable d'en préparer l'étude d'une façon à la fois très détaillée et très méthodique. C'est là une tâche primordiale si l'on veut poursuivre utilement les travaux de la Sous-Commission, et il semble indispensable de recommander au Conseil économique et social qu'en attendant la création de la Commission économique pour l'Europe, il confie l'étude de la question à l'organisme qu'il jugera le mieux qualifié à cette fin.

Il convient de faire remarquer à ce sujet que l'organisme qui sera chargé de cette étude devra également disposer de renseignements sur les transformations de la structure économique du reste du monde, dans la mesure où elles affectent le problème européen.

Les études dont il vient d'être fait mention devront porter sur les plans de développement à longue échéance tels qu'ils ont été établis par les différents pays. D'une manière générale, il conviendra d'analyser l'évolution probable de la demande pour certains groupes de produits, et de comparer cette demande à la capacité actuelle et envisagée de production.

Si l'on ne disposait pas d'autres moyens, on pourrait, par exemple, procéder à cette analyse en considérant l'évolution démographique et le rendement de la main-d'œuvre dans chaque pays, et en évaluant l'accroissement des revenus nationaux et la demande qui en résultera.

Ce travail serait extrêmement utile à divers points de vue. Pour établir des plans de développement justifiés par la situation actuelle de l'économie mondiale, chaque pays serait obligé d'effectuer certaines enquêtes dans le sens indiqué ci-dessus; il serait avantageux de centraliser ces enquêtes. Comme les Gouvernements auraient connaissance du résultat de ces travaux, on pourrait peut-être arriver ainsi à une certaine coordination dans les plans de développement à longue échéance. Enfin, ces travaux pourraient présenter un grand intérêt pour la Banque internationale pour la reconstruction et la mise en valeur. Il est évident que l'on ne peut juger de l'opportunité d'accorder des crédits pour des opérations précises de reconstruction qu'après une étude approfondie de l'évolution économique en général.

12. Tâches futures

La Sous-Commission recommande qu'en attendant la création de la Commission écono-

for Europe or any other action that may be taken by the Economic and Social Council with regard to the rehabilitation and development of Europe, the Secretariat should be instructed to make special and adequate arrangements for obtaining such relevant materials as have not been available in the preparation of this report.

Proposal for the establishment of an Economic Commission for Europe

A considerable proportion of the representatives on the Sub-Commission favour the proposal for the establishment of an Economic Commission for Europe, but because the remaining representatives have as yet received no instructions from their Governments, the Sub-Commission refers the proposal originally presented by the representatives of Poland, the United Kingdom and the United States to the Economic and Social Council for immediate consideration.

Having regard to the importance of intra-European co-operation in the economic field, for purposes of reconstruction and development, the Sub-Commission makes the following recommendations:

1. An Economic Commission for Europe shall be established by the Economic and Social Council in accordance with Article 68 of the Charter.

2. In co-operation with national Governments and specialized agencies, the Commission shall be charged with the task of facilitating concerted action for the economic reconstruction of Europe, with initiating and participating in measures necessary for the expansion of European economic activity and for the development and integration of the European economy. During its initial stages, the Commission shall give prior consideration to the economic reconstruction of devastated countries, Members of the United Nations.

3. The Commission may establish subsidiary agencies or committees which may be necessary to facilitate these objectives.

4. The Commission, in agreement with the Governments concerned:

(*a*) Shall collect, evaluate, disseminate and publish such economic, technological and statistical information and data as it deems necessary and appropriate;

(*b*) May undertake such investigations and studies of economic and technological problems and developments in Europe and within any Member country as the Commission deems useful and appropriate.

5. (*a*) The Economic and Social Council, taking into account the recommendations by the Commission and the specialized agencies concerned, shall consider the measures necessary for utilizing the Commission as a co-ordinating body with respect to its activities and those of the specialized agencies.

mique pour l'Europe ou toute autre décision que pourrait prendre le Conseil économique et social concernant la reconstruction et le développement de l'Europe, le Secrétariat soit chargé de prendre toutes dispositions spéciales et appropriées en vue d'obtenir la documentation se rapportant à la question, documentation qu'il n'a pas été possible de se procurer au cours de la préparation du présent rapport.

Proposition relative à la création d'une Commission économique pour l'Europe

Un grand nombre des représentants à la Sous-Commission se sont prononcés en faveur de la création d'une Commission économique pour l'Europe; cependant, d'autres représentants, n'ayant pas reçu de leur Gouvernement d'instructions à ce sujet, la Sous-Commission renvoie au Conseil économique et social, aux fins d'examen, la proposition présentée par les représentants de la Pologne, du Royaume-Uni et des Etats-Unis d'Amérique.

La Sous-Commission, considérant l'importance dans le domaine économique d'une coopération européenne en vue de la reconstruction et de la mise en valeur, présente les recommandations suivantes:

1. Une Commission économique pour l'Europe sera créée par le Conseil économique et social, conformément à l'Article 68 de la Charte.

2. En coopération avec les Gouvernements et les institutions spécialisées, cette Commission aura pour tâche de faciliter une action d'ensemble en vue de la reconstruction économique de l'Europe, de provoquer les mesures nécessaires à l'expansion de l'activité économique et au développement et l'unification de l'économie européenne, et de participer à l'application de ces mesures. A ses débuts, la Commission s'attachera tout d'abord aux problèmes de la reconstruction économique des pays dévastés, Membres de l'Organisation des Nations Unies.

3. La Commission pourra créer les organismes subsidiaires ou les comités qu'elle jugera nécessaires pour atteindre plus facilement ces objectifs.

4. La Commission, en accord avec les Gouvernements intéressés, sera chargée:

a) De rassembler, d'analyser, de diffuser et de publier les informations et données d'ordre économique, technologique et statistique qu'elle jugera utiles et nécessaires;

b) De se livrer à des enquêtes et des études sur les questions économiques et technologiques et sur leur évolution en Europe et dans tout pays Membre, dans la mesure où elle l'estimera opportun et utile.

5. *a*) Le Conseil économique et social étudiera, en tenant compte des recommandations de la Commission et des institutions spécialisées intéressées, les mesures à prendre pour que la Commission puisse coordonner ses activités et celles des institutions spécialisées.

(*b*) Immediately upon its establishment, the Commission shall undertake the co-ordination, and in agreement with the member Governments of the Emergency Economic Committee for Europe, the European Coal Organization and the European Central Inland Transport Organization, the absorption or termination of the activity of these bodies, while ensuring that there is no interruption in the work performed by them.

6. The Commission shall submit to the Economic and Social Council, for the Council's concurrence, such of the Commission's proposed activities as have an important bearing upon the economy of the world as a whole, and shall submit a report of all the Commission's activities and of those of its subsidiary bodies to each session of the Economic and Social Council.

7. The Commission shall make recommendations on any matter within its competence directly to its member and observer Governments, and to those international organizations with which relations have been established in accordance with paragraph 5(*a*).

8. The Economic Commission for Europe shall consist of all European Members of the United Nations and the United States of America.

9. The Commission shall invite any Member of the United Nations which is not a member of the Commission, and representatives of the specialized agencies, to participate in its deliberations on any matter of particular concern to that non-member or agency.

10. The Commission may admit European non-member States, and representatives of the Allied control authorities of occupied territories, in a consultative capacity, when any matter of particular concern to non-members, or to those authorities, is under discussion.

11. The Commission shall adopt its own rules of procedure, including the method of selecting its Chairman.

12. The administrative budget of the Economic Commission for Europe shall be financed with the funds of the United Nations.

13. The Secretary-General of the United Nations shall designate members of his Secretariat to serve with the Commission continuously.

14. The seat of the Commission shall be determined by the Economic and Social Council.

b) Dès sa création, la Commission se préoccupera de coordonner les activités du Comité économique de secours pour l'Europe, de l'Organisation européenne du charbon et de l'Organisation centrale pour le contrôle des transports intérieurs de l'Europe; et, en accord avec les Gouvernements membres de ces organismes, de reprendre à son compte leurs activités ou d'y mettre fin; ce faisant, elle veillera à ce que les tâches confiées à ces différents organismes ne soient pas interrompues.

6. La Commission rendra compte au Conseil économique et social, pour approbation, de celles de ses activités qui affectent d'une manière importante la situation économique du monde entier et elle fera rapport à chaque session du Conseil économique et social sur toutes ses activités et sur celles de ses organes subsidiaires.

7. La Commission présentera directement ses recommandations, sur toutes les questions de sa compétence, aux Gouvernements membres et aux Gouvernements qui y ont délégué des observateurs ainsi qu'aux organisations internationales avec lesquelles elle aura établi des relations en application des dispositions du paragraphe 5 *a*).

8. Seront membres de la Commission économique pour l'Europe tous les pays européens Membres de l'Organisation des Nations Unies ainsi que les Etats-Unis d'Amérique.

9. La Commission invitera les pays Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne feraient pas partie de la Commission, ainsi que des représentants des institutions spécialisées, à participer à ses délibérations sur toutes questions auxquelles ces pays ou ces institutions seraient spécialement intéressés.

10. La Commission pourra admettre des pays européens non membres, ainsi que des représentants des autorités alliées de contrôle à participer à titre consultatif à la discussion de toute question à laquelle ces pays ou ces autorités seraient spécialement intéressés.

11. La Commission établira son règlement intérieur dans lequel elle fixera le mode de désignation de son Président.

12. Le budget administratif de la Commission économique pour l'Europe sera alimenté par les fonds de l'Organisation des Nations Unies.

13. Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies désignera certains membres de son Secrétariat pour assister de façon permanente la Commission dans ses travaux.

14. Le siège de la Commission sera fixé par le Conseil économique et social.

Part II

REPORT OF THE WORKING GROUP FOR ASIA AND THE FAR EAST

1. Terms of reference and method of work

The letter from the Acting Secretary-General of the United Nations, dated 4 July 1946, to the Ministers for Foreign Affairs of the countries represented on the Sub-Commission stated that some preliminary discussion by the full Sub-Commission of the proposed scope and methods of enquiry in Asia and the Far East are called for before it would be useful to convene a meeting of the second Working Group.

In view of the great amount of work before the Sub-Commission, it was decided to establish the Working Group for Asia and the Far East at the same time as the Working Group for Europe and Africa in order that a preliminary discussion of its plan and method of work could take place.

At its first meeting on 9 August 1946, the Working Group set up a small committee composed of the Chairman, the Rapporteur and the Rapporteur of the Sub-Commission, to prepare a questionnaire indicating the type of information required. After approval by the Working Group, at its second meeting on 2 September 1946, this questionnaire was despatched to the Governments concerned, who, it is hoped, will be able to supply complete information as soon as possible.

2. Proposed future plan of work

(*a*) The Working Group will reassemble, if possible, in Asia or the Far East on or about 16 December 1946, the exact date and place of the meeting to be determined by the Secretary-General of the United Nations and to be communicated to the members of the Working Group as soon as possible (Shanghai and Manila have been suggested as suitable locations).

(*b*) Three sub-committees will be required for the study of the following areas: British Borneo, Malayan Union and Singapore, Burma, India and Hong Kong, Solomon Islands (British territories), New Guinea (Australian mandate), China, French Indo-China, Korea, Netherlands Indies, Philippine Republic, Portuguese Timor, Siam.

(*c*) The Secretariat has been instructed to make tentative arrangements with the Governments concerned for field visits to the following territories:

(i) Burma, Malayan Union, and French Indo-China;

(ii) China, Hong Kong and Korea;

(iii) Netherlands Indies and Philippine Republic.

Deuxième partie

RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL POUR L'ASIE ET L'EXTREME-ORIENT

1. Mandat et méthode de travail

La lettre du Secrétaire général par intérim de l'Organisation des Nations Unies aux Ministres des Affaires étrangères des pays représentés à la Sous-Commission, en date du 4 juillet 1946, indiquait qu'il serait nécessaire que la Sous-Commission discutât tout d'abord en séance plénière le champ et les méthodes de l'enquête à laquelle il sera procédé en Asie et en Extrême-Orient, avant de pouvoir convoquer utilement une réunion du deuxième Groupe de travail.

Etant donné l'ampleur de la tâche qui incombait à la Sous-Commission, il a été décidé de constituer, en même temps que le Groupe de travail pour l'Europe et l'Afrique, le Groupe de travail pour l'Asie et l'Extrême-Orient, afin de pouvoir procéder à la discussion préliminaire sur le programme et les méthodes de travail de ce dernier.

Au cours de sa première séance, le 9 août 1946, le Groupe de travail a constitué un comité restreint composé du Président et du Rapporteur ainsi que du Rapporteur de la Sous-Commission, qu'il a chargé de préparer un questionnaire indiquant le genre de renseignements demandés. Ce questionnaire, après avoir été approuvé par le Groupe de travail lors de sa deuxième séance, le 2 septembre 1946, a été adressé aux Gouvernements intéressés qui, il y a lieu de l'espérer, seront en mesure de fournir le plus tôt possible des renseignements complets.

2. Plan de travail futur

a) Le Groupe de travail se réunira de nouveau en Asie ou en Extrême-Orient vers le 16 décembre; la date et le lieu exacts de cette réunion seront fixés par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies et communiqués le plus tôt possible aux représentants faisant partie du Groupe de travail (Changhaï ou Manille ont été suggérés comme lieux possibles pour la réunion).

b) Trois sous-comités seront nécessaires pour étudier les régions suivantes: Bornéo britannique, Etats malais et Singapour, Birmanie et Hong-Kong, îles Salomon (territoire britannique), Nouvelle-Guinée (mandat australien), Chine, Indochine française, Inde, Corée, Indes néerlandaises, République des Philippines, île portugaise de Timor, Siam.

c) Le Secrétariat a été chargé de prendre, de concert avec les Gouvernements intéressés, des dispositions provisoires en vue des enquêtes à effectuer dans les pays suivants:

i) Birmanie, Etats malais et Indochine française;

ii) Chine, Hong-Kong et Corée;

iii) Indes néerlandaises et République des Philippines.

(*d*) On the completion of its task, the Working Group's report will be submitted to the Economic and Social Council, if possible before the end of its first session in 1947.

3. Proposal for a change in the terms of reference of the Sub-Commission

In view of the proposed establishment of a permanent economic commission for Europe, and in view of the magnitude of the reconstruction problems of the devastated areas in Asia and the Far East, it is recommended that the terms of reference of the Temporary Sub-Commission be changed if and when it should be decided to set up a permanent body to deal with the economic reconstruction problems of Europe. In that case, it is recommended that the Temporary Sub-Commission for the Economic Reconstruction of Devastated Areas should confine its studies, enquiries and recommendations to the devastated areas of Asia and the Far East.

4. Summary of available information

In response to the letter of the Acting Secretary-General of the United Nations, dated 4 July 1946, the following Governments have submitted preliminary memoranda dealing with the devastated areas of Asia and the Far East: China, Netherlands Indies, Philippine Republic.

In addition to the above, the Secretariat has prepared preliminary memoranda on the following territories: China, French Indo-China, Netherlands Indies, Philippine Republic, Burma,[1] Borneo,[1] Hong Kong[1] and Malaya.[1]

[1] On the basis of information supplied by the United Kingdom delegation.

d) Sa tâche terminée, le Groupe de travail présentera son rapport au Conseil économique et social, si possible avant la fin de sa première session de 1947.

3. Proposition relative à une modification du mandat de la Sous-Commission

Etant donné les projets concernant la création d'une Commission économique permanente pour l'Europe, et étant donné l'ampleur des problèmes posés par la reconstruction des régions dévastées d'Asie et d'Extrême-Orient, il est recommandé de modifier le mandat de la Sous-Commission temporaire, si l'on décide la création d'un organisme permanent chargé de s'occuper des problèmes posés par la reconstruction économique de l'Europe. S'il en est ainsi, la Sous-Commission temporaire de la reconstruction économique des régions dévastées devrait limiter ses études, enquêtes et recommandations aux régions dévastées d'Asie et d'Extrême-Orient.

4. Résumé des informations disponibles

En réponse à la lettre du Secrétaire général par intérim de l'Organisation des Nations Unies, en date du 4 juillet 1946, des mémorandums préliminaires sur les régions dévastées d'Asie et d'Extrême-Orient ont été présentés par les Gouvernements suivants: Chine, Indes néerlandaises, République des Philippines.

En outre, le Secrétariat a préparé des mémorandums préliminaires sur les pays suivants: Chine, Indochine française, Indes néerlandaises, République des Philippines, Birmanie[1], Bornéo[1], Hong-Kong[1] et Malaisie[1].

[1] D'après les informations fournies par la délégation britannique.

ANNEXES [1]

Annex A

REPORTS OF THE SUB-COMMITTEE FOR WESTERN EUROPE

LETTER OF TRANSMITTAL

London, 12 September 1946

The Chairman of the
Temporary Sub-Commission on the
Economic Reconstruction of Devastated Areas.

Sir,

I have the honour to submit to the members of the Temporary Sub-Commission the reports of the Sub-Committee for Western Europe on the countries visited.

You will recall that, at its first meeting on 3 August, the Working Group for Europe and Africa established a Sub-Committee for Western Europe, and entrusted it with the task of compiling reports on the extent of devastation, the state of reconstruction, and the development plans of Belgium, Denmark, France, Luxembourg, the Netherlands, Norway and the United Kingdom.

In addition, the Sub-Commission decided that this Sub-Committee should also examine Finland, Sweden and Switzerland.

A field team composed of members of this Sub-Committee was sent to Belgium, France, Luxembourg and the Netherlands to collect additional information. On its return, the field team compiled reports on information from the following sources:

1. The preliminary report assembled for the Sub-Commission by the Secretariat.
2. Memoranda submitted by the Governments concerned, inter-governmental organizations and other sources.
3. Information obtained on the spot from the Governments of the countries visited and from other sources.

The reports on the countries visited have been approved by this Sub-Committee, and it is clearly indicated in each report where the members of the field team express their views, and where a statement was the opinion of the Government concerned, or information provided by that Government.

The reports on countries which have not been visited could not be fully examined, but are hereby transmitted as the work of the Secretariat or the

[1] These annexes to the preliminary report contain:

(*a*) The reports on countries visited by the field teams of the Sub-Commission and approved by its Sub-Committees.

(*b*) Reports submitted by Member Governments or prepared by the Secretariat on the basis of such reports.

The reports on non-member countries which were prepared by the Secretariat in draft form and which could not be examined and approved in the short time at the disposal of the Sub-Commission, are not reproduced in this document.

Annexe A

RAPPORT DU SOUS-COMITE POUR L'EUROPE OCCIDENTALE

LETTRE DE TRANSMISSION

Londres, le 12 septembre 1946

M. le Président
de la Sous-Commission temporaire pour la
reconstruction économique des régions dévastées.

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de présenter aux membres de la Sous-Commission temporaire les rapports du Sous-Comité pour l'Europe occidentale sur les pays qu'il a visités.

Je me permets de vous rappeler qu'au cours de sa première séance du 3 août, le Groupe de travail pour l'Europe et l'Afrique a désigné un Sous-Comité pour l'Europe occidentale, et l'a chargé d'établir des rapports sur l'étendue des dévastations, l'état de la reconstruction, et les plans de développement de la Belgique, du Danemark, de la France, du Luxembourg, des Pays-Bas, de la Norvège et du Royaume-Uni.

En outre, la Sous-Commission a décidé que ce Sous-Comité visiterait également la Finlande, la Suède et la Suisse.

Un groupe d'enquête, composé de membres de ce Sous-Comité, a été envoyé en Belgique, en France, au Luxembourg et dans les Pays-Bas en vue de recueillir un complément d'informations. A son retour, ce groupe d'enquête a établi des rapports d'après des informations provenant des sources suivantes:

1. Le rapport préliminaire préparé par le Secrétariat à l'intention de la Sous-Commission.
2. Des mémorandums présentés par les Gouvernements intéressés, les organisations intergouvernementales et d'autres organismes.
3. Des informations communiquées sur les lieux par les Gouvernements des pays visités ou provenant d'autres sources.

Les rapports sur les pays visités ont été approuvés par ce Sous-Comité, et chaque rapport permet de distinguer clairement l'opinion des membres du groupe d'enquête, les opinions du Gouvernement intéressé et les informations communiquées par ce Gouvernement.

Les rapports concernant les pays qui n'ont pas été visités n'ont pu être examinés complètement; ils sont transmis ci-joint comme travail du Secré-

[1] Ces annexes contiennent:

a) Les rapports sur les pays visités par les groupes d'études de la Sous-Commission et approuvés par ses Sous-Comités.

b) Les rapports présentés par les Gouvernements Membres ou préparés par le Secrétariat, en prenant pour base ces rapports.

Les projets de rapports sur les pays non membres qui avaient été préparés par le Secrétariat et qui n'ont pu être examinés et approuvés par la Sous-Commission dans le court délai qui lui était imparti, ne sont pas reproduits dans ce document.

Governments concerned.[1] Due to shortage of time, the Secretariat was unable to prepare a report from the material submitted by the Swiss Government.

(*signed*) Miroslav NIEDERLE
Chairman of the Sub-Committee
for Western Europe

BELGIUM

I. IMPACT OF THE WAR UPON BELGIAN ECONOMY

During the occupation, 260,000 persons were deported from Belgium to Germany or other occupied territories. The number of military prisoners ranged from 200,000 in the first year of occupation, to 65,000 during subsequent years. In addition there were 70,000 political prisoners. The loss of life as a result of the war or the occupation amounted to 90,000 of which a high proportion were skilled workers. The population of Belgium decreased from 8,396,000 inhabitants in 1939 to 8,345,000 in 1946.

Belgium has suffered relatively little large-scale destruction. Except for the devastated areas of the Ardennes, the Liege and Antwerp districts, destruction centered on the transportation system. The Belgian Merchant Marine lost nearly 60 per cent of its tonnage.

The Rhine fleet, which represented the best part of Belgium's inland shipping, was requisitioned by the Germans. At the end of 1944, the number of barges was only 59 per cent of the pre-war total. At the close of 1944, two months after the liberation, the number of freight cars was 53 per cent of the 1936-38 figure, and the number of locomotives was 41 per cent of the 1936-38 figure. Out of 927 bridges over waterways or canals, 804 were destroyed or seriously damaged.

In agriculture, lack of fertilizers and non-replacement of farm machinery had considerably impaired the productivity of the soil. Cattle, which in May 1940 were estimated at 2,100,000 head, decreased by 25 per cent and animal weight by approximately 15 per cent. The number of pigs was reduced to one third and poultry to one quarter of the pre-war figure. The number of horses and sheep was increasing.

During the occupation, reduction in imported foodstuffs reduced the value of the Belgian daily ration to below 1400 calories. From June to September 1944, it was approximately 1100 calories.

As regards industries the greatest harm has been caused by lack of maintenance and replacement. In addition, Belgium's enforced isolation has lessened the efficiency of her industrial equipment.

II. ECONOMIC PROGRESS ACHIEVED SINCE THE LIBERATION

Since the liberation Belgium has made great efforts in reconstruction, and her recovery has been very rapid. She was fortunate in being liberated after only a week of fighting on Belgian soil, with

[1] The reports on non-member countries which were prepared by the Secretariat in draft form and which could not be examined and approved in the short time at the disposal of the Sub-Commission, are not reproduced in this document.

tariat ou des Gouvernements intéressés[1]. Le manque de temps a empêché le Secrétariat de préparer un rapport à l'aide des documents fournis par le Gouvernement helvétique.

(*signé*) Miroslav NIEDERLE
Président du Sous-Comité pour
l'Europe occidentale

BELGIQUE

I. RÉPERCUSSIONS DE LA GUERRE SUR L'ÉCONOMIE NATIONALE

Pendant l'occupation, 260.000 personnes ont été déportées en Allemagne ou dans d'autres pays occupés. Le nombre des prisonniers militaires a varié de 200.000 pendant la première année d'occupation à 65.000 au cours des années suivantes; en outre, il y a eu 70.000 prisonniers politiques. Les pertes en vies humaines par suite de la guerre ou de l'occupation se sont élevées à 90.000, dont une forte proportion d'ouvriers spécialisés. Dans l'ensemble, la population belge est passée de 8.396.000 habitants en 1939 à 8.345.000 en 1946.

La Belgique a subi relativement peu de grosses destructions. En dehors des régions dévastées des Ardennes et des agglomérations liégeoise et anversoise, les dommages ont été particulièrement importants en ce qui concerne les moyens de communication. La flotte marchande de la Belgique a perdu près de 60 pour 100 de son tonnage.

La flotte rhénane qui constituait la majeure partie de la flotte fluviale de la Belgique a été réquisitionnée par les Allemands. A la fin de 1944, le nombre des péniches atteignait seulement 59 pour 100 de l'effectif d'avant-guerre. A la fin de 1944, deux mois après la libération, le nombre des wagons de marchandises atteignait 53 pour 100 de l'effectif de 1936-1938, et le nombre des locomotives 41 pour 100. Sur les 927 ponts qui enjambaient les cours d'eau ou canaux, 804 ont été détruits ou gravement endommagés.

En ce qui concerne l'agriculture, le manque d'engrais et le non-renouvellement de l'outillage agricole ont diminué considérablement la productivité du sol. Le bétail, évalué à 2.100.000 têtes en mai 1940, a diminué de 25 pour 100 et le poids moyen des animaux d'environ 15 pour 100. Le nombre des porcs a été réduit à un tiers et le nombre de la volaille à un quart des chiffres d'avant-guerre. En même temps, le nombre des chevaux et des moutons s'accroissait.

Au cours de l'occupation, la réduction des importations de denrées alimentaires a abaissé la valeur de la ration quotidienne belge à un chiffre inférieur à 1.400 calories. Du mois de juin au mois de septembre 1944, ce chiffre était approximativement de 1.100.

Ce sont le manque d'entretien et de renouvellement qui ont le plus durement atteint les industries. En outre, l'isolement forcé de la Belgique a diminué l'efficience de son matériel industriel.

II. PROGRÈS ÉCONOMIQUES RÉALISÉS DEPUIS LA LIBÉRATION

Depuis la libération, la Belgique a fait un très grand effort de reconstruction et son relèvement a été très rapide. Elle a eu la chance d'être libérée en une semaine; le grand port d'Anvers est resté

[1] Les projets de rapports sur les pays non membres, qui avaient été préparés par le Secrétariat et qui n'ont pu être examinés et approuvés par la Sous-Commission dans le court temps qui lui était imparti, ne sont pas reproduits dans ce document.

the great port of Antwerp left almost intact; thus Belgian industry was able to commence work for the Allies at once, in accordance with the lend-lease and mutual aid agreements.

Agriculture

The 1945 crops were bad owing to the shortage of potato and other seeds, and an acute shortage of fertilizers. In spite of this, however, importations by the Allied armies and purchases abroad have made it possible to increase the daily ration from May 1945 to the second quarter of 1946 to more than 2,000 calories. The situation improved in 1946 as shown in table I, although cattle are still below requirements.[1] Due to the world shortage of cereals, the bread ration was reduced as from April 1946. The estimated wheat production for 1946, however, is close to the pre-war level.

Significant industries

Industry has suffered from the abnormal wear and tear of the war, and the impossibility of carrying out repairs. This accounts for low productivity. Other limiting factors are the shortage and irregular distribution of coal and raw materials. Nevertheless, the index of production, in August 1946, was 75 per cent of the pre-war level for coal, 67 per cent for pig iron, 116 per cent for wool weaving, 97 per cent for cotton weaving, and 76 per cent for cement. Production in many industries has very nearly reached pre-war levels, or even exceeded them, as shown in table II. This table[2] indicates the rate of coal consumption, and thus gives an idea of the measure in which production could be increased if the coal supply were adequate.

Transportation

The present figures for rolling stock and road vehicles are still below pre-war level: locomotives, 90 per cent; freight cars, 75 per cent; and motor trucks, 95 per cent; as illustrated in table III.[3]

The trade of the port of Antwerp is approximately 50 per cent of its pre-war capacity, though transit trade has reached only 20 per cent of the pre-war level. Merchant tonnage will reach 81 per cent of its 1933 figure at the end of 1946.

Financial situation

In October 1944, Belgium's total currency was deliberately reduced to 25 per cent of its total at the end of the German occupation, in order to prevent a rise in prices and wages above the level considered as suitable with regard to the new rate of exchange. This step, which Belgium was the first to take, enabled her to embark more freely on the task of reconstruction.

From the liberation to the end of the war in Europe, Belgium was the main Allied base for the

[1] See page 79.
[2] See page 80.
[3] See page 84.

presque intact et l'industrie belge a pu, par suite, travailler immédiatement au profit des Alliés en application des accords de prêt-bail et d'assistance mutuelle.

Agriculture

La récolte de 1945 a été mauvaise en raison de la pénurie de plants de pommes de terre et d'autres semences, ainsi que de la pénurie grave d'engrais. Malgré cela, les importations des armées alliées et les achats effectués à l'étranger ont permis de porter la ration quotidienne à plus de 2.000 calories depuis le mois de mai 1945 jusqu'au deuxième trimestre de 1946. Comme l'indique le tableau I, la situation s'est encore améliorée en 1946, bien que le cheptel soit encore à un niveau inférieur aux besoins[1]. En raison de la crise mondiale des céréales, la ration de pain a été réduite à partir d'avril 1946. Cependant, la production de froment en 1946 atteint presque le niveau d'avant-guerre.

Industries principales

L'industrie a souffert de l'usure anormale provoquée par la guerre et de l'impossibilité d'effectuer les réparations. C'est la raison pour laquelle la productivité est faible. Les autres raisons qui ont restreint l'activité de l'industrie sont la pénurie de charbon et de matières premières et l'irrégularité des livraisons de ces produits. Néanmoins, les indices de la production en août 1946, par rapport au niveau d'avant-guerre, sont de 75 pour 100 pour le charbon, 67 pour 100 pour la fonte, 116 pour 100 pour le tissage de la laine, 97 pour 100 pour le tissage du coton et 76 pour 100 pour le ciment. Dans beaucoup d'industries, la production a presque atteint les niveaux d'avant-guerre ou les a même dépassés comme l'indique le tableau II. Ce tableau[2] donne le taux de consommation du charbon et donne ainsi une idée de la mesure dans laquelle la production pourrait être accrue si les livraisons de charbon étaient suffisantes.

Transports

Les chiffres actuels pour le matériel roulant et les véhicules routiers sont encore en dessous de ceux d'avant-guerre; comme le montre le tableau III[3], le nombre des locomotives est égal à 90 pour 100 du chiffre d'avant-guerre, le nombre des wagons de marchandises à 75 pour 100 et le nombre des camions à 95 pour 100.

Le mouvement du port d'Anvers équivaut approximativement à 50 pour 100 de sa capacité d'avant-guerre, bien que le commerce de transit n'ait atteint que 20 pour 100 du niveau d'avant-guerre. A la fin de 1946, le tonnage marchand s'élèvera à 81 pour 100 du chiffre de 1939.

Situation financière

Afin d'éviter une hausse des prix et des salaires au-dessus du niveau considéré comme normal, par rapport au nouveau cours du change, le total des billets en circulation en Belgique a été délibérément réduit en octobre 1944 à 25 pour 100 du total en circulation à la fin de l'occupation allemande. Cette mesure, qu'elle a été la première à adopter, a permis à la Belgique d'entamer avec plus d'aisance la tâche de reconstruction.

De la libération à la fin de la guerre en Europe, la Belgique a été la principale base alliée pour

[1] Voir page 79.
[2] Voir page 81.
[3] Voir page 84.

final assault on Germany, and her resources were put at the disposal of the Allied armies. The Belgian Government has indicated that, during the winter months, half of her reduced coal output went directly or indirectly to war needs and half of her remaining rolling stock was used for military transport. Receipts in dollars and pounds for goods supplied by Belgium to the Allied armies increased the country's foreign exchange reserves, as did the money spent by Allied troops in Belgium, even though a considerable part of the aid was supplied under mutual aid and lend-lease. However, the financing of this programme has had the result of expanding fiduciary issues up to 1,600 million dollars at the beginning of 1946. It has remained at approximately the same level since then.

The budget deficit for 1945 amounted to 726 million dollars; in 1946 the deficit is expected to be reduced substantially. The public debt was 1,300 million dollars in December 1945 and 6,220 million dollars in March 1946, of which 1,300 million dollars are expected to be recovered through special compulsory taxation on war profits.

The rate of exchange established in September 1944 in agreement with other United Nations was 176.50 Belgian francs to the pound. This meant a depreciation of 20 per cent of the pre-war rate of exchange in relation to sterling.

Belgian official figures indicate that the cost of living in July 1946 was 320 per cent of the 1936-38 level and that wages, including social security charges, which are very heavy in Belgium, are now close on 325 per cent of the pre-war level. Calculated in Belgian currency, the corresponding rise in wages in Great Britain is at present about 200 per cent of the pre-war figure.

III. Obstacles to economic development

1. The main obstacle to Belgian recovery is the shortage of manpower in essential industries. It is specially acute in the most vital industries such as coal mining, building industries, and some sections of textile industries such as linen, jute, and cotton. During the most favourable pre-war period (June 1937), the daily average of wholly or partially registered unemployed was 102,236; after the liberation the highest daily average was 308,953, which was reached in February 1945. During the second week of July 1946, the figure fell to 45,000 and it consisted almost exclusively of unemployables. In the mining industry, the loss of 30,000 foreign workers, representing a quarter of the total number of miners employed in Belgium before the war, had to be compensated for by the use of German prisoners of war. In the building trades only 130,000 workers are at present employed as against 200,000 before the war.

2. The consequence of the manpower shortage is an acute shortage of domestic coal.

3. There is no serious shortage of raw materials in Belgian industries at the present time, except in the building industries, where lumber is badly needed.

4. There are great deficiencies in capital goods.

l'assaut final de l'Allemagne et toutes ses ressources ont été mises à la disposition des armées alliées. Le Gouvernement belge a indiqué qu'au cours des mois d'hiver, la moitié de sa production charbonnière, production déjà réduite, a été utilisée directement ou indirectement pour les besoins de guerre, et la moitié du matériel ferroviaire subsistant a servi à des transports militaires. Le remboursement en dollars et en livres des marchandises livrées par la Belgique aux armées alliées a accru les réserves de devises, de même que la solde dépensée par les troupes alliées en Belgique, bien qu'une large part de l'assistance ait été fournie au titre du prêt-bail et d'assistance mutuelle. Cependant le financement de ce programme a eu pour résultat d'augmenter les émissions fiduciaires jusqu'à 1,6 milliard de dollars au début de 1946, niveau qui ne s'est pratiquement pas modifié depuis lors.

Le déficit budgétaire s'élève à 726 millions de dollars pour l'année 1945; on envisage une réduction sensible de ce déficit en 1946. La dette publique s'élevait en décembre 1945 à 1,3 milliard de dollars, et en mars 1946 à 6,22 milliards dont on espère recouvrer 1,3 milliard au moyen d'un impôt obligatoire spécial sur les bénéfices de guerre.

Le cours du change établi en septembre 1944 en accord avec les autres Nations Unies a été fixé à 176,5 francs belges par livre sterling, ce qui correspond à une dévaluation de 20 pour 100 par rapport au change d'avant-guerre.

Les chiffres officiels belges indiquent qu'en juillet 1946 le coût de la vie était égal à 320 pour 100 du niveau de 1936-1938 et les salaires, y compris les charges d'assurances sociales qui sont très élevées en Belgique, à près de 325 pour 100. Calculée en argent belge, la hausse correspondante des salaires au Royaume-Uni est, à l'heure actuelle, d'environ 200 pour 100 du niveau d'avant-guerre.

III. Obstacles au développement économique

1. Le principal obstacle au redressement de la Belgique est l'insuffisance de main-d'œuvre dans les industries essentielles. Ce manque de main-d'œuvre est particulièrement sensible dans les industries les plus vitales telles que les houillères, les industries du bâtiment et certains secteurs des industries textiles tels que le lin, le jute et le coton. Au cours de la période la plus favorable d'avant-guerre (juin 1937), la moyenne quotidienne des chômeurs totaux ou partiels enregistrés était de 102.236; après la libération, en février 1945, la moyenne quotidienne la plus élevée était de 308.953. Dans le courant de la seconde semaine de juillet 1946, ce chiffre est tombé à 45.000 et comprenait presque exclusivement des individus inaptes. Dans l'industrie minière, il a fallu remédier à la perte de 30.000 travailleurs étrangers, représentant un quart du nombre total de mineurs employés en Belgique avant la guerre, en utilisant les prisonniers de guerre allemands. Dans l'industrie du bâtiment, 130.000 ouvriers seulement sont employés à l'heure actuelle, contre 200.000 avant la guerre.

2. Le manque de main-d'œuvre a pour résultat une pénurie aiguë de charbon à usage domestique.

3. Les industries belges ne souffrent pas à l'heure actuelle d'une pénurie sérieuse de matières premières, sauf dans les industries du bâtiment qui manquent de bois de construction.

4. Les biens de production font sérieusement dé-

Belgian recovery in the immediate future depends upon substantial imports of machinery, spare parts and other modern industrial and agricultural equipment.

5. Lack of financial means is not a major obstacle to recovery although purchases have at times been curtailed when payments had to be made in "hard" currencies or when there was no payments agreement with the seller country.

IV. Economic reconstruction and development plans

The Belgian Government does not intend to change the economic structure of the country. Belgium, as an importer of raw materials and exporter of manufactured goods, can only live in an economic system based on foreign trade. This was the pre-war trend, and if Belgium had to be self-sufficient, serious problems would have to be faced, involving a heavy fall in the standard of living.

The Belgian Government has stated that although Belgium must, of necessity, remain an industrial country, her agricultural production must nevertheless be maintained, and directed mainly to high-quality produce. Packing and preservation of farm products have to be improved.

The stress on industrial development must remain on those industries which have always formed the basis of the Belgian economic structure. At present there is no intention of introducing a detailed national development plan, or of nationalizing large sectors of industrial life, but it is intended to intensify Government supervision of the key industries.

Consumption levels

Only through increased national income can consumption be increased. This depends, almost entirely, on the position Belgium occupies when international trade is restored. The Belgian Government would like to bring about an increase in the calcium, phosphorus and vitamin content of the Belgian diet. This requires an increase in the consumption of milk, eggs, fruit and vegetables. This is not a problem of production so much as a problem of education except in the case of milk, which, it is intended, is to be of a better quality and available at a lower price.

Production goals by major sectors of the economy

1. A special effort will be made to develop those products for which Belgium is particularly well fitted. Heavy industries utilizing large quantities of raw materials will be developed in order to make the maximum use of Belgium's favourable geographical position in western Europe. For example, Belgium has always been an important producer of steel by the Thomas process, other methods being unsuitable for the treatment of Lorraine ore, which contains a large percentage of sulphur. Belgium intends to concentrate mainly on improving the quality of that steel rather than to alter her processing methods. In addition, special steels will be manufactured by the most modern methods in specially equipped electric ovens. Steel rolling mills in Belgium will concentrate on certain

faut. Le redressement de la Belgique dépend, dans un avenir proche, de l'importation en quantité importante d'outillage, de pièces de rechange et d'autre matériel moderne destiné à l'industrie et à l'agriculture.

5. Le manque de moyens financiers ne constitue pas un obstacle principal au redressement, bien que les achats aient dû parfois être réduits lorsqu'il fallait les payer en monnaies "chères" ou lorsqu'ils ne faisaient pas l'objet d'accords de paiement avec le pays vendeur.

IV. Reconstruction économique et plans de développement

Le Gouvernement belge n'a pas l'intention de modifier la structure économique du pays. La Belgique, étant un pays importateur de matières premières et de produits manufacturés, ne peut vivre qu'avec un système économique fondé sur le commerce extérieur. Avant la guerre, l'économie belge était orientée dans ce sens et, si la Belgique devait se suffire à elle-même, elle aurait à faire face à des problèmes graves entraînant une diminution importante du niveau de vie.

Le Gouvernement belge a déclaré que, bien que la Belgique doive nécessairement rester un pays industriel, sa production agricole doit néanmoins être maintenue et orientée principalement vers la production de denrées de haute qualité. Les méthodes d'emballage et de conservation des denrées agricoles doivent être améliorées.

L'effort principal dans le développement industriel doit porter sur les industries qui ont toujours formé la base de la structure économique belge. La Belgique n'a pas actuellement l'intention de mettre en œuvre un plan de développement national détaillé, ni de nationaliser d'importants secteurs d'activité industrielle, mais d'intensifier le contrôle du Gouvernement sur les industries-clés.

Niveaux de consommation

La consommation ne peut être augmentée que par un accroissement du revenu national. Ceci dépend presque entièrement de la situation qu'occupera la Belgique lorsque les échanges commerciaux auront été rétablis. Le Gouvernement belge désirerait voir accroître les quantités de calcium, de phosphore et de vitamines inclues dans le régime alimentaire belge; pour cela il faut accroître la consommation de lait, d'œufs, de fruits et de légumes. Ceci ne constitue pas tant un problème de production qu'un problème d'éducation, excepté dans le cas du lait dont on envisage d'améliorer la qualité et d'abaisser le prix.

Objectifs à atteindre en ce qui concerne la production dans les principaux secteurs de l'économie

1. La Belgique devra faire un effort particulier en vue de développer les productions qui lui conviennent le mieux. Les industries lourdes qui utilisent de grandes quantités de matières premières seront développées afin de profiter au maximum de la position géographique favorable de la Belgique en Europe occidentale. C'est ainsi que la Belgique a toujours été un producteur important d'acier Thomas, les autres méthodes de traitement ne convenant pas au minerai lorrain qui contient un pourcentage élevé de soufre. La Belgique entend concentrer ses efforts sur l'amélioration de la qualité de cet acier plutôt que de modifier ses méthodes de traitement. En outre, des aciers spéciaux seront fabriqués au moyen des méthodes les plus modernes dans des fours électriques spéciale-

types of steel, and a plan for the rationalization of these mills is being considered.

2. The Belgian market is too small to warrant the use of mass production methods where the necessary outlets in foreign markets are not secure. It is, however, intended to develop, so far as it is possible, the assembly and finishing of imported parts, partly with a view to re-exporting the finished products. This will apply for instance to motor vehicles. The manufacture of durable consumption goods such as radio sets, refrigerators, vacuum cleaners, household equipment, will also be developed if the national income increases. This general policy implies an increase in capital investment per production unit and an increase in the skill of available man-power.

The Belgian Government has indicated that four external factors determine the development possibilities of Belgian industrial production:

(*a*) The development plans and economic policies of other countries on which Belgian export possibilities depend;

(*b*) The future conditions of trade in Europe and the world in general;

(*c*) The policy to be adopted towards Germany. The Belgian Government has stated that the prosperity of Belgium is closely linked to that of its hinterland; and that a too restrictive trade policy in this area can only have unfavourable results for Belgian economy;

(*d*) The result of present negotiations with the Netherlands within the framework of the customs union recently concluded. The aim is to increase the economic interdependence of the two countries. Any concrete measures agreed on are, for both countries, entirely dependent upon the general situation of world trade and upon the decisions to be taken regarding Germany.

Proposed use of resources

1. *Man-power*—The present labour shortage is not solely due to the general effects of the war and deportations; it is a consequence of the lag in technical training and the deterioration of equipment, reducing labour efficiency. Too much manpower is still employed in distribution activities which have increased abnormally since the war.

Belgium needs about 40,000 coal miners to replace foreign personnel employed before the war. No additional man-power can be obtained through demobilization which has largely been completed. It is planned to obtain miners from Italy. Fifteen thousand workers are needed in public works. In the building trade there is a definite shortage of skilled labour and apprentices. In this field, as in others, it is necessary to improve the quality of man-power and to encourage the training of young workers. Prefabrication of houses does not meet with favour in Belgium for aesthetic reasons, and temporary wooden housing is preferred. However, there is a need for standardizing the permanent stone houses which, by tradition, are built in the country, and plans to this effect are under study. This would result in a very large increase in output per man-hour.

ment équipés. Le laminage sera concentré en Belgique sur certains types d'acier; un plan de rationalisation de l'industrie du laminage est à l'étude.

2. Le marché belge est trop petit pour justifier l'adoption de méthodes de production en grande série tant que les débouchés nécessaires sur les marchés étrangers ne seront pas assurés. Cependant, la Belgique a l'intention de développer autant que possible le montage et l'ajustage de pièces détachées importées, en partie en vue de réexporter les produits finis. Ceci s'appliquera par exemple aux véhicules automobiles. Si le revenu national s'accroît, la fabrication de biens de consommation non périssables, tels que postes de radio, réfrigérateurs, aspirateurs, articles de ménage, sera également développée. Cette politique générale suppose un accroissement des investissements de capitaux par unité de production ainsi qu'une amélioration de la qualité de la main-d'œuvre disponible.

Le Gouvernement belge a indiqué que quatre facteurs extérieurs déterminent les possibilités de développement de la production industrielle belge:

a) Les plans de développement et la politique économique des autres pays dont dépendent les possibilités d'exportation de la Belgique;

b) Les relations commerciales futures en Europe et dans le monde en général;

c) La politique qui sera adoptée envers l'Allemagne. Le Gouvernement belge a déclaré que la prospérité de la Belgique dépend étroitement de celle de son arrière-pays et qu'une politique commerciale trop limitée dans cette zone ne pourrait avoir que des résultats défavorables sur l'économie belge;

d) Le résultat des négociations actuelles avec les Pays-Bas dans le cadre de l'union douanière récemment réalisée. Ces négociations ont pour but d'accroître l'interdépendance économique des deux pays. L'adoption de mesures concrètes dépend entièrement, pour les deux pays, de la situation générale du commerce mondial et des décisions qui seront prises au sujet de l'Allemagne.

Projets d'utilisation des ressources

1. *Main-d'oeuvre* — L'actuel manque de main-d'œuvre n'est pas dû seulement aux répercussions générales de la guerre et des déportations, il est la conséquence du retard dans la formation professionnelle et de l'usure de l'outillage qui réduisent le rendement de la main-d'œuvre. Beaucoup trop de main-d'œuvre est encore employée dans les services de répartition qui se sont accrus de façon anormale depuis la guerre.

La Belgique a besoin d'environ 40.000 mineurs dans les houillères pour remplacer le personnel étranger employé avant la guerre. Aucune main-d'œuvre supplémentaire ne peut être obtenue par le moyen de la démobilisation qui est déjà presque complètement achevée. La Belgique envisage de demander des mineurs à l'Italie. Elle a besoin de 15.000 ouvriers pour les travaux publics. L'industrie du bâtiment manque de main-d'œuvre qualifiée et d'apprentis. Dans ce domaine comme dans d'autres, il est nécessaire d'améliorer la qualité de la main-d'œuvre et d'encourager l'apprentissage des jeunes ouvriers. La construction de maisons préfabriquées n'est pas accueillie avec faveur par le public belge, pour des raisons d'esthétique, et la population belge préfère des logements provisoires en bois. Cependant, il faut standardiser la construction de maisons définitives en pierre qui sont traditionnelles dans le pays, et des plans sont à l'étude à ce sujet; il en résulterait un accroissement important du rendement horaire des ouvriers.

Because of the natural decrease in the number of young workers available as a result of population trends, a need for increased labour is felt.

2. *Investments*—The Belgian Government has stated that its development programme calls for large imports of capital goods, and that financial assistance from abroad will be necessary to finance this programme. No information on Belgian assets has been made available.

This programme also raises the problem of domestic financing, because of the necessity of converting a large proportion of income into savings.

3. *Raw materials*—Future plans of development will be assisted substantially by the domestic production of coal and other raw materials, but Belgium will need to import foreign raw materials on an increasing scale. As in other countries, there is at present a shortage of raw materials such as coal, potash, fertilizers, hides, fats for the chemical industries and of certain foodstuffs.

Foreign trade and balance of payments

Belgian officials have stated that it is difficult at present to prepare a programme of imports or to make a forecast concerning exports. No estimate of the deficit in the balance of payments has been made available. The Belgian Government has roughly estimated the deficit in the balance of trade (including purchase of capital goods) in 1947 at 20,000 million francs or 484 million dollars. It has stated that foreign credits will be needed to cover this deficit in part but that the needs for foreign credits will decrease after 1947.

V. Conclusions

The Belgian Government has indicated that the rate of recovery and the fulfilment of development plans will depend on the solution of several problems:

1. *From the domestic standpoint* the problem of labour, and that of the modernization of industrial equipment.

   (*a*) The needs of reconstruction have resulted in a shortage of man-power, mainly of skilled workers. This problem is of a temporary nature and can to a large extent be settled on a domestic basis, but import of man-power will be needed for a few years. It is mainly because of the shortage of miners that coal production is still below pre-war level in Belgium. The Belgian Government has recommended that consideration should be given to the question of mobility of labour inside Europe.

   (*b*) As in other European countries, industrial equipment badly needs replacement and has to be modernized.

   (*c*) Considerable investment will be required to carry out the development programme.

En raison de la diminution naturelle du nombre de jeunes travailleurs disponibles qui résulte de l'évolution démographique, le besoin d'une augmentation du rendement de la main-d'œuvre se fait sentir.

2. *Investissements* — Le Gouvernement belge a déclaré que son programme de développement demande l'importation de grandes quantités de biens de production et qu'une aide financière extérieure sera nécessaire pour financer ce programme. On ne dispose pas de renseignements sur les avoirs belges.

Ce programme soulève un problème de finances intérieures, car il faut, dans une plus grande proportion, provoquer la transformation des revenus en épargne.

3. *Matières premières* — Les plans de développement futurs seront grandement facilités par la production nationale de charbon et d'autres matières premières mais la Belgique aura besoin d'importer des matières premières d'origine étrangère dans une proportion toujours croissante. Comme dans beaucoup d'autres pays, il existe en Belgique une pénurie de certaines matières premières telles que la potasse, les engrais, les peaux, les matières grasses pour les industries chimiques et certaines denrées alimentaires.

Commerce extérieur et balance des paiements

Les fonctionnaires belges ont déclaré qu'il était difficile à l'heure actuelle de préparer un programme d'importations ou de faire des prévisions concernant les exportations. On n'a pu obtenir aucune évaluation du déficit de la balance des paiements. Le Gouvernement belge a évalué grossièrement que le déficit de la balance commerciale (y compris les achats de biens de production) atteindrait, en 1947, 20 milliards de francs, soit 484 millions de dollars. Il a déclaré qu'il aurait besoin de crédits étrangers pour couvrir une partie de ce déficit, mais que ses besoins en crédits étrangers diminueraient après 1947.

V. Conclusions

Le Gouvernement belge a indiqué que la cadence du redressement de la Belgique et l'exécution des plans de développement économique dépendront de la solution de plusieurs problèmes:

1. *Au point de vue intérieur,* le problème de la main-d'œuvre et celui de la modernisation du matériel.

   a) Les besoins de la reconstruction ont provoqué une pénurie de main-d'œuvre, notamment d'ouvriers qualifiés. Ce problème est temporaire et peut être, en grande partie, résolu sur le plan intérieur, mais l'importation de main-d'œuvre sera nécessaire pendant quelques années. C'est principalement à cause de la pénurie de mineurs que la production du charbon est encore en-dessous du niveau d'avant-guerre en Belgique. Le Gouvernement belge a recommandé d'envisager la question du déplacement de la main-d'œuvre à l'intérieur de l'Europe.

   b) Comme dans les autres pays d'Europe, le matériel industriel a sérieusement besoin d'être remplacé et modernisé.

   c) Des investissements considérables s'imposent pour mettre à exécution le programme de développement.

The Belgian Government has pointed out that compensation for the losses in national assets (15 per cent of the pre-war figure) will have to be financed partly by foreign loans and partly by an increased rate in domestic investment. The team was told that real national income will probably not regain its pre-war level for five or six years.

2. *From the external standpoint* the Belgian Government has indicated that Belgium's recovery and its future contribution to world reconstruction are limited by two factors:

(*a*) The disappearance of trade with Germany. Belgium's role as the "turntable" for western European trade is due to the fact that the east-west and north-south trading routes normally intersect there. The Belgian Government has stated that if the present situation persists, and the areas which constitute the hinterland of Belgium, partly located on German soil, are not restored to a degree of economic activity regarded as compatible with a general plan for the reconstruction of Europe's economy, Belgium will find herself in a very serious position.

(*b*) The return to multilateral trading and co-ordination of national policies.

Le Gouvernement belge a fait remarquer que la compensation des pertes de patrimoine (15 pour cent de celui d'avant-guerre) devra être financée en partie par les emprunts extérieurs, et en partie par un accroissement des placements à l'intérieur. On a déclaré au groupe d'enquête que le revenu national réel ne pourra sans doute pas revenir à son niveau d'avant-guerre avant cinq ou six ans.

2. *Au point de vue extérieur,* le Gouvernement belge a fait remarquer que le retour de la Belgique à une situation normale et sa participation future à la reconstruction mondiale sont entravés par deux facteurs:

a) La disparition des échanges commerciaux avec l'Allemagne. Le rôle de la Belgique comme "plaque tournante" des échanges de l'Europe occidentale provient du fait que les courants est-ouest et nord-sud s'y croisent normalement. Le Gouvernement belge a déclaré que si la situation actuelle persiste et si les régions qui constituent l'arrière-pays de la Belgique et qui se trouvent en partie en territoire allemand ne sont pas remises en état de reprendre une activité économique que l'on jugera compatible avec un plan général de reconstruction de l'économie européenne, la Belgique se trouvera devant une très grave situation.

b) Le retour à des échanges commerciaux multiples et la coordination des politiques de chaque pays.

Table I

Tableau I

(*Source: Belgian Government*)
(*Source: Gouvernement belge*)

AGRICULTURAL PRODUCTS
PRODUITS AGRICOLES

Products *Produits*	Area in thousands of hectares *Superficie en milliers d'hectares*				Production in thousands of tons *Production en milliers de tonnes*			
	1939	1944	1945	1946	1939	1944	1945	1946 (Estimate) (*approx.*)
Wheat *Froment*	124	198	167	137	349	505	309	326
Rye *Seigle*	136	141	116	105	349	314	166	217
Barley *Orge*	19	74	67	61	51	166	65	72
Oats *Avoine*	259	128	169	189	724	305	369	443
Potatoes *Pommes de terre*	148	103	91	—	3 323	2 121	1 215	—
Sugarbeet *Betteraves sucrières*	54	58	38	44	1 669	1 696	808	—
Chicory *Chicorée*	4.8	1.9	1.9	4.3	176	59	55	—
Tobacco *Tabac*	2.3	7.3	3.2	4.7	5	15	6	—
Flax *Lin*	45	10	24	31	—	—	—	—
Colza *Colza*	0.05	29	0.9	0.5	0.04	41	—	—
Fodder beet *Betteraves fourragères*	87	67	84.9	85.9	5 460	3 789	3 566	—
Hay fields, etc. *Foin, etc.*	291	192	194	—	874	564	721	—

ANIMALS
ANIMAUX

(*Thousands of head*)
(*En milliers de têtes*)

	Average 1935-1938 (at 31 December) *Moyenne 1935-1938 (au 31 décembre)*	1944 (at 15 May) *1944 (au 15 mai)*	1945 (at 15 May) *1945 (au 15 mai)*	1946 (at 15 May) *1946 (au 15 mai)*
Horses *Chevaux*	255.9	247.9	249.8	266.6
Cattle *Bovidés*	1 759	1 492	1 628.1	1 710
Milk cows *Vaches laitières*	972.9	817.4	809.6	785.3
Pigs *Porcs*	1 042.7	444.6	629.2	839.3
Sheep *Moutons*	157	217.6	220.1	232.6
Goats *Chèvres*	140	137.7	119.1	104.6
Poultry *Volailles*	19 000	2 014.1	2 391.3	4 660

Table II

MISCELLANEOUS INDUSTRIES—PRODUCTION PROGRAMME AUGUST 1946

Industry	*Fuel Allocation* C. coal M. mixed D. dust Ck. coke *Tons*	*Manufacturing Programme for August 1946* (Source: Belgian Government)		*Pre-war Production Figure*	*Output % of pre-war*
Building	C. 1,800 D. 20 M. 20	Impossible to ascertain. The services concerned are trying to obtain information on the labour now employed in this division in order to draw up progress reports.			
Handicrafts	C. 6,500 Ck. 400			—	75
Laundries	C. 5,900 M. 200 D. 900			—	70
			Tons		
Iron smelting	C. 33,200 D. 2,900 Ck. 7,500	Thomas cast iron	160,000	260,000	67
		Special cast iron	15,000		
		Thomas steel	145,000	240,000	60
		Martin & electric steel	35,000	30,000	116
		Rolled steel	155,000	230,000	67
Fabrimetal	C. 29,000 M. 2,400 D. 2,600 Ck. 15,800		80,000	100,000	80
Non-ferrous metals	C. 29,500 M. 700 D. 2,000 Ck. 7,850	Lead	2,000	7,300	25
		Copper	6,000	10,300	60
		Zinc	5 to 6,000	18,600	32
		Miscellaneous	350	—	—
		Converted	12,000	11,765	100
Textiles	C. 44,200 M. 4,600 D. 5,400 Ck. 7,850	Flax	1,250	1,440	86
		Cotton	10,000	10,245	97
		Wool	4,000	3,450	116
		Jute	4,700	4,600	102
		Rayon	200	230	86
		Haberdashery	600	720	83
Leather	C. 3,850 M. 500 D. 1,400 Ck. 200	750 t. shoe leather and belting 800,000 sq. ft. sheep and goat skin linings		1,100	63
		200,000 sq. ft. leather for fancy leather goods		2,500,000	40
		1,050,000 sq. ft. skins for shoe uppers		1,900,000	55
		1,700,000 pairs of shoes and 300,000 pairs of slippers will be made available for holders of household coupons			
Tobacco	C. 500 D. 400	1,575,000 *Kgs*		2,100	75
			Tons		
Petroleum	C. 1,000	Imports	61,673	73,600	83
		Manufacture	591	675	
		Resale	1,044	950	
		Recovery	230		
Tar	C. 3,000 Ck. 150	Crude tar for distillation	11,000	16,490	70
Benzol	C. 550	Refined light oil	1,100	—	70
Forestry and sawmills	C. 390 M. 20 D. 80	Approximately 10,000 *cubic metres*		—	100 to 125
Timber for processing	C. 1,910 M. 130 D. 320 Ck. 150	Impossible to give figures as the output is too varied.		—	—
			Tons		
Chemical industry	C. 48,400 M. 5,300 D. 4,500 Ck. 9,750	Sulphuric acid	60,000	83,333	72
		Phosphate fertilizers			
		(*a*) ordinary superphosphate	39,000	24,000	162
		ordinary superphosphate	2,250	3,000	75
		(*b*) bi-calcium phosphate	3,150	5,000	63
		(*c*) Thomas slag	32,000	56,900	56
		Potassium sulphate	3,600	5,000	72
		Nitrate fertilizers	9,850	11,600	85
		Refined nitrates	350	450	77.5
		Sodium sulphate	5,000	3,500	143
		Trisodium phosphates	100	600	50
		Barium salts	400	—	—
		Sodium sulphides	200	850	23.5
		Silicates	1,325	11,250	104
		Hydrochloric acid	9,200	22,000	41
		Chloride of lime	650	1,300	50
		Sodium hypochlorite	700	465	150
		Caustic soda 100%	1,600	1,050	152
		Caustic potash	275	260	105
		Sodium carbonate	10,000	8,333	120
		Sodium bichromate	60	120	50
		Sodium bicarbonate	650	(not manufactured before the war)	

Tableau II

INDUSTRIES DIVERSES — PROGRAMME DE PRODUCTION AOUT 1946

Industries	*Allocations en combustibles* *Ch.* = *charbon* *Schl.* = *schlamm* *M.* = *mixte* *C.* = *coke*	*Programme de fabrication pour août 1946* (Source: Gouvernement belge)		*Chiffre de Production d'avant-guerre*	*Production % d'avant-guerre*
Construction	*Tonnes* Ch. 1.800 Schl. 20 M. 20	Impossible à déterminer. Les services compétents recherchent les renseignements au sujet de la main-d'œuvre actuellement occupée dans ce secteur, afin de pouvoir établir des états d'activité.			
Artisanat	Ch. 6.500 C. 400	———		—	75
		———		—	—
Blanchisseries	Ch. 5.900 M. 200 Schl. 900	———		—	70
		———		—	—
		———		—	—
			Tonnes		
Sidérurgie	Ch. 33.200 Schl. 2.900 C. 7.500	Fonte Thomas	160.000	260.000	67
		Fonte spéciale	15.000	—	—
		Acier Thomas	145.000	240.000	60
		Acier Martin & électrique	35.000	30.000	116
		Acier laminé	155.000	230.000	67
Fabrimétal	Ch. 29.000 M. 2.400 Schl. 2.600 C. 15.800			—	—
			80.000	100.000	80
				—	—
				—	—
Métaux non ferreux	Ch. 29.500 M. 700 Schl. 2.000 C. 7.850	Plomb	2.000	7.300	25
		Cuivre	6.000	10.300	60
		Zinc	5 à 6.000	18.600	32
		Divers	350	—	—
		Transformations	12.000	11.765	100
Textiles	Ch. 44.200 M. 4.600 Schl. 5.400	Lin	1.250	1.440	86
		Coton	10.000	10.245	97
		Laine	4.000	3.450	116
		Jute	4.700	4.600	102
		Rayonne	200	230	86
		Bonneterie	600	720	83
Cuirs	Ch. 3.850 M. 500 Schl. 1.400 C. 200	750 t. de cuir pour semelles et courroies		1.100	63
		800.000 *pieds carrés* de doublures de peaux de mouton et de chèvre		2.500.000	40
		200.000 *pieds carrés* de cuir pour maroquinerie		—	—
		1.050.000 *pieds carrés* de peausseries pour dessus de chaussures		1.900.000	55
		1.700.000 paires de chaussures et 300.000 paires de pantoufles seront mises à la disposition des détenteurs de bons ménagers			
Tabacs	Ch. 550 Schl. 400	1.575.000 *Kgs*		2.100	75
			Tonnes		
Pétrole	Ch. 1.000	Importateurs	61.673	73.600	83
		Fabricants	591	675	
		Négociants revendeurs	1,044	—	
		Régénerateurs	230	950	
Goudron	Ch. 3.000 C. 150	Goudron brut pour la distillation	11.000	16.490	70
Benzol	Ch. 550	Huile légère traitée	1.100	—	70
Exploitations forestières et scieries	Ch. 390 M. 20 Schl. 80	de l'ordre de 10.000 *mètres cubes*		—	100 à 125
Bois Industries de transformation	Ch. 1.910 M. 130 Schl. 320 C. 150	Impossible de donner des chiffres; production trop variée		—	—
			Tonnes		
Industries chimiques	Ch. 48.400 M. 5.300 Schl. 4.500 C. 9.750	Acide sulfurique	60.000	83.333	72
		Engrais phosphatés			
		a) Superphosphate simple	39.000	24.000	162
		Superphosphate simple	2.250	3.000	75
		b) Phosphate bicalcique	3.150	5.000	63
		c) Scories Thomas	32.000	56.900	56
		Sulfate de potasse	3.600	5.000	72
		Engrais azotés	9.850	11.600	85
		Azote technique	350	450	77,5
		Sulfate de soude	5.000	3.500	143
		Phosphates trisodiques	300	600	50
		Sels de baryum	400	—	—
		Sulfure de sodium	200	850	23,5
		Silicates	1.325	1.250	104
		Acide chlorhydrique	9.200	22.000	41
		Chlorure de chaux	650	1.300	50
		Hypochlorite de soude	700	465	150
		Soude caustique 100%	1.600	1.050	152
		Potasse caustique	275	260	105
		Carbonate de soude	10.000	8.333	120
		Bichromate de soude	60	120	50
		Bicarbonate de soude	650	(pas fabriqué avant la guerre)	

Table II (Continued)

Industry	Fuel Allocation (Tons) C. coal M. mixed D. dust Ch. coke	Manufacturing Programme for August 1946 (Source: Belgian Government)		Pre-war Production Figure	Output % of pre-war
		Copper sulphate	3,000	4,000	75
			Litres		
		Methanel and methylated spirits	990,000	730,000	135
		Methylene	76,700	306,800	25
			Kilogrammes		
		Formol	460,000	650,000	70
		Methyal	—	—	—
		Moulding powders	100,000	88,000	113
		Synthetic glues	40,000	70,000	55
			Tons		
		Charcoal	470	—	—
		Saccharine	8	(not manufactured before the war)	
		Dyestuffs	43.8	—	—
		Acetic acid	65	—	—
		Sulphuric ether	40	—	—
Industrial fats	C. 1,600 D. 200	Distilled glycerine	80	—	—
		Oleine	125	500	25
		Stearine	150	500	30
		Industrial soap	150	200	75
		Medicinal soap	5	3	166
		Household soap	350	1,442	24
		Soft soap	1,250	4,850	25
		White soft soap	2	—	—
		Toilet soap	500	478	104
		Soap powder	1,500	—	—
Paper and printing	C. 24,200 M. 1,050 D. 2,850 Ck. 100	Paper and board	17,500	20,525	—
		Manufactured paper pulp	1,500	4,800	31
Quarrying	C. 2,400 M. 150 D. 250 Ck. 250	Crushed stone	200,000	—	—
		Quarry stone	15,000	—	—
		Stone setts	15,000	—	—
		Gravel	110,000	—	—
		Sand	120,000	—	—
		Slates	1,200	—	—
		Oilstone	10	—	—
			Cubic metres		
		Marble and small granite	9,000	—	—
		Sawn stone	6,000	—	—
			Tons		
Lime	C. 20,100 M. 1,900 D. 900 Ck. 3,950	Lime	100,000	117,580	85
		Limestone	70,000	148,030	47
		Calcinated dolomite	10,000	13,240	75
		Plaster	4,000	3,030	133
		Plaster agglomerates	75,000	—	—
		Synthetic hydraulic lime	750	2,880	26
Cement	C. 34,700 D. 4,800 Ck. 1,000	Mixed cement	120,000	250,000	76
		Portland cement	35,000		
		Metallurgical cement	30,000		
		Cement slag	5,000		
		Hydraulic lime	15,000	17,700	84
		Beaver boards (*square metres*)	1,300,000	1,500,000	86
		Chalk	8,500	8,000	106
		Cement agglomerates	50,000	70,000	70
			Square metres		
Glass	C. 27,000 M. 1,530 D. 900	Window glass	(plain) 2,000,000	—	—
		Unpolished plate glass	(maximum) 300,000	—	—
		Moulded glass	(effective) 550,000	—	—
			Tons		
	Ck. 2,025	Hollow glass	6,000	—	—
Brick	C. 18,000 M. 2,275 D. 3,000		38,000	370,000	102
Tiles	C. 2,950 M. 520 D. 250 Ck. 100		17,000	12,250	138
Ceramics	C. 11,000 M. 650 D. 600 Ck. 700	Earthenware crockery	650	683	95
		China	270	133	203
		Wall tiles	1,550	1,140	136
		Floor tiles	1,800	1,508	119
		Sanitary ware	200	225	88
		Fireclay	17,000	14,605	116
		Abrasives	150	100	150
		Stoneware	3,100	4,443	67
		Architectural ceramics	150	189	74
Rubber	C. 4,300 M. 275	Natural	390	868	102
		Synthetic	495	—	—

Tableau II (*Suite*)

Industries	*Allocations en combustibles* *Ch. = charbon* *Schl. = schlamm* *M. = mixte* *C. = coke*	*Programme de fabrication pour août 1946* (Source: Gouvernement belge)		*Chiffre de Production d'avant-guerre*	*Production % d'avant-guerre*
		Sulfate de cuivre uré	3.000	4.000	75
			Litres		
		Méthanol pur et dénat.	990.000	730.000	135
		Méthylène	76.700	306.800	25
			Kilogrammes		
		Formol	460.000	650.000	70
		Méthylal	—	—	—
		Poudres à mouler	100.000	88.000	113
		Colles synthétiques	40.000	70.000	55
			Tonnes		
		Charbon de bois	470	—	—
		Saccharine	8	(pas fabriqué avant la guerre)	
		Colorants	43,8	—	—
		Acide acétique	65	—	—
		Ether sulfurique	40	—	—
Corps gras industriels	Ch. 1.600 Schl. 200	Glycérine distillée	80	—	—
		Oléine	125	500	25
		Stéarine	150	500	30
		Savons industriels	150	200	75
		Savons médicamenteux	5	3	166
		Savons de ménage	350	1.442	24
		Savon mou	1,250	4.850	25
		Savon mou blanc	2	—	—
		Savons de toilette	500	478	104
		Savons en poudre	1.500	—	—
Papier et Imprimeries	Ch. 24.200 M. 1.050 Schl. 2.050 C. 100	Papier et carton	17.500	20.525	—
		Pâte à papier	1.500	4.800	31
Carrières	Ch. 2.400 M. 150 Schl. 250 C. 250	Concassés	200.000	—	—
		Moellons	15.000	—	—
		Pavés	15.000	—	—
		Graviers	110.000	—	—
		Sables	120.000	—	—
		Ardoises	1.200	—	—
		Pierres à aiguiser	10	—	—
			Mètres cubes		
		Marbres — petits granits	9.000		
		Pierre de taille	6.000		
			Tonnes		
Chaux	Ch. 20.100 M. 1.900 Schl. 900 C. 3.950	Chaux	100.000	117.580	85
		Calcaires	70.000	148.030	47
		Dolomies frittées	10.000	13.240	75
		Plâtre	4.000	3.030	133
		Aggloméré plâtre	75.000	—	—
		Chaux hydraulique artificielle	750	2.880	26
Ciment	Ch. 34.700 Schl. 4.800 C. 1.000	Ciment mixte	120.000		
		Ciment Portland	35.000		
		Ciment métallique	30.000	250.000	76
		Ciment de laitier	5.000		
		Chaux hydraulique	15.000	17.700	84
		Fibre-ciment (*mètres carrés*)	1.300.000	1.500.000	86
		Crayères	8.500	8.000	106
		Agglomérés à base de ciment	50.000	70.000	70
			Mètres carrés		
Verre	Ch. 27.000 M. 1.530 Schl. 900 C. 2.025	Verre à vitre	(simples) 2.000.000	—	—
		Glaces brutes	(maximum) 300.000	—	—
		Verre coulé	(effectifs) 550.000	—	—
			Tonnes		
		Verre creux	6.000	—	—
Briques	Ch. 18.000 M. 2.275 Schl. 3.000		380.000	370.000	102
Tuiles	Ch. 2.950 M. 520 Schl. 250 C. 100		17.000	12.250	138
Céramiques	Ch. 11.000 M. 650 Schl. 600 S. 700	Vaisselle de faïence	650	683	95
		Porcelaine	270	133	203
		Carreaux de revêtement	1.550	1.140	136
		Carreaux de pavement	1.800	1.508	119
		Articles sanitaires	200	225	88
		Articles réfractaires	17.000	14.605	116
		Produits abrasifs	150	100	150
		Pots et tuyaux en grès	3.100	4.443	67
		Céramique architecturale	150	189	74
Caoutchouc	Ch. 4.300 M. 275	Caoutchouc naturel	390	868	102
		Caoutchouc synthétique	495		—

Table III

(*Source: Belgian Government*)

RAIL TRANSPORT	*Present*	*May 1940*
Belgian State Railways (normal gauge)		
Locomotives	2,225	2,429
Passenger cars (wood)	3,846	6,176
Passenger cars (metal)	1,027	1,655
Freight cars	80,000	110,000
It is estimated that an additional 119 locomotives will be in service before the end of 1946: 88 American, and 39 to be produced in Belgium.		
Local railways (small gauge)		
"Autorails"		280
Self-propelled coaches and luggage vans		1,037
Steam locomotives		449
Passenger cars		2,173
Freight cars		10,897
At the present time approximately ninety per cent of this material is in working order.		

AIR TRANSPORT	*Present*	*May 1940*
Civil Aircraft, not including aircraft on international routes in the Congo		
Capacity of transport (*in tons*)	46	33

MERCHANT NAVY		
Gross registered tonnage	220,683	454,681

ROAD TRANSPORT		
Private cars	80,000	154,100
Buses and coaches	930	2,150
Trucks and trailers	73,400	77,600
Motorcycles	55,400	67,000

Tableau III

(*Source: Gouvernement belge*)

TRANSPORTS FERROVIAIRES	*Situation présente*	*mai 1940*
S.N.C.F.B. (voie normale)		
Locomotives	2.225	2.429
Wagons de voyageurs (en bois)	3.846	6.176
Wagons de voyageurs (métalliques)	1.027	1.655
Wagons de marchandises	80.000	110.000
On prévoit que 119 locomotives nouvelles seront en service avant la fin de 1946: 88 seront d'origine américaine et 39 seront construites en Belgique.		
S.N.C.F. vicinaux (voie étroite)		
Autorails		280
Motrices et fourgons		1.037
Locomotives à vapeur		449
Wagons de voyageurs		2.173
Wagons de marchandises et fourgons		10.897
A l'heure actuelle, environ 90 pour 100 de ce matériel est en état de marche.		

TRANSPORTS AÉRIENS	*Situation présente*	*mai 1940*
Avions de transport, non compris les avions des lignes internationales opérant au Congo.		
Capacité de transport (*en tonnes*)	46	33

MARINE MARCHANDE		
Jauge brute déclarée (*en tonnes*)	220.683	454.618

TRANSPORTS ROUTIERS		
Voiture de tourisme	80.000	154.100
Autobus et autocars	930	2.150
Camions et remorques	73.400	77.600
Motocyclettes	55.400	67.000

DENMARK[1]

I. Impacts of the war on the country

The area of Denmark has not been altered by the war, and losses in man-power have been comparatively small; the 1945 population was greater than that of 1939 (4,000,000 as against 3,800,000). The reduction of Denmark's real assets during the war is estimated at only 5 to 10 per cent. The most important direct effect of the war is the loss of roughly one-third of the merchant marine, from 1,233,000 gross tons at the end of 1938 to 938,000 gross tons at the end of 1945. This was a serious blow because in normal times, the deficit in the country's trade balance was offset by revenue accruing from the merchant marine. The railway system was, at the time of liberation, roughly in the same state as it was before the war; the total number of steam-engines was 800 in 1945 as against 818 in 1938 (784 in 1939), and the total number of wagons was 20,600 in 1945 as against well over 19,000 before the war. Part of the rails, switches, etc., were blown up during the occupation and there has been inadequate maintenance and replacement both of the rails and of the rolling-stock.

The main effects of the war and of the occupation on the Danish economy have been the indirect effects of the blockade. The economic structure of Denmark has been based upon imports of animal foodstuffs, industrial raw materials and fuel; and on this basis the country had built up a production to allow exports of animal food products and finished industrial products. For a country like Denmark, practically without raw materials on her own territory and yet with a comparatively great foreign trade, a stop in overseas imports must of course influence the economic development rather heavily and cause a decline in the volume of production.

Agriculture and Fisheries

The direct effects of the war on agriculture and fisheries have been negligible, but productive capacity has declined as a result of trade isolation. In normal times, the major part of Danish crops is used to raise domestic animals. On these crops, together with imported cereals and oil-cakes, depends the production of foodstuffs of animal origin which is of such world-wide importance. Furthermore, the yield of the soil depends to a certain extent on imports of artificial fertilizers. During the war, it was not possible to maintain the herds, because supplies were cut down.

[1] This report is based on Secretariat report (document E/EMP/SUB.1/1) and on material submitted by Danish authorities. Due to shortness of time Denmark was not visited by a field team.

DANEMARK[1]

I. Répercussions de la guerre sur l'économie nationale

La guerre n'a rien changé à la superficie du Danemark et les pertes de main-d'œuvre ont été relativement réduites; le chiffre de la population était plus élevé en 1945 qu'en 1939 (4.000.000 contre 3.800.000). La diminution de la richesse réelle du Danemark au cours de la guerre se situe entre 5 et 10 pour 100 seulement. La répercussion directe la plus importante de la guerre est la perte d'un tiers environ de la flotte marchande, passée de 1.233.000 tonnes brutes à la fin de 1938, à 938.000 tonnes brutes à la fin de 1945. Cette perte a porté un coup sévère à l'économie du pays qui, en temps normal, compensait le déficit de sa balance commerciale grâce aux revenus qu'il tirait de sa marine marchande. A l'époque de la libération, les chemins de fer se trouvaient sensiblement dans le même état qu'avant la guerre; le nombre total des locomotives était de 800 en 1945, contre 818 en 1938 (784 en 1939), et le nombre total des wagons en 1945 atteignait 20.600 contre un chiffre qui dépassait sensiblement 19.000 avant la guerre. Une partie des voies ferrées, des aiguillages etc. avait été détruite pendant l'occupation, et les voies ferrées ainsi que le matériel roulant avaient souffert du manque d'entretien et n'avaient pas été remplacés dans une mesure suffisante.

Les principaux effets de la guerre et de l'occupation sur l'économie danoise ont été les effets indirects du blocus. L'économie danoise reposait sur l'importation de produits pour l'alimentation du bétail, de matières premières industrielles et de carburants. Sur cette base, le Danemark avait établi une production lui permettant d'exporter des produits alimentaires d'origine animale et des produits industriels manufacturés. Dans un pays qui, comme le Danemark, ne dispose pas, en pratique, de matières premières sur son propre territoire et dont le commerce extérieur est relativement important, un arrêt des importations d'outre-mer doit nécessairement peser lourdement sur le développement économique et entraîner une chute de la production.

Agriculture et pêcheries

Les effets directs de la guerre sur l'agriculture et les pêcheries ont été négligeables, mais l'isolement commercial du pays a entraîné une baisse de sa capacité de production. En temps normal, le Danemark utilise la plus grande partie de ses récoltes à l'élevage d'animaux domestiques. De ces récoltes, autant que des importations de céréales et de tourteaux, dépend la production de produits alimentaires d'origine animale d'une renommée universelle. En outre, le rendement du sol dépend, dans une certaine mesure, de l'importation d'engrais chimiques. Il n'a pas été possible, pendant la guerre, de maintenir le cheptel par suite de la diminution des approvisionnements.

[1] Ce rapport est établi d'après le rapport du Secrétariat (document E/EMP/SUB.1/1) et d'après des informations fournies par les autorités danoises. Le temps a manqué pour qu'un groupe d'enquête pût se rendre au Danemark.

(July) (*juillet*)	*1938*	*1939*	*1944*	*1945*
Cattle (per thousand head) *Bétail (milliers de têtes)*	3 239	3 326	3 188	3 237
Hogs (per thousand head) *Porcs (milliers de têtes)*	2 885	3 183	2 084	1 656

The figures for cattle are practically unchanged, whereas those for hogs show a decline of approximately 50 per cent between 1939 and 1945. Poultry has likewise been depleted. Generally speaking, herd depletion was greater during the first years of the war on account of bad crops. The index figure for herds (on the basis of 100 in 1938) was 84 in 1941, 76 in 1942 and 87 in 1943.

Les chiffres relatifs au bétail n'ont pratiquement pas varié, alors que ceux qui concernent les porcs accusent une baisse d'environ 50 pour 100 entre 1939 et 1945. Les volailles ont diminué dans une proportion semblable. Dans l'ensemble, la baisse du cheptel a été plus accentuée pendant les dernières années de la guerre par suite de mauvaises récoltes. L'indice de base en 1938 étant égal à 100, l'effectif est passé à 84 en 1941, 76 en 1942 et 87 en 1943.

AREA UNDER CULTIVATION AND CROPS
Superficie cultivée et production

	1939	*1943*	*1944*	*1945*
Wheat *Froment*				
Area under cultivation (thousands of hectares) *Superficie cultivée (milliers d'hectares)*	134	49	84	87
Crops (thousands of metric tons) *Production (milliers de tonnes)*	419	179	276	280
Rye *Seigle*				
Area under cultivation (thousands of hectares) *Superficie cultivée (milliers d'hectares)*	137	2 244	196	161
Crops (thousands of metric tons) *Production (milliers de tonnes)*	241	507	412	311
Oats *Avoine*				
Area under cultivation (thousands of hectares) *Superficie cultivée (milliers d'hectares)*	376	336	330	336
Crops (thousands of metric tons) *Production (milliers de tonnes)*	1 011	1 036	979	995
Barley *Orge*				
Area under cultivation (thousands of hectares) *Superficie cultivée (milliers d'hectares)*	421	398	396	408
Crops (thousands of metric tons) *Production (milliers de tonnes)*	1 249	1 288	1 250	1 259
Cereals, total including wheat and rye mixed crops and pulses (thousands of metric tons) *Total des céréales, y compris les récoltes mixtes blé-seigle et les légumineuses (milliers de tonnes)*	3 622	3 889	3 708	3 606
Potatoes *Pommes de terre*				
Area under cultivation (thousands of hectares) *Superficie cultivée (milliers d'hectares)*	70	105	98	107
Crops (thousands of metric tons) *Production (milliers de tonnes)*	1 224	1 942	1 409	1 608
Sugar-beets *Betteraves sucrières*				
Area under cultivation (thousands of hectares) *Superficie cultivée (milliers d'hectares)*	40	46	42	39
Crops (thousands of metric tons) *Production (milliers de tonnes)*	1 650	1 460	1 271	1 290

Notwithstanding the lack of artificial manure, the Danish cereal crops in 1944 and 1945 were slightly higher than the average for the years 1934 and 1938. Owing to inferior wheat crops in 1942, the area under wheat in 1943 was only 37 per cent of the 1939 figure.

The output of animal produce has been as follows:

En dépit de l'insuffisance d'engrais chimiques, la production danoise de céréales en 1944 et en 1945 a dépassé légèrement la moyenne des années 1934-1938. Par suite de la mauvaise récolte de 1942, la superficie des emblavures n'atteignait, en 1943, que 37 pour 100 de la superficie de 1939.

Le tableau suivant montre comment a évolué la production des produits agricoles d'origine animale.

	1938 Monthly average for twelve months *moyenne mensuelle calculée sur douze mois*	1945 Monthly average for twelve months *moyenne mensuelle calculée sur douze mois*	1945 Monthly average for six months *moyenne mensuelle calculée sur six mois*	1946 Monthly average for six months *moyenne mensuelle calculée sur six mois*
	(thousands of kilogrammes) (*milliers de kilogrammes*)			
Milk *Lait*	452	357	302	368
Butter *Beurre*	15.8	11.0	10.0	11.2
Pork *Porc*	24.5	14.3	11.8	16.1
Eggs *Oeufs*	10.3	4.5	4.7	6.0
Meat *Viande*	13.1	10.8	9.2	12.8
	(Index: 1935 = 100) (*Indice: 1935 = 100*)			
Milk *Lait*	105	83	76	86
Butter *Beurre*	110	76	70	78
Pork *Porc*	94	55	47	64
Eggs *Oeufs*	123	53	68	72
Meat *Viande*	101	84	79	107
Total output of animal produce *Production totale de produits d'origine animale*	102	69	64	78

The decrease in production of animal foodstuffs was due to depletion of livestock and inadequate supplies of fodder.

The output from fisheries increased during the war.

Total catches	*Tons*
From 1 January to 3 August 1946	98,751
From 1 January to 3 August 1945	60,125
The year 1945	123,898
The year 1938	87,219

La chute de la production de produits d'origine animale s'explique par la diminution du cheptel et l'insuffisance des approvisionnements en fourrage.

La production des pêcheries s'est accrue pendant la guerre.

Pêche totale	*Tonnes*
Du 1er janvier au 3 août 1946	98.751
Du 1er janvier au 3 août 1945	60.125
Année 1945	123.898
Année 1938	87.219

Industry

Danish industry depends largely on imports of raw materials and fuel, the country itself being extremely poor in this respect. As imports were quite inadequate during the war, there has been a decline in production, although the industrial capacity of the country has been maintained approximately at the pre-war level. There has, however, been a certain lack of maintenance and replacement.

Industrie

L'industrie danoise est largement tributaire d'importations de matières premières et de carburants, les ressources nationales étant extrêmement faibles à cet égard. Par suite de l'insuffisance des importations pendant la guerre, la production a subi un recul, bien que la capacité de production elle-même, en ce qui concerne l'industrie, ait été maintenue sensiblement à son niveau d'avant-guerre. Il faut noter toutefois une certaine insuffisance de l'entretien et du remplacement du matériel usagé.

	Industrial production[1] *(Index: 1939 = 100)*	*Electricity (000000KWh.)*	*Construction of apartments*[2] *(Index: 1938 = 100)*
1938 (*monthly average*)	93	68.5	100
1939 (*monthly average*)	100	64.8	162
1944 (*monthly average*)	81	78.7	91
1945 (*monthly average*)	74	59.1	68
June 1945	66	40.6	62
July 1945	65	44.5	65
August 1945	69	55.6	58
September 1945	73	57.0	65
October 1945	77	71.5	68
November 1945	79	82.7	71
December 1945	82	86.6	68
January 1946	85	95.9	68
February 1946	89	85.4	80
March 1946	90	88.2	71
April 1946	88	70.5	80
May 1946	72	71.1	—
June 1946	90	70.0	—

[1] Seasonal fluctuations have been eliminated.

[2] Based on the number of new apartments under construction at the end of each month.

	Production industrielle[1] *(Indice: 1939 = 100)*	*Electricité (millions de kw)*	*Construction de logements*[2] *(Indice: 1938 = 100)*
1938 (*moyenne mensuelle*)	93	68,5	100
1939 (*moyenne mensuelle*)	100	64,8	162
1944 (*moyenne mensuelle*)	81	78,7	91
1945 (*moyenne mensuelle*)	74	59,1	68
Juin 1945	66	40,6	62
Juillet 1945	65	44,5	65
Août 1945	69	55,6	58
Septembre 1945	73	57,0	65
Octobre 1945	77	71,5	68
Novembre 1945	79	82,7	71
Décembre 1945	82	86,6	68
Janvier 1946	85	95,9	68
Février 1946	89	85,4	80
Mars 1946	90	88,2	71
Avril 1946	88	70,5	80
Mai 1946	72	71,1	—
Juin 1946	90	70,0	—

[1] Les fluctuations saisonnières ont été éliminées.

[2] D'après le nombre de logements nouveaux dont la construction a été entreprise, tels qu'ils se chiffrent à la fin de chaque mois.

Foreign trade

Before the war 85 per cent of imports consisted of production materials, whereas products for retail and consumption accounted for 70 per cent of exports, the latter consisting mainly of agricultural products. The following table gives the quantities for certain exports of agricultural products:

Commerce extérieur

Avant la guerre, 85 pour 100 des importations consistaient en biens de production, alors que les produits destinés à la vente au détail et à la consommation constituaient 70 pour 100 des exportations qui se composaient essentiellement de produits agricoles. Le tableau suivant donne les chiffres d'exportation d'un certain nombre de produits agricoles.

EXPORTS OF CERTAIN AGRICULTURAL PRODUCTS
Exportations de quelques produits agricoles

	1936	*1938*	*1939*	*1944*	*1945*
Butter (thousands of metric tons) *Beurre (milliers de tonnes)*					
Germany *Allemagne*	34.3	36.4	43.7	40.0	4.1
United Kingdom *Royaume-Uni*	109.7	119.4	102.8	40.0	34.3
Other countries *Autres pays*	1.7	1.7	2.0	12.2	22.9
Total	145.7	157.5	148.5	52.2	61.3
Pork (thousands of metric tons) *Porc (milliers de tonnes)*					
Germany *Allemagne*	1.6	4.3	5.7	92.3	16.5
United Kingdom *Royaume-Uni*	174.3	174.1	183.8	92.3	18.8
Other countries *Autres pays*	0.4	0.2	0.1	9.0	14.7
Total	176.3	178.6	189.6	101.3	50.0
Eggs (millions of scores) *Oeufs (vingtaines de millions)*					
Germany *Allemagne*	16.8	19.2	24.0	1.9	0.3
United Kingdom *Royaume-Uni*	48.2	57.1	58.3	1.9	2.3
Other countries *Autres pays*	5.1	1.6	3.4	0.6	2.5
Total	70.1	77.9	85.7	2.5	5.1

GEOGRAPHICAL DISTRIBUTION OF DENMARK'S FOREIGN TRADE
(*Purchasing and selling countries*)[1]
Distribution géographique du commerce extérieur du Danemark
(Pays acheteurs et pays vendeurs)[1]

Countries *Pays*	Imports *Importations* *1938* *per cent* *pourcentage*	Imports *Importations* *1939* *per cent* *pourcentage*	Exports *Exportations* *1938* *per cent* *pourcentage*	Exports *Exportations* *1939* *per cent* *pourcentage*
United Kingdom *Royaume-Uni*	34	33	56	52
Germany[2] *Allemagne*[2]	25	27	20	23
Sweden *Suède*	7	7	5	5
Other European countries[3] *Autres pays*[3]	18	16	14	14
Total: Europe[3]	84	83	95	94
United States *Etats-Unis*	8	7	1	1
Other extra-European countries *Autres pays hors d'Europe*	8	10	4	5
Total: Other continents *Autres continents*	16	17	5	6

[1] Selling countries and countries of destination are practically identical, but 14 per cent of imports are obtained from countries other than the producer country. This mainly concerns raw materials from overseas purchased in Great Britain, the Netherlands and Belgium.

[1] *Les pays d'origine et les pays de destination sont pratiquement les mêmes, mais 14 pour cent des importations proviennent de pays autres que le pays producteur. Il en est ainsi notamment pour les matières premières en provenance d'outre-mer qui sont achetées en Grande-Bretagne, aux Pays-Bas et en Belgique.*

[2] Including Austria.
Y compris l'Autriche.

[3] Not including the USSR.
Non compris l'URSS.

The above table shows the predominant importance of Denmark's trade relations with the United Kingdom and Germany. Imports from Germany consisted chiefly of chemical products and derivatives (approximately 60 per cent of Denmark's total imports of such commodities in 1939), artificial fertilizers (35 per cent), iron and steel (55 per cent) and metal products, machinery and equipment (48 per cent).

For the period June 1945 to November 1945, the trade balance showed a surplus of 186 million crowns. During these months, Denmark's total volume of foreign trade amounted to only half the pre-war figure. From December 1945 to March 1946, the trade balance showed a deficit of 216 million crowns, imports having outstripped the pre-war level in value, but not in quantity. This increase in imports, though inadequate to meet the country's requirements, had a great influence on its economic activity.

Le tableau ci-dessus souligne l'importance particulière du commerce qui existait entre le Danemark, d'une part, et le Royaume-Uni et l'Allemagne, d'autre part. Les importations en provenance de l'Allemagne consistaient principalement en produits chimiques et leurs dérivés qui, en 1939, atteignaient environ 60 pour 100 des importations totales du Danemark, en engrais chimiques (35 pour 100) en fer et en acier (55 pour 100), et en produits métalliques, outillage et équipement (48 pour 100).

Pour la période de juin à novembre 1945, la balance du commerce accuse un excédent de 186 millions de couronnes. Pendant ces mois, le volume total du commerce extérieur du Danemark n'a atteint que la moitié de son chiffre d'avant-guerre. De décembre 1945 à mars 1946, la balance commerciale a accusé un déficit de 216 millions de couronnes, les importations ayant dépassé en valeur, mais non en volume, le niveau d'avant-guerre. Cet accroissement des importations, bien qu'insuffisant pour faire face aux besoins du pays, a largement influencé la reprise de l'activité économique.

FOREIGN TRADE 1938–1946[1]
Commerce extérieur 1938–1946[1]

	1938	1939	1944	1945	June *juin* 1945- September *septembre* 1945	October *octobre* 1945- December *décembre* 1945	January *janvier* 1946- March *mars* 1946	April *avril* 1946- June *juin* 1946
						(monthly average) (*moyenne mensuelle*)		
Imports value (millions of crowns) *Valeur des importations (millions de couronnes)*	134.5	145.0	97.2	58.4	51.8	94.5	155.1	187.7
Exports value (millions of crowns) *Valeur des exportations (millions de couronnes)*	127.9	131.5	113.4	75.3	82.6	105.1	93.4	112.0
Imports volume (Index: 1935 = 100) *Volume des exportations (indice: 1935 = 100)*	112.3	120.0	41.4	—	—	—	—	—
Exports volume (Index: 1935 = 100) *Volume des importations (indice: 1935 = 100)*	113.4	113.6	50.6	—	—	—	—	—
Coal imports (thousands of metric tons) *Importation de charbon (milliers de tonnes)*	450	501	311	125	110	272	355	—
Coal consumption (thousands of metric tons) *Consommation de charbon (milliers de tonnes)*	498	—	—	—	114[2]	212	330[3]	—

[1] Special trade. *Commerce special.*
[2] July 1945-September 1945. *Juillet 1945-septembre 1945.*
[3] January 1946-February 1946. *Janvier 1946-février 1946.*

Finances

The current budget for 1945-1946 estimates receipts at 969 million crowns and expenditure at 1,112 million crowns. The corresponding figures for the year 1938-1939 were 543 and 523 million crowns. The budget for 1945-46 showed a deficit of 700 million crowns, actual receipts and expenditure being respectively 1,200 and 1,900 million crowns.

Finances

Le budget ordinaire pour 1945-1946 évalue les recettes à 969 millions de couronnes et les dépenses à 1.112 millions de couronnes. Les chiffres correspondants pour l'année 1938-1939 s'élevaient à 543 et 523 millions de couronnes. Le budget pour 1945-1946 accusait un déficit de 700 millions de couronnes, les recettes et les dépenses réelles atteignant respectivement 1.200 et 1.900 millions de couronnes.

The public debt is shown in the following table:

Public debt[1] (*in millions of crowns*)

	1938	*1939*	*1944*	*1945*
Domestic ..	600	888	2,656	3,792
Foreign	655	671	579	574

The increase in the domestic debt is due to the financial transactions involved by the advances obtained from the Bank of Denmark by the Germans.

The table below shows the volume of notes in circulation in millions of crowns, showing the yearly average and the figure at the close of each month.[2]

1938	1939	1944	1945	April 1945 *avril 1945*
412	463	1 529	1 397	1 700

As in the other occupied countries, purchasing power increased considerably during the war as a result of the financial policy pursued by the Germans. Advances to the Germans by the Bank of Denmark reached a peak of 8,000 million crowns. Nevertheless, the Danish Government has succeeded in stabilizing prices. In March 1946, the indices for cost of living and wholesale prices were respectively 157 and 186 (January-June 1939 = 100), as against 159 and 194 in June 1945.

II. Economic development since liberation

There is at present a considerable shortage of man-power in Denmark. This lack of labour may be ascribed partly to the indirect consequence of the war, partly to other causes.

Among the indirect consequences of the war may be mentioned the de-rationalization within crafts and industries, caused by the fact that during the war and post-war period it has been necessary and for some considerable time ahead it probably will remain necessary, to make use of raw material substitutes (peat, lignite, inferior qualities of coal and coke). This involves the expenditure of a greater number of working hours per unit of production than before the war. A similar effect is produced within several industries by the lack of machinery, spare parts, etc.

The unsettled state of the labour market, which has reflected itself partly in strikes, partly in a widespread tendency to seek a change of occupation—such changes having been practically out of the question during the German occupation—also entails a reduction of efficiency. A much greater number of individuals than is normally the case are constantly being trained for, or adapting themselves to, new occupations. Furthermore, more men than before the war are being called up for military service and guard duty at internment camps, where some 200,000 German refugees still in Denmark are being accommodated.

However, the chief cause of the lack of manpower is the low birth-rate during the years following the first world war. This entails and will in future entail a comparatively small accession to the productive age groups now and in the immediately following decade.

[1] Figures at the close of each year.
[2] In July 1945, new notes were issued in exchange for old.

Le tableau suivant indique la situation de la dette publique.

Dette publique[1] (*en millions de couronnes*)

	1938	*1939*	*1944*	*1945*
Intérieure 600	888	2.656	3.792	
Extérieure 655	671	579	574	

L'accroissement de la dette intérieure doit être attribué aux transactions financières résultant des avances de la Banque du Danemark à l'Allemagne.

Le tableau ci-dessous, donne le nombre de billets en circulation, en millions de couronnes, indiquant la moyenne annuelle et le chiffre à la fin de chaque mois[2].

June *juin*	September *septembre*	December *décembre*	March 1946 *mars 1946*
868	1 242	1 561	1 512

Comme dans les autres pays occupés, le pouvoir d'achat s'est accru considérablement pendant la guerre par suite de la politique financière poursuivie par les Allemands. Les avances versées aux Allemands par la Banque du Danemark ont atteint jusqu'à huit milliards de couronnes. Néanmoins, le Gouvernement danois a réussi à maintenir la stabilité des prix. En mars 1946, les indices du coût de la vie et des prix de gros étaient respectivement 157 et 186, contre 159 et 194 en juin 1945 (janvier-juin 1939 = 100).

II. Développement économique depuis la libération

Le Danemark souffre actuellement d'une forte pénurie de main-d'œuvre. Ce manque de main-d'œuvre peut être en partie attribué aux conséquences indirectes de la guerre, et en partie à d'autres causes.

Parmi les conséquences indirectes de la guerre, il faut signaler l'introduction dans l'artisanat et dans l'industrie de méthodes irrationnelles imposées par la guerre. Ces méthodes qui consistent à utiliser des matières premières de remplacement (tourbe, lignite, charbon et coke de qualité inférieure) devront probablement être appliquées longtemps encore. Il en est résulté un coût unitaire en heures de travail supérieur à celui d'avant la guerre. Le manque d'outillage, de pièces de rechange, etc., a exercé des effets semblables dans un certain nombre d'industries.

L'instabilité du marché du travail qui s'est traduite tantôt par des grèves, tantôt par une tendance généralisée à changer d'emploi — alors qu'il était pratiquement impossible de le faire sous l'occupation allemande — entraîne également une réduction de la productivité. Il existe actuellement un nombre anormal de personnes recevant une nouvelle formation professionnelle ou cherchant à s'adapter à un nouveau métier. En outre, on mobilise un plus grand nombre d'hommes qu'avant la guerre pour accomplir leur service militaire et pour assurer la garde dans les camps d'internement où se trouvent encore environ 200.000 réfugiés allemands.

Mais la pénurie de main-d'œuvre provient surtout de la baisse de la natalité durant les années qui ont suivi la première guerre mondiale. Il en résulte dès maintenant, et il en sera de même dans l'avenir, une diminution du nombre de personnes entrant chaque année dans la population active.

[1] Les chiffres sont ceux de la fin de l'année.
[2] Un échange de billets a eu lieu en juillet 1945.

Agricultural production was higher in the first half of 1946 than in the corresponding period of 1945. This was due partly to increased imports of oil-cakes.

A further increase in imports of grain and fodder will increase production even more. Oil-cake imports will especially increase the output of butter; increased imports of grain will have a favourable effect on the deliveries of pork and eggs. The extent of the increased output will, however, also partly depend on the prices at which grain and animal foodstuffs can be imported, and partly on the export prices for finished products.

Danish agricultural exports in the first year after the liberation have been as follows:

1945-1946

	Quantity	Value (*thousands of crowns*)
Live animals mainly for slaughtering	68,161	38,910
Meat and meat products (*100 kg units*)	902,828	230,830
Dairy produce, eggs and honey	—	479,246
Grain (*100 kg units*)	436,670	20,776
Cereal foods (*100 kg units*) ..	71,164	5,888

If and when the foodstuffs situation improves, it will be possible to effect a corresponding increase in exports, since domestic consumption, which is rationed, remains fairly constant.

The output of the fishing industry was considerably larger during the war than in the pre-war period. It experienced a set-back in 1945, but remained about 50 per cent larger than that of 1938. During the period January-July 1946, the output was about 60 per cent higher than in the corresponding period of 1945.

In order to ensure the complete rehabilitation of the fishing industry it will be necessary to enable fishermen to obtain netting and rope.

As far as the manufacturing industries are concerned, the output of the foodstuffs, leather and woodwork industries is considerably higher than that of the textile, clothing, earthenware, pottery and glass industries, while that of the other industries (for example, the margarine industry) is below pre-war level. The improvement within the leather industry is attributable mainly to the improvement in the manufacture and import of tanning products.

In manufacturing industries, as in agriculture, certain important changes have taken place as compared with previous years. In so far as the foodstuff industries are concerned, production of margarine and vegetable oils, which was almost entirely suspended during the war, has been resumed only very recently, the output being much smaller than before the war. The output of the leather

La production agricole a été plus élevée dans le premier semestre de 1946 que dans la période correspondante de 1945. Il faut attribuer cette amélioration pour une certaine part à l'accroissement des importations de tourteaux.

Une nouvelle augmentation des importations de céréales et de fourrages augmentera le volume de la production; des importations plus considérables de tourteaux favoriseront particulièrement la production de beurre; des importations accrues de céréales auront sur la production de porcs et d'œufs une influence favorable; l'accroissement de la production dépendra cependant, d'une part, des prix à l'importation des céréales et des produits utilisés à l'alimentation du bétail, d'autre part, des prix à l'exportation que pourront atteindre les produits finis.

Le tableau suivant donne les chiffres des exportations agricoles du Danemark dans l'année qui a suivi la libération.

1945–1946

	Quantité	Valeur (*milliers de couronnes*)
Effectifs destinés principalement à l'abattage	68.161	38.910
Viandes et produits dérivés (*centaines de kilogrammes*)	902.828	230.830
Produits laitiers, œufs et miel	—	479.246
Céréales (*centaines de kilogrammes*)	436.670	20.776
Aliments à base de céréales (*centaines de kilogrammes*)	71.164	5.888

Si les conditions de l'alimentation du bétail s'améliorent, les exportations pourront s'accroître dans la même mesure, la consommation nationale, qui est rationnée, étant maintenue sensiblement constante.

Dans l'industrie de la pêche, la production qui s'était considérablement accrue pendant la guerre a subi un recul en 1945; elle reste toutefois de 50 pour cent plus élevée que celle de 1938; pendant la période juin-juillet 1946, elle dépassait de 60 pour cent environ le volume qu'elle atteignait pendant la période correspondante de 1945.

Pour que l'industrie de la pêche puisse se relever complètement, il faudra fournir aux pêcheurs des filets et des cordages.

En ce qui concerne les industries de produits manufacturés, la production des industries de produits alimentaires, du cuir et du bois est considérablement supérieure à celle des industries textiles, du vêtement, de la poterie, de la céramique et du verre; par contre, la production de certaines industries (la margarine par exemple) est sensiblement inférieure à celle d'avant-guerre. L'amélioration constatée dans l'industrie du cuir s'explique principalement par la reprise de la fabrication et des importations de produits tannants.

Les industries de transformation, de même que l'agriculture ont subi d'importants changements par rapport à la période d'avant-guerre. Dans les industries de produits alimentaires, la production de la margarine et des huiles d'origine végétale notamment, qui avait été presque entièrement interrompue par la guerre, n'a repris que tout récemment et à un rythme beaucoup plus lent qu'avant

industry is, especially as a result of the increased production of tanneries, very much larger than before the war. Within the woodwork industries, the production of a series of commodities which were previously imported has increased; in addition, wood has been used as a raw material for various substitute articles, such as shoes. As a result of the shortage of raw materials the output of the textile and clothing industries is much smaller than before the war.

An increase in the imports of raw materials would probably raise the output of oil mills and of the margarine, textile, clothing and other industries to approximately the pre-war level. Larger imports of fuel would increase the production of several industries, including those of the brick-making, cement, glass and porcelain factories.

Building during the war has been entirely insufficient to meet the annual increase in housing requirements. It is true that these requirements have somewhat decreased owing to the low birth-rate in the 'twenties'. The housing deficiency due to the decline in building must be estimated, at present, at not less than 50,000 dwellings.

The housing shortage due to military operations is relatively insignificant.

If the prevailing scarcity of houses is to be remedied within a brief space of time, for example, in the course of five years, it will be necessary to increase the annual production to about 30,000 houses per annum. At present there is very little prospect of this building programme being carried through; in particular, supplies of timber for building purposes and coal for the manufacture of materials are entirely inadequate.

la guerre. Le niveau de production de l'industrie du cuir, grâce surtout à l'accroissement de la production des tanneries, est beaucoup plus élevé qu'avant la guerre; dans les industries du bois, la production d'un bon nombre d'articles qui étaient auparavant importés s'est trouvée augmentée; en outre, le bois a servi de matière première dans la fabrication de différents articles de remplacement, dans la fabrication de chaussures notamment. Par suite de la pénurie de matières premières, la production des industries textiles et des industries du vêtement est beaucoup plus faible aujourd'hui qu'avant la guerre.

Un accroissement des importations de matières premières amènerait probablement la production d'huile, de margarine, de textiles, de vêtements et autres produits industriels sensiblement au niveau d'avant-guerre. Des importations plus fortes de combustibles se traduiraient par une augmentation de la production pour plusieurs industries, dont la briqueterie, l'industrie du ciment, la verrerie et la céramique.

Pendant la guerre, la construction a été totalement insuffisante pour faire face à l'accroissement annuel des besoins en logements. Bien que ces besoins aient diminué dans une certaine mesure par suite de la baisse de la natalité durant les années 1920 à 1930, la pénurie de logements due à l'insuffisance de la production doit aujourd'hui être évaluée à plus de 50.000 unités.

Les opérations militaires n'ont pas accru sensiblement la pénurie de logements.

Si l'on veut remédier rapidement, en cinq ans par exemple, à cette pénurie que connaît actuellement le Danemark, il sera nécessaire d'augmenter la production jusqu'à ce qu'elle atteigne environ 30.000 logements par an. Les perspectives actuelles ne permettent guère d'envisager l'exécution de ce programme, étant donné la très nette insuffisance des ressources, notamment en bois de construction pour l'industrie du bâtiment et en charbon pour l'industrie des matériaux de construction.

PRODUCTION INDICES FOR THE MANUFACTURING INDUSTRIES: 1935 = 100
Indices de production des industries de transformation: 1935 = 100

Products *Produits*	July *juillet* 1946	June *juin* 1946	July *juillet* 1945	June *juin* 1945	Year *Année* 1945	Year *Année* 1938
Foodstuff industries (tinned goods, margarine, etc.) *Produits alimentaires (conserves, margarine, etc.)*	117	124	86	89	100	106
Textile industries *Textiles*	84	85	56	55	60	104
Clothing industries *Vêtement*	59	54	48	47	50	111
Leather industries *Cuir*	150	134	100	114	114	103
Woodwork industries *Bois*	135	127	131	134	132	92
Earthenware, pottery and glass industries *Poterie, céramique et verrerie*	86	93	53	61	70	92
Iron and non-ferrous metal industries *Fer et métaux non ferreux*	108	104	70	69	82	120
Graphic and technicochemical industries *Chimie minérale et industrielle*	109	109	83	82	87	105
Total	106	105	76	77	86	109
Consumer goods *Biens de consommation*	105	106	77	78	86	106
Capital goods *Biens de production*	106	103	72	74	85	113

Furthermore, there is at present a very pronounced shortage of labour within the building trades. It is therefore to be assumed that the construction of a relatively small number of houses will soon be commenced, and that the erection of such houses will take a good deal more time, in many cases two years, against about ten months previously. In the course of the present year, it may be expected that the erection of some 10,000 houses only will be commenced. Since the increase during the coming years in the house-seeking age groups will involve the need for 14,000 houses or flats per annum, to which must be added the demand arising in consequence of the conversion of dwellings into offices and business premises, it will be necessary to reckon with a serious aggravation of the present housing shortage.

III. Present difficulties and plans for the future

The present problems in Danish economic life have been mentioned above. It should not be assumed at present, however, that the industrial and agricultural production of Denmark will undergo any major changes as compared with the pre-war period. The elimination of the German market has, nevertheless, brought about the necessity to reorganize somewhat Danish imports as well as exports. The productive apparatus of Denmark, especially insofar as the agricultural production is concerned, is at present far from being effectively exploited as a result of the prevailing lack of foodstuffs. The lack of labour has, in certain cases, also had a restrictive effect on production.

The main difficulties preventing Denmark from getting back to a production of pre-war volume, are the lack of fuel, foodstuffs and of certain industrial raw materials. Imports of important commodities have increased during the first half of 1946, but are still considerably below pre-war figures. As compared with the new increased requirements, the lack of imports is even more pronounced. The agricultural and industrial production capacity being about the same as before the war, it can be assumed that the output from the agriculture and manufacturing industries would reach the pre-war level of 1938 provided the necessary raw materials and fuel were made available.

The incomplete exploitation of the productive capacity of the farms has caused an increase in the cost of production, and the rise in wages has entailed a further increase in costs. As it has not been possible to obtain a sufficient increase in the export prices of agricultural produce to cover the increased costs, maintenance of agricultural exports is a matter of considerable difficulty. As far as other exports industries are concerned, the main difficulty is that the supplies of raw materials have not been sufficiently large to allow complete exploitation of capacity. In addition, certain difficulties have been experienced in finding an outlet for manufactured goods in some of the pre-war markets.

It should be added that the prices of the imported foodstuffs and raw materials which are essential to agricultural and industrial production have experienced a sharper rise than the export prices. That is one of the main difficulties which Denmark faces in her foreign trade.

De plus, l'industrie du bâtiment souffre actuellement d'une crise de main-d'œuvre très aiguë. Il est donc vraisemblable que l'on ne construira qu'un nombre relativement faible de maisons nouvelles et qu'en outre l'exécution des travaux prendra plus de temps, deux ans dans bien des cas, contre dix mois auparavant. Cette année, on ne peut espérer entreprendre la construction que de 10.000 logements. Aussi, comme l'accroissement, pendant les années à venir, des groupes de population recherchant des logements donnera naissance à un besoin de 14.000 maisons ou appartements par an, auxquels il faut ajouter le surcroît de demandes résultant de la transformation de maisons d'habitation en bureaux et en locaux à usage commercial, il est nécessaire de prévoir une aggravation sérieuse des difficultés actuelles de logement.

III. Difficultés actuelles et perspectives d'avenir

Les problèmes actuels de la vie économique au Danemark ont été mentionnés ci-dessus. Cependant, on ne doit pas s'attendre, à l'heure actuelle, à ce que la production industrielle et agricole du Danemark subisse de grands changements par rapport à l'avant-guerre. La disparition du marché allemand a, néanmoins, obligé le Danemark à réorganiser en partie ses importations et ses exportations. L'appareil productif du Danemark, notamment en ce qui concerne la production agricole, est actuellement fort loin d'être exploité à fond, par suite de l'insuffisance des approvisionnements destinés à l'alimentation du bétail. De même, la pénurie de main-d'œuvre contribue, dans certains cas, à restreindre la production.

Les facteurs principaux qui limitent la production et l'empêchent de retrouver son niveau d'avant-guerre sont le manque de carburants, de produits pour l'alimentation du bétail et d'un certain nombre de matières premières industrielles. Les importations de produits de première importance ont augmenté pendant le premier semestre de 1946, mais elles restent considérablement inférieures aux importations d'avant-guerre. Si l'on tient compte de l'accroissement actuel des besoins, l'insuffisance des importations est même aujourd'hui plus prononcée. La capacité de production de l'industrie et de l'agriculture étant sensiblement la même qu'avant la guerre, on peut prétendre que, si l'agriculture et les industries de transformation disposent de ressources suffisantes en matières premières et en carburants, elles atteindront le niveau de production d'avant-guerre (1938).

L'utilisation incomplète de la capacité de production des exploitations agricoles a entraîné un relèvement du coût de production, encore aggravé par la hausse des salaires. Comme il n'a pas été possible d'accroître suffisamment les prix à l'exportation des produits agricoles de façon à couvrir l'augmentation des prix de revient, il sera très difficile de maintenir les exportations agricoles. En ce qui concerne les autres industries d'exportation, elles souffrent principalement du fait que leurs ressources en matières premières ont été insuffisantes pour leur permettre de travailler à plein rendement. De plus, il a été parfois difficile de trouver un débouché aux produits manufacturés sur certains marchés d'avant-guerre.

Il faut ajouter que les prix à l'importation des produits nécessaires à l'alimentation du bétail et des matières premières indispensables à la production industrielle et à la production agricole se sont élevés davantage que les prix à l'exportation. C'est là une des difficultés principales que rencontre le commerce extérieur du Danemark.

At present there is no difficulty in disposing of Danish agricultural produce in foreign coutries. In the case of industrial exports, a resumption of the export of a number of manufactured commodities to the United Kingdom has caused some difficulty, but a number of other countries have shown considerable interest in Danish industrial exports and it is estimated that there will be no serious marketing difficulties during the next few years.

Denmark has concluded bilateral trade agreements with a number of countries, including Norway, Sweden, Finland, the Netherlands, France, Belgium, Poland, Czechoslovakia, the USSR, Switzerland and Portugal. The exchange of commodities between Denmark and the United Kingdom is not governed by trade agreements, except in the case of Danish agricultural exports, nor have trade agreements been entered into between Denmark and North and South America.

The foreign exchange situation of the country is difficult. At the time of liberation, stocks of industrial raw materials as well as consumer goods were almost completely exhausted and, furthermore, the consumers' reserves had been heavily taxed. Among the most important raw materials are iron, wood, coal, coke and mineral oils; the most important finished goods include all kinds of textiles, sundry household commodities, etc. During the last years of the war the productive apparatus of Denmark had been inadequately maintained, and part of it had been destroyed. Thus a large proportion of the merchant navy had been lost. Income from this source constitutes an important item in Denmark's balance of payments.

Denmark was thus faced with the necessity of importing very considerable quantities of these commodities. Although the quantities which it has so far proved possible to import into Denmark are much smaller than pre-war imports, they have, however, exceeded exports; but the value of exports has not attained anything like the normal volume.

A minor proportion of the excess of imports over exports has been financed by the taking-up of long-term loans in foreign countries, and Denmark is at present engaged in negotiations with a view to obtaining further loans of this kind. After the liberation, Denmark entered into monetary agreements with certain countries, by which the central banks of the contracting parties may draw upon each other in order to equalize a temporary disequilibrium. In certain cases, Denmark temporarily financed an excess of imports within the framework established by the said agreements.

The balance of payments will, in the immediate future, show a deficit of several hundred million crowns, but as and when imports of raw materials render it possible to increase exports to the normal volume, Denmark will presumably be able to cover her essential needs for foreign exchange for the payment of imports and to meet payment obligations towards other countries.

A l'heure actuelle, l'écoulement des produits agricoles danois sur les marchés étrangers ne présente pas de difficultés. Quant aux exportations industrielles, en dépit de quelques obstacles qui ont ralenti la reprise des exportations d'un certain nombre de produits manufacturés à destination du Royaume-Uni, un bon nombre d'autres pays ont recherché les produits industriels exportés par le Danemark, et l'on estime que ceux-ci trouveront aisément à s'écouler durant les quelques années à venir.

Le Danemark a conclu des accords commerciaux bilatéraux avec un certain nombre de pays, entre autres la Norvège, la Suède, la Finlande, les Pays-Bas, la France, la Belgique, la Pologne, la Tchécoslovaquie, l'URSS, la Suisse et le Portugal. Les relations commerciales entre le Danemark et le Royaume-Uni ne font pas l'objet d'accords commerciaux, à l'exception des exportations agricoles danoises, pas plus que n'ont été conclus des accords commerciaux entre le Danemark, d'une part, et l'Amérique du Nord ou l'Amérique du Sud, d'autre part.

La situation du pays en matière de devises étrangères est difficile. A l'époque de la libération, les stocks de matières premières industrielles et de biens de consommation étaient presque complètement épuisés et les réserves des consommateurs avaient été lourdement imposées. Parmi les matières premières les plus importantes pour le Danemark figurent: le fer, le bois, le charbon, le coke et les huiles minérales; parmi les produits finis les plus importants figurent toutes sortes de produits textiles, divers articles d'usage domestique, etc. Pendant les dernières années de la guerre, l'appareil productif du Danemark a été insuffisamment entretenu et en partie détruit. Par exemple, une large proportion de la marine marchande a été perdue; les revenus provenant de cette source constituaient un poste important de la balance des paiements du Danemark.

Le Danemark s'est vu obligé d'importer des quantités considérables de matières premières et de produits fabriqués qui, bien que moins importantes que les importations d'avant-guerre, ont dépassé les exportations, restées en dessous de leur volume normal.

Le Danemark a pu financer partiellement l'excédent de ses importations sur ses exportations grâce aux emprunts à long terme qui lui ont été consentis à l'extérieur; il négocie actuellement la conclusion d'autres emprunts du même genre. Après la libération, le Danemark a conclu des accords monétaires avec un certain nombre de pays, aux termes desquels les banques centrales des parties contractantes ont la faculté de se consentir des avances pour parer à un déséquilibre temporaire. A plusieurs reprises, le Danemark a usé de la faculté que lui fournissaient les accords mentionnés pour financer provisoirement l'excédent de ses importations.

La balance des paiements présentera dans le proche avenir un déficit de plusieurs centaines de millions de couronnes, mais, lorsque les importations de matières premières permettront aux exportations de retrouver leur volume normal, le Danemark sera vraisemblablement à même de faire face à ses besoins essentiels en devises étrangères pour le paiement de ses importations et le remboursement des dettes qu'il a contractées envers d'autres pays.

FRANCE

I. Impact of the war upon the economy of the country

The French population would have declined slightly before the war if there had been no immigration. War losses and the maintenance in captivity of one and a half million adult Frenchmen intensified an already serious problem. After taking into account military losses (160,000), the civilian population which was killed (about 160,000), deaths of prisoners, deportees and compulsory workers in Germany (approximately 300,000), foreigners who left France (160,000), and the normal excess of deaths over births (600,000), the French population deficit in the war years may be estimated at approximately 1,400,000 out of a population of some 41,500,000. The total numerical strength engaged in industry and agriculture had decreased from 13,100,000 in 1938 to 12,000,000 at the beginning of 1946. There has been a serious decrease of the productivity of French workers caused by deterioration of equipment, by the rise of the average age of the population and the deterioration in health due to war conditions.

According to the latest French official estimates, material losses during the war amounted to about 26,000 million dollars (1938) of which about 6,000 million dollars represent losses arising from deterioration and depletion of stocks. Of a total of about 10,000,000 dwellings (1939), about 547,000 were totally destroyed, and 1,500,000 damaged. Thus 20 per cent of the number of houses and buildings were destroyed or damaged. At the time of liberation, 700,000 families were homeless.

The internal transport system was severely disrupted by the war. About 10 per cent of the railway tracks and some 24 out of 40 marshalling yards were destroyed; the number of locomotives had been reduced from 17,000 to 10,000 of which only 3,000 were in serviceable condition at the time of the liberation. Of the pre-war total of 475,000 freight cars, only 160,000 (of which 115,000 were serviceable) remained at the time of liberation; 8,500 bridges were destroyed. As regards road transport, out of a total of 430,000 trucks, 160,000 were lost. Two-thirds of the port facilities were destroyed and as regards port equipment, 85 per cent of the cranes and 75 per cent of the warehousing space were lost. Merchant marine tonnage losses were 2,100,000 out of 3,000,000 tons; losses of liners were 51 per cent, cargo vessels 78 per cent and tankers 77 per cent. Inland water transport suffered losses amounting to about 40 per cent.

As regards agriculture, 132,000 farm buildings were destroyed and 278,000 damaged. Agricultural production in 1945 was 65 per cent of the average level of 1934-1938, mainly due to lack of fertilizers, only 20 per cent of their pre-war volume being available. The area under cultivation had been reduced by 20 per cent, cattle had been reduced by 15 per cent and pigs by 47 per cent.

As regards industry, 50,000 industrial and commercial buildings were destroyed and 145,000 damaged. During the first three months after the liberation, industrial production did not rise above 25 per cent of the 1938 level, largely owing to the disruption of transport. Apart from material

FRANCE

I. Répercussions de la guerre sur l'économie nationale

Avant la guerre, la population française, sans l'apport de l'immigration, aurait été en légère diminution. Les pertes de guerre et le maintien en captivité d'un million et demi de Français adultes ont aggravé un problème déjà sérieux. Si l'on tient compte des décès de militaires (160.000), des civils tués ou massacrés (environ 160.000), des prisonniers, déportés et travailleurs forcés morts en Allemagne (environ 300.000), des départs d'étrangers et enfin de l'excédent naturel des décès sur les naissances, la diminution de la population française pendant la guerre peut être évaluée à 1.400.000 sur 41.500.000 habitants environ. L'effectif total de la population industrielle et agricole était tombé de 13.100.000 en 1938 à 12.000.000 au début de 1946. La capacité productrice des travailleurs français a naturellement baissé par suite de l'usure du matériel, de l'accroissement de l'âge moyen de la population et de la détérioration de l'état sanitaire, conséquence de la guerre.

Selon les estimations officielles françaises les plus récentes, les pertes matérielles subies pendant la guerre ont atteint une somme d'environ 26 milliards de dollars (1938), dont 6 milliards représentant approximativement les pertes occasionnées par la détérioration et l'épuisement des stocks. Sur un total de l'ordre de 10.000.000 de maisons d'habitation (1939), environ 547.000 ont été complètement détruites et 1.500.000 endommagées; ainsi, 20 pour 100 du total des maisons et bâtiments ont été détruits ou endommagés. Au moment de la libération, 700.000 familles étaient sans abri.

Les transports intérieurs ont été gravement éprouvés par la guerre. Environ 10 pour 100 des voies ferrées ont été détruites, ainsi que 24 gares de triage sur un total de 40; d'un effectif de 17.000, le nombre des locomotives est tombé à 10.000 sur lesquelles 3.000 seulement étaient utilisables au moment de la libération. Sur les 475.000 wagons de marchandises qui existaient avant la guerre, il n'en restait, au moment de la libération, que 160.000 (dont 115.000 en état de marche); 8.500 ponts étaient détruits. En ce qui concerne les transports routiers, 160.000 camions sur un total de 430.000 ont disparu. Les installations des ports ont été détruites dans la proportion des deux tiers et, en ce qui concerne l'outillage des ports, 85 pour 100 des grues, ainsi que 75 pour 100 des entrepôts ont été détruits. Sur 3.000.000 de tonnes, la marine marchande en a perdu 2.100.000: 51 pour 100 de ses paquebots, 78 pour 100 de ses cargos et 77 pour 100 de ses bateaux citernes. Dans la batellerie, les pertes sont de l'ordre de 40 pour 100.

En ce qui concerne l'agriculture, 132.000 fermes ont été détruites et 278.000 endommagées. La production agricole en 1945 n'atteignit que 65 pour 100 du niveau moyen de 1934-1938; cette situation est une conséquence de l'insuffisance d'engrais chimiques, qui furent réduits à 20 pour 100 de la quantité d'avant-guerre. Au moment de la libération, la superficie cultivée avait diminué de 20 pour 100, le cheptel avait subi une réduction de 15 pour 100 et le nombre des porcs une baisse de 47 pour 100.

En ce qui concerne l'industrie, 50.000 bâtiments industriels ou commerciaux ont été détruits et 145.000 endommagés. Pendant les trois premiers mois qui ont suivi la libération, la production industrielle n'a pas dépassé 25 pour 100 de son niveau de 1938; ceci est dû principalement à la

destruction, French industrial equipment, already somewhat obsolete before the war, has deteriorated through six years of wear and tear without adequate maintenance. One of the most serious shortages has been coal; imports in 1945 reached only 5,200,000 tons as compared with 21,000,000 tons in 1938. During the first six months of 1946 they reached 5,000,000 tons.

German economic policy in France has had serious and continuing effects on the economic and monetary system of the country. During the occupation, the Germans forced an increase in note circulation while at the same time they controlled prices in order to facilitate their exactions. As soon as France was liberated, the large purchasing power in the hands of the public coupled with the greatly decreased production due to destruction reacted on the economic position as a whole and on the price level in particular.

II. Economic progress achieved since the liberation

Agriculture

Considerable progress has been made in the restoration of agriculture. Table I below shows the anticipated production of cereals and the estimated animal population for 1946 as compared with the pre-war situation.

It will also be noted that the area under cereal cultivation is now 77 per cent that of pre-war, while crops are expected to be 75 per cent. Thus it is apparent that yields have already been practically restored to the pre-war levels. The figures concerning cattle and horses are near pre-war levels, but the number of pigs is still considerably below the pre-war figure. Moreover, about half of the farm buildings damaged have now been restored.

Industries

In view of the numerous difficulties, remarkable progress has already been made in the restoration of industrial production, and in June 1946 the general index reached 81 per cent of the 1938 level. It should be noted that industrial production in 1938 was 20 to 25 per cent lower than that of 1929. Table II below shows current production of important industries as compared with the 1938 production. Production of coal now slightly exceeds the 1938 level. Production of electric power has now been increased to a level of about 20 per cent above that of pre-war. Recovery in the various branches of industrial activity has been uneven. In general, progress has been retarded where production is dependent upon imported raw materials in scarce supply and upon coal, especially coking-coal. For that reason production of iron and steel is still far below pre-war levels. Aluminum production is now 50 per cent above that of 1938.

Under the rehousing programme, temporary houses have been provided for 72,000 families; 670,000 buildings have been made fit for habitation, of which 390,000 have been repaired permanently; 12,000 permanent houses have been constructed. In all, some 410,000 families have been

désorganisation des transports. Indépendamment des destructions matérielles, l'équipement industriel français, déjà quelque peu vieilli avant la guerre, a continué à se détériorer pendant six ans d'utilisation sans entretien suffisant. L'une des pénuries les plus graves a été celle du charbon, les quantités importées en 1945 n'ayant atteint que 5.200.000 tonnes contre 21.000.000 de tonnes en 1928. L'importation s'est élevée à 5.000.000 de tonnes au cours des six premiers mois de 1946.

La politique économique allemande en France a eu des effets graves et durables sur la situation économique et monétaire du pays. Pendant l'occupation, les Allemands ont multiplié le nombre des billets en circulation, tout en contrôlant le niveau des prix, de façon à pouvoir opérer plus commodément leurs prélèvements. Une fois la France libérée, le grand pouvoir d'achat dont disposait la population et la baisse considérable de la production due aux destructions ont réagi sur la situation économique dans son ensemble et sur le niveau des prix en particulier.

II. Progrès économiques réalisés depuis la libération

Agriculture

Un progrès remarquable a été accompli dans le relèvement de l'agriculture. Le tableau I ci-après montre les prévisions de production de céréales ainsi que l'état du cheptel pour 1946 par rapport à la situation d'avant-guerre.

On notera également que la superficie des terres cultivées en céréales atteint maintenant 77 pour 100 du niveau d'avant-guerre et que l'on prévoit une récolte égale à 75 pour 100 de celle des années d'avant-guerre. On voit donc que le rendement a retrouvé pratiquement son taux d'avant-guerre. Les chiffres du cheptel en ce qui concerne les bœufs et les chevaux sont voisins des chiffres d'avant-guerre, mais, pour les porcs, ils en sont encore très éloignés. Il est à signaler que la moitié environ des fermes endommagées ont été remises en état.

Industries

Si l'on tient compte des nombreux obstacles qu'il a fallu surmonter, un progrès remarquable a été accompli dans le relèvement de la production industrielle dont l'indice général atteignait, en juin 1946, 81 pour 100 du niveau de 1938. Il faut noter que le niveau de 1938 était déjà inférieur de 20 à 25 pour 100 à celui de 1929. Le tableau II ci-après donne la production actuelle de certaines industries importantes par rapport à celle de 1938. Actuellement, la production de charbon dépasse légèrement le niveau de 1938. La production d'énergie électrique a été accrue jusqu'à un niveau supérieur de 20 pour 100 environ à celui d'avant-guerre. Le relèvement n'a pas été le même dans les différentes branches de l'activité industrielle. En général, il a été retardé dans les cas où la production est tributaire d'importations de matières premières difficiles à obtenir et d'approvisionnement en charbon, notamment en charbon à coke. Pour cette raison, la production de fer et d'acier est encore très inférieure à son niveau d'avant-guerre. Celle de l'aluminium dépasse actuellement de 50 pour 100 son niveau de 1938.

Conformément au programme de logement, des maisons provisoires ont été construites pour abriter 72.000 familles; 670.000 constructions ont été adaptées pour servir de logement et 390.000 d'entre elles ont été remises en état d'une façon définitive; 12.000 maisons permanentes ont été construites.

provided with temporary or permanent living accommodation.

Transport and communications

After liberation, the problem of restoring the transportation system received the immediate attention of the French Government. As a result, railway transport capacity in July 1946 had already reached 87 per cent of that of 1938. In order to reach that level, the average load by freight car has had to be maintained at 135 per cent that of 1938, a practice which has resulted in an uneconomical use of freight cars. 85 per cent of the railway tracks and the bulk of the marshalling yard installations have been restored. 55 per cent of the locomotives, and 50 per cent of the freight cars (including ex-enemy cars) are now in operation. Despite the reconstruction of 80 per cent of the road bridges which were destroyed or damaged, the situation as regards road transport is less satisfactory mainly owing to lack of tyres. Inland water transport capacity has been increased by 25 per cent since liberation. As regards the merchant marine, purchases of new tonnage, salvage and reconstruction, have brought the total tonnage now available to 1,250,000 tons, representing 42 per cent of the pre-war tonnage. Considerable progress has been made in the restoration of port capacity.

Financial situation

Official retail prices have nearly doubled since January 1945 and in June 1946 had reached a level about six times as high as that of 1939. Moreover, official prices do not reflect exactly the general price situation. The black market, which under the German occupation was an integral part of the economy of the country, still exists today but tends to decrease as adjustments of prices take place and as the flow of supplies increases. The note circulation, which had increased four-fold between the outbreak of the war and the liberation, now exceeds the 1939 figure by 450 per cent. The French Government has stated that reserves of gold and foreign exchange have been drawn upon heavily since the liberation to cover the adverse trading balance. In September 1946 the gold reserves of the Bank of France stood at 796 million dollars as compared with 2,709 million dollars in August 1939 and 2,000 million dollars in August 1944.

III. Obstacles to economic development

Apart from appreciable improvements in some sectors, the economic reconstruction of France has been hampered by certain factors.

Coal

Coal is the most important deficiency at the present time, the supply of coal being the primary determinant of the level of industrial activity. The French Government states that if import requirements of coal could be met, the available plant capacity would be sufficient to permit production to reach the 1938 level or even exceed it. As pointed out in the previous section, domestic production has been increased above pre-war average (4 million tons a month). In 1929, the peak year of French industrial production, coal imports were approximately 30 million tons. In 1938, they amounted to 21 million tons. During the first six months of 1946 they reached 5 million tons. In

En tout, 410.000 familles ont été logées de façon provisoire ou définitive.

Transports et communications

Immédiatement après la libération, le Gouvernement français s'est efforcé de réorganiser les transports. En ce qui concerne les transports ferroviaires, il avait réussi, en juillet 1946, à porter à 87 pour 100 du niveau de 1938 la capacité de transport. Pour atteindre ce résultat, il a fallu maintenir la charge moyenne des wagons de marchandises à 135 pour 100 du niveau de 1938, ce qui représente une utilisation peu économique. Le réseau a été rétabli dans une proportion de 85 pour 100, et l'ensemble des installations fixes des gares de triage a été remis en état. Actuellement, 55 pour 100 de l'effectif des locomotives et 50 pour 100 de celui des wagons de marchandises (si l'on tient compte des wagons provenant des pays ennemis) sont en service. Malgré la reconstruction de 80 pour 100, des ponts routiers détruits ou endommagés, la situation en ce qui concerne les transports routiers n'est pas aussi satisfaisante, principalement en raison du manque de pneumatiques. La capacité des transports fluviaux a été augmentée de 25 pour 100 depuis la libération. En ce qui concerne la marine marchande, les acquisitions, le renflouage et la reconstruction ont permis de porter l'ensemble du tonnage actuellement disponible à 1.250.000 tonnes, ce qui représente 42 pour 100 du tonnage d'avant-guerre. Un progrès considérable a été réalisé dans la restauration de la capacité de trafic des ports.

Situation financière

Les prix de détail officiels ont presque doublé depuis janvier 1945; en juin 1946, ils avaient presque sextuplé par rapport à ceux de 1939. Il faut ajouter que les prix officiels ne donnent pas une idée exacte de la situation générale. Le marché noir qui, sous l'occupation allemande, faisait partie intégrante de l'économie du pays existe toujours, mais il tend à diminuer au fur et à mesure de l'ajustement des prix et de l'amélioration de l'approvisionnement. Le nombre des billets en circulation, quatre fois plus élevé à la libération qu'au début de la guerre, dépasse maintenant 450 pour 100 du niveau de 1939. Le Gouvernement français a précisé que, depuis la libération, on a puisé largement dans les réserves d'or et de devises étrangères pour combler le déficit de la balance commerciale. Les réserves d'or de la Banque de France, qui étaient de 2.709 millions de dollars en août 1939 et de 2 milliards en août 1944, étaient tombées à 796 millions de dollars en septembre 1946.

III. Obstacles au développement économique

Bien que la situation se soit nettement améliorée dans certains secteurs, la reconstruction économique de la France a été entravée par certains facteurs.

Charbon

C'est la pénurie de charbon qui est actuellement le problème le plus important, car le charbon constitue le facteur essentiel dont dépend le niveau de l'activité industrielle. Le Gouvernement français déclare que si ses besoins d'importation de charbon étaient satisfaits, la capacité de l'outillage industriel existant serait suffisante pour atteindre ou même dépasser le niveau de production de 1938. Comme il a été indiqué à la section précédente, la production nationale de charbon a été portée au delà du niveau d'avant-guerre (4 millions de tonnes par mois). En 1929, année de pointe de la production industrielle française, les importations de charbon ont été de l'ordre de 30 millions de

consequence, existing productive capacity is still far from being fully utilized.

Man-power

As production approaches the 1938 level, the availability of man-power will become a limiting factor. Man-power difficulties are already apparent in fact in the mining, textile and building industries. At present the man-power situation is eased by the presence of 670,000 prisoners of war working in France but these cannot be considered a permanent addition to the French labour force. The solution of the man-power problem will require such steps as the diversion of workers from agriculture and other occupations to industrial occupations, the increase in productivity, an increase in the number of employed women and the immigration of workers.

Transportation

Although railroad transportation was a serious bottleneck in the first months following liberation, more recently it has not been such a limiting factor on economic activity. During this autumn's peak, some difficulties are anticipated by the French Government but, generally speaking, plans relating to transportation should allow capacity to more than satisfy the needs. The French Government has stated that its more immediate transportation problems would be largely solved if it succeeded in recovering some 98,000 French freight cars now located outside France.

The restoration of road transportation is held back by the world shortage of tyres.

Raw materials

The world-wide shortage of various raw materials has naturally hampered production in some industries, particularly lumber, some non-ferrous metals and fertilizers.

Foreign exchange

France has been able to meet her foreign exchange needs only by reducing greatly her gold and foreign currency reserves and by obtaining foreign credits. The data submitted by the French Government show, however, that in order to accomplish fully the contemplated reconstruction and development programme, additional credits will be needed.

IV. Economic reconstruction and development plans

It is necessary not only to rebuild France but to improve her equipment and increase the productivity of her industries and agriculture so that she can participate fully in the economic reconstruction of the world.

To accomplish this goal, a special planning agency was created called the *Commissariat général du Plan de modernisation et d'équipment.* Within the framework of an overall plan, a development programme for each industry has been prepared, indicating a production target and defining the methods to be used to modernize and rationalize production. This plan, which is still being revised and which will be presented shortly to the Government for its official acceptance, takes

tonnes. En 1938, elles s'élevaient à 21 millions de tonnes. Au cours des six premiers mois de 1946, elles ont atteint 5 millions de tonnes. Pour cette raison, la capacité de production actuelle est loin d'être utilisée au maximum.

Main-d'oeuvre

A mesure que la production se rapprochera du niveau de 1938, la pénurie de la main-d'œuvre deviendra un facteur limitatif. En fait, des difficultés de main-d'œuvre se font déjà sentir dans les industries minières, textiles et du bâtiment. Actuellement, le problème de la main-d'œuvre est simplifié par la présence de 670.000 prisonniers de guerre qui travaillent en France, mais on ne peut les considérer comme une adjonction permanente à l'effectif des travailleurs français. Pour résoudre le problème de la main-d'œuvre, il faudra prendre des mesures telles que le transfert à l'industrie des travailleurs provenant de l'agriculture et d'autres branches, l'amélioration de la capacité de production, l'augmentation de l'effectif féminin et l'immigration de travailleurs.

Transports

Bien que les transports ferroviaires aient été une entrave sérieuse durant les premiers mois qui ont suivi la libération, ils ne constituent plus depuis quelque temps un facteur limitatif au relèvement de la situation économique. Le Gouvernement français prévoit un certain embouteillage pendant la période de pointe de l'automne prochain, mais, d'une manière générale, la capacité de transport devrait permettre d'assurer les besoins courants. Le Gouvernement français a déclaré que, s'il obtenait la restitution des 98.000 wagons de marchandises qui se trouvent actuellement à l'étranger, les problèmes de transport les plus immédiats seraient en grande partie résolus.

Le rétablissement des transports routiers est retardé par la pénurie mondiale de pneumatiques.

Matières premières

La pénurie mondiale de matières premières diverses a évidemment entravé la production dans certaines industries, particulièrement la pénurie des bois de construction, de certains métaux non ferreux et des engrais.

Devises étrangères

La France n'a pu faire face à ses besoins en devises étrangères qu'au prix d'une sérieuse réduction de ses réserves d'or et de devises et en obtenant des crédits à l'étranger. Les chiffres fournis par le Gouvernement français montrent cependant qu'il sera nécessaire d'obtenir de nouveaux crédits pour réaliser entièrement le programme de reconstruction et de développement actuellement envisagé.

IV. Plans de reconstruction et de développement économiques

Il faut donc non seulement reconstruire la France, mais améliorer son équipement et augmenter la productivité de ses industries et de son agriculture afin qu'elle puisse apporter son entière contribution à la reconstruction économique du monde.

En vue de réaliser cet objectif, il a été créé un organe spécial appelé le "Commissariat général du Plan de modernisation et d'équipement". Dans le cadre d'un plan général, il a été préparé pour chaque industrie un programme de développement indiquant les objectifs de la production et définissant les méthodes à employer afin de moderniser et de rationaliser cette industrie. Ce plan, qui est en cours de revision et qui sera prochainement présenté au Gouvernement en vue de son acceptation

into account the various bottlenecks of the French economy and sets up priorities for the allocation of raw materials and capital goods among the industries.

Production goals

The general goal of the French Government is to reach 125 per cent of the 1929 level of production by 1950. The target for coal production is 65 million tons in 1950 as against 48 million tons in 1938; for electric power, 37,000 million kwh as against 21,000 million in 1938, the increase to be realized mainly by hydro-electric developments; for steel, 11 million tons in 1950 as compared with 10 million tons in 1929 and 6 million tons in 1938.

An increase is also expected for the textile industries. The pre-war level of production for cotton fabrics is planned to be reached in 1947, and to be exceeded by 25 per cent in 1950. Production of wool fabrics is expected to be higher than pre-war in 1947 and to reach 150 per cent of pre-war level in 1950. It is planned to double the pre-war production of silk fabrics and rayon. A great part of the increase is destined for export in order to improve the balance of trade.

An expansion of the existing stock of trucks, railway, water and air transport equipment is planned in connexion with the development programme. In connexion with railroad expansion, for example, during 1946-1947 it is planned to add 100,000 new freight cars to reach a total of 370,000 cars, which is only 75 per cent of the pre-war figure.

In agriculture it is planned to reach pre-war production levels by 1950. Seven million people were working on the land before the war. Through mechanization and the development of the co-operative system, six million workers are expected to be sufficient to obtain the same production level. The programme calls for distribution to farmers of 50,000 tractors per year for the next five years. These will be partly imported and partly manufactured in France. In addition, measures will be taken to direct agriculture towards certain products and to improve quality and presentation. Technical training of the farmers will be developed.

The magnitude of this programme is indicated by the fact that it is expected to devote approximately 20 per cent of the national income to domestic investments.

Man-power

One of the main difficulties which the French Government expects to have to overcome is that of man-power. The level of the French population was being maintained before the war only as a result of immigration. As a result of this population problem, the French Government has devoted a great deal of attention to its man-power plans. It will be necessary not only to increase the size of the French working population but also to increase the productivity of French labour in order to realize the far-reaching development programme.

The French man-power programme contemplates the return to industry of persons who had

officielle, tient compte des divers obstacles qui entravent l'économie française et établit un ordre de répartition des matières premières et biens de production entre les différentes industries.

Objectifs

Le but général que se propose le Gouvernement français est d'atteindre en 1950 un niveau de production supérieur de 25 pour 100 à celui de 1929. La production de charbon serait de 65 millions de tonnes en 1950 contre 48 millions de tonnes produites en 1938; la production d'énergie électrique de 37 milliards de kilowatt-heures contre 21 en 1938; la modernisation de l'équipement hydro-électrique permettrait principalement d'obtenir ce résultat. En 1950, la production de l'acier serait de 11 millions de tonnes contre 10 millions de tonnes produits en 1929 et 6 millions de tonnes en 1938.

Un accroissement de la production est également prévu dans les industries textiles. On se propose d'atteindre en 1947 le niveau d'avant-guerre de la production de cotonnades et de le dépasser de 25 pour 100 en 1950. La production des lainages doit dépasser le niveau d'avant-guerre en 1947, pour atteindre 150 pour 100 en 1950. Pour les soieries et la rayonne, on se propose de doubler la production d'avant-guerre. Une grande part de l'excédent de la production ainsi obtenu est destiné à l'exportation pour améliorer la balance commerciale.

Un accroissement des parcs actuels de camions, du matériel de transport ferroviaire, maritime et aérien est prévu en exécution du programme de développement. Par exemple, pour assurer le développement des transports ferroviaires en 1946-1947, on projette d'ajouter au parc un effectif de 100.000 wagons de marchandises afin d'atteindre un total de 370.000 wagons, chiffre qui ne représente d'ailleurs que 76 pour 100 du total d'avant-guerre.

En ce qui concerne l'agriculture, on espère atteindre en 1950 les niveaux de production d'avant-guerre. Avant les hostilités, l'agriculture occupait sept millions de travailleurs. Grâce à la mécanisation et au développement du système coopératif, on espère qu'un effectif de six millions suffira pour atteindre le même niveau de production. Le programme nécessite la fourniture aux fermiers de 50.000 tracteurs par an pendant les cinq prochaines années. L'industrie nationale en fournira un certain nombre, les autres seront importés. En outre, des mesures seront prises en vue de diriger l'agriculture vers certains types de cultures et d'améliorer la qualité et la présentation des produits. La formation technique des fermiers sera développée.

L'ampleur de ce programme est indiquée par le fait que l'on prévoit l'affectation de 20 pour cent environ du revenu national à des investissements intérieurs.

Main-d'oeuvre

L'une des principales difficultés auxquelles s'attend le Gouvernement français est la question de la main-d'œuvre. Avant la guerre, le niveau de la population française ne se maintenait que grâce à l'immigration. Ce problème démographique a conduit le Gouvernement français à étudier tout particulièrement la question de la main-d'œuvre. Pour réaliser le programme de développement à longue échéance, il faudra accroître non seulement la population active, mais aussi sa productivité.

Le programme français en ce qui concerne la main-d'œuvre envisage le retour à l'industrie de

left the industrial labour force during the occupation, the transfer of considerable numbers of persons from agriculture, trade, professions, banking and government employment to industry, and an increase in the number of women employed. It is planned also to encourage the immigration of from 1 to 2 million workers.

The man-power programme also contemplates a more effective use of labour. This aspect of the programme would involve an increase in the number of working hours in industry (the 1938 average was 38.7 hours per week). It would also involve an increase in productivity of both industrial and agricultural workers.

Foreign trade and balance of payments

Following is the provisional balance of payments for 1946-1949 prepared by the French Ministry of Finance.

travailleurs que l'occupation allemande en avait écartés, le transfert à l'industrie d'un nombre important de travailleurs provenant de l'agriculture, du commerce, des professions libérales, de la banque et de l'administration publique, et l'augmentation de l'effectif féminin. Le Gouvernement se propose également d'encourager l'immigration de 1 à 2 millions de travailleurs.

Le plan prévoit également une meilleure utilisation de la main-d'œuvre. Cette partie du programme exigerait l'augmentation du nombre d'heures de travail dans l'industrie où la moyenne, en 1938, était de 38,7 heures par semaine. Elle implique également l'accroissement du rendement des travailleurs industriels et agricoles.

Commerce extérieur et balance de paiements

Le tableau ci-dessous représente une estimation de la balance des paiements pour les années 1946 à 1949 préparée par le Ministère des Finances français.

CURRENT RECEIPTS
(*millions of dollars*)
Recettes courantes
(millions de dollars)

	1946	*1947*	*1948*	*1949*	*Total*
(a) Commercial receipts *Recettes commerciales*					
Exports *Exportations*	450	845	1 200	1 750	4 245
Freight *Fret*	—	—	—	3	3
(b) Non-commercial receipts *Recettes non commerciales*					
(income from financial credit, tourist receipts, etc.) (*crédits financiers, tourisme, etc.*)	170	210	315	330	1 025
Total	620	1 055	1 515	2 083	5 273

CURRENT PAYMENTS
(*millions of dollars*)
Dépenses courantes
(millions de dollars)

(a) Commercial payments *Dépenses commerciales*					
Imports of raw materials and consumer goods. Payments for old orders *Importation de matières premières et produits de consommation. Arriérés*	411	—	—	—	411
Payment of current imports *Règlement des importations courantes*	1 701	1 584	1 651	1 723	6 599
Imports of capital equipment. Payments for old orders *Importations de matériel. Arriérés*	370	—	—	—	370
Payment of current imports *Règlement des importations courantes*	250	660	500	220	1 630
Freight *Fret*	270	64	44	—	378
(b) Non-commercial payments (interest on foreign debt, contributions to international organizations, payments on non-commercial accounts) *Dépenses non commerciales (intérêts de la dette extérieure, contributions aux organisations internationales, comptes non commerciaux)*	701	369	429	319	1 818
Total	3 703	2 677	2 624	2 262	11 266
Deficit of the current balance of payments *Déficit de la balances de paiements courants*	3 083	1 622	1 109	179	5 993

It will be noted that large imports of capital equipment are being contemplated for the next three years, while imports of consumer goods and raw materials are expected to be comparatively even throughout the period. It should also be noted that exports are expected to develop progressively until a substantial reduction of the deficit is attained by 1949.

The 1946 programme of imports, slightly revised because of recent increases in prices in the United States, is as follows:

	(*millions of dollars*)
Agriculture and food supplies (seeds, sugar, etc.)	460
Energy (coal, petroleum, etc.)	224
Raw materials and semi-finished products (chemicals, textiles, rubber, etc.)	753
Finished products	29
Various items for overseas territories	600
Total	2,066

According to the forecast, the 1949 level of exports will be equivalent to the 1929 level which was the best year for French exports. The breakdown of the 1947 figures made available by the French Government is as follows:

	(*millions of dollars*)
Iron and steel products	20
Metal and mineral products	50
Machinery	110
Textiles	240
Chemicals	115
Various industrial products	100
Agriculture and lumber products	10
Foodstuffs	70
Supplies and equipment for overseas territories	130
Total	845

The French Government anticipates that two-thirds of the 6,000 million dollars balance of payments deficit to be incurred from 1946 to 1949 will be covered by the liquidation of Government gold and foreign exchange holdings, private holdings abroad and by foreign credits already obtained. The remaining third (about two thousand million dollars) which is necessary to carry out the contemplated development programme is expected to be met in part by reparations from Germany and by foreign capital investments inside France, and the French Government has indicated that the bulk of this deficit of 2,000 million dollars would have to be covered by new credits.

V. Conclusions

France has suffered greatly from the war, but in spite of numerous difficulties she has made considerable progress towards the restoration of her economy. However, if France is to regain her position in world economy she must increase her real national income to a level considerably above the pre-war level. To achieve this objective the French Government is in the process of developing an overall economic plan which contemplates having by 1950, a level of production 25 per cent higher than the 1929 level which was the highest previous level.

On notera que des importations considérables de biens de production sont prévues pour les trois prochaines années et que les importations de biens de consommation et de matières premières prévues pendant la période correspondante seront sensiblement constantes. Il convient également de remarquer que l'on prévoit une augmentation progressive des exportations jusqu'à 1949, année où le déficit sera extrêmement réduit.

Le programme des importations pour 1946, légèrement amendé en raison des récentes hausses de prix aux Etats-Unis, est donné ci-après:

	(*millions de dollars*)
Produits agricoles et alimentaires (semences, sucre, etc.)	460
Force motrice (charbon, pétrole, etc.)	224
Matières premières et produits semi-ouvrés (produits chimiques, textiles, caoutchouc, etc.)	753
Produits manufacturés	29
Divers, pour les territoires d'outre-mer	600
Total	2.066

Selon les prévisions, le niveau des exportations en 1949 sera analogue à celui de l'année 1929 au cours de laquelle le volume des exportations françaises a été le plus élevé. Voici le détail des chiffres pour 1947 fourni par le Gouvernement français:

	(*millions de dollars*)
Fer et acier	20
Métaux et produits minéraux	50
Machines	110
Textiles	240
Produits chimiques	115
Produits industriels divers	100
Produits agricoles et bois	10
Produits alimentaires	70
Approvisionnement et matériel pour les territoires d'outre-mer	130
Total	845

Le Gouvernement français prévoit que les deux tiers du déficit de la balance des paiements, qui se montera à 6 milliards de dollars pour la période 1946-1949, seront comblés par la mobilisation des réserves d'or de la Banque de France et des avoirs à l'étranger, publics et privés, ainsi que par les crédits extérieurs déjà obtenus. Le tiers restant (environ deux milliards de dollars), nécessaire pour la réalisation du programme de développement prévu, serait compensé en partie par les réparations allemandes et par les investissements étrangers en France; le Gouvernement français a indiqué que la plus grosse partie de ce déficit de deux milliards de dollars devra être compensée par de nouveaux crédits.

V. Conclusions

La France a été durement éprouvée par la guerre mais, malgré de nombreuses difficultés, elle a accompli d'importants progrès dans le relèvement de son économie. Cependant, pour retrouver sa position économique internationale, elle doit porter son revenu national réel à un niveau très supérieur à celui d'avant-guerre. Pour atteindre cet objectif, le Gouvernement français procède à la mise en œuvre d'un plan visant la situation économique dans son ensemble et qui prévoit, pour 1950, un niveau de production dépassant de 25 pour 100 celui de 1929, le plus élevé dans le passé.

The principal limiting factor in the French recovery programme at the present time is the lack of coal. But once the coal problem is solved, France will proceed more speedily with the execution of her development plans.

If these plans are to be fully carried out, it will be necessary for France to obtain foreign credits. Already some credits have been obtained, but additional credits will be necessary in order to purchase abroad raw materials and equipment required for the execution of her development programme.

Another difficult long-term problem faced by the French is the shortage of man-power which is already beginning to make itself felt. The French are devoting a great deal of attention to this aspect of their plans.

The French Government has stated that if the necessary coal and financial assistance are obtained, and if the man-power problem can be adequately solved, it is reasonable to expect that France will be able to resume full participation in world trade by about 1950 and will then be able to associate herself fully with the United Nations plans for international economic co-operation.

Le facteur principal retardant le programme de relèvement est actuellement la pénurie de charbon. Mais une fois le problème du charbon résolu, la France pourra procéder rapidement à l'exécution de ses plans de développement.

Pour que la France réalise intégralement ces plans, il sera essentiel qu'elle obtienne des crédits de l'étranger. Certains crédits lui ont déjà été accordés, mais il lui en faudra d'autres pour pouvoir importer les matières premières et le matériel nécessaire à l'exécution de son programme.

La France doit faire face à un autre problème à long terme: la pénurie de main-d'œuvre qui commence déjà à se faire sentir. Les Français se préoccupent tout particulièrement de cet aspect de leur plan.

Le Gouvernement français a déclaré que si la France pouvait obtenir l'assistance financière et les fournitures de charbon nécessaires et si elle pouvait régler d'une manière satisfaisante la question de la main-d'œuvre, il y aurait tout lieu d'espérer qu'elle sera en mesure, dès 1950, d'apporter son entière participation au commerce international et de s'associer complètement aux projets envisagés par l'Organisation des Nations Unies en vue de la coopération économique internationale.

Table I

A. CEREALS

(Estimated 1946 crops)

Tableau I

A. CEREALES

(Evaluations relatives aux récoltes de 1946)

CEREALS *Céréales*	AREAS *(in thousands of hectares)* SUPERFICIES *(en milliers d'hectares)*			YIELD PER HECTARE RENDEMENT PAR HECTARE			CROPS *(in thousands of tons)* RECOLTES *(en milliers de tonnes)*		
	Average *Moyenne* 1930-39	1945	1 July *1er juillet* 1946	Average *Moyenne* 1930-39	1945	1 July *1er juillet* 1946	Average *Moyenne* 1930-39	1945	1 July *1er juillet* 1946
Wheat *Blé*	5 228	3 684	4 083	15.40	11.71	14.95	8 049.6	4 315.6	6 107.5
Rye *Seigle*	680	367	423	11.59	7.59	10.85	788.0	278.8	459.6
Barley *Orge*	750	679	689	14.71	10.25	13.45	1 104.1	696.5	926.4
Oats *Avoine*	3 334	2 370	2 385	14.26	11.50	14.22	4 749.3	2 725.9	3 391.4
Others *Divers*	77	169	133	12.60	7.97	11.56	97.1	136.3	153.7
Total	10 069	7 269	7 713	14.64	11.14	14.31	14 788.1	8 153.1	11 038.6

B. ANIMAL PRODUCTION

B. ELEVAGE

NUMBER OF HEADS *Nombre de têtes*	1938 *1938*	Autumn 1945 (final figures) *Automne 1945 (chiffre définitif)*	Autumn 1946 (estimates) *Automne 1946 (évaluations)*
Horses *Chevaux*	2 692 140	2 257 478	2 500 000
Cattle *Bovins*	15 621 680	14 273 082	14 775 000
Sheep *Moutons*	9 872 370	6 631 807	not available *inconnu*
Goats *Chèvres*	1 415 910	1 020 932	not available *inconnu*
Pigs *Porcs*	7 126 680	4 385 443	4 852 000

Table II
INDUSTRIAL PRODUCTION

Tableau II
PRODUCTION INDUSTRIELLE

	Monthly Average *Moyenne mensuelle*	April 1946 *Avril 1946*	May 1946 *Mai 1946*	June 1946 *Juin 1946*
Electricity (millions of kwh) *Electricité (millions de kwh)*	1 547	1 715	1 830	1 840
Coal (thousands of tons) *Charbon (milliers de tonnes)*	3 963	4 036	4 134	3 838
Pig iron (tons) *Fonte (tonnes)*	501 000	219 090	252 000	264 000
Steel (tons) *Acier (tonnes)*	518 000	319 379	341 055	343 000
Aluminium (tons) *Aluminium (tonnes)*	3 770	4 248	5 432	—
General index of automobile production *Indice général de la production automobile*	100	66	716	68.8
Cement (tons) *Ciment (tonnes)*	296 000	261 493	275 049	290 000
Glass (tons) *Verre (tonnes)*	8 277	11 203	11 577	14 564
Cotton fabrics (tons) *Cotonnades (tonnes)*	12 083	8 199	8 884	—
Rayon (tons) *Rayonne (tonnes)*	2 334	2 520	2 696	—
Other artificial fibre fabrics *Autres tissus artificiels*	487	1 207	1 184	1 403

LUXEMBOURG

I. Impact of the war upon the economy of the country

Enemy occupation and military action caused considerable damage to the economy of Luxembourg. The Germans established a civil administration in the Grand Duchy in an attempt to integrate its population of 300,000 inhabitants into the Reich's system. Luxembourg's youth was subject to conscription in the German army. Losses through military action were approximately 5,000. Taking into account labour deported to Germany and nazi-occupied territories, losses in man-power were approximately 7,000, affecting mainly agriculture. The Rundstedt offensive in the winter of 1944-1945 caused most of the destruction in the north of the country. The railroad system was seriously impaired by aerial bombardment. 22 per cent of existing bridges and 20 per cent of tracks and other installations were damaged or wiped out. The considerable destruction of homes necessitated the evacuation to the south of a large section of the northern population, and created an acute housing shortage in towns and villages, which has not yet been overcome.

As in other countries, agriculture suffered from lack of fertilizers, and replacements in farm machinery were reduced. Industrial production decreased through lack of imports, of raw materials and spare parts. In general, imported consumer goods became extremely short.

LUXEMBOURG

I. Répercussions de la guerre sur l'économie nationale

L'occupation ennemie et les opérations militaires ont causé des dommages considérables à l'économie du Luxembourg. Les Allemands, cherchant à incorporer sa population de 300.000 habitants dans le système du Reich, dotèrent le Grand-Duché d'une administration civile. La jeunesse luxembourgeoise fut mobilisée sous l'uniforme allemand; les pertes dues aux opérations militaires s'élevèrent à 5.000 hommes environ. Si l'on tient compte des travailleurs déportés en Allemagne et dans les territoires occupés par les nazis, les pertes en main-d'œuvre, qui affectèrent particulièrement l'agriculture, atteignirent un chiffre voisin de 7.000. L'offensive de Rundstedt, au cours de l'hiver 1944-1945, laissa de nombreuses ruines dans le nord du pays. Les bombardements aériens endommagèrent gravement le réseau ferroviaire; 22 pour 100 des ponts et 20 pour cent des voies et autres installations furent endommagés ou détruits. La destruction d'un grand nombre d'habitations contraignit une large fraction de la population du nord à se réfugier dans le sud du pays et détermina, tant dans les villes que dans les villages, une crise aiguë du logement; crise qui n'a pas encore été résolue.

Comme dans beaucoup de pays, l'agriculture a souffert du manque d'engrais, et le rythme de remplacement du matériel agricole s'est trouvé ralenti. L'absence d'importations de matières premières et de pièces de rechange a entraîné une baisse de la production industrielle. D'une façon générale, les importations de biens de consommation ont été très réduites.

II. Economic progress achieved since the liberation

The situation has improved considerably since the liberation.

Agriculture

The progress made by agriculture since liberation is reflected in the improvement in the food situation. The number of calories per day per person in 1946 was 2,080 as compared with 1,860 in 1945, 1,900 in 1944, and 3,075 in 1938.

Bread supply is now satisfactory. There is however a marked shortage of meat. The present ration is 1.5 kilograms per month *per capita,* as against 3.5 kilograms consumed before the war. This is caused mainly by the present shortage of fodder, a large part of which had to be imported before the war. In 1946 crops will be, on the whole, 25 to 30 per cent of the pre-war level. Pork, which represented 55 per cent of the meat production in Luxembourg, represents only 15 per cent of that total today. Part of the meat ration will have to be imported.

Industry

The main industries are iron and steel. Production is making slow progress, as it depends mostly upon imported German coke, difficult to obtain in the quantity and quality required. Out of the thirty-two furnaces owned by the three main iron and steel companies in the country, only thirteen are in operation. Pig iron production totalled only 318,157 tons in 1945, as against 2,512,507 tons in 1937. Steel production was 259,091 tons in 1945, while 2,510,234 had been produced in 1937.

The following table shows the increase which occurred during the first seven months of 1946:

Pig iron (tons)

	1945	*1946*
January	9,616	76,232
February	18,363	72,800
March	26,624	93,844
April	23,968	97,020
May	17,710	108,795
June	14,282	111,251
July	7,274	123,857
August	25,491	
September	23,494	
October	25,277	
November	54,272	
December	71,786	

Steel (tons)

	1945	*1946*
January	3,646	70,383
February	16,441	73,887
March	23,668	88,653
April	20,671	96,807
May	15,502	103,415
June	11,479	104,336
July	2,795	118,027
August	19,146	
September	15,420	
October	19,850	
November	44,646	
December	65,827	

Extraction of iron ore is limited mainly by the coal shortage in the pig iron industries and by the disappearance of the German export market. Recently a reduction in Belgian demand has caused

II. Progrès économiques réalisés depuis la libération

Depuis la libération, la situation s'est améliorée considérablement.

Agriculture

Les progrès réalisés par l'agriculture depuis la libération se traduisent par l'amélioration de la situation alimentaire. Le nombre de calories par jour et par personne était de 2.089 en 1946 contre 1.860 en 1945, 1.900 en 1944 et 3.075 en 1938.

Pour le pain, le ravitaillement est maintenant satisfaisant, mais la pénurie de viande reste aiguë. La ration actuelle de viande est de 1,5 kilogramme par mois et par personne contre une consommation de 3,5 kilogrammes avant la guerre. Cela tient surtout à la pénurie actuelle de fourrage, dont une large proportion devait être importée avant la guerre. Dans l'ensemble, les récoltes représenteront, en 1946, 25 à 30 pour 100 du niveau d'avant-guerre. La production de viande de porc, qui figurait pour cinquante-cinq pour cent dans la production de viande du Luxembourg, n'en représente plus aujourd'hui que 15 pour cent. Une fraction de la ration de viande devra être importée.

Industrie

Les principales industries sont les industries sidérurgiques. La production progresse lentement car elle dépend entièrement des importations de charbon allemand, dont il est difficile d'obtenir les quantités et les qualités voulues. Sur les trente-deux hauts fourneaux que possèdent les trois plus importantes sociétés métallurgiques du pays, treize seulement fonctionnent. La production de fonte a atteint un total de 318.157 tonnes seulement en 1945, contre 2.512.507 tonnes en 1937. La production d'acier s'est élevée à 259.091 tonnes en 1945, contre 2.510.234 tonnes en 1937.

Le tableau suivant montre les progrès réalisés pendant les sept premiers mois de 1946.

Fonte (tonnes)

	1945	*1946*
Janvier	9.616	76.232
Février	18.363	72.800
Mars	26.624	93.844
Avril	23.968	97.020
Mai	17.710	108.795
Juin	14.282	111.251
Juillet	7.274	123.857
Août	25.491	
Septembre	23.494	
Octobre	25.277	
Novembre	54.272	
Décembre	71.786	

Acier (tonnes)

	1945	*1946*
Janvier	3.646	70.383
Février	16.441	73.887
Mars	23.668	88.653
Avril	20.671	96.807
Mai	15.502	103.415
Juin	11.479	104.336
Juillet	2.795	118.027
Août	19.146	
Septembre	15.420	
Octobre	19.850	
Novembre	44.646	
Décembre	65.827	

L'extraction de minerai de fer souffre d'une double limitation due à la pénurie de charbon qui atteint les industries de la fonte et à la disparition du marché d'exportation allemand. Récemment, la

a further decrease in extraction. Belgium used to receive from Luxembourg 100,000 tons of iron ore per month. Exports to Belgium in the first part of 1946, as compared to quantities extracted, were as follows (in tons):

	Production	*Exports to Belgium*
January	217,795	58,528
February	204,719	60,695
March	222,047	73,174
April	206,328	50,561
May	204,868	47,111
June	168,200	31,200

Germany, and particularly the Saar, imported approximately the same quantity monthly up to the end of the war. Pre-war production was about 500,000 tons per month; the present level is only 33 per cent of that figure.

There is an acute shortage of leather in Luxembourg, as in other countries. The industry works at 50 per cent of the pre-war production level, and at 25 per cent of the total capacity.

Transportation

The table in this section shows the progress of recovery on 1 January 1946. To date 40 per cent of damaged or destroyed bridges and other railroad installations have been temporarily and 18 per cent permanently repaired. 40 per cent of tracks have been repaired. No information was available on present traffic as compared with pre-war. It is estimated that five years will be necessary to complete the total restoration of the Luxembourg railroads.

III. Obstacles to economic development

According to a statement from the Luxembourg Government, there will be a man-power shortage in agriculture when German prisoners of war are sent back to their country. As in other countries, the main obstacle to industrial recovery is a lack of certain imported raw materials, mainly German coke necessary for the iron and steel industry, hides for the leather industry and fats for the chemical industries. Timber is also reported to be in short supply. These materials are essential to enable Luxembourg to export, as in the past, semi-finished and finished products such as iron and steel products, especially bridges, cement, bricks and plaster. The resumption of these exports is essential to restore the economy of the country. Luxembourg has most of the raw materials necessary for the physical reconstruction of the country such as stone, bricks, lime, cement, iron and steel products. There are, however, deficiencies in capital goods, and the recovery of industry depends in part on imports of machinery and spare parts. According to the Luxembourg Government, the modernization of industrial equipment will require external financial assistance.

réduction de la demande belge a déterminé une nouvelle baisse du volume des extractions. La Belgique recevait habituellement du Luxembourg 100.000 tonnes de minerai de fer par mois. Comparées aux quantités extraites, les exportations vers la Belgique pour les six derniers mois de 1946 ont atteint les chiffres suivants (en tonnes):

	Production	*Exportations vers la Belgique*
Janvier	217.795	58.528
Février	204.719	60.685
Mars	222.047	73.174
Avril	206.328	50.561
Mai	204.868	47.111
Juin	168.200	31.200

L'Allemagne, et plus particulièrement la Sarre, a importé approximativement la même quantité chaque mois jusqu'à la fin des hostilités. Avant la guerre, la production s'élevait à 500.000 tonnes environ par mois; son niveau actuel ne se situe qu'à 33 pour 100 de ce chiffre.

Le Luxembourg, au même titre que d'autres pays, souffre d'une pénurie de cuir extrêmement aiguë. L'industrie travaille à 50 pour 100 de son volume de production d'avant-guerre et à 25 pour 100 de sa capacité de production totale.

Transports

Le tableau joint à cette section montre les progrès du redressement réalisé au 1er janvier 1946. Aujourd'hui, 40 pour 100 des ponts et autres installations ferroviaires qui avaient été détruits ou endommagés ont été réparés de façon provisoire et dix-huit pour cent l'ont été de façon définitive. Quarante pour 100 des voies ont été réparées. On ne dispose pas de renseignements sur le volume du trafic actuel par comparaison avec celui d'avant-guerre. On estime que la restauration complète du réseau ferroviaire du Luxembourg demandera cinq ans.

III. Obstacles au développement économique

Selon une déclaration du Gouvernement luxembourgeois, lorsque les prisonniers de guerre retourneront en Allemagne, l'agriculture connaîtra une certaine pénurie de main-d'œuvre. Au Luxembourg, comme ailleurs, le principal obstacle qui s'oppose au redressement industriel est la pénurie de certaines matières premières importées, notamment le coke allemand nécessaire à l'industrie sidérurgique, les peaux nécessaires à l'industrie de cuir et les matières grasses nécessaires aux industries chimiques. On signale aussi une extrême pénurie de bois de construction. Ces matières premières sont indispensables pour permettre au Luxembourg de continuer, comme par le passé, à exporter des produits finis et semi-finis, tels que les produits à base de fer et d'acier et notamment les ponts, le ciment, les briques et le plâtre. La reprise de ces exportations est une condition essentielle de la restauration de l'économie nationale. Le Luxembourg possède la plupart des matières premières nécessaires à la reconstruction matérielle du pays: la pierre, les briques, la chaux, le ciment et les produits métallurgiques; il manque cependant de biens de production, et la reprise industrielle dépend en partie d'importations d'outillage et de pièces de rechange. Le renouvellement de l'équipement industriel exigera une aide financière extérieure.

IV. Economic reconstruction and development

The progress of reconstruction depends mainly on the restoration of international trade. The Luxembourg Government does not intend to bring any significant changes in the economic structure of the country. However, the increase in consumption depends, in the long run, upon a further industrialization of the country. Industrialization will be encouraged by the Government, and the Luxembourg authorities have stated that they would welcome foreign investments.

The future position of Germany is of considerable importance for Luxembourg, as Germany was one of its best customers and suppliers. Pre-war coal requirements were met from the Ruhr and Aachen, and a substantial part of Luxembourg's iron ore, iron and steel products, leather and crockery was exported to Germany. Clearly, the extent to which that trade can be restored or replaced will determine the level of prosperity of the country.[1]

Transport equipment at present serviceable[2]

Rolling stock

	1 September 1939	*1 August 1946*
Locomotives	175	107
Self-propelled coaches	1	1
Coaches	405	200
Luggage cars ...	66	26
Freight cars	7,104	4,886

Motor vehicles

	1 August 1940	*To date*
Trucks	534	1,304
Vans	2,900	1,296
Cars	7,045	4,176
Buses	190	64
Ambulances	11	116
Tractors	23	173
Motorcycles	3,379	2,476

Lighters

The Luxembourg inland water fleet in 1939 consisted of 63 vessels with a carrying capacity of 24,325 tons. Investigations show that today, in 1946, it consists of 38 vessels with a carrying capacity of 14,525 tons. As there are no navigable waters in the Grand Duchy of Luxembourg its inland water fleet is used exclusively in foreign waters.

THE NETHERLANDS

I. Impact of war upon the economy

The Dutch are a trading people, their economy being based primarily on the geographical posi-

[1] Belgium and Luxembourg form an economic union; for all problems related to foreign trade and balance of payments refer to the report on Belgium.

[2] *Source:* Luxembourg Government.

IV. Reconstruction et progrès économiques

Le progrès de la reconstruction dépend principalement de la restauration du commerce international. Le Gouvernement du Luxembourg ne cherche pas à apporter de modifications essentielles à sa structure économique. Mais l'élévation du niveau de consommation dépendra, à la longue, d'une industrialisation plus complète du pays. Le Gouvernement est décidé à l'encourager et s'est déclaré prêt à favoriser les placements étrangers.

L'avenir de l'Allemagne intéresse particulièrement le Luxembourg qui comptait ce pays parmi ses meilleurs fournisseurs et ses meilleurs clients. Avant la guerre, les importations de la Ruhr et du bassin d'Aix-la-Chapelle couvraient ses besoins en charbon et le Luxembourg exportait vers l'Allemagne une fraction importante de son minerai de fer, de ses produits métallurgiques, de ses cuirs et de ses porcelaines. La prospérité du pays dépend de la mesure dans laquelle ces relations commerciales peuvent être rétablies ou remplacées[1].

Matériel de transport actuellement utilisable[2]

Matériel roulant

	1er septembre 1939	*1er août 1946*
Locomotives ...	175	107
Automotrices ..	1	1
Wagons de voyageurs	405	200
Fourgons (trains de voyageurs)	66	26
Wagons de marchandises et fourgons	7.104	4.886

Véhicules automobiles

	1er août 1940	*Actuellement*
Camions	534	1.304
Camionnettes ..	2.900	1.296
Voitures légères.	7.045	4.176
Autobus	190	64
Ambulances ...	11	116
Tracteurs	23	173
Motocyclettes ..	3.379	2.476

Batellerie

En 1939, la flotte fluviale du Luxembourg comptait 63 péniches d'une charge utile totale de 24.325 tonnes. D'une enquête récente, il résulte qu'en 1946 elle ne compte plus que 38 péniches d'une charge utile totale de 14.525 tonnes. Le Luxembourg n'ayant pas de voies navigables, sa flotte fluviale est utilisée exclusivement à l'étranger.

PAYS-BAS

I. Répercussions de la guerre sur l'économie

Les Hollandais sont un peuple de commerçants dont la situation économique est liée en tout pre-

[1] La Belgique et le Luxembourg formant une union économique, il faut se référer au rapport sur la Belgique pour tous le problèmes relatifs au commerce extérieur et à la balance des comptes.

[2] *Source:* Gouvernement du Grand-Duché du Luxembourg.

tion of the country. The Netherlands is located at the mouth of the Rhine, and by means of river and canal transportation is in direct contact with the great industrial areas of the Ruhr and the Rhine valley. Thus the Dutch economy is greatly dependent on transit trade to and from the industrial areas of central Europe.

The Dutch have utilized their strategic geographical situation to build up a considerable volume of light industry. They import raw materials by sea and by means of their rivers and they export manufactured goods in the same way.

The Netherlands is also a very rich agricultural area, specializing in dairy farming and the growing of vegetables. The Dutch economy is roughly half industrial and half agricultural.

The havoc caused to the Dutch economy by the war has been great; it will take a long time to repair. This damage may be classified into two broad categories, quite different in nature. One category includes the actual material damage resulting from the war, while the other concerns the disruption of the ties of the Dutch economy with German industry. The trading function on which Dutch prosperity has been built is now largely suspended, and until the German economic problem is solved, the problem of restoring Dutch trade cannot be solved.

An analysis of Dutch imports and exports in 1938 indicates the importance of Germany to the Dutch economy. In that year, 21 per cent of her imports came from Germany, while Belgium and Luxembourg supplied 11 per cent, the United States 10 per cent, and the United Kingdom 8 per cent. Germany was an important source for iron and steel products, chemical products, machines and machine tools. With respect to exports, in 1938 Germany took 14 per cent, while the United Kingdom took 22 per cent, and Belgium and Luxembourg 10 per cent. Nearly 20 per cent of the Dutch foreign trade was with Germany.

The Netherlands suffered considerable material damage as a result of the war; it was estimated at 6,284 million dollars by the Dutch Government.

Particular attention should be called to several categories of destruction. One of these is the great damage done to agriculture as a result of the inundation of about 219,000 hectares. More than 77,000 hectares were flooded by salt water, and it will be at least five years before the yields from this land can be restored to the pre-war level. In other respects, agriculture also suffered heavily. In the middle of 1945, the number of cattle had been reduced from 2,800,000 to 2,300,000 while the number of pigs was down 50 per cent, from 1,600,000 to 800,000, poultry from 30,500,000 to 3,000,000 and sheep and goats from 762,000 to 489,000. There were also heavy losses of farm buildings and equipment, and a decrease in the yield of agriculture because of lack of fertilizers and the deterioration of the land resulting from the floods.

mier lieu à la position géographique de leur pays. Les Pays-Bas, placés à l'embouchure du Rhin, sont directement en contact, par les rivières et les canaux, avec les grandes régions industrielles de la Ruhr et de la vallée du Rhin. L'économie néerlandaise est donc largement tributaire du commerce de transit avec les régions industrielles de l'Europe centrale.

Les Hollandais ont profité de leur position stratégique naturelle pour édifier un important volume d'industries légères. Ils importent des matières premières par la mer et par les rivières, et exportent des produits manufacturés par les même voies.

Les Pays-Bas sont également une région agricole extrêmement riche, spécialisée dans les produits laitiers et dans les cultures de légumes. L'économie néerlandaise se répartit à peu près également entre l'industrie et l'agriculture.

La guerre a causé d'importants dégâts à cette économie, et les réparations prendront un temps considérable. Les dommages peuvent se classer en deux catégories de nature extrêmement différente. Dans l'une se placent les dommages matériels proprement dits et, dans l'autre, les pertes causées par la rupture des liens qui existaient entre l'économie néerlandaise et l'industrie allemande. Ce rôle de commerçants, qui a permis aux Hollandais d'établir leur prospérité, est maintenant pratiquement interrompu et, aussi longtemps que l'on n'aura pas résolu la question de la situation économique de l'Allemagne, le problème de la restauration du commerce hollandais restera insoluble.

L'étude des importations et des exportations pour 1938 permet d'apprécier le rôle important joué par l'Allemagne dans l'économie des Pays-Bas. Au cours de l'année indiquée, 21 pour 100 des marchandises importées par les Pays-Bas ont été fournis par l'Allemagne, alors que la Belgique et le Luxembourg n'ont contribué que pour 11 pour 100 dans le volume de ces importations, les Etats-Unis pour 10 pour 100 et le Royaume-Uni pour 8 pour 100. L'Allemagne était un fournisseur important de produits de fer et d'acier, de produits chimiques, de machines et de machines-outils. Sur les exportations en provenance des Pays-Bas, en 1938, la part de l'Allemagne a été de 14 pour 100, celle du Royaume-Uni, de 22 pour 100 et celle de la Belgique et du Luxembourg, de 10 pour 100. L'Allemagne entrait pour près de 20 pour cent dans le commerce extérieur des Pays-Bas.

La guerre a fait subir aux Pays-Bas de graves dégâts matériels évalués par le Gouvernement néerlandais à 6.284 millions de dollars.

Plusieurs catégories de destructions méritent une attention particulière. Il en est ainsi des dégâts importants causés à l'agriculture par l'inondation d'environ 219.000 hectares. Plus de 77.000 hectares ont été baignés par l'eau de mer et il faudra attendre cinq ans au moins avant que le rendement n'atteigne, dans cette région, le niveau d'avant-guerre. L'agriculture a également souffert considérablement à d'autres points de vue. Vers le milieu de l'année 1945, le nombre de têtes de bétail était tombé de 2.800.000 à 2.300.000, alors que celui des porcs avait diminué de 50 pour 100, passant de 1.600.000 à 800.000; celui des volailles était tombé de 30.500.000 à 3.000.000 et celui des moutons et des chèvres de 762.000 à 489.000. Les bâtiments et le matériel agricoles ont également subi des pertes considérables et les récoltes ont diminué par suite du manque d'engrais et de la dégradation du sol résultant des inondations.

Losses in the transportation system were also particularly important. According to the Dutch Government the railroads were practically demolished, damage being equivalent to about 450 million florins (1939 prices). There was also serious damage to the important ports of Amsterdam and Rotterdam, while the Dutch merchant marine lost over 40 per cent of its pre-war tonnage of 2,800,000 gross tons.

The destruction of housing was also particularly serious; over 350,000 dwelling were slightly damaged (actual cost of restoration being less than 3,000 florins); about 43,000 dwellings were severely damaged (restoration costing more than 3,000 florins); and about 92,000 dwellings were destroyed. The fact that the Dutch population is increasing at a rate considerably above the Euro-

activity in the most important branches.

II. Economic progress achieved since liberation

Considerable progress has been made in overcoming most of the direct consequences of the war. A large part of the flooded areas is in use again although the productivity of the soil flooded with salt water is still low. The mine-fields have been cleared in so far as they were an obstacle to production; the most necessary repairs on farm houses have been made. The transportation system has also been restored, although to a considerable extent on a provisional basis. Practically all roads are passable again. Of the ten large bridges in the Netherlands, eight have been provisionally repaired. The railway system is satisfying minimum requirements. However, the situation with regard to damaged buildings and industrial plants is not so favourable.

The following table shows the level of current activity in the most important branches.

Activity in 1946

	(*Index: 1938 = 100*)
Agriculture and horticulture	62
Mining industry	65
Gas, electricity and water	110
Building industry	60
Other industries	60
Fisheries	110
Shipping	58
Commerce	80
Transport	90
Banking	107
Insurance	107
Domestic services	40
Religious institutes	107
Housing services	100
Liberal professions and other services	107

It will be noted, that on an overall basis, activity is 76 per cent of what it was in 1938.

Some indication of the extent of the recovery of the Dutch economy is also shown in the following table of the consumption of some important goods.

Les pertes subies par les transports ont été également très lourdes. Selon le Gouvernement néerlandais, le réseau ferroviaire a été pratiquement détruit et les dégâts se sont élevés à environ 450 millions de florins (sur la base des prix de 1939). Les grands ports hollandais d'Amsterdam et de Rotterdam ont également subi des dégâts considérables, et la marine marchande des Pays-Bas a perdu près de 40 pour 100 de son tonnage d'avant-guerre, qui était de 2.800.000 tonnes brutes.

Les dommages causés aux habitations ont été sévères; plus de 350.000 logements ont subi des dégâts peu importants (coût effectif des réparations inférieur à 3.000 florins); environ 43.000 logements ont été sérieusement endommagés (coût des réparations supérieur à 3.000 florins); enfin, environ 92.000 logements ont été entièrement détruits. Ces dommages sont d'autant plus graves que l'accroissement de la population des Pays-Bas est nettement supérieur à celui de la moyenne générale pour l'Europe.

II. Progrès économiques réalisés depuis libération

Un progrès considérable a été réalisé dans la réparation de la plupart des dommages résultant directement de la guerre. Une grande partie des zones inondées est utilisée de nouveau, bien que la productivité des terrains qui ont été baignés par l'eau de mer soit encore très faible. Les champs de mines ont été déblayés dans la limite où ils faisaient obstacle à la production, et les fermes ont subi les réparations les plus urgentes. Les transports ont également été rétablis, mais, dans bien des cas, il ne s'agit que de réfections provisoires. En gros, toutes les routes sont de nouveau ouvertes à la circulation; des dix ponts importants que possèdent les Pays-Bas, huit ont été provisoirement réparés; le réseau ferroviaire répond à un minimum de besoins. Cependant, en ce qui concerne les bâtiments et les établissements industriels endommagés, la situation n'est pas aussi favorable.

Le tableau suivant montre les indices actuels de l'activité dans les secteurs les plus importants.

Activité en 1946

	(*Indice: 1938 = 100*)
Agriculture et horticulture	62
Mines	65
Gaz, électricité et eau	110
Bâtiment	60
Autres industries	60
Pêcheries	110
Navigation maritime	58
Commerce	80
Transports	90
Banques	107
Assurances	107
Services domestiques	40
Institutions religieuses	107
Services de logement	100
Professions libérales et autres services	107

On remarquera que l'indice de l'activité prise dans son ensemble est de 76 par rapport à 1938.

Le tableau suivant, qui indique la consommation de certaines produits importants, permet d'évaluer sommairement l'importance du relèvement de l'économie des Pays-Bas:

CONSUMPTION OF SOME IMPORTANT GOODS

	Per capita consumption in 1946 in percentages of 1938 (approximately)
Clothing	50
Footwear	80
Textiles for domestic use	50
Coal	67
Soap	60
Toilet soap	47
Bread	113
Potatoes	105
Sugar	63
Fat, butter	58
Meat	42
Milk	117
Cheese	66
Eggs	11
Vegetables	102
Fruit	90
Fish	95
Tea	39
Coffee	39
Tobacco products	32

The Dutch Government has pointed out that it has been possible to maintain consumption at the levels indicated in the above table only by borrowing abroad and liquidating foreign assets.

The following table shows the total value of consumer goods in 1946 as compared with total consumption in 1938:

	Millions of florins (1946 prices)	*Per cent of 1938 consumption*
Durable consumer goods	1,220	62
Food	2,500	79
Other non-durable consumer goods	2,315	98
Total	6,035	80

Agriculture

The current yields in agriculture are still below pre-war levels. The sitaution is not so much the result of direct war damage, but more an indirect consequence of the war. The most important factor undoubtedly has been the considerably reduced supplies of fertilizers during the war. In 1945, yields averaged about two-thirds those of pre-war. However, total production of agricultural crops in the current year are estimated at 80 per cent of 1938.

Most of the land which was flooded has been brought back into production. In the case of the areas flooded by salt water, yields this year are only 50 to 60 per cent of the pre-war level and will be lower next year. Full yields are not expected to be realized for at least five years.

Production in the breeding industry has been very adversely affected by the small quantities of concentrated foodstuffs available. Moreover, production is hampered by a shortage of labour, and by a decrease in the area of grassland owing to the ploughing up of a considerable part of this type of land.

CONSOMMATION DE CERTAINS PRODUITS IMPORTANTS

	Consommation en 1946 par habitant exprimée en pourcentage par rapport à 1938 (environ)
Vêtements	50
Chaussures	80
Tissue pour l'usage domestique	50
Charbon	67
Savon	60
Savon de toilette	47
Pain	113
Pommes de terre	105
Sucre	63
Beurre et matières grasses	58
Viande	42
Lait	117
Fromage	66
Oeufs	11
Légumes	102
Fruits	90
Poisson	95
Thé	39
Café	39
Tabac	32

Le Gouvernement hollandais a fait remarquer qu'il n'a été possible de maintenir la consommation au niveau indiqué dans le tableau ci-dessus que grâce à des emprunts extérieurs et à la mobilisation des avoirs à l'étranger.

Le tableau suivant indique la valeur totale des biens de consommation pour 1946 par rapport à 1938:

	Millions de florins (prix de 1946)	*Taux par rapport à la consommation de 1938*
Biens de consommation durables	1.220	62
Denrées alimentaires	2.500	79
Autres biens de consommation non durables	2.315	98
Total	6.035	80

Agriculture

Les récoltes actuelles sont toujours inférieures à celles d'avant-guerre. Cette situation ne résulte pas tant des dommages causés directement par la guerre que des conséquences indirectes de celle-ci; elle a sans aucun doute pour principale cause la réduction importante des approvisionnements en engrais pendant la guerre. En 1945, le volume des récoltes a atteint environ les deux tiers de celui d'avant-guerre; cependant, la production totale des récoltes pour l'année en cours est évaluée à 80 pour cent de celle de 1938.

La majeure partie des terrains inondés a été remise en culture. Dans les régions qui ont été baignées par l'eau de mer, les récoltes n'atteignent cette année que 50 à 60 pour cent de leur niveau d'avant-guerre, et la production sera encore plus faible l'année prochaine. On estime qu'il faudra attendre au moins cinq ans pour obtenir des récoltes normales.

En ce qui concerne l'élevage, la production a été très sérieusement entravée par l'insuffisance d'aliments concentrés. Elle est entravée en outre par la pénurie de main-d'œuvre et par la diminution de la superficie des terres en pâture dont un grand nombre ont été transformées en labours.

For 1946 the meat and egg production is estimated at only 30 per cent of 1938, while milk production is estimated at 70 per cent.

Only in the horticultural industry is it expected that the pre-war figures will be reached approximately, in 1946. This industry has been hampered to a far smaller extent by the shortage of fertilizers than other agriculture, particularly because smaller quantities of fertilizers are required.

The volume of agricultural production in 1946, as compared with 1938, is summarized in the following table:

	Percentage
Agricultural products	80
Meat and eggs	30
Milk	70
Horticultural production	100
Weighted average	62

Manufacturing industry

The following table gives the estimates of the total 1946 production in a number of important branches of manufacturing.

La production de viande et d'œufs pour 1946 est évaluée à 30 pour cent seulement de celle de 1938, tandis que celle du lait est estimée à 60 pour cent.

C'est seulement pour l'horticulture que l'on peut espérer atteindre en 1946 un niveau analogue à celui d'avant-guerre. Cette forme de culture a considérablement moins souffert que les autres de la pénurie d'engrais parce qu'elle en emploie une quantité moindre.

Le tableau suivant donne les volumes de la production agricole pour 1946 par rapport aux chiffres de 1938:

	Pourcentage
Produits agricoles	80
Viandes et œufs	30
Lait	70
Production horticole	100
Moyenne pondérée	62

Industrie

Le tableau suivant donne les évaluations obtenues pour toute l'année 1946 en ce qui concerne la production dans un certain nombre de branches importantes de l'industrie.

PRODUCTION OF SOME BRANCHES OF INDUSTRY
Production de certaines branches de l'industrie

	Gross production 1938 in millions of florins based on 1938 prices *Valeur brute de la production de 1938 en millions de florins, basée sur les prix de 1938*	Index of Production 1946 (1938 = 100) *Indice de production en 1946 (1938 = 100)*	Gross production 1946 in millions of florins based on 1938 prices (column 2 x column 3) *Valeur brute de la production de 1946 en millions de florins, basée sur les prix de 1938 (colonne 2 x colonne 3)*
Earthenware *Céramique*	55	45	25
Printing and paper *Imprimerie et papeterie*	151	50	76
Building *Bâtiment*	520	60	312
Chemical *Industries chimiques*	139	70	97
Wood, cork and straw processing *Industries de transformation du bois, liège et paille*	89	50	45
Clothing and textile *Habillement et textiles*	321	55	177
Leather, oil cloth and rubber *Cuir, linoléum et caoutchouc*	104	57	58.5
Metal *Métal*	546	65	360
Food and luxuries *Produits alimentaires et articles de luxe*	1 049	60	629

It will be noted that in every line of activity, the level of production is considerably below the 1938 level, indicating the existence of a number of limiting factors. The production of the earthenware and brick industries, which require large quantities of coal, cannot be raised to a high enough level to supply the most urgent needs because of the prevailing scarcity of energy. The production of the printing and paper industries is principally limited by the supply of raw materials. Similarly, in the building industry the supplies of

On remarquera que, pour toutes les branches d'activité, le niveau de la production est nettement inférieur à celui de 1938, ce qui indique l'existence d'un certain nombre de facteurs limitatifs. La faïencerie, la briqueterie exigent de grandes quantités de charbon et il est impossible de porter la capacité de ces deux branches à un niveau suffisant pour satisfaire les besoins les plus urgents à cause de la pénurie actuelle d'énergie. Dans l'imprimerie et la papeterie, la production est surtout limitée par le pauvreté des approvision-

raw materials, particularly lumber and steel, constitute the main bottleneck. The inadequate number of skilled workers in this industry is also an important factor. Raw material availability is also an important consideration in the wood processing industry and the chemical industry. In the clothing and textile industry the main difficulty is the lack of labour. Both the lack of raw materials and inadequate labour force are important factors in the leather, oil-cloth and rubber industries, and in the metal industry.

Another limiting factor in industrial recovery has been the lack of many machine parts. A large part of the machinery utilized by Dutch industry is of German origin, and spare parts would be obtainable only in that country.

Transport

The Dutch have attacked the transportation problem with great vigour and it can be said that transportation is no longer a limiting factor to the level of production obtainable in other fields of Dutch economic activity. The current traffic of the land transportation system is estimated at 90 per cent of 1938. This considerable achievement has been made in spite of the great damage suffered by the land transportation system, as a result of a great intensification in the utilization of available equipment.

The total tonnage of the inland navigation fleet has undergone a considerable decrease, but the present capacity of the fleet is quite sufficient under existing circumstances. This fact, however, is due to the inactivity of the Rhine fleet owing to economic conditions in Germany and to the policy of the occupying authorities of utilizing German ports in preference to Dutch ports.

The capacity of the ocean-going fleet is estimated at 58 per cent that of 1938. Considerable progress is being made in restoring the fleet, although to date, most of the work has been in repairing damaged ships rather than in new construction.

Although civil aviation in the Netherlands was extremely hard hit by the war, the Royal Dutch airlines have largely succeeded in re-establishing the position held in international air traffic in pre-war years.

Fisheries

As a result of the war, the Dutch fishing fleet was reduced from 4,396 vessels to 2,597. In spite of this fact, the volume of catches is estimated at 110 per cent of 1938. This increase has been made possible by the reopening of the North Sea which was not open to fishing during the war. It will be necessary to increase the size of the fleet in order to maintain the present level of production, because the catches per voyage will undoubtedly decline.

Financial situation

As is to be expected in an economy as disrupted as the Dutch has been, official statistics indicate that the external financial position of the Netherlands has deteriorated. In 1946 it is estimated that the current deficit in the balance of international payments will amount to 1,786 million florins. This deficit is being met partially by credits from the United States, Canada, the United Kingdom and

nements en matières premières. Le même facteur, surtout en ce qui concerne le bois et l'acier, constitue la principale cause de ralentissement dans l'industrie du bâtiment où l'insuffisance d'ouvriers qualifiés est également une source importante de difficultés. Les ressources en matières premières posent également un problème important dans les industries de transformation du bois ainsi que dans les industries chimiques. Dans l'habillement et les textiles, la rareté de la main-d'œuvre constitue le principal obstacle. La pénurie de matières premières et le nombre insuffisant d'ouvriers sont deux facteurs importants dans les industries du cuir, du linoléum et du caoutchouc, ainsi que dans les industries des métaux.

Un autre obstacle qui a contribué à retarder le redressement industriel est la pénurie grave de pièces de rechange. Un grand nombre des machines utilisées par l'industrie néerlandaise ont été fabriquées en Allemagne et ce n'est que dans ce pays que l'on pourrait obtenir les pièces détachées nécessaires.

Transports

Les Pays-Bas ont entamé avec une grande énergie le problème des transports, et l'on peut dire que cette question a cessé de freiner la production des autres secteurs de l'activité économique. On évalue le trafic actuel des transports par rail et par route à 90 pour 100 du chiffre de 1938. Les Hollandais ont obtenu ce résultat remarquable malgré les dégâts considérables subis par ces catégories de transports, grâce à une utilisation largement accrue du matériel disponible.

Le tonnage total de la flotte fluviale a beaucoup diminué, mais sa capacité actuelle est largement suffisante dans les circonstances présentes. Cette situation est due à l'inactivité à laquelle la situation économique de l'Allemagne condamne la flotte rhénane et à la politique suivie par les autorités d'occupation, politique qui consiste à utiliser les ports allemands de préférence aux ports hollandais.

On évalue la capacité de la flotte maritime à 58 pour 100 du chiffre de 1938. La roconstitution de la flotte fait de grands progrès, bien que jusqu'ici on se soit occupé de réparer les navires endommagés plutôt que d'en construire de nouveaux.

Bien que l'aviation commerciale des Pays-Bas ait été très durement éprouvée par la guerre, les lignes aériennes royales néerlandaises ont réussi, pour une large part, à regagner la position qu'elles détenaient avant la guerre dans les transports aériens internationaux.

Pêcheries

Par suite de la guerre, le nombre des bateaux de pêche hollandais est tombé de 4.396 à 2.597. En dépit de cette situation, on évalue la production à 110 pour 100 du niveau de 1938; cette augmentation est due à la réouverture de la mer du Nord, qui avait été fermée à la pêche pendant les hostilités. Pour maintenir le niveau actuel il sera nécessaire d'augmenter le volume de la flotte, étant donné que le poids du poisson ramené à chaque sortie ne manquera pas de diminuer.

Situation financière

Ainsi qu'il est à prévoir avec une économie bouleversée, comme l'a été celle des Pays-Bas, les statistiques officielles indiquent que la situation des finances extérieures des Pays-Bas s'est aggravée. On prévoit que le déficit de la balance internationale des paiements sera pour 1946 de 1.786 millions de florins. Ce déficit se trouvera comblé en partie grâce aux crédits provenant des Etats-Unis,

other countries. Altogether in 1946, 950 million florins in foreign exchange is available from credits. To cover the remaining deficit, the Dutch can liquidate existing foreign assets. The Dutch Government has indicated, however, that it will require additional credits before the balance of international payments of the Netherlands is restored.

As in the case of other occupied countries, the domestic financial situation deteriorated greatly during the German occupation. Nevertheless, since liberation, the Dutch Government has reorganized the monetary system and has been successful in regaining control over domestic finances. By carrying out a currency conversion, coupled with special taxation (this tax programme has not yet been completed), it has been possible to reduce the total volume of money to a level which is not far from normal when the general rise in prices has been taken into account. According to an estimate of the Central Planning Office, the total volume of money, including demand deposits, amounted to 5,600 million florins in March 1946, as compared with an average of 2,800 million florins in 1938. As a percentage of total personal income, the total volume of money rose from about 60 per cent in 1938 to seventy per cent in 1946.

Prior to liberation the rate of exchange for the Dutch florin was established, in consultation with other United Nations, at 10.69 florins to the pound sterling. This rate represents a depreciation of about 20 per cent from the pre-war rate.

With regard to wages and prices, Dutch policy is directed towards stabilizing wage rates at present levels and effecting some reduction in prices in so far as the productivity of labour permits. The present wage level for manufacturing industries is about 60 per cent above the pre-war level, while for agriculture it is about 140 per cent higher than before the war. It has been considered necessary to stabilize wage rates at this level, in order to be able to meet foreign competition in export markets. In view of the apparently well organized system of rationing and price control, it should be possible to accomplish the objective of stable wage rates.

III. Obstacles to economic development

The Dutch Government has stated that at the present time, the principal obstacle to the recovery of the Dutch economy is the inadequate supply of raw materials and power. As indicated above, the lack of raw materials and of power is the principal limiting factor in almost every branch of industrial activity. Similarly in agriculture, large quantities of fertilizers are required to raise the level of production.

The second principal difficulty for the recovery of the Netherlands is the present situation in Germany. Before the war, Germany was a very important factor in the economic life of the Netherlands. Dutch industries are not only geared to the use of German raw materials and semi-manufactured goods, but a large part of their equipment is German in origin. Spare parts must be obtained for the renovation of that machinery. Moreover, the main customer of the Dutch Rhine shipping and of the Dutch harbours is Germany. The Dutch Government has stated that until German industrial areas are once again open to Dutch trade, the great ports of Amsterdam and Rotterdam cannot possibly reassume their pre-war importance, and the Rhine fleet will be largely inactive.

du Canada, du Royaume-Uni et d'autres pays. Au total, une somme de 950 millions de florins en crédits extérieurs est disponible pour 1946. Pour le reste du déficit, les Pays-Bas peuvent mobiliser les avoirs à l'étranger. Cependant, le Gouvernement hollandais a indiqué qu'il aura besoin de crédits supplémentaires pour rétablir l'équilibre de sa balance internationale.

Aux Pays-Bas, comme dans les autres pays occupés, la situation financière intérieure a souffert d'une manière considérable pendant l'occupation allemande. Néanmoins, depuis la libération, le Gouvernement a réorganisé le système monétaire et a réussi à reprendre en main la situation financière intérieure. La conversion de la monnaie, associée à la création d'une fiscalité spéciale (le programme concernant ces impôts n'est pas encore entièrement réalisé), a permis de réduire le volume total de la monnaie à un niveau qui est presque normal, si l'on tient compte de la hausse générale des prix. D'après une évaluation du Bureau central du plan, le volume total de la monnaie, y compris les dépôts à vue, atteignait, en mars 1946, 5,6 milliards de florins contre une moyenne de 2,8 milliards en 1938. Estimé par rapport au revenu personnel total, le volume total de la monnaie, qui était d'environ 60 pour 100 en 1938, s'est élevé à 70 pour 100 en 1946.

Avant la libération, le cours du change du florin hollandais a été fixé, après entente avec les autres Nations Unies, à 10,69 florins pour une livre sterling. Ce taux représente, par rapport au taux d'avant-guerre, une dépréciation d'environ 20 pour 100.

Les objectifs visés, en ce qui concerne les salaires et les prix, sont la stabilisation des salaires au niveau actuel et une certaine baisse des prix dans la mesure où la productivité de la main-d'œuvre le permet. Le niveau actuel des salaires est supérieur d'environ 60 pour 100 à celui d'avant-guerre pour l'industrie, et d'environ 140 pour 100 pour l'agriculture. Il a paru nécessaire de stabiliser les salaires au niveau actuel afin de pouvoir lutter avec la concurrence étrangère sur le marché des exportations. Etant donné l'organisation apparemment efficace du rationnement et du contrôle des prix, il devrait être possible d'atteindre l'objectif consistant à stabiliser les salaires.

III. Obstacles au développement économique

Le Gouvernement néerlandais a indiqué qu'actuellement le principal obstacle au redressement de l'économie hollandaise est l'insuffisance de l'approvisionnement en matières premières et de la force motrice. Comme il a été dit plus haut, la pénurie de matières premières et de force motrice est le principal facteur limitatif dans presque toutes les branches de l'activité industrielle. De même, dans l'agriculture, de grandes quantités d'engrais sont nécessaires pour élever le niveau de la production.

Le second obstacle qui entrave le plus le développement national est la situation actuelle de l'Allemagne. Avant la guerre, l'Allemagne était un facteur très important de la vie économique des Pays-Bas; non seulement les industries hollandaises sont adaptées aux matières premières et produits semi-finis qu'elles se procuraient dans ce pays, mais encore une grande partie de leur matériel est d'origine allemande; il faut des pièces de rechange pour remettre ce matériel en état. En outre, l'Allemagne est le premier client de la navigation hollandaise tant sur le Rhin que dans les ports des Pays-Bas. Le Gouvernement néerlandais a déclaré qu'aussi longtemps que les régions industrielles allemandes seront fermées au commerce hollandais, les grands ports d'Amsterdam et de Rotterdam ne

In overcoming this situation relating to Germany, the Dutch Government, while agreeing that Germany must not be allowed to revive as a nation which will again be a menace to Dutch and world security, has pointed out that the reduction of the German economic potential should be determined in such a manner as will take into account the special needs of the Netherlands and other neighbouring countries.

Another obstacle to Dutch recovery arises from the fact that the occupying Powers in Germany insist that trade exchanges and services shall be settled in dollars. This situation makes it difficult for the Netherlands to import goods from Germany on any large scale. Moreover, it has a disastrous effect on transit trade on the Rhine, and through Dutch ports. The occupying Powers apparently have considered it in their interests to use German harbours because this does not involve an expenditure of foreign currency.

Another obstacle is the politic and economic situation in the Netherlands Eas Indies, which until now has caused a virtual cessation of trade. The Dutch Government has stated that this causes many difficulties in various fields of the Dutch economy; one of the most important is the fact that it has prevented the revival of Dutch entrepôt trade in colonial products.

While financial resources at this moment are adequate to providing the most necessary raw materials and consumption goods, the Government expects it will require additional foreign credits for purposes of capital restoration and re-stocking of raw materials.

In a number of specific cases, such as the building industry, the shortage of labour, in particular, skilled labour, is a limiting factor; it is a short-run obstacle. The Dutch are faced with the problem of a comparatively rapidly expanding population and in the long run expect to have an emigration problem of some proportions.

If the two principal obstacles—that of lack of raw materials, and that of relations with German economy—can be overcome and if the situation in the Netherlands East Indies can be improved gradually, the Dutch Government is hopeful that the Netherlands will again assume its position as one of the world's great trading nations.

IV. Economic reconstruction and development plans

Industry

It is the policy of the Government to foster an increased industrialization of the Dutch economy. This policy is based on a number of factors.

The first is the growth of the population of the Netherlands. In 1900 the population totalled 5,100,000 inhabitants; in 1939 it was 8,800,000. In January 1946 it had reached 9,300,000 and by 1956 it is expected to be about 10,000,000. This rapidly increasing population has forced the Netherlands Government to examine possible avenues of employment and the conclusion has been reached that the only feasible means of absorbing man-power is in industry. Agriculture is already conducted on a very intensified basis and cannot

pourront retrouver leur importance d'avant-guerre et la flotte rhénane restera inactive. Pour faire face à cette situation qui est liée au sort de l'Allemagne, le Gouvernement des Pays-Bas, tout en admettant qu'il ne faut pas permettre la reconstitution d'une nation allemande susceptible de redevenir une menace pour la sécurité des Pays-Bas et pour celle du monde, a souligné qu'il conviendrait, lorsqu'on fixera les limites du potentiel économique allemand, de tenir compte des besoins particuliers des Pays-Bas et des autres pays voisins.

Un autre obstacle qui s'oppose au redressement des Pays-Bas provient de ce que les Puissances qui occupent l'Allemagne exigent que le règlement des échanges commerciaux et des services se fasse en dollars. Cette situation rend difficile pour les Pays-Bas d'importer en quantité appréciable des marchandises en provenance d'Allemagne. Elle a en outre un effet désastreux sur le commerce de transit qui s'effectue par le Rhin et par les ports hollandais. Les Puissances occupantes ont estimé, semble-t-il, qu'elles avaient intérêt à utiliser les ports allemands pour éviter d'avoir à effectuer des règlements en devises étrangères.

Un autre obstacle provient de la situation politique et économique des Indes néerlandaises, situation qui jusqu'ici, a provoqué un arrêt virtuel des échanges commerciaux. Le Gouvernement néerlandais a déclaré que cet état de choses crée, dans différents secteurs de l'économie hollandaise, de nombreuses difficultés, dont l'une des plus importantes réside dans le fait que les Pays-Bas ne peuvent pas rétablir leur commerce d'entrepôt de denrées coloniales.

Bien que les ressources financières suffisent actuellement à l'achat des matières premières et des biens de consommation les plus indispensables, le Gouvernement néerlandais pense qu'il aura besoin de crédits étrangers supplémentaires pour reconstituer son capital et ses réserves de matières premières.

Dans un certain nombre de cas particuliers, l'industrie du bâtiment par exemple, la pénurie de main-d'œuvre, et surtout de main-d'œuvre qualifiée, constitue un facteur limitatif. Cet obstacle n'est pas permanent; les Pays-Bas ont devant eux le problème d'une population qui s'accroît à un rythme relativement rapide, et il leur faudra faire face, dans l'avenir, à des questions d'émigration d'une certaine ampleur.

S'il peut surmonter les deux obstacles principaux — la pénurie de matières premières et la question des relations avec l'économie allemande — et si la situation dans les Indes néerlandaises s'améliore progressivement, le Gouvernement néerlandais espère que les Pays-Bas reprendront leur place parmi les grandes Puissances commerçantes du monde.

IV. Plans de reconstruction et de développement économiques

Industrie

L'objectif que se propose le Gouvernement des Pays-Bas est d'accroître le caractère industriel de l'économie. Cette politique s'appuie sur un certain nombre de facteurs.

Le premier est l'accroissement de la population des Pays-Bas. Cette population, qui comptait 5.100.000 habitants en 1900, en comptait 8.800.000 en 1939. En janvier 1946, elle atteignait 9.300.000, et le chiffre prévu pour 1956 est de l'ordre de 10.000.000. Cet accroissement rapide de la population a obligé le Gouvernement des Pays-Bas à examiner les débouchés pouvant être offerts aux travailleurs, et il est arrivé à la conclusion que c'est l'industrie qui offre les seuls moyens réalisables d'absorber la main-d'œuvre. L'agriculture est déjà

be expected to absorb any large part of this increase.

The second factor is the necessity of increased exportation of industrial production to obtain a balance in international payments.

The third factor is the desire of the Dutch Government to reduce the dependence of the Netherlands on the German economy; therefore it plans to manufacture products which Germany used to supply to the Netherlands.

The Government has not established production goals for the various segments of the Dutch economy. In other words, the industrial development plans do not call for an expansion of this or that particular industry. The Dutch Government, however, has indicated that industrialization will proceed along two general lines. One line would be in the production of capital equipment for which it is expected there will be a large world demand in the post-war period. The second line of development would be in consumer goods of high quality.

This policy of industrialization is being fostered by a research programme designed to determine what types of capital equipment and high quality consumer goods could be most efficiently produced by the Dutch economy. It is contemplated that, for the most part, this programme will be carried out by private enterprise. When any particular project is proposed by a Dutch industrialist, the feasibility of the programme is carefully examined by the Dutch Government. If the project is considered feasible, the industrialist is assisted by the Government in its execution.

Agriculture

The agricultural programme of the Dutch Government relates primarily to mechanization. No great change is expected in the type of crops or in the relative position of dairy farming to other types of agriculture. Rather the programme is designed to achieve more efficient production. This mechanization programme has three main aspects.

The first is the introduction of agricultural machinery, in particular, tractors and tractor-drawn implements, as far as such equipment can be absorbed by Dutch agriculture.

The second is an increase in the average size of the Dutch farm. Most farms are quite small, thus tending to limit the degree to which agricultural machinery can be utilized. The Government is fostering re-allocation of farm land and is undertaking to shift farmers to new areas of production.

Finally, the Government is also fostering the co-operative use of agricultural machinery. Frequently agricultural machinery is so expensive that it cannot be owned by an individual farmer. However, this obstacle apparently can be effectively met by co-operative ownership.

Generally speaking, it is not anticipated that the mechanization of agriculture will result in any considerable increase in agricultural production. It is believed rather that mechanization will result in more efficient production.

pratiqueé de façon intensive et on ne peut s'attendre à ce qu'elle absorbe une part important de cette population.

Le deuxième facteur est la nécessité d'accroître le volume des exportations industrielles pour obtenir l'équilibre de la balance des paiements internationaux.

Le troisième facteur est le ferme désir qu'a le Gouvernement néerlandais de réduire l'asservissement du pays à l'économie allemande; en conséquence, il se propose d'entreprendre la fabrication de produits que les Pays-Bas avaient coutume d'acheter à l'Allemagne.

Le Gouvernement n'a pas fixé les objectifs de production à atteindre dans les différentes branches de l'économie néerlandaise. Autrement dit, le programme d'expansion industrielle ne prévoit pas le développement de telle ou telle industrie particulière. Quoi qu'il en soit, le Gouvernement néerlandais a indiqué que l'industrialisation suivrait deux directions générales: d'une part, la fabrication de biens de production dont on prévoit une large demande dans le monde d'après-guerre; d'autre part, la fabrication de biens de consommation de haute qualité.

Cette politique d'industrialisation est encouragée par un programme de recherches établi afin de déterminer les catégories de biens de production et de biens de consommation de qualité élevée pour la fabrication desquels l'économie néerlandaise serait le mieux qualifiée. On projette de confier la majeure partie de ce programme d'industrialisation à l'industrie privée. Tout projet présenté par un industriel hollandais est examiné soigneusement par le Gouvernement qui s'assure de ses possibilités de réalisation; et s'il en est ainsi, le Gouvernement aide l'industriel à en assurer l'exécution.

Agriculture

En matière d'agriculture, le programme du Gouvernement néerlandais s'attache particulièrement à la mécanisation. Il ne prévoit guère de changement en ce qui concerne les catégories de récoltes ou la position de l'industrie laitière par rapport aux différentes formes d'agriculture. Il a plutôt pour objectif l'amélioration du rendement. Ce programme de mécanisation se présente sous trois aspects principaux.

Le premier est la mécanisation de l'agriculture et en particulier l'introduction de tracteurs et d'instruments tractés, aussi vite que le permettra la capacité d'absorption de l'agriculture hollandaise.

Le deuxième aspect est l'accroissement de la superficie moyenne de la ferme hollandaise. La plupart des fermes aux Pays-Bas occupent des étendues très réduites, ce qui limite la possibilité d'utilisation des machines. Le Gouvernement est en faveur d'une nouvelle répartition de la terre entre les fermiers et il procède à des transferts de fermiers vers de nouvelles zones de production.

Le troisième aspect est l'encouragement donné par le Gouvernement à l'utilisation coopérative de l'équipement agricole. Fréquemment, cet équipement est d'un prix se élevé qu'il est impossible pour un fermier d'en être le seul propriétaire. Il semble cependant que l'on puisse effectivement surmonter cet obstacle grâce au système coopératif.

D'une manière générale, on ne s'attend pas à ce que la mécanisation de l'agriculture ait pour effet un accroissement appréciable de la production agricole, mais on s'attend plutôt à une amélioration du rendement.

Foreign trade and the balance of international payments

The Dutch Central Planning Office has made a forecast of the balance of payments in the period 1947-1952. In making these estimates available, it has emphasized that the figures are subject to a large number of uncertainties, and are intended "as a rough guide to clear our thoughts". This forecast of the balance of payments is as follows.

Commerce extérieur et balance des paiements internationaux

Le Bureau central du plan des Pays-Bas a établi des prévisions en ce qui concerne la balance des paiements pour la période 1947-1952. En présentant ces évaluations, il a souligné que les chiffres comportaient une marge importante d'incertitude et qu'ils étaient donnés "à titre d'indication et pour nous éclairer". Les prévisions relatives à la balance générale des paiements sont données ci-dessous.

BALANCE OF PAYMENTS OF THE NETHERLANDS
(*in millions of florins*)

BALANCE GENERALE DES PAIEMENTS DES PAYS-BAS
(*en millions de florins*)

	1938	*2nd half year 1946 Deuxième semestre*	*1947*	*1948*	*1949*	*1950*	*1951*	*1952*
RECEIPTS *Recettes*								
Exports (FOB prices) *Exportations (prix FOB)*	1 109	400	1 000	2 000	2 600	2 800	3 000	3 200
Shipping *Transports maritimes*	170	—	530	600	600	600	600	600
Trans-shipment and home shipping *Transbordements et navigation intérieure*	56	—	30	50	50	50	50	50
Interest, pensions and other income from Netherlands Indies *Intérêts, retraites et autres revenus provenant des Indes néerlandaises*	215	0	0	0	0	0	0	0
Profits from transit trade *Bénéfices du commerce de transit*	20	10	40	50	50	50	50	50
Interest from abroad (balance for all items excluding interest to be paid by the Government) *Revenus provenant de l'étranger (solde pour toutes les rubriques à l'exclusion des intérêts payables par le Gouvernement)*	116	70	130	100	90	90	90	90
Total receipts *Total des recettes*	1 686		1 730	2 800	3 390	3 590	3 790	3 990
EXPENDITURES *Dépenses*								
Imports (CIF prices) *Importations (prix CIF)*	1 465	1 500[1]	2 650	3 000	3 100	3 300	3 400	3 400
Interest paid by the Government *Intérêts payés par le Gouvernement*	0	9	25	40	50	50	50	50
Purchase of military supplies and consumption abroad *Achats de fournitures militaires et dépenses effectuées en territoire étranger*	25	300[2]	430	300	150	150	150	150
Travelling (balance) *Voyages (solde)*	36	12	25	40	50	50	50	50
Other services (balance) *Services divers (solde)*	30	—	40	50	50	50	50	50
Total expenditures *Total des dépenses*	1 556		3 170	3 430	3 400	3 600	3 700	3 700
Balance *Solde*	+130		—1 440	—630	—10	—10	+90	+290

[1] This import is estimated at FOB prices. The Central Planning Office estimates the value of imports at FOB prices in the second half year 1946 at maximum of one billion florins.

[1] *Cette évaluation est indiquée en prix FOB. Le Bureau central du plan estime la valeur des importations en prix FOB pour le deuxième semestre 1946 à un maximum de un milliard de florins.*

[2] Approximate figure.

[2] *Chiffre approximatif.*

The figures for the period 1947-1952 have been based on the assumption that the price level would remain constant at 250 per cent of 1938. It is assumed that trade with the Netherlands East Indies will be small during the first years, but will reach the pre-war level or even surpass it later. However, it is not expected that the Netherlands East Indies will be able, during this period, to pay interest on the capital invested before the war, and to transfer pensions and make other similar payments. The figures on shipping income include all freight revenue. Imports are given at CIF prices. It will be noted that a constant income from shipping is forecast after 1948. It is also important to note that repayments in principal of funds borrowed during the transitional period 1946-1948 are not included in the forecast. Such repayments would be made from the anticipated surplus expected from 1951 onward. Of course, to the extent that principal repayments have to be made before 1951, the estimates of the current deficit should be increased.

V. Conclusions

Considerable progress has been made in the economic recovery of the Netherlands. It is important to remember, however, that the Netherlands is primarily a trading nation and greatly dependent for its prosperity on a large volume of world trade. Thus, as the Dutch Government stated, is it of the greatest importance that all obstacles to an increasing flow of international trade be removed, if the Netherlands is to recover fully from the damage suffered during the war and if the standard of living of her people is to be raised.

The future position of Germany is of the utmost importance from the point of view of Dutch trade. Not only does Dutch industry greatly depend on imports of raw materials, semi-manufactured goods, fuel and spare parts of machinery, but the Netherlands used to sell a large part of its exports to Germany and handle the transit trade to and from the Ruhr and Rhine valleys. The Government considers that the full recovery of the Dutch economy is dependent on the re-establishment of economic relations with the industrial hinterland and that, to enable the Netherlands to carry forward its recovery and development, it is necessary that there be developed an economic plan for the future of Germany which takes into account the needs of the Netherlands and of other neighbouring countries.

The principal hindrance to further expansion of production at the present time is the lack of many raw materials, coal and fertilizers. It is, therefore, of interest to the Netherlands to promote as far as possible an equitable distribution of scarce raw materials.

If the two principal obstacles—that of lack of raw materials and that of relations with the German economy can be overcome, and if, also, the situation in the Netherlands East Indies can be improved gradually, the Dutch Government is hopeful that the Netherlands will reassume its position as one of the world's great trading nations.

Pour établir les chiffres de la période 1947-1952, on a pris pour hypothèse que, pendant cette période, le niveau des prix resterait constamment à 25 pour 100 de celui de 1938. On estime que les échanges commerciaux avec les Indes néerlandaises seront faibles pendant les premières années, mais qu'ensuite ils rejoindront ou dépasseront même le niveau d'avant-guerre. On ne prévoit pas cependant que les Indes néerlandaises soient en mesure, pendant cette période, de payer les intérêts des capitaux placés avant la guerre, ni d'effectuer des transferts de retraites ou autres paiements similaires. Les chiffres indiqués pour les transports maritimes comprennent toutes les recettes de fret. Les importations sont données en prix *c.i.f.* On remarquera qu'on prévoit des recettes constantes de fret à partir de 1948. Il importe également de noter que les remboursements de capitaux sur les fonds empruntés pendant la période de transition 1946-1948 ne sont pas compris dans les prévisions. De tels remboursements seraient effectués sur le surplus que l'on est en droit de prévoir à partir de 1951. Bien entendu, et dans la mesure où des remboursements de capitaux peuvent être effectués avant 1951, il conviendrait d'augmenter les chiffres des prévisions concernant le déficit pour la période en cours.

V. Conclusions

Des progrès importants ont été accomplis dans le redressement économique des Pays-Bas. Il importe cependant de se rappeler que les Pays-Bas sont avant tout une nation commerçante et que leur prospérité est largement tributaire d'un volume important d'échanges commerciaux avec l'extérieur. Il est donc essentiel, aux dires du Gouvernement néerlandais, que tous les obstacles qui s'opposent au développement des relations économiques internationales soient écartés afin que les Pays-Bas réparent complètement les dégâts subis pendant la guerre et que le peuple hollandais puisse jouir d'un niveau de vie plus élevé.

La situation future de l'Allemagne présente pour le commerce hollandais une importance primordiale. Non seulement l'industrie néerlandaise est largement tributaire des importations de matières premières, produits semi-ouvrés, combustibles et pièces de rechange industrielles, mais encore, les Pays-Bas avaient coutume d'exporter vers l'Allemagne de nombreuses marchandises et ils avaient en mains le commerce de transit avec la Ruhr et la vallée du Rhin. Le Gouvernement néerlandais considère que le relèvement complet de l'économie hollandaise est subordonné à la reprise des relations commerciales avec l'arrière-pays industriel, et qu'il est nécessaire, pour que les Pays-Bas réalisent leur relèvement et leur développement, que soit établi un plan économique relatif à la situation future de l'Allemagne, qui tienne compte des besoins des Pays-Bas et des autres pays voisins.

L'obstacle dominant qui ralentit à l'heure actuelle le développement de la production est l'insuffisance de nombreuses matières premières et la pénurie de charbon et d'engrais. Les Pays-Bas ont donc intérêt à favoriser, dans la mesure du possible, une répartition équitable des matières premières difficiles à obtenir.

Si les deux principaux obstacles — la pénurie de matières premières et la question des relations économiques avec l'Allemagne — peuvent être surmontés, et si la situation s'améliore progressivement aux Indes néerlandaises, le Gouvernement néerlandais espère que les Pays-Bas reprendront leur place parmi les grandes nations commerçantes du monde.

NORWAY[1]

Introduction

The Norwegian economy has for centuries been dependent upon economic relations with the outer world. The country has heavy export surpluses in some branches of economic activity, and equally heavy import requirements in others.

There are large export surpluses from the fishing and whaling industries, of paper and paper pulp, of certain ores and minerals, and from electro-chemical and electro-metallurgical industries. Besides, the shipping services to the rest of the world play an important role in Norwegian economy, and international shipping may in fact be regarded as a Norwegian article of export. Before the war, the Norwegian merchant fleet was the fourth largest in the world, and Norwegian merchant tonnage was *per capita* much larger than that of any other country. Only some 15 per cent of the tonnage, which amounted to approximately 5,000,000 tons, was needed for the country's own transport requirements; the rest was engaged in transport services for other countries. On the other hand, Norway suffered a considerable deficit in many important fields. The necessary requirements of machinery and equipment, all kinds, of oil, coal, iron and steel, metals, chemicals and other raw materials had to be imported either in total, or in a large proportion from abroad. The country had also to import about 80 per cent of the cereals required for human consumption and a large proportion of the fodder needed to maintain cattle; it was dependent on imports for all phosphates and potash fertilizers.

The pre-war Norwegian balance of trade showed a constant deficit as the export of goods never reached more than half of the required imports. The deficit, however, was made up through incomes from shipping and other services, and during the years prior to the outbreak of the war, the country had a positive balance of payments.

The Norwegian foreign trade picture was widely multilateral. The German and continental European connexions were of great importance, but of equal importance were the connexions westward to Great Britain and to other parts of the British Empire, to North and South America and to other parts of the world, as illustrated by the table below.

The activities of the Norwegian merchant marine and the incomes from merchant shipping depended on world-wide markets and opportunities to an even larger degree than did foreign trade proper.

The Norwegian economy suffered severely from the reorientation which the German occupation and the war isolation necessarily brought. The occupation in April 1940 meant a complete break of economic ties westward and across the oceans, and the German administration in Norway tried during the war years to incorporate the Norwegian economy in the continental European economy. This meant, as in all occupied countries, an economy of war and destruction, and attempts on the part of the occupying Power to extract as much benefit as possible from the country. This could

[1] Due to shortness of time, Norway has not been visited by a field team. This report is based partly on Secretariat report E/EMP/SUB.1/1, partly on information supplied by Norwegian authorities.

NORVEGE[1]

Introduction

L'économie norvégienne dépend, depuis des siècles, de ses relations économiques avec le monde extérieur. Dans certains secteurs de l'activité économique, ses excédents d'exportations sont considérables; mais, dans d'autres, des importations massives sont indispensables.

De vastes excédents sont fournis à l'exportation par les pêcheries et l'industrie baleinière, le papier et la pâte à papier, les industries électrochimiques et électrométallurgiques et certains minerais et métaux. En outre, les transports maritimes au service d'autres pays jouent un rôle important dans l'économie norvégienne; on peut en réalité considérer les transports maritimes internationaux comme un aspect de l'exportation norvégienne. Avant la guerre, la marine marchande norvégienne occupait le quatrième rang des flottes mondiales et le quotient du tonnage marchand norvégien par le nombre d'habitants était très supérieur à celui de n'importe quel autre pays. Pour les transports, les besoins nationaux ne dépassaient pas 15 pour 100 du tonnage total qui s'élevait à 5.000.000 de tonnes environ; le reste était utilisé pour le compte de certains pays. Par ailleurs, la Norvège souffrait d'un déficit considérable dans beaucoup de domaines importants. Les quantités nécessaires de matériel et d'outillage de toute sorte, pétrole, charbon, acier, métaux, produits chimiques et autres matières premières devaient être importées en totalité ou dans de vastes proportions. Le pays devait également importer 80 pour 100 environ des céréales nécessaires à la consommation humaine et une grande proportion du fourrage nécessaire au cheptel. De plus, la Norvège devait importer tous les phosphates et les engrais potassiques dont elle avait besoin.

Avant la guerre, la balance commerciale du pays était en déficit constant, car les exportations ne payaient jamais plus de la moitié des importations indispensables. Ce déficit était toutefois compensé par les revenus de la navigation et autres services. Pendant les années qui précédèrent la guerre, la balance des paiements était favorable.

La structure du commerce extérieur norvégien était celle d'un commerce essentiellement multilatéral. Les relations avec l'Allemagne et l'Europe continentale étaient d'une importance capitale; mais non moins importantes étaient les relations avec l'occident, la Grande-Bretagne et les autres parties de l'Empire britannique, avec l'Amérique du Nord, l'Amérique du Sud et les autres parties du monde, comme l'illustre le tableau ci-après.

Les activités de la marine marchande norvégienne et les revenus des transports maritimes dépendaient des marchés et des possibilités qu'offrait le monde entier, bien plus que le commerce extérieur lui-même.

L'économie norvégienne souffrit beaucoup de la réorientation inévitable provoquée par l'occupation allemande et de l'isolement causé par la guerre. L'occupation, en avril 1940, entraîna la rupture complète des relations économiques avec l'occident et les pays d'outre-mer et, pendant les années de guerre, l'administration allemande en Norvège s'efforça d'intégrer l'économie norvégienne dans l'économie de l'Europe continentale. Cela signifie que, de même que dans tous les pays occupés, la Puissance occupante créa une économie de guerre et de destruction et s'efforça de tirer du pays le plus

[1] Le groupe d'enquête n'a pas eu le temps de visiter la Norvège. Le présent rapport s'appuie, en partie, sur le rapport du Secrétariat E/EMP/SUB.1/1, en partie sur les renseignements fournis par les autorités norvégiennes.

only result in a steady decrease in the living conditions of the population. The economic activity was maintained at a high level during the war years, and a labour shortage soon developed. Production, however, decreased in all fields.

Notwithstanding losses in man-power due to the war, the Norwegian population is at present slightly higher than in 1938. This is largely explained by the fact that the birth rate has risen since 1938. There has been no population census in Norway since 1930. On the basis of incomplete material, it has been estimated that the population actively engaged in agriculture, horticulture and forestry had increased, by 1939, to 417,200, with a slight reduction to 417,000 by 1945. Fisheries and whaling occupied 89,300 persons in 1939 according to the same estimates, as against 83,500 in 1945. The population engaged in industry, mining and construction work, which amounted to 309,000 in 1930, decreased to 280,000 by mid-1945.

grand profit possible. Il ne pouvait en résulter autre chose qu'une diminution constante du niveau de vie de la population. L'activité économique se maintint à un niveau élevé pendant les années de guerre, et la main-d'œuvre se trouva bientôt insuffisante. Toutefois, la production diminua dans tous les domaines.

En dépit des pertes de main-d'œuvre entraînées par la guerre, la population du pays est légèrement supérieure actuellement à ce qu'elle était en 1938. Ceci s'explique surtout par l'augmentation du taux de la natalité depuis cette dernière date. Il n'y a pas eu de recensement de la population en Norvège depuis 1930. Si l'on s'en tient aux renseignements incomplets que l'on possède, on estime que le nombre d'habitants travaillant dans l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture avait atteint 417.200 en 1939 et qu'une légère diminution l'avait ramené à 417.000 en 1945; d'après les mêmes calculs, 89.300 personnes étaient employées dans les pêcheries et à la pêche à la baleine en 1939, contre 83.500 en 1945. On estime que le nombre de personnes travaillant dans l'industrie, les mines et le bâtiment, qui s'élevait à 309.000 en 1930, est tombé à 280.000 au milieu de 1945.

GEOGRAPHICAL DISTRIBUTION OF NORWEGIAN FOREIGN TRADE
Répartition géographique du commerce extérieur norvégien

Countries of origin and destination[1] / *Pays d'origine et de destination*[1]	Imports / *Importations*		Exports / *Exportations*	
	1938	1939	1938	1939
	per cent / *pourcentage*		per cent / *pourcentage*	
Sweden / *Suède*	11.5	10.2	8.8	10.6
United Kingdom / *Royaume-Uni*	16.2	16.9	24.7	24.1
Germany / *Allemagne*	18.4	19.0	15.5	14.6
Other European countries / *Autres pays d'Europe*	25.5	23.8	31.1	27.6
Total	71.6	69.9	80.1	76.9
United States / *Etats-Unis*	10.0	10.8	7.7	10.4
Other non-European countries / *Autres pays hors d'Europe*	18.4	19.3	12.2	12.7
Total	28.4	30.1	19.9	23.1

[1] Fishery products and whale oil exported direct without passage through Norwegian territory are not included.
[1] *A l'exclusion de la pêche et de l'huile de baleine exportées directement et sans passer par le territoire norvégien.*

I. Impact of the war on the economy of the country

Agriculture, forestry and fisheries

The productive capacity of arable land declined by approximately 4 per cent during the war, as a result of damage sustained in the northern provinces of Troms and Finmark; the use of 40,000 hectares of land by the Germans for military purposes, and lastly, the impoverishment of the soil due to the lack of artificial fertilizers. Both agriculture and forestry suffered during the war from the shortage of labour, especially as a result of the vast construction and building enterprises undertaken by the Germans. Now that the war is over, the position is very much the same.

The table that follows shows crop reduction due to the war.

(*Tons*)	*1939*	*1944*
Wheat	77,800	52,800
Rye	6,200	3,000
Oats	200,000	104,000
Barley	103,500	49,700
Potatoes	806,900	787,000

I. Répercussions de la guerre sur l'économie nationale

Agriculture, sylviculture et pêcheries

La capacité de production des terres labourables diminua de 4 pour 100 environ au cours de la guerre par suite des dégâts causés dans les provinces septentrionales de Troms et de Finmark, de l'utilisation à des fins militaires de 40.000 hectares de terrain et enfin de l'appauvrissement du sol causé par la pénurie d'engrais artificiels. L'agriculture comme la sylviculture souffrirent considérablement pendant la guerre de l'insuffisance de main-d'œuvre qu'entraînèrent les vastes programmes de construction d'usines et de bâtiments exécutés par les Allemands. Actuellement, la guerre finie, la situation reste la même.

Le tableau ci-dessous indique la diminution des récoltes due à la guerre.

(*Tonnes*)	*1939*	*1944*
Froment	77.800	52.800
Seigle	6.200	3.000
Avoine	200.000	104.000
Orge	103.500	49.700
Pommes de terre	806.900	787.000

only result in a steady decrease in the living conditions of the population. The economic activity was maintained at a high level during the war years, and a labour shortage soon developed. Production, however, decreased in all fields.

Notwithstanding losses in man-power due to the war, the Norwegian population is at present slightly higher than in 1938. This is largely explained by the fact that the birth rate has risen since 1938. There has been no population census in Norway since 1930. On the basis of incomplete material, it has been estimated that the population actively engaged in agriculture, horticulture and forestry had increased, by 1939, to 417,200, with a slight reduction to 417,000 by 1945. Fisheries and whaling occupied 89,300 persons in 1939 according to the same estimates, as against 83,500 in 1945. The population engaged in industry, mining and construction work, which amounted to 309,000 in 1930, decreased to 280,000 by mid-1945.

grand profit possible. Il ne pouvait en résulter autre chose qu'une diminution constante du niveau de vie de la population. L'activité économique se maintint à un niveau élevé pendant les années de guerre, et la main-d'œuvre se trouva bientôt insuffisante. Toutefois, la production diminua dans tous les domaines.

En dépit des pertes de main-d'œuvre entraînées par la guerre, la population du pays est légèrement supérieure actuellement à ce qu'elle était en 1938. Ceci s'explique surtout par l'augmentation du taux de la natalité depuis cette dernière date. Il n'y a pas eu de recensement de la population en Norvège depuis 1930. Si l'on s'en tient aux renseignements incomplets que l'on possède, on estime que le nombre d'habitants travaillant dans l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture avait atteint 417.200 en 1939 et qu'une légère diminution l'avait ramené à 417.000 en 1945; d'après les mêmes calculs, 89.300 personnes étaient employées dans les pêcheries et à la pêche à la baleine en 1939, contre 83.500 en 1945. On estime que le nombre de personnes travaillant dans l'industrie, les mines et le bâtiment, qui s'élevait à 309.000 en 1930, est tombé à 280.000 au milieu de 1945.

GEOGRAPHICAL DISTRIBUTION OF NORWEGIAN FOREIGN TRADE
Répartition géographique du commerce extérieur norvégien

Countries of origin and destination[1] / *Pays d'origine et de destination*[1]	Imports / *Importations*		Exports / *Exportations*	
	1938	1939	1938	1939
	per cent / *pourcentage*		per cent / *pourcentage*	
Sweden / *Suède*	11.5	10.2	8.8	10.6
United Kingdom / *Royaume-Uni*	16.2	16.9	24.7	24.1
Germany / *Allemagne*	18.4	19.0	15.5	14.6
Other European countries / *Autres pays d'Europe*	25.5	23.8	31.1	27.6
Total	71.6	69.9	80.1	76.9
United States / *Etats-Unis*	10.0	10.8	7.7	10.4
Other non-European countries / *Autres pays hors d'Europe*	18.4	19.3	12.2	12.7
Total	28.4	30.1	19.9	23.1

[1] Fishery products and whale oil exported direct without passage through Norwegian territory are not included.
[1] *A l'exclusion de la pêche et de l'huile de baleine exportées directement et sans passer par le territoire norvégien.*

I. Impact of the war on the economy of the country

Agriculture, forestry and fisheries

The productive capacity of arable land declined by approximately 4 per cent during the war, as a result of damage sustained in the northern provinces of Troms and Finmark; the use of 40,000 hectares of land by the Germans for military purposes, and lastly, the impoverishment of the soil due to the lack of artificial fertilizers. Both agriculture and forestry suffered during the war from the shortage of labour, especially as a result of the vast construction and building enterprises undertaken by the Germans. Now that the war is over, the position is very much the same.

The table that follows shows crop reduction due to the war.

(*Tons*)	*1939*	*1944*
Wheat	77,800	52,800
Rye	6,200	3,000
Oats	200,000	104,000
Barley	103,500	49,700
Potatoes	806,900	787,000

I. Répercussions de la guerre sur l'économie nationale

Agriculture, sylviculture et pêcheries

La capacité de production des terres labourables diminua de 4 pour 100 environ au cours de la guerre par suite des dégâts causés dans les provinces septentrionales de Troms et de Finmark, de l'utilisation à des fins militaires de 40.000 hectares de terrain et enfin de l'appauvrissement du sol causé par la pénurie d'engrais artificiels. L'agriculture comme la sylviculture souffrirent considérablement pendant la guerre de l'insuffisance de main-d'œuvre qu'entraînèrent les vastes programmes de construction d'usines et de bâtiments exécutés par les Allemands. Actuellement, la guerre finie, la situation reste la même.

Le tableau ci-dessous indique la diminution des récoltes due à la guerre.

(*Tonnes*)	*1939*	*1944*
Froment	77.800	52.800
Seigle	6.200	3.000
Avoine	200.000	104.000
Orge	103.500	49.700
Pommes de terre	806.900	787.000

In 1945 the wheat crop was 85,800 tons; rye, 4,500 tons; oats, 165,100 tons; barley, 80,700 tons; and potatoes 1,112,000 tons. It should be mentioned that the 1944 figures given above are probably too low.

Before the war, imports of cereals, which consisted mostly of wheat and rye, were approximately equal to the home-grown crop of all cereals. During the war, an effort was made to increase the area under cultivation, and more particularly to produce larger quantities of cereals and potatoes in order to offset the decline in imports. As a result, the total area under cultivation increased from 295,000 hectares in 1939 to 339,000 in 1942. However, it fell to 310,000 hectares in 1945. Cattle figures were reduced by some 15 per cent by the end of the war. The reduction in the number of hogs was 50 per cent. Cattle slaughtered were 55,000 in 1945 against 197,000 in 1939; hogs slaughtered were only 11,000 in 1945 against 32,000 in 1939. Timber felled was reduced from 7,300,000 cubic metres in 1939 to 5,000,000 cubic metres in 1945-1946.

The value of fishing boats and fishing equipment, estimated in 1939 crowns, fell by approximately 50 per cent during the war as a result of war damage and lack of maintenance and replacements. The average annual output of the fisheries during the years 1935-1939 was 967,000 metric tons as against only 641,000 tons in 1944.

As regards the whaling industry, Norway had twelve factory-ships and ninety whale-boats (catchers) in 1939. Many of these were lost through enemy action during the war. In the autumn of 1945, six factory ships and fifty catchers were sent to the Antarctic, and the total production of whale oil reached 80,000 tons.

Industry

Some Norwegian industrial installations were destroyed during the war through sabotage and through Allied bombing. Some were also destroyed during the war operations in the country in 1940. During the German withdrawal from Northern Norway in the Autumn of 1944, most industrial installations, mainly for fish preserving, were completely destroyed.

By and large, however, Norwegian industrial installations cannot be said to have been greatly damaged through direct war actions. Capital equipment in industry has nevertheless deteriorated greatly during the war years due to lack of maintenance and replacements. The total depreciation between 1939 and 1945 has been estimated at 35.6 per cent.

Industrial production decreased heavily during the war years, and reached a low point during the first five or six months of 1945. This was to be expected, as Norwegian industry is dependent to such a large extent upon the import of fuel and raw materials. The cutting-off of foreign trade, acts of war and sabotage together with decreased output by labour, all contributed to this decrease in industrial production.

En 1945, on récolta 85.800 tonnes de froment, 4.500 tonnes de seigle, 165.100 tonnes d'avoine, 80.700 tonnes d'orge et 1.112.000 tonnes de pommes de terre. Il convient de mentionner que les chiffres cités ci-dessus pour 1944 sont probablement inférieurs à la réalité.

Avant la guerre, les importations de céréales qui consistaient surtout en froment et en seigle, étaient sensiblement égales au volume total des céréales récoltées dans le pays. Pendant la guerre, on fit un effort afin d'augmenter les surfaces cultivées et de produire en particulier des quantités plus grandes de céréales et de pommes de terre destinées à compenser la diminution des importations. Les surfaces cultivées passèrent de 295.000 hectares en 1939 à 339.000 hectares en 1942, pour retomber ultérieurement à 310.000 hectares en 1945. A la fin de la guerre, le cheptel se trouvait diminué de 15 pour 100 environ. La réduction du nombre des porcs était de l'ordre de 50 pour 100. Le nombre de têtes de bétail abattu était de 55.000 en 1945 contre 197.000 en 1939, et celui des porcs n'était que de 11.000 en 1945 contre 32.000 en 1939. Les coupes de bois tombaient de 7.300.000 stères à 5.000.000 de stères en 1945-1946.

La valeur de la flotte et du matériel de pêche, évaluée en couronnes de 1939, diminua d'environ 50 pour 100 durant la guerre. Cette perte est due aux dommages occasionnés par la guerre et à l'impossibilité d'assurer l'entretien et le renouvellement du matériel. La production moyenne des pêcheries, pendant les années 1935-1939, était de 967.000 tonnes métriques, contre 641.000 tonnes seulement en 1944.

En ce qui concerne l'industrie baleinière, la Norvège possédait douze navires-usines et quatre-vingt-dix baleinières (bateaux de prise) en 1939. Au cours de la guerre, l'ennemi en coula un grand nombre. Six navires-usines et cinquante bateaux de prise furent envoyés dans les régions australes durant l'automne de 1945; la production totale d'huile de baleine atteignit ainsi 80.000 tonnes.

Industrie

Certaines installations industrielles norvégiennes furent détruites pendant la guerre au cours d'opérations de sabotage et de bombardements alliés. Certaines furent également détruites au cours de la campagne de 1940. Lorsque les Allemands se retirèrent de la Norvège septentrionale pendant l'automne de 1944, la plupart des installations industrielles de cette région, surtout les fabriques de conserves de poisson, furent complètement détruites.

Dans l'ensemble, on ne peut pas dire toutefois que les installations industrielles norvégiennes aient subi des dégâts considérables qui soient la conséquence directe de la guerre. Cependant, l'outillage industriel s'est considérablement détérioré au cours des années de guerre, par suite du manque d'entretien et de renouvellement. On a estimé à 35,6 pour 100 la dépréciation totale subie entre 1939 et 1945.

La production industrielle subit une diminution considérable pendant la guerre et atteignit son niveau le plus bas dans les cinq ou six premiers mois de 1945. Il fallait s'y attendre, étant donné que l'industrie norvégienne est dans une large mesure tributaire des importations de combustibles et de matières premières. La rupture des relations commerciales avec l'extérieur, la guerre et les actes de sabotage, ajoutés à la diminution du rendement de la main-d'œuvre, ont contribué à cette baisse de la production industrielle.

INDUSTRIAL PRODUCTION
(*Basic index: 1938 = 100*)
PRODUCTION INDUSTRIELLE
(*Indice de base: 1938 = 100*)

	General index of industrial production[1] *Indice général de la production industrielle*[1]	Index of production in export industries[2] *Indice de la production dans les industries d'exportation*[2]	Index of production in industries working mainly for the home market[1] *Indice de la production pour les industries travaillant surtout pour le marché intérieur*[1]	Ore extraction and electro-metallurgical industries *Extraction des minerais et industries électro-métallurgiques*	Chemical and electro-chemical industries *Industries chimiques et électro-chimiques*	Wood-pulp and paper industries *Pâte de bois et industries du papier*	Mechanical and metallurgical industries *Industries mécaniques et métallurgiques*	Electricity in millions of KWH[3] *Electricité en millions de kilowatt-heures*[3]	Index of building activities[4] *Indice de l'activité dans l'industrie du bâtiment*[4]
1939 (monthly average) (*moyenne mensuelle*)	107	103	108	103	107	110	107	851	114
1944 (monthly average) (*moyenne mensuelle*)	76	54	87	53	67	43	105	921	63
1945 (monthly average) (*moyenne mensuelle*)	69	45	81	20	77	38	102	821	—
June 1945 *Juin 1945*	65.7	38.4	78.9	9.3	79.2	35.2	95.8	712	39
July *Juillet*	45.9	35.5	50.8	4.8	72.7	24.9	64.0	614	—
August *Août*	64.8	37.8	77.9	9.2	74.2	35.4	94.8	699	—
September *Septembre*	74.5	41.4	90.6	14.5	78.3	34.7	113.5	759	49
October *Octobre*	80.0	49.1	94.9	20.1	83.4	46.5	114.9	830	—
November *Novembre*	83.8	51.7	99.4	22.6	87.8	53.6	118.6	849	—
December *Décembre*	79.0	52.9	91.6	33.3	94.8	51.7	109.2	885	47
January 1946 *Janvier 1946*	83.5	54.7	97.3	36.2	91.2	58.2	117.6	921	—
February *Février*	96.5	75.5	106.6	37.9	89.1	61.4	125.2	832	—
March *Mars*	99.3	74.7	111.1	44.4	95.3	61.3	131.4	943	—
April *Avril*	99.8	62.4	117.6	50.7	97.2	54.0	146.1	—	—
May *Mai*	104.4	67.5	123.5	49.9	99.3	62.9	149.1	—	—

[1] The figures give a too favourable picture, because production in the mechanical and metallurgical industries is assessed by hours of work, productivity having diminished during the war.
Ces chiffres donnent un tableau trop favorable, car la production dans les industries mécaniques et métallurgiques est calculée en heures de de travail, le rendement ayant baissé au cours de la guerre.

[2] Influenced by seasonal production in the canned-goods industry.
Soumis aux variations de la production saisonnière dans l'industrie des conserves.

[3] Not included in the general index. Power-houses with a capacity of 1000 KWH or more, including production of establishments generating their own electric power.
N'est pas compris dans l'indice général. Centrales électriques ayant une capacité égale ou supérieure à 1.000 kilowatt-heures, y compris la production des établissements qui fournissent leur propre énergie électrique.

[4] Index of employment in the building industry (repairs and new constructions).
Indice de l'emploi dans l'industrie du bâtiment (réparations et constructions nouvelles).

Transportation

The number of locomotives and rolling stock has been maintained at approximately the pre-war level, but maintenance and repairs have been insufficient. As the present level of goods transported is higher than before the war, the railroads are working under extreme hardships. An extraordinarily large proportion of the rolling stock has to be kept permanently in repair yards.

A large part of the pre-war stock of trucks, buses, taxis and passenger cars was lost or completely worn out during the war. There have been some replacements since liberation.

The total length of roads has been increased during the war. Owing to reconstruction work which has taken place, damage to bridges can now be considered as negligible.

Coastal transportation and international shipping

The main figures for Norwegian merchant tonnage before and after the war are as follows:

	(*Thousands of gross tons*)
December 1939	4,846
May 1945	2,727
January 1946 ..... (approximately)	3,000

The dominant importance of international shipping to Norway's economic life can hardly be over emphasized. The loss of some four hundred ocean-going ships totalling 43 per cent of the total tonnage was the most serious loss suffered by Norway during the war. In April 1940 when Norway was invaded, some eight hundred ships totalling 4,065,000 tons were outside the country. For the duration of the war these ships were taken over by the Norwegian Government, and were operated by a Government agency. All these ships were placed at the disposal of the Allies. For the reconstruction of Norway, it is essential that her shipping should be rebuilt to its pre-war strength.

The geography of Norway makes coastal shipping a vital part of the communications system of the country. A great many of the small vessels engaged in coastal shipping were lost during the war, and the coastal shipping is now labouring under great difficulties. However, the ports of the country, except those in the northern part, are in good condition.

Foreign trade during the war

A direct result of the occupation and the war was that Norwegian foreign trade was immediately reduced as the occupation meant an automatic loss of large export and import markets. What remained of international trade was directed by the Germans, and the price policy instituted by the German occupation authorities brought an added disadvantage to Norwegian economy. During 1944, the volume index for exported goods fell to a monthly average of 29 (1939 = 100), for imported goods to 19.

The negligible amount of foreign trade at the end of the war is a clear indication of the hardships the country endured at that time, with reduced activities in all fields and a greatly reduced consumption.

Transports

Le nombre de locomotives et la quantité de matériel roulant se sont sensiblement maintenus au niveau d'avant-guerre, mais l'entretien et les réparations ont été insuffisants. La quantité actuelle de marchandises transportées étant supérieure à ce qu'elle était avant la guerre, les chemins de fer travaillent dans des conditions très difficiles. La quantité de matériel roulant en réparation dans les ateliers reste extrêmement élevée.

Une grande partie du parc de camions, d'autobus, de taxis et d'automobiles qui existait avant la guerre fut perdue ou subit une usure totale. Une partie de ce matériel a été renouvelée depuis la libération.

La longueur totale du réseau s'est accrue pendant la guerre. Le travail de reconstruction effectué permet de considérer maintenant comme négligeables les dégâts causés aux ponts.

Cabotage et transports maritimes internationaux

On trouvera ci-dessous les chiffres principaux relatifs au tonnage de la marine marchande norvégienne avant et après la guerre.

	(*Jaugeage brut en milliers de tonneaux*)
Décembre 1939	4.846
Mai 1945	2.727
Janvier 1946 . (approximativement)	3.000

On ne saurait trop insister sur l'importance capitale que présentent les transports maritimes internationaux dans la vie économique de la Norvège. La perte de quelque quatre cents navires de haute mer, représentant quarante-trois pour cent du tonnage total, est la plus sévère que la Norvège ait subie pendant la guerre. Lorsque la Norvège fut envahie en avril 1940, quelque huit cents navires jaugeant au total 4.065.000 tonnes se trouvaient en dehors des eaux territoriales. Pendant la durée de la guerre, ils furent pris en charge par le Gouvernement norvégien et un organisme gouvernemental assura l'exploitation de cette flotte qui fut mise à la disposition des Alliés. Il est essentiel pour la reconstruction de la Norvège que la flotte marchande soit ramenée à son niveau d'avant-guerre.

Etant donné la configuration géographique de la Norvège, le cabotage est un organe vital du système national de communications. Un grand nombre de petits caboteurs furent perdus au cours de la guerre; de ce fait, le cabotage se heurte actuellement à de grandes difficultés. Les ports norvégiens, à l'exception de ceux qui sont situés dans les régions septentrionales, sont toutefois en bonne condition.

Commerce extérieur pendant la guerre

L'une des conséquences directes de l'occupation et de la guerre fut que le commerce extérieur norvégien subit une diminution immédiate, car l'occupation entraînait la perte automatique de débouchés considérables pour l'exportation et d'approvisionnements abondants pour l'importation. Ce qui restait du commerce international fut soumis au contrôle allemand et la politique des prix instituée par les autorités allemandes d'occupation aggrava les difficultés de l'économie norvégienne. Au cours de 1944, l'indice de la moyenne annuelle des exportations tomba à 29 (1939 = 100) et celui des importations à 19.

Le volume négligeable du commerce extérieur à la fin de la guerre indique clairement l'épreuve que le pays subissait alors, avec des activités réduites dans tous les domaines et un niveau de consommation considérablement réduit.

Consumption levels

This reduction in consumption is illustrated by figures in the following tables:

	Consumption of selected food items grams per person per day		
	1935-1938	*1944*	*1945*
Cereals and pulses	330	200	228
Rice	5	—	—
Potatoes	345	429	429
Meat	74	2	17
Pork	39	—	12
Cheese	16	2	3
Fats (butter and margarine in terms of fats)	70	22	29
Sugar	86	28	43
Coffee	17	—	3
Whole milk	425	—	100
Skimmed milk	—	124	39

The 1945 figures are influenced by improvement in living conditions following liberation. At the time of liberation, conditions in the country were extremely difficult.

	Consumption of footwear and textiles		
	1938	*1944*	*1945*
Footwear (total consumption in 1000 pairs)	6,201	3,186	3,327
Textiles (average consumption per capita, in kilograms)	5.0	1.6	1.7

Finances

Government expenditures, not including expenditures designed to increase assets (investments, installments on national debt), rose from 483 million crowns in 1938-1939 to 2,112 million crowns in 1945-1946 (approved budget). The budget for the financial year 1945-1946 showed a deficit of 665 million crowns. The table that follows shows the increase of the national debt during the war years.

	National debt on 30 June (millions of crowns)			
	1938	*1939*	*1944*	*1945*
Foreign debt	654	596	449	423
Domestic debt	1,429	1,464	5,239	6,545
State bills[1]			2,587	3,165

The increase in the domestic public debt during the war is not due to budgetary needs, but to the desire to consolidate in part the purchasing power created by the advances made to the Germans by the Bank of Norway. The financial consequences of the German occupation are illustrated in this heavy increase in the internal debt. Foreign debt decreased during the war years, the Norwegian Government in London paying interest and installments on all foreign debts.

Monetary development

The monetary development during the occupation resulted, as in all the occupied countries, in a

[1] The amounts in State bills are not utilized but are deposited with the Bank of Norway.

Niveau de la consommation

Les chiffres donnés dans les tableaux suivants illustrent la baisse du niveau de la consommation.

	Consommation de quelques denrées alimentaires en grammes par habitant et par jour		
	1935-1938	*1944*	*1945*
Céréales et légumineuses	330	200	228
Riz	5	—	—
Pommes de terre	345	429	429
Viande de boucherie	74	2	17
Charcuterie	39	—	12
Fromage	16	2	3
Corps gras (beurre et margarine, équivalence en matières grasses)	70	22	29
Sucre	86	28	43
Café	17	—	3
Lait entier	425	—	100
Lait écrémé	—	124	39

Les chiffres de 1945 se trouvent modifiés du fait de l'amélioration des conditions de vie consécutive à la libération. A la libération, ces conditions étaient extrêmement difficiles.

	Consommation de chaussures et de textiles		
	1938	*1944*	*1945*
Chaussures (consommation totale en milliers de paires)	6.201	3.186	3.527
Textiles (consommation moyenne par habitant en kilogramme)	5,0	1,6	1,7

Finances

Les dépenses gouvernementales, à l'exception des dépenses destinées à accroître le capital (investissements, amortissements échelonnés de la dette nationale) sont passées de 483 millions de couronnes en 1938-1939 à 2 milliards 112 millions de couronnes en 1945-1946 (budget approuvé). Le budget pour l'exercice 1945-1946 révèle un déficit de 665 millions de couronnes. Le tableau suivant montre l'accroissement de la dette nationale au cours des années de guerre.

	Dette nationale à la date du 30 juin (En millions de couronnes)			
	1938	*1939*	*1944*	*1945*
Dette extérieure	654	596	449	425
Dette intérieure	1.429	1.464	5.239	6.545
Billets du trésor[1]			2.587	3.165

L'accroissement de la dette publique intérieure au cours de la guerre résulte non point des nécessités budgétaires, mais du désir de consolider partiellement le pouvoir d'achat créé par les avances de la Banque de Norvège aux Allemands. Cet accroissement considérable de la dette intérieure est un exemple des conséquences financières de l'occupation allemande. La dette extérieure a diminué au cours de la guerre, étant donné que le Gouvernement norvégien à Londres payait les intérêts de toutes les dettes extérieures et procédait à leur amortissement échelonné.

Evolution de la situation monétaire

L'évolution de la situation monétaire pendant l'occupation eut pour conséquence, comme ce fut

[1] Les billets du Trésor ne sont pas en circulation, mais en dépôt à la Banque de Norvège.

steady increase of the notes in circulation and in purchasing power. This is evident from the figures in the following table.

le cas pour tous les pays, un accroissement continu de la circulation fiduciaire et du pouvoir d'achat. C'est ce qui ressort des chiffres donnés dans le tableau suivant.

EXTRACTS FROM THE BALANCE SHEET OF THE BANK OF NORWAY
(*in millions of crowns*)[1]

Extraits du bilan de la Banque de Norvège
(en millions de couronnes)[1]

	1938	1939	April *avril* 1945	September *septembre* 1945	December *decembre* 1945	March *mars* 1946
Notes in circulation *Circulation fiduciaire*	477	575	3 021	1 018	1 478	1 532
Sight deposits[3] *Dépôts à vue*[3]	130	94	6 264	8 010	6 470[2]	6 462[2]
Loans *Emprunts*	117	308	10	11	21	21
Portfolio of Norwegian securities *Valeurs en portefeuille*	111	127	71	8	8	9
Balance of advances to Germans[4] *Solde des avances faites aux Allemands*[4]			8 955	9 163	8 163[2]	8 163[2]

[1] Figures at the end of years and months respectively.
[1] *Ces chiffres correspondent respectivement aux fins d'années et aux fins de mois.*
[2] In September 1945, all notes were exchanged for new ones.
[2] *En septembre 1945, il fut procédé à l'échange de tous les billets.*
[3] Including government sight deposits, the amount of which in April 1945 was 4,718 million crowns.
[3] *Y compris les dépôts gouvernementaux à vue, dont le montant en avril 1945 était de 4 milliards 718 millions de couronnes.*
[4] The amount of advances to the Germans reached a maximum of 11,681 million crowns, less German sight deposits. The Bank has been partly reimbursed by payments by the Government and by the Clearing Institute.
[4] *Le montant des avances faites aux Allemands atteignit un maximum de 11 milliards 681 millions de couronnes, non compris les dépôts allemands à vue. La Banque a été partiellement remboursée par les paiements gouvernementaux et par la Chambre de compensation.*

This monetary development indicates a clear inflationary tendency. In order to prevent a runaway inflation, a strict rationing system was introduced, and price regulations were strictly enforced. As a result of this, the cost of living index only increased from 101.3 in 1939 to 155.1 at the time of liberation.

National income

The foregoing examination of the economic development in Norway during the war may be summed up as follows: there has been a great decrease in real capital, as is shown in the figures in the following table.

Real capital in 1939 and decrease in capital between 1939 and 1945[5]

	Value in 1939 in millions of crowns	*Decrease in value between 1939 and 1945 (percentage)*
Land	4,053	2.7
Buildings	16,112	6.4
Equipment in form of machinery and plant	1,755	35.6
Vessels[6]	1,846	55.5
Other means of communication	548	51.1
Livestock	531	9.4
Stocks	2,337	59.9
Personal effects, furniture, etc.	4,190	30.5
Total	31,372	18.5

[5] These estimates are principally based on the cost of replacement of goods and property, taking into account wear and tear (ordinary depreciation).
[6] Prices used in calculating the value of vessels are those applying in August 1939, and therefore before the considerable rise in prices of vessels.

Cette évolution de la situation monétaire révèle une tendance très nette à l'inflation. Afin d'empêcher l'inflation massive, un système de rationnement très strict a été introduit, et la réglementation des prix a été rigoureusement appliquée; aussi l'indice du coût de la vie, qui était de 101,3 en 1939, n'était-il que de 155,1 à la libération.

Revenu national

L'étude précédente de l'évolution économique en Norvège au cours des années de guerre peut se résumer comme suit: on peut constater une diminution considérable des biens réels, comme l'indiquent les chiffres donnés au tableau suivant.

Valeur des biens réels en 1939 et diminution subie entre 1939 et 1945[5]

	Valeur en 1939 en millions de couronnes	*Dépréciation entre 1939 et 1945 (pourcentage)*
Terres	4.053	2,7
Bâtiments	16.112	6,4
Equipement (machines et installations)	1.755	35,6
Navires[6]	1.846	55,5
Autres moyens de transport	548	51,1
Cheptel vif	531	9,4
Valeurs	2.337	59,9
Effects personnels, mobiliers, etc.	4.190	30,5
Total	31.372	18,5

[5] Ces estimations sont surtout basées sur le coût du renouvellement des biens et de la propriété, compte tenu de l'usure normale (dépréciation courante).
[6] Les chiffres utilisés pour le calcul de la valeur des navires correspondent aux prix d'août 1939, par conséquent avant la hausse considérable du coût des navires.

The national assets have thus suffered a reduction of about 18 per cent or 5,800 million crowns at the 1939 value, according to estimates of Norwegian authorities. Taking into account the reduction of the net foreign debt of the country, partly due to sterling amounts received as insurance money for Norwegian vessels sunk during the war, there is a total reduction of about 4,800 million crowns at the 1939 value.

The total reduction which has occurred in the various categories of national assets cannot, however, give the full picture of the situation. The destruction of certain means of production, although representing comparatively small amounts, has created serious bottlenecks for the Norwegian economic system as a whole and is seriously hampering the recovery of the country.

Destruction caused by direct acts of war and sabotage, accounts for about 1,700 million crowns at the 1939 value, about 800 million crowns representing vessels lost during the war. In Norway itself, the reduction in national assets is mainly due to economic causes. Commercial isolation has on the one hand resulted in a reduction of current production, and on the other hand, prevented normal repairs and replacement of plants and equipment.

The total national income of Norway, computed in crowns of 1939 value dropped by 17 per cent during the years 1939-1944. After deduction of expenses in connexion with the occupation (paid to the Germans), it has been estimated that the income at the disposal of the population itself for private consumption and private investment was reduced by 56 per cent from 1939 to 1944. However as replacements and investments did not take place and there was rather a considerable de-investment, the Norwegian Government has estimated that national income available for consumption in 1944 was only 28 per cent less in 1939.

II. Economic progress since liberation

The previous chapter has in some places also mentioned the economic development which has taken place in Norway since liberation. This chapter will give additional data and sum up the development in Norway during the last year.

Agricultural production is still lagging due to shortage of man-power, fodder, fertilizers, farm machinery and equipment, which have to be imported from abroad. Supply difficulties in exporting countries account for the difficulties in securing the materials needed. It is estimated that the 1946 crops will still be only 80 per cent of those of prewar. Meat production is far below requirements.

In forestry, production is far from sufficient. There are serious labour shortages and lack of transportation and equipment in this industry.

In the fishing industry, the catch for the year 1945 increased to 726,000 tons from a 1944 figure of 642,000. The catches have been very high also in the first half of 1946, in spite of lack of needed replacements of equipment.

The main figures for the post-war development of Norwegian manufacturing industries have been

La valeur du capital national a donc subi une diminution de 18 pour 100 environ, soit 5 milliards 800 millions de couronnes à la valeur de 1939, d'après des estimations des autorités norvégiennes. Si l'on considère la réduction de la dette extérieure nette, réduction qui résulte en partie des paiements en sterling au titre des primes d'assurance pour les navires norvégiens coulés durant la guerre, la diminution globale se trouve être de 4 milliards 800 millions de couronnes environ à la valeur de 1939.

La dépréciation totale subie par les différentes catégories du capital national ne peut point cependant donner un tableau fidèle de la situation. Bien que la destruction de certains moyens de production ne représente relativement que de petites sommes, elle a toutefois créé d'importants obstacles pour l'ensemble du système économique norvégien et elle entrave sérieusement le redressement du pays.

Les destructions qui sont la conséquence directe de la guerre et du sabotage représentent 1 milliard 700 millions de couronnes environ, à la valeur de 1939, dont 800 millions environ pour les navires perdus au cours de la guerre. En Norvège même, la diminution du capital national est surtout due à des causes économiques. La rupture des relations commerciales a, d'une part, entraîné une baisse de la production normale et elle a, d'autre part, empêché les réparations courantes ainsi que le renouvellement des installations et de l'outillage.

Le revenu national total de la Norvège calculé en couronnes de 1939 a diminué de 17 pour 100 au cours de la période 1939-1944. Une fois déduites les dépenses relatives à l'occupation (indemnités versées aux Allemands), on a calculé que le revenu à la disposition de la population elle-même, aux fins de consommation privée et d'investissements privés, avait diminué de 56 pour 100 entre 1939 et 1944. Toutefois, comme il n'y eut ni renouvellements ni investissements, et que l'on vît plutôt d'importants retraits de fonds, on a calculé que le revenu national disponible pour la consommation en 1944 n'était que de 28 pour 100 inférieur à ce qu'il était en 1939.

II. Évolution économique depuis la libération

Il nous est arrivé de parler au chapitre précédent de l'évolution économique qui s'est produite en Norvège depuis la libération. On trouvera, dans le présent chapitre, des documents supplémentaires et un résumé de cette évolution au cours de l'année qui vient de s'écouler.

La production agricole est encore en retard; ce retard est dû à la pénurie de main-d'œuvre, de fourrages, d'engrais et de machines et d'outillage agricoles qui doivent être importés de l'étranger. Les difficultés d'approvisionnement dans les pays exportateurs expliquent la difficulté de se procurer les fournitures nécessaires. On estime que les récoltes de 1946 ne s'élèveront encore qu'à 80 pour 100 du volume d'avant-guerre, et la production de viande est loin d'être suffisante.

La production forestière est très insuffisante. Il existe dans cette industrie une pénurie grave de main-d'œuvre, d'outillage et de moyens de transport.

Dans les pêcheries, les prises pour l'année 1945 sont passées à 726.000 tonnes contre 642.000 tonnes en 1944. Ces prises ont été également très élevées au cours du premier semestre de 1946 malgré l'insuffisance du renouvellement nécessaire de l'outillage.

Les chiffres principaux pour l'évolution d'après-guerre des industries manufacturières ont été don-

given in the preceding table. A marked progress started in August 1945. In connexion with those figures, the qualification mentioned in the footnote to the table should be kept in mind. In May 1945, the monthly index of industrial production reached 104.4 (index figure: 1938 = 100). The figures for industries working mainly for the home market are now higher than in 1938, although the output of certain industries—for instance the textile industry—is much lower than before the war. Progress in the export industries has been less satisfactory. The woodpulp and paper industry is affected by timber shortage, and is only using approximately one third of its capacity. The mining industry (iron, sulphur, pyrites, copper, etc.) is affected by the loss of the German market. As regards the electro-metallurgical industry, the loss of foreign markets is also making itself felt. Apart from Germany, new production has been developed in other countries during the war, for example, aluminum and ferro alloys, and this has decreased Norwegian production and export. Many of the same difficulties are encountered in the electro-chemical industries, for instance, carbide.

The industrial activity and development is hampered by difficulties in obtaining from abroad certain raw materials, machinery and equipment which the country has always imported. There is also a lack of skilled labour, especially in the building trades.

The situation in the inland transportation system has improved, but facilities for road and railway transport are over-burdened. Although a considerable number of trucks have been imported, there is still a shortage. Coastal shipping suffers from lack of small vessels, and replacements will require a long time. Norwegian ship-owners have contracted for a considerable tonnage of ocean-going tonnage to replace war losses. It will, however, probably take eight to ten years before the merchant fleet can be rebuilt to its pre-war strength.

The monthly figures for foreign trade since the time of liberation are as follows:

Exports and imports

1945	*Imports*	*Exports*	*Imports surplus*
	(in millions of crowns)		
May	42.9	11.9	31.0
June	116.7	12.4	104.3
July	162.9	11.2	151.7
August	210.2	13.1	197.1
September	168.2	28.0	140.2
October	156.4	29.0	127.4
November	115.2	38.8	76.4
December	112.8	43.4	69.4
1946			
January	99.8	65.1	34.7
February	86.3	71.8	14.5
March	116.0	74.9	41.1
April	133.7	92.2	41.5
May	141.9	108.3	33.6

The heavy imports through the latter half of 1945 consist mainly of foodstuffs, raw materials, machinery and equipment procured by the Norwegian Government under its post-war supply programme. Allied Civil Affairs supplies, which were paid for by Norway, are also included. In 1945, there was a large deficit in the balance of payments, even when incomes from shipping and serv-

nés dans un tableau précédent. On constate un net progrès à partir d'août 1945. En ce qui concerne ces chiffres, il convient de ne pas perdre de vue les réserves faites dans la note. En mai 1945, l'indice mensuel de la production industrielle atteignait 104,4 (base 1938 = 100). Les chiffres pour les industries travaillant surtout pour le marché intérieur sont maintenant supérieurs à ceux de 1938, bien que la production de certaines industries (textiles par exemple) soit très inférieure à ce qu'elle était avant la guerre. L'évolution a été moins satisfaisante dans les industries d'exportation. La pâte de bois et les industries du papier souffrent de la pénurie de bois et ne travaillent qu'à un tiers environ de leur capacité. Les industries minières (fer, soufre, pyrites, cuivre, etc.) souffrent de la perte du marché allemand. Pour ce qui est de l'industrie électrométallurgique, la perte des marchés extérieurs n'est pas sans répercussion. L'Allemagne mise à part, des industries nouvelles, celles de l'aluminium et des ferro-alliages par exemple, se sont développées dans d'autres pays pendant la guerre, ce qui a provoqué une baisse de la production et des exportations norvégiennes. On se heurte à un grand nombre de difficultés analogues dans les industries électrochimiques, celles du carbure par exemple.

L'activité et le développement de l'industrie sont entravés par la difficulté de se procurer à l'étranger certaines matières premières, les machines et l'outillage que le pays a toujours importés. Il y a aussi une pénurie de main-d'œuvre spécialisée, pénurie qui se fait particulièrement sentir dans le bâtiment.

La situation du système de transports intérieurs s'est améliorée, mais les transports routiers et ferroviaires sont surchargés. Malgré une importation considérable, l'insuffisance de camions reste persistante. Le cabotage souffre du manque de petites unités et le renouvellement demandera de longues années. Les armateurs norvégiens ont passé des marchés pour un tonnage considérable de navires de haute mer destinés à compenser les pertes de guerre; cependant, il ne faudra pas moins de huit à dix ans pour rétablir le tonnage de la flotte marchande d'avant-guerre.

On trouvera ci-dessous les chiffres mensuels du commerce extérieur depuis la libération.

Exportations et importations

1945	*Importations*	*Exportations*	*Excédent d'importations*
	(en milliers de couronnes)		
Mai	42,9	11,9	31,0
Juin	116,7	12,4	104,3
Juillet	162,9	11,2	151,7
Août	210,2	13,1	197,1
Septembre	168,2	28,0	140,2
Octobre	156,4	29,0	127,4
Novembre	115,2	38,8	76,4
Décembre	112,8	43,4	69,4
1946			
Janvier	99,8	65,1	34,7
Février	86,3	71,8	14,5
Mars	116,0	74,9	41,1
Avril	133,7	92,2	41,5
Mai	141,9	108,3	35,6

Les importations considérables du deuxième semestre de 1945 consistent surtout en produits alimentaires, en matières premières, en machines et en outillage acquis par le Gouvernement norvégien conformément à son programme d'approvisionnement d'après-guerre. Les approvisionnements fournis par l'administration alliée des Affaires civiles, et payés par la Norvège, sont compris dans ce

ices were taken into account. The deficit has been covered through the use of foreign reserves accumulated during the war.

The situation in 1946 is more favourable from a balance of payment point of view. Having taken into account incomes from shipping and services, Norway now probably has a positive balance of payment. This, however, is more a sign of insufficient imports of much needed machinery and raw materials than of a desirable economic development. Furthermore, there is a positive balance of payments only in regard to non-convertible continental European currencies, while the payment situation in regard to dollar areas and Swedish currency is very difficult.

Norwegian foreign trade is now faced with two main problems. The first one has been mentioned above, namely the virtual disappearance, due to industrial development in other countries during the war, of important Norwegian export markets for electro-metallurgical products. All the important works for producing aluminum, ferro-alloys, zinc and nickel, are more or less idle as the result of this development in previous customer countries. This situation is of great concern to Norway and may necessitate a permanent change in her industrial structure.

Also the continental European situation is of great importance to the Norwegian foreign trade situation. The proportion of imports to Norway originating from countries of eastern Europe which were laid waste by the war, was quantitatively speaking rather small. Norway did, however, import certain important products from these countries, including coal from Poland and manufactured goods from Czechoslovakia. Germany's contribution to Norwegian trade was an important one, and among the products imported from that country may be mentioned metal goods, machinery, equipment and transport material. In 1939, 35 per cent of the total imports in these categories were supplied by Germany. Furthermore, Norway had a large import from Germany of chemical products and derivatives (48 per cent of the total imports in this category in 1938) and textiles. Norwegian exports to Germany primarily consisted of ore and slag (50 per cent of the exports of these materials in 1939), fresh herring, herring, fish "meal" and whale oil. In 1939, 80 per cent of the iron ore exports and 95 per cent of the copper ores went to Germany.

Norwegian industries at present suffer from difficulties in obtaining, from other sources of supply, machinery, equipment and spare parts formerly supplied from Germany. Norwegian ore exports to Germany have not found substitute markets.

Living conditions have improved materially during the past year, although rationing is still maintained for most food items, clothing and footwear. There is sufficient food, but with little variety, with fish and potatoes, which are both unrationed, and bread as the most important items. Meat is scarce; the home production is far from sufficient to cover requirements, and the foreign exchange position makes it inadvisable to import larger

tableau. Même si l'on fait entrer en ligne de compte les revenus de la navigation et autres services, la balance des paiements pour 1945 est considérablement déficitaire. Ce déficit a été couvert au moyen des réserves de devises étrangères accumulées au cours de la guerre.

Pour la balance des paiements, la situation en 1946 est plus favorable. En tenant compte des revenus de la navigation et autres services, il est probable qu'elle est actuellement positive. Toutefois, il faut voir là une manifestation de l'insuffisance des importations de machines et de matières premières si nécessaires, plutôt que le signe d'un développement économique désirable. En outre, la balance des paiements n'est positive que lorsqu'il s'agit des monnaies continentales européennes non convertibles, tandis que la question des paiements devient très difficile quand il s'agit de la "zone du dollar" et de la monnaie suédoise.

Le commerce extérieur de la Norvège se trouve maintenant placé devant deux problèmes capitaux. Le premier a été mentionné précédemment, à savoir: la disparition virtuelle, par suite du développement industriel des autres pays au cours de la guerre, d'importants débouchés pour les exportations norvégiennes de produits électrométallurgiques. Toutes les usines importantes d'aluminium, de ferro-alliages, de zinc et de nickel sont plus ou moins inactives par suite de ce développement industriel de leurs anciens clients. C'est là une situation très inquiétante pour la Norvège, et il se peut qu'elle entraîne des modifications durables de sa structure industrielle.

La situation de l'Europe continentale est également très importante pour le commerce extérieur norvégien. La proportion des importations norvégiennes en provenance de pays d'Europe orientale dévastés par la guerre était plutôt limitée du point de vue quantitatif. Toutefois, la Norvège importait de ces pays certains produits importants, comme le charbon polonais et les produits manufacturés tchécoslovaques. L'Allemagne jouait un rôle important dans le commerce norvégien, et l'on peut mentionner au nombre des importations en provenance de ce pays, les produits métallurgiques, les machines, l'outillage fixe et le matériel de transport. En 1939, 35 pour 100 du total des importations dans ces différentes catégories provenaient d'Allemagne d'où la Norvège importait en quantités considérables les produits chimiques et leurs dérivés (48 pour 100 des importations totales en 1938) ainsi que les textiles. La Norvège exportait surtout en Allemagne des minerais et du mâchefer (50 pour 100 des exportations de 1939), des harengs frais, des harengs, du poisson en poudre et de l'huile de baleine. En 1939, 80 pour 100 des exportations de minerai de fer et 80 pour 100 de celles de minerai de cuivre étaient destinées à l'Allemagne.

Actuellement, les industries norvégiennes souffrent de la difficulté de se procurer ailleurs les machines, l'outillage et les pièces détachées nécessaires que l'Allemagne fournissait. Les exportations de minerais norvégiens à destination de l'Allemagne n'ont pas trouvé d'autre débouché pour remplacer ce marché.

Malgré la persistance du rationnement de la plupart des denrées alimentaires, des vêtements et des chaussures, les conditions de vie se sont améliorées du point de vue matériel au cours de l'année dernière. Le ravitaillement alimentaire est suffisant, mais il manque de variété; le poisson et les pommes de terre, qui ne sont pas soumis au rationnement, en constituent, avec le pain, les éléments les plus importants. La viande est rare; la

quantities of meat and pork. Fat rations are satisfactory. There is a large deficit of clothing and footwear, but it is expected that this situation will improve materially during the coming months. Housing conditions are extremely difficult all over the country.

Employment decreased during the first few months which followed liberation, but since then it has increased. Apart from isolated unemployment situations, resulting from loss of foreign markets for some export industries, there is at present virtually no unemployment in the country; on the contrary, a lack of labour is being felt everywhere and especially in work where skilled training is required.

The stable monetary conditions which the country has enjoyed have been of great importance for the economic development of Norway during the past year.

Long discussions took place during the summer of 1945 regarding the price stabilization programme and the determination of the exchange rates in relation to the pound sterling and the dollar. In September 1945, the Government officially declared its policy on this point. It stated that until the situation in the world became clearer, and until it was possible to estimate the future development of prices in the world markets, it was its intention to seek to stabilize the price level expressed in the cost of living index at the figure of September 1945. In order to reach this goal effectively, it would appear to be necessary to maintain a very strict price control and also some overall control over wages; furthermore, to maintain a very heavy taxation, a strict rationing of all commodities in short supply and to continue the use of price subsidies. When the exchange rate in relation to the pound was finally fixed at 20 Norwegian crowns to the pound sterling, this decision came as a logical result of the decision which had already been reached in regard to maintenance of the price level.

This price stabilization programme has met with success. The cost of living index in Norway was 157 in September 1945, and it has only risen to 158 in June this year.

In addition to the factors mentioned above, the increase in the quantity of consumer goods during this period has also helped to check inflationary tendencies. Furthermore, in September 1945, all notes in circulation were exchanged for new ones, and excess purchasing power in the form of notes or bank accounts was frozen in order to stabilize the monetary situation.

During the past year there has been a certain increase of prices in world markets from which Norway has to get a considerable part of her supplies. The possible impact of such price increases on the domestic price level has, however, been counteracted according to programme through price subsidies paid out from Government funds.

The total amount of such price subsidies necessary for the current fiscal year has been calculated

production nationale est loin de suffire à couvrir les besoins, et la situation du change fait que l'augmentation des importations de viande de boucherie et de charcuterie n'est pas à désirer. Les rations de matières grasses sont satisfaisantes. Mais la pénurie de vêtements et de chaussures est considérable, quoiqu'on puisse s'attendre à une amélioration matérielle de la situation au cours des mois à venir. Pour ce qui est du logement, la situation est extrêmement difficile dans toutes les parties du pays.

Le niveau de l'emploi subit un fléchissement au cours des deux premiers mois qui suivirent la libération; mais il s'est relevé par la suite. Si l'on fait abstraction des faits isolés de chômage, résultant de la perte de débouchés extérieurs pour certaines industries d'exportation, on peut dire qu'il n'existe virtuellement à l'heure actuelle aucun chômage dans le pays. Bien au contraire, la pénurie de main-d'œuvre se fait partout sentir, en particulier dans les secteurs où une formation spécialisée est nécessaire.

Au cours de l'année dernière, la stabilité monétaire a été d'une importance considérable pour le développement économique de la Norvège.

Au cours de l'été 1945, de longues discussions eurent lieu; ces discussions concernaient le programme de la stabilisation des prix et, comme question connexe, la fixation du cours du change par rapport à la livre sterling et au dollar. Sur ce dernier point, le Gouvernement fit connaître officiellement sa politique en septembre 1945. Il exprima son intention, tant que la situation mondiale ne serait pas plus claire et tant qu'il ne serait pas possible d'évaluer l'évolution future des prix sur le marché mondial, d'assurer la stabilité des prix au niveau défini par l'indice du coût de la vie pour le mois de septembre 1945. Pour assurer une pleine réussite, il semblait nécessaire de continuer à exercer un contrôle rigoureux des prix et des salaires, de maintenir de très lourds impôts et un rationnement très strict de toutes les denrées raréfiées, enfin de poursuivre la politique de subventions des prix. Lorsqu'on fixa plus tard le cours définitif du change de la livre sterling à 20 couronnes norvégiennes, cette décision était la conséquence logique de celle qui avait déjà été prise pour le blocage des prix.

Ce programme de stabilisation des prix a pleinement réussi. L'indice du coût de la vie en Norvège était de 157 en septembre 1945, et il n'avait pas dépassé 158 au mois de juin dernier.

Outre les facteurs ci-dessus mentionnés, l'amélioration du ravitaillement en produits de consommation au cours de cette période a contribué elle aussi à empêcher l'inflation. En outre, tous les billets de banque furent échangés en septembre 1945 et l'excédent du pouvoir d'achat, sous forme de billets ou de comptes en banque, fut bloqué afin de stabiliser la situation monétaire.

Au cours de l'année dernière, on a enregistré une certaine hausse des prix sur les marchés mondiaux où la Norvège doit trouver une partie importante de ses approvisionnements. Les répercussions possibles de cette hausse sur le niveau intérieur des prix ont cependant été contrebalancées, conformément au programme élaboré, au moyen de subventions gouvernementales pour le blocage des prix.

On a calculé que le montant total des subventions nécessaires pour l'année fiscale en cours at-

to reach about 450 million Norwegian crowns. Recent increases in American prices and the Swedish revaluation are factors in the monetary development which may cause great difficulties for the maintenance of Norwegian price level.

III. Economic reconstruction and development plans

The main problem in Norway at the time of liberation was to find a political basis on which all parties might get together to ensure a political truce during the period of reconstruction. Already prior to liberation a committee with representatives from all the political parties had been working on the outlines for such a programme. This committee continued its work after liberation, and early in the summer of 1945 the so-called "joint programme of the political parties" was agreed upon.

This programme outlines in rather general terms, the main lines to be followed in economic and social policy in the reconstruction period, but does not go into any details with regard to planning of the future economic development. It states the necessity for employing, to the fullest possible degree, both public and private initiative, stresses the importance of monetary stability, and points out the necessity for rationalization of agriculture and fisheries and for increasing the industrial capacity of the country.

In the elections of 1945, the Norwegian labour party gained an absolute majority in Parliament, and subsequently a labour government was formed. This Government regards the "joint programme" as its basic platform. The trade unions and the employers organizations have agreed not to use strikes or lock-outs as weapons in industrial strife during the period of reconstruction, and industrial disputes have been solved peacefully. This stability in political and industrial life has been of the greatest importance for the economic development since the liberation.

No detailed plan for the future economic development of Norway has been drawn up. Apart from the Government participation in and control of the building programme, most of the activities connected with reconstruction of Norwegian economic life will fall upon private industry. It is generally felt in Norway that if the Government maintains certain overall controls, direct Government participation in reconstruction should be necessary only to a limited extent. The general goal for the economic policy of the country for the period 1946-1950 is to try and increase the national income and raise the standard of living, by 1950, to the pre-war level. In view of the capital destruction which has taken place during the war, and especially in view of the considerable number of houses which have been destroyed, especially in northern Norway, large capital investments will be needed up to 1950. The Norwegian Government estimates that in order to increase total productive capacity to pre-war level, the following total investments will have to be made until 1950 in the various branches of industry:

teindrait 450 millions de couronnes environ. La hausse récente des prix américains et la revalorisation de la monnaie suédoise sont des facteurs de l'évolution monétaire qui rendront peut-être très difficile à l'avenir la stabilisation des prix en Norvège au niveau actuel.

III. Plans de reconstruction et de développement économiques

A la libération, le problème principal pour la Norvège consistait à trouver la base politique sur laquelle pourraient s'unir tous les partis afin d'assurer la trêve politique pendant toute l'époque de la reconstruction. Déjà, avant la libération, un comité constitué de représentants de tous les partis politiques s'était efforcé d'élaborer les lignes générales de ce programme. Ce comité poursuivit ses travaux après la libération et, au début de l'été 1945, les représentants convinrent d'un "programme commun des partis politiques".

Celui-ci ne fait qu'exprimer en termes généraux les grandes lignes de la politique économique et sociale envisagée pour la période de reconstruction, mais sans donner de détails sur la conception de l'évolution économique future. Il exprime la nécessité d'avoir recours, le plus possible, à l'initiative publique et privée; il insiste sur l'importance de la stabilité monétaire; il indique la nécessité de rationaliser l'agriculture et les pêcheries et d'accroître également la capacité industrielle du pays.

Aux élections de l'automne 1945, le parti travailliste norvégien s'assura la majorité absolue au Parlement et, en conséquence, un Gouvernement travailliste prit le pouvoir. Ce Gouvernement considère le "programme commun" comme un programme de base. Les syndicats et les organisations patronales sont convenues de ne pas avoir recours aux grèves ni aux lock-outs dans les conflits industriels pendant la période de reconstruction et, dans l'industrie, les différends ont été résolus de façon pacifique. Cette stabilité de la vie politique et industrielle a été de la plus grande importance pour l'évolution économique depuis la libération.

Aucun programme détaillé pour l'évolution économique future de la Norvège n'a été élaboré. Abstraction faite de la participation du Gouvernement au programme de construction, et du contrôle qu'il a été amené à exercer, la plupart des tâches impliquées par la reconstruction de la vie économique de la Norvège incomberont à l'industrie privée. En Norvège, on a généralement le sentiment que si le Gouvernement continue d'appliquer certaines réglementations d'ordre général, il n'aurait à participer directement à la reconstruction que dans des limites assez restreintes. L'objectif d'ensemble que la politique économique du pays s'efforcera d'atteindre durant la période 1946-1950 est l'augmentation du revenu national afin que le niveau de vie de la population soit en 1950 ce qu'il était avait la guerre. En raison des destructions importantes survenues au cours de la guerre, mais plus particulièrement en raison du nombre considérable de maisons détruites, surtout dans le nord du pays, de vastes investissements de capital seront nécessaires jusqu'en 1950. Le Gouvernement norvégien estime que, pour ramener à son niveau d'avant-guerre la capacité totale de production, les investissements totaux suivants seront nécessaires dans les différentes branches de l'industrie jusqu'en 1950:

	(*in 1939 millions of crowns*)
Merchant shipping	900
Whaling	70
Land transports	200
Fishing boats and equipment	125
Construction, machinery in manufacturing industries	500
Building up stocks in industry	400
Building up stocks in distribution	300
Increase of animal stock in agriculture	125
Total	2,620

Neither from a financial nor a physical point of view will it be possible to carry through such an investment programme without foreign loans. The extent of such foreign loans is dependent upon future development of Norwegian shipping and foreign trade; the magnitude of required foreign credits has not yet been ascertained.

In addition to productive capital mentioned above, further investments will be needed and have been planned in the field of house-building. War damages to buildings, including depreciation due to lack of maintenance during the war, amounts to about 1,100 million crowns 1939 value, or about 8 per cent of the total pre-war value of buildings. The plans for reconstruction in this field call for higher qualitative standards, and aim at controlling chargeable rents for dwellings (maximum rent should be 20 per cent of tenants' annual incomes). Construction standards in new buildings shall comply with requirements fixed by the controlling authority, which is the Division of Housing in the Ministry of Supply and Reconstruction.

Part of the financing of the new house-building programme will be covered through indemnities of pre-war value of destroyed buildings, with a correction for higher post-war price levels. Furthermore, a newly established State Housing Bank will give building loans at an interest rate of 2 per cent. If necessary, direct subsidies may also be paid from state funds where social interests warrant. Both loans and subsidies may be given to individuals as well as to co-operative building societies.

The house building plan calls for the construction of about 125,000 new dwelling units by 1950. It is estimated that such a construction programme will cover not only housing deficits due to war damages, but also make up deficiencies due to lack of new construction during the war years. The actual building of houses under this programme will be undertaken mainly by private house-builders and in the larger cities by co-operative building societies. In the northern part of Norway, however, government agencies will actually build a considerable part of the new houses.

The main obstacle to building activities is the shortage of mechanical installations which form part of a modern house. Formerly more than 50 per cent of such equipment was imported from

	(*En millions de couronnes de 1939*)
Marine marchande	900
Pêche à la baleine	70
Transports terrestres	200
Bateaux et outillage de pêche	125
Installations et outillage dans les industries manufacturières	500
Reconstitution des stocks industriels	400
Reconstitution des stocks de distribution	300
Augmentation du nombre des animaux employés à l'agriculture	125
Total	2.620

Il sera impossible, tant du point de vue financier que du point de vue matériel, de réaliser un tel programme d'investissements sans le secours d'emprunts extérieurs. A cet égard, les besoins dépendent dans une large mesure de l'évolution future des transports maritimes et du commerce extérieur de la Norvège; on ne possède actuellement aucune précision sur l'ampleur des crédits nécessaires.

En dehors du capital de production ci-dessus mentionné, des investissements supplémentaires seront nécessaires; ils ont été envisagés pour la construction de maisons d'habitation. Dans ce domaine, les dommages de guerre, y compris la dépréciation résultant du manque d'entretien au cours de la guerre, s'élèvent à environ 1 milliard 100 millions de couronnes de 1938, soit environ 8 pour 100 de la valeur totale des bâtiments d'avant-guerre. Les plans prévoient des constructions d'une qualité supérieure et visent à réglementer le prix des loyers (le loyer maximum devrait s'élever à 20 pour 100 du revenu annuel des locataires). Pour les nouveaux logements, la qualité des constructions devra être conforme à la réglementation imposée par l'autorité de contrôle, c'est-à-dire la Division du logement du Ministère du ravitaillement et de la reconstruction.

Le programme de reconstruction sera financé en partie par les indemnités représentant la valeur d'avant-guerre des bâtiments détruits, en tenant compte d'une majoration correspondant à la hausse des prix d'après-guerre. En outre, la Banque pour l'habitat national, créée récemment, accordera des prêts à la construction, au taux de 2%. Lorsque cela sera nécessaire et justifié par des raisons d'intérêt social, des subventions directes pourront également être accordées par l'Etat. Emprunts et subventions pourront être accordés aux particuliers tout aussi bien qu'aux sociétés coopératives de construction.

D'ici 1950, le programme de construction de maisons d'habitation prévoit environ 125.000 nouveaux logements. On estime que ce programme de construction compensera non seulement le déficit résultant des dommages de guerre, mais encore celui qui résulte du manque de constructions nouvelles au cours de la guerre. Les travaux seront confiés surtout aux entrepreneurs privés et, dans les grandes villes, aux sociétés coopératives de construction. Toutefois, dans la partie septentrionale de la Norvège, des organismes gouvernementaux assureront la construction effective d'une partie importante de ces maisons nouvelles.

L'insuffisance de l'équipement mécanique que l'on doit trouver dans une maison moderne constitue le principal obstacle dans l'industrie du bâtiment. Autrefois, plus de 50 pour 100 de cet

Germany, and it has so far not been possible to find adequate alternative sources of supply.

The house-building programme forms such an important work of the Government directed reconstruction work in Norway, that "house-building" and "reconstruction" are commonly being used as synonymous words.

Agriculture

No increase in acreage is contemplated, which means that the country will, in the future, have to import some 80 per cent of cereals needed for human consumption. It is anticipated that some shift of labour from agriculture to industry may take place, making mechanization of agriculture an even more pressing problem. The number of cattle will be brought up to pre-war level.

Fisheries

More rational methods will be introduced, which will have the effect of reducing the number of people engaged in fisheries. Better conservation methods will also be introduced. The problems of the fisheries are concentrated in the northern provinces which were scorched in 1944. An overall plan for the reconstruction of economic life in this part of the country is being worked out in connexion with the house-building programme previously mentioned.

Industry

Detailed industrial development plans have not been formulated, but a further increase in industrial capacity will take place in fields where new industrial undertakings can be established on a sound economic basis.

Most of the planning of new industries will be up to private industry. However, the Government is in a position to influence the development by the following means:

(*a*) The import licence system for machinery and materials, as a large quantity have to be imported.

(*b*) The rationing system for building materials.

(*c*) The financial aid to be given, mainly in the form of governmental loans and guarantees, in cases where establishment of new industries requires it.

Although there is at present, in Norway, a legal basis for introducing a formal investment control, such control is nevertheless not being exercised. The authorities do, however, use the above-mentioned means to influence the industrial development, with a view to increasing the industrial capacity where an increase seems warranted, and to prevent overlapping and increase of productive capacity in fields which are already sufficiently covered.

The most important industrial development projects planned to date are:

(*a*) An iron and steel mill utilizing domestic ore and electricity, which is planned to cover most of the country's needs of iron and steel products. At present all these products have to be imported. This mill will be fully financed from Government

équipement était importé d'Allemagne et, jusqu'ici, il n'a pas été possible de remplacer de façon satisfaisante cette source d'approvisionnement.

Le programme de construction de maisons d'habitation constitue une part importante du travail de reconstruction dirigé par le Gouvernement norvégien, à tel point que "construction de maisons" et "reconstruction" sont très souvent synonymes.

Agriculture

Aucune augmentation des surfaces cultivées n'est envisagée, ce qui signifie qu'à l'avenir le pays devra encore importer 80 pour 100 environ des céréales nécessaires à la consommation humaine. On prévoit que certains déplacements de main-d'œuvre au détriment de l'agriculture et au bénéfice de l'industrie pourront avoir lieu; ces déplacements rendront plus urgent encore le problème de la mécanisation de l'agriculture. Le cheptel sera ramené à son niveau d'avant-guerre.

Pêcheries

Des méthodes plus rationnelles seront introduites, ce qui aura pour conséquence de réduire le nombre d'ouvriers travaillant dans les pêcheries. Les procédés de conservation seront améliorés. Le problème des pêcheries n'existe que dans les provinces septentrionales qui furent ravagées par le feu en 1944. On établit actuellement un plan d'ensemble pour la reconstruction économique de cette partie du pays en relation avec le programme de construction de maisons mentionné ci-dessus.

Industrie

On n'a pas encore élaboré de plan détaillé pour le développement industriel; mais on verra une augmentation supplémentaire de la capacité industrielle dans les domaines où de nouvelles entreprises pourront être créées sur une base économique solide.

La plupart des plans en ce qui concerne l'industrie nouvelle seront confiés à l'industrie privée. Toutefois, le Gouvernement peut exercer une certaine influence sur ce développement par les moyens suivants:

a) Le système des licences d'importation pour les machines et le matériel, étant donné qu'il sera nécessaire d'en importer une grande partie.

b) Le système du rationnement pour les matériaux de construction.

c) L'aide financière qui sera donnée, principalement sous forme de prêts et de garanties gouvernementaux, dans le cas où la création d'industries nouvelles l'exigera.

Malgré l'existence à l'heure actuelle d'une législation à cet effet, le Gouvernement norvégien n'exerce aucun contrôle sur les investissements. Cependant, les autorités ont recours aux moyens énumérés ci-dessus pour influer sur le développement industriel, afin d'accroître la capacité industrielle lorsque cet accroissement semble indiqué, et afin d'empêcher les chevauchements, et les accroissements de la capacité de production dans les domaines où la production est suffisante.

Les entreprises industrielles les plus importantes prévues dans le plan, à ce jour, sont les suivantes:

a) Une usine métallurgique alimentée par les ressources nationales en minerais et en énergie électrique sera construite; elle est destinée à couvrir la plupart des besoins du pays en produits de fer et d'acier; pour le moment, il faut importer

funds in the form of loans and guarantees, but will operate as a commercial corporation.

(*b*) Completion of a large aluminium plant in north-western Norway, started during the war.

(*c*) Increase of the shipbuilding capacity of Norwegian shipyards. Previously most of the Norwegian ships were built in foreign yards. The planned expansion will, however, only take care of part of the requirements for new tonnage. There will be Government assistance in the financing of these plans.

(*d*) Expansion of the spinning capacity of the textile industry, enabling the spinning mills to cover the yarn requirements of the weaving mills. At present a large part of the requirements of yarn has to be imported.

(*e*) Hydro-electric power will be further developed in order to meet industrial and domestic requirements, according to plans worked out before the war.

Shipping

It is planned to rebuild the merchant fleet to its pre-war strength. From a Norwegian economic point of view, the rebuilding of the merchant fleet is a major goal. The planning of this task will be up to the Norwegian ship-owners, who will be granted the necessary amounts of foreign exchange for this purpose, as the bulk of the new tonnage will have to be built in foreign countries. It is estimated that the rebuilding of the fleet will require eight to ten years.

IV. Conclusions

Although the Norwegian economy suffered seriously from the war, the recovery to date has been better than might have been expected.

The main economic problems of the country in the future are determined by Norway's dependency on foreign trade and international shipping. No Norwegian reconstruction attempts can be successful without restoration of multilateral trade between countries; the rebuilding of her shipping and restored opportunities for international shipping are equally important. Lack of man-power, raw materials, machinery and equipment which is being felt at present, and even the necessity for obtaining foreign credits, are minor problems compared with these international economic problems from the point of view of Norwegian development.

THE UNITED KINGDOM[1]

When the war ended the United Kingdom forces had been maintaining active hostilities against the Axis Powers for nearly six years on air, sea and land fronts which eventually stretched about three-quarters of the way round the globe from the Arctic to well below the Equator. This widespread and long sustained effort resulted in substantial battle and civilian casualties and great sacrifices in new investment maintenance and consumption. It had also involved a large net transfer to other countries of wealth accumulated overseas during many years of peaceful commerce. Although faced

[1] This report was submitted by the United Kingdom delegation.

tous ces produits. La construction de cette usine sera financée exclusivement par le Gouvernement au moyen d'emprunts et de garanties, mais elle sera gérée comme une entreprise commerciale.

b) On doit achever la construction, commencée pendant la guerre, d'une grande usine d'aluminium dans le nord-ouest de la Norvège.

c) La capacité des chantiers norvégiens de constructions navales doit être accrue. La plupart des navires norvégiens étaient précédemment construits dans des chantiers étrangers. Le développement envisagé ne couvrira toutefois qu'une partie des besoins en bâtiments nouveaux. Le Gouvernement participera au financement de ces plans.

d) La capacité de production des filatures dans l'industrie textile doit être accrue pour que celles-ci fournissent le fil nécessaire au tissage. Une grande partie des besoins actuels doivent être couverts par les importations.

e) On poussera le développement de l'énergie hydroélectrique afin de couvrir les besoins industriels et domestiques, conformément à des plans qui, en grande partie, avaient été déjà élaborés avant la guerre.

Marine marchande

On envisage de rendre à la marine marchande son importance d'avant-guerre. Du point de vue économique, la reconstruction de sa flotte marchande est, pour la Norvège, un objectif de première importance. Les plans d'exécution de cette tâche seront confiés aux armateurs norvégiens qui recevront à cette fin les devises étrangères nécessaires, car c'est à l'étranger qu'il faudra construire la majorité des nouveaux navires. On estime que la reconstruction de cette flotte demandera de huit à dix ans.

IV. Conclusions

Bien que l'économie norvégienne ait été gravement éprouvée par la guerre, le redressement accompli dépasse déjà ce que l'on aurait pu espérer.

Les principaux problèmes économiques futurs du pays sont fonction de l'état de dépendance de la Norvège par rapport au commerce extérieur et aux transports maritimes internationaux. Toute tentative de reconstruction en Norvège est vouée à l'insuccès si le commerce international multilatéral n'est pas rétabli, et il importe aussi que la marine marchande soit reconstruite et qu'elle retrouve la possibilité d'effectuer des transports maritimes internationaux. Le manque de main-d'œuvre, de matières premières, de machines et d'outillage qui se fait actuellement sentir et même la nécessité d'obtenir des crédits étrangers sont, au point de vue du développement national, des problèmes relativement peu importants à côté de ces problèmes économiques internationaux.

ROYAUME-UNI[1]

Lors de la fin des hostilités, il y avait près de six ans que le Royaume-Uni faisait la guerre aux Puissances de l'Axe sur des fronts aériens, maritimes et terrestres qui finirent par s'étendre sur les trois quarts de la surface du globe, depuis l'océan Arctique jusque bien au-dessous de l'Equateur. Cet effort général et prolongé avait coûté de lourdes pertes sur les champs de bataille ainsi qu'à l'arrière, et d'énormes sacrifices pour l'acquisition, l'entretien et le remplacement du matériel de guerre; il avait entraîné également, au total, un transfert considérable vers d'autres nations de la

[1] Ce rapport a été présenté par la délégation du Royaume-Uni.

with immense economic burdens and problems of its own, the United Kingdom, without waiting for the end of the war, through UNRRA, became the second largest contributor to the immediate relief of war-devastated United Nations and others in Europe and the Far East. Immediately after the war, the United Kingdom gave extensive priorities for the production of goods for export, and by retaining strict economic controls and rationing at home, was able to make available to other countries a larger proportion of its total industrial output than any other nation. By so doing the United Kingdom has not only begun to restore its own balance of payments, but has substantially assisted world recovery and the resumption of international trade.

The United Kingdom must therefore be considered, in this report, from several angles: as one of the countries most heavily devastated by enemy bombardment; as one of the countries most burdened with sacrifices arising from the mobilization and deployment, against the enemy, of vast land, sea and air forces; as a country which made a unique war contribution in spending accumulated foreign investments to gain time for the full United Nations effort to be built up; as the second largest contributor to UNRRA relief; as a great and early post-war provider of necessary goods through the well-tried methods of trade which must increasingly be relied on as the source of world economic reconstruction and prosperity; and finally as a country carrying through a rapid and successful economic recovery and well launched on post-war policies of full employment, advanced social services and expanding consumption which should contribute towards achieving the economic and social purposes of the United Nations.

The cost of the war to the United Kingdom, in round figures, has been 26,000 million pounds, or 104,000 million dollars. This means that time, work and energy at a cost of over 100,000 million dollars, which might have been spent in improving the standard of living of the people of the United Kingdom, was instead spent in striving for victory.

To put the matter in another and perhaps more striking way, 44,500,000 man years were put into the United Kingdom armed forces and the production of war material up to the end of the war, and were therefore not available to maintain and improve the British standard of living. Vast armed forces cannot be demobilized in the twinkling of an eye, and heavy sums, whether counted in money or in man years, have been devoted to non-productive defence expenditure at home and overseas since the end of the war. Much of this expenditure, such as the heavy cost of occupying large parts of Germany, represents a further British contribution towards meeting the burdens of maintaining world security.

At the peak of the war, 10 million people out of a working population of 22 million, were engaged in fighting and in war production. Out of 16

richesse accumulée à l'étranger au cours de longues années de commerce pacifique. Tout en ayant à supporter de lourds fardeaux économiques et à résoudre ses propres problèmes, le Royaume-Uni, sans attendre la fin de la guerre, s'est placé, au sein de l'UNRRA, au deuxième rang de la participation à l'œuvre de secours immédiat aux Nations Unies et autres nations dévastées par la guerre, en Europe et en Extrême-Orient. Aussitôt après la guerre, le Royaume-Uni accorda d'amples priorités pour la production en vue de l'exportation et, grâce au maintien d'un contrôle économique sévère et du rationnement dans le pays, il fut en mesure de mettre à la disposition d'autres pays une part de sa production industrielle totale plus forte qu'aucune autre nation. Ainsi, le Royaume-Uni a non seulement commencé à rétablir sa propre balance des paiements, mais il a également contribué dans une large mesure à la reconstruction mondiale et à la reprise au commerce international.

Dans ce rapport, il faudra donc considérer le Royaume-Uni à différents points de vue: c'est un des pays les plus gravement endommagés par les bombardements ennemis, un de ceux qui ont assumé les plus lourds sacrifices en vue de la mobilisation et du déploiement contre l'ennemi d'effectifs considérables sur terre, sur mer et dans les airs; c'est un de ceux qui ont contribué à la guerre d'une façon unique en dépensant les placements accumulés à l'étranger pour gagner du temps, afin de permettre aux Nations Unies d'achever complètement la préparation de leurs efforts; c'est le deuxième participant, par l'importance de sa contribution, à l'œuvre de secours de l'UNRRA; c'est un pays qui est redevenu rapidement après la guerre un gros fournisseur de produits de première nécessité, en utilisant des méthodes commerciales éprouvées dont l'emploi devra être de plus en plus considéré comme la condition indispensable de la reconstruction économique et de la prospérité du monde; enfin, c'est un pays qui réalise avec succès une reconstruction économique rapide et qui s'est engagé résolument après la guerre, dans une politique de travail pour tous, de progrès social et de consommation accrue, politique qui devrait contribuer à atteindre les buts économiques et sociaux des Nations Unies.

La guerre a coûté au Royaume-Uni 26 milliards de livres sterling ou 104 milliards de dollars en chiffres ronds. Cela signifie que l'effort de guerre a englouti en temps, en travail et en énergie, la somme impressionnante de plus de 100 milliards de dollars, somme qui aurait pu servir à améliorer les conditions de vie du peuple anglais.

En d'autres termes, plus significatifs peut-être, les forces armées du Royaume-Uni et la fabrication de matériel de guerre jusqu'à la fin des hostilités ont absorbé 44.500.000 années de vies humaines, années qui, par conséquent, n'ont pu être utilisées au maintien et à l'amélioration du niveau de vie britannique. On ne peut pas démobiliser en un clin d'œil des forces armées considérables et depuis la fin de la guerre, des dépenses massives, qu'elles soient évaluées en argent ou en années de vie humaine, ont été consacrées à une activité défensive et improductive, tant dans le pays qu'à l'étranger. Une grosse partie de ces dépenses, par exemple le coût élevé de l'occupation d'une grande partie de l'Allemagne, représente encore une contribution britannique à la lourde tâche du maintien de la sécurité mondiale.

Au point culminant de la guerre, 10 millions d'hommes et de femmes, sur une population active de 22 millions, étaient occupés à se battre ou à

million women, 7 million were in the services, full-time civil defence or industry.

The British war effort altered the whole pattern of national life. The quantity of wheat and potatoes harvested in 1943 was more than double the pre-war average. Magnesium production increased to more than eleven times the pre-war rate, while the production of many articles, such as motor-cars and refrigerators, was completely suspended.

No arithmetic of human suffering can establish exactly the relative war losses as between the Allies. But after many weeks of deliberation, agreement was reached that the United Kingdom is entitled to claim 30 per cent of the German reparations available to the eighteen countries represented at the Paris Reparations Conference.

Four million houses throughout the towns and countryside of the United Kingdom were destroyed or damaged; this represents nearly three out of every ten houses that existed in 1939. Perhaps a simple figure like this brings home the extent of the damage suffered even more clearly than the estimate of the total cost of physical damage to property amounting to 1,300 million pounds in pre-war value, and the estimate of the extent to which property has deteriorated owing to failure to preserve a normal standard of maintenance amounting to not less than a further 1,000 million pounds. Houses which have been destroyed or damaged can be rebuilt or repaired, although this will take a long while, but lives which have been lost are irreplaceable. United Kingdom fatal casualties amounted to 357,116 killed and 6,244 missing and the number of wounded or seriously injured to 369,267.[1]

The foundations of the United Kingdom's normal economic life are, a high degree of industrial specialization, a substantial dependence upon imported foodstuffs and raw materials, and the maintenance of a volume of export trade and of other sources of foreign exchange earnings adequate to pay for those imports. Before the war, the United Kingdom was dependent on imports for two-thirds of the food consumed by its people, and apart from coal, for the bulk of the raw materials used by its industries. But the United Kingdom paid for such requirements by the proceeds of its exports and by the earnings of its shipping and other services rendered to overseas countries and of its investments abroad.

The effect of the war was to bring about a severe dislocation of the United Kingdom position in several respects, which will inevitably take some years to remedy; loss of exports, loss of overseas investments, loss of shipping, increase of overseas debt, and loss of reserves; hence the necessity for financial assistance to put the United Kingdom on its feet, in the form of loans from the United States of America and Canada to a limit of 3,750 million dollars and 1,250 million dollars respectively.

Loss of exports

The loss of United Kingdom export trade during the war was to a large extent the consequence of a deliberate act of policy. An attempt to maintain

[1] Figures at 28 February 1946.

fabriquer du matériel de guerre. Sur 16 millions de femmes, 7 millions étaient mobilisées dans les forces armées ou consacraient tout leur temps à la défense passive ou à l'industrie.

L'effort de guerre britannique a complètement transformé l'aspect de la vie de la nation. Les quantités de froment et de pommes de terre récoltées en 1943 ont dépassé le double de la moyenne d'avant-guerre. La production de magnésium a dépassé de plus de onze fois le chiffre d'avant-guerre, tandis que la fabrication de nombreux articles, tels que les automobiles et les frigidaires, était suspendue.

Il n'existe pas d'arithmétique de la souffrance humaine qui permette de supputer exactement les chiffres des pertes respectives des Alliés. Mais après de longues semaines de discussions, on s'est mis d'accord pour trouver légitime la prétention du Royaume-Uni d'obtenir trente pour cent des réparations allemandes à répartir entre les dix-huit pays représentés à la Conférence de Paris sur les réparations.

Il y a eu, dans les villes et les campagnes du Royaume-Uni, quatre millions de maisons détruites ou endommagées, soit à peu près trois sur dix des maisons existant en 1939. Peut-être un simple chiffre comme celui-ci donne-t-il la mesure du dommage souffert, avec plus de clarté encore que l'estimation montrant que le coût total du dommage matériel subi par la propriété bâtie se monte à 1.300 millions de livres en valeur d'avant-guerre, et que la mesure dans laquelle la propriété s'est détériorée faute d'entretien n'atteint pas moins d'un milliard de livres. On peut reconstruire ou réparer les maisons détruites ou endommagées, même s'il faut y consacrer de longues années; mais les vies perdues sont irremplaçables. Le Royaume-Uni compte 357.116 tués, 6.244 disparus et 369.-267 blessés et mutilés[1].

La vie économique normale du Royaume-Uni est fondée sur un haut degré de spécialisation industrielle, sur la nécessité d'importer des denrées alimentaires et des matières premières, et sur le maintien d'un volume d'exportations et autres sources de recettes en devises étrangères suffisant pour payer ces importations. Avant la guerre, le Royaume-Uni était tributaire des importations pour les deux tiers des produits alimentaires consommés par sa population et pour l'ensemble des matières premières utilisées par ses industries, le charbon excepté. Mais le Royaume-Uni assurait le financement de ses besoins grâce à ses exportations, aux recettes provenant de son commerce maritime et de services fournis à d'autres pays, et aux revenus de ses placements à l'étranger.

La guerre a eu pour conséquence un recul très net de la position du Royaume-Uni en plusieurs domaines, et il faudra nécessairement des années pour y remédier: ses exportations ont diminué, ses placements à l'étranger se sont réduits, sa marine a subi des pertes, sa dette extérieure a augmenté et ses réserves ont fondu; d'où la nécessité, pour remettre sur pied le Royaume-Uni, d'une aide financière sous forme de prêts consentis par les Etats-Unis d'Amérique et le Canada, à concurrence de 3.750 et de 1.250 millions de dollars respectivement.

Baisse de l'exportation

La réduction des exportations britanniques pendant la guerre a été, dans une large mesure, la conséquence d'une politique voulue. Un effort

[1] Au 28 février 1946.

United Kingdom export trade at a high level would have stood in the way of the full mobilization of man-power, production, and materials for the direct war effort required by the situation of the United Kingdom as the base of operations nearest to Germany. But food, war material, and raw materials still had to be imported. The operation of lend lease from the United States, mutual aid and other contributions from Canada, and sterling credits from other countries, made this compatible with the deliberate abandonment of the export trade.

The decision that the United Kingdom should in effect disregard the maintenance of export trade in favour of the maximum concentration of resources on the armed forces and war industry undoubtedly constituted a rational and proper allocation of effort between the Allies and was willingly accepted by the United Kingdom in the interests of winning the war. The outcome has been that British export trade shrank to less than one-third of its pre-war volume, and despite some recovery, may be expected in 1946 to cover not more than one-half of the essential expenditure of the country on the purchase of a minimum volume of imports and on other necessary payments overseas. Thus with the end of the war and the termination of lend-lease and mutual aid, a period of acute difficulty must be faced until the reconversion of industry, the release of man-power and the recovery and expansion of export markets have begun to result in a substantial flow of exports.

Loss of shipping

More than half the pre-war tonnage of British merchant shipping was lost during the war. Allowing for new building during that period, United Kingdom tonnage is now less than three-quarters of the pre-war figures. Until the fleet has been expanded and carrying trades abandoned during the war have been recovered, the net income available from shipping services to supplement United Kingdom purchasing power abroad will be greatly below pre-war level.

Reduction of overseas investments

Finally, there is one form of loss which has been suffered by the United Kingdom, and by the United Kingdom alone among the allies. Since September 1939, the position of the United Kingdom on international capital account has deteriorated by some 5,000 million pounds sterling or 20,000 million dollars. This represents over 100 pounds or 400 dollars per head. It is estimated that the net income from overseas investments in 1945 will be less than half that received in 1938. This reflects the extensive liquidation of foreign securities, the repayment of loans by overseas debtors, and the increased interest payments to holders of sterling debts caused by the heavy war expenditure which the United Kingdom has had to incur overseas. Thus, nearly all the marketable United States dollar securities of United Kingdom nationals were compulsorily acquired for sale or pledging in order to finance the purchase of war material and the construction of war plants in the United States before the operation of the Lend-Lease Act.

pour maintenir à un niveau élevé le commerce d'exportation britannique aurait fait obstacle à la mobilisation totale de la main-d'œuvre, de la production et des matières premières en vue de l'effort de guerre direct qu'exigeait la position du Royaume-Uni en tant que base d'opérations la plus proche de l'Allemagne. Mais il fallait quand même importer les produits alimentaires, le matériel de guerre et les matières premières. Le fonctionnement du prêt-bail avec les Etats-Unis, l'aide réciproque et les autres contributions fournies par le Canada, ainsi que des crédits en sterling consentis par d'autres pays, ont permis de concilier cette nécessité avec l'abandon conscient et volontaire du commerce d'exportation.

La décision prise par le Royaume-Uni de renoncer au maintien de ses exportations au profit de la concentration maximum de ses ressources au service de ses forces armées et de son industrie de guerre a constitué sans aucun doute une participation rationnelle et appropriée à l'effort des Alliés; cette participation a été acceptée de bon gré par le peuple dans l'intérêt de la victoire. Mais le résultat en a été que le commerce d'exportation britannique s'est réduit à moins du tiers de son volume d'avant-guerre et, en dépit d'une certaine reprise, on ne peut s'attendre à ce qu'il couvre, en 1946, plus de la moitié des dépenses essentielles du pays pour l'achat d'un minimum de produits importés et pour d'autres paiements à effectuer à l'étranger. Aussi, la guerre finie et l'accord de prêt-bail et d'aide réciproque terminé, la Royaume-Uni doit traverser une période extrêmement difficile qui ne prendra fin que lorsque la reconversion de l'industrie, la libération de la main-d'œuvre, le recouvrement et l'extension des marchés extérieurs commenceront à permettre un courant important d'exportations.

Pertes de la marine marchande

La marine marchande britannique a perdu, au cours des hostilités, plus de la moitié de son tonnage d'avant-guerre. En tenant compte de la construction de nouvelles unités pendant la guerre, le tonnage dont dispose le Royaume-Uni est inférieur actuellement aux trois quarts du chiffre d'avant-guerre. Jusqu'à ce que la flotte se soit développée et que les services de transport abandonnés pendant la guerre aient été rétablis, le revenu net à provenir des services maritimes et destiné à compléter le pouvoir d'achat du Royaume-Uni à l'étranger restera considérablement au-dessous du niveau d'avant-guerre.

Réduction des placements à l'étranger

Enfin, il y a une forme d'appauvrissement qui a affecté le Royaume-Uni, et lui seul parmi tous les Alliés. La situation du Royaume-Uni dans le bilan des placements internationaux accuse, pour septembre 1939, une baisse de 5 milliards de livres ou de 20 milliards de dollars, soit plus de 100 livres ou 400 dollars par habitant. On estime que le revenu net des placements à l'étranger en 1945 sera inférieur à la moitié de celui de 1938. Ceci résulte de la liquidation massive des valeurs étrangères, du remboursement des emprunts par les débiteurs étrangers, et des paiements d'intérêts aux détenteurs de créances en sterling ayant leur source dans les lourdes dépenses de guerre que le Royaume-Uni a dû faire à l'étranger. Aussi, presque toutes les valeurs négociables en dollars américains détenues par des nationaux britanniques leur ont-elles été achetées d'office pour être vendues ou engagées afin de financer l'achat de matériel de guerre et la construction d'usines de guerre aux Etats-Unis avant l'entrée en vigueur de l'Accord prêt-bail.

Increase of the overseas debt

The interval of time which must inevitably elapse before the export trade can be recovered and the loss of income from investments and shipping can be made good, would have created a position of serious difficulty for the United Kingdom, even if overseas expenditure had remained at pre-war levels. But the exigencies of the war involved the United Kingdom in enormous cash expenditure overseas. Large military forces had to be maintained in the Middle East to engage the Germans there; even larger forces operated against the Japanese in Burma and the Far East. Supplies on an immense scale had to be acquired in addition to those furnished under lend-lease and mutual aid to sustain these forces. All this involved a great outpouring of expenditure in local currencies, particularly in India, Egypt and Palestine, whether on troop pay, the building of aerodromes, railways or roads, the payment of local labour, or on the acquisition of supplies. Such expenditure could be covered only to a limited extent by exports or by the liquidation of investments; the result has been that the United Kingdom has incurred huge debts in the form of accumulated sterling balances.

Reconversion of British economy

Despite the various continuing occupation commitments of the United Kingdom forces and the difficulties of transport home from distant theatres of war, a rapid reconversion to peace has been carried through. Between mid-1945 and mid-1946, the net transfer of man-power from the armed forces and the war industries was no less than 6 millions. During the same period the number of workers for the home market was restored to about the June 1939 level (involving an increase of nearly 2 millions) and the number of workers for foreign markets was raised to one-third above the 1939 level, involving an increase of 800,000. Building and civil engineering labour was also increased by over 50 per cent. While coal remained very short, the wartime decline in production was arrested. Electricity generated in 1946 is running at approximately twice the level of ten years earlier, and steel output is considerably above the 1938 average.

Merchant ships under construction in the United Kingdom in 1946 total approximately twice the tonnage record at the end of 1938. Production of civilian passenger motor-cars increased from less than 200 monthly in the first half of 1945 to over 20,000 in June 1946, and the United Kingdom is already exporting more than twice as many monthly as in 1935. Exports of commercial motor vehicles actually exceeded four times the pre-war rate, while more are also being manufactured for home use. Agricultural tractors are one among several types of agricultural machinery vital for food production which are being manufactured at well above pre-war levels. Exports as a whole have attained a rate exceeding 1938 levels in volume, and more than double in value. Production of building bricks was more than tripled between June 1945 and June 1946, and at the end of June over 100,000 permanent houses and 26,000 temporary houses were under construction. There is,

Augmentation de la dette étrangère

Le délai qui doit nécessairement s'écouler avant que les exportations puissent reprendre et que puisse être réparée la perte des revenus provenant des placements et des transports maritimes, aurait placé le Royaume-Uni dans une situation très critique, même si les dépenses faites à l'étranger n'avaient pas dépassé le niveau d'avant-guerre. Mais les exigences de la guerre ont entraîné le Royaume-Uni à faire à l'étranger d'énormes dépenses au comptant. Il fallait maintenir dans le Moyen-Orient d'importants effectifs de troupes afin d'y retenir les Allemands; des effectifs plus importants encore opéraient contre les Japonais en Birmanie et en Extrême-Orient. Il fallait, pour l'entretien de ces troupes, effectuer des achats considérables en plus des fournitures reçues en vertu du prêt-bail et de l'aide réciproque. Tout cela constituait une grosse source de dépenses en monnaie locale, particulièrement aux Indes, en Egypte et en Palestine, pour la solde des troupes, la construction d'aérodromes, de chemins de fer ou de routes, ou le paiement de la main-d'œuvre locale, ou encore l'achat des fournitures. De telles dépenses ne pouvaient être couvertes que dans une mesure restreinte par les exportations ou la liquidation des placements; il en résulte que le Royaume-Uni a contracté des dettes énormes sous forme de soldes en sterling accumulés.

Reconversion de l'économie britannique

Bien que l'occupation continue à immobiliser des troupes britanniques sur divers territoires et que le rapatriement de celles qui avaient été envoyées sur des théâtres de guerre lointains se heurte à de nombreuses difficultés, le Royaume-Uni a réalisé une rapide reconversion à l'état de paix. Entre le milieu de l'année 1945 et le milieu de 1946, les forces armées et les industries de guerre ont rendu à la vie civile six millions de travailleurs au moins. Au cours de la même période, le nombre des ouvriers travaillant pour le marché intérieur a atteint à peu près le niveau de juin 1939 (ce qui implique une augmentation de près de deux millions), et le nombre des ouvriers des industries d'exportation a dépassé d'un tiers celui de 1939, marquant ainsi une augmentation de 800.000. Dans le bâtiment et l'industrie mécanique également, la main-d'œuvre a augmenté de plus de 50 pour 100. Quoique le charbon continuât à manquer, la baisse accusée par la production pendant la guerre a été arrêtée. La quantité d'électricité produite en 1946 atteint environ le double du chiffre d'il y a dix ans, et la production d'acier est nettement supérieure à la moyenne de 1938.

Les navires marchands en construction dans le Royaume-Uni en 1946 totalisent, d'une manière approximative, le double du tonnage enregistré à la fin de 1938. La production des voitures automobiles de tourisme a monté de moins de 200 par mois, pendant le premier semestre de 1945, à plus de 20.000 en juin 1946, et le Royaume-Uni exporte déjà, mensuellement, plus du double du chiffre de 1935. L'exportation des véhicules automobiles commerciaux a déjà effectivement dépassé le quadruple de la cadence d'avant-guerre, et on en fabrique aussi pour la consommation intérieure. Les tracteurs agricoles constituent l'un des nombreux types d'outillage agricole essentiels à la production des denrées alimentaires, dont la fabrication dépasse de loin le niveau d'avant la guerre. Les exportations, dans l'ensemble, ont atteint un montant plus élevé, en volume, que celui de 1938 et qui dépasse le double, en valeur. La fabrication des briques de construction a plus que triplé de

however, still an immense unsatisfied demand for new housing and for a wide range of goods and services for the home market. While the main problems of transferring man-power, clearing or re-tooling factories and getting production started have been successfully solved, the main benefits of the reconversion effort still lie ahead.

Place of the United Kingdom in European trade

In 1938 the United Kingdom imported from the countries of Europe, excluding Germany, the USSR, Latvia, Estonia, and Lithuania, goods worth 247 million pounds sterling representing 26.8 per cent of her total imports. To the same countries United Kingdom exports in 1938 were 139 million pounds and re-exports 29 million pounds, representing 29.5 per cent and 46.9 per cent of her total exports and re-exports. These figures show the importance of the trade between the United Kingdom and continental Europe, though the trade of the United Kingdom with the rest of the world, including the British Empire, was of course much larger. Analysis of the trade with individual countries shows that in almost every case, imports into the United Kingdom were in excess of exports and re-exports combined.

Seventy per cent of the imports in 1938 consisted of foodstuffs and raw materials. The manufactured goods, representing the remaining 30 per cent, included imports if iron and steel, specialized machinery, paper and timber manufactures. Exports in 1938 consisted mainly of manufactured goods and coal.

In the first six months of 1946, United Kingdom imports from these countries totalled 81 million pounds sterling, and exports and re-exports 145 million pounds and 18 million pounds respectively. These figures represent respectively 13.6, 35.8 and 77 per cent of total United Kingdom imports, exports and re-exports. United Kingdom imports of essential foodstuffs and raw materials from continental Europe are temporarily limited by availabilities, while for balance of payments reasons it is necessary, for the time being, to maintain some restriction on imports from all sources of manufactured goods not regarded as essential.

It is to be noted that the proportion of total United Kingdom exports going to Europe is markedly higher than in 1938 and that the United Kingdom is exporting more to these countries as a group than they are sending to the United Kingdom. Analysis by countries shows that, in fact, the countries with which there is an excess of United Kingdom exports over imports are those which were occupied by the enemy. The export figures, which include shipments to the order of UNRRA, illustrate the measure of the help being given by United Kingdom exports toward the reconstruction of Europe.

Looking ahead to more normal times, it seems reasonable to assume that under conditions of full employment and high industrial activity, the United Kingdom will import from Europe large quantities of foodstuffs and raw materials when they again become available and provided the

juin 1945 à juin 1946 et, à la fin de juin, plus de 100.000 maisons permanentes et 26.000 habitations provisoires étaient en construction. Il reste toutefois à satisfaire une demande énorme de nouveaux logements et d'une large quantité de biens et de services pour le marché intérieur. Si les problèmes essentiels de la libération de la main-d'œuvre, du déblayage ou du rééquipement des usines et de la remise en marche de la production ont été résolus avec succès, les bienfaits principaux de l'effort de reconversion sont encore à venir.

Place du Royaume-Uni dans le commerce européen

En 1938, le Royaume-Uni importait des pays européens, à l'exclusion de l'Allemagne, de l'URSS, de la Lettonie, de l'Esthonie et de la Lithuanie, des marchandises d'une valeur de 247 millions de livres sterling représentant 26,8 pour 100 du chiffre total de ses importations. Les exportations du Royaume-Uni vers ces mêmes pays se montaient en 1938 à 139 millions de livres sterling, et ses réexportations à 29 millions, représentant 29,5 pour 100 et 46,9 pour 100 du montant total de ses exportations et réexportations. Ces chiffres montrent l'importance des échanges entre le Royaume-Uni et l'Europe continentale, quoique le commerce du Royaume-Uni avec le reste du monde, y compris l'Empire britannique, ait été évidemment bien plus considérable. Le détail du commerce avec chaque pays pris isolément montre que, dans presque tous les cas, les importations à destination du Royaume-Uni dépassaient le total des exportations et réexportations.

En 1938, 70 pour 100 des importations consistaient en produits alimentaires et matières premières. Les produits fabriqués, représentant les autres 30 pour 100, comprenaient les importations de produits tels que le fer et l'acier, l'outillage spécialisé, le papier et le bois de construction. En 1938, les exportations consistaient principalement en charbon et produits fabriqués.

Au cours du premier semestre 1946, les importations du Royaume-Uni en provenance de ces pays totalisaient 81 millions de livres sterling, et les exportations et les réexportations, respectivement, 145 et 18 millions de livres. Ces chiffres représentent respectivement 13,6, 35,8 et 77 pour 100 du montant total des importations, exportations et réexportations du Royaume-Uni. Les importations britanniques de denrées alimentaires et de matières premières de première nécessité en provenance de l'Europe continentale sont provisoirement limitées par l'état des disponibilités, tandis que, pour des considérations liées à la balance des paiements, il est nécessaire, pour le moment, de maintenir certaines restrictions sur les importations de toute provenance de produits manufacturés non essentiels.

Il est à remarquer que, sur la totalité des exportations britanniques, la proportion destinée à l'Europe est nettement plus élevée qu'en 1938, et les exportations du Royaume-Uni vers l'ensemble de ces pays dépassent les importations. Le détail par pays montre qu'en fait, les pays pour lesquels il y a un excédent d'exportations britanniques par rapport aux importations sont ceux qui ont été occupés par l'ennemi. Les chiffres des exportations, qui comprennent les envois pour le compte de l'UNRRA, illustrent la mesure de l'aide apportée par l'exportation britannique à la reconstruction de l'Europe.

Si l'on se tourne vers l'avenir et vers le retour aux conditions normales, il semble raisonnable de présumer qu'une fois remplies les conditions d'activité industrielle intense et de plein emploi, le Royaume-Uni importera d'Europe, en grosse quantité, des produits alimentaires et matières pre-

European producers can supply at competitive world prices. It also seems likely that there will be a continuing demand for many of the manufactured goods which accounted for the balance of normal United Kingdom imports from Europe. At the same time, the United Kingdom should be in a position to supply many of the types of goods formerly imported from Germany.

Annex B

REPORTS OF THE SUB-COMMITTEE FOR EASTERN EUROPE

LETTER OF TRANSMITTAL

London, 12 September 1946

The Chairman
Temporary Sub-Commission
on the Economic Reconstruction
of Devastated Areas

Sir,

I have the honour to submit to the members of the Temporary Sub-Commission the reports of the Sub-Committee for Eastern Europe on the countries visited.

You will recall that, at its first meeting on 3 August, the Working Group for Europe and Africa established a Sub-Committee for Eastern Europe, and entrusted it with the task of compiling reports on the extent of devastation, the state of reconstruction, and the development plans of the Byelorussian SSR, Czechoslovakia, Poland, the Ukrainian SSR and the USSR.

In addition, the Sub-Commission decided that this Sub-Committee should also examine Austria, Hungary and Roumania.

A field team composed of members of this Sub-Committee was sent to Czechoslovakia and Poland to collect additional information.

On its return the field team compiled reports on information from the following sources:

1. The preliminary report assembled for the Sub-Commission by the Secretariat.
2. Memoranda submitted by the Governments concerned, inter-governmental organizations and other sources.
3. Information obtained on the spot from the Governments of the countries visited and from other sources.

The reports on the countries visited have been approved by this Sub-Committee and it is clearly indicated in each report where the members of the field team express their views, and where a statement was the opinion of the Government concerned, or information provided by that Government.

The reports on countries which have not been visited could not be fully examined, but are hereby transmitted as the work of the Secretariat or the Governments concerned.[1]

(*signed*) Jean KERISEL
Chairman of the Sub-Committee
for Eastern Europe

[1] The reports on non-member countries which were prepared by the Secretariat in draft form and which could not be examined and approved in the short time at the disposal of the Sub-Committee, are not reproduced in this document.

mières lorsqu'ils reviendront sur le marché et à condition que les producteurs européens puissent les fournir aux prix de la concurrence mondiale. Il semble également probable qu'il continuera à y avoir une demande pour la plupart des produits manufacturés qui, dans la balance du commerce, faisaient équilibre aux importations normales britanniques en provenance de l'Europe. En même temps, le Royaume-Uni devra être en état de fournir la plupart des catégories de produits précédemment importés d'Allemagne.

Annexe B

RAPPORTS DU SOUS-COMITE POUR L'EUROPE ORIENTALE

LETTRE DE TRANSMISSION

Londres, le 12 septembre 1946

M. le Président
de la Sous-Commission temporaire
pour la reconstruction économique
des régions dévastées.

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de présenter aux membres de la Sous-Commission temporaire les rapports du Sous-Comité pour l'Europe orientale sur les pays qu'il a visités.

Je me permets de vous rappeler qu'au cours de sa première séance du 3 août, le Groupe de travail pour l'Europe et l'Afrique a désigné un Sous-Comité pour l'Europe orientale, et l'a chargé d'établir des rapports sur l'étendue des dévastations, l'état de la reconstruction et les plans de développement de la RSS de Biélorussie, de la Tchécoslovaquie, de la Pologne, de la RSS d'Ukraine et de l'URSS.

En outre, la Sous-Commission a décidé que ce Sous-Comité étudierait également l'Autriche, la Hongrie et la Roumanie.

Un groupe d'enquête, composé de membres de ce Sous-Comité, a été envoyé en Tchécoslovaquie et en Pologne en vue de recueillir un complément d'information.

A son retour, ce groupe d'enquête a établi des rapports d'après des informations provenant des sources suivantes:

1. Le rapport préparatoire rédigé par le Secrétariat à l'intention de la Sous-Commission.
2. Des mémorandums présentés par les Gouvernements intéressés, des organisations intergouvernementales et d'autres organismes.
3. Des informations communiquées sur les lieux par les Gouvernements des pays visités ou provenant d'autres sources.

Les rapports sur les pays visités ont été approuvés par le Sous-Comité, et chaque rapport permet de distinguer clairement l'opinion des membres du groupe d'enquête, les opinions du Gouvernement intéressé et les informations communiquées par ce Gouvernement.

Les rapports concernant les pays qui n'ont pas été visités n'ont pu être examinés complètement; ils sont transmis ci-joint comme travail du Secrétariat ou du Gouvernement intéressé[1].

(*signé*) Jean KERISEL
Président du Sous-Comité
pour l'Europe orientale

[1] Les projets de rapports sur les pays non membres, qui avaient été préparés par le Secrétariat et qui n'ont pu être examinés et approuvés par le Sous-Comité dans le court temps qui lui était imparti, ne sont pas reproduits dans ce document.

BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC[1]

I. Impact of war upon the Byelorussian economy

Total war damage to property is estimated at 75,000 million roubles. The number of civilians killed and injured was 2,200,000 and 380,000 persons were deported to Germany as slave labourers; 209 towns and 9,200 villages and hamlets were destroyed or burnt; 10,330 industrial undertakings were destroyed or removed; 10,000 collective farms, 92 state farms, 1,136 hospitals and dispensaries, and a total of 1,085 theatres, clubs, schools, high schools, museums, etc., were destroyed.

II. Economic reconstruction and development plans

The Five Year Plan contains data on the rehabilitation and expansion of industry and agriculture in Byelorussia. It also provides for the rehabilitation of housing and municipal services in the towns destroyed by the invaders, notably the city of Minsk.

The plan for Byelorussia also designates the expansion to take place in different branches of the economy. The volume of capital investments in 1946-1950 is endorsed for the Byelorussian SSR at 6,950 million roubles.

Industry

Peat workings are to be put into operation and peat briquette plants built.

To be rebuilt and put into operation are an agricultural machinery works, machine-tool factories, cement works, the Gomel glass works, woodworking plants, plywood and match factories. Three plants manufacturing pre-fabricated houses are to be constructed.

A tractor plant and bicycle works are to be started and the construction of an automobile works completed.

Electric power stations with a capacity of 243,000 kilowatts are to be rebuilt and put into operation. For the development of the economy of the Republic, electric power stations are to be put into operation under the Republic's jurisdiction with a total capacity of 47,000 kilowatts, including hydro-electric stations, rolling mills under local jurisdiction, cement works and brick kilns.

In the industries under the Republic's jurisdiction there are to be put into operation four machine-tool works, a radio factory, a tool factory, a hydro-turbine plant, two plants for the production of equipment for the peat factory, an electric motor works and four shoe factories.

Seventeen meat-packing plants, ten poultry farms, eleven milk processing plants, two milk canneries and one hundred and fifty dairies are to be restored or new ones built.

[1] This summary has been compiled by the Secretariat from official Byelorussian sources.

REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE[1]

I. Répercussions de la guerre sur l'économie nationale

L'ensemble des dommages occasionnés aux biens par la guerre est évalué à 75 milliards de roubles. Deux millions deux cent mille civils ont été tués ou blessés et 380.000 travailleurs ont été déportés en Allemagne au titre du travail obligatoire; 209 villes et 9.200 villages et hameaux ont été détruits ou incendiés; 10.330 entreprises industrielles ont été détruites ou ont perdu leur matériel; 10.000 exploitations agricoles collectives, 92 fermes d'Etat, 1.136 hôpitaux et dispensaires et un total de 1.085 théâtres, clubs, écoles, collèges, musées, etc., ont été détruits.

II. Plans de reconstruction et de développement économiques

Le Plan quinquennal contient des renseignements précieux sur la reconstruction et l'expansion de l'industrie et de l'agriculture en Biélorussie. De même, il renseigne sur la reconstruction d'immeubles d'habitation et la réinstallation des services municipaux dans les villes détruites par l'envahisseur, notamment dans la ville de Minsk.

Le plan indique également l'expansion future, en Biélorussie, des différents secteurs de l'économie. Pour la RSS de Biélorussie, le volume des investissements en capital pour la période 1946-1950 a été fixé à 6.950 millions de roubles.

Industrie

L'exploitation de la tourbe sera développée, et des usines pour la fabrication des briquettes seront construites.

L'on prévoit la reconstruction et la mise en activité d'ateliers de fabrication d'outillage agricole, d'usines de fabrication de machines-outils, d'usines de production de ciment, des manufactures de verrerie de Gomel, d'ateliers de travail du bois, de fabriques de contreplaqués, de manufacture d'allumettes et la construction de trois usines pour la production de maisons préfabriquées.

L'on doit construire une usine de fabrication de tracteurs et des ateliers de construction de bicyclettes et l'on termine actuellement la construction d'une usine d'automobiles.

Le Plan prévoit la reconstruction et la mise en activité de stations d'énergie électrique d'une puissance de 243.000 kilowatts. En vue du développement de l'économie de la République, on mettra en activité des centrales d'énergie électrique qui, placées sous le contrôle de la République, totaliseront une puissance de 47.000 kilowatts, en y comprenant les centrales hydroélectriques, ainsi que des lamineries dont la direction sera confiée aux autorités locales, des usines de fabrication de ciment et des fours à briques.

Parmi les industries placées sous le contrôle direct de la République, quatre fabriques de machines-outils, une usine de fabrication d'appareils de radio, une usine de fabrication d'outils, une centrale hydroélectrique, deux usines de production de matériel destiné aux usines d'exploitation de la tourbe, des ateliers de fabrication de moteurs électriques et quatre manufactures de chaussures seront mis en activité.

Dix-sept usines de conserves de viande, dix fermes d'élevage avicole, onze usines de transformation du lait, deux usines de conserves de lait, et cent cinquante laiteries seront restaurées ou créées.

[1] Ce résumé a été rédigé par le Secrétariat d'après des informations officielles communiquées par la RSS de Biélorussie.

The output of industrial goods by enterprises under the Republic's jurisdiction in 1950 is fixed at a value of 2,200 million roubles.

Agriculture

In 1950 the crop area is to amount to 5,300,000 hectares; the area sown to grain crops is to comprise 3,200,000 hectares; the area sown to industrial crops is to comprise 344,000 hectares; the area planted to melons, potatoes and other vegetables is to comprise 1,060,000 hectares; the area sown to fodder crops is to comprise 690,000 hectares.

Measures will be taken to drain 270,000 hectares of farm land and to rehabilitate the drainage systems, water diverting installations and other works.

The amount of livestock by the end of 1950 is fixed as follows: 770,000 horses; 2,860,000 head of cattle; 2,900,000 sheep and goats; and 2,600,000 pigs.

CZECHOSLOVAKIA

I. Impact of the war upon the economy of the country

Before the war about one-third of the population was engaged in agriculture, forestry and fishing, and one-third in industry and mining. The country was practically self-sufficient in foodstuffs, except for deficiencies in fats, oils and pulses. The output of highly developed industries (iron and steel, heavy engineering, textiles, footwear, glass, beer) was much in excess of national consumption. As a rule, total exports exceeded total imports.

Enemy occupation lasted for six and a half years. The battle front extended over one-half of Czechoslovak territory and air raids and the activities of terrorist organizations have affected the economic resources of the country. The damage inflicted upon Czechoslovakia was twofold, actual destruction due to military operations and economic exploitation by the occupying powers. This damage is estimated by the Czechoslovak Government at about 345,000 million Czechoslovak crowns at pre-war parity (at a rate of one US dollar to thirty crowns), or 11,500 million dollars. 75 per cent of this war damage has been computed by an actual inventory of Czechoslovak property in 1938 as compared with inventories in 1945, while 25 per cent is based upon an estimate, since in many cases it has proved impossible to draw up precise inventories.

The Conference on Reparations, to which these estimates were submitted, considered that, of this total, slightly more than 4,000 million dollars were due to physical losses, and 770 million to lack of maintenance, while the rest arose from the cost of occupation and other causes. The Czechoslovak Government states that the sum of 345,000 million crowns does not include the damage caused by German currency manipulation (135,000 million crowns) and the economic damage suffered by

La valeur de la production des produits industriels des entreprises placées sous le contrôle de la République est fixée, pour 1950, à 2.200 millions de roubles.

Agriculture

En 1950, l'étendue des superficies cultivées atteindra 5.300.000 hectares; la superficie consacrée à la culture des céréales comprendra 3.200 hectares; la superficie destinée aux cultures industrielles sera de 344.000 hectares; 1.060.000 hectares seront consacrés à des cultures de melons, de pommes de terre et d'autres légumes; les cultures de céréales fourragères occuperont 690.000 hectares.

L'on prévoit l'asséchement de 270.000 hectares de terres labourables et la réinstallation des réseaux de drainage, des canalisations destinées à l'écoulement des eaux et d'autres travaux.

L'élevage doit atteindre en 1950 les chiffres suivants: 770.000 chevaux, 2.860.000 bovins, 2.900.000 moutons et chèvres et 2.600.000 porcs.

TCHECOSLOVAQUIE

I. Répercussions de la guerre sur l'économie nationale

Avant la guerre, un tiers environ de la population était occupé aux travaux agricoles, à la sylviculture et à la pêche; un autre tiers travaillait dans l'industrie et les mines. Pratiquement la production du pays en denrées alimentaires lui permettait de se suffire à lui-même. Les seuls produits faisant réellement défaut étaient les graisses, les huiles et les légumineuses. La production d'industries fortement développées (fer et acier, industries lourdes, textiles, chaussures, verre, bière) excédait fortement la consommation nationale. D'une manière générale, le total des exportations dépassait celui des importations.

L'occupation ennemie a duré six ans et demi. On s'est battu sur la moitié du territoire tchécoslovaque, et les bombardements aériens et les activités des organisations terroristes ont affecté les ressources économiques du pays. Les dommages subis par la Tchécoslovaquie présentent deux aspects: destructions proprement dites dues aux opérations militaires, et exploitation économique imposée par les autorités occupantes. Le Gouvernement tchécoslovaque a évalué ces dommages à environ 345 milliards de couronnes tchécoslovaques au taux d'avant-guerre (sur la base d'un dollar E.-U. pour 30 couronnes), soit 11,5 milliards de dollars. Ces dommages de guerre ont été estimés, pour les trois quarts, par comparaison de l'inventaire effectif de la propriété tchécoslovaque en 1938 avec l'inventaire de 1945, tandis que, pour le quatrième quart, on se base sur une évaluation, car il s'est révélé impossible, dans la plupart des cas, de dresser des inventaires précis.

La Conférence des réparations, à qui ces évaluations ont été soumises, a estimé que, sur ce total, un peu plus de 4 milliards de dollars doivent être attribués à des pertes matérielles et 770 millions au manque d'entretien, tandis que le reste provient du coût de l'occupation et de causes diverses. Le Gouvernement tchécoslovaque précise que cette somme de 345 milliards de couronnes ne comprend pas les dommages causés par les manipulations monétaires auxquelles se sont livrés les Allemands

Czechoslovakia as a result of the Hungarian occupation.

The Czechoslovak Government summarizes the state of the Czechoslovak economy at the end of hostilities as follows:

1. Czechoslovak currency was disrupted through inflation and the country was largely deprived of reserves of foreign exchange for international trade.

2. Primary production and agriculture was greatly affected.

3. Coal mines have been heavily exploited during the enemy occupation.

4. Industrial equipment has been neglected, and many industrial plants were destroyed as a result of hostilities. Production was systematically disorganized, because industry as a whole was forcibly adapted to serve the German war machine. Hundreds of industrial enterprises producing consumer goods were closed and thousands of commercial firms were liquidated. Stocks of many raw materials were greatly depleted and in some cases practically exhausted.

5. Of the 220,000 houses damaged, 30 per cent were completely destroyed.

6. In one-half of the territory, transport was dislocated to such an extent that immediately after the liberation there was no traffic either by rail or by road. Many of the tunnels, roads, bridges and tracks had been destroyed.

7. The labour market had become disorganized owing to the introduction of compulsory labour, the transfer of labour to Germany (440,000) and the changes brought about in its structure by the switching of labour from one branch to another (196,000 in the Protectorate alone). Even today the ratio between clerical and manual workers is one to four, instead of one to eight as before the war. 700,000 persons were sent to concentration camps. The productive capacity of those who returned was greatly reduced.

II. Economic progress since liberation

The pre-war population of Czechoslovakia was 14.7 millions. It is undergoing substantial changes due to the loss of approximately 500,000 Ruthenians ceded to the USSR; the transfer of Germans which eventually is expected to reach more than 2 million persons and the possible transfer of 200,000 Hungarians to be finally decided by the Peace Conference; the expected repatriation of an undetermined number of Czechoslovak citizens and persons of Czechoslovak origin residing abroad; and the natural increase of the population. In view of the fact that the scope and magnitude of these movements is in some cases still ill-defined, no exact estimates of the future size of the population are possible at this time.

The following statistics of the present distribution of man-power and the needs of the two-year plan have been furnished by the Czechoslovak Government:

(135 milliards de couronnes), ni les dommages économiques subis par la Tchécoslovaquie du fait de l'occupation hongroise.

Le Gouvernement tchécoslovaque résume la situation économique de son pays, à la fin des hostilités, comme suit:

1. La monnaie tchécoslovaque a été ruinée par l'inflation, et le pays s'est trouvé fortement privé de réserves en devises pour le commerce extérieur.

2. La production des matières premières et l'agriculture ont été sérieusement éprouvées.

3. Les mines de charbon ont été fortement exploitées pendant l'occupation ennemie.

4. L'outillage industriel a été négligé et de nombreuses usines détruites par suite des hostilités. La production a été systématiquement désorganisée, l'industrie, dans son ensemble, ayant été adaptée de force aux besoins de la machine de guerre allemande. Des centaines d'entreprises industrielles productrices d'articles de consommation ont été fermées et des milliers d'entreprises commerciales liquidées. La plupart des stocks de matières premières ont été fortement pillés et, dans certains cas, pratiquement épuisés.

5. Des 220.000 maisons endommagées, 30 pour 100 ont été complètement détruites.

6. Sur la moitié du territoire, la désorganisation des transports a été telle qu'il n'y avait plus, immédiatement après la libération, aucune circulation routière ou ferroviaire. La plupart des tunnels, des routes, des ponts et des voies avaient été détruits.

7. Le marché de la main-d'œuvre avait été complètement désorganisé par l'introduction du travail obligatoire et la déportation de travailleurs en Allemagne (440.000), ainsi que les transformations de structure résultant des transferts d'ouvriers d'une branche dans une autre (196.000 dans le seul Protectorat). Aujourd'hui encore, la proportion des travailleurs manuels par rapport aux employés, est de un à quatre, contre un à huit avant la guerre; 700.000 personnes ont été envoyées dans des camps de concentration; le rendement de ceux qui en sont revenus a considérablement baissé.

II. Evolution économique depuis la libération

La population de la Tchécoslovaquie comptait, avant la guerre, 14.700.000 habitants. Elle subit en ce moment des changements profonds du fait de la perte d'environ 500.000 Ruthéniens cédés à l'URSS, du transfert des Allemands qui, en fin de compte, portera vraisemblablement sur plus de 2.000.000 d'individus, du transfert éventuel de 200.000 Hongrois sur lequel la Conférence de la Paix se prononcera d'une manière définitive, du rapatriement prévu d'un nombre indéterminé de citoyens tchécoslovaques et d'origine tchécoslovaque résidant à l'étranger, et de l'augmentation naturelle de la population. Etant donné que la portée et l'amplitude de ces mouvements ne sont pas encore très bien définis dans certains cas, il n'est pas possible d'évaluer exactement le chiffre futur de la population.

Le Gouvernement tchécoslovaque a fourni, au sujet de la répartition actuelle de la main-d'œuvre et des besoins du plan biennal, les statistiques suivantes:

DISTRIBUTION OF MANPOWER

Répartition de la main-d'oeuvre

	Present distribution of manpower[1] *Répartition actuelle de la main-d'oeuvre*[1]	Manpower required[2] *Besoins en main-d'oeuvre*[2]	+ surplus — lack of manpower *+ excédent — manque de main-d'oeuvre*
Agriculture *Agriculture*	73 900	297 400	— 223 500
Industry *Industrie*	1 051 400	1 164 000	— 112 600
Trade, banking, transportation *Commerce, banques et transports*	495 400	300 100	— 195 300
Public services *Services publics*	272 600	214 300	+ 58 300
Domestic services *Services domestiques*	44 400	47 000	— 2 400
Other services *Autres services*	124 600	39 600	+ 85 000

[1] Persons under social insurance.
Personnes inscrites aux assurances sociales.

[2] Estimated.
Estimations.

AGRICULTURE

Agriculture

	Yield per hectare in quintals *Rendement en quintaux par hectare*		Area in hectares *Surface cultivée en hectares*		Harvest in quintals *Récolte en quintaux*	
	1933-1937	1946	1933-1937	1946	1933-1937	1946
Winter wheat *Froment d'hiver*	17.6	16	821 416	819 000	13 744 683	13 104 000
Winter rye *Seigle d'hiver*	16.4	14	950 777	810 000	14 708 332	11 340 000
Barley *Orge*	17.2	13.4	668 990	530 000	11 136 270	7 102 000
Oats *Avoine*	16.5	13.6	748 308	570 000	13 592 338	7 752 000
Potatoes *Pommes de terre*	133.7	118.5	728 106	533 000	104 190 601	75 010 000
Sugarbeet *Betterave sucrière*	268.3	197.3	181 156	162 000	48 181 073	31 962 000

Since the liberation, Czechoslovakia has made a great effort in the reconstruction of her economy. She intends to continue this effort in 1947-1948 according to the two-year plan announced by the Government.

The acreage of oil producing crops has increased to 290 per cent above pre-war.

Forests have been overcut during German domination because of the extensive needs of the German war industry. It will take considerable time to complete reforestation.

In July 1946 cattle numbers were 16.9 per cent and bulls and oxen 4.2 per cent below those of pre-war while the number of calves was 12.6 per cent above the pre-war figure. Horses show an increase in number of 3.4 per cent, sows a decrease of 40 per cent and hogs a decrease of 57 per cent. The main factor delaying rapid increase is shortage of grain feed.

La Tchécoslovaquie a fait depuis la libération un grand effort de reconstruction économique. Elle a l'intention de poursuivre cet effort en 1947-1948 conformément au plan biennal établi par son Gouvernement.

La superficie des régions productrices de graines oléagineuses s'est accrue de 290 pour 100 par rapport à l'avant-guerre.

Pendant l'occupation, les besoins intenses de l'industrie de guerre allemande ont épuisé les forêts. Le reboisement exigera de nombreuses années.

En juillet 1946, le cheptel avait diminué de 16,9 pour 100 par rapport aux chiffres d'avant-guerre, le nombre des taureaux et des bœufs de 4.2 pour 100, tandis que celui des veaux avait augmenté de 12,6 pour 100. Le nombre des chevaux accusait une hausse de 3,4 pour 100, celui des truies une baisse de 40 pour 100, et celui des porcs une baisse de 57 pour 100. Le manque de fourrage constitue le principal obstacle à l'augmentation du cheptel.

SIGNIFICANT INDUSTRIES
Industries principales

	Coal	Lignite	Coke	Pig Iron	Steel
	(monthly average in thousand tons)				
	Charbon	*Lignite*	*Coke*	*Fonte*	*Acier*
	(*moyenne mensuelle en milliers de tonnes*)				
1937	1 398.1	1 491.3	273.3	139.6	191.7
1938	1 319.7	1 335.6	230.5	110.2	145.1
1945	952.1	1 284.5	158.4	48.0	79.2
1946					
January *Janvier*	1 228.1	1 679.4	136.4	55.5	101.2
February *Février*	1 152.5	1 634.0	128.3	61.7	111.9
March *Mars*	1 225.8	1 753.1	164.3	73.0	140.0
April *Avril*	1 099.2	1 600.4	136.2	74.6	141.8
May *Mai*	1 149.6	1 563.9	149.2	81.2	147.1
June *Juin*	1 039.6	1 503.8	116.4	78.9	144.8

During the last two months of the first half of 1946 pig-iron production increased by 66 per cent and steel production by 84 per cent over the average in 1945; and pig-iron production decreased by 27 per cent, and steel production by only 6 per cent as compared with the 1938 figure.

For the other branches of industry, the present state of production — after partial reconstruction, which has already been carried out — is estimated to be approximately as follows:

	Present production as per cent of pre-war
Textiles	40
Leather goods	45
Glass	79
Pottery	50
Chemicals	60
Cellulose	60
Sugar	76
Beer	48

Railway communications are being restored on almost all lines. Destroyed railway bridges are being replaced by temporary structures.

The present serviceable railroad rolling stock, trucks and water transport equipment is far below that of 1938.

In the year 1938, the Czechoslovak State Railways were in possession of about 94,000 freight wagons in free circulation; at the present time, they have at their disposal only 49,000 wagons, of which 48 per cent are foreign.

The number of serviceable locomotives in 1946 is 2,626 as compared with 3,290 in 1937, a decrease of 664.

Pendant les deux derniers mois du premier semestre de 1946, la production de la fonte avait augmenté de 66 pour 100 et celle de l'acier de 84 pour 100 par rapport à la moyenne de 1945; elle avait baissé, pour la fonte, de 27 pour 100, pour l'acier, de 6 pour 100 seulement par rapport à la moyenne de 1938.

Pour les autres branches de l'industrie, l'état actuel de la production — après une reconstruction partielle qui a déjà été réalisée — est évalué approximativement comme suit:

	Pourcentage de la production actuelle par rapport à celle d'avant-guerre
Textiles	40
Cuirs et peaux	45
Verrerie	79
Céramique	50
Produits chimiques	60
Cellulose	60
Sucre	76
Bière	48

Les communications ferroviaires sont en cours de rétablissement sur presque toutes les lignes. Des structures temporaires sont construites pour remplacer les ponts de chemins de fer détruits.

Les parcs actuellement utilisables, en ce qui concerne les transports ferroviaires, routiers et fluviaux, sont à un effectif très inférieur à celui de 1938.

En 1938, les chemins de fer de l'Etat tchécoslovaque possédaient environ 94.000 wagons de marchandises en libre circulation; ils ne disposent actuellement que de 49.000 wagons, dont 48 pour 100 sont de provenance étrangère.

Le nombre de locomotives utilisables, qui était de 3.290 en 1937, est de 2.626 en 1946, ce qui marque une diminution de 664 unités.

Comparative railroad performance figures are given in the following table:[1]

	1937	*1946*	*Percentage change*
	(millions of tons/km)		
January ...	648.3	542.4	— 16.4
February ..	687.9	570.2	— 17.1
March	755.0	701.8	— 7.2

These figures show that railroad performance is rapidly approaching the pre-war level owing to improved utilization of the existing rolling stock.

Le tableau[1] suivant donne les chiffres de rendement comparé des chemins de fer:

	1937	*1946*	*Ecart (pourcentage)*
	(Millions de tonnes kilométriques)		
Janvier	648,3	542,4	—16,4
Février	687,9	570,2	—17,1
Mars	755,0	701,8	— 7,2

Ces chiffres indiquent que le rendement des chemins de fer approche rapidement du niveau d'avant-guerre en raison d'une meilleure utilisation du matériel roulant existant.

RIVER CRAFT
Batellerie

	Craft with own propulsion *Chalands automoteurs*			Freight barges *Péniches*	
	Number *Nombre*	HP *HP*	Tons *Tonnes*	Number *Nombre*	Tons *Tonnes*
1938	107	40 199	9 631	689	318 568
Present situation *Situation actuelle*	67	26 550	7 712	352	146 968
Percentage loss *Pertes (pourcentage)*	37	34	20	49	54

Financial Situation

In December 1937, the total amount of money circulating in Czechoslovakia was 8,334 million crowns. At the end of the occupation, the circulation amounted to about 123,000 millions. In order to counter this inflationary pressure, the Czechoslovak Government took energetic steps in autumn 1945 to stabilize the currency. The separate currency areas (the former Protectorate, Slovakia, the frontier districts and the territories previously annexed to Hungary) were united into a single currency area — the area of the Czechoslovak crown, one former Protectorate crown remaining equal to one Slovak crown in circulation. Only a part of the currency in circulation was exchanged for new currency (about 20,000 million). The rest had to be deposited in blocked accounts. Simultaneously, the old savings accounts were blocked. The crown was stabilized in the domestic market at approximately three times its value in 1938. For the foreign market, a parity of one US dollar to fifty crowns was established. A direct ratio of the crown to gold has not yet been stated. Of the measures to be applied in the near future for the stabilization of the currency, the Government mentioned taxes on property and an increase in property values. The latter, especially, show a steeply progressive rate.

Situation financière

En décembre 1937, le chiffre total de la circulation monétaire en Tchécoslovaquie était de 8.334 millions de couronnes. A la fin de l'occupation, la circulation atteignait environ 123 milliards. Afin de parer au danger d'inflation, le Gouvernement tchécoslovaque a pris, pendant l'automne de 1945, des mesures énergiques en vue d'assurer la stabilisation de la monnaie. Les régions à monnaie distincte (l'ex-Protectorat, la Slovaquie, les districts frontières et les territoires autrefois annexés à la Hongrie) ont été réunis en une zone à monnaie unique, la zone de la couronne tchécoslovaque, la couronne de l'ancien Protectorat demeurant équivalente à la couronne slovaque en circulation. Une partie seulement de la monnaie en circulation a été échangée contre la monnaie nouvelle (20 milliards environ), le reste devant être déposé en comptes bloqués. En même temps, les anciens comptes d'épargne étaient bloqués. Sur le marché intérieur, la couronne était stabilisée au triple environ de sa valeur de 1938. Sur le marché extérieur, on en fixait le cours à un dollar américain pour cinquante couronnes. Le rapport direct de la couronne à l'or n'a pas été établi. Parmi les mesures de stabilisation de la monnaie qui doivent être appliquées dans un proche avenir, le Gouvernement tchécoslovaque a mentionné les impôts sur le capital et sur les plus-values en capital; ces dernières, particulièrement, présentent une progression rapide.

III. Obstacles to economic development

Transportation

The badly functioning transportation in neighbouring countries and the costliness of transport connexions with European ports and the markets of the world are among the main obstacles to economic development.

In view of her geographical position, Czechoslovakia requires access to the seas at reasonable freight rates in order to further the development of her international trade connexions.

[1] The data relative to Slovakia have so far not been recorded, hence only an estimate which presents a round figure.

III. Obstacles au développement économique

Transports

Le mauvais fonctionnement des transports dans les pays avoisinants et le prix élevé des communications avec les ports européens et les marchés mondiaux constituent l'un des principaux obstacles au développement économique.

En raison de sa position géographique, la Tchécoslovaquie doit avoir accès à la mer à des tarifs de fret raisonnables afin de lui permettre de développer son commerce international.

[1] Les données relatives à la Slovaquie ne sont pas encore connues, aussi ne peut-on recourir qu'à une estimation donnée en chiffres ronds.

The Czechoslovak Republic always used to enjoy specially reduced transportation rates for the transit of its goods through Germany. These reduced rates are not in force today. The present freight rates in traffic *via* Germany are a multiple of the rates paid before the war. The Government emphasizes that they represent an unbearable burden to foreign trade, particularly as payments have to be made in dollars.

The carrying off and destruction of Czechoslovak railway rolling stock and of other Czechoslovak means of transportation hinders economic progress. The loss of railway freight cars and locomotives which were taken over by Germany and Hungary is regarded as especially painful by the Government.

Insufficient raw materials

Czechoslovakia will remain primarily dependent on imports of raw materials for her industries, particularly for the metal, chemical, leather-working and textile industries, if the development plan of the Government is to be carried out.

Equipment

The factor of destruction, insufficient maintenance and obsolescence of plant and equipment in both industry and agriculture is pointed out by the Czechoslovak Government.

Finance

The depletion of reserves of means of payment to foreign countries, caused by the requisitioning of gold from the Czechoslovak National Bank and by the failure of Germany to settle accounts due is regarded by the Government as an important obstacle.

The consequences of the isolation of the Czechoslovak economy from the technical progress of the world during the occupation and the war must be overcome if the Government plan is to be completed on schedule.

IV. Economic reconstruction and development plans

Mr. Gottwald's Government has formulated a two-year plan aiming at the economic reconstruction of the country and its recovery not only from the devastation of war, but also from the results of systematic distortion of the economy, due to over six and a half years' German occupation. The Government intends to present this plan to the Constituent National Assembly towards the end of October.

A good deal of basic information necessary for an analysis has not as yet been provided. For this reason the following description of the plan is merely a digest of the information contained in an official publication.

The fundamental idea of the two-year plan is to raise the production of capital and consumer goods above pre-war level in order to achieve an appropriate rise in the standard of living of the population. It is further implemented by schemes for nationalization of basic industrial enterprises, land reform and transfers and resettlement of large sections of the population. It is conceived essentially as first aid to a stricken economy, and designed to provide food and full employment within

La République tchécoslovaque avait toujours bénéficié de tarifs préférentiels pour le transport en transit de ses marchandises à travers l'Allemagne. Ces tarifs réduits ne sont plus en vigueur aujourd'hui. Les tarifs actuels de fret pour le trafic *via* l'Allemagne sont de beaucoup supérieurs à ceux d'avant-guerre. Le Gouvernement souligne que ces charges pèsent lourdement sur le commerce extérieur, d'autant plus que les paiements doivent être effectués en dollars.

Le pillage et la destruction du matériel roulant ferroviaire et des autres moyens de transport tchécoslovaques entravent le développement économique. Le Gouvernement considère que la perte des wagons de marchandises et des locomotives confisqués par l'Allemagne et la Hongrie est particulièrement pénible.

Pénurie de matières premières

Les importations de matières premières resteront une condition dominante du fonctionnement des industries tchécoslovaques, particulièrement en ce qui concerne les industries métallurgiques, chimiques et textiles, et celles des cuirs et peaux, si le plan de développement élaboré par le Gouvernement est mis à exécution.

Equipement

Le Gouvernement tchécoslovaque signale les répercussions des destructions, de l'usure et du vieillissement des installations et de l'outillage, en ce qui concerne l'industrie et l'agriculture.

Finances

Le Gouvernement tchécoslovaque considère comme un obstacle important la diminution des réserves de moyens de paiement pour les transactions avec l'étranger, provoquée par la réquisition de l'or de la Banque nationale tchécoslovaque et l'impossibilité d'obtenir le remboursement des dettes contractées par l'Allemagne.

Il faudra surmonter les difficultés résultant de l'isolement où s'est trouvée l'économie tchécoslovaque par rapport aux progrès techniques mondiaux réalisés pendant l'occupation et la guerre, si l'on veut achever le plan gouvernemental dans les délais prévus.

IV. Plans de reconstruction et de développement économiques

Le Gouvernement de M. Gottwald a élaboré un plan biennal visant à reconstruire l'économie du pays et à l'aider à se relever, non seulement des dévastations de la guerre, mais aussi des résultats de la désorganisation systématique de l'économie dus à plus de six ans et demi d'occupation allemande. Il entend présenter ce plan à l'Assemblée nationale constituante vers la fin du mois d'octobre.

Une grande partie des renseignements indispensables à une telle analyse n'a pas encore été fournie. Il en résulte que la description du plan, qui figure ci-après, ne constitue qu'un résumé des renseignements contenus dans une brochure officielle.

L'idée fondamentale du plan biennal est d'élever la production des articles de première nécessité et des biens de consommation au-dessus du niveau d'avant-guerre, en vue de réaliser un relèvement approprié du niveau de vie de la population. Cette idée s'appliquée en divers projets relatifs à la nationalisation des industries de base, aux réformes agraires et au transfert de vastes groupes de population, ainsi qu'à leur réétablissement; il tend essentiellement à fournir à la population de la nour-

the shortest possible time, rather than an initiation of a conscious long-term pattern for the reorientation of the economy to meet the changed pattern of post-war Europe or to secure complete dovetailing with other national recovery plans. In essence the plan is considered by the Government as flexible and adaptable to changing circumstances.

Consumption levels

In view of the foregoing, the Government intends to raise the consumption level to achieve an appreciable rise in the standard of living of the population. The two-year plan takes account of the expected decrease in population. The overall increase in production aimed at is 10 per cent above that of pre-war and in accordance with official statements made by the Czechoslovak Government, "this increase in production is not expected to increase the share of our exports in the export trade of the world beyond its pre-war extent".

The plan envisages that extensive mechanization of agriculture, although offset to a certain extent by the labour shortage, should ensure the adequate supply of basic foodstuffs from domestic sources; where necessary, supplementary foodstuffs would be imported. The plan aims at restoring the pre-war level of agricultural production by the end of 1948. It emphasizes immediate steps to increase the domestic production of meat, dairy produce, oils and fats to meet the increased need for certain types of food. The plan gives no information on the expected magnitude of food imports.

The plan aims at expansion in the production of consumer goods, such as textile products, tyres, footwear and leather goods. No details are available to assess the percentage of total production which would be consumed domestically, except that the Government plans to export sufficient quantities of these manufactured products to cover the cost of importing the raw materials.[1]

The building programme is one of the principal items of the plan, aiming not only at the repair of war-damaged dwellings, but also at extensive construction of buildings connected with the increased electrification, mechanization and mass-production methods to be employed in industry and agriculture, and the repair and improvement of communications. The plan involves the repair of about half the damaged buildings (125,000), including all the damage existing in Slovakia, by the end of 1948, and in addition, building investment up to the value of 100 million dollars to meet the industrial needs of the plan. For this purpose, the aim is to reach at least the pre-war production of building materials by the end of 1948, the labour shortage to be remedied by the mechanization of the industry and the extensive use of mass pre-fabrication.

[1] As yet, no information is available on the contemplated magnitude of exports of major industries, nor of the potential direction of such exports. For import figures, see pages 148 and 149.

riture et du travail dans le plus bref délai possible, plutôt qu'à inaugurer une politique patiente qui viserait à réorienter l'économie pour l'intégrer dans le nouveau cadre de l'Europe d'après-guerre ou l'adapter aux autres plans nationaux de relèvement. Le Gouvernement considère que ce plan doit être, par nature, assez souple pour s'adapter aux changements des circonstances.

Niveaux de consommation

Pour atteindre les objectifs indiqués ci-dessus, le Gouvernement a l'intention d'élever les taux de consommation afin de réaliser un relèvement appréciable du niveau de vie de la population; le plan de deux ans tient compte de la diminution prévue de la population. Le Gouvernement tchécoslovaque vise à accroître de 10 pour 100 par rapport à l'avant-guerre, l'importance globale de la production, et il a déclaré officiellement à ce sujet: "Nous ne pensons pas que cet accroissement de la production donnera à nos exportations une place plus large dans le commerce international que celle qu'elles avaient avant la guerre."

Le plan prévoit que la mécanisation massive de l'agriculture, bien qu'elle soit contrebalancée dans une certaine mesure par la pénurie de main-d'œuvre, permettra à la production nationale d'assurer un ravitaillement suffisant en denrées alimentaires de base; là où le besoin s'en ferait sentir, le supplément serait obtenu par l'importation. Le plan biennal vise à rétablir pour la fin de 1948, le niveau de production agricole d'avant-guerre. Il insiste sur les mesures à prendre immédiatement en vue d'augmenter la production nationale de viande, de produits laitiers, d'huiles et de matières grasses pour faire face à l'accroissement des besoins en ce qui concerne certains genres d'aliments. Le plan ne fournit pas de renseignements sur l'importance des importations prévues de denrées alimentaires.

Le plan vise aussi à l'extension de la production en ce qui concerne les articles de consommation, tels que produits textiles, pneumatiques, chaussures et cuirs. Nous ne possédons pas de détails permettant d'évaluer le pourcentage de la production totale destinée à la consommation nationale si ce n'est le fait que le Gouvernement projette l'exportation de quantités suffisantes de ses produits ouvrés pour couvrir le coût des importations de matières premières[1].

Le programme de construction constitue un des principaux chapitres de ce plan. Il vise à assurer non seulement la réparation des habitations endommagées par la guerre, mais aussi la construction des multiples bâtiments nécessités par l'intensification de l'emploi, dans l'industrie et l'agriculture, de méthodes d'électrification, de mécanisation et de production en série, et par la réparation et l'amélioration des communications. Le plan prévoit pour la fin de 1948 la réparation de près de la moitié des immeubles endommagés (125.000) y compris les dommages subis par la Slovaquie; il prévoit aussi des investissements immobiliers d'un total de 100 millions de dollars destinés à faire face aux besoins industriels envisagés. A cette fin, le but visé est de porter, pour la fin de 1948, la production de matériaux de construction à un niveau au moins égal à celui d'avant la guerre, la pénurie en main-d'œuvre devant être compensée par la mécanisation de l'industrie et la production en série d'unités préfabriquées.

[1] On ne dispose pas encore de renseignements sur l'importance des exportations prévues de produits fabriqués par les industries principales, ni sur leur destination éventuelle. Les chiffres concernant les importations figurent aux pages 148 et 149.

Production targets in basic industries

In the plan, the greatest emphasis is placed on the development of production of producers' goods and energy-producing industries. Moreover, it is intended to alter the pre-war production pattern to the extent that industries will be shifted away from the western frontier regions and consequently Slovakia will become industrialized. In spite of the problems involved by the wholesale transfer of industries by the considerable reduction of the labour force resulting from the transfer of Sudeten Germans and possibly some Hungarians and by the aftermath of the German slave-labour policy on Czechoslovak workers, the plan aims at securing, by the end of 1948, an average increase of 10 per cent over the pre-war industrial production.

The main effort is to be concentrated in the mining, smelting, power, chemical and engineering industries, as shown by the following target figures to be attained by the end of the two-year plan.

Objectifs de production dans les industries de base

Le plan fait une place prédominante au développement de la production des industries de base et des industries productrices d'énergie. En outre, il entend modifier le schéma de la production d'après-guerre d'une façon telle que les industries soient éloignées des régions frontières occidentales; la Slovaquie serait ainsi industrialisée. En dépit des problèmes posés par le transfert en grand des industries et par les réductions considérables de main-d'œuvre résultant du transfert des Allemands sudètes et peut-être d'un certain nombre de Hongrois, et par les répercussions de la politique allemande de travail forcé imposée aux ouvriers tchécoslovaques, le plan prévoit pour la fin de 1948 une augmentation moyenne de 10 pour 100 par rapport à la production industrielle d'avant-guerre.

L'effort principal doit porter sur les mines, les forges, la force motrice, les industries chimiques et mécaniques, comme le montre le tableau suivant qui indique les objectifs visés par le plan biennal.

TARGET
OBJECTIF

Annual Rate of Production
Production annuelle

	Unit *Unité*	Quantity *Quantité*	Pre-war index = 100 *Indice d'avant-guerre = 100*	Percentage increase over present production *Pourcentage d'augmentation par rapport à la production actuelle*
Hard coal *Charbon dur*	tons *tonnes*	16 700 000	approximately 100 *approximativement*	17
Brown coal *Lignite*	tons *tonnes*	23 900 000	approximately 133 *approximativement*	21
Pig iron *Fonte*	tons *tonnes*	1 400 000	over 80 (*au-dessus de*)	36
Steel *Acier*	tons *tonnes*	2 200 000	approximately 95 *approximativement*	38
Electricity *Electricité*	kwh	7 400 000	175	35
Rail trucks *Wagons de marchandises*	units *unités*	15 000	over 1000 (*au-dessus de*)	150
Locomotives *Locomotives*	units *unités*	290	over 400 (*au-dessus de*)	100
Tractors *Tracteurs*	units *unités*	9 000	1 500	550
Lorries *Camions*	units *unités*	10 600	over 350 (*au-dessus de*)	370

In addition, 2,400 tons of river craft and 22 million dollars worth of agricultural machinery are to be constructed each year (an increase of 83 per cent above present production). The production of synthetic motor fuels, an industry which did not exist before the war, is to be increased by 69 per cent over present production. The production of phosphates is expected to reach a total of 400,000 tons annually as compared with 287,000 tons before the war and nitrates 300,000 tons as compared with 122,000 tons in pre-war days. It is further planned to undertake an extensive programme of repair and improvements of railway links with the USSR; to increase river transport facilities on the Elbe, Danube, and Oder and to continue work on a canal linking those rivers, together with a programme of regulation of river

De plus, on prévoit la construction annuelle d'un nombre de bâtiments de rivière totalisant 2.400 tonnes et d'équipement agricole d'une valeur de 22 millions de dollars (ce qui représente une augmentation de 83 pour 100 par rapport à la production actuelle). La production de carburants synthétiques, industrie qui n'existait pas avant la guerre, doit être augmentée de 69 pour 100 par rapport à la production actuelle. On espère que la production annuelle de phosphates atteindra un total de 400.000 tonnes contre 287.000 tonnes avant la guerre, et celle des nitrates 300.000 tonnes contre 122.000 tonnes. On envisage également un vaste programme de réparation et d'amélioration des jonctions ferroviaires avec l'URSS, l'augmentation des services de transports fluviaux sur l'Elbe, le Danube et l'Oder et l'achèvement d'un canal

courses connected with hydro-electric power projects.

While members of the field team pointed out that the contemplated increase of 10 per cent in consumer goods industries and the intended sharp production increases in producer goods industries made it appear that the total industrial production increase might well exceed the 10 per cent figure mentioned in the plan, so far the field team has not been able to obtain the additional information needed for a clarification of this point.

Manpower

The Czechoslovak Government estimates that the number of young persons entering employment age (at 14), which has constantly been diminishing, was 27 per cent lower in 1945 than in 1935, and that the number will continue to diminish until 1950. It also estimates that, out of a requirement for 297,388 agricultural workers, excluding Slovakia, there will be a total deficiency of 223,526; and that out of a total requirement for 1,163,978 industrial workers, there will be a total deficiency of 112,603. This shortage is due to the transfer of Germans and possibly Hungarians, the decline of the birth rate and the results of the German slave-labour policy. The loss of about 2 million Germans will have serious repercussions, particularly on relatively highly skilled industries which were stable manufactures before the war, such as mining, glass, textiles, porcelain, chemicals and toy making. The Government plan aims at solving the problem primarily by mechanization, increased use of electric power, mass production of essential producer and consumer goods, retraining and repatriation. Temporary use of workers from Italy and Bulgaria is also under consideration.

Investments

As already indicated above, investments are mainly directed towards the expansion of energy-producing industries, the manufacture of capital equipment and building. No information is as yet available on the contemplated total amount of investments, nor on the breakdown or proportion of national income to be provided for investments.

Raw materials

Czechoslovakia will continue to rely largely on imports of raw materials for her industrial production, particularly for the metal, textile, chemical and leather industries. The two-year plan envisages the following principal import requirements annually for 1946-1948 in these industries.

Iron ore	1,100,000 tons
Copper	30,000 tons
Zinc	20,000 tons
Aluminum	10,000 tons
Tin	2,000 tons
Nickel	1,500 tons

reliant ces fleuves, ainsi qu'un programme de régularisation des cours d'eau en relation avec les projets d'utilisation de l'énergie hydroélectrique.

Bien que les membres du groupe d'enquête aient fait remarquer que l'augmentation de 10 pour 100 prévue pour la production de biens de consommation et l'augmentation considérable prévue pour la production des industries de base semble indiquer que, dans l'ensemble, l'augmentation totale de la production industrielle dépassera les 10 pour 100 prévus par le plan, le groupe d'enquête n'a pu obtenir les renseignements complémentaires nécessaires pour préciser ce point.

Main-d'oeuvre

Le Gouvernement tchécoslovaque estime que le nombre de plus en plus réduit de jeunes gens en âge de travailler (14 ans), était inférieur en 1945 de 27 pour 100 à celui de 1935, et qu'il continuera de diminuer jusqu'en 1950. Il estime également que, pour une demande de 297.388 travailleurs agricoles (la Slovaquie exclue), il y aura un déficit total de 223.526 et, pour une demande totale de 1.163.978 ouvriers industriels, un déficit de 112.603. Il faut attribuer cette pénurie au transfert des Allemands et peut-être également à celui des Hongrois, à la baisse du chiffre des naissances, ainsi qu'aux conséquences des méthodes de travail forcé imposées par les Allemands. La perte d'un effectif allemand de l'ordre de 2.000.000 d'individus aura de sérieuses conséquences, spécialement en ce qui concerne les industries relativement spécialisées qui étaient avant la guerre des industries principales, telles que les mines, le verre, les textiles, la porcelaine, les produits chimiques et les jouets. Pour résoudre ce problème, le plan gouvernemental envisage notamment la mécanisation, l'emploi accru de l'énergie électrique, la production en série appliquée aux industries de base et à la fabrication des articles de consommation courante, la rééducation professionnelle et le rapatriement; il envisage également l'utilisation provisoire d'un appoint de main-d'œuvre provenant d'Italie et de Bulgarie.

Investissements

Comme il a déjà été indiqué, les investissements sont destinés principalement à l'extension des industries productrices de force motrice et à la construction d'équipement industriel et de bâtiments. On ne dispose pas de renseignements sur l'importance des investissements totaux, ni sur la répartition ou la proportion du revenu national destiné à ces investissements.

Matières premières

La Tchécoslovaquie continuera à être largement tributaire des importations de matières premières pour sa production industrielle, particulièrement en ce qui concerne la métallurgie, les textiles, les produits chimiques et les cuirs. Les prévisions du plan biennal, en ce qui concerne les principaux besoins annuels de ces industries pour la période de 1946-1948, sont données dans le tableau suivant.

Minerai de fer	1.100.000 tonnes
Cuivre	50.000 tonnes
Zinc	20.000 tonnes
Aluminium	10.000 tonnes
Etain	2.000 tonnes
Nickel	1.500 tonnes

Pyrites	250,000 tons
Chloride phosphates	190,000 tons
Sulphur	30,000 tons
Fats and oils	70,000 tons
Natural resins	8,000 tons
Potassic salts	85,000 tons
Saltpetre	10,000 tons
Phosphates	90,000 tons
Crude oil	100,000 tons
Coal	400,000 tons
Raw hides	28,500 tons
Dry skins	2,700,000 units
Tanning material	10,165 tons
Aniline dyes	150 tons
Fats	700 tons
Pigments	35 tons
Natural and synthetic india-rubber	14,500 tons
Cotton	47,000 tons
Wool	11,000 tons
Jute and sisal	22,000 tons
Flax	20,000 tons
Artificial silk	6,000 tons
Dyestuffs	100,000,000 crowns (value)
Bread material	301,600 tons
Rice	30,000 tons
Vegetables	30,000 tons
Fats	101,000 tons
Meat	34,200 tons
Fish	25,000 tons
Eggs	260,000,000 units
Salt	400,000 tons
Cocoa beans	18,000 tons
Coffee	12,000 tons
Fodder	250,000 tons

Foreign trade

The Government has pointed out the difficulties of estimating the position that foreign trade will occupy in the two-year plan owing to the large number of uncertain factors, many of which are outside Czechoslovak control. A primary factor is the future economic position of Germany. In addition, the state of the European inland transport system has direct repercussions on the volume of Czechoslovak trade. Lack of foreign exchange reserves has a direct bearing on the credit facilities that can be obtained from other countries in order to revive commercial interchange.

During the first year following the end of the war, Czechoslovakia made the following foreign credit arrangements:

British state credit: 5 million pounds sterling (goods from sterling area).

British private credit: 1 million pounds.

Canadian state credit: 19 million Canadian dollars (goods from Canada).

Swedish state credit: 24 million Swedish crowns.

United States state credit: 50 million dollars (purchase of surplus US Army stores).

United States Export-Import Bank: 20 million dollars (purchase of US cotton).

Pyrites	250.000 tonnes
Phosphate de chlorure	190.000 tonnes
Sulfure	30.000 tonnes
Graisses et huiles	70.000 tonnes
Résine naturelle	8.000 tonnes
Sels de potasse	85.000 tonnes
Salpêtre	10.000 tonnes
Phosphates	90.000 tonnes
Pétrole brut	100.000 tonnes
Charbon	400.000 tonnes
Peaux brutes	28.500 tonnes
Peaux sèches	2.700.000 unités
Produits tannants	10.165 tonnes
Teintures à base d'aniline	150 tonnes
Graisses	700 tonnes
Pigments	35 tonnes
Caoutchouc naturel et synthétique	14.500 tonnes
Coton	47.000 tonnes
Laine	11.000 tonnes
Jute et sisal	22.000 tonnes
Lin	20.000 tonnes
Soie artificielle	6.000 tonnes
Colorants	100.000.000 couronnes (en valeur)
Farines panifiables	301.600 tonnes
Riz	30.000 tonnes
Légumes	30.000 tonnes
Matières grasses	101.000 tonnes
Viande	34.200 tonnes
Poisson	25.000 tonnes
Œufs	260.000.000 unités
Sel	400.000 tonnes
Graines de cacao	18.000 tonnes
Café	12.000 tonnes
Fourrage	250.000 tonnes

Commerce extérieur

Le Gouvernement a fait remarquer combien il est difficile, dans le plan biennal, d'apprécier la place du commerce extérieur, en raison du grand nombre de facteurs indéterminés, dont la plupart échappent au contrôle tchécoslovaque. La position économique future de l'Allemagne constitue un facteur de première importance. En outre, la situation des transports intérieurs en Europe a des répercussions directes sur le volume du commerce tchécoslovaque. La reprise des échanges commerciaux est gênée par le manque de réserves en devises étrangères, qui a une influence directe sur les facilités de crédit pouvant être accordées par les pays étrangers.

Au cours de la première année qui a suivi la guerre, la Tchécoslovaquie a conclu avec l'étranger les accords de crédit suivants:

Crédit d'Etat britannique: 5 millions de livres sterling (marchandises provenant des territoires de la zone sterling).

Crédit privé britannique: 1 million de livres sterling.

Crédit d'Etat canadien: 19 millions de dollars canadiens (marchandises provenant du Canada).

Crédit d'Etat suédois: 24 millions de couronnes suédoises.

Crédit d'Etat des Etats-Unis d'Amérique: 50 millions de dollars (achat de stocks d'excédents de l'armée américaine).

Banque des Etats-Unis pour l'importation et l'exportation: 20 millions de dollars (achat de coton américain).

The Czechoslovak Government considers that further foreign credits will be necessary to finance imports, particularly of raw materials, during the period of reconstruction. It consequently plans to approach the Export-Import Bank for a further credit of from 50 to 55 million dollars for essential raw materials and mechanical equipment from the United States. It also intends to approach the International Bank for Reconstruction and Development for a long-term credit of 350 million dollars for reconstruction purposes. The two-year plan has not yet reached a sufficiently advanced stage for the Government to estimate with any certainty the future credit requirement of Czechoslovakia.

No figures are available to show the extent of Czechoslovak trade with the USSR, with whom a Trade Agreement was concluded on 12 April 1946 pertaining to mutual deliveries of goods.

Other commercial agreements recently negotiated were with France, Bulgaria, Sweden, Turkey, the United States and Switzerland. A commercial agreement with Poland is now being negotiated.

The aim of the Government in the two-year plan is to maintain exports in 1947 as near as possible to the figures reached in 1937, but, as previously indicated, it has not been possible to estimate with any accuracy what form or direction these exports would take. Statements made to the field team indicated that the loss of productive capacity in some of the more highly skilled luxury industries, due to the transfer of Germans, combined with the barriers existing in some countries against non-utility articles, might result in greater emphasis being put on the cheaper, mass-produced articles. However, it was also stated that Czechoslovakia might continue and even increase the exports of the higher-priced consumer goods and that requirements for skilled man-power could be met.

The volume and prices of Czechoslovak export and import trade are controlled by the Government.

Balance of payments position in 1947-1948

The Government estimates that a considerable volume of investment goods will need to be imported, but cannot supply precise details.

Considerable difficulty is expected as a result of trade with countries with inconvertible currencies. The problem of securing balance of payments equilibrium is essentially the same as securing a revival of trade, and therefore depends on the same number of uncertain factors. The general increase of transport costs and the need for payment in dollars for transit through Germany are regarded as hindrances to this revival. If the gold requested by the Czechoslovak Government[1] is returned, it is evident that the need of Czechoslovakia for credits would be substantially modified. This would apply particularly to the Government's request for

[1] See page 153, paragraph 5.

Le Gouvernement tchécoslovaque considère que des crédits étrangers supplémentaires seront nécessaires au financement de l'importation pendant la période de reconstruction, particulièrement en ce qui concerne les matières premières. Il envisage à cet effet d'approcher la Banque pour l'importation et l'exportation en vue d'obtenir des crédits supplémentatires de 50 à 55 millions de dollars pour l'achat aux Etats-Unis des matières premières et de l'outillage mécanique essentiels. Il envisage aussi d'approcher la Banque internationale pour la reconstruction et la mise en valeur pour l'obtention d'un crédit à long terme de 350 millions de dollars pour les besoins de la reconstruction. Le plan biennal n'a pas encore atteint un degré suffisant d'avancement pour permettre au Gouvernement d'estimer avec certitude les futurs besoins de crédit de la Tchécoslovaquie.

Les chiffres ne sont pas connus en ce qui concerne l'importance du commerce tchécoslovaque avec l'URSS, avec laquelle un accord de commerce relatif aux fournitures réciproques de marchandises a été conclu le 12 avril 1946.

D'autres accords commerciaux ont été négociés récemment avec la France, la Bulgarie, la Suède, la Turquie, les Etats-Unis et la Suisse. Un accord commercial avec la Pologne est actuellement en voie de négociation.

Dans le plan biennal, le but poursuivi par le Gouvernement est de maintenir en 1947 un volume d'exportations aussi voisin que possible de celui de 1937, mais, ainsi qu'on l'a déjà indiqué, il n'a pas été possible d'évaluer avec une certaine exactitude la forme ou la direction que ces exportations pourraient prendre. Les déclarations recueillies par le groupe d'enquête ont indiqué que l'action combinée de la baisse de production causée à certaines industries de luxe de haute qualité par la perte de la main-d'œuvre allemande, et des barrières douanières érigées contre les articles non utilitaires, pourrait conduire le pays à porter un plus grand effort sur la fabrication en série d'articles à bas prix. Cependant, d'autres informateurs ont déclaré que la Tchécoslovaquie pourrait continuer et même accroître ses exportations d'articles de consommation à prix plus élevé et qu'il lui serait possible de faire face aux besoins en main-d'œuvre qualifiée.

Le volume et les prix des exportations et des importations sont contrôlés par le Gouvernement tchécoslovaque.

Situation de la balance des paiements en 1947-1948

Le Gouvernement considère qu'il faudra importer une quantité considérable d'équipement, mais il n'est pas encore en position de fournir des détails plus précis.

Des difficultés considérables se présenteront sûrement dans le commerce avec les pays à monnaie inconvertible. Les problèmes qui se posent sont essentiellement les mêmes pour obtenir l'équilibre de la balance des paiements que pour assurer la reprise des échanges commerciaux; ils dépendent par conséquent du même nombre de facteurs indéterminés. La hausse générale du coût des transports et la nécessité du paiement en dollars pour le transit par l'Allemagne sont des obstacles qui retardent la reprise de ces échanges. Si l'on restitue au Gouvernement tchécoslovaque l'or qu'il réclame[1], il est évident que les besoins en crédits de

[1] Voir page 153, paragraphe 5.

a long-term loan of 350 million dollars from the International Bank.

V. Conclusions

Internally, the outstanding problems facing the Republic appear to be the reconversion of industry from war to peace; the repair of damage inflicted by occupation and by war, and the gradual overcoming of losses due to lack of maintenance; the adaptation of the economy to an acute labour shortage, partly the result of population transfers and of wartime slave labour, and partly the result of loss of skill.

From all the evidence, the field team believes that the Czechoslovak people have shown great courage, resourcefulness and enterprise in meeting and overcoming these problems. However, the Government is cautiously planning an extensive programme of recovery for a period of not more than two years.

Externally, the outstanding problem is essentially one of revival of trade, since the economy of the country is to a very high degree dependent on an adequate flow of imports, particularly raw materials for industry. Although the Government has stated its aim to restore the volume of trade to a level comparable with 1937, its line of action is not clear, largely because the commercial recovery of the country is dependent on so many factors beyond its control; this line of action can become more clearly defined only as the shape of the post-war economic situation of Europe as a whole becomes clearer.

International action to assist Czechoslovak recovery would be most effective in the field of commercial revival, but if such international action is to guarantee the success of the plan of Mr. Gottwald's Government it will require:

(*a*) Provision of cheap, plentiful and rapid transportation facilities through Europe;

(*b*) The provision, where necessary, of credits for the import of essential capital equipment and raw materials;

(*c*) The establishment of a greater freedom of trade by the elimination of harmful restrictions;

(*d*) The solution of the problems of scarce foreign exchange and currency restrictions.

In the domestic field, a fruitful form of assistance might be relief of the shortage of man-power anticipated by the Czechoslovak Government by the loan of labour from other countries, where there is a labour surplus, together with the speedy restoration of what Czechoslovak property can be traced as having been removed by German spoliation.

la Tchécoslovaquie seront considérablement modifiés, et tout particulièrement la demande à la Banque internationale d'un crédit à long terme de 350 millions de dollars.

V. Conclusions

Il apparaît que les problèmes que la République doit résoudre, à l'intérieur, sont la reconversion de l'industrie de guerre en industrie de paix; la réparation des dommages causés par l'occupation et la guerre, et la réparation progressive des pertes dues à l'absence d'entretien; l'adaptation de l'économie à la grave pénurie de main-d'œuvre résultant, d'une part, des transferts de population et des effets des méthodes de travail obligatoire imposées pendant la guerre et d'autre part, de l'abaissement des qualités professionnelles.

D'apres les témoignages qu'il a recueillis, le groupe d'enquête estime que la manière dont le peuple tchécoslovaque a affronté et surmonté ces problèmes montre ses belles qualités de courage, de hardiesse et d'initiative. Toutefois, le Gouvernement prépare avec prudence un vaste programme de relèvement pour une période qui n'excédera pas deux ans.

A l'extérieur, le problème essentiel est celui de la reprise des échanges commerciaux, l'économie du pays étant subordonnée dans une très large mesure à une entrée suffisante d'importations, particulièrement en ce qui concerne les matières premières destinées à l'industrie. Bien que le Gouvernement ait déclaré que son but était de rétablir le volume des échanges commerciaux à un niveau comparable à celui de 1937, sa ligne de conduite n'est pas très claire sur ce point, principalement parce que le relèvement commercial du pays est subordonné à un grand nombre de facteurs qui échappent au contrôle du Gouvernement tchécoslovaque; cette ligne de conduite ne pourra être définie avec plus de précision que lorsque la situation économique de l'ensemble de l'Europe deviendra plus claire.

C'est dans le domaine du commerce extérieur que des mesures d'ordre international pourraient venir en aide au relèvement de la Tchécoslovaquie avec la plus grande efficacité; mais, pour que ces mesures permettent de réaliser avec succès le plan du Gouvernement de M. Gottwald, il faudrait:

a) Prévoir de nombreux et rapides moyens de communication à bas prix à travers toute l'Europe;

b) Prévoir, là où le besoin s'en fait sentir, les crédits nécessaires pour l'importation de l'équipement et des matières premières essentiels;

c) Favoriser de libres échanges commerciaux par l'abolition des restrictions préjudiciables;

d) Résoudre les problèmes posés par la pénurie de devises étrangères et par les restrictions monétaires.

Dans le domaine intérieur, une mesure féconde d'assistance permettant de réduire la pénurie de main-d'œuvre prévue par le Gouvernement tchécoslovaque serait le prêt de travailleurs provenant des pays qui en possèdent en surnombre, et la rapide restitution des biens tchécoslovaques pillés par les Allemands, dans les cas où il est possible d'en retrouver la trace.

In general, in the light of available information and with reference to the four sections of this report, the field team has drawn the following conclusions:

(*a*) The problems of reconstruction facing the Czechoslovak Republic in the economic field are primarily due to the deliberate distortion and exploitation of the Czechoslovak economy during the occupation, in the interests of the war effort of the Greater Reich. So important are the consequences of this occupation that, when assessing the impact of war upon the country, physical devastation, which was also important, must be considered comparatively as a secondary factor.

(*b*) In assessing economic progress made since the war, it should be borne in mind that in certain cases (for example, synthetic petrol and lignite) Czechoslovak productive capacity available for peace-time use expanded during the war.

(*c*) The consequences of the transfer of the German population are important in their effect upon the rate of economic recovery. This measure, which is justified primarily on political and strategic grounds, seems likely to accentuate the labour shortage and temporarily, while the redistribution of industry between the border districts and Slovakia is under way, to diminish the efficiency of certain Czechoslovak industries traditionally active in export.

(*d*) The stated aim of the economic reconstruction plan of the Czechoslovak Government is primarily to raise the level of production and domestic consumption.

RECOMMENDATIONS BY THE CZECHOSLOVAK GOVERNMENT REGARDING INTERNATIONAL ASSISTANCE

1. *Transportation*

(*a*) It is necessary to ensure the proper functioning of transportation in neighbouring countries and to lower the cost of transportation rates, which should be payable in the currency of the State concerned, and not in United States dollars.

(*b*) The Czechoslovak Government requires the restoration of rolling stock which has been removed during the war, in particular 361 locomotives which are still outside the boundaries of the Republic.

2. *Credits*

Czechoslovakia requires credits necessary for the supply of modern mechanical capital equipment. For this purpose the Government estimates a credit of 350 million dollars will be required initially from the International Bank for Reconstruction and Development.

3. *Supply of equipment*

It is suggested that in considering the priority of supply of mechanical equipment, it should be taken into account that Czechoslovakia holds a key industrial position in Central Europe whereby any improvement of her economic situation would be

D'une manière générale, à la lumière des informations disponibles, et en se référant aux quatre sections de ce rapport, le groupe d'enquête a tiré les conclusions suivantes:

a) Les problèmes de reconstruction qui se posent à la République tchécoslovaque dans le domaine économique sont dus principalement à l'exploitation et à de désorganisation de l'économie tchécoslovaque, poursuivies délibérément au cours de l'occupation dans l'intérêt de l'effort de guerre du "plus grand Reich". Les conséquences de cette occupation sont d'une telle importance que, dans l'évaluation des répercussions de la guerre sur le pays, les dévastations matérielles, pourtant considérables elles aussi, doivent être considérées, par comparaison, comme un facteur secondaire.

b) Pour évaluer les progrès économiques réalisés depuis la guerre, il ne faut pas oublier que, dans certains cas (par exemple dans celui de l'essence synthétique et du lignite), il y a eu en Tchécoslovaquie, pendant les hostilités, une augmentation de la capacité de production utilisable à des fins pacifiques.

c) Les conséquences du transfert de la population allemande présentent une grande importance par leur influence sur le degré de relèvement économique. Cette mesure, qui se justifie surtout par des raisons politiques et stratégiques, semble de nature à accentuer la pénurie de main-d'œuvre et à amoindrir provisoirement, tant que la nouvelle répartition de l'industrie dans les districts frontières de la Slovaquie ne sera pas achevée, le rendement de certaines industries tchécoslovaques exerçant traditionnellement une activité exportatrice.

d) Le but déclaré du plan de reconstruction économique du Gouvernement tchécoslovaque est d'élever le niveau de la production et de la consommation intérieure.

RECOMMANDATIONS FORMULÉES PAR LE GOUVERNEMENT TCHÉCOSLOVAQUE CONCERNANT L'ASSISTANCE INTERNATIONALE

1. *Transports*

a) Il est nécessaire d'assurer le bon fonctionnement des transports dans les pays voisins et d'en diminuer les prix qui devraient être payables dans la monnaie de l'Etat intéressé et non en dollars des Etats-Unis.

b) Le Gouvernement tchécoslovaque demande la restitution du matériel roulant qui lui a été enlevé pendant la guerre et, en particulier, la restitution de 361 locomotives qui se trouvent encore en dehors du territoire de la République.

2. *Crédits*

La Tchécoslovaquie demande les crédits nécessaires à son approvisionnement en équipement industriel moderne. A cette fin, le Gouvernement estime à 350 millions de dollars le crédit initial qu'il lui faudra obtenir de la Banque internationale pour la reconstruction et la mise en valeur.

3. *Fournitures d'outillage*

On suggère qu'en procédant à l'étude de la question des priorités, en ce qui concerne les fournitures d'outillage mécanique, on tienne compte du fait que la Tchécoslovaquie occupe une position industrielle clé en Europe centrale, et qu'une

a prime factor in the recovery of Central Europe as a whole.

4. *Supply of raw materials*

The Czechoslovak economy is highly dependent on obtaining the necessary imports of raw materials, and in view of the reasons stated in paragraph 3 above, requests that allocations of raw materials be supplied in sufficient time and quality.

5. *Gold*

In order to assist the Czechoslovak Government to remedy the depleted reserves of means of payment to foreign countries, it is suggested that all the gold of Czechoslovak ownership alienated by the Germans and estimated at 1,333,946,680.40 pre-war crowns should be returned to Czechoslovakia.

6. *Claims on Germany*

(*a*) The Government requests that a solution be found to the problem of goods paid for but not supplied by Germany before the war.

(*b*) Czechoslovakia also requires a solution of financial claims against private undertakings and individuals in Germany.

7. *Exchange of scientific knowledge*

Czechoslovakia has suffered from its isolation from technical progress during the war, and would be greatly assisted by measures of international co-operation in the interchange of scientific and technical information and personnel.

POLAND

I. Impact of the war upon the economy of the country

War losses and other direct and indirect effects of war and occupation[1]

Poland's economy before the war was predominantly agricultural; over 60 per cent of the population depended directly on agriculture as a source of income. Its agricultural output sustained a population of 35,000,000 inhabitants, providing at the same time an export surplus of about 800,000 tons of cereals, 80,000 tons of animal products and 75,000 tons of sugar. Its roughly 1 million industrial workers were distributed among a wider range of industries. Aside from approximately 100,000 workers in the mining industries (of which 75 per cent were in coal mining), roughly one-third of those workers in industrial employment were absorbed about equally by the textile industry and metal manufactures. The food processing, stone, glass and ceramics industries, the lumber industry, the chemical industry and the building trades each employed between 50,000 and 100,000 workers.

Poland's economy has been as severely affected by the results of direct war operations as by the German occupation and exploitation. The Polish Government submitted detailed information on

[1] The war losses relate only to direct destruction; lack of maintenance and exploitation by the Germans are not taken into account.

amélioration de sa situation économique serait donc un facteur dominant du relèvement de l'Europe centrale dans son ensemble.

4. *Approvisionnement en matières premières*

L'économie tchécoslovaque dépend étroitement de l'importation des matières premières nécessaires et, en vue des raisons signalées au paragraphe 3 ci-dessus, il est nécessaire que des attributions de matières premières en quantité suffisante soient obtenues à temps.

5. *Or*

Afin d'aider le Gouvernement tchécoslovaque à porter remède à la diminution de ses réserves de moyens de paiement pour les transactions avec l'étranger, on suggère de restituer à la Tchécoslovaquie tout l'or sustrait par les Allemands, et dont la valeur est estimée à 1.333.946.680,40 couronnes d'avant-guerre.

6. *Revendications envers l'Allemagne*

a) Le Gouvernement demande que l'on trouve une solution au problème des marchandises qui ont été payées à l'Allemagne avant la guerre, mais qui n'ont pas été livrées.

b) La Tchécoslovaquie demande également que l'on trouve une solution à la question des créances qu'elle détient sur des entreprises privées ou des individus en Allemagne.

7. *Echange d'informations scientifiques*

La Tchécoslovaquie a souffert de l'isolement qui l'a tenue éloignée du progrès technique au cours de la guerre; des mesures de coopération internationale relatives à l'échange d'informations et de personnel dans les domaines scientifique et technique lui seraient d'un grand secours.

POLOGNE

I. Répercussions de la guerre sur l'économie nationale

Pertes de guerre et autres conséquences directes et indirectes de la guerre et de l'occupation[1]

Avant la guerre l'économie polonaise était surtout agricole; les revenus de plus de 60 pour 100 de la population dépendaient directement de l'agriculture. La production agricole du pays faisait vivre une population de 35.000.000 d'habitants et fournissait en même temps, à l'exportation, un surplus d'environ 800.000 tonnes de céréales, 80.000 tonnes de produits d'élevage et 75.000 tonnes de sucre. La population ouvrière industrielle, qui atteignait en gros 1 million, était répartie dans une plus grande variété d'industries. A part 100.000 ouvriers environ employés dans les industries minières (dont 75 pour 100 dans les charbonnages), un tiers de la main-d'œuvre industrielle approximativement était réparti d'une façon à peu près égale entre les textiles et la métallurgie. L'industrie des conserves alimentaires, de la pierre, du verre et de la céramique, les industries du bois de construction, les industries chimiques, celle du bâtiment employaient chacune entre 50.000 et 100.000 ouvriers.

L'économie polonaise a été aussi gravement touchée par les conséquences directes des opérations de guerre que par l'occupation et l'exploitation par les Allemands. Le Gouvernement polonais

[1] Ces pertes de guerre ne portent que sur les destructions directes; le manque d'entretien et l'exploitation par les Allemands n'ont pas été pris en considération.

both the measurable effects of these two factors and the less tangible consequences and more lasting effects of war and occupation. The eastern European team had occasion to observe at first hand the extent of the destruction to residential dwellings, public buildings, industrial and commercial establishments and utilities in Warsaw and Upper Silesia.

In terms of material damage, the results of many years of German exploitation and the generally insufficient maintenance of every type of equipment, a few significant figures may be quoted which are no more than an indication of the magnitude of the war's direct and indirect impact.[1] Sixty-eight per cent of Warsaw's dwellings have been damaged; this represents a loss of 58 per cent of the total value. The damage in the former German territories is also very heavy, namely, 67 per cent in the urban centres, representing a loss of 23 per cent of the total value. While no accurate and complete figures are available on the value of the destroyed and damaged industrial facilities and of those withdrawn by the enemy for use outside of Poland, the Polish Government estimates that at the end of hostilities, industrial facilities represented no more than about 50 per cent of the pre-war equipment in the old Polish territory; even in the former German territories, it is estimated that about 20 per cent of the pre-war equipment has been lost. The field team has reason to believe that the present utilizable industrial capacity in these territories is only a fraction of pre-war capacity. The Polish Government quotes a figure of 1,000 million gold dollars as an indication of the industrial losses. The factors of obsolescence and insufficient maintenance are not included in this figure.

The extent of damage and other effects of the war varies greatly from industry to industry. Apparently the machine-tool industry has been hardest hit, followed by woollen textiles, for which a reduction of 70 per cent of the pre-war capacity is indicated by official Polish figures. As will be indicated later, these damages to the Polish industrial sector are partially offset by the acquisition of raw material resources and industrial facilities in the former German territories.

Poland's agricultural economy suffered severely in the course of war activities and through the German policy of exploiting Poland's resources of land, livestock and agricultural workers. It is estimated that 25 per cent of the number of farms had been eliminated from production at the time of liberation. The Polish Government estimates the total losses to the agricultural economy at 16,000 million pre-war zlotys, corresponding to 1,500 million gold dollars. Aside from the effect of long years of fertilizer deficiency and lack of agricultural tools and machinery, the serious depletion of the work stock of horses from 3,200,000 within the present boundaries in 1938 to 1,400,000 in 1945 (a reduction of 55 per cent), and the reduction in cattle numbers by about 65 per cent will impede output and efficiency for many years to come.

[1] All data are official Polish figures.

a communiqué des informations détaillées tant sur les effets mesurables de ces deux facteurs que sur les conséquences moins tangibles et les effets plus durables de la guerre et de l'occupation. Le groupe d'enquête pour l'Europe orientale a eu l'occasion d'observer directement, à Varsovie et en Haute-Silésie, l'étendue des destructions causées aux habitations, bâtiments publics, établissements et services industriels et commerciaux.

En ce qui concerne les dégâts matériels et les conséquences des nombreuses années d'exploitation allemande et de l'entretien généralement insuffisant de tous les types d'outillage, on peut citer quelques chiffres significatifs qui ne donnent qu'une indication de l'ampleur des répercussions directes et indirectes de la guerre[1]. 68 pour 100 des bâtiments d'habitation de Varsovie ont été endommagés, représentant une perte de 58 pour 100 de la valeur totale. Les dégâts dans les anciens territoires allemands sont également très lourds, à savoir: 67 pour 100 dans les centres urbains, représentant une perte de 23 pour 100 de la valeur totale. Bien qu'on ne possède actuellement aucun chiffre exact et complet sur la valeur de l'équipement industriel détruit, endommagé ou emporté par l'ennemi pour être utilisé en dehors de la Pologne, le Gouvernement polonais estime toutefois que l'équipement subsistant ne représentait à la fin des hostilités, pas plus de 50 pour 100 de l'équipement existant avant la guerre sur l'ancien territoire polonais; même dans les anciens territoires allemands, on estime qu'environ 20 pour 100 de l'équipement d'avant-guerre a été perdu. Le groupe d'enquête a des raisons de croire que la capacité industrielle actuellement disponible dans ces territoires n'est qu'une fraction de ce qu'elle était avant la guerre. A titre d'indication, le Gouvernement polonais cite le chiffre d'1 milliard de dollars-or pour les pertes de l'industrie; ce chiffre ne tient pas compte des facteurs vieillissement et manque d'entretien.

L'étendue des dommages et des autres conséquences de la guerre varie considérablement d'une industrie à l'autre. Il apparaît que l'industrie des machines-outils a été la plus éprouvée. Vient ensuite l'industrie de la laine, pour laquelle les chiffres officiels polonais indiquent une diminution de la capacité d'avant-guerre de l'ordre de 70 pour 100. Comme nous l'indiquerons plus loin, les dégâts causés aux secteurs industriels polonais sont en partie compensés par l'acquisition, dans les anciens territoires allemands, de ressources en matières premières et en équipement industriel.

L'économie agricole de la Pologne a été gravement touchée par les opérations de guerre et aussi par la politique allemande d'exploitation des ressources du sol, du cheptel et des ouvriers agricoles. On estime que 25 pour 100 des fermes n'étaient plus en état de produire au moment de la libération. Le Gouvernement polonais évalue les pertes totales dans le domaine de l'économie agricole à 16 milliards de zlotys d'avant-guerre, ce qui correspond à 1,5 milliard de dollars-or. Outre les conséquences dues à de longues années de pénurie d'engrais chimiques et de manque d'outillage et de machines agricoles, la diminution importante du nombre de chevaux de trait qui, à l'intérieur des frontières actuelles, est tombé de 3.200.000 en 1938 à 1.400.000 en 1945 (soit une diminution de 55 pour 100), et la réduction du nombre de têtes de bétail, d'environ 65 pour 100, entraveront pendant de nombreuses années à venir la production et le rendement.

[1] Tous ces chiffres sont des chiffres officiels polonais.

Other information, no less significant and important, on the impact of the war on the Polish economy relates to the population problem. The field team was much impressed by its assessment of Poland's losses in human lives and by the immediate and even longer range effects on Poland's economic and social situation of the dislocations resulting from these losses, and from the enforced migration of a large proportion of the Polish population.

Of Poland's population of 35,100,000 inhabitants within her 1939 boundaries, 600,000 are estimated to have been killed by direct war action. This figure is far exceeded by the number of deaths resulting from executions, liquidation of the ghetto, and similar terror acts, which caused a loss of 3,900,000 lives. An additional 1,200,000 Polish lives were lost in concentration camps and 200,000 deaths occurred as a result of enforced overwork. Thus a total of 6,100,000, representing 17 per cent of Poland's pre-war population, was intentionally eliminated by the enemy.

The impact of the mass migration, voluntary and compulsory, during the years 1939-1945, by which 8,000,000 people were affected, will be felt for years and is likely to tax the Polish economy severely during an extended readjustment period.

Changes in the Polish economy due to territorial losses and acquisitions

The Yalta Agreement in 1944 and the Potsdam Agreement in 1945 resulted in important changes in Poland's frontiers. About 181,000 square kilometres of predominantly agricultural territory in the east were transferred to the USSR, while 104,000 square kilometres lying between the line of the Oder and Western Neisse and the old Polish frontier, plus a part of East Prussia, were acquired from Germany. Before the war, the area acquired in the west was more productive agriculturally than the eastern section transferred to the USSR. More important, the acquisition of the industrial western centres will eventually completely change Poland's industrial position.

In terms of raw material resources (based on 1937 data) Poland's potential coal production has thus been increased by nearly 80 per cent, its coke production by over 150 per cent, its brown coal production 400 per cent, its zinc and lead output by nearly 150 per cent and its iron ore output by 5 per cent. As against these additions, Poland's production of crude oil has been reduced by over two-thirds and it has lost the entire pre-war output of potassium salts. In terms of pre-war output (which is only partially significant, owing to the varying rates of destruction and potentially available capacity) 425,000 tons of pig iron capacity and 700,000 tons of steel capacity have been added. As will be indicated later, however, utilization of these additions will require extensive reconstruction. It is not necessary to give further details of the additions to Poland's industrial facilities resulting from the acquisition of the former German territories, inasmuch as its effect will be

D'autres informations concernant les répercussions de la guerre sur l'économie polonaise, informations qui, pour être différentes, n'en sont ni moins significatives ni moins importantes, portent sur la population. Le groupe d'enquête a été fortement impressionné par l'évaluation qu'il a faite des pertes en vies humaines subies par la Pologne et par les effets immédiats et même à longue échéance qu'auront sur l'économie et l'état social du pays les dislocations résultant de ces pertes et de la migration forcée d'une grande partie de la population polonaise.

Sur une population de 35.100.000 habitants que comptait la Pologne à l'intérieur de ses frontières de 1939, on estime qu'un total de 600.000 habitants a trouvé la mort dans des circonstances qui sont les conséquences directes de la guerre. Ce chiffre est de loin dépassé par le nombre des décès qui résultent des exécutions, de la destruction du ghetto, et d'autres actes analogues de terrorisme qui ont entraîné la perte de 3.900.000 vies humaines. Il convient d'ajouter la perte dans les camps de concentration de 1.200.000 Polonais et la mort de 200.000 personnes résultant des effets du travail obligatoire. Ainsi, un total de 6.100.000 vies humaines, soit 17 pour 100 de la population polonaise d'avant-guerre, a été délibérément éliminé.

Les répercussions de la migration massive, volontaire et forcée qui, au cours des années 1939-1945, affecta 8.000.000 d'êtres humains, se feront sentir pendant des années et pèseront sans doute lourdement sur l'économie polonaise pendant une longue période de réadaptation.

Changements survenus dans l'économie polonaise et imputables aux pertes et aux acquisitions territoriales

L'Accord de Yalta en 1944 et celui de Potsdam en 1945 ont apporté d'importantes modifications aux frontières de la Pologne. Environ 181.000 kilomètres carrés de territoires principalement agricoles furent cédés à l'URSS dans l'est, tandis que 104.000 kilomètres carrés compris entre la ligne de l'Oder et de la Neisse occidentale, d'une part, et l'ancienne frontière polonaise, d'autre part, auxquels s'ajoute une portion de la Prusse orientale, furent acquis aux dépens de l'Allemagne. Avant la guerre, la région acquise à l'ouest était, du point de vue agricole, plus productive que la portion orientale cédée à l'URSS. Ce qui est le plus important, c'est qu'en définitive l'acquisition des centres industriels de l'ouest modifiera totalement la situation industrielle de la Pologne.

En ce qui concerne les ressources en matières premières (si l'on s'en tient aux chiffres de 1937), le potentiel de la production charbonnière a ainsi augmenté de près de 80 pour 100, la production du coke de plus de 150 pour 100, la production du lignite de 400 pour 100, celle du zinc et du plomb de près de 150 pour 100, et celle du minerai de fer de 50 pour 100. Par contre, la production polonaise de pétrole brut a diminué de plus des deux tiers et la Pologne a perdu toute sa production de sels de potasse. Par rapport à la production d'avant-guerre (rapport dont la signification ne peut être que partielle, à cause de l'étendue variable des destructions et des différences dans le potentiel de production), on peut noter un accroissement de la capacité de production de la fonte de l'ordre de 425.000 tonnes et, de celle de l'acier, de 700.000 tonnes. Toutefois, ainsi que nous l'indiquerons plus loin, l'utilisation de ces accroissements exigera une reconstruction étendue. Il n'est point

appraised in connexion with the Polish plan of economic reconstruction, covering the period 1946-1949.

II. Economic progress achieved since liberation[1]

At the time of liberation, Poland's economic life was virtually at a standstill. Owing to the fact that Poland's man-power and much of the Polish economy had been mobilized for the final liberation effort, and that what was left of the transportation facilities had to be used exclusively for military operations, the resumption of economic life could proceed only very slowly.

Transport

According to official Polish figures, about 30 per cent of the railway track system had been destroyed or removed. In addition, a sizeable proportion could not be utilized at the time of liberation, since it had been changed to wide gauge by the Red Army during the war. Undoubtedly the virtually complete paralysis of the transportation system was the most serious bottleneck during the initial stages of the rehabilitation period. The field team was much impressed by the resourcefulness with which the task of providing urgently needed transportation services has been handled in the past year or so.

An indication of the tremendous effort expended may be gained by the recognition that at the time of liberation, 70 per cent of the large bridges were destroyed; 42 per cent of the locomotives had been destroyed or removed to Germany; 92 per cent of the passenger cars and 98 per cent of the freight cars existing before the war were not available to the Polish transportation system. 90 per cent of the railway workshops had been destroyed. At the beginning of 1946, nearly 75 per cent of the small bridges destroyed and about 60 per cent of the large bridges destroyed have been put in working condition; the number of passenger cars increased from 900 to about 3,400 and freight cars from 7,500 to over 120,000. In fact, the performance of the railroad system has progressed to such an extent that car loadings have now reached the pre-war level.

Throughout the first year following liberation, the Polish economy was greatly handicapped by the fact that the port facilities and the installations of the docks and Vistula ports had been destroyed to the extent of 80 to 90 per cent. This made it extremely difficult to obtain shipments from abroad and explains partially why large UNRRA shipments could not begin before the early part of 1946. While Poland's pre-war truck fleet was relatively small, its complete disappearance during the war added to the transportation difficulties. Evidently the UNRRA truck programme greatly aided in the distribution of essential commodities. The fleet today is larger than that of pre-war.

[1] Wherever comparisons are made between pre-war and post-war Poland, the pre-war figures relate to the pre-war territory and post-war figures to the territory now under Polish administration.

nécessaire de donner d'autres détails sur les accroissements de l'équipement industriel de la Pologne résultant de l'adjonction des anciens territoires allemands, d'autant que l'effet de cette adjonction ne pourra être évalué que lorsque le plan polonais de reconstruction économique, échelonné sur la période 1946-1949, aura été mis en action.

II. Progrès économiques réalisés depuis la libération[1]

A la libération, la vie économique de la Pologne était virtuellement au point mort. Comme la main-d'œuvre polonaise et une grande partie de l'économie nationale avaient été mobilisées pour l'effort final de libération, et que ce qui restait des moyens de transport devait être utilisé exclusivement pour les opérations militaires, la reprise de la vie économique ne put s'effectuer que très lentement.

Transports

D'après les chiffres officiels polonais, 30 pour 100 environ des voies ferrées avaient été détruites ou enlevées. En outre, une grande partie des voies se trouvait inutilisable à la libération, car l'Armée rouge les avait transformées en voies à grand écartement. Il est hors de doute que la paralysie virtuellement complète du système des transports provoqua, durant la phase initiale de la remise en état, l'obstacle le plus sérieux. Le groupe d'enquête a été fortement impressionné par l'ingéniosité avec laquelle, dans les douze derniers mois, on a réussi à assurer les services de transport les plus urgents.

On peut se faire une idée de ce formidable effort si l'on considère qu'à la libération 10 pour 100 des grands ouvrages d'art étaient détruits, que 42 pour 100 de locomotives avaient été détruites ou transportées en Allemagne, que 92 pour 100 des wagons de voyageurs et 98 pour 100 des wagons de marchandises qui existaient avant la guerre n'étaient plus à la disposition du réseau de transports polonais. 90 pour 100 des ateliers de réparation avaient été détruits. Toutefois, près de 15 pour 100 des petits ouvrages d'art détruits et 60 pour 100 environ des grands ont été rendus à la circulation. Au début de 1946, le nombre des wagons de voyageurs était passé de 900 à 3.400 environ et celui des wagons de marchandises de 7.500 à plus de 120.000. En réalité, le fonctionnement du réseau ferroviaire a fait de tels progrès que le total des chargements a maintenant atteint le niveau d'avant-guerre.

Pendant toute l'année qui a suivi la libération, l'économie polonaise a été considérablement handicapée par le fait que l'outillage portuaire et les installations des docks et des ports de la Vistule avaient été détruits dans la proportion de 80 à 90 pour 100. C'est la raison pour laquelle il fut extrêmement difficile de recevoir les envois de l'étranger et c'est ce qui explique en partie pourquoi l'UNRRA ne put commencer à expédier de gros chargements avant le début de 1946. Bien que le parc de camions polonais d'avant-guerre fût relativement faible, sa disparition totale au cours de la guerre accrut les difficultés de transport. Il est évident que l'apport de l'UNRRA en camions a considérablement facilité la distribution des denrées essentielles. Le parc d'aujourd'hui est supérieur en nombre à celui d'avant-guerre.

[1] Dans tous les cas où des comparaisons ont été établies entre la Pologne d'avant-guerre et celle d'après-guerre, les chiffres ayant trait à l'avant-guerre se rapportent au territoire d'avant-guerre et les chiffres ayant trait à l'après-guerre se rapportent au territoire qui relève actuellement de l'administration polonaise.

Agriculture

Owing to the severe loss of draught horses and farm machinery and the initial inability to obtain the needed quantities of seeds, the area sown in 1945 was woefully small. Even considering the reduction in population compared with the pre-war level, the area sown, per thousand inhabitants in 1945, compared with pre-war, was only 31 per cent for wheat, 63 per cent for rye and 59 per cent for barley, a total of 56 per cent for all cereals. Even for the most important food item aside from cereals, potatoes, the area sown was less than two-thirds that of pre-war. Moreover, lack of fertilizers and farm implements resulted in a reduction of yield, so that the wheat crop per thousand inhabitants was only 25 per cent of 1938, the total cereal crop 46 per cent and the potato crop 60 per cent. Great strides have since been made in the agricultural output, immensely aided by UNRRA's imports of such agricultural supplies as farm machinery, livestock and seeds.

The rate of progress can best be assessed by the statement that the wheat acreage sown increased from 51 per cent of pre-war in 1945 to 74 per cent in 1946; the rye acreage from 59 per cent to 81 per cent; the barley acreage from 70 per cent to 96 per cent; and the potato acreage from 58 per cent to 100 per cent. Consequently, together with an improvement in yield, the wheat crop, according to latest estimates, is expected to increase from 34 per cent of pre-war in 1945 to 54 per cent in 1946; the rye crop from 44 per cent to 67 per cent; the barley crop from 41 per cent to 63 per cent; and the potato crop from 42 per cent to 80 per cent.[1]

It is obvious, however, that in spite of the progress in Polish agriculture, Poland's food situation would have been desperate without UNRRA. With UNRRA's assistance, the food crisis in 1946 was completely overcome, according to statements of Polish Government officials.

Significant industries

The resumption of industrial activity was impeded not only by the effect of large-scale destruction and of long years of insufficient maintenance, but equally or more by the loss of the most productive and most skilled part of Polish man-power, owing to death and migration. The Polish Government itself considers food, transport and man-power as the most important minimum factors during the first eighteen months of rehabilitation and construction. In many sectors of industry, a serious disequilibrium existed between available facilities and available man-power, particularly in the skilled categories. The Polish economy was and is still faced with the problem of low productivity; and in view of shortages of trained and specialized labour, the Polish economy is taxed with the need of gradually training labour in urgently needed skilled trades.

[1] These figures refer to the actual crop in 1945 and to the estimated crop for 1946, and do not take into consideration the decrease in population.

Agriculture

En raison des pertes considérables en chevaux de trait et en machines agricoles, ainsi que de l'impossibilité de se procurer les quantités de semences nécessaires, les superficies ensemencées en 1945 furent très limitées. Même si l'on prend en considération la diminution de la population par rapport à l'avant-guerre, les surfaces ensemencées par millier d'habitants n'étaient, en 1945, par rapport à l'avant-guerre, que de 31 pour 100 pour le froment, 63 pour 100 pour le seigle et 59 pour 100 pour l'orge, soit un total de 56 pour 100 pour l'ensemble des céréales. Même en ce qui concerne les pommes de terre, la plus importante des denrées alimentaires, les céréales mises à part, la superficie plantée fut inférieure aux deux tiers de ce qu'elle était avant la guerre. Le manque d'engrais chimiques et d'outillage agricole entraîna une diminution du rendement, si bien que la récolte de froment par millier d'habitants ne s'éleva qu'à 25 pour 100 de celle de 1938, la récolte totale de céréales, à 46 pour 100, et celle de pommes de terre, à 60 pour 100. D'importants progrès ont été réalisés depuis dans le domaine de la production agricole; ils ont été considérablement facilités par les fournitures agricoles importées par l'UNRRA, telles que machines, cheptel et semences.

La meilleure façon d'évaluer la cadence des progrès accomplis, c'est de constater qu'en 1945 les emblavures sont passées de 51 pour 100 du niveau d'avant-guerre en 1945 à 74 pour 100 de ce niveau en 1946; les superficies ensemencées en seigle sont passées de 59 à 81 pour 100; en orge, de 70 à 96 pour 100; en pommes de terre, de 58 à 100 pour 100. En conséquence, si l'on ajoute l'amélioration du rendement, on peut s'attendre à ce que, d'après les plus récentes évaluations, la récolte de froment passe, par rapport à l'avant-guerre, de 34 pour 100 en 1945 à 54 pour 100 en 1946; la récolte de seigle, de 44 à 67 pour 100; la récolte d'orge, de 41 à 63 pour 100, et celle des pommes de terre, de 42 à 80 pour 100[1].

Il reste cependant évident que, malgré les progrès accomplis par l'agriculture polonaise, la situation alimentaire de la Pologne eût été désespérée sans le secours de l'UNRRA. Grâce à celle-ci, la crise alimentaire en 1946 put être complètement surmontée, selon les déclarations de fonctionnaires du Gouvernement polonais.

Industries essentielles

La reprise de l'activité industrielle a été entravée non seulement par les vastes destructions et par le manque d'entretien pendant de longues années, mais tout autant, sinon davantage, par la perte des ouvriers polonais les plus productifs et les mieux spécialisés qui moururent ou furent déportés. Le Gouvernement polonais lui-même estime qu'au cours des dix-huit premiers mois de la remise sur pied et de la reconstruction, l'alimentation, les transports et la main-d'œuvre constituent les facteurs les plus importants. Dans de nombreux secteurs industriels, il existait un grave déséquilibre entre l'outillage disponible et la main-d'œuvre existante, en particulier celle des catégories spécialisées. Ainsi, l'économie polonaise avait et a encore à faire face au problème posé par une faible productivité; et, devant l'insuffisance d'une main-d'œuvre entraînée et spécialisée, l'économie polonaise se trouve devant la nécessité de former progressivement une main-d'œuvre spécialisée pour les diverses branches d'activité où elle fait défaut.

[1] Ces chiffres ont trait à la récolte réelle en 1945 et à la récolte prévue pour 1946, sans tenir compte de la diminution de la population.

By and large, the direction of industrial activity after liberation was dictated by the necessities of life and the expediency of rehabilitating those industries and plants where the smallest investment would lead to the largest increase in production, and where equipment could be patched up by means of available domestic resources. Even so, the level of production in most industries was extremely low in the first months following liberation. In such consumer industries as cotton textiles, sugar, paper, leather and oil, the July 1945 output was only between 7 and 25 per cent of the pre-war output. It was fortunate for the Polish economy that coal production could be resumed at a relatively satisfactory level from the start. By the middle of 1945, coal output was at 70 per cent of the pre-war level. Other producer goods industries, however, were hardly better off than the consumer industries. Iron ore production, for instance, attained only 11 per cent of the pre-war figure; the production of foundry products approximately 20 per cent and the metal industry 22 per cent of the pre-war figure.

The overall situation of the Polish economy during 1945 may best be characterized by the estimated magnitude of the total national income produced. According to official Polish estimates, it did not exceed 40 per cent of 1938. By the middle of 1946, national income produced had risen to 50 per cent of the pre-war figure. However, this indicated rate of improvement may not be entirely significant, since it hides the tremendous progress made in some important industries. It may tend to be unduly influenced by the low rate of progress in the consumer industries, where obstacles have not yet been overcome, but are expected to be overcome shortly, with the result that the total rate of progress would then show a much steeper rise.

It appears significant that already in May, coal production exceeded by 16 per cent the 1937-1938 output, and in July a further rise of about 15 per cent was noticeable. The pig-iron production in May exceeded pre-war output by 25 per cent. The number of railroad cars produced exceeded pre-war production ten times; engine production six times; production of cable-lines five times; and even the production of cement was 15 per cent and that of leather shoes 34 per cent (only in factories) above the pre-war level. As against this expansion, the production of cotton fabrics and yarn is still only about half of the pre-war figure; the production of paper 60 per cent and of woollen fabrics 35 per cent of the pre-war figure.

Financial situation, prices and wages

The end of the war left the bulk of Poland's population impoverished, on account of financial and property losses resulting from war and occupation. A tremendous inflationary pressure was latent due to a general shortage of every type of commodity and the large quantities of occupation currency which had been floated by the Germans. In spite of the redemption of the occupation currency, the open market value of the zloty had

D'une façon générale, l'orientation de l'activité industrielle après la libération fut dictée par les nécessités de la vie et par l'urgence qu'il y avait à remettre sur pied les industries et les usines où des investissements minima pouvaient provoquer une augmentation maxima de la production, et où l'outillage pouvait être réparé par les moyens locaux. Toutefois, le niveau de la production dans la plupart des industries resta extrêmement bas, durant les premiers mois qui suivirent la libération. Dans de nombreuses industries de produits de consommation tels que les cotonnades, le sucre, le papier, le cuir et le pétrole, la production de juillet 1945 resta comprise entre 7 et 25 pour 100 de son niveau d'avant-guerre. Par bonheur pour l'économie polonaise, la production charbonnière put, dès le début, reprendre à un niveau relativement satisfaisant. Au milieu de l'année 1945, la production charbonnière atteignait 70 pour 100 de son niveau d'avant-guerre. Toutefois, la situation d'autres industries de biens de production n'était guère meilleure que celle des industries de biens de consommation; la production du minerai de fer par exemple n'atteignait que 11 pour 100 du chiffre d'avant-guerre, la production des produits de fonderie environ 20 pour 100, et celle de la métallurgie environ 22 pour 100.

La meilleure façon de définir la situation d'ensemble de l'économie polonaise pendant l'année 1945, c'est d'évaluer l'ampleur du revenu national total dans le domaine de la production; celui-ci, selon les évaluations polonaises officielles, ne fut pas supérieur à 40 pour 100 de celui de 1938. Au milieu de 1946, le revenu national dans le domaine de la production avait atteint le niveau de 50 pour 100 par rapport à celui d'avant-guerre. Il se peut toutefois que la cadence de l'amélioration ne soit pas absolument significative, puisqu'elle ne fait pas ressortir les progrès considérables accomplis dans certaines industries importantes, et il se peut aussi qu'elle soit indûment influencée par la lenteur des progrès accomplis dans les industries de biens de consommation, où l'on n'a pu jusqu'ici éliminer les obstacles que l'on espère toutefois supprimer à bref délai, ce qui entraînerait une accélération très accusée des progrès d'ensemble.

Il semble significatif que, dès le mois de mai, la production de charbon ait dépassé de 16 pour 100 le niveau de 1937-1938, et qu'en juillet on ait pu noter une augmentation supplémentaire d'environ 15 pour 100. En mai, la production de fonte était supérieure de 25 pour 100 à ce qu'elle était avant la guerre; le nombre de wagons fabriqués était dix fois supérieur à la production d'avant-guerre, celui des machines, six fois; la production de câbles quinze fois; la production de ciment était elle-même supérieure de 15 pour 100 à ce qu'elle était avant la guerre et celle des chaussures de cuir (dans les usines seules), de 34 pour 100. Par contre, la production de cotonnades et de fil reste encore aux environs de 50 pour 100 par rapport à l'avant-guerre; celle du papier à 60 pour 100 et celle des lainages à 35 pour 100.

Situation financière, prix et salaires

La fin de la guerre a trouvé la masse de la population polonaise considérablement appauvrie, à la suite des pertes financières et des pertes en biens-fonds qu'avaient entraînées la guerre et l'occupation. Toutes les conditions préalables à une inflation existaient: d'une part, la raréfaction généralisée de tous les genres de denrées et, d'autre part, le volume considérable de la monnaie d'occupation mise en circulation par les Allemands.

dropped to less than one-eightieth of the pre-war exchange rate.

The Polish Government seems to have taken the most obvious and promising steps towards combating a continuation of inflationary pressures. Aside from the efforts to increase the output of essential goods, it was essential that it should and in fact did stop excessive increases in available purchasing power which undoubtedly would have driven prices up, and would have been followed by irrefutable demands for wage and salary increases. Consumer income was therefore kept at a low level by setting the wage and salary levels at a low standard. Simultaneously steps were taken to syphon off that part of the low consumer incomes for which no goods at reasonable prices could be made available.

An important measure seems to have been the inducement to voluntary saving offered by the floating of the reconstruction loan. The field team had no opportunity to assess the effect of such compulsory saving measures as quotas and increased taxes imposed on the population. The Government itself has, however, pointed out the administrative difficulties of carrying out these measures in view of the low level of national income.

The wage policy is tenable only as long as the Government's measures of maintaining a correspondingly low price level can be successful. The Government seems to have been aware of the impossibility, in view of the deficient supply of many goods, of regulating instantaneously the entire price system. Its primary concern being the sustenance of the population engaged in essential work, it has attempted to maintain a low price level for the essential consumer goods needed and allocated, by rationing, to these categories of the Polish population. Simultaneously, a free market has been allowed to exist legally for the sale of surplus rationed commodities and commodities of less importance to the country's economy. Since the Government claims to control the currency rigidly in proportion to the available volume of goods, it purports to strive for a gradual elimination of the difference between free market prices and fixed prices. In other words, the fixed market prices are being allowed to rise slowly and gradually, while the free market prices are expected to decrease more rapidly. A unified price level is expected to be achieved at the end of 1947. The danger of inflation may return in 1947 in case of insufficient food supplies.

In the realm of producer goods, the Government's efforts appear to be less difficult, inasmuch as by far the most important sector of Poland's industry has been nationalized, and the Government exercises automatic control over the rate and direction of investments.

Obstacles to economic development

In the course of the preceding statements regarding the effects of the war and the present status of the economy, some of the obstacles to further

Malgré le rachat de cette monnaie d'occupation, la valeur du zloty sur le marché libre était tombée à un niveau inférieur à un quatre-vingtième du cours du change d'avant-guerre.

Le Gouvernement polonais semble avoir pris les mesures les plus nécessaires et les plus effectives pour combattre cette tendance à l'inflation. Outre les efforts accomplis pour accroître la production de denrées de première nécessité, il lui fallait mettre fin — et c'est ce qu'il a fait — à l'accroissement excessif du pouvoir d'achat disponible qui, sans aucun doute, aurait conduit à la hausse des prix, laquelle aurait été suivie de demandes d'augmentation des traitements et salaires, que l'on n'aurait pu refuser. On a donc maintenu le revenu des consommateurs à un niveau peu élevé en fixant à des chiffres relativement bas les traitements et salaires; en même temps, des mesures étaient prises pour absorber la partie des revenus des faibles consommateurs pour laquelle on ne disposait pas de marchandises à des prix raisonnables.

Une importante mesure semble avoir été l'encouragement à l'épargne volontaire sous forme d'un emprunt pour la reconstruction. Le groupe d'enquête n'a pas eu l'occasion d'évaluer l'effet de mesures d'épargne obligatoire telles que les contingentements et l'augmentation des impôts. Le Gouvernement lui-même a indiqué toutefois les difficultés administratives qui se sont présentées dans l'exécution de ces mesures, étant donné le niveau très peu élevé du revenu national.

Une politique des salaires n'est praticable que tant que les mesures gouvernementales visant à maintenir les prix à un niveau également bas sont assurées du succès. Le Gouvernement semble avoir eu conscience, étant donné l'insuffisance du ravitaillement pour de nombreuses denrées, de l'impossibilité de réglementer immédiatement tout le système des prix. Son principal souci ayant été et restant celui d'assurer la subsistance de la population engagée dans des travaux de première importance, il s'est efforcé de maintenir les denrées de consommation à des prix peu élevés et à les distribuer par voie de rationnement à ces catégories de la population polonaise. En même temps, il a permis l'existence légale d'un marché libre pour la vente de l'excédent des denrées rationnées et des denrées moins importantes pour l'économie du pays. Comme le Gouvernement affirme qu'il exerce sur la circulation monétaire un contrôle tendant à la maintenir rigoureusement en rapport avec le volume des denrées disponibles, il a l'intention de s'efforcer d'éliminer graduellement la différence entre les prix contrôlés et les prix du marché libre. En d'autres termes, on permet aux prix contrôlés de monter lentement et progressivement, cependant qu'on s'attend à une baisse plus rapide des prix du marché libre. On considère que l'unification du niveau des prix sera accomplie à la fin de 1947. Le danger d'inflation peut se manifester à nouveau cette année-là, si le ravitaillement de la population est insuffisant.

En ce qui concerne les biens de production, les efforts gouvernementaux semblent se heurter à moins de difficultés, d'autant que le secteur de l'industrie polonaise qui est de loin le plus important a été nationalisé, et que le Gouvernement exerce sur le volume et l'orientation des investissements un contrôle automatique.

Obstacles au développement économique

Au cours de l'exposé précédent sur les conséquences de la guerre et sur l'état actuel de l'économie, certains obstacles au progrès économique

progress have been brought to light more or less implicitly. It may be useful, however, to survey briefly the major types of difficulties and obstacles which must be modified or eliminated lest the further progress in Poland's economic life be delayed or impeded.

The damage and obsolescence to which facilities had been exposed do not tell the whole story. It is not possible at this time to assess the value of the withdrawals of equipment by the enemy and the extent to which the implementation of the reparations agreements will permit Poland to obtain part of such equipment from Germany. Moreover, prior to the Potsdam Agreement an undetermined proportion of usable war equipment was withdrawn by agreement with the Polish Government, and it is not known what effect the combination of these factors will have on the equipment resources, particularly in the territories acquired from Germany. The Polish Government stated that no industrial equipment had been delivered on account of her share in the reparations due to the Government of the USSR from the western zones of occupation, and the only reparations, both in raw materials and in capital equipment, which Poland is at present receiving is from the Soviet zone of occupation. While great progress has been made in patching up the still available equipment, it appears that further progress depends on the ability to repair additional equipment and in some cases to add to it.

The need for increasing the rolling capacity of the steel industry is a significant example. Without such an increase, the execution of the transportation programme as well as the programmes in many other industries dependent on rehabilitation and reconstruction plans, such as the production of farm machinery, machine-tools and construction may be greatly delayed. A similar observation was made by the field team in connexion with the inspection of the Upper Silesian coal district. Apparently improvement in productivity and in quality of operations depends on the availability of repair parts and some specialized equipment.

In view of the special man-power situation, this problem may be rather general for the whole Polish economy. The obsolescence experienced over six or seven years must be gradually overcome in order to increase productivity and to avert otherwise impending man-power shortages.

A serious current and longer range obstacle is the man-power situation. It is well to point out that aside from the aforementioned effect of the loss in human life, there are incidental factors which are bound to affect the speed of progress adversely. For instance, the large-scale elimination of the Jewish population has left the distribution system in a state of virtual disorder, and while conditions have improved, it may take many years before the necessary reorientation and rearrangement can be carried out. Obviously, a training programme for the purpose of creating new cadres for specialized trades requires time, and it is not yet apparent what will be the effects of the unfavourable ratio between the number of men and women which has now reached a proportion of 120 women to 100 men. The effects of the manifold migration movements, to which between one-third and one-half

ont été mis en lumière d'une façon plus ou moins implicite. Il peut être utile toutefois d'étudier brièvement les types principaux de difficultés et d'obstacles qu'il importe de corriger ou d'éliminer pour ne pas retarder ou entraver le progrès futur de la vie économique de la Pologne.

Les dégâts et le vieillissement dont a souffert l'outillage n'épuisent pas l'énumération des effets et des causes. Il n'est pas possible, à l'heure actuelle, d'apprécier la valeur des prélèvements d'outillage effectués par l'ennemi, non plus que la mesure dans laquelle l'exécution des accords de réparations permettra à la Pologne de récupérer une partie de cet outillage. En outre, antérieurement à l'Accord de Potsdam, une proportion indéterminée de l'équipement de guerre utilisable a été enlevée, en accord avec le Gouvernement polonais. L'on ignore quels seront les effets combinés de ces facteurs sur les ressources en outillage, en particulier dans les territoires acquis au détriment de l'Allemagne. Le Gouvernement polonais a déclaré n'avoir reçu aucun outillage industriel au titre de la part qui lui revient sur les réparations dues au Gouvernement de l'URSS par les zones occidentales d'occupation, et que les seules réparations que reçoit actuellement la Pologne, tant en matières premières qu'en équipement, proviennent de la zone d'occupation soviétique. Bien que de grands progrès aient été accomplis dans la réparation de l'outillage encore disponible, il apparaît que les progrès ultérieurs sont subordonnés aux possibilités de réparer l'outillage additionnel et, dans certains cas, aux possibilités mêmes de l'accroître.

Le besoin d'augmenter la capacité de laminage dans l'industrie sidérurgique est un exemple significatif. Sans une telle augmentation, la mise à exécution du programme des transports ou des programmes de nombreuses autres industries, telles que celles du matériel agricole, des machines-outils ou du bâtiment, qui sont subordonnés aux plans de relèvement et de reconstruction, pourrait être considérablement retardée. Le groupe d'enquête a pu faire une remarque analogue lors de l'inspection du district minier de Haute-Silésie. De toute évidence, l'amélioration de la productivité et de la qualité du travail dépend des disponibilités en pièces détachées et en certaines catégories d'outillage spécialisé.

Etant donné le caractère particulier de la situation de la main-d'œuvre, il se peut que ce problème présente un caractère assez général pour l'ensemble de l'économie polonaise. Le vieillissement du matériel pendant six ou sept ans est un facteur qui doit être progressivement réglé si l'on veut accroître la productivité et supprimer les obstacles qui, par ailleurs, résulteraient du manque de main-d'œuvre.

La sérieuse situation résultant de la pénurie de la main-d'œuvre constitue un obstacle actuel et de longue durée. Il convient d'indiquer que, outre les récupercussions ci-dessus mentionnées qui résultent des pertes en vies humaines, il existe certains facteurs secondaires qui ne peuvent manquer d'exercer un effet défavorable sur la rapidité des progrès. Par exemple, l'élimination massive de la population israélite a laissé le système de distribution dans un état de désordre virtuel et, bien que la situation se soit améliorée, if faudra peut-être des années, avant que la réorientation et la réorganisation soient achevées. Il est évident que l'exécution d'un programme de formation professionnelle ayant pour but de créer des cadres nouveaux et une main-d'œuvre spécialisée demande du temps, et l'on ne voit pas clairement encore quelles seront les répercussions de la proportion défavorable du

of the population had been exposed, have been partially overcome, but a solution can be attained only after the necessary living accommodations are created in the places where additional labour is required. Until such time, it is likely that the health situation can only improve gradually. As an example, it may be mentioned that 20 per cent of the population have contracted tuberculosis.

To a large extent Poland seems determined to utilize fully its own resources in order to overcome the labour shortage. A prerequisite to this endeavour would be the expansion of machine-tool production and at the same time increased emphasis on the expansion of output in such important consumer goods industries as textiles and leather in order to make it possible to provide the working population with this type of essential consumer goods from domestic resources.

Although the railroad system is now operating slightly better than pre-war, a heavy task is ahead not only in further repairs and additions to the railroad system, but in the improvement in port facilities, shipping and highway transportation.

Increase in agricultural productivity and output will depend on the possibility of providing draught power in the form of horses and tractors and raising the yield by better and more seeds and application of more fertilizers.

As in most other countries exposed to direct war action and German occupation, the raw material stocks were greatly depleted by the end of the war. According to Polish Government statements, such stocks as were left by the Germans had been used up in the course of a few months. While UNRRA's shipments of textiles and other raw materials were of great assistance to Polish industry during 1946, the Government is aware of the continued need of many types of raw material imports from abroad. This question of imports and the concomitant financial implications will have to be dealt with in connexion with the appraisal of Poland's foreign trade situation and the recommendations which the Polish Government suggested.

III. Economic reconstruction and development plans

While the Polish Government indicated that the four-year plan of economic reconstruction covering the period 1946-1949, as well as the broad outlines of the long-term economic plan for the 1950-1962 period will not be completed and submitted to Parliament before December 1946, it made available a useful sketch of the four-year plan and some general remarks about the long-range plan.

The main objective of the four-year plan is to overcome the war damages and bring the Polish economy up to about the pre-war level. It was emphasized, however, that the attainment of this limited objective cannot be interpreted to mean a rigid striving for re-establishing the economy in the same form as before the war. In fact, significant

nombre d'hommes par rapport à celui des femmes. Cette proportion est actuellement de 120 femmes pour 100 hommes. Les effets des multiples mouvements de population, qui ont porté sur le tiers ou la moitié des habitants, ont été en partie neutralisés, mais on ne peut parvenir à une solution qu'après avoir créé l'habitat nécessaire là où se fait sentir le besoin d'un supplément de main-d'œuvre. Tant qu'on n'y sera pas parvenu, l'état sanitaire ne pourra vraisemblablement être amélioré que graduellement; à titre d'exemple, on peut mentionner que 20 pour 100 de la population a contracté la tuberculose.

Dans une large mesure, la Pologne semble résolue à utiliser complètement ses propres ressources afin de surmonter l'obstacle de la main-d'œuvre. Comme condition préliminaire à cet effort, il est nécessaire de développer la production des machines-outils et, en même temps, d'accroître la production des industries importantes de produits de consommation telles que les textiles et le cuir, afin de pouvoir fournir à la population ouvrière des biens de consommation essentiels de ce genre au moyen des ressources nationales.

Bien que le fonctionnement du réseau ferroviaire soit, à l'heure actuelle, légèrement plus satisfaisant qu'avant la guerre, il reste encore beaucoup à faire, non seulement dans le domaine des réparations et de l'accroissement du réseau ferroviaire, mais en ce qui concerne les améliorations de l'équipement portuaire et des transports routiers, fluviaux et maritimes.

Dans le domaine agricole, l'amélioration du rendement et de la production restera soumise aux disponibilités en chevaux de trait et en tracteurs, à l'accroissement en qualité et en quantité des semences utilisées, et à l'emploi accru d'engrais chimiques.

Comme dans le cas d'autres pays qui ont souffert directement de la guerre et de l'occupation allemande, les stocks de matières premières avaient considérablement diminué à la fin de la guerre. Selon les déclarations du Gouvernement polonais, les stocks laissés par les Allemands furent épuisés en quelques mois et, bien que les envois de l'UNRRA en textiles et autres matières premières aient été d'un grand secours pour l'industrie polonaise en 1946, le Gouvernement se rend compte qu'il lui faut continuer à importer de l'étranger de nombreuses catégories de matières premières. C'est compte tenu de l'évaluation qui pourra être faite de l'état du commerce extérieur polonais, et des recommandations présentées par le Gouvernement, qu'il faudra traiter la question des importations et le problème connexe des répercussions financières.

III. Plans de reconstruction et de développement économique

Tout en indiquant que le plan quadriennal de reconstruction économique pour 1946-1949, ainsi que les lignes générales du plan économique à long terme pour la période 1950-1962 ne seront mis au point et présentés au Parlement qu'en décembre 1946, le Gouvernement polonais a publié une esquisse fort utile du plan quadriennal et quelques remarques d'ordre général sur le plan à long terme.

Le plan quadriennal a pour objectif principal de réparer les dommages de guerre et de ramener l'économie polonaise à peu près à son niveau d'avant-guerre. On a souligné, toutefois, que la poursuite de cet objectif limité ne doit pas être interprété comme un programme rigide de rétablissement de l'économie dans sa forme d'avant-

changes are unavoidable and even desirable if only for these two fundamental reasons:

1. The territorial changes and the ensuing changes in raw material resources and facilities;

2. The effects of nationalization of important segments of industry and the land reform characterized by the breaking up of large estates.

The four-year plan gives priority to economic activity which promises to counter existing or imminent obstacles; the most productive work which results in putting in motion parts of the economic machinery will come first.

The Target

In view of the fact that the pre-war Polish standard of living was low and that the 1945 national income was probably no more than 40 per cent of the pre-war figure, the plan contemplates a rather steep rate of increase from 8,500 million pre-war zlotys in 1946 to 12,500 million zlotys in 1947, to 17,000 million zlotys in 1948 and to 22,500 million zlotys in 1950, which would represent an increase of 25 per cent above 1938. The Government believes that this rate of increase can be maintained, provided some of the assumed conditions prevail and the anticipated measures can be carried out, inasmuch as a high degree of yield per unit of investment is expected. During this period, relatively small investments will make it possible to mobilize, effectively, the material and human resources in agriculture, industry and the services.

Investments

The rate of investment assumed in the plan has been arrived at in the light of the potentialities of the home market and of the hoped-for contribution from abroad. Moreover, since the Government wishes to attain quick results in the reconstruction programme in the initial years, even at the cost of retarding the speed of improvement in the standard of living, the proportion of national income intended for investments is planned at 20 per cent in 1946, 23 per cent in 1947, 20 per cent in 1948 and 19 per cent in 1949, as against 15 per cent in 1938. During these years it is anticipated that 25 per cent of the investments will have to come from abroad.

It is not possible to assess the feasibility of this high rate of investment. Compared to past, present and anticipated future rates in some of the western European countries, the plan may appear ambitious. It is recognized, however, that the Polish economy is faced with a unique problem, namely, a potentially large and productive industrial plant whose effective and efficient operation requires speedy repair and renovation. Apparently, only a small proportion of the investment programme consists of additions to equipment for expansion; in 1946, for example, only 7 per cent of investments are of this type.

Consumption

While such a high rate of investment can be undertaken only at the cost of the proportion of

guerre. En fait, des transformations profondes sont inévitables et même housaitables, ne serait-ce que pour les deux raisons suivantes:

1. Les modifications territoriales et les répercussions qu'elles ont exercées sur les ressources en matières premières et leurs possibilités d'exploitation;

2. Les effets de la nationalisation d'importants secteurs de l'industrie et la réforme agraire caractérisée par le morcellement de vastes propriétés.

Le plan quadriennal donne la priorité à toutes activités économiques permettant de parer aux obstacles existants ou imminents; en d'autres termes, on commencera par les tâches les plus productives, celles qui ont pour effet de mettre en mouvement les rouages de la machine économique.

But

Tenant compte de ce qu'avant la guerre le niveau de vie en Pologne était bas et que le revenu national ne dépassait probablement pas, en 1945, 40 pour cent du chiffre d'avant-guerre, le plan envisage un rythme d'augmentation assez accentué, de 8,5 milliards de zlotys d'avant-guerre en 1946, à 12,5 milliards en 1947, 17 milliards en 1948 et 22,5 milliards en 1950, ce qui représenterait une hausse de 25 pour 100 par rapport à 1938. Le Gouvernement croit pouvoir atteindre ce rythme à condition que règnent certaines des conditions sur lesquelles il table et que puissent être réalisées les mesures envisagées, étant donné qu'il prévoit un haut degré de rendement par unité de capital investi; en d'autres termes des investissements relativement modérés permettront, pendant cette période, de mobiliser efficacement les ressources en matériel et en main-d'œuvre dans l'agriculture, l'industrie et les services.

Investissements

Le rythme des investissements sur lequel on se base dans le plan a été calculé en fonction des possibilités du marché intérieur et des contributions attendues de l'étranger. De plus, le Gouvernement, souhaitant obtenir des résultats rapides dès les premières années du programme de reconstruction, même au prix d'un ralentissement de l'amélioration du niveau de vie, se propose de consacrer aux investissements une proportion du revenu national de 20 pour 100 en 1946, 23 pour 100 en 1947, 20 pour 100 en 1948, et 19 pour 100 en 1949, contre 15 pour 100 en 1938. On prévoit que, pendant ces années, 25 pour 100 des investissements devront provenir de l'étranger.

Il n'est pas possible d'apprécier dans quelle mesure sera réalisable ce rythme accéléré d'investissements. Si on le compare au rythme passé, actuel ou prévu pour l'avenir dans certains pays de l'Europe occidentale, ce plan peut paraître ambitieux. On reconnaît toutefois que l'économie polonaise doit faire face à un problème unique, à savoir mettre en route une organisation industrielle à haut potentiel de production qui, pour fonctionner à plein rendement, a besoin de réparations et de renouvellements à brève échéance. Il apparaît qu'une faible partie seulement du programme d'investissement consiste à accroître l'outillage à des fins d'expansion; par exemple, en 1946, 7 pour 100 seulement des investissements appartiennent à cette catégorie.

Consommation

Bien qu'un rythme aussi accéléré d'investissements ne puisse être obtenu qu'au détriment de la

the national income going into consumption, the plan does not appear to tax unduly the improvement in the standard of living. Owing to the reduced population, as compared to pre-war, the *per capita* consumers' income is expected to reach the 1938 level by the end of 1947, although a total income will then be 30 per cent below the pre-war level. This goal is undoubtedly desirable, particularly if one takes into account the long years of low consumption and the depletion of consumer goods available to the bulk of the population. Consumption in 1948 and 1949 is expected to improve further but at a slower rate than between 1946 and 1948.

Agriculture and Industry

The plan takes into account the existing lack of balance between agriculture and industry, which is characterized by the fact that while, in 1938, 60 per cent of the population derived their income from agriculture, their share in the national income amounted to only 39 per cent. It is estimated that about 5,000,000 people on the land were—and today some three and a half million are—surplus population in terms of their contribution to agricultural output. By improving the efficiency in agriculture during 1947-1949 it is expected that 400,000 to 500,000 workers may be transferred to industry, where they are urgently needed. Since improvement in agricultural conditions is a slow process, the plan rightfully sets a relatively modest goal; by 1949, the farm output is to reach 73 per cent of the 1938 level, which corresponds to 110 per cent on a *per capita* basis.

Total industrial production, on the other hand, should attain a level of 143 per cent of 1938 at the end of the four-year plan, or 215 per cent on a *per capita* basis. This also highlights the increased importance which the industrial sector of the economy will play even before the long-range plan starts.

This figure of total industrial production, however, obscures another significant feature of the plan, namely, the much steeper expansion of production in producer goods industries as compared to that in the consumer goods industries. The former is expected, by 1949, to exceed the 1938 level by 66 per cent, while the latter would still be 17 per cent below 1938, although slightly higher than 1938 on a *per capita* basis. This divergent development is largely explained by the high rate of investment, including repair and partial construction of residential and industrial buildings. It is also a recognition of the changed industrial structure and the greater difficulties expected in consumer goods owing to their dependence on raw material imports.

The table on the next page summarizes production forecasts as worked out so far in the four-year plan.

The long-term economic plan, covering a period of twelve to fifteen years after 1950, the end of the reconstruction period, is now being prepared by the Polish Government. This plan comprises the first stage of the structural reconstruction of Polish

proportion du revenu national destinée à la consommation, ce plan ne semble pas devoir peser trop lourdement sur l'amélioration du niveau de vie. En raison de la baisse du chiffre de la population par rapport à l'avant-guerre, le revenu par consommateur doit atteindre, à la fin de 1947, le niveau de 1938, bien que le revenu total doive être alors de 30 pour 100 inférieur à celui d'avant-guerre. Il n'est pas douteux que ce but soit souhaitable, surtout si l'on tient compte des longues années de faible consommation et de l'épuisement de stock de biens des consommations disponibles pour l'ensemble de la population. On s'attend encore à un accroissement de la consommation en 1948 et 1949, mais à une cadence plus lente qu'entre 1946 et 1948.

Agriculture et industrie

Le plan tient compte du déséquilibre existant entre l'agriculture et l'industrie; ce déséquilibre se caractérise par le fait qu'alors qu'en 1938, 60 pour 100 de la population tirait son revenu de l'agriculture, sa part du revenu national s'elevait à 39 pour 100 seulement. On estime que, sur l'ensemble de la population rurale, 5.000.000 d'individus constituaient — et 3.500.000 constituent aujourd'hui encore — un excédent du point de vue de leur contribution à la production agricole. On espère, en améliorant le rendement agricole au cours de la période 1947-1949, pouvoir faire passer 400.000 à 500.000 ouvriers dans l'industrie qui en a fortement besoin. L'amélioration de la situation agricole étant un processus lent, c'est avec raison que le plan se fixe un but relativement modeste; la production fermière doit atteindre, en 1949, 73 pour 100 du niveau de 1938, ce qui correspond à 110 pour 100 par habitant.

D'autre part, la production industrielle totale devrait atteindre un niveau égal à 143 pour 100 de celui de 1938 à la fin du plan quadriennal, soit 215 pour 100 par habitant. Ceci met en lumière, par la même occasion, l'importance accrue que va prendre le secteur industriel de l'économie, avant même l'entrée en application du plan à long terme.

Cependant, ce chiffre de la production industrielle totale ne fait pas ressortir une autre caractéristique significative du plan, à savoir l'extension beaucoup plus rapide de la production dans les industries de biens de production par rapport à celle des industries des biens de consommation. Dans les premières on compte, en 1949, dépasser de 66 pour 100 le niveau de 1938, tandis que dans les autres le niveau resterait inférieur de 17 pour 100 à celui de 1938, bien que légèrement supérieur par habitant. Cette différence de développement s'explique dans une large mesure par le rythme accéléré des investissements qui concernent également la réparation et la construction partielle de bâtiments pour l'habitation et l'industrie. Elle marque aussi que l'on tient compte des transformations survenues dans la structure industrielle et que l'on prévoit des difficultés plus grandes dans le domaine des biens de consommation, par le fait qu'ils dépendent de l'importation des matières premières.

Le tableau de la page suivante résume les prévisions de la production telles qu'elles ont été dressées jusqu'ici dans le plan quadriennal.

Le Gouvernement polonais prépare en ce moment un plan économique à long terme établi pour une période de douze à quinze ans après 1950, fin de la période de reconstruction. Ce plan comprend la première étape de la reconstruction de la

economy by full employment of the existing surplus of labour in industry and services.

structure de l'économie polonaise par le plein emploi de l'excédent existant de main-d'œuvre dans l'industrie et les services.

PRODUCTION FORECASTS

Prévisions relatives à la production

	1938	*1946*	*1947*	*1948*	*1949*	*1950*
Coal (millions of tons) ..... *Charbon (millions de tonnes)*	38.1	46	60	70	80	100
Steel (thousands of tons) ..... *Acier (milliers de tonnes)*	1 400	1 100	1 400	1 750	2 000	
Locomotives (units) ..... *Locomotives (unités)*	28	157	220	270	300	
Freight cars (units) ..... *Wagons de marchandises (unités)*	569	7 074	10 600	13 800	14 800	
Machine-tools (units) ..... *Machines-outils (unités)*	4 536	2 744	4 050	6 100	6 500	
Cotton fabrics (thousands metres) *Cotonnades (milliers de mètres)*	400 000	208 000	300 000	340 000	400 000	
Woollen fabrics (thousands of metres) ..... *Lainages (milliers de mètres)*	40 000	20 000	32 000	45 000	60 000	

The number of people engaged in agriculture amounts at present to about 55 per cent of the total population (60 per cent in 1938). After the realization of all the proposed agrarian reforms, the average size of farms will be about 10 hectares (24 to 25 acres). As arable land amounts to about 16 million hectares, this will allow for 1.6 million farms to be established. In these circumstances, the reasonable maximum number of people employed in agriculture will be about 8 to 9 million, including market gardening and fishery. Surplus agricultural population will thus amount to about 4 million; in addition, the natural growth of population over a period of twelve years will increase the present population of 24 million to at least 27 million. Thus, during the period of the long-term plan, the number of people employed in industry and services is to be increased by about 7 million; if half of this number were employed in industry, the number of active workers employed in industry would increase by about 1.5 million; that is, it would be doubled in comparison with 1950.[1]

Consequently, upon completion of the plan, the number of persons employed in agriculture would amount to about 35 per cent, and the number of persons employed in other occupations would comprise 65 per cent of the total population.

It is obvious that such great and necessary changes in the economic structure brought about in a comparatively short period will require large-scale investments in industry and services, as well as in agriculture, in order to permit an intensification of agricultural production.

The analyses of ways and means to carry out these plans are at present under detailed examination by the Polish Government.

IV. Foreign trade and balance of payments

The Polish Government submitted a detailed statement on the expected position of Poland's foreign trade and its balance of payments for the years 1947, 1948 and 1949.

[1] Taking into consideration that 45 per cent of the industrial population is active.

Le nombre de personnes occupées dans l'agriculture s'élève actuellement à environ 55 pour 100 de la population totale (60 pour 100 en 1938). Une fois effectuées toutes les réformes agraires en vue, l'étendue moyenne des fermes sera d'environ 10 hectares (24 à 25 acres). Comme l'étendue des terres arables couvre près de 16 millions d'hectares, ceci permettra l'établissement de 1.600.000 fermes. Dans ces conditions, le nombre maximum raisonnable de personnes occupées dans l'agriculture sera d'environ 8.000.000 à 9.000.000, en comprenant les cultures maraîchères et la pêche; l'excédent de population agricole s'élèvera à environ 4.000.000; en outre, l'accroissement normal de la population portera le chiffre actuel de 24.000.000 à 27.000.000 au moins. Ainsi, au cours de cette période du plan à long terme, le nombre de personnes occupées dans l'industrie et les services doit augmenter d'environ 7.000.000; si la moitié de ces effectifs sont employés dans l'industrie, le nombre d'ouvriers actifs employés dans l'industrie augmentera d'environ 1.500.000, c'est-à-dire qu'il aura doublé par rapport à 1950[1].

Par conséquent, au terme du plan, le nombre de personnes employées dans l'agriculture s'élèverait à environ 35 pour 100, et le nombre de personnes employées dans les autres activités à 65 pour 100 de la population totale.

Il est évident que des transformations d'une telle ampleur et d'une telle nécessité effectuées dans la structure économique en un laps de temps relativement court, exigeront des investissements de grande envergure dans l'industrie et dans les services, et aussi dans l'agriculture afin de permettre l'intensification de la production agricole.

Les moyens de mise à exécution de ces plans sont actuellement à l'étude par le Gouvernement polonais.

IV. Commerce extérieur et balance des paiements

Le Gouvernement polonais a présenté des prévisions détaillées sur la situation du commerce extérieur polonais et de sa balance des paiements pour les années 1947, 1948 et 1949.

[1] En tenant compte du fait que 45 pour 100 de la population industrielle est active.

The war had left Poland in a precarious position with regard to its gold and foreign exchange resources. It is largely for this reason that UNRRA came to the aid of Poland in 1945 and particularly in 1946. The importance of UNRRA's imports may be gauged by the recognition that during the first quarter of 1946, for instance, they were three and a half times as great as Poland's imports from all other sources.

The changed structure of the Polish economy and the need for rehabilitating much of its industrial and transportation facilities involve basic changes in the Polish foreign trade pattern as compared to pre-war.

In spite of the fact that the four-year reconstruction plan tends to underplay the development in consumer goods industries, partially on account of their dependence on imported raw materials, Poland's import needs in the next three years will far exceed its export potentialities.

The investment programme alone, which has to rely on imports to the extent of 25 per cent, is expected at present price levels, to require imports extending to about 800 million dollars in the next three years. The field team has been unable to appraise this item or to assess the possibility of obtaining supplies of these goods on the market — aside from the financial potentialities. Such imports are largely power and electric apparatus, machine-tools, transportation equipment, construction machinery, agricultural machinery and veterinary and laboratory equipment.

The balance of payments for 1947 is estimated, on the debit side, to include 132 million dollars in food imports, 38 million dollars in imports of agricultural supplies, 223 million dollars in raw material imports, 7 million dollars in miscellaneous consumer goods, a total of 400 million dollars, exclusive of 80 million dollars of capital equipment, or a grand total of 480 million dollars.

Exports for 1947 are estimated at 298 million dollars, leaving a foreign trade deficit of 182 million dollars. Since the direction of exports will make it impossible to obtain corresponding amounts of foreign exchange needed for imports from hard currency countries, the foreign trade deficit does not correspond exactly to the credit required to meet the total import needs. Moreover, down payments will have to be made for equipment to be delivered in later years, freight and other charges of about 56 million dollars will accrue, with the result that the deficit will increase by 196 million dollars to 378 million dollars, of which about 30 million dollars can be deducted as credit items, leaving a net deficit of about 350 million dollars.

The following table gives the details of Poland's stated import requirements for 1947.

La guerre avait laissé la Pologne dans une situation précaire en ce qui concerne ses ressources en or et en devises étrangères. C'est en grande partie pour cette raison que l'UNRRA est venue en aide à la Pologne en 1945 et surtout en 1946. On peut juger de l'importance des importations de l'UNRRA si l'on considère que, au cours du premier trimestre de 1946, par exemple, elles ont atteint trois fois et demi le montant de l'ensemble des importations de la Pologne en provenance de toutes autres sources.

La transformation de structure de l'économie polonaise et la nécessité de remettre en état une grande partie de son industrie et de ses transports impliquent des modifications fondamentales dans les courants commerciaux de la Pologne avec l'étranger, par rapport à ceux d'avant-guerre.

En dépit du fait que le plan quadriennal de reconstruction tend à freiner le développement des industries de consommation, en partie parce qu'elles dépendent de l'importation des matières premières, les besoins d'importation de la Pologne au cours des trois années à venir dépasseront de loin ses possibilités d'exportation.

Le programme d'investissement, qui dépend de l'importation dans une proportion de 25 pour 100, va demander à lui seul, au niveau actuel des prix, des importations représentant environ 800 millions de dollars au cours des trois années à venir. Le groupe d'enquête n'a pas été en mesure d'en évaluer le chiffre exact, ni d'apprécier la possibilité d'obtenir ces marchandises sur le marché, sans parler des possibilités financières. Ces importations concernant d'une manière générale les installations de force motrice et de courant électrique, les machines-outils, le matériel de transport et de construction, les machines agricoles et les instruments vétérinaires et de laboratoire.

Pour l'année 1947, on estime que la balance des paiements comportera, au débit, des importations de produits alimentaires pour une valeur de 132 millions de dollars, de fournitures agricoles pour une valeur de 38 millions de dollars, de matières premières pour une valeur de 223 millions de dollars, et de produits de consommation divers pour une valeur de 7 millions de dollars; ce qui représente un total de 400 millions de dollars sans compter 800 millions de dollars d'équipement, soit un total global de 480 millions de dollars.

Pour 1947, on estime les exportations à 298 millions de dollars, ce qui constitue un déficit du commerce extérieur de 182 millions de dollars. Comme la direction des exportations rendra impossible l'obtention de devises étrangères en quantité suffisante pour payer les importations en provenance de pays à monnaie chère, le déficit du commerce extérieur ne coïncide pas avec le montant des crédits nécessaires pour faire face à l'ensemble des besoins d'importation. De plus il faudra effectuer au comptant le paiement de certaines commandes d'outillage livrables ultérieurement; il s'y ajoutera le fret et autres frais pour environ 56 millions de dollars, ce qui aura pour résultat une augmentation de 196 millions de dollars qui porteront le déficit à 378 millions de dollars; environ 30 millions peuvent être déduits au titre de postes créditeurs, laissant un déficit net d'environ 350 millions de dollars.

Le tableau suivant donne les détails des besoins d'importation de la Pologne tels qu'ils ont été prévus pour 1947.

MINIMUM IMPORT REQUIREMENTS

Food	*(Millions of dollars)*
Cereals	32.5
Pulses	3.1
Milk	18
Meat	43
Fish	9
Fats	23.25
Other foods	3.15
Total	132
Agriculture	
Horses	22.5
Cows	0
Breeding livestock	2
Veterinarian equipment and medicines	2
Agricultural installations	2
Tractors and machines	7.5
Inland water fishing equipment	1
Other tools and machines	0
Laboratory equipment	1
Total	38
Raw materials	
Cotton	32
Wool	35
Fibres	20
Leather	11
Rubber	5
Wood pulp for paper	5
Ores, ferrous and non-ferrous metals	35
Liquid fuel	20
Chemical raw materials	40
Tanning materials	2
Greases	5
Wood	3
Auxiliary materials	10
Total	223
Capital equipment	
Electric power	10
Machine-tools	10
Industrial and agricultural machines	20
Transportation material	10
Telecommunications equipment	5
Port equipment	15
Construction equipment	10
Total	80
GRAND TOTAL	473

In order to show the quantities of some important foods and raw materials involved in this import programme, a selected list of items is included in the following table.

BESOINS MINIMUM D'IMPORTATION

Produits alimentaires	*(Millions de dollars)*
Céréales	32,5
Légumineuses	3,1
Lait	18
Viande	43
Poisson	9
Matières grasses	23,25
Divers	3,15
Total	132
Agriculture	
Chevaux	22,5
Vaches	0
Animaux reproducteurs	2
Produits pharmaceutiques et instruments vétérinaires	2
Installations agricoles	2
Tracteurs et machines	7,5
Outillage de pêche en eau douce	1
Autres machines et outils	0
Instruments de laboratoire	1
Total	38
Matières premières	
Coton	32
Laine	35
Fibres	20
Cuir	11
Caoutchouc	5
Pâte à papier	5
Minerais, métaux ferreux et non ferreux	35
Combustibles liquides	20
Matières premières chimiques	40
Produits de tannage	2
Graisses	5
Bois	3
Produits secondaires	10
Total	223
Equipement	
Energie électrique	10
Machines-outils	10
Machines industrielles et agricoles	20
Matériel de transport	10
Matériel de télécommunication	5
Installations portuaires	15
Matériel de construction	10
Total	80
TOTAL GÉNÉRAL	473

Afin de donner des indications quantitatives sur quelques-uns des produits alimentaires et matières premières faisant l'objet de ce programme d'importation, le tableau suivant présente une liste de produits choisis:

	1947	1948 (*tons*)	1949
Cotton	83,000	85,000	100,000
Wool	30,000	40,000	54,000
Jute	12,000	14,000	16,000
Tannin	5,000	6,500	8,500
Raw hides	21,000	28,500	36,000
Tin	1,000	1,100	1,200
Aluminium	1,160	1,030	1,270
Copper	4,700	7,190	12,000
Liquid fuels	515,000	615,000	590,000
Grain	500,000		
Pulses	200,000		
Meat	65,000		
Fish	52,000		
Fats	70,000		
Milk (*litres*)	136,000,000		

As previously stated, the field team had no opportunity to scrutinize these figures and suggests that if an appraisal should be demanded of the Sub-Commission, more study would be required. The team wishes to point out that in the case of the food import requirements in particular, it is not apparent whether the import requirements of grain have been estimated on the basis of the mid-June or mid-July crop estimates; in the former case the estimates would be high, since the July crop forecast is more favourable.

The export total of 298 million dollars may be broken down as follows:

	(*millions of dollars*)
Coal	200
Non-ferrous metals	12
Iron and steel	20
Textiles	21
Chemicals, glass	25
Miscellaneous	20
Total	298

Imports are estimated by the Polish Government as follows (*in millions of dollars*):

	1948	1949
Foodstuffs	20	10
Raw materials	300	350
Capital equipment	275	315
Total	595	675

Exports are expected to reach the following figures (*in millions of dollars*):

	1948	1949
Coal	280	350
Other exports	120	135
Total	400	485

The Polish Government is aware of the potential balance of payments difficulties ensuing from the fact that the direction of the exports may not produce the means for purchasing the imports needed from hard currency countries. Thus, for example, the bulk of the coal exports will presumably go to the Ukraine, Byelorussia, the Scandinavian countries and the Danube Basin. By and large these countries are unable to provide the bulk of the

	1947	1948 (*tonnes*)	1949
Coton	83.000	85.000	100.000
Laine	30.000	40.000	54.000
Jute	12.000	14.000	16.000
Tanin	5.000	6.500	8.500
Peaux brutes	21.000	28.500	36.000
Etain	1.000	1.100	1.200
Aluminium	1.160	1.030	1.270
Cuivre	4.700	7.190	12.000
Combustibles liquides	515.000	615.000	590.000
Céréales	500.000		
Légumineuses	200.000		
Viande	65.000		
Poisson	52.000		
Matières grasses	70.000		
Lait (*litres*)	136.000.000		

Ainsi qu'il a été indiqué précédemment, le groupe d'enquête n'a pas été à même de vérifier ces chiffres et il estime qu'il faudra procéder à une nouvelle étude de la question si la Sous-Commission est priée de donner son appréciation à ce sujet. Il désire souligner que, particulièrement en ce qui concerne les besoins en importations de produits alimentaires, il est impossible de préciser si les besoins de céréales ont été calculés sur la base des estimations de la récolte de mi-juin ou de mi-juillet; dans le premier cas, les estimations seraient élevées car les prévisions pour la récolte de juillet sont plus favorables.

L'ensemble des exportations, d'une valeur de 298 millions de dollars, se décompose comme suit:

	(*millions de dollars*)
Charbon	200
Métaux non ferreux	12
Fer et acier	20
Textiles	21
Produits chimiques, verre	25
Divers	20
Total	298

Le Gouvernement polonais estime comme suit les importations (*en millions de dollars*):

	1948	1949
Produits alimentaires	20	10
Matières premières	300	350
Biens de production	275	315
Total	595	675

On prévoit comme suit l'importance des exportations (*en millions de dollars*):

	1948	1949
Charbon	280	350
Autres exportations	120	135
Total	400	485

Le Gouvernement polonais est conscient des difficultés qui pourront affecter la balance des paiements si l'orientation donnée aux courants commerciaux d'exportation ne permet pas d'acquérir les moyens d'acheter les marchandises qui doivent être importées des pays à monnaie forte. C'est ainsi que la plus grande partie des exportations de charbon ira probablement à l'Ukraine, à la Biélorussie, aux pays scandinaves et au bassin da-

goods envisaged in the import plan. Consequently, the import and export figures, even after the adjustment for invisible items, does not directly permit a derivation of net deficit from year to year or the total deficit for the three years.

In its recommendations to the Sub-Commission, which are given below, the Polish Government states the magnitude of the deficit and suggests ways of meeting it. Since it is not within the authority of the field team to take issue with either the stated magnitude of the deficit or with the ways of meeting such deficit, reference must be made to the Polish Government's recommendations.

It is worth pointing out that the Polish Government, while mentioning the necessity for continued import control, points out emphatically that it did not, nor did it intend to introduce a foreign trade monopoly and that import licenses will lose their "directional character". As soon as multilateral freedom of exchange can be established, imports will be limited merely with regard to their essential nature, but the purchases will be made in the light of the most attractive offers.

V. Conclusions

It is the opinion of the field team that the high rate of destruction and the effects of German exploitation are the outstanding factors in Poland's present economic situation. While the Polish Government has surveyed the magnitude and impact of these factors as indicated in the body of this report, it has not yet been able to assess fully the extent of destruction, exploitation and other consequences of war operations and occupation.

According to the information provided by the Polish Government, remarkable progress has been made in rehabilitating the economy from the extremely low level which prevailed after liberation. The Government's plans for 1947-1949 and later years envisage further concentration on the task of overcoming the effects of the war and raising the standard of living of the population and adapting the economy of the country to the changes which have taken place in Poland's domestic and international situation since 1939. Many impediments and bottlenecks standing in the way of speedy progress can be overcome mainly by Poland's own efforts. Among the most important of these are transport, the man-power and general population problem, resulting from loss of life, migration, malnutrition and the poor health condition of large parts of the population. The resources within the present boundaries will enable Poland to accomplish the major proportion of its rehabilitation and reconstruction programme by its own efforts. There are, however, problems which can only be overcome by large imports from abroad.

It was beyond the authority and comptence of the field team to assess fully the consistency and feasibility of this programme and therefore the magnitude of the foreign aid to which the Polish Government's recommendations refer.

nubien. D'une manière générale, ces pays ne sont pas en état de fournir l'ensemble des marchandises prévues par le plan d'importation. Par conséquent, les chiffres d'importation et d'exportation, même après ajustement pour tenir compte des opérations invisibles, ne permettront pas de reporter directement le déficit net d'une année à l'autre ni de répartir le déficit total sur trois ans.

Dans ses recommandations à la Sous-Commission, qui figurent plus loin, le Gouvernement polonais expose l'étendue du déficit et suggère les moyens d'y faire face. Comme il n'est pas de la compétence du groupe d'enquête d'émettre un jugement en ce qui concerne l'importance déclarée de ce déficit ni les moyens d'y faire face, il faut se référer aux recommandations du Gouvernement polonais.

Il est intéressant de remarquer que le Gouvernement polonais, tout en indiquant la nécessité de continuer à contrôler les importations, prend soin de souligner qu'il n'a pas créé, et n'a jamais eu l'intention de créer un monopole du commerce extérieur, et que les licences d'importation perdront leur caractère "d'économie dirigée" — c'est-à-dire que, dès que l'on pourra rétablir la liberté des échanges multilatéraux, la seule restriction apportée aux importations sera fonction de leur caractère de nécessité, mais les achats seront effectués en considération des offres les plus intéressantes.

V. Conclusions

Le groupe d'enquête estime que l'étendue des destructions et les conséquences de l'exploitation allemande constituent les facteurs dominants de la situation économique actuelle de la Pologne. Si le Gouvernement polonais a étudié l'importance et les répercussions de ces facteurs, ainsi qu'il a été indiqué dans ce rapport, il n'a pas encore été en mesure d'evaluer pleinement l'étendue des destructions, de l'exploitation et les autres conséquences des opérations militaires et de l'occupation.

D'après les renseignements fournis par le Gouvernement polonais le progrès réalisé dans le relèvement de l'économie, à partir de l'état extrêmement bas où elle était tombée après la libération, a été remarquable. Les plans du Gouvernement pour 1947-1949 et les années ultérieures prévoient un redoublement d'efforts en vue de remédier aux conséquences de la guerre, de relever le niveau de vie de la population et d'adapter l'économie du pays aux transformations qui ont affecté la situation intérieure et la position internationale de la Pologne depuis 1939. La Pologne peut, par ses propres efforts, surmonter de nombreux obstacles et se dégager de la plupart des entraves qui barrent la route à un progrès rapide. Les plus importants de ceux-ci sont constitués par les transports, la main-d'œuvre et les problèmes démographiques en général provenant des pertes en vies humaines, des migrations, de la sous-alimentation et du mauvais état de santé d'importantes couches de la population. Les ressources qu'elle possède dans le cadre de ses frontières actuelles permettront à la Pologne de réaliser par ses propres moyens la plus grande partie de son programme de réorganisation et de reconstruction. Il existe cependant des obstacles dont la réduction exige de fortes importations de l'étranger.

Le groupe d'enquête n'a ni l'autorité ni la compétence voulues pour apprécier pleinement l'opportunité et les possibilités de réalisation de ce programme, ni, par conséquent, l'ampleur de l'aide étrangère à laquelle font allusion les recommandations du Gouvernement polonais.

The field team is of the opinion and it is indeed certain that if the Government's rehabilitation and reconstruction programme described in this report is to be executed in full, foreign assistance will be necessary.

RECOMMENDATIONS OF THE POLISH DELEGATION

1. In view of the intended termination of UNRRA activities in 1946, the necessity arises to establish special agencies in 1947, or to have the already existing agencies take over all the relief work for the most devastated countries.

The Polish Government considers it as particularly necessary that all relief problems concerning food, agricultural rehabilitation and public health (especially child welfare) should be concentrated in an agency specially created for that purpose; this agency would handle all purchases and deliveries relating to relief activities. It should have priority right to purchase deficit goods in the world market.

2. In case this relief, within this limited scope, could not be realized by the designated international agency, the problem will arise of opening special credits for the purpose of financing these imports in 1947. The necessary foreign credits to Poland, during the rehabilitation period, should embrace, in principle, credits for imports of capital goods, as these imports cannot be compensated by Poland's own exports.

However, in 1947, there will be a considerable additional deficit of a temporary nature, in respect to imports of consumer goods: food, as well as imports covering the needs of education, health and agriculture. This deficit is of a temporary nature insofar as the development of the home output will make it possible to withdraw this group of consumer imports during the following years of rehabilitation (provided that there are sufficient credits for imports of raw materials and capital goods). It should be stated, however, that even in the case of sufficient imports of raw materials and capital goods, as long as consumer imports in 1947 cannot be covered, the process of Poland's economic recovery will be checked to such an extent that international aid in meeting consumer requirements will become necessary in years to come.

The Polish Government considers it necessary to grant to Poland a long-term credit, amounting to 150 million dollars, in the form of a stabilization loan, for the purpose of financing imports of consumer commodities in 1947 (including transportation). The devastated countries should be given priority to purchase deficit goods on the world market. The first parts of the stabilization loan should be available in the beginning of the fourth quarter of 1946.

Under these circumstances, the Polish Government considers it necessary to recommend the United Nations to take immediate action with a view to securing special long-term credits for the most devastated countries to cover their needs of consumer imports in 1947.

Le groupe d'enquête estime, il en est même certain, que si le Gouvernement entend réaliser intégralement le programme de relèvement et de reconstruction défini dans ce rapport, il lui sera indispensable d'obtenir une aide de l'étranger.

RECOMMANDATIONS DE LA DÉLÉGATION POLONAISE

1. L'UNRRA devant cesser ses activités en 1946, il y aura lieu de créer en 1947 des institutions spéciales ou de charger les institutions déjà existantes de l'ensemble des secours à apporter aux pays les plus dévastés.

Le Gouvernement polonais considère qu'il est particulièrement nécessaire que tous les problèmes de secours concernant l'alimentation, la réorganisation de l'agriculture et la santé publique (particulièrement les secours à l'enfance) soient centralisés dans une institution créée spécialement à cette fin; celle-ci serait chargés de tous les achats et de toutes les livraisons liés aux activités de secours. Elle aurait droit de priorité pour l'achat des marchandises dont il y a pénurie sur le marché mondial.

2. Au cas où une telle assistance, à portée limitée, ne pourrait être réalisée par l'institution internationale désignée, se poserait le problème d'une ouverture de crédits spéciaux en vue de financer ces importations en 1947. L'aide étrangère nécessaire à la Pologne pendant la période de reconstruction devrait en principe comprendre des crédits aux importations de produits de première nécessité, ces importations ne pouvant être compensées par les seules exportations de la Pologne.

Cependant, il y aura en 1947 un important déficit supplémentaire de nature provisoire en ce qui concerne les importations de biens de consommation, à savoir: les produits alimentaires, ainsi que les importations satisfaisant les besoins de l'instruction, de la santé publique et de l'agriculture. Ce déficit est de nature provisoire en ce sens que le développement de la production nationale rendra possible la suppression de cette catégorie d'importations au cours des années suivantes (à condition toutefois de disposer de crédits suffisants pour l'importation de matières premières et de biens de production). Il faut signaler cependant que, même dans le cas d'une importation suffisante de matières premières et de biens de production et aussi longtemps que les importations de biens de consommation ne pourront être couvertes pendant l'année 1947, le processus du relèvement économique de la Pologne sera freiné dans une mesure telle que, pour donner satisfaction aux besoins de la consommation courante, l'aide internationale sera nécessaire dans les années à venir.

Le Gouvernement polonais considère qu'il est indispensable que la Pologne reçoive des crédits à long terme, s'élevant à 150 millions de dollars, en vue de financer les importations de produits de consommation courante en 1947 (y compris les transports), sous forme d'une emprunt de stabilisation. Priorité devrait être donnée aux pays dévastés pour l'achat des produits dont il y a pénurie sur le marché mondial. Les premières tranches de cet emprunt de stabilisation devraient être rendues disponibles au début du quatrième trimestre de 1946.

Dans ces conditions, le Gouvernement polonais estime nécessaire de recommander aux Nations Unies de prendre des mesures immédiates en vue d'assurer aux pays les plus dévastés des crédits spéciaux à long terme, afin de satisfaire, en 1947, leurs besoins d'importation de biens de consommation.

3. The situation of the most devastated countries, with regard to their demand for capital goods, is particularly critical. The help of UNRRA covers only to a small extent the needs connected with the economic recovery of these countries.

The countries which had at least some limited possibilities of cash payments were able to make advance payments to producers of capital goods, thus securing a supply priority before the international credits become available.

Other countries which were deprived even of these modest resources of cash payments against orders placed, had to face the extremely difficult situation of waiting for foreign credits. This situation is particularly difficult with regard to those capital goods which require a long-lasting production process (two or three years). The delay in placing the order means a delay in delivery. This delay, involving an automatic postponement of priority, is disproportionately long. These circumstances considerably aggravate the situation in most of the devastated countries.

Poland's need of long-term investment credits amounts to approximately 30 million dollars for the second half of 1946.

In view of the above, the Polish Government deems it advisable that the United Nations render possible the granting of credits to the most devastated countries, these credits to be used as advances paid against orders for capital goods.

4. The realization of the plan of Poland's economic recovery cannot be carried out without minimal imports of raw materials and capital goods. It should be taken into consideration that the further economic development of the country will make it possible to cover all needs with regard to imports of consumer commodities and of raw materials by means of exports. Even after the period of economic reconstruction of the country, that is, after 1950, the imports of investment goods will have to be covered by credits. The plan of economic recovery foresees that the investments, amounting to a global amount of 10,000 million zlotys at the 1938 value, will be covered in about 75 per cent of the country's own capital and about 25 per cent of foreign capital.

The analysis of the plans of production and investments in the period of economic recovery (1946-1949) makes it possible to determine the total value of requirements for raw materials and capital goods, their production and interior coverage, as well as requirements of imports. Taking into consideration Poland's own export possibilities during this period, it is possible to determine exactly the minimal deficit in the trade balance resulting from imports of raw materials and capital goods. In the last year of the plan of rehabilitation, the imports of raw materials will be covered by experts. In the plan, investment imports amount approximately to 800 million dollars; about 200 million dollars of this total will be covered by reparations and medium-term credits. Thus the minimum of indispensable credits for this purpose during the period of economic recovery will

3. La situation des pays les plus dévastés, en ce qui concerne leur demande en biens de production, est particulièrement critique. L'aide de l'UNRRA ne couvre que dans une faible mesure les besoins liés au relèvement économique de ces pays.

Les pays qui avaient au moins des possibilités limitées de paiement au comptant, ont été en état de payer d'avance les producteurs de biens de production, s'assurant ainsi une priorité de fourniture avant même que les crédits internationaux ne fussent rendus disponibles.

D'autres pays, qui ne disposaient même pas de la modeste ressource de payer au comptant des commandes déjà passées, se sont trouvés dans la situation extrêmement pénible d'avoir à attendre des crédits étrangers. Cette situation est particulièrement difficile lorsqu'il s'agit de biens de production demandant un long processus de fabrication (deux ou trois ans). Tout retard dans la commande signifie un retard dans la livraison. Ce retard qui entraîne automatiquement une remise de priorité, est d'une longueur disproportionnée. Ces circonstances aggravent sérieusement la situation de la plupart des pays dévastés.

La Pologne a besoin de crédits d'investissement à long terme s'élevant à un montant d'environ 30 millions de dollars pour le second semestre de 1946.

En vue de ce qui précède, le Gouvernement polonais estime souhaitable que l'Organisation des Nations Unies facilite l'octroi de crédits aux pays les plus dévastés afin de leur permettre de payer des avances en passant leurs commandes de biens de production.

4. La réalisation du plan de relèvement économique de la Pologne ne peut être effectuée sans un minimum d'importation de matières premières et de biens de production. Il faudrait ne pas perdre de vue que le développement économique ultérieur du pays permettra de couvrir, à l'aide des exportations, les importations nécessaires de matières premières et de biens de consommation. Même après la période de reconstruction économique du pays, c'est-à-dire après 1950, les importations d'équipement devront être couvertes au moyen de crédits de l'étranger. Le plan de relèvement économique prévoit que les investissements, s'élevant à un montant global de 10 milliards de zlotys à la valeur de 1938, seront couverts à concurrence de 75 pour 100 environ par des capitaux nationaux, et de 25 pour 100 environ par des capitaux étrangers.

L'analyse des plans de production et d'investissement au cours de la période de relèvement économique (1946-1949) permet de déterminer la valeur totale des besoins en matières premières et en biens de production, les conditions de leur fabrication, les moyens nationaux qui permettront de couvrir une partie de ces besoins, et enfin les importations nécessaires. En tenant compte des possibilités de l'exportation polonaise au cours de cette période, il est possible de déterminer exactement le déficit minimum de la balance commerciale, résultant des importations de matières premières et de biens de production. Pour la dernière année du plan de reconstruction, les importations de matières premières seront couvertes par les exportations. Dans le plan, les importations destinées aux investissements se montent approximativement à 800 millions de dollars, dont 200 millions environ seront couverts par les réparations et par des crédits à moyen terme. Ainsi, le montant minimum des crédits indispensables à cette fin, au cours de la

amount approximately to 600 million dollars, not including the costs of transport. This estimate (*a*) does not comprise credits already granted; (*b*) was calculated with the understanding that German reparations will be realized in accordance with the plans contemplated; (*c*) was calculated on the basis of the level of prices in force in the United States before 1 May 1946.

Under these circumstances, the Polish Government considers the problem of making available an adequate amount of long-term credits for the purpose of financing imports of capital goods, as the main and basic condition to realize the plan of economic recovery of the most devastated countries.

5. Besides granting general credits for rehabilitation purposes in the various countries affected by the war, it would be advisable to study the possibilities of organized assistance to make investments of international importance, investments which contribute to the economic development of many countries; for example, a canal between the Oder and the Danube, transit east-west and north-south waterways.

There is no doubt, however, that the greater part of these investments cannot and will not be financed by the means of the countries where they will be carried out. They have no important priority over local investments owing to their high costs and their small direct credit return. The situation is particularly difficult in the most devastated countries which are unable to make such long-term investments, because of their own limited resources and the uncertainty of the extent of international aid for rehabilitation purposes.

Under these circumstances, the Polish Government considers it advisable that the appropriate agencies of the United Nations take immediate action in order to organize international aid to the most devastated countries with regard to basic investments of international interest.

6. It should be foreseen that the difficulties connected with the situation of the devastated countries of Europe will not be solved at once; they will necessitate the steady co-operation of the United Nations. The Temporary Sub-Commission on the Economic Reconstruction of Devastated Areas, appointed to examine this situation, will not be able to fulfil what was expected of it, unless its task is not limited merely to submitting recommendations but will also consist in watching further developments of the situation and the execution of its recommendations.

Therefore, the Polish Government deems it advisable that, upon the initiative of the United Nations Economic and Social Council, a European Economic Council should be constituted. All European countries, Members of the United Nations, and the countries occupying Germany should be represented in that Council. Its seat would be in one of the European countries. This Council would act in an advisory capacity in the following matters:

(*a*) The problem of reconstruction of the devastated countries;

(*b*) Co-ordination of activities of the temporary special agencies in Europe;

(*c*) Co-ordination of the economic recovery of Europe.

période de relèvement économique, sera de l'ordre de 600 millions de dollars, le coût des transports non compris. Cette estimation *a*) ne tient pas compte des crédits déjà accordés; *b*) a été faite en escomptant que les réparations allemandes seront effectuées suivant les plans prévus; *c*) a été faite sur la base du niveau des prix aux Etats-Unis antérieurement au 1er mai 1946.

Dans ces conditions, le Gouvernement polonais considère que le problème qui constitue la condition essentielle de la réalisation du plan de relèvement économique des pays les plus dévastés, est de rendre disponible un montant suffisant de crédits à long terme en vue du financement des importations de biens de production.

5. Outre l'affectation de crédits généraux à des fins de reconstruction dans les différents pays touchés par la guerre, il serait à recommander d'étudier les possibilités d'une aide organisée pour faire des investissements d'importance internationale, c'est-à-dire des investissements qui contribuent au développement économique de plusieurs pays, par exemple: un canal reliant l'Oder au Danube, des voies de communication fluviales de transit est-ouest et nord-sud.

Il n'est pas douteux, toutefois, que la majeure partie de ces investissements ne peuvent être, et ne seront pas, financés par les propres moyens des pays dans lesquels ils seront réalisés. Ils n'ont pas grande priorité sur les investissements locaux en raison de leur coût élevé par rapport au faible profit qui peut en être retiré directement. La situation est particulièrement difficile pour les pays les plus dévastés qui ne sont pas en mesure de faire de tels investissements à long terme à cause de leurs faibles ressources et de l'incertitude où ils sont quant à l'importance de l'aide internationale qui leur sera apportée pour leur relèvement.

Dans ces circonstances, le Gouvernement polonais estime souhaitable que les organismes compétents de l'Organisation des Nations Unies prennent des mesures immédiates en vue d'organiser l'aide internationale aux pays les plus dévastés, en ce qui concerne les principaux investissements d'importance internationale.

6. Il est à prévoir que les difficultés inhérentes à la situation des pays dévastés d'Europe ne seront pas résolues immédiatement et qu'elles nécessiteront une coopération constante des Nations Unies. La Sous-Commission temporaire pour la reconstruction économique des régions dévastées, désignée pour examiner cette situation, ne réalisera ce qu'on attend d'elle que si elle ne borne pas sa tâche à soumettre des recommandations, mais se préoccupe aussi de surveiller l'évolution ultérieure de la situation et la mise en pratique de ses recommandations.

Aussi, le Gouvernement polonais estime-t-il désirable que l'on constitue, sur l'initiative du Conseil économique et social des Nations Unies, un Conseil économique pour l'Europe. Tous les pays européens, Membres des Nations Unies, et les pays qui occupent l'Allemagne y seraient représentés. Il aurait son siège dans un des pays d'Europe. Il aurait une compétence consultative dans les matières suivantes:

a) Le problème de la reconstruction des pays dévastés;

b) La coordination des activités des institutions spéciales provisoires en Europe;

c) La coordination du relèvement économique de l'Europe.

UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC[1]

I. Impact of war on the economy

The total war losses to property in the Ukraine are estimated at 285,000 million roubles in terms of 1941 state prices.

The following table, submitted to the Sub-Commission by the representative of the Ukrainian SSR, gives details of damage caused in the Ukraine by the occupation of the nazi invaders. These are based on statements of the collective farms, various public, voluntary and state enterprises and institutions:

Population losses (in millions)	
Civilians killed and tortured	4.5
War prisoners killed and tortured	1.3
Soviet citizens transferred to slave labour in Germany	2
Homeless (*approximately*)	10
Destroyed and burnt	
Towns	714
Villages and hamlets	28,000
Private dwellings more than	2,000,000
Other buildings	540,000
Industrial enterprises	16,150
Destroyed or removed	
Electric motors	127,800
Metal working machines	81,600
Electric locomotives	2,442
Coal-cutting machines	2,512
Pneumatic coal hammers	13,053
Pumps, compressors and ventilators	38,872
Blast furnaces	47
Steel smelting units	117
Rolling mills	135
Railway track (*kilometres*)	29,800
Railway stations	1,916
Post and telegraph offices	14,000
Hospitals	18,000
Schools, technical colleges, university establishments	32,930
Libraries	19,200
Collective farms	27,200
State farms	872
Machine and tractor stations	1,300
Coal pits[2]	882
Animals removed or slaughtered	
Cattle	7,594,000
Horses	3,311,000
Sheep and goats	7,317,000
Poultry	59,297,000
Hogs	9,333,000

The above figures do not cover the whole damage caused by the nazi invaders in the Ukraine; they represent only the actual direct damage resulting from the destruction.

The estimates given do not include the losses resulting from decreased public revenue due to

[1] This summary has been compiled by the Secretariat from official Ukrainian sources.

[2] The production of these pits was 115 million tons a year.

REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE[1]

I. Répercussions de la guerre sur l'économie

Sur la base des prix officiels de 1941, les dommages aux biens occasionnés par la guerre sont évalués à un total de 285 milliards de roubles.

Le tableau ci-dessous, présenté à la Sous-Commission par le représentant de la RSS d'Ukraine, indique les détails des dommages causés en Ukraine par l'envahisseur nazi. Il est établi d'après les déclarations émanant des exploitations agricoles collectives et de différentes entreprises et institutions publiques, bénévoles ou dirigées par l'Etat.

Pertes subies par la population (en millions)	
Civils tués et torturés	4,5
Prisonniers de guerre tués et torturés	1,3
Citoyens soviétiques déportés en Allemagne au titre du travail obligatoire	2
Population sans abri (*environ*)	10
Destructions et incendies	
Villes	714
Villages et hameaux	28.000
Habitations privées plus de	2.000.000
Autres immeubles	540.000
Entreprises industrielles	16.150
Destructions, matériel détruit ou prélevé	
Moteurs électriques	127.800
Machines pour le travail des métaux	81,600
Locomotives électriques	2.442
Machines pour l'extraction du charbon	2.512
Marteaux pneumatiques pour houillères	13.053
Pompes, compresseurs, ventilateurs	38.872
Hauts fourneaux	47
Fonderies d'acier	117
Lamineries	135
Vois ferrées (*kilomètres*)	29.800
Gares de chemins de fer	1.916
Bureaux de poste	14.000
Hôpitaux	18.000
Ecoles, écoles techniques, universités	32,930
Bibliothèques	19.200
Exploitations agricoles collectives	27.200
Exploitations agricoles d'Etat	872
Stations de machines et de tracteurs agricoles	1.300
Puits de charbon[2]	882
Animaux domestiques enlevés ou abattus	
Gros bétail	7.594.000
Chevaux	3.311.000
Moutons et chèvres	7.317.000
Volaille	59.297.000
Porcs	9.333.000

Les chiffres ci-dessus n'embrassent pas la totalité des dommages causés par l'envahisseur nazi en Ukraine; ils ne représentent que les dommages effectifs et directs résultant des destructions.

Les statistiques ci-dessus laissent de côté les pertes résultant de la diminution du revenu national

[1] Ce résumé a été rédigé par le Secrétariat d'après des informations officielles communiquées par la RSS d'Ukraine.

[2] La production annuelle de ces puits était de 115 millions de tonnes.

stoppage or the reduction of work in state enterprises and collective farms, military expenses, and the losses resulting from the retardation in the economic development of the country due to enemy action.

II. Economic reconstruction and development plans

The five-year plan for the rehabilitation and development of the national economy of the USSR includes a separate plan for the Ukrainian SSR which is summarized below.

The volume of capital investments for the period 1946-1950 is endorsed for the Ukrainian SSR at 49,500 million roubles, including 5,469 million roubles for plants under the Republic's jurisdiction.

Heavy industry

The iron and steel plants of the Donetz Basin and the Dnieper regions will be rehabilitated. There will be put into operation 30 blast furnaces, 76 steel smelting units and 58 rolling mills.

The total power output of the electric power stations of the Ukraine will be increased during the period of 1946-1950 by 2,574,000 kilowatts. The Lenin hydro-electric station on the Dnieper shall be rebuilt.

The coal industry of the Donetz Basin is to be speedily rehabilitated and further developed. This will include the rehabilitation of 182 coal pits and the construction of 60 new pits.

A gas pipeline from Dashava to Kiev is to be built and put into operation.

A new automobile works to produce 60,000 motor trucks annually, and two motor-car assembly plants are to be built.

Food industry

The food industries of the Ukrainian SSR will be rehabilitated and their output increased. During the period 1946-1950 sugar refineries will be restored or built, as well as distilleries, vegetable oil mills and canneries. 55 meat packing plants, 33 refrigerator plants, 97 poultry farms, 46 milk factories and 100 butter and cheese factories will be rehabilitated or built.

Timber

To reduce haulage of lumber to the Ukrainian SSR, the general plan provides for an increase of felling in the western regions of the Ukraine and a restriction of felling in its eastern regions. Reforestation is to be carried on extensively.

Building materials

Plants for the production of building materials, including cement, glass, brick, lime, and tile works; plants producing metal fixtures, prefabricated houses, building sections, plumbing fixtures, roofing materials and high tensile gypsum will be restored or built, and stable local fuel and power supplies created for the building material plants.

due à l'arrêt ou à la réduction de l'activité dans les entreprises de l'Etat et les exploitations agricoles collectives, les dépenses militaires et les pertes résultant des retards apportés au développement économique du pays par suite des opérations militaires.

II. Plans de reconstruction et de développement économiques

Le plan quinquennal pour le relèvement et le développement de l'économie de l'URSS prévoit un plan spécial pour la République d'Ukraine; les grandes lignes de ce plan sont indiquées ci-dessous.

Les crédits alloués pour les investissements en capital pour la période 1946-1950 s'élèvent pour la RSS d'Ukraine à 49.500 millions de roubles, dont 5.469 millions pour les usines placées sous le contrôle de la République.

Industries lourdes

Le plan prévoit la reconstruction des usines métallurgiques des régions du Dnieper et du bassin du Donetz. 30 hauts fourneaux, 76 fonderies d'acier et 58 lamineries seront prochainement mis en activité.

Pour la période 1946-1950, la puissance totale des centrales électriques de l'Ukraine s'accroîtra de 2.574.000 kilowatts. La centrale hydroélectrique Lénine, située sur le Dnieper, sera reconstruite.

Le plan prévoit le relèvement rapide et l'expansion de l'industrie de la houille dans le bassin du Donetz. Cela comprendra la remise en état de 182 puits de mines et la construction de 60 puits nouveaux.

On procédera à la construction et à la mise en service d'une pipe-line de gaz allant de Dashava à Kiev.

Le plan prévoit la construction d'une nouvelle usine d'automobiles, pouvant produire annuellement 60.000 camions, et de deux usines de montage d'automobiles.

Industries alimentaires

Les industries alimentaires de la RSS d'Ukraine seront remises en état et leur production sera accrue. On prévoit pour la période 1946-1950 la remise en état ou la reconstruction de raffineries de sucre, ainsi que de distilleries, d'usines de traitement des oléagineux et d'usines de conserves. On prévoit également la remise en état ou la reconstruction de 55 usines de fabrication de conserves de viande, de 33 installations frigorifiques, de 97 fermes d'élevage avicole, de 46 laiteries et de 100 beurreries et fromageries.

Bois de construction

Pour réduire le coût global des transports de bois de construction, le plan prévoit une exploitation plus intensive des régions occidentales de l'Ukraine et une réduction de l'abattage dans les régions orientales. On procédera à un reboisement intensif.

Matériaux de construction

On prévoit la remise en état ou la reconstruction d'usines pour la fabrication de matériaux de construction, notamment de ciment, de verre, de briques, de chaux et de tuiles, d'usines de produits métalliques, de maisons préfabriquées, d'éléments de construction, d'installations de tuyauterie, de matériaux de couverture et de plâtre à haute résistance. On prévoit également la création de ressources locales permanentes de combustibles et d'énergie nécessaires au fonctionnement des usines de matériaux de construction.

Agriculture

In 1950, the crop area in the Ukrainian SSR will amount to 30,500,000 hectares. The area sown to grain crops will comprise 19,600,000 hectares; the area sown to industrial crops will comprise 2,600,000 hectares; the area planted to melons, potatoes, and other vegetables will comprise 2,800,000 hectares, and the area sown to fodder crops 5,400,000 hectares. The area sown to sugar beets is fixed at 830,000 hectares and that sown to sunflowers at 801,000 hectares. The hopfields will be rehabilitated. The area of vineyards growing European varieties of grape will be expanded.

Measures are to be carried out to drain 40,000 hectares and irrigate 30,000 hectares of farm land; all engineering works needed to ensure normal exploitation will be restored or built.

The number of head of livestock is estimated to be as follows, by the end of 1950:

Horses	2,629,000
Cattle	12,230,000
Sheep and goats	6,780,000
Pigs	9,600,000

Transport

The railway lines, junctions and locomotive and car repair works and yards will be fully rehabilitated. River and sea traffic will be expanded and tonnage considerably increased; shipyards will be rebuilt.

Small rivers will be extensively adapted for navigation, and utilized for the production of local hydro-electric power and the development of pisciculture.

The plan for state-owned housing to be made available for occupation during the period 1946-1950 is fixed at 15,920,000 square metres.

UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS[1]

I. Impact of war on the economy

The Extraordinary State Commission of the USSR in its findings on the losses inflicted on the Union of Soviet Socialist Republics has estimated the damage to the national economy and to individual citizens at over 679 billion roubles in terms of 1941 state prices. This total estimated damage is distributed among the Republics of the Union as follows:

	(1,000 million roubles)
Russian Soviet Federative Socialist Republic	249
Ukrainian Soviet Socialist Republic	285
Byelorussian Soviet Socialist Republic	75
Latvian Soviet Socialist Republic	20
Lithuanian Soviet Socialist Republic	17
Esthonian Soviet Socialist Republic	16
Moldavian Soviet Socialist Republic	11
Karelo-Finnish Soviet Socialist Republic	6

[1] This summary has been compiled by the Secretariat from official USSR sources.

Agriculture

La superficie cultivable totale dans la RSS d'Ukraine sera en 1950 de l'ordre de 30.500.000 hectares. Les superficies ensemencées en céréales occuperont 19.600.000 hectares: 2.600.000 hectares seront consacrés aux cultures industrielles; une superficie de 2.800.000 hectares sera ensemencée en melons, en pommes de terre et en légumes divers et les ensemencements en fourrages occuperont 5.400.000 hectares; 830.000 hectares seront consacrés à la culture des betteraves sucrières et 801.000 hectares à celle du tournesol. Les houblonnières seront remises en état. On accroîtra la superficie consacrée à la culture de la vigne qui comprendra de nombreuses variétés de ceps européens.

Des mesures seront prises pour procéder au drainage de 40.000 hectares et à l'irrigation de 30.000 hectares de terres cultivables; tous les ateliers de mécanique nécessaires à la marche normale des exploitations agricoles seront reconstruits.

A la fin de 1950, le nombre de têtes de bétail doit atteindre les chiffres suivants:

Chevaux	2.629.000
Gros bétail	12.230.000
Moutons et chèvres	6.780.000
Porcs	9.600.000

Transports

Les voies ferrées, les embranchements, les ateliers de réparation et les dépôts de locomotives et de wagons seront remis en état. La navigation fluviale et maritime se développera et le tonnage transporté s'accroîtra considérablement; les chantiers de construction navale seront reconstruits.

Les cours d'eau moins importants seront aménagés pour la navigation. Ils seront aussi utilisés pour la production d'énergie hydroélectrique consommée dans la région et pour le développement de la pisciculture.

Le plan de construction de maisons d'habitation appartenant à l'Etat et susceptibles d'être occupées pendant la période 1946-1950 porte sur 15.920.000 mètres carrés.

UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES[1]

I. Répercussions de la guerre sur l'économie

Dans ses conclusions sur les pertes subies par l'Union des Républiques socialistes soviétiques, la Commission d'Etat extraordinaire de l'URSS a évalué à plus de 679 milliards de roubles, sur la base des prix officiels de 1941, les dommages subis par l'économie nationale ainsi que par les citoyens. Ces dommages, évalués dans leur ensemble, se répartissent comme suit entre les Républiques de l'Union:

	(milliards de roubles)
République socialiste fédérative soviétique de Russie	249
République socialiste soviétique d'Ukraine	285
République socialiste soviétique de Biélorussie	75
République socialiste soviétique de Lettonie	20
République socialiste soviétique de Lithuanie	17
République socialiste soviétique d'Esthonie	16
République socialiste soviétique de Moldavie	11
République socialiste soviétique carélo-finnoise	6

[1] Ce résumé a été rédigé par le Secrétariat d'après des documents officiels communiqués par l'URSS.

As a result of the destruction of towns and villages, as well as the great industrial and agricultural centres of Stalingrad, Sevastopol, Leningrad, Kiev, Minsk, Odessa, Smolensk, Novgorod, Pskov, Orel, Kharkov, Voronezh, Rostov-on-Don and many more, 25 million inhabitants were left homeless. The vast destruction and damage to industrial plant and equipment, to the transportation and communications systems, and to agriculture can scarcely be conveyed in a mere listing.

Some of the major losses expressed in physical units are summarized below:

Towns, houses, and public buildings

Towns	1,710
Villages or hamlets.....more than	70,000
Houses .....more than	6,000,000
Hospitals and other medical institutions, partially or wholly demolished	40,000
Educational and research institutes.	84,000
Public libraries	43,000

Industrial plant and equipment

Industrial plants	31,850
Electric motors	239,000
Metal-cutting lathes	175,000

Transport and communications

Railway track .....(*kilometres*)	65,000
Railway stations	4,100
Railway bridges	13,000
Locomotive depots	317
Steam and motor locomotives.....	15,800
Freight and passenger cars.....	428,000
Passenger and freight vessels.....	4,280
Ports and docks	479
Post and telegraph offices, telephone exchanges, etc.	36,000

Farms, agricultural equipment and livestock

Collective farms	98,000
State farms	1,876
Machine-tractor stations	2,890
Horses	7,000,000
Cattle	17,000,000
Hogs	20,000,000
Sheep and goats	27,000,000
Poultry	110,000,000

This tabulation was selected from the comprehensive statement of the Extraordinary State Commission entitled: "Material damage caused by the German-fascist invaders, to state enterprises and institutions, collective farms, public bodies and citizens of the USSR".

The above figures, covering only property losses, do not include the total damage inflicted on the USSR by the German-fascist invaders. Omitted from the above estimates are such losses as the decline in the national income which resulted from the discontinuation or reduction in work by state enterprises and collective farms, the costs of food and supplies confiscated by the German occupation troops, the war expenditures of the USSR, not to mention the losses incurred by the retarding of the general economic development of the country during the war years.

Du fait de la destruction de villes et de villages, ainsi que des grands centres industriels et agricoles de Stalingrad, Sébastopol, Léningrad, Kiev, Minsk, Odessa, Smolensk, Novgorod, Pskov, Orel, Kharkov, Voronej, Rostov-sur-le-Don et bien d'autres encore, 25.000.000 d'habitants sont restés sans logis. Il n'est guère possible de rendre compte par une simple énumération de l'importance des destructions et des dommages soufferts par les installations et l'outillage industriels, le système des transports et des communications et l'agriculture.

Voici résumées ci-dessous quelques-unes des pertes les plus importantes, exprimées en unités:

Villes, maisons et édifices publics

Villes	1.710
Villages ou hameaux.....plus de	70.000
Maisons .....plus de	6.000.000
Hôpitaux et autres institutions médicales, partiellement ou complètement démolis	40.000
Etablissements d'enseignement et de recherche	84.000
Bibliothèques publiques	43.000

Installations et outillage industriels

Installations industrielles	31.850
Génératrices électriques	239.000
Tours à métaux	175.000

Transports et communications

Voies ferrées .....(*kilomètres*)	65.000
Gares de chemins de fer	4.100
Ponts de chemins de fer	13.000
Dépôts de locomotives	317
Locomotives et automotrices	15.800
Wagons de voyageurs et de marchandises	428.000
Paquebots et cargos	4.280
Installations portuaires et docks....	479
Bureaux de postes et télégraphes, centrales téléphoniques, etc.	36.000

Fermes, outillage agricole et cheptel

Fermes collectives	98.000
Fermes d'Etat	1.876
Stations de machines et de tracteurs	2.890
Chevaux	7.000.000
Bétail	17.000.000
Porcs	20.000.000
Moutons et chèvres	27.000.000
Volaille	110.000.000

Ces tableaux sont extraits de l'exposé détaillé de la Commission d'Etat extraordinaire, intitulé "Les dommages matériels causés par l'envahisseur fasciste allemand aux entreprises et établissements publics, aux fermes collectives, aux organismes publics et aux citoyens de l'URSS".

Les chiffres ci-dessus, qui ne couvrent que les pertes en biens, n'épuisent pas toute l'étendue des dommages infligés à l'URSS par l'envahisseur fasciste allemand. Ces estimations passent sous silence, par exemple, les pertes résultant de la baisse du revenu national du fait de la suspension ou du ralentissement du travail dans les entreprises d'Etat et les fermes collectives, ou du coût des produits alimentaires et du ravitaillement confisqués par les troupes d'occupation allemandes, des dépenses de guerre de l'URSS, sans parler des pertes provenant du retard du développement économique général du pays pendant les années de guerre.

II. Economic reconstruction and development plans

The five-year plan for the rehabilitation and development of the national economy of the USSR presents in very great detail the main economic objectives to be achieved by the end of 1950. It is impossible to do more than summarize the production goals set for the major segments of the economy. Where possible, a distinction is made between rehabilitation and expansion.

A. *Industry*

The total volume of production of the industry of the USSR as a whole in 1950 is fixed at 205,000 million roubles (1926-1927 state prices). This represents an increase of forty-eight per cent over the total volume of production in 1940 which amounted to 138,500 million roubles. In conformity with the planned increase in industrial production, new capital investment is fixed at 157,500 million roubles.

The 1950 output level of the major branches of industry shall be as follows:

Iron and steel

Iron .....19,500,000 tons
Steel .....25,400,000 tons

This will represent an increase of 35 per cent as compared with 1940.

Fuel and power

In 1950 the extraction of coal and oil is expected to increase to 250 million tons and 35.4 million tons respectively, or 35 per cent and 14 per cent higher than 1940.

By 1950 the output of natural gas and of gas from coal and shale will be increased. Peat output is to be increased to 44,300,000 tons in 1950, or 39 per cent above 1940. The output of electric power for 1950 will increase to 82,000 million kilowatt hours or 70 per cent above 1940.

Machine-building industry

By 1950 this industry will have doubled its 1940 output. Equipment for iron and steel industries is expected to increase 3.7 times. The output of motor vehicles will be increased to 500,000 or more than three times. The manufacture of locomotives is expected to be increased 2.4 times, tractors 3.6 times and electrical equipment 2.4 times.

Chemical industry

In 1950 this industry will produce 50 per cent more than it did in 1940.

Timber

By 1950 the felling of trade timber will increase by 59 per cent over 1940 and the output of lumber by 14 per cent (to 280 million cubic metres).

Textile and light industries

The artificial silk and textile fibre industries will be rehabilitated and developed so as to increase the output of artificial silk by 1950 to nearly five times and other textile fibres to nearly ten times the 1940 levels.

II. Plans de reconstruction et de développement économiques

Le plan quinquennal pour le relèvement et le développement de l'économie nationale de l'URSS expose avec une grande abondance de détails les principaux objectifs économiques devant être atteints à la fin de 1950. Il est impossible de faire plus que de résumer les objectifs de production assignés aux principaux secteurs de l'économie. Dans la mesure du possible, la distinction est faite entre relèvement et développement.

A. *Industries*

Pour 1950, le volume total de la production industrielle de l'URSS dans son ensemble est fixé à 205 milliards de roubles (prix officiels de 1926-1927); ceci représente une augmentation de 48 pour 100 par rapport au volume total de la production de 1940 qui se montait à 138.500 millions de roubles. En corrélation avec le plan d'accroissement de la production industrielle, les nouveaux investissements en biens de production sont fixés à 157,5 milliards de roubles.

En 1950, les niveaux de la production dans les principales branches de l'industrie seront les suivants:

Fer et acier

Fer ..... 19.500.000 tonnes
Acier ..... 25.400.000 tonnes

Ceci représentera une augmentation de 35 pour 100 par rapport à 1940.

Combustibles et force motrice

Pour 1950, on compte augmenter l'extraction du charbon et du pétrole; cette augmentation doit atteindre respectivement 250 millions de tonnes et 35,4 millions de tonnes, soit une hausse de 35 et de 14 pour 100 par rapport à 1940.

En 1950, la production de gaz naturel, de gaz de charbon et de schiste aura augmenté; à cette date, la production de tourbe aura atteint 44.300.000 tonnes, soit une augmentation de 39 pour 100 par rapport à 1940. La production d'énergie électrique montera à 82 milliards de kilowatt-heures, soit une hausse de 70 pour 100 par rapport à 1940.

Construction de machines

En 1950, cette industrie aura doublé sa production de 1940. On compte multiplier par 3,7 l'outillage des industries du fer et de l'acier. La production de véhicules automobiles aura atteint 500.000 unités, c'est-à-dire qu'elle aura plus que triplé. On compte sur un coefficient d'augmentation de 2,4 pour la fabrication des locomotives, de 3,6 pour celle des tracteurs, et de 2,4 pour celle de l'équipement électrique.

Industrie chimique

En 1950, cette industrie produira 50 pour 100 de plus qu'en 1940.

Bois de construction

En 1950, l'abattage du bois de construction à usage commercial aura augmenté de 59 pour 100 par rapport à 1940, et la production de bois en grume de 14 pour 100 (elle aura atteint 280 millions de mètres cubes).

Textiles et industries légères

Les industries de la soie artificielle et des fibres textiles seront réorganisées et développées d'une manière telle qu'en 1950 la production de la soie artificielle et celle des fibres textiles atteignent respectivement cinq et dix fois environ les niveaux de 1940.

Food industry

By 1950, the 1940 volume of output of meat products, butter, vegetable oil, sugar, pastry and confectionery and other food articles is to be exceeded.

B. *Agriculture*

The farming and animal husbandry of the former German occupied regions will be rehabilitated and developed, and the 1940 level of agricultural production for the USSR will be exceeded. By 1950, total farm produce in the USSR as a whole will be increased 27 per cent above the 1940 figure. The number of horses will be increased by 46 per cent, horned cattle by 39 per cent, sheep and goats by 75 per cent, and hogs three times as compared with 1945.

To provide for the plan of increased production, the capital investment in agriculture (centralized and decentralized investment), is fixed at 19,900 million roubles for the five-year period: this includes 8,800 million roubles for rehabilitation and development of machine and tractor stations and 2,000 million roubles to increase the herds of State farms.

In addition, the capital investments made by the collective farms themselves will amount to 38,000 million roubles for the period 1946-1950.

C. *Transportation*

Railroads

The railways will be fully restored in the formerly German-occupied regions. The pre-war traffic capacity of certain lines will be exceeded, and new lines are to be built to a total of 7,230 kilometres. Secondary tracks to a total length of 12,500 kilometres will be built or restored. Lines totalling 5,325 kilometres will be electrified, and automatic block-signalling systems installed on 10,400 kilometres of track. Damaged rolling-stock will be fully repaired and existing stock increased by the addition of long distance steam, electric and diesel locomotives, freight cars, passenger coaches, etc.

Inland water transport

The inland water transport in the formerly occupied regions will be fully restored and by 1948 all vessels, ports and wharves will have been rebuilt on the rivers Dnieper, Pripet, Don, Kuban, Niemen, Western Dvina and Sviz, and on Lakes Ladoga and Onega, and the freight carried in these regions brought up to the pre-war level.

In 1950 the freight carried on the inland waterways will be increased to 38 per cent above that of 1940. The self-propelled vessels of the river fleet will be increased by 300,000 horsepower and the capacity of towed vessels by a further 3,000,000 tons.

Merchant marine

The mercantile fleet will be increased by 600,000 tons, including 400,000 tons of self-propelled craft and 90,000 tons of towed craft. By 1950 sea-going freighters will be increased 2.2 times over those of 1940.

D. *Housing and municipal development*

The proportion of total capital investments devoted to housing construction will be increased

Industries de produits alimentaires

En 1950, on compte avoir dépassé le volume de la production de 1940 en ce qui concerne la viande, le beurre, l'huile végétale, le sucre, la pâtisserie, la confiserie et les autres produits alimentaires.

B. *Agriculture*

L'URSS va réorganiser et développer l'agriculture et l'élevage dans les régions précédemment occupées par les Allemands; le niveau de sa production agricole de 1940 sera dépassé. La production fermière totale de l'URSS en 1950 dépassera de 27 pour 100 le chiffre de 1940. Le nombre des chevaux aura augmenté de 46 pour 100; celui du bétail à cornes, de 39 pour 100; celui des moutons et chèvres, de 75 pour 100, et celui des porcs aura triplé par rapport à 1945.

En vue de permettre la réalisation du plan d'accroissement de la production, on a fixé à 19.900 millions de roubles les investissements en biens de production dans l'agriculture (investissements centralisés et décentralisés), pour la période quinquennale; ce chiffre comprend 8.800 millions de roubles destinés à la reconstruction et au développement des stations de machines et de tracteurs, et 2 milliards de roubles destinés à augmenter les troupeaux des fermes d'Etat.

En outre, les investissements en biens de production effectués par les fermes collectives elles-mêmes se monteront à 38 milliards de roubles pour la période 1946-1950.

C. *Transports*

Transports ferroviaires

L'URSS va procéder à la remise en état des voies ferrées dans les régions précédemment occupées par les Allemands. La capacité de trafic d'avant-guerre de certaines lignes sera dépassée, et de nouvelles lignes doivent être construites, totalisant 7.230 kilomètres de voies ferrées. Des voies secondaires, d'une longueur totale de 12.500 kilomètres seront construites ou remises en état; 5.325 kilomètres de voies seront électrifiés, et un système de signalisation automatique sera installé sur 10.400 kilomètres de voies. Le matériel roulant endommagé sera complètement réparé, et le parc existant augmenté par l'addition de locomotives à vapeur, électriques et diesel à longs parcours, de wagons de marchandises et de voyageurs, etc.

Transports fluviaux

Les transports fluviaux dans les régions précédemment occupées seront complètement remis en état; en 1948, toute la batellerie, les ports et les quais auront été reconstruits sur le Dniepér, le Pripet, le Don, le Kuban, le Niémen, la Dvina occidentale et le Sviz, et sur les lacs Ladoga et Onéga, et le fret transporté dans ces régions sera remonté à son niveau d'avant-guerre.

En 1950, le fret transporté par voie fluviale aura augmenté de 38 pour 100 par rapport à celui de 1940. Les chalands automoteurs de la flotte intérieure s'accroîtront de 300.000 chevaux-vapeur, et la capacité des péniches remorquées, de 3.000.000 de tonnes.

Marine marchande

La flotte marchande s'accroîtra de 600.000 tonnes, y compris 400.000 tonnes de chalands automoteurs et 90.000 tonnes de péniches remorquées. En 1950, le nombre des cargos de haute mer sera 2,2 fois plus élevé qu'en 1940.

D. *Logement et développement des villes*

Sur le total des investissements en biens de production, la proportion consacrée à la construction

from 10.5 per cent (third five-year plan) to 14.5 per cent. The number of vehicles for municipal needs will also be increased.

E. *Trade and consumption*

The volume of State and co-operative retail trade in 1950 is fixed at 275,000 million roubles (allowing for lowering of 1945 prices), which is twenty-eight per cent higher than the volume of trade in 1940, reckoned at comparable prices.

As a result of the measures to expand production, extend trade, develop the production and sale of consumer goods, and increase the expenditure on housing and on the cultural and social services, the pre-war standard of living of the people should not only be restored but raised in the five-year period. The national income increased 30 per cent above the pre-war level. The national income in 1950 (in terms of 1926-1927 prices) is projected at 177,000 million roubles, with a corresponding increase in the total volume of stocks and consumption.

Annex C

REPORTS OF THE SUB-COMMITTEE FOR SOUTHERN EUROPE AND AFRICA

LETTER OF TRANSMITTAL

London, 12 September 1946

The Chairman of the
Temporary Sub-Commission on the
Economic Reconstruction of Devastated Areas.

Sir,

I have the honour to submit to the members of the Temporary Sub-Commission the reports of the Sub-Committee for Southern Europe and Africa on the countries visited.

You will recall that, at its first meeting on 3 August, the Working Group for Europe and Africa established a Sub-Committee for Southern Europe, and entrusted it with the task of compiling reports on the extent of devastation, the state of reconstruction, and the development plans of Ethiopia, Greece, Malta, Yugoslavia and Albania.

In addition, the Sub-Commission decided that this Sub-Committee should also examine Bulgaria and Italy.

A field team composed of members of this Sub-Committee was sent to Greece and Yugoslavia, to collect additional information.

On its return, the field team compiled reports on information from the following sources:

1. The preliminary report assembled for the Sub-Commission by the Secretariat.
2. Memoranda submitted by the Governments concerned and by inter-governmental organizations and other sources.
3. Information obtained on the spot from the Governments of the countries visited, and from other sources.

The reports of the countries visited have been approved by this Sub-Committee, and it is clearly

d'immeubles d'habitation sera portée de 10,5 pour 100 (troisième plan quinquennal) à 14,5 pour 100. Le nombre des véhicules affectés aux besoins municipaux sera également augmenté.

E. *Commerce et consommation*

En 1950, le volume du commerce de détail étatisé et coopératif est fixé à 275 milliards de roubles (en prévoyant une marge de baisse sur les prix de 1945), ce qui dépasse de 28 pour 100 le volume du commerce en 1940, calculé sur la base de prix comparables.

Par suite des mesures visant à l'expansion de la production, à l'extension du commerce, au développement de la production et de la vente des biens de consommation, à l'augmentation des dépenses affectées au logement et aux services culturels et sociaux, on espère non seulement rétablir le niveau de vie d'avant-guerre de la population, mais même l'améliorer au cours de la période quinquennale. Le revenu national est de 30 pour 100 supérieur au chiffre d'avant-guerre. On prévoit qu'il atteindra en 1950 (sur la base des prix de 1926-1927) 177 milliards de roubles, entraînant une augmentation correspondante du volume total des stocks et de la consommation.

Annexe C

RAPPORTS DU SOUS-COMITE POUR L'EUROPE MERIDIONALE ET L'AFRIQUE

LETTRE DE TRANSMISSION

Londres, le 12 septembre 1946

Monsieur le Président de la
Sous-Commission temporaire pour
la reconstruction économique des régions dévastées.

Monsieur le Président,

J'ai l'honneur de présenter aux membres de la Sous-Commission temporaire les rapports du Sous-Comité pour l'Europe méridionale et l'Afrique sur les pays qu'il a visités.

Je me permets de vous rappeler qu'au cours de sa première séance du 3 août, le Groupe de travail pour l'Europe et l'Afrique a désigné un Sous-Comité pour l'Europe méridionale et l'a chargé d'établir les rapports sur l'étendue des dévastations, l'état de la reconstruction et les plans de développement de l'Ethiopie, de la Grèce, de Malte, de la Yougoslavie et de l'Albanie.

En outre, la Sous-Commission a décidé que ce Sous-Comité étudierait également la Bulgarie et l'Italie.

Un groupe d'enquête composé de membres de ce Sous-Comité a été envoyé en Grèce et en Yougoslavie en vue de recueillir un complément d'informations.

A son retour, ce groupe d'enquête a établi des rapports d'après les informations provenant des sources suivantes:

1. Le rapport préparatoire rédigé par le Secrétariat à l'intention de la Sous-Commission.
2. Des mémorandums présentés par les Gouvernements intéressés, des organisations intergouvernementales et d'autres organismes.
3. Des informations communiquées sur les lieux par les Gouvernements des pays visités ou provenant d'autres sources.

Les rapports sur les pays visités ont été approuvés par ce Sous-Comité, et chaque rapport per-

indicated in each report where the members of the field team express their views, and where a statement was the opinion of the Government concerned, or information provided by that Government.

The reports on countries which have not been visited could not be fully examined, but are hereby transmitted as the work of the Secretariat or the Governments concerned.[1]

(*signed*) Jean JUSSIANT
Chairman of the Sub-Committee
for Southern Europe and Africa

ETHIOPIA

DESTRUCTION OF PROPERTY IN ETHIOPIA DURING THE ITALIAN INVASION OF 1935-1936 AND THE PERIOD OF OCCUPATION AND HOSTILITIES 1936-1941[2]

1. The following were destroyed by bombardment or fire: 2,000 churches, religious, charitable and educational establishments, and 525,000 houses.

2. Many bridges and roads were destroyed in 1941 by the retreating Italian army, including the great steel railway bridge over the Hawash River.

3. Due to the systematic and widespread use of poison gas, sprayed from aircraft over wide regions of territory including lakes and streams, it is impossible to state the exact number of civilians and of cattle killed. In addition, during the period of massacre following the Italian occupation, and particularly subsequent to the Graziani massacres and during the hostilities preceding the liberation, the slaughter was so wide and indiscriminate that exact figures are not available. However, it is estimated that 760,000 persons were killed. Likewise, during the Italian occupation and during the hostilities preceding the liberation, the Italians systematically destroyed farm animals and (beef) cattle of the peasants. Conservative estimates indicate the following losses in cattle and other livestock:

Cattle	5,000,000
Sheep and goats	7,000,000
Horses and mules	1,000,000
Camels	700,000

4. In addition, many motor cars, lorries and railway locomotives, freight cars and passenger coaches were destroyed.

GREECE

INTRODUCTION

The following report is not intended as an exhaustive survey of the Greek economy. Considerable detailed information on the Greek pre-war economy, on war damage, and on the present state of recovery is contained in the first and second parts of the memorandum presented to the Sub-Commission by the Greek delegation, in the working paper on Greece, prepared by the Secretariat in draft form and which could not be examined and approved in the short time at the disposal of the Sub-Commission, are not reproduced in this document.

[1] The reports on non-member countries which were prepared by the Secretariat in draft form and which could not be examined and approved in the short time at the disposal of the Sub-Commission, are not reproduced in this document.

[2] This report was submitted by the Ethiopian Government; additional information recently supplied by that Government will be used in the final report.

met de distinguer clairement l'opinion des membres du groupe d'enquête, les opinions du Gouvernement intéressé et les informations communiquées par ce Gouvernement.

Les rapports concernant les pays qui n'ont pas été visités n'ont pu être examinés complètement; ils sont transmis ci-joint comme travail du Secrétariat ou du Gouvernement intéressé[1].

(*signé*) Jean JUSSIANT
Président du Sous-Comité
pour l'Europe méridionale et l'Afrique

ETHIOPIE

DESTRUCTION DES BIENS EN ETHIOPIE AU COURS DE L'INVASION ITALIENNE DE 1935-1936 ET DE LA PÉRIODE D'OCCUPATION ET D'HOSTILITÉS 1936-1941[2]

1. Le total des destructions causées par les bombardements ou l'incendie est le suivant: 2.000 églises et établissements religieux, charitables et scolaires, 525.000 maisons.

2. En 1941, un grand nombre de ponts et de routes ont été détruits par l'armée italienne au cours de sa retraite, ainsi que le grand pont métallique du chemin de fer sur la rivière Hawash.

3. En raison de l'emploi systématique et généralisé de gaz toxiques lancés par avion sur de vastes étendues du territoire, y compris les lacs et les fleuves, il est impossible de déterminer exactement l'importance des pertes subies par la population civile et par le bétail. En outre, au cours de la période de massacres qui a fait suite à la conquête italienne, tout particulièrement après les massacres ordonnés par Graziani et pendant les hostilités qui ont précédé la libération, la tuerie a été si étendue et si générale qu'il est impossible d'en donner des chiffres exacts. Toutefois, on évalue à 760.000 le nombre d'individus tués. De même, au cours de l'occupation italienne et des hostilités précédant la libération, les Italiens ont décimé systématiquement les animaux de ferme et le bétail (bovidés) des paysans. Une estimation prudente accuse les pertes suivantes en bétail et autre cheptel:

Gros bétail	5.000.000
Moutons et chèvres	7.000.000
Chevaux et mulets	1.000.000
Chameaux	700.000

4. En outre, un grand nombre d'automobiles, de camions et de locomotives, de wagons de marchandises et de voyageurs ont été détruits.

GRECE

INTRODUCTION

Le rapport suivant ne prétend pas constituer une étude détaillée de l'économie grecque. On trouvera dans les première et deuxième parties du mémoire présenté à la Sous-Commission par la délégation grecque, dans le rapport préliminaire sur la Grèce rédigé par le Secrétariat (Londres, 16 juillet 1946, document E/EMP/Sub.1/1) et

[1] Les projets de rapports sur les pays non membres, qui avaient été préparés par le Secrétariat et qui n'ont pu être examinés et approuvés par la Sous-Commission dans le court délai qui lui était imparti, ne sont pas reproduits dans ce document.

[2] Ce rapport a été présenté par le Gouvernement éthiopien; des informations complémentaires récemment fournies par ce Gouvernement seront utilisées dans le rapport final.

tariat (London, 16 July 1946, document E/EMP/Sub.1/1) and in a report by the UNRRA Greece mission entitled: "Economic and Financial Developments in Greece, January-March 1946".[1] The Sub-Committee's report covers only the highlights of these questions as brought into focus by the field team's work in Athens, and includes only the minimum data necessary for an understanding of the Sub-Committee's conclusions.

It is not possible at this time to present a detailed analysis of Greek reconstruction and development plans since they are still in the course of preparation. They have not yet reached the stage where they can be critically examined with regard to their internal consistency and to the resources available to the Greek economy at home and from abroad. This report is therefore necessarily more concerned with the present degree of recovery and with immediate obstacles than with longer term plans and prospects. However, it indicates the basic features and magnitude of these plans and the factors limiting and shaping their prospects.

Throughout this report the term "recovery" is used to mean return to roughly pre-war levels of industrial and agricultural production. The term "reconstruction" is used in the sense of physical rebuilding of fixed capital lost or deteriorated as a result of the war, though not necessarily in precisely its pre-war form. The term "development" is used in the sense of new investment which makes a significant addition to the pre-war economy.

I. Pre-war situation of the Greek economy

The pre-war Greek economy was characterized by one of the lowest national incomes *per capita* in Europe, a fairly rapid rate of population growth, very low average labour productivity — hence a large surplus of population, particularly on the land — and a precarious balance of payments characterized by a heavy import surplus and a dangerous dependence on the world market for exports of tobacco and other semi-luxury agricultural products.

National income

The 1938 national income[2] has been estimated at from 400 to 500 million dollars (60,000 million 1938 drachmas) or about 55 to 65 dollars *per capita*. Roughly 44 per cent of the national income was derived from agriculture, livestock, forestry and fishing, 15 per cent from industry, including handicrafts, 8 per cent from commerce.

Agriculture

Greek agriculture was characterized by a high

[1] These documents are hereinafter referred to as "Greek Government memorandum", "Secretariat report" and "UNRRA Greece mission report".

[2] See Greek Government memorandum, Part I, page 3.

dans un rapport de la mission de l'UNRRA en Grèce intitulé "Développements économiques et financiers en Grèce, janvier-mars 1946",[1] une information abondante et détaillée sur l'économie grecque d'avant-guerre, sur les dommages occasionnés par la guerre et sur l'état actuel de la restauration de l'économie. Le présent rapport ne présente que les points essentiels de ces différentes questions tels qu'ils se sont révélés au cours de l'enquête menée à Athènes par le groupe d'enquête et ne contient que les données essentielles pour la compréhension des conclusions auxquelles il est parvenu.

Il n'est pas possible actuellement de fournir une analyse détaillée des plans de reconstruction et de mise en valeur de l'économie grecque, car ces plans ne sont encore qu'en préparation. Au stade actuel de leur élaboration, ils ne peuvent encore faire l'objet ni d'un examen critique portant sur leur cohésion interne ni d'une confrontation avec les ressources locales de l'économie grecque ou celles qui peuvent lui venir de l'extérieur. Aussi, le présent rapport traite-t-il davantage de l'état actuel de la restauration de l'économie et des obstacles immédiats qu'elle rencontre que des plans et perspectives envisagés pour l'avenir. Il indique toutefois les traits essentiels et la portée des plans en préparation ainsi que les facteurs susceptibles d'entraver ou de modifier leur mise en œuvre.

Le rapport emploie les termes "relèvement" pour désigner le retour, à peu de choses près, aux niveaux que la production agricole et la production industrielle atteignaient avant la guerre; "reconstruction" pour désigner la reconstitution matérielle, mais pas nécessairement sous la même forme qu'elle avait avant la guerre, du capital fixe perdu ou endommagé par suite de la guerre; "développement" pour désigner les investissements nouveaux qui apportent un accroissement sensible à l'économie nationale telle qu'elle était avant la guerre.

I. Situation de l'économie grecque avant la guerre

L'économie grecque d'avant-guerre était caractérisée par un revenu national qui, par tête d'habitant, était l'un des plus bas de l'Europe, un taux d'accroissement de la population assez rapide, un très faible rendement ouvrier moyen — ces deux derniers facteurs créant un net excédent de population, particulièrement dans les campagnes — et une balance des paiements d'un équilibre précaire, caractérisée par de lourds excédents d'importations et par une dangereuse dépendance à l'égard des marchés mondiaux pour les exportations de tabac et d'autres produits agricoles de demi-luxe.

Revenu national

Le revenu national en 1938[2] a été estimé à 400 ou 500 millions de dollars (60 milliards de drachmes de 1938), soit environ 55 à 65 dollars par tête d'habitant. Quarante-quatre pour cent environ du revenu national provenaient de l'agriculture, de l'élevage, de l'exploitation des forêts et de la pêche, 15 pour 100 de l'industrie et de l'artisanat, 8 pour 100 du commerce.

Agriculture

L'agriculture grecque se caractérisait par un

[1] Pour désigner ces documents, le rapport emploie les expressions: "mémorandum du Gouvernement grec", "rapport du Secrétariat" et "rapport de la mission de l'UNRRA en Grèce".

[2] Voir le mémorandum du Gouvernement grec, première partie, page 3.

population ratio to cultivable areas,[1] only 20 per cent of the country being considered arable. 52 per cent of the population lived from agriculture.[2] The extent of the agricultural population surplus and the low level of productivity may be gathered from estimates by the UNRRA mission that the pre-war level of agricultural production or even a higher one could be reached without any extensive mechanization and with one-half of the present agricultural population.

Industry[3]

Seventy per cent of industry is concentrated in the Athens-Piraeus area. It is dominated by the textile industry, which in 1938, based on value, accounted for 27 per cent of Greek industrial production, by the food processing industry (17 per cent) and that of light chemicals, including fertilizers and glass (22 per cent). In 1932, the Greek cotton textile industry supplied only one-third of Greece's needs; by 1938 the proportion was 84 per cent and it would have reached 100 per cent if the war had not intervened. In general, the cotton textile industry was efficient. Wool textiles were produced on only a small scale, primarily because the low level of Greek income did not provide much of a domestic market. On a small scale, Greece was also a successful exporter of silk. Mining was also developed on a small scale, entirely for export in unprocessed form. It is said that Greek industry supplied the value of eighty per cent of Greek consumption of manufactured products,[4] but it must be remembered that the level of consumption was extremely low.

Balance of trade and payments

The pre-war balance of trade and payments[5] was characterized by heavy food imports, exports consisting primarily of a few agricultural products of a rather semi-luxury nature (tobacco: 50 per cent; currants, raisins, olive oil, olives), a dangerous dependence on the world tobacco market, and a heavy trade deficit normally financed by large emigrant remittances, tourist expenditure and other invisible items. The weakness of Greece's pre-war international economic position was further aggravated by its dependence to the extent of more than 50 per cent of its trade on German and central European markets.

II. War losses and damage

Detailed reports on war losses and damage are to be found in the Government memorandum (part I and the chapter entitled "Basic Statistics") in the Secretariat report and the UNRRA report.

[1] See Greek Government memorandum, page 2.
[2] On the basis of the unofficial results of the 1940 census.
[3] See page 200, for details of pre-war industrial and mining output.
[4] See Greek Government memorandum, Part I, page 21.
[5] Details of Greece's pre-war foreign trade and balance of payments may be found in Part I of the Greek Government's memorandum, pages 4-7, and in the Secretariat report, pages 10-14.

taux élevé de la population par rapport à la superficie cultivable[1], laquelle se réduisait en pratique à 20 pour 100 de la superficie totale. Cinquante-deux pour cent de la population vivait de l'agriculture[2]. La mission de l'UNRRA a estimé que la moitié seulement de la population actuelle devrait suffire pour permettre à la production agricole d'atteindre ou de dépasser son niveau d'avant-guerre, et sans mécanisation étendue; ceci donne une idée de l'excédent de population des régions agricoles et du niveau extrêmement bas de la productivité.

Industries

L'industrie[3] qui, dans une proportion de 70 pour 100 est concentrée dans la région d'Athènes et du Pirée, était représentée en premier lieu par l'industrie textile dont la valeur en 1938 équivalait à 27 pour 100 de la production industrielle du pays, par la fabrication de produits alimentaires, 7 pour 100 et par une industrie légère de produits chimiques comprenant la fabrication d'engrais et de verrerie, 22 pour 100. En 1932, l'industrie cotonnière grecque ne satisfaisait qu'un tiers des besoins du pays; en 1938, le pourcentage était passé à 84 pour 100 et il aurait atteint 100 pour 100 si la guerre n'était pas intervenue. Dans l'ensemble, l'industrie du coton avait un rendement satisfaisant. La production des lainages était réduite par suite du niveau peu élevé des revenus qui limitait les possibilités du marché intérieur. Les exportations de soieries, bien que modestes, tenaient une place appréciable dans le commerce de la Grèce. L'industrie des mines et carrières, à peine développée, ne travaillait que pour l'exportation de matières brutes. L'industrie grecque, fait-on observer, fournissait 80 pour 100 en valeur de la consommation nationale de produits manufacturés[4], mais il ne faut pas perdre de vue que le niveau de consommation était extrêmement bas.

Balance des paiements

La balance commerciale[5] avant la guerre se caractérisait par de fortes importations de produits alimentaires, des exportations qui consistaient principalement en un petit nombre de produits agricoles de demi-luxe (tabac: 50 pour 100; raisins de Corinthe, raisins secs, huile d'olive, olives), une dépendance dangereuse à l'égard du marché international du tabac, et un lourd déficit commercial compensé généralement par les envois de fonds considérables des émigrants, le tourisme et autres opérations invisibles. Avant la guerre, la faiblesse de la situation économique internationale de la Grèce était encore aggravée par la dépendance, pour plus de 50 pour 100, de son commerce à l'égard des marchés allemands et d'Europe centrale.

II. Pertes et dommages résultant de la guerre

Le mémorandum du Gouvernement (première partie, chapitre intitulé "Données statistiques essentielles"), le rapport du Secrétariat et le rapport de l'UNRRA contiennent des comptes rendus détail-

[1] Voir le mémorandum du Gouvernement grec, page 2.
[2] D'après les résultats non officiels du recensement de 1940.
[3] Pour plus de détails sur la production industrielle et minière d'avant-guerre, voir page 200.
[4] Voir le mémorandum du Gouvernement grec, première partie, page 21.
[5] On trouvera dans la première partie du mémorandum du Gouvernement grec, pages 4 à 7, et dans le rapport du Secrétariat, pages 10 à 14, des précisions sur la balance des paiements et le commerce extérieur de la Grèce avant la guerre.

In Greece, human losses due to the war amounted to 518,000 dead and 880,000 disabled. The extent of the damage and the magnitude of the problem of replacement is indicated by the following figures.

Houses

Three thousand villages out of a total of 9,000 have been more or less wiped out. 23 per cent of all buildings (excluding industrial buildings) were damaged or destroyed; of these there were 409,000 houses, 8,000 schools, 2,000 hospitals and public buildings and 1,000 churches.

The great difficulty of providing shelter for the homeless lies in the fact that so many villages have been wholly devastated. The rural population cannot be transferred to the towns owing to the necessity of continuing to cultivate the land; no buildings remained undamaged to which they could move.

Roads

Fifty per cent of the roads were rendered unusable and others are in very bad repair. Half of the bridges were put out of action; 80 per cent of the buses, and 60 to 65 per cent of all other motor vehicles were lost.

Railways

Almost every bridge was wrecked and only 680 kilometres of line out of a total length of 2,679 kilometres were left intact. 80 per cent of all rolling stock and locomotives were removed or destroyed, and workshops, stations, etc., destroyed.

Forests

Twenty-five per cent of the total forest area was destroyed as well as large areas of olive trees, vines and fruit trees.

Livestock

It is estimated that 60 per cent of the 1940 population of horses, mules, oxen and buffaloes were removed or had to be destroyed. The loss of sheep, goats and donkeys is put at 50 per cent, while only 20 per cent of the pigs were left. More than two-thirds of agricultural machinery and tools were destroyed or rendered useless by lack of means of repair and spare parts.

Mining

During the war the enemy carried on production in a number of mines, but removed all equipment and installations from others; before leaving, however, the enemy blew up most of the remainder and removed all the equipment they could carry.

Shipping

1,300,000 gross tons of ocean shipping representing 75 per cent of the entire tonnage was lost, and ports and harbours severely damaged.

III. The present state of recovery

Agriculture

The present degree of recovery of agriculture can be seen from the following table. In 1945,

lés sur les pertes et dommages résultant de la guerre. Les pertes humaines se sont élevées en Grèce à 518.000 morts et 880.000 blessés ou invalides. Les chiffres suivants indiquent l'amplitude des dommages et l'importance des problèmes que pose la réparation des pertes occasionnées par la guerre.

Immeubles

Sur un total de 9.000 villages, on en compte 3.000 dont il ne reste pour ainsi dire rien; 23 pour 100 de la totalité des constructions (à l'exclusion des immeubles à usage industriel) ont été endommagés ou détruits, dont 409.000 maisons, 8.000 écoles, 2.000 hôpitaux et édifices publics, et 1.000 églises.

Il est très difficile de fournir un abri aux personnes qui ont perdu leur foyer parce que beaucoup de villages ont été complètement détruits. Il est impossible de transférer la population rurale vers les villes parce qu'il est nécessaire de poursuivre les travaux agricoles et qu'il ne reste pas d'immeubles intacts où on puisse l'abriter.

Routes

Cinquante pour cent des routes ont été rendues inutilisables et le reste est en très mauvais état. La moitié des ponts ont été détruits. Quatre-vingts pour cent des autocars et 60 à 65 pour 100 des autres véhicules automobiles ont été perdus.

Chemins de fer

Presque tous les ponts ont été endommagés et, sur une longueur totale de 2.679 kilomètres de voies, 680 seulement sont restés en bon état. Quatre-vingts pour cent du matériel roulant et des locomotives ont été enlevés ou détruits et les ateliers, gares, etc., ont été détruits dans la même proportion.

Forêts

Vingt-cinq pour cent des forêts ont été détruites. De même, des étendues considérables plantées d'oliviers, de vignes et d'arbres fruitiers ont été dévastées.

Cheptel

On estime à 60 pour 100 de l'effectif de 1940 le nombre de chevaux, de mulets, de bœufs et de buffles qui ont été enlevés ou qu'il a fallu abattre. Les pertes de moutons, de chèvres et d'ânes sont évaluées à 50 pour 100 et il ne reste que 20 pour 100 des porcs. Plus des deux tiers de l'équipement et de l'outillage agricoles ont été détruits ou rendus inutilisables faute de réparations et de pièces de rechange.

Mines

Pendant la guerre l'ennemi a poursuivi l'exploitation d'un certain nombre de mines, tandis que dans d'autres il enlevait le matériel et l'équipement; avant sa retraite, il a fait sauter presque toutes celles qui restaient, après y avoir prélevé le matériel qu'il pouvait emporter.

Transports maritimes

1.300.000 tonnes brutes, soit 70 pour 100 du tonnage maritime total, ont été perdues, et les ports et quais ont été gravement endommagés.

III. Etat actuel du relèvement de l'économie

Agriculture

Le tableau suivant montre l'état actuel du relèvement de l'agriculture. En 1945 la production

agricultural production was about 40 to 50 per cent of the pre-war level. In general, it can be said that in spite of enormous losses of draught power and almost unbelievable destruction of housing in rural areas, Greek agriculture has made a remarkable recovery, and will reach 70 to 80 per cent of pre-war production in 1946. Cereals acreage in 1946 was 84 per cent of 1938 as compared with 62 per cent in 1945. This recovery has been made possible by favourable weather conditions, and by the extraordinary energy of the Greek peasant; it would have been impossible without the assistance of UNRRA in supplying seeds, fertilizers, pesticides, draught power, transport and other agricultural rehabilitation items.[1]

agricole atteignait 40 à 50 pour 100 de son niveau d'avant-guerre. Dans l'ensemble, on peut dire que malgré les pertes énormes en moyens de traction et les dégâts incroyables subis par les habitations dans les districts ruraux, l'agriculture grecque a réalisé un relèvement remarquable, et qu'elle atteindra en 1946 environ 80 pour 100 de sa production d'avant-guerre. Les superficies ensemencées en céréales qui, par rapport aux chiffres de 1938, n'étaient en 1945 que de 62 pour 100, sont montées à 84 pour 100 en 1946. Ce redressement, accompli grâce aux conditions atmosphériques favorables et à l'énergie extraordinaire du paysan grec, n'aurait pu s'opérer sans les semences, engrais, produits parasiticides, moyens de traction, moyens de transport et autres approvisionnements fournis à cette fin par l'UNRRA[1].

ESTIMATED AGRICULTURAL PRODUCTION IN 1945 AND 1946
AS COMPARED WITH THE 1935-1938 AVERAGE
(in thousands of metric tons)

PRODUCTION AGRICOLE ESTIMEE POUR LES ANNEES 1945 ET 1946, COMPAREE AVEC LA MOYENNE DES ANNEES 1935-1938
(en milliers de tonnes métriques)

	1935-1938	1945	Per cent 1945 of 1935-1938 *Pourcentage 1945 par rapport à la période 1935-1938*	1946	Per cent 1946 of 1935-1938 *Pourcentage 1946 par rapport à la période 1935-1938*
Wheat *Blé*	980	375	38	700	71
Barley and oats *Orge et avoine*	355	127	36	230	65
Maize *Maïs*	217	141	65	(*a*)	(*a*)
Potatoes *Pommes de terre*	150	120	80	230	184
Cotton *Coton*	45	23	51	45(*b*)	100(*b*)
Tobacco *Tabac*	48	23	48	40(*b*)	84(*b*)
Currants *Raisins de Corinthe*	150	22	15	(*a*)	(*a*)
Sultanas *Raisins de Smyrne*	32	18	56	(*a*)	(*a*)

(*a*) No estimate available yet.
Aucune donnée à l'heure actuelle.
(*b*) Estimated; crops not yet harvested.
D'après des estimations, la récolte n'ayant pas encore été faite.

Food supply

During the period April-December 1945, indigenous food supply in Greece provided about 700 calories per day *per capita* of the whole population. The comparable average figure for January-July 1946 was 670, although for April-July it fell to only 500.[2] Acute transport difficulties, instability of the currency and the difficulties of the Greek Government in collecting crops and preventing hoarding have contributed to a rather inequitable distribution of indigenous supplies.

Ravitaillement

La production nationale a fourni à l'ensemble de la population environ 700 calories par jour et par habitant pendant la période d'avril à décembre 1945. Le chiffre moyen correspondant pour la période de janvier à juillet 1946 a été de 670, bien qu'il soit tombé entre avril et juillet à 500 seulement[2]. La répartition des ressources nationales s'est faite d'une manière peu équitable par suite de sérieuses difficultés de transport, de l'instabilité de la monnaie et de l'insuccès des efforts faits par le Gouvernement pour contrôler la livraison et empêcher le stockage des récoltes.

[1] Details of UNRRA's imports of such items from 1 April 1945 to 31 March 1946 are shown in UNRRA Greece mission report, Chapter I, page 6.
[2] See Combined Working Party Report (First Revision) March 1946: "Food and Agriculture Prospects in Greece 1945-1946", page 7.

[1] Le rapport de la mission de l'UNRRA en Grèce, Chapitre I, page 6, donne le détail de ces importations du 1er avril 1945 au 31 mars 1946.
[2] Voir le rapport du Groupe mixte de travail (première revision), mars 1946: "Perspectives du ravitaillement et de l'agriculture en Grèce, 1945-1946", page 7.

To indigenous supplies available January-July 1946 should be added an average of about 865 calories per day *per capita* supplied by UNRRA imports of foodstuffs, making a total of 1,535 calories available for this period. It is evident that without UNRRA imports, mass starvation in Greece would have been inevitable.

The above figures were submitted by the Greek Government to the Combined Working Party on European food supplies[1] and to the EECE/UNRRA Standing Committee on Starvation Conditions. It should be noted, however, that the figures on caloric value of indigenous supplies and UNRRA imports given in UNRRA report, chapter II, page 10, are somewhat higher.

The harvesting of part of the 1946 cereal crop has now substantially improved food supply. The Greek Government estimates, however, that it will be necessary to import approximately 450,000 metric tons of wheat and 60,000 tons of other cereals in 1947.[2] UNRRA believes that 600,000 tons of cereals and 25 million dollars' worth of other foodstuffs at present prices c.i.f. should be imported in 1947 to maintain an average caloric intake equal to pre-war.[3]

Industry

As can be seen in the table below, the recovery of Greek industrial production has been less satisfactory than that of agricultural production.

INDICES OF GREEK INDUSTRIAL PRODUCTION IN SELECTED INDUSTRIES MID-1945 AND MID-1946

	(1939 = 100) Mid-1945[4]	Mid-1946[5]
Textiles	30	60
Chemicals	35	41
Food processing	70	74
Leather	16	20
Metal working	—	15
Paper and printing	20	50
Building materials	18	41
Metallurgy	—	40
Woodworking	8	5
Mining (including lignite)	—	16
Cigarettes	87	110
Electric power (Athens-Piraeus)	82	103

It must be noted, however, that these mid-1946 indices are not in agreement with those given by the Federation of Greek Industries, whose figures show a considerably lower rate of activity.[6] In any case, the reliability of Greek statistics of production

[1] Details on food supplies during the period from 1 April 1945 to 1 January 1946 are to be found in UNRRA report, Chapter I, pages 7 to 18.

[2] Estimate submitted by the Ailianos Mission to United States Government in August 1946.

[3] Estimate by UNRRA Greece mission. See UNRRA memorandum (CM/A/P/11), July 1946.

[4] See UNRRA report, Chapter II, page 23. Source of data is stated to be the Federation of Greek Industries and indices shown are average for July and August 1945.

[5] Estimates given to Sub-Committee by British Economic Mission in Greece, August 1946.

[6] See Greek Government memorandum, Part II.

Il faut ajouter aux ressources nationales, pour la période janvier-juillet 1946, une moyenne quotidienne d'environ 865 calories par habitant fournie par les importations de l'UNRRA, ce qui représente pour cette période un total de 1.535 calories par jour. Sans les livraisons de l'UNRRA, une famine générale n'aurait pu être évitée en Grèce.

Les chiffres mentionnés ci-dessus ont été fournis par le Gouvernement grec au Groupe mixte de travail de l'alimentation européenne et au Comité permanent sur les conditions de famine de l'EECE et de l'UNRRA[1]. Il faut cependant noter que les chiffres relatifs à la valeur en calories des ressources nationales ainsi qu'aux importations de l'UNRRA donnés à la page 10 du chapitre II du rapport de l'UNRRA sont plus élevés.

La récolte de céréales de l'année 1946, partiellement terminée, a amélioré de façon substantielle le ravitaillement. Le Gouvernement grec estime cependant qu'il sera nécessaire d'importer en 1947 environ 450.000 tonnes de blé et 60.000 tonnes de céréales diverses[2]. L'UNRRA évalue à 600.000 tonnes pour les céréales, et à 25 millions de dollars aux prix c.i.f. actuels pour d'autres denrées alimentaires, les importations nécessaires en 1947 pour maintenir la ration moyenne exprimée en calories au niveau d'avant-guerre[3].

Industries

Comme le montre le tableau ci-dessous, le redressement de la production industrielle grecque a été beaucoup moins satisfaisant que celui de la production agricole.

INDICES DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE GRECQUE POUR LE MILIEU DE 1945 ET DE 1946 POUR UN CERTAIN NOMBRE D'INDUSTRIES

	(1939 = 100) Milieu de 1945[4]	Milieu de 1946[5]
Textiles	30	60
Produits chimiques	35	41
Produits alimentaires	70	74
Cuir	16	20
Travail des métaux	—	15
Papier et imprimerie	20	50
Matériaux de construction	18	41
Métallurgie	—	40
Travail du bois	8	5
Mines (y compris le lignite)	—	16
Cigarettes	87	110
Energie électrique (Athènes et Le Pirée)	82	103

Il faut observer cependant que ces indices pour le milieu de 1946 ne concordent pas toujours avec ceux de la Fédération des industries grecques, d'après lesquels le taux d'activité serait nettement plus bas[6]. En tout état de cause, le degré d'exactitude des statistiques de production grecques ne

[1] On trouvera des détails sur le ravitaillement pendant la période allant du 1er avril 1945 au 1er janvier 1946, dans le rapport de l'UNRRA, Chapitre I, pages 7 à 18.

[2] Evaluation fournie par la mission Ailianos au Gouvernement des Etats-Unis en août 1946.

[3] Evaluation fournie par la mission de l'UNRRA en Grèce, voir le mémorandum de l'UNRRA (CM/A/P/11), juillet 1946.

[4] Voir le rapport de l'UNRRA, Chapitre II, page 23. Ces données proviennent de la Fédération des industries grecques, et les indices reproduits représentent la moyenne de juillet et d'août 1945.

[5] Estimations données au Sous-Comité par la mission économique du Royaume-Uni en Grèce, août 1946.

[6] Voir le mémorandum du Gouvernement grec, deuxième partie.

does not permit any great accuracy of such estimates.

IV. Major obstacles to recovery

Industry

Many complex factors, both of a physical and of an economic nature, have retarded industrial recovery. On the physical side, in the Athens-Piraeus area, electric energy supply is not adequate to permit industrial production to reach the pre-war level, without severe restriction of non-industrial consumption, which has increased since pre-war. Additional capacity is urgently needed, and for this purpose the Greek Government is seeking to obtain a floating power plant in the United States. Imported coal supply is also a factor to some extent limiting industrial production.

Most imported materials, with the exception of lumber, steel and leather, will probably be available in quantities sufficient to permit industrial output to reach pre-war levels during the next few months. However, plant and equipment deteriorated badly during the five years of occupation, not because of direct war damage, but because of insufficient maintenance, loss of essential parts such as belting and of all stocks of spare parts. Since liberation, there have been considerable imports of replacement machinery and parts by UNRRA and on private account; but deliveries have been slow, and it is very doubtful if the overall capacity of industrial plant and equipment will permit the pre-war production rate to be reached before the middle of 1947.[1]

Overall labour supply is not now a limiting factor, nor will it prevent industrial production from reaching pre-war levels. In fact, underemployment, though not unemployment, is a conspicuous feature of urban areas. Labour productivity has deteriorated very seriously, to judge from the ratio of output to employment as compared with the pre-war figure.[2] Production costs have consequently increased, although real wages are substantially below the pre-war level. Shortages of skilled labour are a limiting factor to some extent, but no details are available on their incidence or importance.

[1] This statement does not apply to the mining industry and to the small metallurgical industry. These industries suffered much severe war damage (see Part II of Greek Government memorandum, page 23), and their equipment was in any case so obsolescent that they will reach pre-war output, if ever, only after wholesale renewal of equipment.

[2] With industrial output in mid-1946 at about 50 per cent of 1939, the corresponding industrial employment was, according to the UNRRA Greece mission, about 80 per cent of 1939. These figures reflect not only a severe decline in output per man-hour resulting from deterioration of equipment, malnutrition and political unrest, but also the presence on industrial payrolls of a considerable number of persons who are not really employed and whose wages are paid indirectly by the Government.

permet pas de se fonder avec certitude sur une telle estimation.

IV. Principaux obstacles au relèvement

Industries

Un certain nombre de facteurs de nature assez complexe, à la fois matérielle et économique, ont retardé la restauration de l'industrie. Sur le plan matériel, dans la zone d'Athènes et du Pirée, les ressources d'énergie électrique ne sont pas suffisantes pour permettre à la production industrielle d'atteindre son niveau d'avant-guerre, sans de sévères restrictions de la consommation civile qui s'est accrue depuis l'avant-guerre. L'économie a le plus pressant besoin d'un accroissement de la production d'énergie électrique et, à cet effet, le Gouvernement cherche à se procurer aux Etats-Unis une installation flottante. La limitation des importations de charbon constitue aussi, dans une certaine mesure, une entrave au développement de la production industrielle.

La plupart des matières premières importées, à l'exception du bois de construction, de l'acier et du cuir, permettront probablement à la production industrielle d'atteindre les niveaux d'avant-guerre pendant les prochains mois. Cependant, l'outillage et le matériel se sont gravement détériorés pendant les cinq années d'occupation, moins à cause des dommages imputables directement à la guerre que par suite du défaut d'entretien, de la perte de pièces essentielles telles que les courroies de transmission, et de l'épuisement des stocks de pièces de rechange. Depuis la libération, grâce à l'UNRRA et à l'initiative privée, les importations d'outillage de remplacement et de pièces de rechange, n'ont pas été négligeables, mais les livraisons ont été lentes et il est douteux que la capacité totale de l'outillage et de l'équipement industriels permette d'atteindre avant le milieu de 1947 le niveau de production d'avant-guerre[1].

Les ressources en main-d'œuvre, dans l'ensemble, sont suffisantes pour ne pas entraver actuellement la production industrielle, ni l'empêcher dans l'avenir d'atteindre les niveaux d'avant-guerre. Pratiquement, une sorte de chômage partiel caractérise l'industrie des villes, sans qu'il y ait réellement de chômage total. Le rendement du travail a gravement diminué, si l'on en juge par le rapport entre la production et l'effectif de la main-d'œuvre employée, comparé aux chiffres d'avant-guerre[2]. En conséquence, les coûts de production ont augmenté bien que les salaires réels soient sensiblement inférieurs au niveau d'avant-guerre. La pénurie de main-d'œuvre qualifiée limite vraisemblablement la production dans une certaine mesure, mais on ne dispose pas de renseignements suffisants pour évaluer son influence ou son importance.

[1] La remarque ne s'applique pas à l'industrie minière et à l'industrie métallurgique légère. Ces industries ont subi du fait de la guerre de tels dommages (voir le mémorandum du Gouvernement grec, deuxième partie, page 23) et leur équipement avait de toute façon tellement vieilli qu'elles n'atteindront leur niveau de production d'avant-guerre, si elles l'atteignent jamais, qu'après un renouvellement complet de leur outillage.

[2] Pour une production industrielle qui se chiffrait au milieu de 1946 à près de 50 pour 100 du chiffre de 1939, le volume de l'emploi industriel correspondant atteignait, selon la mission de l'UNRRA en Grèce, environ 80 pour 100 de celui de 1939. Ces chiffres traduisent non seulement une baisse sensible de la production par heure d'ouvrier, par suite de la détérioration de l'équipement, de la sous-alimentation et des troubles politiques, mais aussi la présence sur les livres de paie d'un nombre considérable de personnes qui ne sont pas réellement employées et dont les salaires sont payés indirectement par le Gouvernement.

On the economic scale, the rapid rise of prices during the last part of 1945 and early 1946 made hoarding of inventories of raw materials and finished goods much more profitable than production. While prices have now remained stable since late February, the equilibrium is generally regarded as precarious by a business community hyper-sensitive to the danger of inflation. There is no doubt that the confidence of business *entrepreneurs* is returning only slowly, and that lack of confidence remains a deterrent to increase in industrial production. A new burst of inflation could be expected to cause a decline of production. The almost complete absence of private investment in fixed capital, and the fact that state investment is at a very low level (for reasons explained below), keep the building materials industry operating below capacity.

The extraordinarily high cost of internal transport in Greece resulting from the fact that road transport over very bad roads has been substituted in large part for pre-war rail and coastwise transport is also an important deterrent, not only to industrial recovery, but also to Greece's chief exports of agricultural products.

Transport

The destruction by the Germans of rail transport in Greece was systematic and thorough. Ocean-going tonnage was operated under Allied control during the war and suffered serious losses. After liberation, the increase of road transport to well above the pre-war level was made necessary by the breakdown of other means of internal transportation. This was made possible by large-scale importation of motor trucks. The following table shows the effect of the war and of post-liberation imports on the supply of principal items of transport equipment in Greece.

Sur le plan économique, l'accaparement de matières premières et de produits manufacturés est devenu, par suite de la hausse rapide des prix pendant la fin de l'année 1945 et le début de 1946, une plus grande source de profits que la production elle-même. Bien que les prix soient restés stables depuis la fin de février, le monde des affaires, particulièrement sensible au danger d'inflation, a tendance à estimer que l'équilibre actuel est fragile. Il n'est pas douteux que la confiance ne reprend que lentement chez les chefs d'entreprise et que l'insécurité reste un obstacle à l'accroissement de la production industrielle. Il se pourrait qu'une reprise brusque de l'inflation entraînât un déclin de la production. L'industrie des matériaux de construction ne peut évidemment travailler à pleine capacité, étant donné l'absence presque complète de fonds privés investis en capital fixe et la stagnation des investissements publics (dont les causes seront développées plus loin).

Le coût des transports intérieurs en Grèce est extraordinairement élevé, le transport par rail ou le cabotage ayant été remplacé en grande partie, depuis la guerre, par le transport routier sur de très mauvaises routes; cette situation entrave non seulement le relèvement industriel mais aussi les principales exportations de produits agricoles, qui occupaient la plus large place dans l'économie grecque avant la guerre.

Transports

La destruction des transports ferroviaires par les Allemands a été, en Grèce, systématique et totale. La flotte de haut tonnage, qui a servi pendant la guerre sous le contrôle des Alliés, a subi de lourdes pertes. Après la libération, il a été nécessaire d'accroître les transports routiers bien au delà de leur niveau d'avant-guerre, par suite du bouleversement des autres modes de transport à l'intérieur du pays. Il a fallu pour cela recourir sur une vaste échelle à des importations de camions. Le tableau suivant montre l'influence de la guerre et des importations qui ont suivi la libération sur l'approvisionnement de la Grèce en matériel de transport.

SERVICEABLE TRANSPORT EQUIPMENT
MATERIEL DE TRANSPORT UTILISABLE

	Pre-war *Avant la guerre*	At liberation *A la libération*	June 1946 *En juin 1946*
Locomotives (*a*) ..... *Locomotives*	313	21	76
Freight cars (*a*) ..... *Wagons de marchandises*	5 500	168	1 180
Passenger cars ..... *Wagons de voyageurs*	567	57	105
Trucks ..... *Camions*	5 900	(*b*)	10 446
Ocean-going cargo vessels (1000 G.T.) ..... *Navires marchands (milliers de tonnes brutes)*	1 766	(*b*)	525

(*a*) Figures are from Greek officials and from Government memorandum, parts I and II. Figures cover S.E.K. (State Railways) and S.P.A.P. (Peloponnese Railways).
Chiffres tirés de sources officielles grecques et du mémorandum du Gouvernement, première et deuxième parties. Ces données englobent les chemins de fer de l'Etat (S.E.K.) et les chemins de fer du Péloponnèse (S.P.A.P.).
(*b*) Figure not available.
Chiffres non communiqués.

Very heavy damage was also suffered by the railroad permanent way. Eighty-two percent of the line has now been at least temporarily restored. This includes the Thessalian railways and the

Les voies ferrées ont également subi d'importants dommages. A l'heure actuelle, 82 pour 100 des lignes ont été remises en état, au moins provisoirement. Ce chiffre englobe les chemins de fer de

Peloponnese railways (S.P.A.P.), with the exception of a small section to be completed shortly.[1]

Important sections of the S.E.K. Athens-Salonika line and of the line running west from Salonika are still not usable and will take more than a year to be repaired. Damage to permanent railway lines as well as loss of rolling-stock prevented the State railways (S.E.K.) from moving in the last six months of 1945 more than 12.5 per cent of 1938 traffic, measured in kilometric tons. The corresponding figure for the Peloponnese railways was 13.3 per cent.[2]

In spite of the fact that the main trunk lines are still not open, the present quantity of rolling-stock, particularly of meter-gauge stock for the S.P.A.P. lines, is apparently already insufficient and will become more so as export markets for Greek products revive and industrial production increases. No properly worked out estimates of additional rolling-stock requirements are available either for the period before or for the period after the reopening of the trunk lines. It is obvious, however, that substantial imports of rolling-stock will be required in the course of the next fifteen to eighteen months, both to keep pace with economic recovery and to anticipate the reopening of these trunk lines.

The present number of motor trucks (10,000) is probably sufficient for the near future if a reasonable restoration of railway rolling-stock and of coastal and inter-island shipping is made. Of these 10,000 trucks, 4,000 are pre-war vehicles in bad condition.[3] The extremely bad condition of the roads,[4] as a result of five years of occupation and no maintenance, results in very rapid deterioration of vehicles, and fantastically high transport costs[5] which hamper industrial recovery and revival of exports and aggravate inequities in the existing price structure and in the distribution of food and consumer goods. Considerable imports of replacement trucks and spare parts totalling perhaps 15 to 17 million dollars will be required in 1947 to keep the serviceable truck fleet at its present size. The 1947 import needs of motor fuel and lubricants also reflect the high operating costs.

The wholesale repair or rebuilding of Greek roads is thus one of the most urgent of Greek reconstruction problems. However, its solution is virtually blocked at present by the existing budgetary situation. As against an estimate of most urgent road repair needs of thirty million dollars, the

[1] See Greek Government memorandum, Chapter II, page 45.

[2] *Ibid.*, page 33.

[3] *Ibid.*, page 46.

[4] It now takes three days to drive by passenger car from Athens to Salonika.

[5] The magnitude of the cost of road transport can be judged from the fact that they absorb nearly all the "profit" which the Greek Government should receive on the sale of UNRRA imports, even though the Government pays nothing for these imports.

Thessalie et les chemins de fer du Péloponnèse (SPAP), sauf une petite partie du réseau qui doit être réparé prochainement[1].

D'importants tronçons de la ligne Athènes-Salonique et de la ligne qui part de Salonique pour se diriger vers l'ouest ne sont pas encore en service et leur remise en état nécessitera au moins un an de travaux. Les dégâts occasionnés aux voies ferrées et la perte de matériel roulant ont empêché les chemins de fer de l'Etat (SEK) de transporter pendant les six derniers mois de 1945 plus de 12,5 pour 100 du tonnage, mesuré en tonnes-kilomètriques, qu'ils transportaient avant la guerre; le chiffre correspondant pour les chemins de fer du Péloponnèse a été de 13,3 pour 100[2].

Bien que les principales lignes ne soient pas encore remises en service, les disponibilités actuelles de matériel roulant sont déjà visiblement insuffisantes, surtout en ce qui concerne le matériel à voie étroite utilisé sur le réseau SPAP. Elles le deviendront encore davantage à mesure que les marchés d'exportation s'ouvriront aux produits grecs et que la production industrielle s'accroîtra. On ne dispose pas d'estimations suffisamment exactes des besoins de matériel roulant supplémentaire, soit pour la période qui précédera la réouverture des lignes de grande communication, soit pour la période qui suivra. Il est toutefois évident que de substantielles importations de matériel roulant seront nécessaires au cours des quinze ou dix-huit mois prochains, tant pour suivre les progrès du relèvement économique que pour faire face à la remise en service de ces lignes.

Il semble que le nombre actuel de camions (10.000) soit suffisant pour le proche avenir, si le matériel roulant des chemins de fer, la navigation côtière et les transports maritimes à l'intérieur de l'archipel se rétablissent de façon raisonnable. Sur ces 10.000 camions, 4.000 datent d'avant la guerre et sont en très mauvais état[3]. L'état lamentable des routes[4], privées d'entretien pendant cinq ans d'occupation, entraîne une usure très rapide des véhicules et des coûts de transport étonnamment élevés[5] qui entravent la restauration industrielle et la reprise des exportations en même temps qu'ils aggravent les injustices inhérentes à la structure actuelle des prix et à la répartition des produits alimentaires et des biens de consommation. Des importations considérables de camions de remplacement et de pièces de rechange, qui s'élèveront pour 1947 à 15 ou 17 millions de dollars, seront nécessaires pour maintenir le niveau du parc de camions actuellement en service. Les besoins d'importations d'essence et de lubrifiants pour 1947 traduisent eux aussi l'élévation des coûts du transport.

La réparation ou la reconstruction complète du réseau routier est donc l'un des problèmes les plus pressants du relèvement de l'économie grecque. Mais, pratiquement, la situation budgétaire actuelle en interdit la solution. En effet, pour l'année fiscale en cours, le budget ne prévoit pour les routes

[1] Voir le mémorandum du Gouvernement grec, chapitre II, page 45.

[2] *Ibid.*, page 35.

[3] *Ibid.*, page 46.

[4] Il faut actuellement trois jours par autobus pour aller d'Athènes à Salonique.

[5] On aura une idée de l'élévation du coût actuel du transport par route, si l'on observe que ces transports absorbent la presque totalité des "profits" que le Gouvernement grec doit tirer de la vente des importations de l'UNRRA, bien qu'il n'ait pas lui-même à les payer.

budget for the current fiscal year includes only 1.8 million dollars for roads (see pages 192 *et seq.*).

Foreign trade and balance of payments

The ability of the Greek economy to find the means of paying for imports over the next two or three years will be an important determinant of the rate of industrial and agricultural recovery and of the progress of reconstruction.

In August 1946, a Greek mission headed by Mr. Ailianos, Deputy Minister for Economic Coordination, presented to the United States Government the following estimates of import needs of foodstuffs for 1947:

	(*Metric tons*)
Wheat	450,000
Other cereals	60,000
Rice	15,000
Sugar	40,000
Fats	300
Fish	15,000
Milk	2,000
Pulses	15,000
Meat	8,000

The Ailianos Mission also presented 1947 importation needs of 600,000 metric tons of coal and 40,000 metric tons of iron and steel, 8 million dollars' worth f.a.s. of petroleum and lubricants and 100 million dollars' worth f.a.s. of other commodities, not including major capital reconstruction items. The total f.a.s. value of this estimate of importation needs, on the basis of prices estimated in the United States Department of State, is 184 million dollars, assuming that the figure of 100 million dollars for other imports is correctly calculated. However, there is always a large margin of error in such calculations, particularly on account of the difficulty of estimating prices more than a year ahead.

An estimate of what freight charges would have to be paid on these imports is even more difficult. They would probably be in the neighbourhood of 25 million dollars, which would bring the c.i.f. value of the Greek Government's estimate of 1947 import needs to about 210 million dollars.

The Greek Government memorandum, part III, contains an estimate of 1947 import needs at 300 million dollars c.i.f. This figure is stated to be based on pre-war imports adjusted to present prices and increased to take into consideration the deficiency of consumer goods resulting from the war.

The UNRRA mission submitted to the Sub-Committee the following estimate of import requirements for 1947 as regards current consumption and replacements, based on the mission's intensive experience in planning and executing a supply programme for Greece.

que 1,8 millions de dollars, alors que les réparations les plus urgentes en nécessitent 30 millions. (Voir pages 192 *et seq.*)

Commerce extérieur et balance des paiements

La mesure dans laquelle l'économie grecque réussira à financer ses importations pendant les deux ou trois prochaines années déterminera, dans une large mesure, la rapidité du relèvement industriel et agricole et le progrès de la reconstruction.

En août 1946, une mission grecque dirigée par M. Ailianos, Secrétaire d'Etat à la Coordination économique, a soumis au Gouvernement des Etats-Unis les estimations des besoins d'importations en denrées alimentaires pour 1947 reproduites ci-dessous:

	(*En tonnes métriques*)
Blé	450.000
Céréales diverses	60.000
Riz	15.000
Sucre	40.000
Matières grasses	300
Poisson	15.000
Lait	2.000
Légumineuses	15.000
Viande	8.000

La mission dirigée par M. Ailianos a également fait part de la nécessité d'importer, en 1947, 600.000 tonnes métriques de charbon et 40.000 tonnes de fer et d'acier, 8 millions de dollars (franco quai), de carburants et lubrifiants, et 100 millions de dollars (franco quai), d'autres produits, à l'exclusion des principaux besoins en rééquipement. La somme totale (franco quai), de ces importations se monterait à 184 millions de dollars sur la base des prix évalués par le Département d'Etat des Etats-Unis, à condition que le chiffre de 100 millions de dollars concernant les autres importations soit exact, car ces calculs sont toujours largement sujet à erreur, surtout si l'on tient compte de la difficulté que présente une évaluation de prix effectuée plus d'un an à l'avance.

Il est plus difficile encore d'évaluer le fret à payer pour ces importations; il se monterait vraisemblablement à une somme de l'ordre de 25 millions de dollars, ce qui porterait la valeur c.i.f. des évaluations relatives aux besoins d'importations pour 1947, établies par le Gouvernement grec, à 210 millions de dollars environ.

Le mémorandum du Gouvernement grec contient, dans la troisième partie, une estimation des besoins d'importations pour 1947 d'une valeur de 300 millions de dollars c.i.f. Ce chiffre aurait été calculé à partir de celui des importations d'avant-guerre ajusté aux prix actuels et augmenté pour tenir compte de la pénurie en biens de consommation résultant de la guerre.

La mission de l'UNRRA qui a acquis une grande expérience dans la préparation et la mise en œuvre d'un programme d'importation pour la Grèce a soumis au Sous-Comité les estimations suivantes relatives aux importations que nécessiteront, en 1947, tant la consommation courante que le renouvellement du matériel.

	(*Millions of dollars c.i.f.*)[1]
Cereals (600,000 metric tons)	50
Other food	24
Raw cotton, raw wool, yarn, thread, cloth	21
Iron and steel, including semi-finished products	10
Chemicals and pharmaceuticals	10
Building lumber	6
Fuel and lubricants[2]	17
Coal, coke	13
Road transport equipment[2]	20
Live animals	5
Machinery	14
Other imports	27
Total	217

Difficulties of supply may well prevent the UNRRA figures for cereals, lumber and live animals from being reached, and could easily reduce the total to 200 million dollars.

The Sub-Committee did not have time to make a detailed comparison and critical reconciliation of the UNRRA and Greek Government estimates of 1947 import needs for current consumption and replacement.

In addition to imports for current consumption and replacements, Greece urgently needs substantial capital reconstruction imports. As will be explained below, Greece's economic capacity to install imported capital would require substantial drachma expenditure and is limited at present by the budgetary and monetary situation. Imports of railroad rolling-stock and port equipment (without basic rebuilding of ports) and motor vehicles to a rough total of some 20 million dollars should probably be made in 1947; these imports would involve only minor expenditure of drachmas. The same is true of imports of agricultural, fisheries and irrigation equipment, which in 1947 might total 11 million dollars.[3]

Apart from these categories, however, the domestic budgetary and monetary situation, if continued without considerable improvement, will limit the capacity of either the Government or of private

[1] Excluding imported supplies and equipment for the Greek armed forces. Detailed explanation of these figures is contained in the UNRRA mission's memorandum (document CM/EA/P/11).

[2] UNRRA states that the size of the fuel and lubricants and road transport figures is explained by the increased number of trucks as compared with pre-war and by the unfavourable operating conditions which greatly increase the consumption of fuel and lubricants and the need for tyres and spare parts. Only a few new vehicles are included, as these were regarded as a capital addition, not as a replacement.

[3] According to estimates from the UNRRA Greece mission, purchases of ships abroad are free of the domestic budgetary limitation. These have been omitted since the problem of financing such sales is not difficult. Surplus United States ships can be purchased on credit up to 75 per cent of the sales price. Greek ship operators are expected to use private balances abroad for ship purchases.

	(*Millions de dollars c.i.f.*)[1]
Céréales (600.000 tonnes métriques)	50
Produits alimentaires divers	24
Coton et laine bruts, fil, filé, drap	21
Fer et acier, y compris les produits semi-ouvrés	10
Produits chimiques et pharmaceutiques	10
Bois de construction	6
Carburants et lubrifiants[2]	17
Charbon, coke	13
Matériel de transport routier[2]	20
Cheptel	5
Outillage	14
Importations diverses	27
Total	217

Il se peut que, par suite de difficultés d'approvisionnement, les prévisions ne soient pas atteintes pour les céréales, les bois de construction et le cheptel, ce qui réduirait aisément le total prévu à 200 millions de dollars.

Le Sous-Comité n'a pu, faute de temps, analyser et confronter en détail les évaluations établies d'une part par l'UNRRA, et de l'autre par le Gouvernement grec, relatives aux besoins d'importations pour la consommation courante et le renouvellement en 1947.

Indépendamment des importations nécessaires à la consommation courante et au renouvellement, la Grèce a le plus pressant besoin d'importer des biens de production pour la reconstruction. Comme on le verra plus loin, les possibilités de l'économie grecque, en ce qui concerne l'installation de l'équipement importé qui exigera une dépense élevée en monnaie nationale, sont actuellement limitées par l'état de la monnaie et des finances publiques. Il faudrait prévoir pour 1947 des importations de matériel roulant ferroviaire, d'équipement portuaire (sans y inclure les dépenses essentielles nécessaires à la reconstruction des ports) et de véhicules à moteur, soit un total de 20 millions de dollars environ; ainsi, ces importations n'entraîneraient qu'une dépense peu importante en drachmes. Il en est de même des importations de matériel agricole, d'équipement pour la pêche et pour l'irrigation, qui pourraient s'élever en 1947 à un total de 11 millions de dollars[3].

Par contre, en dehors de ces catégories, la situation intérieure financière et monétaire, à moins qu'elle ne s'améliore considérablement, réduira tant pour l'Etat que pour les entrepreneurs, les

[1] A l'exception des importations de vivres, de matériel et d'équipement pour les forces armées grecques. On trouvera les détails concernant ces chiffres dans le mémorandum de la mission de l'UNRRA (document CM/EA/P/11).

[2] L'importance des prévisions pour les carburants et les lubrifiants et les transports routiers s'explique, d'après l'UNRRA, par l'accroissement, en comparaison avec l'avant-guerre, du nombre de camions, et par les conditions de roulage défavorables qui augmentent considérablement la consommation de carburants et de lubrifiants ainsi que le besoin de pneus et de pièces de rechange. Elles n'englobent qu'un petit nombre de véhicules nouveaux ceux-ci devant être considérés moins comme un renouvellement que comme un accroissement de capital.

[3] D'après les estimations de la mission de l'UNRRA, les achats de navires à l'étranger ne souffriront pas de l'état des finances publiques et de la monnaie. On ne les a pas signalés, leur financement ne posant pas de problème spécial. Les Etats-Unis vendent à crédit, jusqu'à concurrence de 75 pour 100 du montant des ventes, leur excédents en navires. Les armateurs grecs utiliseront, pour couvrir ces achats, leurs actifs privés à l'étranger.

entrepreneurs to install fixed capital in 1947. Against these capital reconstruction needs, Greece has available an Export-Import Bank credit of 25 million dollars.

Greek foreign exchange earnings from exports in 1947 are very difficult to assess, and available estimates vary widely. This difficulty is unfortunately particularly great in the case of tobacco, which before the war accounted for 50 per cent of Greek export earnings. Approximately 45,000 metric tons of tobacco will be available for export in 1947. UNRRA estimates actual sales in 1947 at 20,000 tons, on the basis of 10,000 tons to the United States and 10,000 tons to western Europe, Austria and Czechoslovakia at a total value of 35 million dollars. The Greek Government estimates that only 10,000 tons, representing a value of 17,600,000 dollars, can be exported.[1] Other 1947 exports are estimated by UNRRA at 16 million dollars and by the Greek Government at 20 million dollars,[2] again far below the availability of exportable products.

Total exports, according to UNRRA, would thus be 41 million dollars and, according to the Greek Government, 37.6 million dollars. British and American officials in Greece, however, consider the above estimates too low and estimate that total exports in 1947 could reach about 85 million dollars. Commodities actually available for export in 1947 would bring a considerably higher sum if they could in fact be sold.

It is apparent from this discussion that the factors now limiting Greek exports are not inadequate supplies, but marketing difficulties. The high prices asked by Greek tobacco producers, reflecting high internal transport costs and high prices of the consumer goods they purchase, are an important factor. But even more important is the loss of the German market, the breakdown of pre-war commercial relations and the extreme difficulty, under present European conditions, of re-establishing advantageous trade relations with other European countries. This difficulty also tends to force Greece to obtain a larger share of imports at high prices from the western hemisphere rather than from Europe, thus aggravating her balance of payments position still further.

Emigrant remittances may reasonably be expected to continue in 1947 at about the current rate and to total about 36 million dollars for the year. This figure excludes remittances of Greek sailors, which, added to the small part of earnings of Greek shipowners which are returned to Greece, will total 7 million dollars in 1947. In this connexion, a major contribution to its foreign exchange position could be made by the Greek Government if it could arrange to have a larger part of the earnings of Greek shipping returned to Greece. A possible method to this end, if explored by the Greek Government, would be to purchase surplus ships in its own name for charter to Greek shipping companies with some part of the charter-hire payable in foreign exchange.[3]

[1] See Greek Government memorandum, part III, chapter V.

[2] This figure was submitted by the Ailianos Mission in Washington.

[3] Other pre-war invisible receipts, such as tourist receipts and earnings on foreign investments will probably be negligible in 1947.

possibilités d'établir des installations en 1947. Pour couvrir ces besoins de reconstruction de capital, la Grèce dispose à la Banque pour l'exportation et l'importation d'un crédit de 25 millions de dollars.

Il est difficile d'estimer les rentrées en devises que fourniront les exportations en 1947, et particulièrement celles de tabac qui représentaient avant la guerre 50 pour 100 du revenu que la Grèce tirait de ses exportations. Approximativement 45.000 tonnes métriques de tabac seront disponibles à cette date pour l'exportation; l'UNRRA estime à 20.000 tonnes, dont 10.000 pour les Etats-Unis et 10.000 pour l'Europe occidentale, l'Autriche et la Tchécoslovaquie, le total des ventes prévues pour 1947, représentant une valeur de 35 millions de dollars. Le Gouvernement grec, de son côté, pense qu'elles ne dépasseront pas le chiffre de 10.000 tonnes, représentant une valeur de 17.600.000 dollars[1]. L'UNRRA évalue à 16 millions de dollars et le Gouvernement grec à 20 millions les autres exportations prévues pour 1947[2], c'est-à-dire à beaucoup moins que la valeur de la production exportable.

La valeur totale des exportations serait donc de 41 millions de dollars, selon l'UNRRA, et de 37.600.000 dollars, selon le Gouvernement grec. Dans les milieux officiels anglais et américains en Grèce, on estime ces prévisions trop faibles et l'on pense que les exportations pourraient atteindre une valeur totale de 85 millions de dollars en 1947. Cette somme serait sensiblement plus élevée s'il était possible de placer sur le marché international les produits qui matériellement seraient disponibles.

Il résulte de cet exposé que les facteurs qui entravent actuellement le développement des exportations grecques sont moins l'insuffisance des produits que les difficultés de la distribution. Les prix élevés demandés par les producteurs de tabac grecs, qui traduisent le coût des transports intérieurs et la cherté des biens de consommation qu'il leur faut acquérir, constituent un facteur non négligeable. Mais beaucoup plus grave est la perte du marché allemand et des relations commerciales d'avant-guerre, ainsi que l'extrême difficulté, dans la situation actuelle de l'Europe, de renouer de fructueuses relations commerciales avec les autres pays européens. Cette difficulté tend à contraindre la Grèce à demander à l'hémisphère occidental plutôt qu'à l'Europe une large part de ses importations, c'est-à-dire à payer des prix plus élevés et à aggraver encore la situation de sa balance des paiements.

On peut espérer que les envois de fonds des émigrés se poursuivront au même rythme qu'auparavant, procurant ainsi à la Grèce environ 36 millions de dollars en 1947. Ce chiffre ne comprend pas les envois de fonds des marins grecs qui, si l'on ajoute les faibles recettes des armateurs grecs qui sont reversées à la Grèce, fourniront pour 1947 un total de 7 millions de dollars. A cet égard, le Gouvernement grec pourrait améliorer sensiblement sa situation en devises étrangères s'il pouvait obtenir une plue large part des recettes de fret de la flotte grecque; il pourrait pour cela envisager la possibilité d'acheter pour son compte des navires en excédent vendus par les Américains, qu'il louerait aux armateurs grecs en exigeant d'eux qu'ils paient en devises étrangères une partie du prix de location[3].

[1] Voir le mémorandum du Gouvernement grec, troisième partie, chapitre V.

[2] Ces chiffres ont été fournis par la mission Ailianos à Washington.

[3] Les autres exportations invisibles d'avant-guerre, telles que les recettes du tourisme et les revenus des avoirs à l'étranger, seront probablement négligeables en 1947.

On the basis of the estimates of import needs, the probable range of the Greek balance of payments in 1947 will be approximately as follows:

Payments	*Millions of dollars*	
Imports c.i.f. (current consumption and replacement only)	210	200
Receipts		
Exports	38	85
Emigrant remittances ...	36	36
Shipping remittances and earnings	7	7
Total receipts	81	128
	maximum	*minimum*
Deficit	129	72

In calculating this balance of payments, no account is taken of reconstruction capital imports or of the foreign exchange cost of the Greek armed forces. It is assumed that the 25 million dollars already available and possible additional long-term loans will be available to finance capital imports in the quantities which could be absorbed. The foreign exchange cost of the armed forces, during the first quarter of 1947, will be covered by assistance from the United Kingdom, but for the remainder of the year an expenditure by the Greek Government of about 30 million dollars in sterling will be required.

While there is obviously little point in attempting to calculate an exact balance of payments for 1948 or for later years, it is apparent that the deficit will be somewhat less than in 1947. In 1948, food imports should decrease if good use is made of fertilizers and agricultural machinery throughout 1947 and 1948. Imports of finished and unfinished textiles could also be reduced if the textile industry recovers substantially. Some improvement of roads and diversion of traffic back to railways and coastal shipping can also be expected to reduce road traffic, with a corresponding reduction in import requirements of fuel and lubricants, replacement vehicles and spare parts, which are so conspicuously large in 1947.

On the receipts side, exports can be expected to increase very considerably as domestic costs fall and the general level of economic activity in Europe rises, especially if Greece has re-established good trade relations with other European countries. Despite such improvements, it does not now appear likely that Greece's international payments on current account can be met out of current receipts in 1948, and a deficit can be anticipated.

As in 1947, sizable capital reconstruction imports will be needed in 1948 if reconstruction is to proceed. It is not unreasonable to anticipate that at least a part of such imports may be financed by long-term international credits.

D'après les estimations des besoins d'importation, la balance des paiements de la Grèce pour 1947 se présentera à peu près comme suit:

Versements	*Millions de dollars*	
Importations c.i.f. (uniquement les produits de consommation courante et de renouvellement).	210	200
Recettes		
Exportations	38	85
Envois de fonds des émigrés	36	36
Retours et recettes de fret	7	7
Total des recettes...	81.	128
	maximum	*minimum*
Déficit	129	72

Le calcul ci-dessus ne tient pas compte des importations de biens de production pour la reconstruction ni du coût en devises de l'entretien des forces armées grecques. On suppose que les 25 millions de dollars dès à présent disponibles et les emprunts éventuels à long terme permettront de financer les importations d'équipement dans la mesure où elles pourront être absorbées. Le coût en devises de l'entretien des forces armées sera couvert, pour le premier trimestre 1947, grâce à l'appui du Royaume-Uni, mais exigera pour le reste de l'année une dépense, en livres sterling, d'environ 30 millions de dollars à la charge du Gouvernement grec.

Bien qu'il n'y ait évidemment pas lieu d'établir une évaluation détaillée de la balance des paiements pour 1948 ou pour les années suivantes, il est certain que le déficit sera inférieur à celui de 1947. Si l'on utilise efficacement en 1947 et en 1948 les engrais et l'outillage agricole, les importations de produits alimentaires pour 1948 devraient diminuer. Les importations de produits textiles bruts ou travaillés pourront également être réduites si la situation de l'industrie textile devient plus favorable. Une amélioration des routes et un retour aux transports par rail ou par cabotage doit pouvoir également réduire l'importance du trafic routier et, du même coup, les besoins, si considérables en 1947, d'importation de carburants et de lubrifiants, de véhicules nouveaux et de pièces de rechange.

En ce qui concerne les recettes, on peut espérer une reprise considérable des exportations à la suite de la baisse des prix de revient en Grèce et de l'élévation générale du niveau de l'activité économique en Europe, surtout si la Grèce réussit à rétablir de bonnes relations commerciales avec les autres pays européens. En dépit de telles améliorations, il ne semble pas à l'heure actuelle que la Grèce puisse, en 1948, faire face à ses paiements internationaux uniquement au moyen de ses recettes courantes, et il faut prévoir un déficit.

De même qu'en 1947, si l'on veut que la reconstruction progresse, il sera nécessaire, en 1948, de recourir à de larges importations de biens de production. Il n'est pas téméraire de penser que ces importations pourront être, pour une part au moins, financées par des crédits internationaux à long terme.

The Greek Government has considerable foreign exchange assets available for purchase of imports. In addition to the 25 million pounds sterling (100 million dollars) there is a currency reserve account established in the Bank of England during 1946, which, however, is not now available without the concurrence of the British Government. Moreover, from 1 July 1946, Greece has approximately 100 million dollars in gold, in sterling and dollar balances.[1] It may be anticipated, however, that this sum will be slightly reduced by the end of the year through imports on private account in excess of current receipts of foreign exchange.

While it may be anticipated that these holdings will be used in part to pay for imports in 1947, it would clearly be inadvisable for the Greek Government to use up the major part of its holdings of foreign exchange in 1947, when a substantial deficit can be anticipated for 1948 and possibly later. For this reason, it appears to the Sub-Committee that foreign assistance will be needed to finance some part of the 1947 deficit on current account.

V. Reconstruction and development plans

The Greek Government is now engaged in drawing up an integrated plan for reconstruction of war damage and for the development of Greek agriculture and industry. A reconstruction organization has recently been set up in the Ministry of Economic Co-ordination for this purpose, and a good deal of preliminary work has been done already for various sectors of the economy.

Magnitude and nature of the investment task

In the absence of an officially approved reconstruction and development programme, this report will attempt only to outline roughly the magnitude and general character of the investment task facing the Greek economy and to compare it with the resources available and with the probable ability of the Greek Government and of private business to mobilize them. While it is obviously somewhat arbitrary to draw a sharp line between investment for reconstruction and for development of the economy, this distinction is maintained below as a rough indication of the order or priority.

The following table shows preliminary estimates of the most important investments required for reconstruction. These estimates were prepared for the reconstruction organization by various Greek experts.

[1] During 1945 total gold and dollar and sterling balances increased from 179 million dollars on 31 December 1944 to 193 million dollars on 31 December 1945. See UNRRA report, chapter VI, page 70. During 1946 these assets were drawn upon considerably, but a 10 million pounds credit was received from the United Kingdom to be held as part of the currency reserve, thus leaving the total Greek foreign exchange holdings about where it was at the end of 1945. These figures do not include the 25 million dollar Export-Import Bank credit.

Pour payer ses importations, le Gouvernement grec dispose d'avoirs considérables à l'étranger. Il possède un compte de réserve de 25 millions de livres (100 millions de dollars) à la Banque d'Angleterre, constitué en 1946, et dont il ne peut disposer actuellement pour ses dépenses courantes sans l'accord du Gouvernement britannique. En outre, la Grèce dispose, à partir du 1er juillet 1946, d'avoirs à l'étranger en or, en sterling et en dollars, s'élevant approximativement à 100 millions de dollars[1]. Il est probable toutefois que cette somme subira à la fin de l'année une légère réduction par suite des excédents d'importations privées sur les rentrées de devises.

Bien qu'il faille prévoir que ces avoirs seront utilisés partiellement pour payer les importations de 1947, ce serait de la part du Gouvernement grec une politique imprudente d'utiliser en 1947 la plus grande partie de ses ressources en devises, alors qu'un déficit sensible est prévu pour 1948 et probablement pour les années suivantes. Aussi, le Sous-Comité pense-t-il qu'une aide financière extérieure sera nécessaire pour couvrir une fraction du déficit de la balance des paiements en 1947.

V. Plans de reconstruction et de développement

Le Gouvernement grec a entrepris l'élaboration d'un plan d'ensemble relatif à la réparation des dommages causés par la guerre et au développement de l'agriculture et de l'industrie. Le Ministère de la Coordination économique a créé récemment à cet effet un service de la reconstruction qui a déjà exécuté un travail préliminaire considérable dans différents secteurs de l'économie.

Objet et ampleur de la politique d'investissement à entreprendre

En l'absence d'un plan de reconstruction et de développement approuvé officiellement, le présent rapport vise uniquement à indiquer dans leurs grandes lignes le caractère général et l'étendue du programme d'investissement que nécessite l'économie grecque et à les confronter avec les ressources disponibles, en tenant compte de la mesure dans laquelle le Gouvernement grec et les entreprises privées pourront les mobiliser. Bien qu'il soit évidemment quelque peu arbitraire de tracer une démarcation précise entre les investissements destinés à la reconstruction et ceux qui intéressent le développement de l'économie, nous maintiendrons ci-dessous cette distinction qui permettra de fixer grossièrement un ordre de priorité.

Le tableau suivant montre, tels qu'ils résultent d'une estimation provisoire, les principaux investissements nécessaires à la reconstruction. Un certain nombre d'experts grecs ont concouru, à la demande du service de la reconstruction, à l'élaboration de ces prévisions.

[1] Pendant l'année 1945, les avoirs en or, en dollars et en sterling ont passé de 179 millions de dollars au 1er décembre 1944 à 193 millions de dollars au 31 décembre 1945. Voir le rapport de l'UNRRA, chapitre VI, page 70. En 1946, ces avoirs se sont épuisés sensiblement. La réserve monétaire englobe un crédit de 10 millions de livres consenti par le Royaume-Uni, ce qui maintient le montant des avoirs grecs en devises au niveau qu'ils atteignaient à la fin de 1945. Ces chiffres ne tiennent pas compte du crédit de 25 millions de dollars de *l'Export-Import Bank*.

SUMMARY OF ESTIMATED INVESTMENT EXPENDITURES FOR GREEK RECONSTRUCTION FOR 1947 AND THEREAFTER
(in millions of 1938 dollars)

TABLEAU SOMMAIRE DES DEPENSES D'INVESTISSEMENT PREVUES POUR LA RECONSTRUCTION GRECQUE POUR 1947 ET LES ANNEES SUIVANTES
(en millions de dollars 1938)

	Local *Ressources locales*	Imported *Importations*	Total *Total*
Agricultural rehabilitation *Remise en état de l'agriculture*	2	58	60
Draught power (tractors and animals) *Traction (mécanique et animale)*	—	27	27
Agricultural machinery and tools *Outillage et matériel agricoles*	—	9	9
Cattle *Bétail*	—	14	14
Replanting of vines *Remise en état des vignobles*	2	—	2
Earth-moving equipment, drills and pumps *Matériel aratoire, semoirs et pompes*	—	8	8
Forestry[1] *Exploitations forestières*[1]	11	2	13
Sawmills and other equipment *Scieries et autre matériel*	—	1	1
Roads (600 kilometres) *Routes (600 kilomètres)*	11	1	12
Transportation *Transports*	86	118	204
Restoration of railroad line and rolling-stock to pre-war level *Rétablissement des lignes de chemin de fer et du matériel roulant à leur niveau d'avant-guerre*	9	38	47[2]
Trucks and buses *Camions et autobus*	—	8	8
Restoration of roads *Réparation des routes*	61	14	75
Restoration of ports and canals *Remise en état des ports et des canaux*	15	15	30
Ships for coastal and inter-island use *Bateaux pour le cabotage et la navigation à l'intérieur de l'archipel*	1	3	4
Ocean-going ships *Navires de haute mer*	—	40[3]	40[3]
Irrigation works *Travaux d'irrigation*			
Restoration of war damage *Réparation des dommages de guerre*	7	10	17
Industry and mining *Mines et industries*	21	32	53
Restoration of industry *Remise en état de l'industrie*	11	14	25
Restoration of mining *Remise en état des mines*	11	14	25
Hotels and spas *Hôtels et stations thermales*	4	1	5
Post, telegraph and telephone *Postes, télégraphes et téléphones*	4	2	6
Housing and buildings *Bâtiments et habitations*	270	80	350

[1] Investment required to return lumber industry to approximately the pre-war capacity. This investment is expected to produce annually approximately 300,000 cu.m. of sawn lumber during 1948-1951 and about 200,000 cu.m. in the following years, and will provide a part of the necessary lumber for reconstruction of housing.

Investissements nécessaires pour rétablir l'industrie du bois de construction à sa capacité d'avant-guerre. On espère qu'ils produiront annuellement environ 300.000 mètres cubes de bois de construction en planche de 1948 à 1951, et 200.000 mètres cubes dans les années qui suivront, fournissant ainsi une partie du bois nécessaire à la reconstruction des habitations.

[2] In addition to expenditures for temporary restoration of line and for import and repair of rolling-stock during 1945 and 1946. These estimates were worked out by the Ministry of Transport.

Ces dépenses viennent s'ajouter à celles de 1945 et 1946 pour la réparation provisoire des voies ferrées et pour l'importation et la remise en état du matériel roulant. Ces estimations ont été établies par le Ministère des Transports.

[3] Will probably be financed largely if not entirely by funds held abroad by Greek shipping companies.

Ces dépenses seront probablement financées en partie, sinon en totalité, grâce aux avoirs à l'étranger des armateurs grecs.

Among these reconstruction investments, priority would presumably be given to the most urgent needs for agricultural rehabilitation, transport restoration and industrial recovery. However, it is not possible now to give an annual breakdown of reconstruction expenditure, since this will depend very largely on the rate of investment which the Greek economy can maintain with foreign assistance.

While restoration of the pre-war Greek economy will require this very large investment, it will not cure the basic economic ills of Greece. The Greek economy must be structurally changed to reach anything higher than the subsistence level of pre-war times and to strengthen the precarious pre-war balance of payments.

The major structural changes which have been suggested for the Greek economy are land development (irrigation, reclamation, erosion and flood control), the increase of agricultural yield,[1] development of hydro-electric power, of which Greece has a surveyed potential of 5,500 million kw hours per year, and industrial development based on this new energy supply, particularly food processing, textiles, chemicals, mining (including lignite) and processing of minerals. No net increase in area under cultivation is contemplated, although it is planned to abandon some sub-marginal land and to bring some new land under cultivation.

Over the last few years, a number of studies have been made in Greece of these various development possibilities. The Greek Government and the UNRRA Greece mission are now engaged in an attempt to pull together and analyse these studies and to produce by October 1946 a report on the economic development possibilities of Greece. A general indication of the size of the investment contemplated is given in the table below:

Parmi ces investissements, il faudra vraisemblablement donner la priorité à ceux qui favorisent la remise en état de l'agriculture, des transports et de l'industrie. Les dépenses de reconstruction devant dépendre largement du rythme auquel l'économie grecque, aidée de concours extérieurs, pourra poursuivre ses investissements, on n'en peut prévoir les chiffres annuels.

Ces investissements considérables, nécessaires pour rétablir l'économie grecque à son niveau d'avant-guerre, ne supprimeront pas les difficultés fondamentales dont souffre le pays. L'économie grecque nécessite des changements de structure si l'on veut élever tant soit peu le niveau de vie qui existait avant-guerre et rendre moins précaire l'équilibre de la balance des paiements tel qu'il était assuré avant la guerre.

Les principaux changements de structure qui ont été suggérés sont la mise en valeur des terres (irrigation, défrichement, protection contre l'érosion et l'inondation) qui doit permettre d'accroître le rendement de l'agriculture, le développement des ressources hydroélectriques dont on évalue le potentiel actuel à 5,5 milliards de kilowatt-heures par an, et le développement de l'industrie, grâce aux ressources nouvelles d'énergie, particulièrement en ce qui concerne la fabrication des produits alimentaires, l'industrie textile, l'industrie chimique, l'industrie minière (y compris le lignite) et la transformation de la houille. Il n'est prévu aucun accroissement général de la superficie des terres cultivées, bien que l'on envisage d'abandonner certains terrains marginaux au profit de nouvelles zones de culture.

Un certain nombre d'études ont été faites ces dernières années en Grèce sur ces différents facteurs de développement. Le Gouvernement grec et la mission de l'UNRRA en Grèce procèdent actuellement à la collation et à l'analyse de ces diverses études et préparent pour octobre 1946 un rapport sur les possibilités de développement économique de la Grèce. Le tableau ci-dessous donne une idée générale de l'ampleur des investissements prévus.

SUMMARY OF ESTIMATED PRIORITY INVESTMENT EXPENDITURES
(millions of 1938 dollars)

TABLEAU SOMMAIRE DES PREVISIONS DE DEPENSES D'INVESTISSEMENT PRIORITAIRES
(en millions de dollars 1938)

	Local *Ressources locales*	Imported *Importations*	Total *Total*
Land development[1] ..... *Développement de l'agriculture*[1]	23	18	41
Irrigation, drainage and flood control (in Thessaloniki, Serrai, Drama, Thessaly, Epirus-Arta, Nestus, Crete, Sperchios and Acheloos) ..... *Irrigation, drainage et protection contre les inondations (dans les régions de Salonique, Serrai, Drama, Thessalie, Epire-Arta, Nestus, Crête, Sperchios et Acheloos)*	16	17	33
Erosion and flood control in mountainous areas..... *Protection contre l'érosion et contre les crues dans les régions montagneuses*	4	1	5
Water reservoirs for summer watering of livestock in mountainous areas ..... *Réservoirs à eau pour l'abreuvage du bétail en montagne*	3	—	3

[1] These projects are to have the following results: flood protection will be provided to an area of 5,000 sq.km., 895 sq.km. of new land will be made available for cultivation, 3,387 sq.km. of land will be irrigated. See part III of Greek Government memorandum.

Ces projets doivent avoir les résultats suivants: la protection contre les crues sera assurée pour une superficie de 5.000 kilomètres carrés; l'extension de la superficie cultivable sera de 895 kilomètres carrés; 3.387 kilomètres carrés de terres cultivables seront irrigués. Voir le mémorandum du Gouvernement Grec, troisième partie.

SUMMARY OF ESTIMATED PRIORITY INVESTMENT EXPENDITURES
(millions of 1938 dollars)

TABLEAU SOMMAIRE DES PREVISIONS DE DEPENSES D'INVESTISSEMENT PRIORITAIRES
(en millions de dollars 1938)

	Local *locales* *Ressources*	Imported *Importations*	Total *Total*
Urban water supply and sewage disposal[1] ..... *Distribution d'eau et installations d'égouts dans les agglomérations urbaines*[1]	28	27	55
Water supply ..... *Distribution d'eau*	12	13	25
Sewage disposal ..... *Egouts*	16	14	30
Hydro-electric development[2] ..... *Développement des ressources hydroélectriques*[2]	78	81	159
Dams and power stations ..... *Barrages et centrales d'énergie*	49	24	73
Transformers and high tension transmission ..... *Transformateurs et distribution du courant à haute tension*	16	20	36
Secondary transmission ..... *Distribution du courant à basse tension*	13	37	50
Transport development ..... *Développement des transports*	63	81	144
Improvement and minor extension of existing railway lines ..... *Amélioration et extension réduite des voies ferrées existantes*	9	43	52
New railway lines[3] ..... *Création de novelles lignes*[3]	19	18	37
Port reconstruction ..... *Remise en état des ports*	15	15	30
Road development ..... *Développement du réseau routier*	20	5	25
Industry ..... *Industrie*	46	79	125
Nitrogenous fertilizer ..... *Engrais azotés*	6	11	17
Electric furnaces for pig iron and steel production ..... *Fours électriques pour la production de la fonte et de l'acier*	1	3	4
Other metallurgical industry ..... *Autres industries métallurgiques*	5	6	11
Chemical industry ..... *Industrie chimique*	12	18	30
Mechanical industry ..... *Industrie mécanique*	15	35	50
Food processing ..... *Fabrication de produits alimentaires*	6	3	9
Lignite mining ..... *Mines de lignite*	1	3	4
Forestry ..... *Forêts*	14	—	14
Lumber development ..... *Production du bois de construction*	5	—	5
Reforestation ..... *Reboisement*	9	—	9

[1] For Athens, Salonica, Patrai and Volos.
Pour les régions d'Athènes, de Salonique, de Patras et de Volos.

[2] Total investment required for development of 2,285 billion kwh of energy and for its transmission. Part III of the Government memorandum describes the various projects. The principal ones are on the Acheloos, Nestus and Aliaknon Rivers. These projects will also provide irrigation for considerable areas.

Ces chiffres indiquent le total des investissements nécessaires à la création et à la distribution de 2.285 milliards de kwh supplémentaires. On trouvera dans le Mémorandum du Gouvernement, troisième partie, la description des différents projets. Les principaux concernent les rivières Acheloos, Nestus et Aliaknon. Ils permettront d'irriguer des superficies considérables.

[3] Larissa-Kozani-Amyntaion; Agrinion-Yannina.

Capacity for investment

Capital accumulation in a poor country is difficult under the most favourable circumstances. Two groups of economic factors limiting the rate of capital accumulation in Greece may usefully be distinguished: real limitations of economic resources and of the mobility of labour, and present fiscal and monetary limitations which prevent investment from reaching the levels permitted by the real economic limitations.

(*a*) *Real economic limitations*

A rough indication of the investment capacity of the Greek economy may be obtained from the size of the pre-war national income, variously estimated in the neighbourhood of 500 million 1938 dollars. 30 to 40 million dollars of this figure was accounted for by the customary surplus of imports over exports, which was counterbalanced by invisible receipts of foreign exchange.

No reliable estimates of the proportion of the pre-war national income devoted to new investment are available. We do know, however, that Greek industrial and agricultural output expanded rather rapidly in the 1920's, which must have meant considerable investment. The rather extreme inequality of distribution of income in the country also suggests the likelihood that private savings in substantial quantities were available before the war to finance investment.

The domestically produced portion of the Greek national income[1] for the five years 1946-1951 can be very roughly estimated at 2,000 million 1938 dollars, on the assumption that the annual rate will rise gradually over the five-year period to the pre-war level. To this figure should be added a five-year import surplus of consumption and replacement products amounting to some 200 million dollars, financed by liquidation of foreign exchange holdings, current invisible exchange earnings and perhaps some relief assistance in 1947, and 150 million dollars' worth of capital imports financed by loans, to make a total of about 2,350 million 1938 dollars.

To complete reconstruction investments totalling 708 million 1938 dollars in five years would thus require investment at the average rate of about 30 per cent of the national income. This high rate appears to be quite out of the question in view of the already miserably low level of *per capita* consumption. It can therefore be anticipated that the completion of Greek reconstruction, more particularly as regards housing, will necessarily be delayed well beyond 1951 even if we assume that the Government and industry can fully mobilize the resources of the country. It is also apparent that, however obvious the need for structural changes in the Greek economy, the extensive capital formation needed for this process will require many years, even though foreign capital is received in large quantities.

The above discussion of the attainable rate of investment has assumed that the only factor limit-

[1] Excluding the excess of imports over exports.

Possibilités d'investissement

Malgré les circonstances les plus favorables, l'accumulation du capital rencontre de grandes difficultés dans un pays pauvre. On peut, pour la commodité, diviser en deux groupes les facteurs économiques qui limitent pour la Grèce le taux d'accumulation du capital: d'une part les obstacles matériels déterminés par les ressources économiques et la mobilité de la main-d'œuvre, d'autre part les obstacles inhérents à la situation fiscale et monétaire actuelle qui empêchent d'atteindre les niveaux fixés par les facteurs matériels.

a) Obstacles réels inhérents à la situation économique

Le montant du revenu national d'avant-guerre, généralement estimé à 500 millions de dollars de 1938 environ, donne une indication approximative de la capacité d'investissement de l'économie grecque. Sur ce chiffre, 30 à 40 millions de dollars correspondaient à l'excédent normal des importations sur les exportations; cet excédent était couvert par les exportations invisibles.

On ne possède aucune indication digne de foi sur la fraction du revenu national qui, avant la guerre, était consacrée aux investissements nouveaux; mais l'expansion relativement rapide de l'industrie et de l'agriculture grecques dans la décade 1920-1930 laisse supposer qu'elle était assez élevée. De même, l'extrême inégalité des revenus permet de conjecturer que l'épargne privée existait avant la guerre en quantité suffisante pour financer les besoins d'investissement.

On peut estimer très approximativement à 2 milliards de dollars 1938 la fraction du revenu national grec[1] que produira l'économie intérieure pendant la période 1946-1951, en supposant que le taux annuel s'élèvera progressivement pendant la période de cinq ans jusqu'à son niveau d'avant-guerre. Il faut ajouter à ce chiffre: d'une part, pendant une période de cinq ans, un excédent d'importation de produits de consommation et de renouvellement de l'ordre de 200 millions de dollars, qui sera financé par la liquidation d'avoirs à l'étranger, les recettes provenant des exportations invisibles et, éventuellement, en 1947, par une assistance financière extérieure; d'autre part, des importations de biens de production s'élevant à 150 millions de dollars, financées au moyen d'emprunts; l'ensemble représente une valeur totale de l'ordre de 2.350 millions de dollars de 1938.

Les investissements nécessaires à la reconstruction, qui atteindraient en cinq ans la somme de 708 millions de dollars de 1938, exigeraient donc que le taux d'investissement fut de l'ordre de 30 pour 100 du revenu national; ce chiffre paraît beaucoup trop élevé, étant donné le niveau actuel extrêmement bas de la consommation par habitant. Même si l'on suppose que le Gouvernement et l'industrie soient en mesure de mobiliser au maximum les ressources nationales, il faut s'attendre à ce que la reconstruction, et particulièrement la reconstruction des habitations, soit reportée bien au delà de 1951. Il est certain également, en dépit de la nécessité d'effectuer des changements de structure dans l'économie grecque, que l'énorme constitution de capital que nécessiteront ces changements demandera plusieurs années, même si l'économie grecque dispose d'une masse importante de capitaux extérieurs.

Dans l'exposé qui précède, on a supposé, en vue d'évaluer le taux d'investissement réalisable, que

[1] Non compris l'excédent des importations sur les exportations.

ing investment is the necessity of maintaining an adequate consumption level. In fact, however, the inadequate mobility of the Greek labour force from rural and urban employment to capital formation activities might prove a more immediate limitation. It is true that under-employment is chronic in agriculture in Greece and now exists in commercial activities as well, and possibly in public employment as a result of the war. At first glance, this might indicate that a considerable slack exists in the country's labour supply which could be utilized for investment activity. It is, however, not improbable that serious immobility of labour would be encountered if major shifts of employment were attempted. Low educational standards, lack of experience with mechanical processes, and the insecurity of temporary unskilled work would tend to make difficult the rapid direction of underemployed labour into investment activity.

(b) Fiscal and monetary limitations

Before the real economic limitations to investment are faced, Greece must overcome the existing situation, which prevents any large investment in fixed capital. The country has undergone two violent inflations since liberation, and the fiscal situation at the present time is such that a renewal of the inflationary trend is by no means unlikely. Price stability is being maintained only by the expedient of free sale of gold sovereigns to the public, thus increasing confidence in the drachma, slowing the velocity of circulation, and lessening the urge to raise prices.

A substantial budgetary deficit is likely to develop during the current fiscal year, and there is no possibility at present of financing it by sale of Government obligations.[1] No significant revenue is now derived from income taxes either personal or corporate. Less than half of the revenues estimated in the current budget are in the form of taxes. The balance is derived from various extraordinary revenues whose volume cannot be accurately estimated.[2]

The effect of this situation on both private and public investment has been paralysing. Although considerable savings, probably resulting largely from speculative profits, have accumulated during the period since liberation, private investment has been limited to the most liquid forms of capital: gold sovereigns, foreign currencies and easily disposable commodity stocks. UNRRA's analysis of imports and credits for importation from abroad indicates that Greek businessmen are interested primarily in disposable consumer goods, limited amounts of raw materials and small quantities of spare parts and replacement machinery. Basic capital equipment is not being procured. This attitude, which has been intensified by the unsettled political situation in Greece, makes it unlikely that private investment in fixed capital will soon reach

[1] For details of the current budget (fiscal year 31 March 1946–31 March 1947) see Greek Government memorandum, Part II, pages 51-55.

[2] For example: receipts from the sale of UNRRA goods, anticipated receipts from the sale of British and American surplus army stores.

le seul facteur qui limite l'investissement est la nécessité de maintenir un niveau de consommation suffisant. Mais, en fait, il est possible qu'une mobilité insuffisante de la main-d'œuvre, lente à se déplacer des emplois ruraux et urbains vers les activités concourant à la formation du capital, constitue un obstacle plus immédiat. Il est certain que, par suite de la guerre, l'agriculture grecque souffre régulièrement d'un chômage partiel que l'on rencontre également à l'heure actuelle dans le commerce et peut-être même dans les fonctions publiques. On pourrait conclure, à première vue, que la fraction considérable de la main-d'œuvre qui est désœuvrée pourrait être utilisée dans les activités se rattachant aux investissements. Cependant si l'on cherchait à réaliser d'importants transferts de main-d'œuvre, il est vraisemblable qu'on se heurterait à une réelle inertie. Professionnellement inéduquée, peu au courant des méthodes mécaniques et craignant l'insécurité d'emplois temporaires qui n'exigent pas de spécialistes, la main-d'œuvre sous-employée hésiterait à se diriger vers les activités créatrices nécessaires à la réalisation du programme d'investissement.

b) Obstacles de nature fiscale et monétaire

Avant même que ces obstacles économiques puissent entrer en ligne de compte et limiter les investissements, la Grèce doit faire face à une situation fiscale et monétaire qui interdit tout investissement important en capital fixe. Depuis la libération, le pays a connu deux crises d'inflation aiguës, et la situation fiscale est telle actuellement qu'il n'est pas impossible qu'il n'en connaisse une nouvelle. Pour maintenir la stabilité des prix, il a fallu recourir à la vente libre au public de souverains-or; on a ainsi augmenté la confiance dans la monnaie nationale, ralenti sa vitesse de circulation et diminué sa pression sur les prix.

Il est vraisemblable que le déficit budgétaire s'accentuera pendant l'année fiscale en cours, et l'on ne peut envisager de le combler par la vente de bons du Trésor[1]. Il n'existe pas, à proprement parler, d'impôt sur le revenu, tant sur les personnes que sur les sociétés. Dans le budget en cours, les impôts ne constituent pas même la moitié des ressources, le reste provenant de sources diverses, et dont le montant ne peut être déterminé avec précision[2].

Il en est résulté une paralysie des investissements, tant privés que publics. Bien qu'une épargne considérable, provenant sans doute, pour une large part, de profits de spéculation, se soit accumulée depuis la libération, les investissements privés se sont limités aux formes de capital les plus liquides: pièces d'or, devises étrangères et valeurs facilement écoulables. L'examen auquel s'est livrée l'UNRRA, sur les importations et les crédits de l'étranger nécessaires pour ces importations, montre que les hommes d'affaires grecs s'intéressent avant tout aux biens de consommation aisément écoulables et, pour des montants limités, aux matières premières, aux pièces de rechange et à l'équipement destiné à remplacer le matériel usagé; ils ne cherchent pas à acheter des biens d'équipement principal. Aussi est-il peu vraisembable, étant donné cette attitude

[1] On trouvera dans le mémorandum du Gouvernement grec, deuxième partie, pages 51 à 55, des détails sur le budget en cours (année fiscale du 31 mars 1946 au 31 mars 1947).

[2] Par exemple, les revenus de la vente des marchandises fournies par l'UNRRA et les revenus provenant de la vente des stocks des armées anglaise et américaine.

a level in reasonable conformity with the volume of private savings.

As regards public investment, it is apparent from the current budget that the Government is unable, at least for the present, to undertake any large amount of productive investment. This budget, out of a total expenditure of 1,577,000 million drachmas, allocates only 100,000 million (20 million dollars) or 6 per cent for reconstruction purposes. Of these 100,000 million drachmas, nearly 10 per cent is allocated for national defence, and the balance is thinly distributed over the demands of a dozen different Ministries. In the Greek Government memorandum, part II, page 55, it is stated that the reconstruction expenditures authorized in the current budget are "insufficient to cover even the most elementary maintenance expenses of the various buildings and works".

Moreover, in present circumstances, any large investment expenditure, whether public or private, would bring additional pressure to bear on a precarious price stability. The transfer of labour to investment activity would probably not mean a decrease in production of consumer goods, since the labour would be drawn from low-paid urban employment of a rather non-productive sort or from the surplus agricultural population. It would, however, mean an increase in wage payments.

The low level of real wages in Greece means that increases in wage payments become immediately operative against the limited supply of consumer goods. This supply, whether from domestic sources or from imports, is unlikely to exceed substantially the current level during the coming year. Although there is probably room for some increase in investment expenditures, any large increase in wage payments resulting from investment activity would be likely to result in increased prices. Greece has so much recent experience with inflation that all prices are highly flexible and a drive for increased wages could be expected to result immediately from any sustained increase of prices. It is probably not possible now to finance investment by controlled inflation; in fact, inflation in Greece cannot be kept under control.

The way out of this impasse is far from clear. In present circumstances, substantial increases in taxation or decreases in Government expenditure would be very difficult. The only alternative would be to increase imports of consumer goods in amounts equal to the increase of wage payments resulting from the investment activity, and thus to absorb the new purchasing power and maintain price equilibrium. In view of Greece's existing balance of payments position, such a policy would be impossible without large foreign credits. Such credits have, in fact, been suggested by Greek officials, but the likelihood of their being obtained appears very remote. The inescapable conclusion is that, as long as present conditions persist, investment in fixed capital will be very largely limited to imported equipment whose installation involves a minimum of drachma expenditure.

que l'instabilité de la situation politique en Grèce n'a fait qu'encourager, que les investissements en capital fixe atteignent bientôt un montant qui soit en rapport avec celui de l'épargne privée.

En ce qui concerne les investissements publics, il résulte de l'examen du budget en cours que l'Etat n'est pas à même, du moins pour le moment, d'entreprendre d'importants investissements productifs. Sur les dépenses totales qui s'élevent à 1.577 milliards de drachmes, le budget n'accorde que 100 milliards (20 millions de dollars), soit 5 pour 100, à la reconstruction. Sur ces 100 milliards de drachmes, près de 10 pour 100, sont alloués à la défense nationale et le reste se répartit parcimonieusement entre une douzaine de Ministères. Le mémorandum du Gouvernement grec, deuxième partie, page 55, déclare que les dépenses de reconstruction autorisées par le budget courant sont "insuffisantes pour couvrir les besoins d'entretien les plus indispensables des différents ouvrages et édifices publics".

En outre, de larges dépenses d'investissement, qu'elles soient publiques ou privées, ne feraient à l'heure actuelle qu'exercer une pression supplémentaire sur des prix dont la stabilité n'est que trop précaire. Le transfert de la main-d'œuvre vers les activités nécessaires à la réalisation du programme d'investissement ne se traduirait pas par une diminution de la production de biens de consommation, car la main-d'œuvre utilisée proviendrait de la population agricole excédentaire ou d'une population urbaine employée à bas prix à des occupations assez peu productives. Il entraînerait par contre un accroissement du montant général des salaires.

Le bas niveau des salaires réels en Grèce, a pour conséquence de rendre l'offre des biens de consommation immédiatement sensible à un accroissement du montant des salaires payés, et il n'est pas vraisemblable que cette offre, qu'elle vienne de ressources locales ou d'importations, dépasse l'année prochaine le niveau actuel. Bien que les dépenses d'investissement puissent vraisemblablement s'accroître, toute augmentation importante de la masse des salaires résultant de l'application du programme d'investissement aboutirait probablement à une hausse des prix. La Grèce a fait récemment une telle expérience de l'inflation que tous les prix sont extraordinairement sensibles et qu'une demande d'augmentation de salaires suivrait immédiatement une hausse consistante des prix. Il est sans doute impossible actuellement de financer les investissements nouveaux au moyen d'une inflation dirigée, pour la raison suffisante qu'on ne peut faire en Grèce d'inflation dirigée.

Il n'est pas aisé de sortir de cette impasse. Dans les circonstances actuelles, il serait très difficile d'accroître la fiscalité et de réduire les dépenses budgétaires. La seule alternative serait d'accroître les importations de biens de consommation d'un montant égal à l'augmentation de la masse des salaires résultant des nouveaux investissements, de façon à absorber le pouvoir d'achat ainsi créé et à maintenir l'équilibre des prix. Une telle politique ne se conçoit pas, dans l'état actuel de la balance des paiements de la Grèce, sans d'importants crédits extérieurs. Les milieux officiels grecs y ont songé, mais il est invraisemblable qu'ils puissent les obtenir avant longtemps. Il en résulte obligatoirement que, tant que persistera la situation actuelle, les investissements en capital fixe se réduiront dans l'ensemble à l'équipement importé dont l'installation n'exige qu'un minimum de dépenses en monnaie nationale.

VI. Conclusions

Balance of payments

The Sub-Committee believes that the probable range of the 1947 deficit in the Greek balance of payments (excluding major capital reconstruction imports) will be between 70 million and 135 million dollars. Greek holdings of foreign exchange (in excess of the currency reserve) would substantially cover a deficit of the magnitude estimated by the Sub-Committee. However, the Sub-Committee felt that in view of the likelihood of a substantial deficit in 1948, it would be dangerous for the Greek Government to spend such a large part of its foreign exchange holdings in 1947.

Marketing of exports

A large part of the immediate balance of payments difficulty would be overcome if Greece could market her agricultural products in Europe, particularly tobacco, which will be available for export. Marketing difficulties result partially from high domestic costs and prices, but the loss of the German market and difficulties in re-establishing trade with central and eastern Europe are more responsible.

Investment for reconstruction

The extent of war damage, direct and indirect, is so great that the investment required even for a minimum restoration of Greek capital appears to be considerably greater than one year's pre-war national income. Investment of this magnitude in a poor country will inevitably require a good many years, even if a sufficient influx of foreign capital could be assured. Moreover, the immediate fiscal and monetary situation in Greece largely precludes private investment in fixed capital and strictly limits the ability of the Government to finance drachma expenditures for reconstruction without a renewal of inflation. It also acts as a strong deterrent to a general increase in industrial production. Considerable improvement of the Government's fiscal position appears to be a condition necessary not only to the progress of reconstruction investment, but even to rapid recovery of industrial production.

Because of the undeveloped nature of Greek industry and the poverty of the country's resources, a large part of this investment must be in the form of imported capital equipment and materials. Continued foreign financial assistance, particularly in the form of credits to finance import of capital equipment, is therefore a necessary condition of Greek reconstruction.

Development prospects

However, restoration of Greek capital to the pre-war level will not raise the standard of living above the pre-war subsistence level, or change the precarious nature of the Greek balance of payments. Substantial structural changes in the economy over a long period are required to achieve these ends. Very large investments, both from domestic resources and from imports, will be required to raise agricultural production and productivity and to develop internal transport and hydro-electric power as the basis for an expansion of industry.

VI. Conclusions

Balance des paiements

Le Sous-Comité estime que le déficit pour 1947 de la balance des paiements de la Grèce (non compris les importations les plus essentielles de biens de production pour la reconstruction) se situera entre 70 et 135 millions de dollars. Les avoirs grecs en devises étrangères (en sus de la réserve monétaire) suffiraient à couvrir un déficit de l'ordre prévu par le Sous-Comité; cependant, celui-ci estime que, devant la perspective d'un important déficit pour 1948, le Gouvernement grec ne devrait pas faire appel en 1947 dans une mesure aussi large à ses avoirs en devises étrangères.

Débouchés pour les exportations

La Grèce serait en mesure de résoudre pour une grande part les problèmes immédiats que pose la situation de sa balance des paiements si elle pouvait vendre en Europe ses produits agricoles susceptibles d'être exportés, et, notamment le tabac. Les difficultés de distribution proviennent en partie de coûts et de prix intérieurs élevés, mais plus encore de la perte du marché allemand et de l'impossibilité de rétablir aisément des relations commerciales avec l'Europe centrale et orientale.

Investissements nécessaires à la reconstruction

Les dommages résultant directement ou indirectement de la guerre ont été si grands qu'il faudra, semble-t-il, un volume d'investissements largement supérieur au revenu national annuel d'avant-guerre pour rétablir même au minimum nécessaire le capital de la Grèce. Dans un pays pauvre, des investissements de cette ampleur nécessiteront inévitablement un bon nombre d'années, même si la Grèce peut obtenir le concours de capitaux extérieurs en quantité suffisante. De plus, la situation fiscale et monétaire actuelle interdit pour le moment les investissements privés en capital fixe, et empêche le Gouvernement de financer les dépenses de reconstruction à l'aide de la monnaie nationale, sans provoquer le retour de l'inflation; elle constitue en outre un réel obstacle à la reprise générale de la production industrielle. Une amélioration sensible de la situation budgétaire apparaît comme la condition essentielle du progrès des investissements, en vue de la reconstruction, d'une part, et du rétablissement rapide de la production industrielle, d'autre part.

Etant donné le caractère peu évolué de l'industrie grecque et la pauvreté du pays en ressources naturelles, une large part de ces investissements doit servir à financer des importations de matériel et d'outillage. Pour que la Grèce puisse effectuer sa reconstruction, il est donc nécessaire qu'elle reçoive de l'extérieur une aide financière prolongée consistant particulièrement en crédits lui permettant d'obtenir les importations de biens de production nécessaires.

Perspectives d'avenir

Toutefois, la restauration du capital grec à son niveau d'avant-guerre ne signifie pas que le niveau de vie dépassera celui d'avant-guerre, ni que l'équilibre de la balance des paiements s'en trouvera moins précaire. Pour atteindre ces objectifs, il faudra effectuer d'importants changements de structure étalés sur une longue période. Des investissements considérables, provenant à la fois des ressources nationales et de l'importation, seront indispensables pour élever la production et le rendement de l'agriculture et mettre sur pied le réseau des transports intérieurs et les ressources hydroélectriques permettant ainsi le développement de l'industrie.

PRE-WAR INDUSTRIAL PRODUCTION OF GREECE

UNRRA European Regional Office supplied the Secretariat with the following figures, which were obtained from the Greek Government

PRODUCTION INDUSTRIELLE DE LA GRECE AVANT LA GUERRE

L'office régional de l'UNRRA pour l'Europe a fourni au Secrétariat les chiffres suivants qui lui ont été transmis par le Gouvernement grec

		1930	*1936*	*1937*	*1938*
1. METALLURGICAL INDUSTRIES *Industries métallurgiques*					
Lead, containing silver *Plomb argentifère*	tons *tonnes*	1 250	1 485	1 075	1 504
Lead, soft, and its derivatives *Plomb doux, et ses dérivés*	"		2 183	3 390	2 866
Arsenous acid *Acide arsénique*	"	800	85	234	77
2. MECHANICAL INDUSTRIES *Industries mécaniques*					
Needles and pins *Aiguilles et épingles*	"	4 600	6 500	5 500	6 100
Bedsteads *Cadres de lit*	(in 1000 pieces) *(en milliers d'unités)*	63	60	70	70
Agricultural tools and ploughs *Charrues et machines agricoles*	"	30	13	13	15
Agricultural plough-shares *Socs de charrues*	"	200	250	250	250
Copper and bronze articles *Articles en cuivre et en bronze*	tons *tonnes*	1 270	1 275	1 400	1 560
Iron pipes *Tuyaux de fer*	"		1 893	2 756	2 814
Lead pipes *Tuyaux de plomb*	"	500	580	580	500
Wooden screws *Vis à bois*	"		300	280	320
Wire and wire articles *Fil métallique et articles en fil métallique*	"		5 000	4 000	5 000
Scales *Balances*	pieces *unités*		1 200	1 200	1 100
Safes *Coffres-forts*	"		180	180	180
Locks and keys *Serrures et clefs*	(in 1000 pieces) *(en milliers d'unités)*		255	188	173
Electric accumulators *Accumulateurs*	"		7	7	8
Dry batteries *Piles électriques*	"		450	450	1 075
Radiators *Radiateurs*	tons *tonnes*		725	850	800
Stoves *Fourneaux*	(in 1000 pieces) *(en milliers d'unités)*		13	13	12
Aluminium ware *Articles en aluminium*	tons *tonnes*		155	152	161
Enamel-ware utensils *Ustensiles émaillés*	"		340	305	330

PRE-WAR INDUSTRIAL PRODUCTION OF GREECE (*Continued*)

PRODUCTION INDUSTRIELLE DE LA GRECE AVANT LA GUERRE (Suite)

		1930	*1936*	*1937*	*1938*
3. BUILDING MATERIALS INDUSTRIES *Industries des matériaux de construction*					
Cement *Ciment*	tons *tonnes*	180 000	276 850	290 000	308 000
Bricks *Briques*	(in 1000 pieces) *(en milliers d'unités)*	155 000	150 000	145 000	135 000
Bricks *Briques*	"	7 585	6 200	5 750	3 902
Tiles (roof) *Tuiles (couverture)*	"	32 000	28 000	26 500	21 500
Tiles (floor) *Carrelages*	(in 1000 sq.mtrs.) *(en milliers de mètres carrés)*	600	660	680	550
Lime *Chaux*	tons *tonnes*	350 000	350 000	350 000	315 000
4. TEXTILE INDUSTRIES *Industries textiles*					
Cotton yarn *Fils de coton*	tons *tonnes*	9 360	15 160	15 750	15 750
Cotton cloth *Tissus de coton*	(in 1000 metres) *(en milliers de mètres)*	35 000	27 000	28 600	27 700
Cotton threads (in reels) *Fils de coton (en bobines)*	(in 1000 dozens) *(en milliers de douzaines)*		25	60	20
Woollen yarns for carpets *Filés de laine pour tapis*	tons *tonnes*	120	180	200	220
Woollen yarns, worsted *Laine, fils, filés*	(in 1000 metres) *(en milliers de mètres)*	280	7 500	7 500	6 962
Oriental carpets *Tapis d'Orient*	(in 1000 sq.mtrs.) *(en milliers de mètres carrés)*	150	58	66	70
Silk yarn *Filé de soie*	tons *tonnes*	175	250	242	250
Silk cloth *Tissus de soie*	(in 1000 metres) *(en milliers de mètres)*	3 100	2 780	2 700	2 780
Artificial silk *Soie artificielle*	tons *tonnes*	35	125	187	267
Bags *Sacs*	(in 1000 pieces) *(en milliers d'unités)*		2 300	4 100	4 110
Tobacco packing cloths *Tissus d'emballage pour le tabac*	tons *tonnes*		765	1 319	1 362
Ropes and strings *Cordages et ficelles*	"	2 500	2 400	2 500	2 500

PRE-WAR INDUSTRIAL PRODUCTION OF GREECE (*Continued*)

PRODUCTION INDUSTRIELLE DE LA GRECE AVANT LA GUERRE (Suite)

		1930	1936	1937	1938
5. FOOD INDUSTRIES *Industries de produits alimentaires*					
Anhydrous alcohol used for liquors..... *Alcool anhydrique servant à la fabrication des liqueurs*	tons *tonnes*		2 894	4 914	5 075
Anhydrous alcohol used for industry and exports ..... *Alcool anhydrique pour les besoins industriels et pour l'exportation*	"		795	2 815	3 073
Alcohol used for fuel (93 degrees)..... *Alcool utilisé comme carburant (93 degrés)*	"	7 400	7 756	8 353	8 883
Alcoholic beverages ..... *Boissons alcooliques*	"	13 310	8 683	14 743	15 226
Ice ..... *Glace*	"	115 000	210 000	228 330	250 950
Beer ..... *Bière*	"	9 143	9 232	9 455	10 236
Cottonseed oil ..... *Huile de coton*	"	600	2 000	3 500	2 500
Cottonseed cake ..... *Tourteaux de graines de coton*	"	5 000	17 500	30 500	20 000
Copra ..... *Coprah*	"	500	1 800	1 800	960
Sweets and starchy products *Produits de confiserie*					
Halva ..... *Halva*	"	2 800	2 600	2 500	2 100
Loucoums ..... *Loucoums*	"	3 500	3 000	2 500	2 500
Chocolates ..... *Chocolat*	"	1 000	1 500	1 600	1 500
Candy ..... *Sucre d'orge*	"	3 000	3 200	3 000	2 500
Starch ..... *Amidon*	"		1 100	1 400	1 200
Sugar from starch..... *Sucre d'amidon*	"		4 000	5 500	5 000
Biscuits ..... *Biscuits*	"		900	950	950
Flour ..... *Farine*	"	885 000	1 197 000	1 037 500	1 292 380
Pastry ..... *Pâtisserie*	"	14 700	17 800	19 450	21 000
Yeast ..... *Levure*	"		696	725	774
Canned fruit and vegetables..... *Conserves de fruits et de légumes*	"	1 900	4 500	3 700	5 400
6. CHEMICAL INDUSTRIES *Industries chimiques*					
Olive kernel oil..... *Huile d'olive*	tons *tonnes*	12 500	9 000	8 500	17 000
Soap ..... *Savon*	"	25 000	25 000	22 500	25 000

PRE-WAR INDUSTRIAL PRODUCTION OF GREECE (*Continued*)

PRODUCTION INDUSTRIELLE DE LA GRECE AVANT LA GUERRE (Suite)

		1930	*1936*	*1937*	*1938*
Toilet soap *Savon de toilette*	tons *tonnes*	450	600	540	600
Artificial fertilizers *Engrais chimiques*	"	78 159	82 400	75 311	95 223
Organic dyes *Produits de teinture*	"	121	230	306	380
Cellophane *Cellophane*	"	7 300	16 000	18 800	18 200
Turpentine *Térébenthine*	"	1 900	4 610	5 410	5 200
Explosives *Explosifs*	"	1 197	1 431	1 379	1 723
Electric bulbs *Ampoules électriques*	(in 1000 pieces) *(en milliers d'unités)*		400	1 200	1 435
Linseed oil *Huile de lin*	tons *tonnes*	1 023	1 350	1 350	1 600
Other chemical and pharmaceutical products *Autres produits chimiques et pharmaceutiques*	"	60 336	121 158	98 841	144 063
7. LEATHER INDUSTRIES *Industries du cuir*					
Sole leather *Cuir (semelles)*	tons *tonnes*	6 600	5 800	5 800	5 800
Upper leather *Cuir (tiges, etc.)*	"	1 500	2 550	2 250	2 250
Gloves *Gants*	(in 1000 pairs) *(en milliers de paires)*		150	165	160
8. PAPER INDUSTRY *Industrie du papier*					
Paper and cardboard *Papier et cartonnages*	tons *tonnes*	12 000	19 454	22 680	20 990
Insulation tubes *Tubes isolants*	(in 1000 mtrs.) *(en milliers de mètres)*		1 472	1 555	1 747
9. CLOTHING INDUSTRY *Industrie du vêtement*					
Hats *Chapeaux*	(in 1000 pieces) *(en milliers d'unités)*	645	355	320	270
Felt hoods *Capuchons*	"	38	101	95	145
10. TOBACCO INDUSTRY *Industrie du tabac*					
Cigarettes *Cigarettes*	tons *tonnes*	4 598	5 203	5 250	5 721
Cigars *Cigares*	"	19	11	10	9
11. ELECTRIC POWER *Energie électrique*					
Electric current *Courant électrique*	(in 1000 kwh) *(en milliers de kilowatt-heures)*	90 000	227 000	243 000	271 500

MALTA[1]

I. War damage

The number of Maltese who were killed or who died from injuries during the war represented less than 1 per cent of the total population. Whereas Malta's losses in man-power were relatively light, the island suffered very heavy material damage as a result of nearly three years of bombing and siege.

About 10,000 buildings were destroyed and another 20,000 damaged. The loss of chattels and business equipment is estimated at 3 million pounds sterling. As Malta is not a manufacturing country, the damage to industrial plants was comparatively unimportant, but the intensive bombing around the harbour area seriously reduced the efficiency of the port. A major task is the repair of warehouses, the replacement of lighters and the removal of obstructions in the harbour area.

By far the greater part of the damage to buildings was to dwellings. There are at present several thousand families living in entirely inadequate accommodations. With the limited building facilities of the island, it is estimated that complete reconstruction will require another ten years.

II. Obstacles to rebuilding

The rate of expansion possible for the building industry is limited by the shortage of skilled workmen, as well as by shortage of technical staff for adequate planning of the rebuilding programme.

Additional bottlenecks consist of material shortages and antiquated construction methods. The building material normally used in Malta is a local quarried softstone. Although quarries are plentiful, their output is limited by a lack of mechanical equipment and by a scarcity of skilled quarrymen. Similarly the building industry proper is not equipped to use modern methods and lacks the machinery and knowledge to undertake other types of construction. Moreover, new types of construction would require the importation of machinery and such materials as steel joists and timber, which are unobtainable at the present time.

III. Raw materials and foodstuffs

The standard of living has been adversely affected by the loss of pre-war imports. Supplies of wheat and petrol from Roumania, cattle, timber and maize from Yugoslavia, coal from Poland and Germany, manufactured goods from Belgium and Germany, textiles and wearing apparel from Japan, have all disappeared and in many cases have not been replaced from other sources. Malta is at present dependent for wheat and flour on Canada, for animal foodstuffs on the Middle East and for manufactured goods, foodstuffs and coal on the United Kingdom and to a very limited extent on other countries of the Empire. Timber, which is needed for reconstruction, seems to be virtually unobtainable. The import of textiles, fresh

[1] This report has been compiled by the Secretariat from information supplied by the United Kingdom delegation.

MALTE[1]

I. Dommages de guerre

Le nombre des Maltais qui ont été tués ou qui sont morts de leurs blessures pendant la guerre représente moins de 1 pour 100 de la population totale. Si les pertes de Malte en vies humaines ont été relativement légères, l'île a, par contre, souffert de très importants dégâts matériels dus à près de trois ans de bombardement et de siège.

Près de 10.000 immeubles ont été détruits et environ 20.000 autres endommagés. Les pertes en biens-meubles et en équipement sont évaluées à 3 millions de livres sterling. Malte n'étant pas un pays industriel, les dégâts subis par les installations d'usines sont relativement sans importance; par contre, les bombardements intensifs aux alentours des installations portuaires ont sérieusement diminué le rendement du port. La réparation des dépôts, le renouvellement des chalands et l'enlèvement des obstacles dans le port constituent une tâche de première importance.

La majeure partie des dégâts a été subie par les maisons d'habitation. Il y a actuellement plusieurs milliers de familles qui vivent dans des conditions d'habitation peu satisfaisantes. Etant donné la pauvreté de l'île en matériaux de construction, on estime que la reconstruction complète demandera encore dix ans.

II. Obstacles à la reconstruction

Le degré d'extension possible pour l'industrie du bâtiment est limité par le manque d'ouvriers qualifiés ainsi que par le manque de personnel spécialisé pour la préparation du programme de reconstruction.

Une autre cause d'embouteillage est constituée par les restrictions matérielles et les méthodes de construction périmées. Le matériel de construction généralement employé à Malte est une pierre tendre d'extraction locale. Quoique les carrières soient abondantes, leur rendement est limité par le manque d'outillage mécanique et par la rareté de carriers qualifiés. De même, l'industrie du bâtiment proprement dite n'est pas équipée pour l'emploi des méthodes modernes et n'a ni les connaissances, ni l'outillage suffisants pour entreprendre d'autres types de construction; au surplus, ceux-ci exigeraient l'importation d'un outillage et de matériaux tels que poutres d'acier et bois de construction, qu'on ne peut se procurer actuellement.

III. Matières premières et denrées alimentaires

Les conditions de vie ont été gravement affectées par la perte des importations d'avant-guerre. Les fournitures de blé et de pétrole de Roumanie, de bétail, de bois de construction et de maïs de Yougoslavie, de charbon de Pologne et d'Allemagne, de produits ouvrés de Belgique et d'Allemagne, de textiles et d'articles d'habillement du Japon ont été complètement arrêtées et, dans bien des cas, n'ont pas été remplacées par des importations d'une autre provenance. Malte est actuellement tributaire du Canada pour le blé et la farine, du Moyen-Orient pour les produits destinés à l'alimentation des bestiaux et, pour les produits ouvrés, les denrées alimentaires et le charbon, de la Grande-Bretagne et, dans une mesure très res-

[1] Ce rapport a été rédigé par le Secrétariat d'après les informations fournies par la délégation britannique.

produce, and wine from Italy is beginning slowly, but prices are exorbitant.

IV. Increased prices

The cost of living has risen steeply and, notwithstanding heavy food subsidies, has remained high. A large proportion of the island population depends for its living upon commercial trade and services to tourists, or upon military and dockyard personnel stationed on the island. Retail trade is threatened by a continuation of the current high prices for goods.

V. Repercussions of the war on economic activities

The war did not result in any important changes in agriculture or in the few manufactures carried on in Malta. Agricultural efficiency, which was high before the war, remains unimpaired. Apart from the military installations, there is very little industrialization; the number of workers employed in industrial undertakings does not exceed five thousand. As regards transportation, Malta used to do a substantial coal-bunkering trade before the war. Today this source of income and employment is almost entirely eliminated, in part owing to the difficulty of obtaining coal, but chiefly owing to the high cost of handling in the harbour. Malta's costs are higher than those of any other port in the Mediterranean.

VI. Economic reconstruction and development plans

The sum of 30 million pounds has been promised by the United Kingdom Government to cover the cost of repairing war damage and to carry out other urgent tasks. The technical difficulties and material shortages faced by the building industry have been referred to above. In addition to actual building, there will be considerable demolition and road reconstruction work. It is hoped that this will absorb considerable numbers of the unskilled workers discharged from their wartime employment in the armed forces.

There is little prospect for the industrial development of Malta owing to a lack of power and of practically all raw materials.

Aside from the major problem of rebuilding, Malta's chief task is to find employment and livelihood for a rapidly increasing population. The personnel requirements of the military services will be substantially reduced from their wartime peak. Before the war, there was chronic unemployment in Malta, and the threatened return of such a situation is greatly feared.

Between 1939 and 1945, the population of Malta increased from 269,000 to 286,000 inhabitants. With a six-year suspension of emigration, which was a normal feature of the pre-war economy, the demands of the population on the limited economic resources of the island are already very great, and there is little prospect for relief in the near future.

treinte, d'autres pays de l'Empire. Il lui est, semble-t-il, virtuellement impossible de se procurer le bois nécessaire à sa reconstruction. Malte commence lentement à importer des textiles, des denrées périssables et du vin d'Italie, mais les prix sont exorbitants.

IV. Hausse des prix

Le coût de la vie a monté en flèche et, malgré de fortes subventions pour les denrées alimentaires, est resté élevé. Une large fraction de la population de l'île vit du commerce et des industries touristiques ou encore de l'armée et du personnel du port résidant dans l'île. Le maintien des prix courants des marchandises à un niveau élevé constitue une menace pour le commerce de détail.

V. Répercussions de la guerre sur l'activité économique

La guerre n'a pas eu pour conséquence de transformer considérablement l'agriculture ou les quelques industries exploitées à Malte. Le rendement agricole, qui était élevé avant la guerre, est resté intact. En dehors des établissements militaires, l'industrialisation est très faible; le nombre des ouvriers employés dans les entreprises industrielles ne dépasse pas cinq mille. En ce qui concerne les transports, Malte s'occupait beaucoup avant la guerre du charbonnage des navires. Aujourd'hui, cette source de revenu et de travail est presque entièrement tarie, en partie à cause de la difficulté d'approvisionnement en charbon, mais surtout à cause du prix élevé de la manutention dans le port; ces frais de manutention sont plus élevés à Malte que dans tout autre port de la Méditerranée.

VI. Reconstruction économique et plans de développement

Le Gouvernement du Royaume-Uni a promis la somme de 30 millions de livres pour couvrir les frais des réparations des dommages de guerre et pour effectuer d'autres travaux urgents. Il a été fait mention déjà des difficultés techniques et des restrictions matérielles rencontrées par l'industrie du bâtiment. Outre la construction proprement dite, il y aura un travail considérable de démolition et de reconstruction de routes qui, on l'espère, absorbera une grande partie des ouvriers non spécialisés que les forces armées rendront à la vie civile.

Les chances d'un développement industriel de l'île sont faibles, en raison de l'insuffisance de force motrice et de presque toutes les matières premières.

Outre la question primordiale de la reconstruction, la tâche principale de Malte est de procurer du travail et des moyens d'existence à une population qui s'accroît rapidement. Les besoins en personnel des établissements militaires se sont considérablement réduits par rapport au maximum atteint pendant la guerre. Avant guerre, le chômage était chronique à Malte et l'on craint beaucoup le retour imminent d'une telle situation.

Entre 1939 et 1945, la population de Malte s'est accrue de 269.000 à 286.000 habitants. Etant donné l'arrêt durant six ans de l'émigration, qui était l'une des caractéristiques normales de l'économie d'avant-guerre, les demandes de la population sur les ressources économiques limitées de l'île sont déjà très fortes et il y a peu d'espoir d'amélioration dans un avenir proche.

YUGOSLAVIA

Introduction

The following report is intended to indicate the state of recovery of the Yugoslav economy and its needs in the immediate future, as presented to the Sub-Committee during its conferences in Belgrade. The background information and more detailed elaboration of some problems are to be found in the following documents:

1. *Human and material sacrifices of Yugoslavia in her war efforts 1941-1945,* published by the War Reparations Commission of the Federative Peoples' Republic of Yugoslavia and presented to the Sub-Commission as the Yugoslav Government's report.

2. *The Secretariat's report on Yugoslavia* (document E/EMP/SUB.1/1, 16 July 1946) as corrected by the Yugoslav delegation to the Sub-Commission's session in London; this report contains extensive data on the pre-war Yugoslav economy. *Preliminary Report of the Sub-Committee on Southern Europe and Africa* (document E/EMP/SUB.1/S.C.3/1, 8 August 1946).

3. UNRRA Yugoslav mission reports on *The Progress of Reconstruction in Yugoslavia* (nos. 1, 2, 3, 4) which were presented to the Sub-Commission during its conferences with the UNRRA mission in Belgrade.

It is not possible to present any long-term plan of reconstruction and development of Yugoslav economy because the Yugoslav Government did not submit such a plan. The Yugoslav State Planning Commission is at present preoccupied with current short-term problems, because estimates of production are available for this year only, while estimates for imports and exports are limited to a period covering six to twelve months after 31 December 1946, when UNRRA ceases to exist, and are framed on similar lines to the existing UNRRA programme.

The Sub-Committee was fortunate to include in its membership Mr. Milijove Perović, the Yugoslav representative, who arranged for the Sub-Committee to have conferences with the State Planning Commission in Belgrade. But the Sub-Committee regrets that its stay in Belgrade was very short.

As in other reports, the term "recovery" is hereafter used to mean return to roughly the pre-war level of production, and the term "reconstruction" to mean physical rebuilding of productive capacity, even if such reconstruction does not follow precisely the pre-war form. Completely new investment plans are considered as "development" of the country's economy.

I. Pre-war economic situation

Yugoslavia was before the war predominantly an agricultural country. According to the last census (1931) about 77 per cent of the total population made their living from the land (agriculture

YOUGOSLAVIE

Introduction

Le rapport suivant a pour objet de présenter l'état du relèvement de l'économie yougoslave et ses besoins dans un avenir immédiat, tels qu'ils ont été indiqués au Sous-Comité au cours de ses consultations tenues à Belgrade. On trouvera dans les documents suivants des informations sur les questions connexes et une étude plus poussée de ces problèmes.

1. *Sacrifices en hommes et en matériel de la Yougoslavie au cours de son effort de guerre, 1941-1945,* publié par la Commission des réparations de guerre de la République fédérative populaire de Yougoslavie et présenté à la Sous-Commission à titre de rapport du Gouvernement yougoslave.

2. *Rapport du Secrétariat sur la Yougoslavie* (document E/EMP/Sub.1/1 du 16 juillet 1946) corrigé par la délégation yougoslave à la réunion de la Sous-Commission à Londres; ce texte contient des données détaillées sur l'économie yougoslave d'avant-guerre. *Rapport préliminaire du Sous-Comité pour l'Europe méridionale et l'Afrique* (document E/EMP/Sub.1/S.C.3/1 du 8 août 1946).

3. Rapports de la mission de l'UNRRA en Yougoslavie sur *Le progrès de la reconstruction en Yougoslavie* (numéros 1, 2, 3, 4) présentés à la Sous-Commission au cours de sa conférence à Belgrade avec la mission de l'UNRRA.

Le Gouvernement yougoslave n'ayant pas communiqué de plan de reconstruction et de développement à long terme de l'économie nationale, il n'est pas possible de l'exposer maintenant. La Commission d'Etat yougoslave chargée du programme de développement est absorbée actuellement par l'examen de problèmes courants à brève échéance car elle ne dispose d'estimations de la production que pour l'année en cours, tandis que les estimations des importations et exportations se limitent à une période allant de six à douze mois après le 31 décembre 1946, date à laquelle l'UNRRA cessera d'exister, et suivent de très près le programme actuel de l'UNRRA.

Le Sous-Comité a eu la chance de compter parmi ses membres le représentant yougoslave, M. Milivojo Perović, qui a organisé à Belgrade des consultations entre le Sous-Comité et la Commission d'Etat chargée du programme; mais le Sous-Comité regrette que son séjour à Belgrade ait été trop court.

Comme dans d'autres rapports, le terme "relèvement" est employé ici dans le sens de retour, dans les grandes lignes, au niveau de production d'avant-guerre, et le terme "reconstruction", dans le sens de reconstitution matérielle de la capacité de production, même si cette reconstruction ne se fait pas exactement dans sa forme d'avant-guerre; des plans d'investissement tout à fait nouveaux sont considérés comme constituant un "développement" de l'économie du pays.

I. Situation de l'économy avant la guerre

Avant la guerre, la Yougoslavie était essentiellement un pays agricole. D'après le dernier recensement (1931), près de 77 pour 100 de la population totale vivaient de la terre (agriculture et sylvi-

and forestry)[1] and only 11 per cent from industry and mineral mining (including handicrafts).

Yugoslavia has considerable resources, but they are not sufficiently developed. This applies both to agriculture and to mineral resources. Communications, transport and water-power have been little developed.

Yugoslavia has always been a country with a low national income *per capita,* but exact evaluation is not possible, because only private estimates, which vary considerably, are available. However, the low *per capita* income is explained by the following facts.

There are three distinct regions from the point of view of agriculture, of which each comprises about one-third of the population:

(*a*) Rich surplus-producing areas.

(*b*) Agriculturally balanced areas.

(*c*) Poor, mountainous, agriculturally deficit areas, dependent on surplus regions.[2]

The pre-war cereals export of Yugoslavia was possible according to the Yugoslav Government only at the cost of keeping "deficit" areas at a very low subsistence level.

Industrialization of the country, which exported most of its resources (for example, non-ferrous metals) i nthe form of raw material was sufficient.

The country's historical background, from which many internal, political and national troubles have originated, hampered the development of Yugoslavia.

Pre-war agricultural production consisted predominantly of cereals (particularly maize and wheat), cattle and some dairy products. These items constituted the country's chief agricultural export. Tobacco was another important crop, providing enough to satisfy the country's need, with some surplus for export. Other crops yielding export surplus were industrial plants (vegetable oil seeds, flax and hemp, medicinal plants and opium) and fruit. However, as the canning industry was not sufficiently developed, only fresh fruit, prunes and wines reached the world market.

Old-fashioned methods of production generally, and inadequate communications, prevented the maximum advantage from being derived from the favourable climatic and soil conditions.

Industry's development was hampered by lack of necessary capital investments. Industry was also hampered by lack of high quality coal and coke, which had to be imported at high cost. The considerable sources of non-ferrous metals and other minerals were developed mainly by means of foreign investment, almost entirely for export in unprocessed or semi-processed form. However, the most important single industry was timber, which was also the most important export industry. Most of the other industries worked mainly for the

[1] This figure includes those living from coal mining, but this does not change the overall picture.

[2] See Secretariat's report, page 3.

culture)[1] et 11 pour 100 seulement, de l'industrie et de l'extraction de minéraux (y compris l'artisanat).

La Yougoslavie possède d'importantes ressources, mais elles ne sont pas suffisamment exploitées. Ceci s'applique aussi bien à l'agriculture qu'aux ressources minérales. Les communications, les transports et l'énergie hydraulique ont été peu développés.

La Yougoslavie a toujours été un pays à faible revenu national par habitant; il n'est pas possible de se livrer à une évaluation exacte de ce revenu parce qu'on ne dispose que d'estimations de sources privées très variables; cependant, la faiblesse de ce revenu par habitant s'explique par les faits suivants:

Il y a, au point de vue de l'agriculture, trois catégories de régions, comprenant chacune un tiers environ de la population:

a) Régions riches à excédent de production.

b) Régions dont l'agriculture est équilibrée.

c) Régions pauvres, montagneuses, accusant un déficit en produits agricoles, et tributaires des régions à excédent[2].

Selon le Gouvernement, la Yougoslavie ne pouvait exporter des céréales avant la guerre qu'en maintenant un très faible niveau de vie dans les régions "à déficit".

L'industrialisation du pays était insuffisante, et il exportait la plupart de ses ressources (les métaux non ferreux par exemple) sous forme de matières premières.

Les caractéristiques historiques du pays, source de nombreux désordres intérieurs, politiques et nationaux, ont entravé le développement de la Yougoslavie.

Avant la guerre, la production agricole consistait essentiellement en céréales (particulièrement maïs et froment), en bétail et en certains produits laitiers; ces produits constituaient les principales exportations agricoles du pays. Le tabac, pour autant que sa production était suffisante pour satisfaire les besoins intérieurs et laisser un excédent pour l'exportation, était aussi une culture importante. Parmi les autres cultures produisant un excédent exportable, il faut compter les plantes industrielles (graines oléagineuses, lin et chanvre, plantes médicinales et opium) et les fruits; ces derniers, cependant, en raison du développement insuffisant de l'industrie des conserves, n'arrivaient sur les marchés mondiaux que sous forme de fruits frais, de pruneaux et de vins.

D'une manière générale, les méthodes de production périmées et l'insuffisance du système de communications ont empêché de tirer le maximum d'avantages des conditions favorables du climat et de la nature du sol.

Le développement de l'industrie a été entravé par le manque des investissements en biens de production qui lui étaient nécessaires. Elle a aussi souffert de la pénurie de charbon de bonne qualité et de coke, dont l'importation représentait des frais très élevés. Les importants gisements de métaux non ferreux et autres minéraux ont été exploités à l'aide d'investissements étrangers, presque entièrement en vue de l'exportation, sous forme de matières premières ou de produits semi-finis. L'industrie la plus importante était toutefois celle du

[1] Ce chiffre comprend également la partie de la population vivant de l'extraction du charbon, mais ceci ne change par le tableau d'ensemble.

[2] Voir le rapport du Secrétariat, page 3.

home market, covering varying proportions (in the case of textiles, the greater part) of the domestic needs. The production of capital goods was not developed at all, leaving the country entirely dependent on imports. Accurate data on pre-war production and its relative importance is unfortunately not available.

Foreign trade and balance of payments

Yugoslavia's foreign trade was mainly concentrated in central and eastern Europe, the German market having the predominant role (48 per cent of the total value of imports in 1939 and 32 per cent of the total value of exports). Yugoslav imports consisted primarily of textile raw materials and yarns, capital goods, and industrial raw materials, such as coke and hard coal. Exports consisted mainly of timber, agricultural products, iron ore and minerals, especially non-ferrous metal ores.

The balance of trade was for many years favourable, with substantial surpluses of exports over imports. The surpluses on current items were consumed by interest and dividends paid for foreign investments. The last available unofficial pre-war figures are for the years 1935 and 1936 (balances on current items):

	1935	*1936*
	(Millions of dinars)	
Merchandise	+ 294	+367
Services	+ 646	+623
Interest and dividends	—1 029	—860

The structure of the balance of payments appears to indicate the country's ability to service the import of capital required. Its weakness seems to be threefold.

First, export surpluses of foodstuffs were possible only through keeping down the consumption level of areas with agricultural deficits. Secondly, foreign trade depended on the German market. Thirdly, foreign capital investment could only be made at high cost, showing the high premium for risk, which usually well exceeded surpluses of transaction on current account.

II. War losses and damage

Extensive data on war losses and damage are contained in the Yugoslav Government's report cited in the introduction above.

Human losses in Yugoslavia were very great. It is estimated that 1,706,000 persons were killed. Physical destruction and damage to the national economy are so high that restoration becomes a long-term reconstruction problem.

The losses of the Yugoslav economy are estimated by the State War Reparations Commission at 9,145 million dollars.

bois de construction, qui constituait aussi la plus importante industrie d'exportation. La plupart des autres industries travaillaient principalement pour le marché intérieur, satisfaisant les besoins nationaux dans des proportions variables (dans les textiles pour la presque totalité). La fabrication de biens de production n'étant pas du tout développée, le pays était entièrement tributaire des importations; on n'a pas, malheureusement, de données exactes sur la production d'avant-guerre et sur son importance relative.

Commerce extérieur et balance des paiements

Le commerce extérieur yougoslave trouvait ses principaux débouchés en Europe centrale et orientale, le marché allemand occupant la première place (48 pour 100 de la valeur totale des importations en 1939, et trente-deux pour cent de la valeur totale des exportations). Les importations en Yougoslavie consistaient principalement en matières premières textiles et filés, en matériel et en matières premières industrielles, telles que le coke et la houille. Les exportations consistaient principalement en bois de construction, produits agricoles, minerai de fer et autres minéraux, particulièrement les minerais de métaux non ferreux.

Pendant de longues années, la balance du commerce a été favorable, accusant un excédent important d'exportations sur les importations. Les excédents en articles courants étaient absorbés par les intérêts et dividendes payés pour les investissements étrangers. Les derniers chiffres connus pour l'avant-guerre, qui proviennent de source officieuse, sont, pour les années 1935 et 1936 (soldes pour les articles courants):

	1935	*1936*
	(Millions de dinars)	
Marchandises	+ 294	+367
Services	+ 646	+623
Intérêts et dividendes	—1.029	—860

La composition de la balance des paiements semble indiquer que le pays est en mesure d'assurer le service des intérêts pour les importations de capitaux dont il a besoin. Cette balance semble présenter trois points faibles.

Premièrement, il n'a été possible d'exporter des excédents de denrées alimentaires qu'en maintenant à un niveau très bas la consommation dans les régions à déficit agricole. Deuxièmement, le commerce extérieur dépendait du marché allemand. Troisièmement, les investissements étrangers de capitaux ne peuvent se faire qu'à un coût élevé, en raison de la forte prime de risque qui généralement dépassait de beaucoup les excédents de transactions en comptes courantes.

II. Pertes et dommages de guerre

Le rapport du Gouvernement yougoslave, cité plus haut dans l'introduction, contient des renseignements détaillés sur les pertes et dommages de guerre.

Les pertes humaines ont été considérables en Yougoslavie. On a estimé que 1.704.000 personnes ont été tuées. Les destructions matérielles et les dommages subis par l'économie nationale sont si élevés que le relèvement devient un problème de reconstruction à longue échéance.

La Commission d'Etat des réparations de guerre estime à 9.145 millions de dollars le montant des pertes subies par l'économie yougoslave.

Houses

Five hundred four thousand one hundred and sixty buildings were burned down, demolished or damaged (20.7 per cent of the total pre-war number of buildings) and almost 3,300,000 persons left homeless. Health institutions, education and science buildings, libraries, museums, archives, historical buildings, churches, monasteries, etc., suffered heavy losses. It is difficult to enumerate these losses, and almost impossible to estimate their value.

Agriculture

Damage to trees was particularly severe; 24 per cent of fruit trees were destroyed, 38 per cent of vineyards ruined, and the loss to timber equalled ten per cent of the total forest area.

Livestock population decreased by over 50 per cent. Very large quantities of agricultural tools and machinery were lost, including over 3,000 tractors and tractor ploughs, 12,800 threshing machines, 47,000 windmill machines, 5,000 motor vehicles, 2,500 steam engines, 485,000 peasant carts and large quantities of other material.

Lumber equipment losses range from 28 per cent to 55 per cent of pre-war.

Industry

The extent of damage is shown by the following table:

	Damage in millions of dollars	Percentage of losses
Chemical industry	16	57
Textile industry	23.5	53
Metal industry	27.5	50
Power stations	18	30
Food-processing industry	14	22
Building industry	7	18

The losses of the mining industry are even heavier and are estimated at about 60 million dollars. The percentage of losses in mining equipment averages over 50 per cent of the total.

Transport

With a few exceptions, no railway lines were left in working condition by the retreating Germans; 76 per cent of locomotives and 84 per cent of railway wagons were damaged or removed. Damage to river navigation (passenger ships, freight ships, barges and tankers) in units and in tonnage averages 60 per cent to 70 per cent of the pre-war figures. All steel bridges were destroyed, as well as 81 per cent of the concrete bridges and 55 per cent of the wooden bridges. Roads were left in a very poor condition, and almost all motor vehicles were either destroyed or removed.

III. Present state of recovery

Yugoslavia is among those European countries which suffered very heavily during the war. The German extermination policy, in reprisal for active underground resistance, aimed at destruction of a large part of the country's capital. Damage to capital equipment during military operations was also

Habitations

Cinq cent quatre mille cent soixante immeubles ont été incendiés, détruits ou endommagés (soit 20,7 pour 100 du nombre total des immeubles existant avant la guerre), et près de 3.300.000 personnes sont restées sans logis. Les établissements de santé publique, les instituts d'enseignement et de recherche, les bibliothèques, les musées, les archives, les monuments historiques, les églises, les monastères, etc., ont subi de lourdes pertes qu'il est difficile de dénombrer et dont il est presque impossible d'estimer le montant.

Agriculture

Les arbres ont été particulièrement atteints; 24 pour 100 du nombre des arbres fruitiers et 38 pour 100 des vignobles ont été détruits; les pertes en bois de construction se montent à 10 pour 100 de l'ensemble des régions forestières.

Le cheptel a baissé de plus de 50 pour 100. De grosses quantités de machines et d'outils agricoles ont été perdues, y compris plus de 3.000 tracteurs et charrues, 12.800 batteuses, 47.000 moulins à vent, 5.000 véhicules automobiles, 2.500 machines à vapeur, 485.000 charrettes de paysans et d'importantes quantités de matériel divers.

L'industrie du bois en grume a perdu de 28 à 55 pour 100 de son outillage d'avant-guerre.

Industries

Le tableau suivant présente l'étendue des dommages subis:

	Dommages en millions de dollars	Pourcentages des pertes
Industries chimiques	16	57
Industries textiles...	23,5	53
Métallurgie	27,5	50
Production de force motrice	18	30
Industries alimentaires	14	22
Bâtiment	7	18

Les pertes subies par l'industrie minière sont plus lourdes encore: on les évalue à environ 60 millions de dollars. Le pourcentage des pertes en outillage minier dépasse 50 pour 100 environ du total.

Transports

Après la retraite allemande, toutes les voies ferrées, à quelques exceptions près, étaient inutilisables; 76 pour 100 des locomotives et 84 pour 100 des wagons de chemins de fer avaient été endommagés ou enlevés. Le dommage subi par la navigation fluviale, qu'il soit évalué en unités (bateaux de voyageurs, cargos, péniches et bateaux-citernes) ou en tonnage, atteint en moyenne 60 à 70 pour 100 des chiffres d'avant-guerre. Tous les ponts d'acier ont été détruits, ainsi que 80 pour 100 des ouvrages en béton et 55 pour 100 des ponts en bois. Les routes ont été laissées en très mauvaise condition, et presque tous les véhicules automobiles ont été détruits ou enlevés.

III. Etat actuel du relèvement

La Yougoslavie est l'un des pays d'Europe qui ont le plus souffert pendant la guerre. La politique d'extermination pratiquée par les Allemands, en représailles d'une résistance clandestine active, visait la destruction d'une part importante du capital national. Les dommages causés à l'équipe-

very heavy. Details of the extent of war losses are contained in the Yugoslav Government's memorandum.

The aim of the Yugoslav Government, whose policy is to transform the nation's economy into a controlled, centrally planned economy, is to make use of all available domestic resources for reconstruction. The Government has so far successfully avoided limitations resulting from domestic financial difficulties. Inflationary tendencies are being kept down in spite of an active domestic policy of reconstruction by the use of unpaid voluntary labour, especially in the first period after liberation. This policy was facilitated by large imports by UNRRA in 1945 and 1946, which supplied a large quantity of urgently needed consumer goods and reconstruction materials. The estimated arrivals of UNRRA supplies from 15 April 1945 to 31 July 1946, stated in the table that follows, indicate the extent of this assistance.

	Thousands of gross tons
Food	1,151
Clothing, textiles and footwear	70
Medical and sanitation supplies	11
Agricultural equipment	141
Industrial equipment	514
Miscellaneous	1
Total	1,888

The total UNRRA programme (15 April 1945 to 31 December 1946)[1] amounts to 429,500,000 dollars. The following amounts arranged according to main supply groups were planned and partly delivered:[2]

	Total programme in millions of dollars	Deliveries to the end of June 1946
Food	139	127
Clothing, textiles and footwear	75	61
Medical and sanitation supplies	21.6	11.7
Agricultural equipment	40.2	20.8
Industrial equipment	109.4	52.6

Agriculture

Production of cereals in 1945 was reduced as a result of war to about 50 per cent of the average production for the years 1935-1938.

As a result of rehabilitation of agriculture made possible by UNRRA, rehabilitation supplies, and stabilization of economic conditions, forecasts for 1946 crops showed substantial improvement over 1945 levels. The wheat crop reached 80 per cent of the 1935-1938 average, but the drought in July

[1] Part of it will actually be delivered in the first quarter of 1947.

[2] Forty-two million dollars' worth of various relief goods (mostly food) were supplied during the military relief period.

ment au cours des opérations militaires ont également été considérables. Le mémorandum du Gouvernement yougoslave contient des précisions sur l'étendue des pertes de guerre.

Le Gouvernement yougoslave, dont la politique est de transformer l'économie nationale en une économie dirigée d'après un plan central, a pour but d'utiliser pour la reconstruction toutes les ressources nationales disponibles. Jusqu'ici, le Gouvernement a réussi à ne pas se laisser entraver par les difficultés financières intérieures. Les tendances à l'inflation sont tenues en échec, malgré une active politique intérieure de reconstruction grace à l'emploi de main-d'œuvre volontaire non rémunérée, particulièrement au cours de la première période qui a suivi la libération. Cette politique a été facilitée par de larges importations de l'UNRRA en 1945 et 1946, grâces auxquelles ont pu être fournies de grosses quantités de produits de consommation et de matériel de reconstruction dont le besoin se faisait sentir avec urgence. Les estimations des envois de l'UNRRA du 15 avril 1945 au 31 juillet 1946, indiquées dans le tableau suivant, illustrent cette aide.

	Milliers de tonnes brutes
Denrées alimentaires	1.151
Articles d'habillement, textiles et chaussures	70
Fournitures médicales et sanitaires	11
Equipement agricole	141
Equipement industriel	514
Divers	1
Total	1.888

Le programme total de l'UNRRA (du 15 avril 1945 au 31 décembre 1946)[1] s'élève à 429.500.000 dollars. Le détail est donné dans le tableau ci-dessous; les livraisons envisagées et en partie effectuées ont donné lieu à un classement sommaire[2].

	Programme total en millions de dollars	Livraisons à la fin de juin 1946
Denrées alimentaires	139	127
Articles d'habillement, textiles et chaussures	75	61
Fournitures médicales et sanitaires	21,6	11,7
Equipement agricole	40,2	20,8
Equipement industriel	109,4	52,6

Agriculture

La production de céréales en 1945 se trouva réduite par suite de la guerre à 55 pour 100 environ de la production moyenne des années 1935-1938.

Le relèvement agricole que permit l'aide apportée par l'UNRRA, la livraison des fournitures nécessaires à cet effet et la stabilisation des conditions économiques provoquèrent une augmentation considérable de la récolte prévue en 1946 par rapport à celle de 1945. La récolte des céréales attei-

[1] En réalité, une partie des livraisons sera effectuée au cours du premier semestre de 1947.

[2] Quarante-deux millions de dollars de denrées diverses à titre de secours (denrées alimentaires pour la plupart) ont été fournies au cours de la période du secours militaire.

and August affected the maize crop, and according to Government forecasts at the end of August, it will now only reach 50 to 60 per cent of the 1935-1938 average. The Government considers the import of about 200,000 tons of cereals essential before the new crops of 1947 are available.[1]

It should be remembered that average pre-war export of cereals constituted only about 7.5 per cent of the total production. In addition, it will be necessary to import other foodstuffs, especially fats, sugar and dairy products, production of which is still far below the pre-war level.

The heaviest losses of Yugoslav agriculture were in livestock population, and especially draught power. The number of horses was reduced during the war by 59.6 per cent and of cattle by 54 per cent.[2] The number of sheep, goats and pigs, as well as of poultry, declined by about 50 per cent, but in this case a higher reproduction rate makes this loss less severe than in the case of horses and cattle.

To sum up, it should be said that production of cereals should be restored to pre-war level by 1947 crops, but restoration of meat and dairy production will take several years, even if the import of cattle and horses continues in 1947 at the rate of UNRRA imports in 1946.

The Government is preparing plans to intensify agricultural production and to increase the production of specialized crops, which it is hoped will reduce the excessive man-power in agriculture.[3]

Food supply

With the exception of bread, which is stated to be sufficient, consumption is much below the pre-war level, particularly in the case of meat, fats and sugar.

At present the average calorie intake for the country as a whole is about 2,100 per day. No estimates for the pre-war period are available with which this can be compared, but it is known that distribution between surplus and deficit areas was unequal. The Government is making strong efforts through a carefully planned and rigorously administered collection scheme to ensure reasonably equitable distribution to urban and deficit areas.

Distribution in the villages is the responsibility of local committees. Both type of work and individual need (for example, amount of home production) are taken into consideration. In towns a card rationing system is used, with the following rationing scales:

[1] See import programme, page 218.

[2] Up to July 1946 UNRRA imported 2,980 tractors, 6,213 mares, 4,011 horses, 3,871 heifers, 145 bulls, 45 calves, 9,199 mules. This very important help cannot, however, change the general situation, especially in view of the low reproduction rate of cattle and horses.

[3] The balance of under-employed man-power will be directed to industry. See the section on industry, following page.

gnit 80 pour 100 de la moyenne des années 1935-1938; mais la récolte de maïs souffrit de la sécheresse en août et juillet et, selon les précisions du Gouvernement à la fin d'août, elle n'atteindra plus que 50 à 60 pour 100 de la moyenne des années 1935-1938. Le Gouvernement considère que l'importation de 200.000 tonnes environ de céréales est indispensable avant les moissons de 1947[1].

Il convient de ne pas oublier que la moyenne des exportations de céréales ne constituait avant la guerre que 7,5 pour 100 environ de la production totale. En outre, il sera nécessaire d'importer d'autres denrées alimentaires, en particulier des matières grasses, du sucre, et des produits laitiers, dont la production reste très inférieure à ce qu'elle était avant la guerre.

C'est du point de vue cheptel et animaux de trait, en particulier, que l'agriculture yougoslave a subi les pertes les plus lourdes. Le nombre de chevaux a diminué de 59,6 pour 100 au cours de la guerre, et celui du bétail de 54 pour 100[2]. Le nombre de moutons, de chèvres, de porcs, de même que celui des volailles a diminué d'environ 50 pour 100, mais ici un accroissement de la cadence de reproduction fait que cette dernière diminution a été moins grave que dans le cas des chevaux et du bétail.

En résumé, on peut dire que la production de céréales devrait être ramenée à son niveau d'avant-guerre à la moisson de 1947. Mais le rétablissement de la production de viande et de produits laitiers demandera plusieurs années, même si l'on continue en 1947 à importer les chevaux et le bétail à la cadence assurée en 1946 par l'UNRRA.

Le Gouvernement est en train de dresser des plans afin d'intensifier la production agricole, d'accroître celle des cultures spécialisées qui, on l'espère, réduiront l'excédent de main-d'œuvre agricole[3].

Ravitaillement alimentaire

Exception faite pour le pain qui, paraît-il, ne manque pas, la consommation est très inférieure à ce qu'elle était avant la guerre, en particulier pour la viande, les matières grasses et le sucre.

Le nombre de calories absorbées quotidiennement ne dépasse pas 2.100 par tête pour l'ensemble du pays. Il n'existe pas de chiffre, pour la période d'avant-guerre, qui puisse servir de base de comparaison; mais on sait qu'il existait entre les régions excédentaires et les régions déficitaires de grandes inégalités de distribution. Le Gouvernement s'efforce, par le système de collectes soigneusement organisées et rigoureusement contrôlées, d'assurer une distribution suffisamment équitable pour les régions urbaines et les régions déficitaires.

Dans les villages, la distribution incombe aux comités locaux qui établissent les rations d'après la nature du travail et les besoins individuels (par exemple: montant de la production domestique). Dans les villes, on a recours à un système de cartes de rationnement comprenant les catégories suivantes:

[1] Voir le programme des importations, page 218.

[2] L'UNRRA avait importé, à la date du 31 juillet 1946, 2.980 tracteurs, 6.213 juments, 4.011 chevaux, 3.871 génisses, 145 taureaux, 45 veaux, 9.199 mules. Cette assistance très importante ne peut toutefois pas changer la situation générale si l'on considère surtout la cadence extrêmement basse de la reproduction du bétail et des chevaux.

[3] L'excédent de la main-d'œuvre pour laquelle, il n'y aura pas de plein emploi sera dirigé vers l'industrie. Voir la section sur l'industrie à la page suivante.

Heavy workers ..... 3,181 calories

Light workers ..... 2,198 calories

General population ..... 1,458 calories

Special allowances are given to military personnel, forestry workers, invalids, children and expectant mothers.

IV. Industrial recovery

Owing to the difficulties of re-establishing statistical services, information on the present level of industrial output as compared with pre-war is not complete. What information is available, mostly from interviews with the Planning Commission, is summarized below.

Coal

Coal output, including the Istrian (Arsa) mines, is now about equal to the output of coal within pre-war boundaries. 1939 production was 4,300,000 metric tons of brown coal, 1,300,000 metric tons of lignite and 400,000 metric tons of pit coal. Average quality of present production is considerably lower than in 1939 owing to more rapid recovery of brown coal and lignite than of pit coal.

The UNRRA office in Belgrade believes that this level of coal production is sufficient for the Yugoslav economy for the near future, at the anticipated rate of activity, and that small exports of low-grade coal in 1947 may be made. However, Yugoslavia should import 200,000 metric tons of coke and 65,000 tons of high grade metallurgical coal per year beginning in 1947. The UNRRA programme provided for substantial supplies of these items in 1945-1946. UNRRA has supplied some mine machinery and other equipment, but further imports of these items will be required to maintain and increase production.

Petroleum

Pre-war production of petroleum in Yugoslavia was negligible (1,122 metric tons a year), while imports of petroleum and products amounted to 151,143 metric tons. Under the occupation, further oil-fields were discovered, and production was substantially increased. In spite of removal of much equipment by the Germans, present production is now equal to about 15 to 20 per cent of pre-war requirements.[1] Owing to large imports of trucks and tractors by UNRRA,[2] petroleum requirements are now considerably larger than before the war.

Electric power

In 1937, Yugoslavia had 713 power stations, most of them very small, with installed capacity of 467,000 kilowatts. Production of electric power in 1938 was 1,100 millions kilowatt-hours, of which 75 per cent was consumed by industry. In 1938, *per capita* production was only 70 kilowatt-hours. Only seven plants, four thermal and three hydro-electric, had an installed capacity of over 10,000

[1] See UNRRA Yugoslavia mission, report No. 4, page 5.

[2] To 31 August 1946, UNRRA had imported 13,000 trucks and over 6,000 tractors.

Travailleurs de force ..... 3.180 calories

Travailleurs ordinaires ..... 2.198 calories

Autres consommateurs ..... 1.458 calories

Les militaires, les ouvriers travaillant dans l'industrie forestière, les enfants et les femmes enceintes bénéficient de rations supplémentaires.

IV. Relèvement industriel

Etant donné la difficulté de rétablir les services de statistiques, on ne possède que des renseignements incomplets sur le niveau de la production industrielle actuelle par rapport à l'avant-guerre. Ceux que l'on possède et qui résultent surtout d'entretiens avec la Commission du plan sont résumés ci-dessous.

Charbon

La production de charbon, y compris celle des mines d'Istrie (Arsa), atteint à peu près maintenant le niveau qu'elle atteignait dans le territoire d'avant-guerre. La production en 1939 était de 4.300.000 tonnes métriques de lignite brun, 1.300.000 tonnes de lignite et 400.000 tonnes de houille. La qualité moyenne de la production actuelle est très inférieure à celle de 1939 étant donné que l'extraction de lignite brun et de lignite se rapproche plus rapidement de son niveau d'avant-guerre que celle de la houille.

Le bureau de l'UNRRA à Belgrade estime que la production charbonnière actuelle couvre les besoins de l'économie yougoslave dans l'avenir immédiat. Etant donné le niveau d'activité envisagé, le bureau de Belgrade considère qu'il sera possible d'exporter en 1947 de petites quantités de charbon de qualité inférieure. A partir de 1947, la Yougoslavie devra toutefois importer annuellement 200.000 tonnes métriques de coke et 65.000 tonnes de charbon de qualité supérieure pour hauts fourneaux; l'UNRRA envisage d'en fournir des quantités considérables durant la période 1945-1946. Une certaine quantité d'équipement minier et autre a déjà été fournie par l'UNRRA mais d'autres importations de ces articles seront nécessaires pour maintenir et accroître la production.

Pétrole

Avant la guerre, la production de pétrole en Yougoslavie était négligeable (1.122 tonnes métriques par an), tandis que les importations d'huile minérale et produits dérivés étaient de 151.143 tonnes métriques. Pendant l'occupation, d'autres champs pétrolifères furent découverts et la production fut considérablement développée. Bien que les Allemands aient enlevé une partie considérable de l'équipement, la production actuelle correspond à environ 25 pour 100 des besoins d'avant-guerre[1]. L'UNRRA ayant importé des quantités considérables de camions et de tracteurs[2], les besoins en pétrole sont maintenant beaucoup plus importants qu'avant la guerre.

Energie électrique

En 1937, la Yougoslavie possédait 713 centrales électriques, très petites pour la plupart, dont la capacité était de 467.000 kilowatts. En 1938, la production d'énergie électrique atteignait 1.100 millions de kilowatt-heures dont 75 pour 100 allaient à l'industrie. En 1938, la production par habitant n'était que de 70 kilowatt-heures. Sept usines seulement, trois usines thermiques et trois

[1] Voir le rapport No 4 de la mission de l'UNRRA en Yougoslavie, page 5.

[2] A la date du 31 août 1946, l'UNRRA avait importé 13.000 camions et plus de 6.000 tracteurs.

kilowatts. Six of the seven were heavily damaged but are now repaired and working at maximum capacity. Many small plants were destroyed or damaged, but their production is believed to be very low.

Minerals

Pre-war output of metallic minerals and current rate of output expressed as a percentage of preware are shown in the following table.[1] No information is available on current output of nonmetallic minerals. In any case, pre-war output was not very large.

	1938	*1939*	Current rate as percentage of pre-war rate
	(Thousands of metric tons)		
Copper ore	762	984	60
Lead and zinc ore.	883	775	60
Iron ore	607	667	40
Bauxite	406	319	0
Chrome ore	58	45	40–70
Antimony ore	15	19	
Manganese	4	6	

Before the war practically all bauxite production went to Germany. Bauxite production was greatly expanded by the Germans during the occupation. At present, because of the lack of markets, all production has ceased.

Before the war, two-thirds of iron ore production was exported and only one-third used by the small Yugoslav iron and steel industry. Present production of iron ore is only for domestic use. Production could be increased even above the pre-war level, provided equipment and transport could be restored and improved.

Before the war, copper ore was smelted domestically, and crude copper was exported. About 20 per cent of crude copper was domestically refined.[2]

German exploitation of the copper mines was extremely wasteful, and development of new seams will be required to reach pre-war ore production.

Lumber

Lumber is Yugoslavia's most important industry. Lumber exports were 20 per cent by value of prewar exports. According to the State Planning Commission, the production of sawn lumber is now at the rate of about 58 per cent of pre-war.[3] This rate of production is about the maximum possible with present sawmill capacity, except for certain mills in Voivodina whose local supply of wood has been exhausted.

[1] 1938 and 1939 figures are from Secretariat report, page 15. 1946 figures were estimated by the State Planning Commission. It is not clear what year or years were used as base.

[2] 1937-1938 average production of crude copper was 40,000 metric tons. Crude copper exports for the same period averaged 32,000 metric tons annually.

[3] No figures on pre-war production of sawn lumber were made available to the Sub-Committee.

usines hydroélectriques, avaient une puissance supérieur à 10.000 kilowatts. Six d'entre elles subirent des dégâts considérables, mais elles ont été réparées et travaillent maintenant à leur capacité maxima. Un grand nombre de petites usines furent également détruites ou endommagées mais on estime que leur production était extrêmement basse.

Minerais

Le tableau suivant donne les chiffres de la production de minerais d'avant la guerre et le pourcentage correspondant pour la production actuelle[1]. On ne possède aucun renseignement sur la production actuelle des autres minerais; de toute façon, elle n'était pas très importante avant la guerre.

	1938	*1939*	Pourcentage de la production actuelle par rapport à l'avant-guerre
	(Milliers de tonnes métriques)		
Minerai de cuivre.	762	984	60
Minerai de plomb et de zinc.....	883	775	60
Minerai de fer....	607	667	40
Bauxite	406	319	0
Minerai de chrome	58	45	40–70
Minerai d'antimoine ...	15	19	
Manganèse	4	6	

Avant la guerre, la bauxite était à peu près toute destinée à l'Allemagne. Les Allemands en avaient d'ailleurs développé considérablement la production pendant l'occupation, mais, par suite du manque de débouchés, cette production a complètement cessé.

Avant la guerre, les deux tiers de la production de minerai de fer étaient exportés, l'industrie métallurgique légère n'en utilisant qu'un tiers. La production actuelle de minerai de fer est réservée aux besoins nationaux. Elle pourrait être portée au-dessus du niveau d'avant-guerre à condition de reconstituer et d'améliorer le matériel et les transports.

Avant la guerre, la fonte du minerai de cuivre s'effectuait dans le pays et le cuivre brut était exporté. 20 pour 100 de ce cuivre brut étaient raffinés dans le pays[2].

L'exploitation des mines par les Allemands diminua considérablement les ressources yougoslaves en minerai de cuivre, et l'exploitation de nouveaux gisements sera nécessaire pour ramener la production à son niveau d'avant-guerre.

Bois de construction

En Yougoslavie l'industrie du bois de construction est l'industrie la plus importante. La valeur des exportations de ce bois avant la guerre représentait 20 pour 100 de la valeur totale des exportations. La Commission du plan d'Etat estime que le niveau actuel de la production de bois débité représente 58 pour 100 de ce qu'il était avant la guerre[3]. Etant donné la capacité actuelle des scieries, cette cadence de production correspond à peu près à la capacité maxima, exception faite pour certaines scieries de Voïvodine où les ressources locales en bois ont été épuisées.

[1] Les chiffres de 1938 et 1939 sont extraits du rapport du Secrétariat, page 15. Ceux de 1946 proviennent des évaluations de la Commission d'Etat du plan. Il n'apparaît pas clairement quelle année ou quelle époque a servi de base.

[2] La production moyenne de cuivre brut en 1937-1938 s'élevait à 40.000 tonnes métriques et la moyenne annuelle des exportations de cuivre brut pour la même période à 32.000 tonnes métriques.

[3] Le Sous-Comité n'a pu obtenir aucun chiffre sur la production de bois débité avant la guerre.

Before the war there were 3,231 sawmills in Yugoslavia, with a capacity of 7,200,000 cubic metres per year. About 50 per cent of this capacity was lost through war damage.

Yugoslav forests suffered severe war damage. About 10 per cent of total forest area was lost as a result of war damage and German exploitation. This damage was particularly severe in Croatia.

Textiles

The textile industry, the second industry of Yugoslavia, escaped heavy war damage. Home produced textiles are an important part of the textile production of the country. No figures on pre-war production of finished textiles are available, but the pre-war size of the industry may be judged from the following figures:

Cotton spindles	260,000
Cotton looms	16,000
Wool spindles	76,000
Wool looms	1,500[1]

It is apparent from the ratio of looms to spindles and from the substantial pre-war imports of yarn that the country's weaving capacity exceeded its spinning capacity. The spinning capacity was also unable to produce the finer counts of yarn.

The pre-war consumption of cotton and cotton yarn was about 38,000 tons, and of washed wool and wool yarn about 20,000 tons.

UNRRA imports of raw cotton have maintained spinning at full capacity. Wool spinning is not, however, at capacity, owing to fall in home production. UNRRA has imported no yarn because of the world shortage, and weaving is therefore now at about 70 per cent of capacity. Considerable quantities of replacement machinery for the spinning industry are needed.

Leather and hides

The pre-war annual production of leather from cattle hides was from 14,000 to 17,000 metric tons. The lighter hides were also processed, but no pre-war production figures are available. The tanning industry is now operating at about 50 per cent of pre-war (30 per cent of present capacity), the principal limiting factors being both supply of hides and chemicals for tanning, domestically produced and imported.

The pre-war capacity of the footwear industry was far in excess of domestic consumption. The Batà factory had and still has a capacity of approximately 7,900,000 pairs (of which 4,500,000 pairs are rubber boots and shoes and 3,400,000 pairs leather footwear). Two other factories have a capacity of 600,000 pairs of leather footwear, and there were several small factories. Production of footwear before the war was always far below capacity, and shoes were not exported. The present rate of production of leather footwear is limited

[1] See UNRRA Yugoslavia mission, report No. 2, page 25.

Avant la guerre, il existait en Yougoslavie 3.231 scieries d'une capacité annuelle totale de 7.200.000 mètres cubes. Par suite des dommages de guerre cette capacité a diminué de 50 pour 100 environ.

Les forêts yougoslaves ont été gravement endommagées du fait de la guerre, et 10 pour 100 environ de la superficie totale des forêts disparurent par suite des dégâts causés et de l'exploitation allemande. Ces dégâts furent particulièrement graves en Croatie.

Textiles

L'industrie textile qui vient au second rang n'a pas été gravement touchée. Les textiles fabriqués dans le pays constituent une partie importante de la production nationale. On ne possède aucun chiffre sur la quantité de textiles finis produits avant la guerre, mais les chiffres suivants peuvent donner une idée de l'importance de cette industrie avant la guerre:

Broches à coton	260.000
Métiers à coton	16.000
Broches à laine	76.000
Métiers à laine	1.500[1]

Il ressort de la proportion des métiers par rapport aux broches et de l'importance considérable des importations de fil avant la guerre, que la capacité de production des tissages dépassait celle des filatures. Celles-ci n'étaient d'ailleurs pas en mesure de produire le fil de petit calibre.

Avant la guerre, la consommation de coton et de fil de coton atteignait environ 38.000 tonnes, et celle de laine cardée et de fil de laine, 20.000 tonnes environ.

Les importations de coton brut effectuées par l'UNRRA ont maintenu les filatures à leur pleine capacité. Etant donné le fléchissement de la production domestique, le filage de la laine ne correspond pas toutefois à la capacité maxima l'UNRRA n'a effectué aucune importation de fil, étant donné la pénurie mondiale et c'est pourquoi les tissages travaillent maintenant à 70 pour 100 environ de leur capacité maxima. Des quantités considérables d'outillage sont nécessaires pour le renouvellement de l'équipement des filatures.

Cuirs et peaux

Avant la guerre, la production annuelle de cuir brut variait entre 14.000 et 17.000 tonnes métriques; les peaux fines étaient également travaillées et traitées; on ne possède actuellement aucun chiffre sur la production d'avant-guerre. Le niveau de l'industrie du tannage est actuellement à 50 pour 100 environ de ce qu'il était avant-guerre (30 pour 100 de la capacité totale actuelle), les principaux facteurs restrictifs étant la pénurie de peaux et de produits tannants fabriqués dans le pays ou importés.

Avant la guerre, la capacité de l'industrie de la chaussure excédait de beaucoup la consommation nationale. L'usine Batà avait, et a encore, une capacité de production d'environ 7.900.000 paires de chaussures, à savoir 4.500.000 paires de bottes et souliers de caoutchouc et 3.400.000 paires de chaussures de cuir. Deux autres usines peuvent fabriquer 600.000 paires de chaussures de cuir. Il existait également plusieurs petites usines. La fabrication de chaussures avant la guerre restait inférieure à la capacité totale et l'exportation de

[1] Voir le rapport No 2 de la mission de l'UNRRA en Yougoslavie, page 25.

by supply of leather to roughly fifty per cent of pre-war, but it is evident that a considerable need for additional supplies of shoes now exists.

souliers était nulle. La cadence actuelle de fabrication de chaussures de cuir est limitée par la pénurie de cuir et ne dépasse guère 50 pour 100 du niveau d'avant-guerre, et de toute évidence les besoins actuels exigent que la production soit encore augmentée.

Food industries

No data on the rate of activity of the food processing industry is available. However, the industry as a whole is said to be working at capacity. Considerable damage was suffered by fruit and vegetable canning plants and by flour mills (fifty per cent capacity destroyed). Loss of this milling capacity has created an additional strain on internal transport in order to move grain to more remote mills. The mills need imported equipment, especially bolting cloth. Production of vegetable oil seed expanded during the war to 45,000 metric tons in terms of oil content, part of which was exported by the enemy, while the production of oil in 1938 amounted to 22,900 metric tons. The pre-war capacity of oil factories in Yugoslavia was about 28,000 tons.

Denrées alimentaires

On ne possède aucune donnée sur le niveau de l'activité de l'industrie des conserves alimentaires. Il paraît toutefois que l'ensemble de cette industrie travaille à sa capacité normale. Les usines de conserves de fruits et de légumes, et les minoteries, dont la capacité fut réduite de 50 pour 100, subirent des dégâts considérables. Cette diminution de la capacité des minoteries imposa un effort supplémentaire aux transports intérieurs, nécessaire si l'on voulait amener le grain aux minoteries les plus éloignées. L'importation d'outillage de minoterie, et en particulier des tamis, est maintenant nécessaire. La culture des graines oléagineuses se développa à tel point au cours de la guerre que la production d'huile atteignit 45.000 tonnes métriques, dont une partie était exportée par l'ennemi, alors que la production d'huile en 1938 s'élevait à 22.900 tonnes métriques. La capacité totale des huileries yougoslaves avant la guerre était d'environ 28.000 tonnes.

Other industries

The pre-war annual capacity of the cement industry is stated by UNRRA to be 1,653,000 metric tons. At the end of 1945 production was at the rate of 720,000 tons a year, or about 45 per cent of pre-war production. The present rate is 70 per cent and may be increased further without substantial difficulties. The principal plants are located in Dalmatia.

Autres industries

D'après l'UNRRA, la capacité annuelle de l'industrie du ciment avant la guerre était de 1.653.000 tonnes métriques. A la fin de 1945, la production atteignit 720.000 tonnes par an, soit 45 pour 100 du niveau d'avant-guerre. Le chiffre actuel représente 70 pour 100 et peut être augmenté sans grandes difficultés. Les usines principales se trouvent en Dalmatie.

The brick, tile and earthenware industries, which satisfied pre-war domestic needs, suffered heavy damage during the war. UNRRA has ordered substantial quantities of brickyard equipment, which will increase the present production.

Les industries de la brique, de la tuile et de la céramique, qui couvraient les besoins nationaux avant la guerre, ont subi du fait des hostilités des dégâts considérables. L'UNRRA a commandé des quantités considérables d'équipement de briqueterie, dont la livraison permettra d'augmenter la production actuelle.

The glass industry, which supplied the home market before the war, is working below pre-war level owing to lack of soda ash and caustic soda.

L'industrie du verre couvrait les besoins du marché national avant la guerre, mais elle n'a pu retrouver son ancien niveau par suite de la pénurie de sel de sonde calciné et de soude caustique.

The chemical industry was not well developed before the war. The main obstacle is lack of basic chemicals, which have to be imported. The salt production is being gradually restored. Fertilizer factories, especially superphosphate factories, including the big one at Čabac, and nitrogenous fertilizer factories were not heavily damaged, and the main difficulty is lack of sufficient supply of high-grade coal. The lack of raw materials is reducing production of soap to the level of 5,000 tons yearly, as compared with 30,000 tons before the war.

Les industries chimiques n'étaient pas très développées avant la guerre; actuellement, la pénurie de produits chimiques essentiels qu'il faut importer constitue l'obstacle principal. La production de sel remonte peu à peu. Les dégâts subis par les usines d'engrais chimiques, celles de superphosphates en particulier, y compris l'importante unité de Sabac, et par les usines d'engrais azotés, ne sont pas très importants; l'obstacle principal est constitué par la pénurie de charbon de qualité supérieure. La pénurie de matières premières réduit la production annuelle de savon à 5.000 tonnes, contre 30.000 tonnes avant-guerre.

There is a shortage of paper in Yugoslavia, caused by the destruction of one big cellulose factory and heavy damage to others. UNRRA is importing complete equipment for one cellulose factory.

Il y a en Yougoslavie pénurie de papier, due au fait qu'une grande usine de cellulose a été détruite et d'autres, gravement endommagées. L'UNRRA procède actuellement à l'importation de l'outillage complet d'une usine de cellulose.

The iron and steel industry before the war was small. The present output is not known, but the main shortage is in coke and high-grade coal, which is imported by UNRRA, but not in sufficient quantities. The situation of the rolling-mills, which

Avant la guerre, l'industrie du fer et de l'acier était peu importante. Le chiffre de la production actuelle n'est pas connu, mais l'obstacle principal est constitué par le manque de coke et de charbon de bonne qualité, que l'UNRRA importe, mais en

were being developed in the last few years before the war, is not known.

The engineering industry was small. A few large workshops, mostly railway repairing shops, suffered heavy losses during the war, and those which remained after repairs are working at full capacity exclusively in the production of parts for bridges and for repairs of rolling-stock. Shortage of equipment and tools and of skilled labour are the important factors limiting increase of production.

The Yugoslav Government estimates that the general level of industrial production will reach 60 to 75 per cent of the pre-war level towards the end of 1946. However, no general index of production exists, and the State Planning Commission is at present working on a new index.

There is already a shortage of skilled labour in all industries, but it will not constitute an important obstacle until industrial production reaches the pre-war level. The lack of production figures prevents a more exact estimate of the present level of industrial recovery in Yugoslavia.

V. Major obstacles to recovery

The Sub-Committee does not have sufficient information on the size and nature of the immediate major obstacles to Yugoslav recovery to present an analytical and quantitative picture of the principal limiting factors. In the absence of adequate information, this report confines itself to a non-analytical description of two major obstacles to recovery on which some information is available: transport and the problem of payment for needed imports in 1947.

On the basis of an inventory of war losses and damage presented in the Yugoslav Government memorandum and in the UNRRA Yugoslavia mission reports, it appears that the following principal obstacles exist:

1. Reconstruction of railway and road transport;

2. Supplying of coal and mineral mining and industries with equipment lost during the war and replacing worn out equipment, especially by supplying large quantities of spare parts;

3. Supplying large quantities of agricultural machinery and tools as well as horses and cattle to speed up rehabilitation of agriculture.

To achieve these aims, imports of equipment on a large scale will be necessary.

Transport

The damage to rail transport in Yugoslavia was very extensive, with the result that lack of internal transport has been and will for some time remain a major obstacle to industrial recovery and to the internal distribution of foodstuffs from surplus to deficit areas.

quantités insuffisantes. On ne connaît pas la situation des usines de laminage qui commençaient à se développer au cours des dernières années avant la guerre.

L'industrie mécanique était négligeable. Quelques grands ateliers, principalement des ateliers de réparation de matériel de chemin de fer, ont souffert de lourdes pertes pendant la guerre; ceux qui ont été épargnés ont été réparés, et consacrent la totalité de leur capacité de travail à la fabrication de pièces détachées pour la construction des ponts et la réparation du matériel roulant. L'accroissement de la production est limité surtout par le manque d'outillage et de main-d'œuvre qualifiée.

Le Gouvernement yougoslave estime que le niveau général de la production industrielle, vers la fin de 1946, atteindra 60 à 75 pour 100 du niveau d'avant-guerre. Toutefois, il n'existe pas d'indices généraux de la production, et la Commission d'Etat chargée du plan travaille pour le moment à l'établissement d'un nouvel indice.

Il y a déjà pénurie de main-d'œuvre qualifiée dans toutes les industries, mais ce fait ne constituera un obstacle sérieux que lorsque la production aura atteint le niveau d'avant-guerre. L'absence de statistiques de production rend impossible une estimation plus précise du niveau actuel du relèvement industriel en Yougoslavie.

V. Principaux obstacles au relèvement

Le Sous-Comité ne dispose pas d'éléments suffisants d'information sur l'importance et la nature des principaux obstacles immédiats au relèvement yougoslave, qui lui permettent de présenter un tableau analytique et quantitatif des principaux facteurs de limitation. En l'absence de renseignements suffisants, ce rapport se limite à une description non analytique des deux principaux obstacles au relèvement sur lesquels il est possible de se documenter: les transports et le problème du paiement des importations nécessaires en 1947.

Sur la base d'un inventaire des pertes et dommages de guerre, figurant dans le mémorandum du Gouvernement yougoslave et dans les rapports de la mission de l'UNRRA en Yougoslavie, il ressort que les principales difficultés portent sur les points suivants:

1. Reconstruction des transports ferroviaires et routiers;

2. Rééquipement de l'industrie et des mines de charbon et autres minerais pour réparer les pertes d'outillage subies pendant la guerre et pour remplacer l'outillage usé, notamment en fournissant une grande quantité de pièces détachées;

3. Fourniture de quantités importantes d'outillage et de machines agricoles ainsi que de chevaux et de bétail, afin d'accélérer la réorganisation de l'agriculture.

Pour réaliser ces objectifs, il faudra importer de grosses quantités d'outillage.

Transports

Les transports ferroviaires de la Yougoslavie ont été gravement éprouvés; il en résulte que les transports intérieurs ont constitué, et constitueront encore pendant quelque temps, un obstacle de première importance au relèvement industriel, et à l'approvisionnement en denrées alimentaires des régions pauvres par les régions à excédent de production.

Damage to the permanent way was particularly severe. By an impressive effort, including mobilization of unpaid voluntary labour on a large scale, the main railway network has now been substantially rehabilitated. These repairs are largely temporary. The Skoplje-Salonika line, the Belgrade-Zagreb line (with its capacity much reduced since only one track is operating) and the Dubrovnik-Mostar-Sarajevo line, which is essential for the distribution of food to the deficit areas of southern Dalmatia and Herzegovina are still in very bad condition. This work has been hampered by UNRRA's difficulties in procuring adequate quantities of rails. To compensate for this inadequacy, there has been extensive dismantling of siding and secondary lines.

During the summer and autumn of 1946 a new railroad will be completed along the 90 kilometres from Brcko to Banovici. This will open up a rich lignite deposit. The labour for this impressive job has been supplied almost entirely by the Yugoslav Youth Organization.

The rolling-stock position of the Yugoslav railroads is shown in the following table:

Les dommages subis par le matériel fixe ont été particulièrement graves. Grâce à un effort impressionnant, comprenant la mobilisation massive de main-d'œuvre volontaire non rémunérée, la majeure partie des réseaux ferroviaires est aujourd'hui remise en état; les réparations sont en grande mesure provisoires. La ligne Skoplje-Salonique, la ligne Belgrade-Zagreb (dont la capacité est encore fortement réduite, une seule voie étant utilisée) et la ligne Dubrovnik-Mostar-Sarajevo, qui est indispensable à l'approvisionnement en produits alimentaires des régions à faible production agricole de la Dalmatie méridionale et de l'Herzégovine, sont encore en très mauvais état. La tâche de reconstruction a été entravée par les difficultés éprouvées par l'UNRRA à se procurer des rails en quantité suffisante; pour combler cette insuffisance, on a largement eu recours au démontage des voies de garage et d'intérêt local.

Pendant l'été et l'automne de l'année 1946, une nouvelle ligne de chemin de fer d'une longueur de 90 kilomètres sera achevée de Brcko à Banovici et un riche gisement de lignite sera ainsi exploité. La main-d'œuvre nécessaire à cette entreprise de grande envergure a été fournie presque entièrement par l'Organisation de la jeunesse yougoslave.

Le tableau suivant indique la situation de la Yougoslavie en ce qui concerne le matériel roulant:

	1940	At liberation *A la libération*	Beginning of 1946 *Au début de 1946*
Locomotives *Locomotives*	*1940*		
Standard gauge *Voie normale*	1 592	526	777
Narrow gauge *Voie étroite*	584(*a*)	359(*b*)	(*c*)
Freight cars *Wagons de marchandises*			
Standard gauge *Voie normale*	43 235	15 509	18 450
Narrow gauge *Voie étroite*	10 364	7 889	(*c*)
Passenger cars *Wagons de voyageurs*			
Standard gauge *Voie normale*	4 123	1 338	1 256
Narrow gauge *Voie étroite*	960	823	(*c*)

(*a*) Excluding 139 locomotives for 60 cm. gauge.
Non compris 139 locomotives pour voie de 60 cm.
(*b*) Excluding 79 locomotives for 60 cm. gauge.
Non compris 79 locomotives pour voie de 60 cm.
(*c*) Figure not available.
Chiffre non connu.

As a result of the almost total destruction of the largest railway repair shops at Kraljevo and Nis, repair of damaged rolling-stock was slow. UNRRA equipment for these shops and UNRRA imports of rolling-stock[1] have already made an important contribution, but imports of rails, rolling-stock and other railroad equipment remain the top priority

[1] By 31 August 1946, UNRRA had imported nearly 200 locomotives (total programme: 240) and by the end of September will have imported 725 freight cars.

Par suite de la destruction presque totale des plus importants ateliers de réparation de chemin de fer situés à Kraliévo et à Nish, la réparation du matériel roulant endommagé a été lente. L'outillage et les importations de matériel roulant fournis par l'UNRRA[1] ont déjà apporté une aide sérieuse, mais l'importation de rails, de matériel roulant et

[1] A la date du 31 août 1946, l'UNRRA avait importé près de 200 locomotives (programme total: 240) et, à la fin septembre, aura importé 725 wagons de marchandises.

among Yugoslav reconstruction needs.[1] No information is available on exact quantities of rolling-stock, rails, etc., needed in 1947, or on the relation of these needs to anticipated traffic.

Road transport was temporarily substituted to a large degree for rail transport over the past year. In 1940 there were 5,300 light and heavy motor trucks in the country. At the time of liberation there were only 200 in usable condition. UNRRA trucks and repair of damaged trucks left by the Germans have now raised the present total to slightly over 13,000. During 1945 and early 1946, the UNRRA trucks provided the principal means of transporting indigenous and imported grain to the deficit areas, and literally saved these areas from starvation.

The fact that most of the UNRRA trucks were not new vehicles, and the very bad condition of most Yugoslav roads after five years with virtually no maintenance, means that keeping trucks in running order is a major problem,[2] particularly because spare parts for these military-type vehicles are very difficult to procure.

Balance of payments

Sufficient information is not available to the Sub-Committee to make an estimate of Yugoslavia's 1947 balance of payments. The State Planning Commission provided the Sub-Committee with an estimate of commodities available for export in 1947 totalling 110 to 120 million dollars.

ESTIMATE OF COMMODITIES AVAILABLE FOR EXPORT IN 1947

	Millions of dollars
Foodstuffs ..... (including fresh and dried fruits, wines and spirits, poultry, eggs, feathers)	30.0
Hides and furs..... (including leather from goat and sheep skins)	0.3
Medicinal plants and opium.....	3.0
Other agricultural products..... (principally hemp and pyrethrum)	7.0
Industrial and mineral products.. (principally cement, lumber, minerals and metals)	70.0
Total	110.3

The Planning Commission indicated that additional exports would probably raise the total to about 120 million dollars. It is apparent that with the present level of economic activity in Yugoslavia, this level of exports, particularly of lumber

[1] Yugoslav rolling-stock shops could produce about 10 locomotives and 300 freight cars a year if materials were available. These shops are now being used for repair work.

[2] Approximately 4,000 vehicles are now out of operation for repairs.

d'autre outillage ferroviaire reste le plus urgent des besoins de la reconstruction yougoslave[1]. Il n'est pas possible d'obtenir de renseignements en ce qui concerne les quantités exactes de matériel roulant, rails, etc., nécessaires en 1947, ni le rapport de ces besoins au trafic prévu.

Au cours des dernières années, le transport routier s'est provisoirement substitué dans une large mesure au transport ferroviaire. En 1940, le pays comptait 5.300 camionnettes ou camions. Au moment de la libération, il n'y en avait plus que 200 d'utilisables. Grâce aux camions de l'UNRRA et aux réparations entreprises sur les camions endommagés laissés par les Allemands, le total actuel s'est relevé à un peu plus de 13.000. Les camions de l'UNRRA ont constitué au cours de 1945 et au début de 1946 le principal moyen de transport local; ils ont assuré l'approvisionnement en céréales des régions pauvres et les ont littéralement sauvées de la famine.

Le fait que la plupart des camions de l'UNRRA n'étaient pas des véhicules neufs, et l'état déplorable de la plupart des routes yougoslaves qui n'ont pour ainsi dire pas été entretenues pendant cinq ans, fait du maintien en état de marche des camions un problème de première importance[2], d'autant plus qu'il est très difficile de se procurer des pièces détachées pour ces véhicules de type militaire.

Balance des paiements

Le Sous-Comité ne possède pas d'éléments d'information lui permettant de faire une estimation de la balance des paiements de la Yougoslavie pour 1947. La Commission d'Etat chargée du programme de développement lui a communiqué une estimation des marchandises disponibles pour l'exportation en 1947, pour une valeur de 110 à 120 millions de dollars.

ESTIMATION DES MARCHANDISES EXPORTABLES EN 1947

	Millions de dollars
Denrées alimentaires ..... (y compris les fruits frais et secs, les vins et liqueurs, la volaille, les œufs, les plumes)	30,0
Peaux et fourrures ..... (y compris le cuir des peaux de chèvre et de mouton)	0,3
Plantes médicinales et opiacées...	3,0
Produits agricoles divers..... (principalement le chanvre et le pyrèthre)	7,0
Produits industriels et minéraux.. (principalement le ciment, le bois, les minéraux et les métaux)	70,0
Total	110,3

La Commission du plan a indiqué que des exportations supplémentaires élèveraient probablement ce total à près de 120 millions de dollars. Il est évident que, étant donné le niveau actuel de l'activité économique de la Yougoslavie, ci niveau

[1] Les ateliers yougoslaves pourraient produire environ 10 locomotives et 300 wagons de marchandises par an s'ils disposaient des matières premières nécessaires. Ces ateliers sont actuellement employés aux travaux de réparation.

[2] Près de 4.000 véhicules sont actuellement retirés de la circulation pour cause de réparation.

and foodstuffs, will mean a real sacrifice of local needs.

The State Commission also provided the Sub-Committee with global estimates on import needs in 1947, totalling 420 million dollars, excluding freight charges. This figure was broken down into the UNRRA categories shown in the table which follows. However, in most cases estimates on a commodity basis had not been computed and were not given.

STATE PLANNING COMMISSION'S ROUGH ESTIMATE OF IMPORT NEEDS IN 1947

	Millions of dollars (freight excluded)
Foodstuffs	95
Textiles, leather, etc.	105
Medical and pharmaceutical goods	48
Agricultural equipment	60
Industrial equipment	112
Total	420

The 95 million dollar figure includes the State Commission's estimated cereals deficit of 200,000 metric tons for the crop year 1 July 1946—1 July 1947. Some portion of this figure, probably about 80,000 metric tons, will actually be imported and paid for by UNRRA in the last half of 1946. The 95 million dollar figure also includes, for the 1946-1947 crop year, 20,000 metric tons of fats (UNRRA will import about 7,500 metric tons in last half of 1946), 15,000 metric tons of sugar, 7,000 tons of condensed milk, 4,500 tons of tinned meat (UNRRA will import 20,000 tons of meat in the last half of 1946) and some coffee and cocoa.

The "textiles and leather" category includes 45,000 metric tons of cotton, 25,000 metric tons of wool and considerable quantities of cotton and wool yarn, thread, cloth, leather and hides.

The "medical and pharmaceutical" category (48 million dollars) was stated by the State Planning Commission to include seventy per cent in equipment for hospitals and clinics and 30 per cent to cover current medical and pharmaceutical needs.

The "agricultural equipment" category (60 million dollars) includes machinery (25 per cent), equipment for food-processing industry (20 per cent), 100,000 horses and 100,000 cattle, fertilizer, seeds, installations and material for the repair of agricultural machinery and tools, and tin-plate for cans.

The "industrial equipment" category (112 million dollars) includes, to the extent of 30 per cent, railroad rolling-stock, rails and other equipment, fuel and lubricants (20,000 tons per month of petrol and 7,000 tons per month of diesel oil), 200,000 metric tons of coke and 57,000 tons of metallurgical coal, industrial machinery (20 per

d'exportations, particulièrement en ce qui concerne le bois d econstruction et les denrées alimentaires, ne sera atteint qu'au prix d'un sacrifice réel sur les besoins locaux.

La Commission d'Etat a également donné au Sous-Comité des estimations globales sur les besoins en importations pour 1947, besoins qui atteignent une valeur totale de 420 millions de dollars, sans compter le fret. Ce total a été décomposé et classé par l'UNRRA en différentes catégories indiquées dans le tableau ci-dessous. Toutefois dans la plupart des cas, il n'a pas été fait d'estimations par catégories de marchandises.

ESTIMATION SOMMAIRE ÉTABLIE PAR LA COMMISSION D'ETAT SUR LES BESOINS D'IMPORTATIONS POUR 1947

	Milliers de dollars (fret non compris)
Produits alimentaires	95
Textiles, cuirs, etc.	105
Produits médicaux et pharmaceutiques	48
Equipement agricole	60
Outillage industriel	112
Total	420

Le chiffre de 95 millions de dollars comprend le déficit en céréales, évalué à 200.000 tonnes métriques, prévu par la Commission d'Etat pour la campagne agricole du 1er juillet 1946 au 1er juillet 1947. Une fraction de ce chiffre, probablement 80.000 tonnes métriques, sera importée et payée par l'UNRRA au cours du dernier semestre de 1946. Le chiffre de 95 millions de dollars comprend également, pour la campagne agricole 1946-1947, 20.000 tonnes métriques de matières grasses (l'UNRRA en importera près de 7.500 tonnes métriques au cours du dernier semestre de 1946), 15.000 tonnes de sucre, 7.000 tonnes de lait condensé, 4.500 de viande en conserve (l'UNRRA importera 20.000 tonnes de viande au cours du dernier semestre de 1946), ainsi que du café et du cacao.

La catégorie "textiles et cuirs" comprend 45.000 tonnes métriques de coton, 25.000 tonnes de laine et d'importantes quantités de fils de laine et de coton, de fil, de tissus, de peaux et de cuirs.

La catégorie "produits médicaux et pharmaceutiques" (48 millions de dollars), d'après les déclarations de la Commission d'Etat, est destinée, dans une proportion de 70 pour 100, à l'achat d'équipement pour les hôpitaux et cliniques et, pour le reste, à être affectée aux besoins médicaux et pharmaceutiques courants.

La catégorie "équipement agricole" (60 millions de dollars) comprend l'outillage agricole (25 pour 100), l'outillage des industries de produits alimentaires (20 pour 100), l'achat de 100.000 chevaux et 100.000 têtes de bétail, d'engrais, de semences, d'installations et de matériel pour la réparation des machines et outils agricoles, et de feuilles d'étain pour la fabrication de boîtes de conserve.

La catégorie "outillage industriel" (112 millions de dollars) comprend, dans une proportion de 30 pour 100, du matériel roulant, des rails et autres équipements de chemin de fer, de l'essence, de l'huile et des lubrifiants (20.000 tonnes par mois d'essence, 7.000 tonnes par mois d'huile lourde), 200.000 tonnes métriques de coke et 57.000 tonnes

cent), spare parts (15 per cent), industrial chemicals (5 per cent), refractory materials (5 per cent). In this category, first priority is rail transport equipment.

It is apparent that the import data submitted by the State Planning Commission are a first approximation of an estimate of the maximum imports which the Yugoslav economy could effectively absorb in 1947. The State Planning Commission officials indicated that actual imports in 1947 would, of course, have to be adjusted to the available means of payment.

VI. Reconstruction and development plans

The Yugoslav State Planning Commission informed the Sub-Committee that their policy has up to the present been to concentrate on the many pressing problems of reconstruction requiring immediate attention. Therefore, it has not yet been possible to prepare a co-ordinated overall plan of long-term reconstruction and development. The Planning Commission intends to prepare such a plan based on the natural resources of the country, in the near future, but the Sub-Committee was not informed how soon it will be completed.

The main fields in which reconstruction and development will be required, however, are clear. Improved transport and communications is a prerequisite to further development of industry. Rolling-stock and other transport equipment will have to be imported.

Hydro-electric power has not been very highly developed in Yugoslavia. Considerable possibilities exist for further exploitation, which would provide the basis for industrial development. Preliminary plans have been prepared and are being considered by the Planning Commission. This will also require imported equipment.

Before the war most of the non-ferrous minerals mined in Yugoslavia were exported as minerals or unrefined metal. Considerable scope clearly exists, given the necessary equipment, for refining these minerals locally.

The development of fruit crops and specialized industrial crops (vegetable oils, insecticides, etc.) which had begun before the war can be expanded. In particular, the canning industry, if fully developed, would permit a valuable increase in exports of fruit and horticultural products.

The rate at which development can take place will depend not only on the rate at which the necessary material from abroad can be imported, but also on Yugoslavia's ability to finance internal capital expenditure. The extent to which voluntary labour can be used is obviously an important factor, and if the Yugoslav Government is able to overcome financial limitations by this and other means, it appears likely that a relatively high rate of investment may be achieved.

de charbon destiné à la métallurgie, de l'outillage industriel (20 pour 100), des pièces détachées (15 pour 100), des produits chimiques industriels (5 pour 100), des matériaux réfractaires (5 pour 100). Dans cette catégorie, le besoin le plus urgent concerne le matériel ferroviaire.

Il est évident que les indications sur les importations fournies par la Commission d'Etat ne sont qu'une première approximation du maximum d'importations que l'économie yougoslave pourrait efficacement absorber en 1947. Les membres de la Commission ont indiqué qu'il faudrait, bien entendu, réduire le chiffre réel des importations en 1947 en tenant compte des possibilités de paiement.

VI. Plans de reconstruction et de développement

La Commission d'Etat chargée du plan a fait savoir au Sous-Comité que sa politique s'est efforcée jusqu'à présent de se concentrer sur tous les problèmes urgents de la reconstruction exigeant une étude immédiate. C'est pourquoi il n'a pas encore été possible d'établir un plan d'ensemble à long terme pour la reconstruction et le développement. La Commission d'Etat a l'intention d'établir dans un proche avenir un projet basé sur les ressources naturelles du pays; mais elle n'a pas fait savoir au Sous-Comité la date à laquelle il serait achevé.

Toutefois, on connaît parfaitement les principaux domaines dans lesquels la reconstruction et le développement seront nécessaires. Il est indispensable de commencer par améliorer l'état des transports et des communications avant de poursuivre le développement de l'industrie, et il sera nécessaire d'importer du matériel roulant et d'autre matériel de transport.

En Yougoslavie, l'énergie hydroélectrique n'a pas atteint un degré de développement très élevé; mais il existe encore des possibilités d'exploitation considérables qui serviraient de base au développement industriel. Des plans préliminaires ont été élaborés et font actuellement l'objet d'études de la part de la Commission d'Etat. Ici encore, des importations de matériel seront nécessaires.

Avant la guerre, la plupart des minerais non ferreux extraits en Yougoslavie étaient exportés sous forme de minerai ou de métal brut. De toute évidence, une fois en possession de l'outillage nécessaire, la Yougoslavie aura encore des possibilités considérables pour raffiner et traiter ces minerais sur place.

Le développement des récoltes fruitières et des récoltes industrielles spécialisées (huiles végétales, insecticides, etc.), commencé avant la guerre, peut être poursuivi. Si elle était développée dans toute la mesure des possibilités, l'industrie des conserves, en particulier, permettrait une précieuse augmentation de l'exportation des fruits et des produits agricoles.

L'allure de ce développement ne dépendra pas seulement de la cadence des importations nécessaires, mais encore de la mesure dans laquelle la Yougoslavie pourra financer ses dépenses d'équipement intérieur. Il est bien évident que les possibilités d'appel à la main-d'œuvre constituent un facteur important, et, si le Gouvernement yougoslave a les moyens de triompher des restrictions financières par cette méthode ou par d'autres, il semble probable que les investissements pourront être relativement élevés.

1947 balance of payments

No minimum estimate of import needs for current consumption and replacement has been submitted to the Sub-Committee. It appears not unlikely, however, that even on the basis of such a minimum import programme there will be a deficit in the 1947 balance of payments. Over and above such an import programme, substantial imports of transport and other capital equipment will be required in 1947 to maintain the rate of recovery and reconstruction. At present, no significant quantities of foreign exchange are available to the Yugoslav Government which could be used to finance this expenditure.

Foreign trade

Yugoslavia is fortunate in possessing valuable minerals, in being able to produce foodstuffs and other agricultural produce for export. Markets will be assured for all these products if, as seems probable, prices are competitive. Nevertheless, the loss of the German market, on which the country depended so heavily before the war, will necessitate considerable change in the direction of Yugoslavia's trade. As the State Commission indicated, the trade relations will need to be established as soon as possible with a wide group of countries in order that Yugoslavia may procure the necessary materials for reconstruction and development.

Future prospects

All that can be said about future prospects, in the absence of co-ordinated plans for reconstruction and development, is that it will certainly take many years and much money to repair the very heavy damage Yugoslavia has suffered during the war. Much of the work will require equipment from abroad, and it seems probable that, although Yugoslavia may be able to balance her trade on current accounts in the near future, continued foreign financial assistance will be necessary for some years to pay for capital equipment.

Balance des paiements pour 1947

Aucune estimation minima n'a été fournie au Sous-Comité en ce qui concerne les importations nécessaires à la consommation courante et au renouvellement. Il n'apparaît pas improbable toutefois qu'en dépit d'un programme d'importations réduit au minimum, la balance des paiements pour 1947 sera déficitaire. Outre ce programme d'importation, des importations de matériel de transport et autre outillage fixe seront nécessaires en 1947 si l'on veut maintenir la cadence du redressement et de la reconstruction. Pour le financement de ces dépenses, le Gouvernement yougoslave ne dispose actuellement d'aucune quantité appréciable de devises étrangères.

Commerce extérieur

La Yougoslavie a la chance de posséder de précieux minerais et d'être à même de produire des denrées alimentaires et agricoles pour l'exportation. Les débouchés seront assurés pour les uns et pour les autres, s'il existe des prix de concurrence comme ce semble devoir être le cas. La perte du marché allemand, dont le pays était si fortement tributaire avant la guerre, exigera toutefois des modifications considérables dans l'orientation du commerce yougoslave. Comme l'a indiqué la Commission d'Etat, il faudra dès que possible établir des relations commerciales avec un très grand nombre de pays pour permettre à la Yougoslavie de se procurer les matériaux nécessaires à sa reconstruction et à son développement.

Perspectives d'avenir

En l'absence de plan d'ensemble pour la reconstruction et le développement, tout ce que l'on peut dire des perspectives futures, c'est que, de toute évidence, il faudra de nombreuses années et de vastes capitaux pour réparer les dommages très considérables que la Yougoslavie a subis au cours de la guerre. Une grande partie de cette tâche exigera des importations de matériel et, bien que la Yougoslavie puisse peut-être, dans un prochain avenir, rééquilibrer son commerce sur la base d'échanges normaux, il semble probable qu'une assistance financière extérieure constante sera nécessaire pendant quelques années pour financer l'importation de biens de production.

SALES AGENTS OF UNITED NATIONS PUBLICATIONS

DEPOSITAIRES DES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

ARGENTINA—*ARGENTINE*
Editorial Sudamericana S. A.
Calle Alsina 500
Buenos Aires

AUSTRALIA—*AUSTRALIE*
H. A. Goddard Pty. Ltd.
255a George Street
Sydney

BELGIUM—*BELGIQUE*
Agence et Messageries de la Presse
14-22 rue du Persil
Bruxelles

BOLIVIA—*BOLIVIE*
Libreria Científica y Literaria
Avenida 16 de Julio, 216
Casilla 972
La Paz

CANADA—*CANADA*
The Ryerson Press
299 Queen Street West
Toronto

CHILE—*CHILI*
Edmundo Pizarro
Merced 846
Santiago

CHINA—*CHINE*
The Commercial Press Ltd.
211 Honan Road
Shanghai

COSTA RICA
COSTA-RICA
Trejos Hermanos
Apartado 1313
San José

CUBA—*CUBA*
La Casa Belga
René de Smedt
O'Reilly 455
La Habana

CZECHOSLOVAKIA
TCHECOSLOVAQUIE
F. Topic
Narodni Trida 9
Praha I

DENMARK—*DANEMARK*
Einar Munskgaard
Nörregade 6
Kjobenhavn

DOMINICAN REPUBLIC
REPUBLIQUE DOMINICAINE
Librería Dominicana
Calle Mercedes No. 49
Apartado 656
Ciudad Trujillo

ECUADOR—*EQUATEUR*
Muñoz Hermanos y Cía.
Nueve de Octubre 703
Casilla 10-24
Guayaquil

FINLAND—*FINLANDE*
Akateeminen Kirjakauppa
2, Keskauskatu
Helsinki

FRANCE—*FRANCE*
Editions A. Pedone
13, rue Soufflot
Paris V^e^

GREECE—*GRECE*
"Eleftheroudakis"
Librairie internationale
Place de la Constitution
Athènes

GUATEMALA
GUATEMALA
José Goubaud
Goubaud & Cía. Ltda.
Sucesor
5a Av. Sur No. 6 y 9a C. P.
Guatemala

HAITI—*HAITI*
Max Bouchereau
Librairie "A la Caravelle"
Boîte postale 111-B
Port-au-Prince

INDIA—*INDE*
Oxford Book & Stationery Co.
Scindia House
New Delhi

IRAN—*IRAN*
Bangahe Piaderow
731 Shah Avenue
Teheran

IRAQ—*IRAK*
Mackenzie & Mackenzie
The Bookshop
Baghdad

LEBANON—*LIBAN*
Librairie universelle
Beirut

NETHERLANDS
PAYS-BAS
N. V. Martinus Nijhoff
Lange Voorhout 9
s'Gravenhage

NEW ZEALAND
NOUVELLE-ZELANDE
Gordon & Gotch
Waring Taylor Street
Wellington

NORWAY—*NORVEGE*
Norsk Bokimport A/S
Edv. Storms Gate 1
Oslo

SWEDEN—*SUEDE*
AB C. E. Fritzes Kungl Hofbokhandel
Fredsgatan 2
Stockholm

SWITZERLAND—*SUISSE*
Librairie Payot S. A.
Lausanne

.....

Hans Raunhardt
Kirchgasse 17
Zurich 1

SYRIA—*SYRIE*
Librairie universelle
Damascus

UNION OF SOUTH AFRICA
UNION SUD-AFRICAINE
Central News Agency Ltd.
Commissioner & Rissik Sts.
Johannesburg

UNITED KINGDOM
ROYAUME-UNI
H.M. Stationery Office
P.O. Box 569
London, S.E. 1

UNITED STATES OF AMERICA
ETATS-UNIS D'AMERIQUE
International Documents Service
Columbia University Press
2960 Broadway
New York 27, N. Y.

YUGOSLAVIA
YOUGOSLAVIE
Drzavno Preduzece
Jugoslovenska Knjiga
Moskovska Ul. 36
Belgrade

Printed in the U.S.A. Price in the United States: $2. 15 November 1947